

This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + Refrain from automated querying Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at http://books.google.com/



Über dieses Buch

Dies ist ein digitales Exemplar eines Buches, das seit Generationen in den Regalen der Bibliotheken aufbewahrt wurde, bevor es von Google im Rahmen eines Projekts, mit dem die Bücher dieser Welt online verfügbar gemacht werden sollen, sorgfältig gescannt wurde.

Das Buch hat das Urheberrecht überdauert und kann nun öffentlich zugänglich gemacht werden. Ein öffentlich zugängliches Buch ist ein Buch, das niemals Urheberrechten unterlag oder bei dem die Schutzfrist des Urheberrechts abgelaufen ist. Ob ein Buch öffentlich zugänglich ist, kann von Land zu Land unterschiedlich sein. Öffentlich zugängliche Bücher sind unser Tor zur Vergangenheit und stellen ein geschichtliches, kulturelles und wissenschaftliches Vermögen dar, das häufig nur schwierig zu entdecken ist.

Gebrauchsspuren, Anmerkungen und andere Randbemerkungen, die im Originalband enthalten sind, finden sich auch in dieser Datei – eine Erinnerung an die lange Reise, die das Buch vom Verleger zu einer Bibliothek und weiter zu Ihnen hinter sich gebracht hat.

Nutzungsrichtlinien

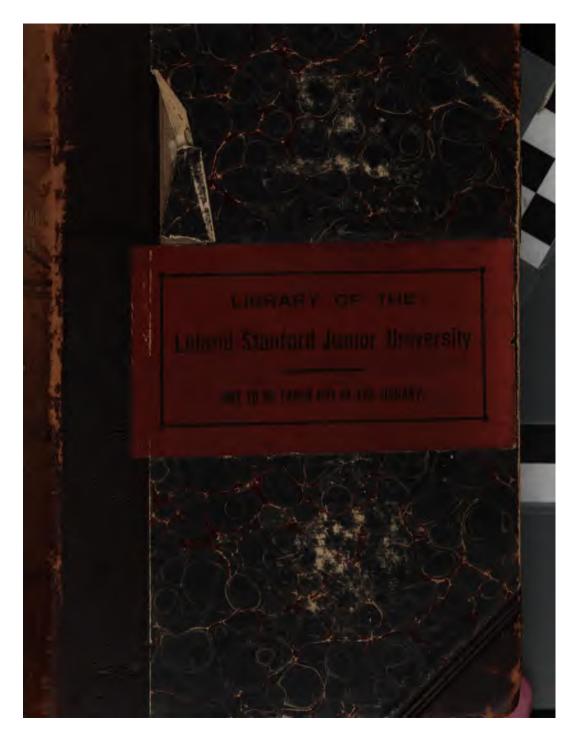
Google ist stolz, mit Bibliotheken in partnerschaftlicher Zusammenarbeit öffentlich zugängliches Material zu digitalisieren und einer breiten Masse zugänglich zu machen. Öffentlich zugängliche Bücher gehören der Öffentlichkeit, und wir sind nur ihre Hüter. Nichtsdestotrotz ist diese Arbeit kostspielig. Um diese Ressource weiterhin zur Verfügung stellen zu können, haben wir Schritte unternommen, um den Missbrauch durch kommerzielle Parteien zu verhindern. Dazu gehören technische Einschränkungen für automatisierte Abfragen.

Wir bitten Sie um Einhaltung folgender Richtlinien:

- + *Nutzung der Dateien zu nichtkommerziellen Zwecken* Wir haben Google Buchsuche für Endanwender konzipiert und möchten, dass Sie diese Dateien nur für persönliche, nichtkommerzielle Zwecke verwenden.
- + *Keine automatisierten Abfragen* Senden Sie keine automatisierten Abfragen irgendwelcher Art an das Google-System. Wenn Sie Recherchen über maschinelle Übersetzung, optische Zeichenerkennung oder andere Bereiche durchführen, in denen der Zugang zu Text in großen Mengen nützlich ist, wenden Sie sich bitte an uns. Wir fördern die Nutzung des öffentlich zugänglichen Materials für diese Zwecke und können Ihnen unter Umständen helfen.
- + Beibehaltung von Google-Markenelementen Das "Wasserzeichen" von Google, das Sie in jeder Datei finden, ist wichtig zur Information über dieses Projekt und hilft den Anwendern weiteres Material über Google Buchsuche zu finden. Bitte entfernen Sie das Wasserzeichen nicht.
- + Bewegen Sie sich innerhalb der Legalität Unabhängig von Ihrem Verwendungszweck müssen Sie sich Ihrer Verantwortung bewusst sein, sicherzustellen, dass Ihre Nutzung legal ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass ein Buch, das nach unserem Dafürhalten für Nutzer in den USA öffentlich zugänglich ist, auch für Nutzer in anderen Ländern öffentlich zugänglich ist. Ob ein Buch noch dem Urheberrecht unterliegt, ist von Land zu Land verschieden. Wir können keine Beratung leisten, ob eine bestimmte Nutzung eines bestimmten Buches gesetzlich zulässig ist. Gehen Sie nicht davon aus, dass das Erscheinen eines Buchs in Google Buchsuche bedeutet, dass es in jeder Form und überall auf der Welt verwendet werden kann. Eine Urheberrechtsverletzung kann schwerwiegende Folgen haben.

Über Google Buchsuche

Das Ziel von Google besteht darin, die weltweiten Informationen zu organisieren und allgemein nutzbar und zugänglich zu machen. Google Buchsuche hilft Lesern dabei, die Bücher dieser Welt zu entdecken, und unterstützt Autoren und Verleger dabei, neue Zielgruppen zu erreichen. Den gesamten Buchtext können Sie im Internet unter http://books.google.com/durchsuchen.





Johann Fischarts

Geschichtklitterung

(Gargantua)

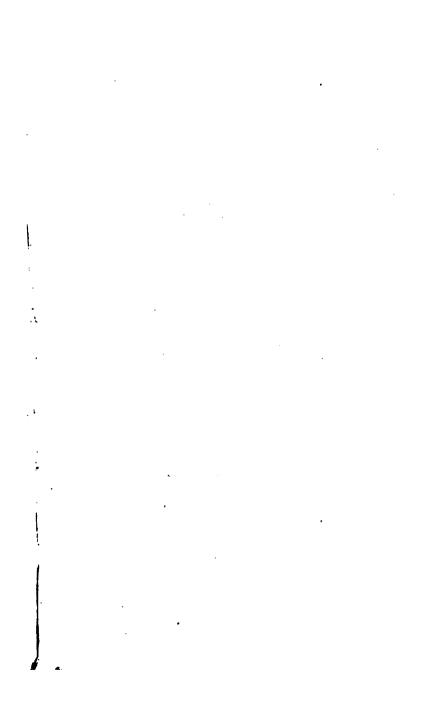


Johann Fischarts

Geschichtklitterung

(Gargantua)

	·		
	•		
	•		
		•	



Affentheurlich Naupengeheurlische Geschichtelitterung

Von Thaten und Ahaten der

vor furken langen vund je weilen Bollenwolbefchreiten Helden und Berzen

Grandgoschier Gorgellautua und deß des Gieldurstlichen Durchdurftlichtigen Fürsten Panta

gruel vonDurftwelten/Aönigen in Vtopien/Jederwelt Runaeenenten on Alenenreich/Soldan der Neuen Kannarien/Fannnlappen/ Dipfoder/Durfting/vn/Lubiffen Insen: auch Großstursten im Finsterstall vnd Nu bel NabelNebelland/Erbodgt auff Nichilburg/vnd Nicherherrenzu Nullibingen/Nullenstein vnd Niergendhegun,

Eman von Dt. Frank Rabelais Frankofifch entworffen:

Tun aber vberschrecklichluftig in einen Tentschen Wodel vergossen von vongefärlich oben him/wie man den Grindigen laust/ in unser Mutterkalten vber oder drunder gesest. Luch zu disen Truck wider auff den Umpoß gebracht/vnd dermassen mit Pautadurstigen Wythologien oder Geheimung deutungen verposset/ verschmideund verdängelt daßnichts ohn das Sisen Risi dranmangest.

Durch Suldrich Ellopofeteron.

Si laxes erepit: Bu Luck enttriechts: Si premas erumpir, Ein Truct entziechts.



Im Sifchen Gilts Wifchen.

Gedrudt zur Grenfing im Ginfferich. 1590.

Johann Fischarts

Geschichtklitterung (Gargantua)

herausgegeben

von

A. Alsleben.

Synoptischer Abdruck der Bearbeitungen von 1575, 1582 und 1590.

65-71.

Halle a.S. Max Niemeyer.

1891.



Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI. und XVII. Jahrhunderts No. 65—71.

Vorwort.

Es sind jetzt etwa dreihundert Jahre vergangen, seitdem Johann Fischart, "das grösste komische und satirische Talent seines Jahrhunderts, das grösste der deutschen Nation überhaupt", aus diesem Leben schied,¹) und noch immer fehlt uns eine würdige Neu-Ausgabe seines Hauptwerkes, der "Geschichtklitterung" oder — wie es gewöhnlich bezeichnet wird — des "Gargantua". Heinrich Gottfried von Bretschneider gab im Jahre 1775 zu Nürnberg eine "Ankündigung und Probe einer neuen Ausgabe" des Gargantua heraus, liess es aber dabei bewenden. Karl Hartwig Gregor von Meusebach beabsichtigte zunächst eine Herausgabe der Werke Fischarts, dann wenigstens eine solche des Gargantua, wurde aber aus diesem Leben 1847 abgerufen, ohne seinen Lebenswunsch erfüllt zu haben.²) Auch Karl Goedeke schied

¹⁾ Meusebach, Fischartstudien, Halle 1879, S. 302. Goedeke, Dichtungen von Johann Fischart, Leipzig 1880, S. XXXII. Erich Schmidt, Fischart, in der Allgem. Deutschen Biographie, 7. Bd., Leipzig 1878, S. 36. E. Martin in der Zeitschrift für Deutsches Alterthun u. s. w., 35. Bd., 1. Heft (1891), im "Anzeiger" (XVII, 1) S. 52, woselbst zwei wichtige Urkunden mitgetheilt sind, nach denen das Jahr 1590 wohl unzweifelhaft Fischarts Todesjahr ist.

²⁾ Meusebach, Fischartstudien, herausgegeben von Dr. Camillus Wendeler, Halle a. S., Max Niemeyer, 1879. — Briefwechsel des Freiherrn Karl Hartwig Gregor von Meusebach mit Jacob und Wilhelm Grimm. Herausgegeben von Dr. Camillus Wendeler. Heilbronn. Verlag von Gebr. Henninger. 1880.



Neudrucke deutscher Litteraturwerke des XVI. und XVII. Jahrhunderts No. 65—71.

des commit 1 mm . . The same of the same of Taken terminal arrangement in the second sec THE THE PURE CONTRACTOR OF THE PROPERTY HERE THE WAT BEEN Time _Anklinde im Gargantus SCHOOL S THE M. The Tale of the MITTEL MEN TO SEE THE PROPERTY OF THE PARTY Were the second of the second William has been an arranged of the stilling and the state of t Lobones her:

Dien Lief.
Erie: ocen.
7. B....
Donnerse seige mingetse. 8.
haf Fieres.

von uns, ohne sein Versprechen, den "Gargantua" herauszugeben, einzulösen.") Im Jahre 1879 schrieb Camillus Wendeler, welchem Karl Goedeke das ehrenvolle Zeugniss") ausgestellt hat, dass er "eigentlich der erste ist, der die Fischartstudien nicht aus Liebhaberei, sondern mit ernster Methode betrieben hat", dass er "seit mehr denn sieben Jahren"3) eine Gargantua-Ausgabe vorbereite, in deren zweitem Bande auch Meusebach's Vorarbeiten zu einem Gargantua-Kommentar ihre Verwertung finden sollen — möge ihm ein günstigerer Stern leuchten als seinen Vorgängern, und er uns bald mit seiner Ausgabe erfreuen!

Meine hiermit den Freunden der deutschen Literatur gebotene Ausgabe des "Gargantua" kann und soll nicht den Anforderungen genügen, welche an eine Ausgabe von Meusebach, Goedeke oder Wendeler gestellt werden durften oder dürfen. Als Freund der Neudrucke hatte ich dem Verleger. Herrn Niemeyer, meinen nun zur Ausführung gebrachten Plan einer Gargantua-Ausgabe, wie sie im Kreise der Neudrucke am Platze wäre, mitgetheilt und erhielt darauf vom Herausgeber, Herrn Professor Dr. W. Braune, die schmeichelhafte Aufforderung, selbst meinem Plane gemäss den Neudruck zu besorgen. Ich unternahm ihn, indem ich den Grenzen meines Kennens und Könnens gemäss auch meine Aufgabe begrenzte, und indem ich mir Vilmar's Wort nicht ungesagt sein liess: "Mit Fischart lässt sich nicht eilfertig verfahren; möchten doch alle jungen Litteratoren, welche sich mit Fischarts Litteratur zu schaffen machen, seine Denksprüche: sans n' estre serav (d. i. non sum sed ero) und alors comme alors wohl beherzigen!"4) Mit meiner Arbeit wollte ich nur einen Theil der Aufgabe lösen, welche eine wiirdige Gargantua-Ausgabe stellt, und suchte ich kein anderes Verdienst als das, weiteren Kreisen der Freunde deut-

scher Literatur und Kulturgeschichte jenes Werk zugänglich

¹⁾ Karl Goedeke, Dichtungen von Johann Fischart, Leipzig, 1880, Einleitung S. XI.

²⁾ Dichtungen von Fischart, Einl. S. XV, Anm. 1.

³⁾ Meusebach, Fischartstudien, S. 17.

⁴⁾ Göttingische gelehrte Anzeigen, 1854, 2. Bd., S. 1359.

zu machen, von dem Vilmar¹) mit Recht sagt: "Das Buch ist eine Welt, eine Welt voll unerschöpflichen Reichtums, mag man es vom Gesichtspunkte der satirischen und komischen Kunst, oder vom Standpunkte des Geschichtsforschers, zumal des Culturhistorikers betrachten: denn es soll sich niemand rühmen, das 16. Jahrhundert zu kennen, wer nicht Fischarts Gargantua kennen und verstehen gelernt hat."

Von Fischarts "Gargantua" giebt es, wie jetzt wohl unbestritten feststehen dürfte,2) nur die Drucke von 1575(a), 1582 (b), 1590 (c), 1594 (d), 1600 (e), 1605 (f), 1608 (q), 1617 (h), und 1631 (i). Von diesen sind die Ausgaben von 1575 (a), 1582 (b) und 1590 (c) von Fischart selbst besorgt worden. Die von 1590 (c) ist daher als Ausgabe letzter Hand dem vorliegenden Neudrucke zu Grunde gelegt, und bietet dieser einen getreuen Abdruck derselben. Zugleich sollte aber mit dieser Ausgabe die Arbeit Fischarts an seinem Werke. die Geschichte des Textes desselben in den drei ersten Drucken veranschaulicht werden. Es ist daher der Text von 1575 (a) und der von 1582 (b) Wort für Wort mit dem von 1590 (c) verglichen, und auf Grund dieser Vergleichung ist alles das, was schon in der ersten Ausgabe von 1575 (a) stand, mit grösserer Schrift gedruckt worden, während die Hinzufügungen der zweiten Ausgabe von 1582 (b) in Petitschrift und die Zusätze der dritten Ausgabe von 1590(c) in gesperrter Petitschrift gesetzt sind. Alle nicht bloss orthographischen Abweichungen der Ausgaben ab von dem Texte c, welche sich auf diesem Wege nicht wiedergeben liessen, sind als Varianten unter

Geschichte der deutschen National-Literatur, 19. Aufl. (1879), S. 269.

²) Meusebach, Fischartstudien S. 220. Vilmar in der Encyklopädie von Ersch und Gruber, t. Section, 51. Theil, S. 182. Karl Goedeke, Grundriss zur Gesch. der Deutschen Dichtung, 2. Aufl., 2. Bd. (1886), S. 496. Camillus Wendeler in der Einleitung zum Neudruck des Flöhhaz (Halle a. S., 1877), S. IV.

den Text gesetzt, wobei, wenn a und b das Gleiche hatten, die Orthographie von b beibehalten ist. Da die Ausgabe von 1594 (d) im wesentlichen nichts anderes ist, als ein neuer Satz des Druckes c, so ist auch diese mit zur Vergleichung herbeigezogen worden. Abgewichen wurde von dem Texte c nur durch Verbesserung grober Druckfehler, welche sich ohne weiteres oder durch Vergleichung mit den Texten abd als solche ergaben. Ein Verzeichniss derselben wird unten folgen.

Es war mir leider nicht möglich, auch die Drucke von 1600 (e), 1605 (f), 1608 (g), 1617 (h) und 1631 (i), welche zum Theil Zusätze von fremder Hand enhalten, zu einer wörtlichen Vergleichung mitheranzuziehen; es hätte dann noch für längere Zeit die Veröffentlichung des Neudrucks ausgesetzt werden müssen. Meusebach's Forderung jedoch in seiner bekannten Recension von Halling's Ausgabe des "Glückhaften Schiffs"), dass einer, "der über Fischart richtig schreiben und drucken lassen will, Alles selbst einzusehen, von jedem Werke jeden Druck vor sich zu haben, nöthig" hat, habe ich betreffs der Ausgaben a, b, c und d gewissenhaft erfüllt, und gebe ich im Nachfolgenden die Beschreibung der von mir benutzten Exemplare.

a.2)

Erste Ausgabe, von 1575.

Affenteurliche vnd Engeheurliche | Geschichtschrift | Bom Leben, rha=|ten vnd Thaten ber for langen | weilen Bollenwolbeschraiten | Helben vnd Herrn | Grandgusier, Gargantoa, vnd | Bantagruel, Königen inn Btopien | vnd Ninenreich. | Etwan von M. Francisco Nabelais Franzbsisch | entworfen: Run aber oberschrecklich lustig auf ben Teut-|schen Meridian visiert, vnd vngefärlich obenhin, wie man ben Grindigen laußt, vertirt, burch Huldrich Eloposcleron Reznem. | Si premas erumpit: Si laxes effugit.

³) Allgemeine Literatur-Zeitung, Halle 1829, Nr. 55 und 56, S. 443.

²⁾ Der Rothdruck in den Titeln ist durch gesperrten Satz wiedergegeben.

[Holzschnitt] Anno. 1. 5. 75.1)

232 unbezifferte Blätter. 8. Blatt 1b: Dzweil ich sah wie jr euch nagt | MI tag u. s. w. Blatt 2a mit der Signatur)(ij: An alle Klugfröpfige vnb | Bizersaufte u. s. w. Mit Blatt 9a (Ein vnb BorNitt, ober daß | Parat u. s. w.) beginnt die Signatur A, dann A—ee Bogen. Schwabacher Schrift, ausgenommen Fischarts Vorrede (Bl. 2: An alle Klugfröpfige u. s. w.) und der grösste Theil des zweiten Kapitels. Kustoden. Ohne Kolumnenüberschriften. 56 Kapitel, jedoch gezählt (unter Ueberspringen des 25.) 1—24 und 26—57.2)

Der Titel-Holzschnitt zeigt zwei Hände im Gewölk, von denen die eine einen Krebs, die andere eine Schlange hält. Ob diese Vignette auch, wie die übrigen, in den Ausgaben enthaltenen Holzschnitte von Tobias Stimmer herrührt, habe ich nicht feststellen können.

Im Texte selbst bringt diese Ausgabe 11 Holzschnitte von Tobias Stimmer, ohne dass jedoch einer derselben dessen Zeichen trägt.⁸) Dieselben finden sich auch mit Wiederholungen und Weglassungen in allen übrigen Ausgaben; bei Beschreibung derselben werden die Verschiedenheiten aufgeführt werden. Ein grosser Theil der Holzschnitte ist

¹⁾ Heinrich Kurz in seiner Ausgabe von Fischarts sämmtlichen Dichtungen (Band 3, Seite XXII) hat im Abdruck des Titels von a, b und c Abweichungen, welche offenbar Versehen des Abschreibenden oder neue Druckfehler sind.

²⁾ Vilmar führt in seinem noch heute nicht überholten Artikel über Fischart in der Encyklopädie von Ersch und Gruber (1. Section, 51. Theil, S. 183) nur die Ausgabe von 1582 (b) als fehlerhaft in der Zählung der Kapitel durch Ueberspringung von Kap. 25 an. Der Fehler befindet sich, wie im Texte erwähnt, bereits in a.

³⁾ Vgl. Der deutsche Peintre-Graveur oder die deutschen Maler als Kupferstecher nach ihrem Leben und ihren Werken, von dem letzten Drittel des 16. Jahrhunderts bis zum Schluss des 18. Jahrhunderts, etc. Von Andreas Andresen, Dr. phil, unter Mitwirkung von Rud. Weigel. III. Band (Leipzig 1866), Seite 170 flg. Andresen hat nur die Ausgabe von 1608 (g) vorgelegen; seine Angaben finden daher in den nachfolgenden Anführungen die notwendige Ergänzung.

ebenfalls in folgendem Werke verwandt worden: NICOLAI REVSNERI | LEORINI | AVREOLO-| RVM EMBLEMATVM LIBER | SINGVLARIS THOBIAE STIMMERI | Iconibus affabré effictis ex-| ornatus. | AD SERENISSIMVM PRINCI-| PEM D. HVLDRICHVM NORVE-| giæ Hæredem, Friderici II. | Reg. | Dan. Filium. | Titelvignette: Antike Büste mit Lorbeer-kranz, daneben links von unten nach oben "SAPIENTIA", rechts von oben nach unten "CONSTANS".] ARGEMTO-RATI | Cum Priuilegio Cæfareo, | Apud Bernardum Jobinum. | M.D. LXXXVII.¹) In der nachfolgenden Aufführung sind die Beschreibungen in Andresens Peintre-Graveur (III, S. 170 fg.) zwar benutzt, aber auch mannigfach berichtigt worden.

I. Im "Ein und BorRitt" auf Miij im Absatz "Mun die Stras ift zu . . ." (im Neudruck S. 18): Sechs 2) zechende Männer mit verschiedenen Trinkgefässen um einen Tisch, einer von ihnen, rechts, giebt durch Erbrechen das im Uebermass Genossene wieder von sich. In Reusners Emblemata findet sich dieser Holzschnitt auf Gb. Ueber demselben steht dort: "EMBLEMA XCIIX. | Luxuria peftis blanda. | HERVVARDO AVRSPERGIO, | Lib. Carniolæ Baroni." Unter dem Bilde stehen die Distichen:

Non gladius, Martisque furor tot pectora perdit: Quot Gula jam paßim, Bacchus, Amorque necat.

Freffin, Sauffin, Buln, ertobt Menschen mehr, Als icherff beg ichwerts, auch Krieg ohn gfehr.

II. Zwischen der Ueberschrift und dem Beginne des 3. Cap. auf Db (im Neudruck S. 155): Zwerge überfallen mit Schwertern und Spiessen einen rechts vor einem Baum sitzenden und schlafenden Riesen. Reusners Emblemata bringen dienes Bild auf Fb; es hat dort folgende Ueberschrift: "Emblema XXCII. | Cede majori. | IN THRASYDILOS." Die Unterschrift lautet:

¹) Ich verdanke die Benutzung dieses Werkes der Freundlichkeit des Herrn Paul Heitz in Strassburg, durch dessen liebenswürdige Vermittelung ich ein im Privatbesitz in Strassburg i. E. befindliches Exemplar benutzen konnte.

²⁾ Andresen giebt fälschlich "Fünf" an.

Sopitum, Lepores, petitis quid dente Leonem?

Vno, ni fugitis, vos premet vngue Leo.

Um ichlumenend Lown was gupfft ihr hafn. Flibet ir nicht, Gin Rlaw greift euch bRafn.

III. Auf D6b im Absatz "Sicichwol hetten bie..." (im folgenden Neudruck Seite 64): Ein dürftig aussehender Mann rührt mit einem oben mit einem Haken versehenen Stocke in einem rechts am Feuer stehenden Topfe, hinter seinem Rücken sitzt ein anderer ähnlich aussehender mit über die Kniee gelegten Händen, während vor ihm links in der Ecke ein Hund mit herabhängendem Schwanze in ein Stück Brot oder Fleisch beisst und im Hintergrunde links ein hageres Weib einen dritten Mann zur Zimmerthür hinausjagt. — In Reusners Emblemata steht er auf G mit der Ueberschrift: "EMBLEMA XCVII. | Magnas inter opes inops. | VVOLF-GANGO HOHENFELDERO, | Altersheimi & Almeggi Domino." Als Unterschrift hat er die Distichen:

Dum parcit numis, genium defraudat auarus: Inter opes ficco concoquit ore famem.

Geißig gnug hat, wurd nimmer fatt, Er barbet beg, was Er gnug hat.

IV. Im 4. Cap. auf © 7b im Absatz "Weiter versehen..."
(im Neudruck Seite 81): Zwei dicke Männer an einem Heerd,
von denen der eine in jeder Hand eine Wurst hält und mit
einem dicken, den Rock bis zum Schenkel hochhebenden
Weibe spricht, während der andere mit einem Löffel eine
Flüssigkeit in das Heerdfeuer giesst. — Reussners Emblemata haben ihn G 2. Ueber ihm steht: "EMBLEMA XCIX. |
Malus pro rumine rumor. | IN GASTRIM ARGVM." Die
Distichen unter ihm lauten:

Quo Gulo plus vorat ifte, loquax plus eße laborat: Lingua cui et podex omnia, et ipfe nihil.

Je großer Fraß, je gipracher Baß, So vnbn, als obn vbrgeht ohn maß.

V. Im 5. Cap. auf Fiiij im Absatz "Berspeiet berhats ben . . . " (im Neudruck Seite 90): Tanzende Paare. — Reusners Emblemata haben ihn G 2b mit der Ueberschrift: "EM- BLEMA C. | Veneris illex Bachus. | IN CORYBANTES." Die darunter stehenden Distichen lauten:

Bacchus habet comites Bacchas, Satyrosque procaces: Praestò ni sit, Amor languet, et ipse chorus.

Beim Bein Lieb brinnt, auch Fuß balb gwinnt, Ohn Bein fein Tant, noch Lieb brunft blinb.

VI. Im 5. Cap. auf G6b im Absatz "Dargegen ift bije..." (im Neudruck Seite 109): Tarquinius mit einem Krieger tritt in die Spinnstube zur Lucretia mit ihren Frauen. — In Reusners Emblemata steht der Holzschnitt auf G7 mit der Ueberschrift: "EMBLEMA XLV. | Res age, tutus eris. | HELMHARDO A FRIDESHAIM | EQV. Auftr." Unter dem Bilde steht:

Pensa trahit fuso Lucretia easta pudoris Exemplum: coniux casta labore manet. Hauharbeit Chefraw wos geburt, Spinnwerk Lucretiam auch ziert.

VII. Im 7. Cap. auf Sitj im ersten Absatz (im Neudruck Seite 189): Schweineschlachten. — In Reusners Emblemata ist der Holzschnitt wiedergegeben auf Blatt G3. Er hat die Ueberschrift: "EMBLEMA CI. | Gulæ feruitus. | IOAN. DAVIDI BOTZHEI- mio Bern. F." und als Unterschrift:

Sex menfes vitam ducit Gulo: feptimus Orco Cedit: fic tumulum conficit ore fibi.

halb lebt, halb ftirbt Frag bnuerricht, Sein Grab mit Bahnen ihm guricht.')

Der Holzstock zu diesem Bilde befindet sich noch im

¹⁾ Eine weitere Verwendung hat der Holzschnitt gefunden in dem Werke: "Wegweiser, Zu dem Ewigen Seligen Leben, Sampt dewärtem Grundsamäsem voderricht. Welchs erstlich der rechte Weg, . . Allen Christlichen Bilgramen vond Banders Leuten . . Jusammen getragen vond an Tag gegeben. Durch M. Sasparum Kleen, von Gerolshosen auß Franken, der zeit Pfarrherr zu Fegersheim, Im Bistihumb Straßburg. Gedruckt zu Straßburg durch Tobiam Jodin. Anno M. DC. III. Es steht über dem Abschnitt "November, Bintermonat". Ich verdanke die Mittheilung und Einsichtnahme des Werkes der Freundlichkeit des Herrn Paul Heitz in Strassburg.

Besitz der mit der Verlagsbuchhandlung von Heitz und Mündel verbundenen Druckerei, welche sieh "als Erbin einer Reihe früherer Strassburger Offizinen", auch der von Bernhard Iobin, im Besitze einer umfangreichen und bis in die ältesten Zeiten hinaufreichenden Sammlung von Originalstöcken nach Zeichnungen von Tobias Stimmer u. a. befindet. Ein Theil derselben ist jetzt veröffentlicht in dem Werke: "Originalsbdruck von Formschneider-Arbeiten des XVI. und XVII. Jahrhunderts etc. Mit erläuterndem Text herausgegeben von Paul Heitz. J. H. Ed. Heitz (Heitz & Mündel 1890"; der in Rede stehende ist auf Tafel II abgedruckt.

VIII. Im 8. Cap. im 1. Absatz auf §62 (im Neudruck S. 123): Wie I.

IX. Im 27. Cap. im 1. Absatze (im Neudruck S. 272):
Herkules am Scheidewege. — In Reusners Emblemata ist
der Holzschnitt wiedergegeben auf Blatt A3 und hat die
Ueberschrift: "EMBLEMA V. | Virtutis comes gloria. | IVLIO
ERNESTO DVCI | Bruns. & Lunaeburg." Als Unterschrift
hat er die Verse:

Herculis in bivio Virtus fedet, atque Voluptas: Dedecus huic, illi gloria iuncta comes.

Tugend vnd Wolluft, vffn Wegscheid Gerculs, jehn ehr, dig bringt bergleib.

X. Im 28. Cap. im (2.) Absatz: "Mer nach bem Mittagsmal..." (im Neudruck S. 292): Ein Mann im Gespräche mit einer Frau sitzt rechts an einer Bank (Hobelbank?), während links drei Männer in einem Bache beschäftigt sind.

XI. 1m 29. Cap. zwischen den Abschnitten: "Ind solches meher zu befrästigen..." und "Ind das ich entschliß..." (im Neudruck S. 309): Kampf zwischen Zwergen und Kranichen.

— In Reusners Emblemata steht dies Bild auf Blatt H42 mit der Ueberschrift: "EMBLEMA CXX. | Pro aris & focis. | GEORGIO FRIDERICO | Marchioni Badensi." Als Unterschrift führt es die Distichen:

Sanguine Pygmaeo Grus rapta vleiseitur oua: Pro Patrijs sas est belligerare socis. Krånch blriegen Zwerg von Ehrraubs wegn, Feindsawalt sich aburt wol awiderlegen. Das von mir benutzte Exemplar der Ausgabe a ist "z. 3668" (ältere Signatur: Xx 2601b) der Königlichen Bibliothek zu Berlin.

6.

Zweite Ausgabe, von 1582.

Affentheurlich Raupengeheurlis | che Seschichtklitterung, | Bon Thaten vnd Rahten der | vor kurhen langen weilen Bollenwols | beschreiten Helben vnd Herren | Grandgusier, Gargantoa vnd Pantas | gruel, Königen inn Btopien, Jedewelt vnd Nienen | reich, Soldan der Neuen Kannarrien (80!) vnd Oudhssen. | Inseln: auch Großfürsten im RubelRibelRebelland, Erbodgt | auss Nichilburg, vnd Niderherren zu Nullibingen, Nuls | lenstein vnd Niergendhehm. | Etwan von M. Franz Rabelais Franzbsisch ents | worssen: Nun aber vberschrecklich lustig inn einen Teuts | schen Model vergossen, vnd vngefärlich obenhin, wie man den Grindigen laußt, | inn vnser MutterLallen vber oder drunder geseht. Nuch zu disem Truck wider auss den Ampoß gebracht, vnd dermassen Pantagruelisch vers | posselt, verschmidt vnd verdängelt, daß nichts ohn ein | Eisen Niji dran mangelt: | Durch Huldrich Eloposcleron. |

Si laxes erepit: Si premas erumpit. Zu Lud entfriechts: Ein Trud entziechts.

[Holzschnitt] Im Fijden Gilts Mifden. Getrudt zur Grenfing im Ganfferich. 1582.

286 unbezifferte Blätter. 8. Blatt 1b: DEmnach ich sah wie jr euch nagt | All tag u. s. w. Blatt 2a mit der Signatur)(2: An alle Klugfröpffige u. s. w. Blatt 12a und b: je zwei Holzschnitte. Mit Blatt 13 (Ein und Bor Ritt, u. s. w.) beginnt die Signatur A, dann A bis Mm2 Bogen. Schwabacher Schrift, ausgenommen Fischarts Vorrede und die letzten Verse des zweiten Kapitels. Kustoden. Ohne Kolumnenüberschriften. 57 Kapitel, jedoch gezählt (unter Ueberspringen des 25.) 1—24 und 26—58; Kap. 58 ist neu hinzugekommen. (S. oben in der Beschreibung von a.)

b ist eine sorgfältig redigirte, sehr vermehrte Ausgabe von a. Die neuen Zusätze sind glückliche Bereicherungen und dem alten Stamme künstlerisch eingefügt. Der Titel-Holzschnitt ist wie in a.

Vor dem "Ein und Bor Ritt" befindet sich das nicht signirte Blatt 12, welches auf jeder Seite zwei ebenfalls von Tobias Stimmer herrührende Holzschnitte, ohne jegliche Schrift, zeigt.

Auf dem ersten ist Pandora als Stifterin des Unglücks dargestellt. In Reusners Emblemata findet sich das Bild auf Blatt C3 und hat dort die Ueberschrift: "EMBLEMA XXXVII. | Non ex afpectu, fed ex effectu. | IN PANDORAM." Als Unterschrift befinden sich darunter die Verse:

Pandorae mala cuncta volant è pyxide pulcrae: Saepe sub afpectu noxia damna latent.

Nachm Glicht nicht vetl, Pandora schon, Unglacks Stifftern, gibt bofen Lohn.

Der zweite Holzschnitt zeigt das Innere einer Küche mit zwei Köchen und einem Hunde. Reusners Emblemata haben ihn auf A 82 mit der Ueberschrift: "EMBLEMA XVI. | Non omnia possumes omnes. | BERNARDO RVLOVIO". Unter ihm stehen die Verse:

> Macra caro pingui l'uffarita fit humida lardo: Ingenium cultu fimplice gaudet hebes.

Durchipidt gichlacht wurd bas Magerfleifch, Langfam Ropff eben Lehr macht Reifch.

Der dritte Holzschnitt (auf der folgenden Seite) stellt einen vornehm gekleideten jungen Mann dar mit einem Wappenschilde, in welchem sich Karten, Würfel und eine Geige befinden, und dessen Helmzier eine Schüssel mit einem Schweinskopf bildet. In Reusners Emblemata findet sich dies Bild zweimal. Auf Blatt D82 hat es die Ueberschrift; "EMBLEMA LXIV. | Aduersum stimulum calces. | IN THEOMACHVM", und als Unterschrift die Verse:

Stulte, quid in coelum iacularis? laedere dinos Haud potes: at laedis te iaculando magis.

Inn himl abfteh sichiffen, vil Che, Aus Gott, verleget bich mit web.

Auf Blatt F8 steht dariiber: "EMBLEMA XCV. | Luxuriae multa defunt. | IN ASOTVM", und darunter:

Prodigus haud multum haeredem iuuat: alea pernox. Cui placet, et Bacchus, cum citharisque Venus.

Tangn, fpiln, fauffn, praffn, fchlemmn wem wolgfelt, Silfft erbn wenig, jum betl ein Belb.

Der vierte Holzschnitt zeigt Jupiter zwischen zwei Tonnen, aus welchen böse Dämonen heraufsteigen. In Reusners Emblemata findet er sich Blatt D7 mit der Ueberschrift: "EMBLEMA LXI. | Plus aloes, quam mellis. | JOACHIMO LIB. BARONI | Zinzendorfio" und der Unterschrift:

> Vnum damna bonum pensant duo: dolia prauis Laena patent Jouis hîc, dextera clausa bonis.

Mehr Bog, alls Guts auff Erben ift, Bngleich außtheilt zu bifer frift.

Die übrigen 11 Holzschnitte der Ausgabe a finden sich in b in den gleichen Kapiteln und im wesentlichen auch an den gleichen Stellen.

Das von mir benutzte, durch scharfen Druck sich auszeichnende Exemplar gehört der Bibliothek des Waisenhauses zu Halle a. S. (Signatur: 160. G. 19).

Vgl. über einen angeblichen zweiten Druck von b Meusebach, Fischartstudien, S. 221, und Steinmeyer in Wagners Archiv für die Geschichte Deutscher Sprache und Dichtung I, S. 225.

c.

Dritte Ausgabe, von 1590.

Affentheurlich Raupengeheurlis de Geschichtklitterung | Bon Thaten und Rhaten der | vor kurgen langen unnd je weilen Bollenwolbes schreiten Helben und Herren | Grandsgoscher Gorgellantua und deß | deß (so!) Eiteldurstslichen Durchdurstlechtigen Fürsten Panta | gruel von Durstwelten, Königen in Btopien, Jederwelt | Rullatenenten vön Rienenreich, Soldan der Neuen Kannarien, Faumlappen, | Dipsober, Dürstling, von Dubissen Inselns auch Großfürsten im Finsterstall und Ru bel NibelRebelland, Erbodgt auff Nichlburg (so!), vod Riders herren zu Rullibingen, Rullenstein von Niergendhehm. Stwandon M. Frant Rabelais Frantdssisch entworffen:

vergossen, vnd vngefärlich oben hin, wie man den Grindigen Laußt (so!), in vnser | MutterLallen vber ober drunder gesetzt. Auch zu disen Truck wider auff den | Ampoß gebracht, vnd dermassen mit Pantadurstigen Mythologien ober | Geheimnus deutungen verposselt, verschmidt vnd verdängelt | daß nichts ohn das Sisen Nisi dran mangelt. | Durch Huldrich Slopposcleron. |

Si laxes erepit: Si premas erumpit. Bu Lud entfriechts: Ein Trud entziechts.

[Holzschnitt]

3m Fifchen Gilts Difchen.

Gebrudt jur Grenfing (so!) im Ganfferich. 1590.

280 Blätter mit Seitenzahlen, Kustoden und Kolumnenüberschriften. 8. Bl. 1 b (S. 2): DEmnach ich sah, wie jr u. s. w. Bl. 2a mit der Signatur): (ij (S. 3): Un alle Klugfröpffige Rebels versappte u. s. w. Die Seitenzahlen 17—22 sind übersprungen, es folgt auf S. 16 gleich S. 23 (Signatur des Bl. U): Ein und BorRitt, ober das u. s. w. U—LI Bogen. 57 ohne Ueberspringung durchgezählte Kapitel. Schwabacher Schrift, ausgenommen Fischarts Vorrede und einige Versstellen.

In einigen Exemplaren von c finden sich S. 16 (S. 14 des Neudrucks) in der Unterschrift zwei Druckverschiedenheiten, nämlich: "Mutwtlliger" und "Sulgrich" statt "Mut= williger" und "Sulbrich", wie richtig andere Exemplare zeigen. Hervorgerufen sind diese Verschiedenheiten wahrscheinlich, wie Steinmeyer in Wagners Archiv I, S. 225 annimmt, durch Verbessern während des Abzugs oder "durch Ausfall und falschen Einsatz von Typen." Die sonstigen Verschiedenheiten, welche H. Kurz (a. a. O. S. XXIV und XXV, Crecelius in Wagners Archiv I, S. 12) hat, beruhen offenbar nur auf Versehen beim Abschreiben, oder neuen Druckfehlern; ist es doch Crecelius selbst a. a. O. passirt, sich zweimal zu versehen, denn Kurz hat nicht "Großmangige" und "evepit", sondern "GRogmagige" und "erepit". Das Wort "Grenfing" in der letzten Zeile des Titels, wie es auch richtig heissen muss,1) lautet so in b, während das von mir benutzte Exemplar (Z6372, alte Signatur Xx 2606, der Königlichen Bibliothek zu Berlin) "Grenfiug" (umgekehrtes n) hat. Das "fi" ist aller-

¹⁾ Vilmar a. a. O. in Ersch und Gruber, S. 182.

dings im Druck ziemlich dick und ineinander an den Spitzen der Buchstaben überlaufend, so dass man nur bei sehr genauem Zusehen erkennt, dass kein "f", sondern ein "f" steht. Herr Professor Braune hatte die Freundlichkeit, das Exemplar c der Leipziger Universitätsbibliothek zu vergleichen, und hat mir das Obige bestätigt. In Folge dieses Druckfehlers ist es erklärlich, dass aus "Grenfing" in d "Grenfug" wurde, welcher Druckfehler sich dann in allen folgenden Ausgaben wiederholte.

Die Zusätze dieser Ausgabe sind an Umfang bedeutend geringer als die von b, auch sind sie oft dem Satzgefüge nur lose (kompilatorisch) eingefügt.

Die nachfolgende Aufzählung giebt die im Neudruck vorgenommenen Korrekturen an. Umgekehrte u und n sind stillschweigend verbessert, und die Abkürzungen aufgelöst worden. Die in c verdruckten Seitenzahlen, z. B. 357 (st. 360), 358 (st. 361) sind ebenfalls verbessert, ohne dass sie im nachfolgenden Verzeichnisse aufgeführt sind.

```
4, Z. 24: ben (ab)
                                 st. bem (cd)
 6, , 18: anderer (d)
                                 " an der (c)
 6, " 34: Fagnachtfpielen (abd)
                                " Fagnachtfplelen (c)
                                 , einein (c)
 7, , 2: ein (bd)
                              " fein (cd)
 8, , 18: feim (ab)
                                " ben (cd)
10, , 11: bem (ab)
12, , 29: cacabo (ab)
                              " cacaco (cd)
13, , 38: Sprichwort (abd)
                                " Sprichwot (c)
14, , 2: er foch (d)
                                 " erfoch (c)
14, " 25: Mutwilliger (bd)
                                 " Mutwtlliger (c)
26, , 19: es (ab)
                                 , er (cd)
36, " 11: addictissimi (ab)
                                 , adiftiffimi (cd)
36, , 16: morte (ad)
                                 " motte (cd)
40, . 6: eim (abd)
                                 " ein (c)
40, , 13: porftellt (ab)
                                 " verftellt (cd)
40, , 21: Setrurifden (ab)
                                 " Betrugifden (cd)
40, , 34: Schildhaimer (nach dem , Schlidhaimer
            Kustos in cd)
42, , 24: Quamobrem (ad)
                                 " Quamborem (bc)
44, , 5: hatten (ab)
                                 " harten (cd)
46, , 6: 10. (cd)
                                 , 39. (c)
```

```
S. 50, Z. 6: untar (ab)
                                    st. un tar (cd)
   51, , 33: betaum (ab)
                                    , berauto (cd)
   52, , 23: tara (ab)
                                    " Jara (cd)
   56, . 1: Edartszwerch (ab)
                                     . Edartswerch (cd)
   61, , 14: lupanarium (ab)
                                    " lapanarium (cd)
   71. .. 36: giengs (abd)
                                    " giens (c)
   78, " 9: Schweinene (ab)
                                    " Schwemene (cd)
   81, , 28: gefchwaiffet (ab)
                                    " geschmaiffet (cd)
   83, , 7: Schloß (abd)
                                    , Slog (c)
   90, . 3: Jungframen (ab)
                                  3ugframen (cd)
   93, " 4: Schnapbanen
                                    " Schaphanen (cd)
   93, , 16: ungertrenlich (ab)
                                    " ungertrewlich (cd)
   95, " 25: bes Menichen (d)
                                    .. das Menschen (c)
   97, " 26: feines (ab)
                                    , feiner (cd)
   99. .. 10: jammeln
                                    " fammel (cd)
   99, " 22: Tartarifche (ab)
                                   " Tarrarische (cd)
  100, , 29: ains (d)
                                    , ans (c)
  101, , 14: fintemal (abd)
                                  , fintenal (c)
  103, , 31: amantium (ab)
                                    , animantium (cd)
  109, , 32: ermanet (bd)
                                     " er manet (c)
  112, , 28: Corallenmunblein (bd) , Corallenwundlein (c)
  115, . 15: Servius (b)
                                     " Gerdius (c)
                                  " defuis (c)
  115, , 22: be fuis (abd)
  117, , 19: anbringt (ab)
                                    " anbrindt (c)
  121, , 18: etwas
                                     , erwas (c)
  124, " 2: Glafichwißigen (ab)
                                       Glas schwizigen (c)
  128, " 33: Hoppaho (ab)
                                       Sop pabe (c)
  131, " 36: fie (b)
                                    " fich (cd)
  145, , 28: Mangel (abd)
                                       Mannael (c)
  151, , 27: pro duos (abd)
                                    " produos (c)
  153, , 7: voftra (ab)
                                    " vaftra (cd)
  154, . 32: Lucina fer (d)
                                       Lucinafer (c)
  166, , 21: Cefareo (d)
                                      Cefarco (c)
  167, , 13: Potina (ab)
                                       Pontina (cd)
  172, . 39: funffgeben (b)
                                       funteben (c)
  173, , 33: Lilgen (ab)
                                    " Ligen (cd)
  179, " 14: Boucelle (b)
                                     " Boncelle (cd)
  181, .. 34: Jacobsmufcheln (abd)
                                     " Bocobsmufcheln (c)
  184, " 25: Briffheffter (ab) " Briffheffier (cd)
```

```
S. 189, Z. 15: Sebbeu (Sebbau ab)
                                     st. Sebbeu (cd)
  204, , 16: Scheleratissimi (ab)
                                        Scheleatissimi (cd)
  206, " 14: Mudenmabel (b)
                                        Mudelwadel (cd)
  219, , 11: cras (abd)
                                        eras (c)
  219, , 20: Cantrifusor (abd)
                                       Cautrifusor (c)
  219, , 24: gracillare (ab)
                                        dracillare (cd)
  219, . 32: Trindgelt (ab)
                                        Tringelt (cd)
  220, , 30: bes Troppifel (ab)
                                        ben Troppifel (cd)
  221, 29: elucidatorijs (abd)
                                        clucidatorijs (c)
  222, , 32: partibus (ab)
                                        partribus (c, parribus d)
  226, " 15: fürgebracht, (ab)
                                        furgebrachte (cd)
  230, " 29: fchmettert (ab)
                                        ichmertert (cd)
  233, , 8: Caballo (bd)
                                        Cabollo (c)
  234, " 1: Baurin (Beurin d)
                                        Bauren (c)
  238, , 12: Soffmebiter (abd)
                                        Soffmenffer (c)
  238, , 18: fauffen (ab)
                                        fauffen (cd)
  247, . 8: bálg (ab)
                                        balts (cd)
  247, , 21: quartierern (b)
                                        quatierern (cd)
  260. . 2: Schwarzer (abd)
                                        Swarker (c)
  273, " 22: andachtiger (b)
                                        andachtiger (cd)
  275, , 17: menfæ (b)
                                       meufæ (cd)
  277, , 9: So (abd)
                                        St (0)
  277, , 18: folgenbs (abd)
                                        folgengs (c)
  288, , 34: gebruft (ab)
                                        gebürft (cd)
         3: von (b, vo d)
                                       pp. (c)
         1: blieben (ab)
  291, "
                                       bleiben (cd)
  291, "
         6: quisquis (b)
                                       quiquis (cd)
  291. . 27: baß bas (abd)
                                       bas (c)
  293, " 28: Epaminonbas (b)
                                        Epaminandas (cd)
  293, , 34: fpigen in cd fehlend, mit ab zugesetzt.
  298, " 8: Bfeffer (abd)
                                    st. Pfiffer (c)
 300, . 44: bas (bd)
                                       bes (c)
  301, , 5: verberbt (bd)
                                       verbebt (c)
 304, , 14: Schlitten (abd)
                                       Schlieten (c)
 323, " 36: glitfchts (b)
                                       giltsche (c, giltssch d)
 325, ..
         6: zerquetscht (ad)
                                       zerquetich (bc)
 325, , 11; firmt (abd)
                                       fiirmt (c)
 325, " 29: herten (abd)
                                       hepen (c)
 331, , 20: weifen (abd)
                                       weifein (c)
```

```
S. 338, Z. 16: Serrn (ab)
                                  st. Serr (cd)
, 341, , 35: beforbert (d)
                                " beforder (c)
. 342, . 12: bebftanbig (abd)
                                 " bebftangia (c)
" 344, " 12: richtigs (abd)
                               " richchtigs (c)
. 347, .. 11: ligen (bd)
                                 " liben (c)
351, " 5: Rana (bd)
                                 , Raua (c)
, 353, , 17: vertriebenen (bd)
                                  " bertreibenen (c)
 355, , 19: Sarmatien (ab)
                                  " Sarmaen (cd)
 361, , 1: er (ad)
                                  , es (bc)
" 364, " 4: Exorcizo (bd)
                                  " Fxorcizo (c)
, 371, , 16: werb (ab)
                              , wer (cd)
 371, " 27: Caligulæ (bd) " Taligulæ (c)
, 374, , 7: gehört (b)
                               , gehort (cd)
. 374, , 27: gefrett (ab)
                        gefrert (cd)
" 377, " 12: Jacobsbrüber (abd) " Jacobsrüber (c)
" 378, " 27: Kinbadens (abd) " Rinbadens (c)
 380, " 25: bnb (d)
                                  , bn (c)
                                  , bes (c1)
" 381, " 36: biß (ab)
, 384, " 39: Síáf (abd)
                                  " Gfaß (c)
 386, , 4: ist hinter Wein ein ift (in c) fortgelassen.
, 387, , 16: ist hinter fo ein zweites fo (in c) fortgelassen.
, 392, , 2: Gleichwol (abd)
                                  st. Gleichgol (c)
" 393, " 9: freutschwammen (b) , freutschammen (cd)
                                  " Pfamlin (c)
, 397, , 14: Pfalmlin (abd)
 401, , 3: anderer (bd)
                                  , anderen (c)
" 401, " 25: Prediger Monch (d)
                                  " BregigerMonch (c)
, 408, . 14: Folgends (abd)
                                 " Fogends (c)
 425, , 18: balb (abd)
                                  , hald (c)
 434, " 9: vmblåuffige (ad)
                                  " vmb lauffige (bc)
 434, " 19: hinter eingesett mit b ":" gesetzt.
, 453, , 19: freundlich (ah)
                                  st. freudlich (cd)
, 458, , 14: fertig (b)
                                  , ferrig (cd)
```

Die in den Kolumnenüberschriften vorkommenden, nicht auf Druckfehlern beruhenden Ungleichheiten sind im Neudruck beibehalten worden.

Die Holzschnitte dieser Ausgabe sind dieselben wie in a und finden sich auch an den gleichen Stellen; ausserdem findet sich aber Nr. IV noch im 7. Kapitel im Absatz: "Mc jfr glaubt nicht..." (Neudruck S. 119), und Nr. V in demselben Kap. im letzten Absatz (Neudruck S. 122) wiederholt.

Der dem Neudruck vorgesetzte Facsimile-Nachschnitt des Titels (ausgeführt von Klitzsch und Rochlitzer in Leipzig) weicht insofern vom Original ab, als das Wort "Grenfiug" der letzten Zeile in das richtige "Grenfing" verändert ist.

d.

Vierte Ausgabe, von 1594.

Affentheurlich Naupengeheurli= che Geschichtklitterung. | Bon Thaten und Rhaten ber | bor furgen langen bnnb je meilen Bollenwolbe-(so!) fdreiten Belben rnd Berren, (so!) Granbgofdier Gorgellantua und beg | Eitelburftlichen Durchdurftlechtigen Furften Banta | gruel von Durftwelten, Ronigin in Btopien, Jeberwelt | Rullatenente vii Rienenreich, Golban ber neuen Rannarien, Faumlappen, | Dipfober, Dürftling, bit Dubiffen Infeln: auch Großfürften im Finfterftall | und Rubel RibelRebelland, Erbobgt auff Richilburg, bnd Riber: herren gu Rullibingen, Rullenftein bnb Riergenbheim. | Etwan bon D. Frant Rabelais Frantofifd entworffen: | Run aber vberichrodlich luftigin (so!) einen Teutichen Do= bel ver= goffen, bub pngefarlich oben bin, wie man ben Grindigen lauft. in bn= fer MutterLallen vber ober brunder gefest. Much gu bifen Trud wider auff | ben Ampos gebracht, und bermaffen mit Pantadurftigen Mbthologien | ober Bebeimnus deutungen verpoffelt, verichmibt und verbangelt | bas nichts ohn bas Epfen Rifi bran mangelt. | Durch Sulbrich Ellopofcleron. |

> Si laxes erepit: Si premas erumpit, Zu Lud entfriechts: Ein Trud entziechts.

> > [Holzschnitt]

Im Fischen gilts Mischen.

Gebrudt gur Grenflug im Ganfferich 1594.

280 Blätter, mit Seitenzahlen von 1 bis 16, sodann mit Blattzahlen von 17 bis 288; auf Bl. 17 beginnt die Signatur der Bogen, 2 bis 21. 8. Schwabacher Schrift, ausgenommen Fischarts Vorrede und einige Versstellen. Kustoden und Kolumnenüberschriften. Diese Ausgabe ist ein Abdruck von c mit neuem Satz, in welchem Druckfehler der Ausgabe c verbessert und neue hinzugekommen sind.

Die Bilder aus c finden sich auch hier an gleicher Stelle. Das von mir benutzte Exemplar ist das der Universitätsbibliothek zu Halle a.S. mit der Signatur "Dd 823".

Von den weiteren Ausgaben gebe ich in Folgendem nur die Titel, deren genaue Anführung nicht überflüssig sein dürfte, da ja vielleicht der Neudruck weitere Kreise für Fischart interessiren und ihm neue Verehrer gewinnen hilft und dann vielleicht "glückliche Funde des Zufalls, die sich mit allem Fleisse nicht erzwingen lassen," uns — wenn auch nicht unbekannte Ausgaben — so doch Exemplare der bekannten wieder ans Licht bringen.

e.

Fünfte Ausgabe, von 1600.

Affentheurliche, Naupengebeurliche | Geschichtflitterung: | Bon Thaten bund Rabten | ber bor furgen, langen bub je meilen Bollen : wolbeidrebten Selben bund berrn: | Granb= goidier, Gorgellantua vnb | beg Gitelburftliche, Durd: burftlechtigen Gurfte Ban= (so!) tagruel von Durftwelten, Ronigen in Btopien, Jeber Belt Rullate- nenten bnd Rienenreich, Goldan ber newen Kannarien, Faumlappen, Dipfober, Durftling, und Dubiffen Infuln: auch Großfurften im Fin- fterftall bnd Rubel Ribel Rebelland: Erbvogt (so!) auf Richilburg, | vnnb Niberherren ju Rullibingen, Rullen- ftein bnnb Rirgendheim. | Etwan bon Dt. Frant Rabelais Frangofifch ent: | worffen: Run aber vberichredlich luftig in einen Teutschen Mobel ver- goffen, bnb vngefehrlich obenhin, wie man ben Grindigen laußt, in bn= fer MutterLallen vber ober brunder gesett. Auch zu bifen Truck wiber | auff ben Umbog gebracht, bnb bermaffen mit Bantaburftigen Mytho: logien ober Geheimnugbeutungen verpoffelt, verschmidt und ber- bangelt, bag nichts obn bas Ebfen Rifi bran mangelt. | Durch Sulbrich Ellopofcleron.

> Si laxes, erepit: Si premas, erumpit: Zu ruđ (so!) entfriechts: Ein Truđ entziechts. [Holzschnitt]

3m Fischen gilts Mischen. Getrudt zur Grenflug im Ganssereich. 1600 Exemplar Z 6377 der Kgl. Bibliothek zu Berlin.

f.

Sechste Ausgabe, von 1605.

Affentheurliche, Naupengebeurliche | Geschichtflitterung: | Bon Thaten und Rabten ber | vor furgen, langen und je weilen Bollen : wolbeschrepten Selben und Serrn: | Brand = gofdier, Borgellantua bnnb | bes Gitelburftliche, Durch= burftlechtigen Furften Ban= tagruel von Durftwelten, Ronigen in Btopien, Jeber Belt Rullate- nenten und Nienenreich, Solban ber newen Kannarien, Faumlappen, | Dipfober, Durftling, und Dubiffen Infuln: auch Großfürsten im Finfter: ftall vnd Rubel Ribel Rebelland: Erbvogt (so!) auf Nichilburg, | vnd Riberherren ju Rullibingen, Rullen= ftein vnd Nirgendheim. | Etwan von M. Frant Rabelais Frantofifd entworf: fen: Run aber vberfcredlich luftig in einen Teutschen Dobel vergoffen, | bnb bnge= febrlich obenbin, wie man ben Grindigen lauft, in vnfer Mutterlallen vber ober brunter gefett. Auch zu diefen Truck wider auff ben | Amboß gebracht, bnb bermaffen mit Pantaburftigen Mythologien | ober Geheimnußbeutungen verpoffelt, verschmidt und ver: bangelt, bag nichts obn bas Gifen Rifi bran mangelt. | Durch Bulbrich Ellopofcleron. |

Si laxes, erepit:

Si premas, erumpit:

Bu rud (so!) entfriechts: Ein Trud entziechts.

[Holzschnitt]

Im Fischen gilts Mischen.

Getrudt zur Grenflug in Gansserich. 1605.

Exemplar Z 6378 der Kgl. Bibliothek zu Berlin.

g.

Siebente Ausgabe, von 1608.

Affentheurliche, Naupengeheurliche | Geschichtklitterung: | Bon Thaten bnd Rahten ber | vor kurgen, langen bnd je weilen Bollen= wolbeschrehten Gelben bnd herrn: | Grand= goschier, Gorgellantua bnnd | beh Eitelburftlichen, Durchburstlechtige Fürsten Ban= tagruel von Durstwelten, Königen in Btopien, jeder Welt Aullatenen- ten vnnd Rienenreich, Soldan der newen Kannarien, Häumlappen, Dis psoder, Durstsling, vnd Dudissen Insun: auch Großfürsten im Finsterstall | vnnd Rubel Ribel Rebelland: Erbvogt (so!) auff Richilburg, vnnd | Riedersherren zu Rullibingen, Rullenstein | vnnd Rirgendheim. | Etwann von M. Franz Rabelais Franzhsisch entworfssen: Run aber vberschrecklich lustig in einen Teutschen Model vergossen, | vnd vngesehrlich obenhin, wie man den Grindigen laußt, in vnser Mutters lallen vber ober drunter gesett. Auch zu diesen Truck wider ausst den Ams boß gebracht, vnd dermassen werposselt, verschmidt vnd verbängelt, daß nichts ohn das Eisen Nisi dran mangelt. | Durch Hulbrich Elloposcleron. |

Si laxes erepit: Si premas, erumpit: Zu rud (so!) entfrichis: Ein Trud entziechts. [Holzschnitt]

3m Fischen gilts Mischen. Gebruckt zur Grenflug im Ganffereich, 1608. Exemplar Z 6381 der Kgl. Bibliothek zu Berlin.

h.

Achte Ausgabe, von 1617.

Affentheurliche, Naubengebeurliche | Geschichtflitterung: | Bon Thaten bnb Rabten ber | vor furgen, langen bnb je weilen Bollen: molbeidrebten Belben bnb Berrn: | Grandgofdier, Gorgellantua vnnb | beg Eptelburftlichen, Durchburftleuchtigen (so!) Farften | Bantagruel bon Durftwelten, Konigen in Btopien, jeder Belt Rullate= nenten bnb Rienenreich, Solban ber newen Rannarien, Faumlappen, | Diopfober (so!), Durftling, bnb Dubiffen Infuln: auch Großfurften im Finfter: ftall vnb Rubel Ribel Rebelland: Erbvogt (so!) auff Richilburg, bnb Rieber- berren ju Rullibingen, Rullenftein bnb Rirgenbheim. | Etwan von M. Frant Rabelais Frante: fif ch entworffen: Nun aber vberschrocklich luftig in einen Teutschen Model vergoffen, und ungefehrlich obenbin, wie man ben Grindigen laußt, | in vnfer Mutterlallen vber ober brunder gefett. Auch gu biefen Trud wiber | auff ben Ambog gebracht, vnb bermaffen mit Bantaburftigen Mythologien | ober Gebeimnufbeutungen verpoffelt, verschmibt und verbangelt, bag nichts ohn bag Gifen Rifi bran mangelt. | Durch Sulbrich Ellopofcleron. |

Si laxes, erepit: Si premas, erumpit: Bu luc entfrichts: Gim (80!) Truc entziechts. [Holzschnitt]

Im Fijchen, (so!) gilts Mijchen. Gebrudt jur Grenflug im Ganffereich, 1617. Exemplar Z 6385 der Kgl. Bibliothek zu Berlin.

i.

Neunte Ausgabe, von 1631.

Affentheurliche, Naupengebeurliche | Geschichtflitterung : | Bon Thaten und Rahten ber | vor furgen, langen und je weilen Bollen= wolbeschrebten Selben und Serrn: | Grand= gofdier, Gorgellantua bund | beg Chtelburftlichen, Durchburftleuchtigen Furften | Bantagruel bon Durftwelten. Ronigen in Btopien, jeder Belt Rullate- (so!) nenten bnd Nienenreich, Solban ber newen Rannarien, Faumlappen, Diopfober (so!), Durftling, bnd Dubiffen Infuln: auch Großfurften im Fin- fterftall vnd Rubel Ribel Rebelland: Erbvogt (so!) auff Richilburg. bub | Riberherren ju Rullibingen, Rullenftein bnb Nirgendheim. | Etwan von M. Frang Rabelais Frangofich (so!) | ent= worffen: Run aber vberschrödlich luftig in einen Teutschen | Mobel vergoffen, bind ungefehrlich obenbin, wie man ben Grindigen laußt, in bnier Mutterlallen bber ober brunber gefest. Auch zu biefen Trud wider | auff den Ambog gebracht, vn bermaffen mit Banta= burftigen Mythologien | ober Geheimnußbeutungen verpoffelt, verschmidt und verbangelt, bag nichts ohn bag Gifen Rifi bran mangelt. | Durch Sulbrich Ellopofcleron. |

Si laxes, erepit: Si premas, erumpit: Bu luc entfrichts: Sim (so!) Truc entziechts. [Holzschnitt]

Im Fischen, (so!) gilts Wischen. Gebruckt zur Grenflug im Gansserich, 1631. Exemplar "Fab. Rom. 568" der Universitätsbibliothek zu

Exemplar "Fab. Rom. 568" der Universitätsbibliothek zu Göttingen.

Von der Litteratur über Fischart's Gargantua möchte ich an dieser Stelle noch ein Werk besonders hervorheben: Johann Fischart und seine Verdeutschung des Rabelais von Ludwig Ganghofer, München, Ackermann, 1881, dessen zwei Abschnitte im ersten einen: "Textvergleich der zehn ersten Kapitel in Rabelais' mit den entsprechenden in Fischarts Gargantua", im zweiten: "Die Beurtheilung, welche Fischarts Gargantua, sowie sein Verhältnis zu Rabelais in der Literaturgeschichte gefunden hat" bringen. Ich halte diese Schrift für die geeignetste, um in das Studium des Gargantua einzuführen, so bringt Ganghofer z. B. auf S. 27 eine meisterhafte Annalyse des berühmten, aber auch nicht leicht verständlichen 8. Kapitels, der "Truncken Litanei". Ueber das Verhältniss Fischarts zu Rabelais verdient neben der Studie von F. A. Gebeke über "Johann Fischart und Rabelais' Gargantua" (Petersburg 1874) in auszeichnender Weise erwähnt zu werden die Inaugural-Dissertation von G. Schwarz, Rabelais und Fischart, Vergleichung des "Gargantua" und der "Geschichtsklitterung" etc., Winterthur 1885 (Halle a. S., Max Niemeyer), welche mancherlei zur Erläuterung des Fischart'schen Werkes bringt.

Zum Schlusse habe ich Herrn Professor Dr. W. Braune zu Heidelberg meinen herzlichsten Dank auszusprechen. Er hat mir während der ganzen Dauer meiner Arbeit, die durch allerlei Hemmnisse und Widrigkeiten länger als mir lieb war hingezogen wurde, stets mit Rath und That zur Seite gestanden, und es gebührt nicht am wenigsten ihm das Lob, wenn sich der Neudruck als zuverlässig zeigt, da er die von mir gelesene zweite Korrektur noch einmal mit dem Original e verglichen hat. Zugleich sage ich hiermit auch den geehrten Vorständen der Königlichen Bibliothek zu Berlin, der Universitätsbibliothek und der Bibliothek zu Göttingen und der Fürstlichen Bibliothek zu Wernigerode für das längere Darleihen der Originale meinen verbindlichsten Dank.

Ein wenig zaghaft, dass ich nicht Vollkommeneres bieten kann, aber doch auch mit dem Bewusstsein, in dem vorliegenden Neudruck versucht zu haben, eine ehrliche, das Fischartstudium fördernde Arbeit zu liefern, bitte ich alle, denen Fehler und Versehen aufstossen, mir davon unter der Adresse des Herrn Verlegers gefälligst Nachricht zu geben,

XXVIII

und diejenigen, welchen der Neudruck bei eigenen Arbeiten vielleicht von einigem Nutzen war, mich durch Mittheilung des Titels und Fundortes ihrer Arbeiten (ebenfalls unter der Adresse des Herrn Verlegers) zu erfreuen — sie alle würden mich zu besonderem Danke verpflichten. Das Wort des Seneca (Epp. 64), welches Karl Goedeke seinem "Grundrisz" vorgesetzt hat, gilt auch von dem Fischartstudium: "Multum adhuc restat operis, multumque restabit; nec ulli praecludetur occasio aliquid adhuc adjiciendi".

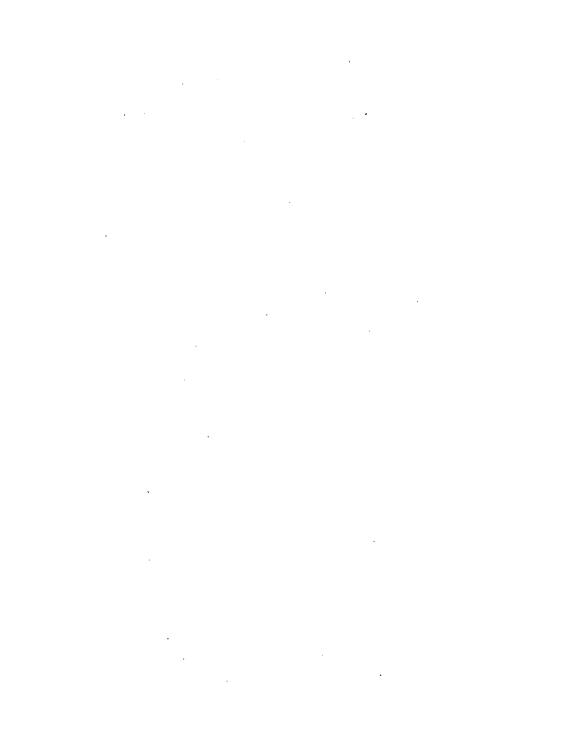
Halle a. S., den 30. Januar 1891.

A. Alsleben.

Johann Fischarts

Geschichtklitterung

(Gargantua)



Affentheurlich 1) Naupengeheurlische Geschichtklitterung 2)
Bon Thaten vnd Rhaten 3) der vor kurpen langen vnnd je weilen Bollenwolbesschreiten Helben vnd Herren
Grandgoschier 4) Gorgellantua 5) vnd des

beg Citelburftlichen Durchburftlechtigen Fürsten Panta gruel von Durstwelten, Königen in Btopien, Jederwelt Rullatenenten vnd Rienenreich, Solban der Neuen Kamnarien, [Kaumlappen,

Dipfober, Dürftling, vnd DudiffenInseln: auch Großfürsten [im Finsterstall vnd Nu bel NibelNebelland, Erbobgt auff Nicklburg, vnd Nibersheren zu Nullibingen, Nullenstein vnd Niergendhehm.

herren zu Rullibingen, Rullenstein vnd Niergendhehm. Etwan von M. Frang 6) Rabelais Frangosisch entworffen: Run aber vberschrecklich lustig 7) in einen Teutschen Mosbel veraossen, vnd vngefärlich oben hin, wie man den Grins

[bigen laußt,8] in vnser MutterLallen vber ober brunder gesetzt. Auch zu disen Truck wider

Ampoß gebracht, bnd bermaffen") mit Pantaburstigen Motho-

Geheimnus beutungen verpoffelt, verschmidt und verdangelt bag nichts ohn bas 10) Gifen Nifi bran mangelt.

Durch Huldrich Elloposcleron 11).
Si laxes erepit: Si premas erumpit. 12)
Bu Lud entfriechts: Ein Trud entziechts.

chts: Cin Truck entziechts.
[Holzschnitt]

Im Fischen Gilts Mischen. 13) Gebruckt gur Grenfing im Gansserich 1 5 9 0.14)

¹⁾ Affenteurliche vnd Bnacheurliche $a. - ^2$) Geschichtschrift $a. - ^3$) Bon — Rhaten] Bom Leben, rhaten vnd Thaten $a. - ^4$) Grandgusser $ab. - ^5$) Gargantoa $ab. - ^6$) Francisco $a. - ^7$) In a folgt: auf ben Teutschen Meribian visitt, $- ^8$) In a folgt: vertirt, $- ^9$) dermassen Pantagruesisch $b. - ^{10}$) ein $b. - ^{11}$) In a folgt: Reznem. $- ^{12}$) Si laxes, erepit: Si premas erumpit.] Si premas erumpit: Si laxes essentit hat a nur: Anno. 1.5.75. $- ^{14}$) 1582. b.

DEmnach 1) ich fah, wie ir euch naget All tag mit kommer frett und plaget, Meint ich ein guten bienft zu thun Wann ich euch bauon abhulff nun, Bnd porfam etwan grofferm pbel. Daß feiner nicht die Ban ausgribel Bor ichwaren gebanden fich erhende. Bie Wittfrau auff ber Bien ertrende: Sintemal je ein Artet foll Rranden auff all weg rabten wol, Bnb fonberlich bas Gmut frisch halten, So wird ber Leib felbe naber malten. Wann aber nun?) furpweil und freud Aft bef Gemuts arknen por leib. So hab ich fo mar wollen ichreiben Bon lachen, alf vil weinens treiben: Bedacht, bas lachen in all frafft Aft den Menschens recht eigenschafft: Bnd, fo ein Author je ward gerumet Daß er ben nut mit fuß verblumet, So ift big Buch nicht zu verachten Dieweil es auch babin thut trachten, Bnd schmiert mit Sonig euch bas Glaß Daß ber Barmut eingang beg bag. Bnd lagt euch fein, als ob ir borten Democritum ben Weißbeitglebrten Bberlaut lachen der Welt thorheit, Die jr Narrheit halt fur flug warheit: Dann man folch Leut auch haben muß Die weiffe Band bftreichen mit Ruß: Bud im schimpff die Leut rubren fein: Dann wir nicht all Catones fenn: Bnd gleich wie Schlaff bem Leib wolthut So fompt furpweil bem Gmut zu gut. Drumb leß es nun bu frolichs Blut. Db es bir3) geb ein frischen4) muth.

¹⁾ DIweil a. — 2) Wann aber nun cd] Demnach aber a, So bann aber b. — 3) euch ab. — 4) anbern ab.

[3] An alle Klugkröpffige 1) Nebelverkappte Rebel Rebuloner, Wipersauffte Gurgelhandthirer 2) vnd ungepalirte Sinnversauerte Windmallerische Darstaller ober Bantagruelisten. 3)

Moßmächtige 4), Hoch und Wolgeverirte tieff und auß= gelarte, eitele, orenfeste, orenfeißte, allerbefeistete, ahren= haffte und hafftaren, orenhafen, unnd hafenoren oder hafen= afinorige infondere liebe Herrn, gonner und freund. Reinnad vnnd dunft follen wiffen, daß die alte Spartaner, bas sprichwort (Ein vnflat erleidets bem anderen) warzu= machen, fein beffere weiß gewußt haben, ihrer jungen Burgerschafft die Trunckenheit zuerlenden, alf daß sie zu gewiffen Festtagen an offenem plat in beisein ihrer Rinder ire Anecht sich redlich voll vnnd boll sauffen lieffen, auff daß fo fie die also hirntobig und schellhornig unnd birnichollig von Wein rafen, balgen, malgen, fchelten, gauckeln, fallen, ichallen, burgeln, schrien, golern, prellen, muten, finden, hinden, speien und unflatig genug fein sehen, sich vor solcher Bihischen vnweis forthin zu huten mußten: Gleich wie auch zu vnferer zeit ein namhaffter Fürst ben Lumpenboglern und Botten junghern ihr zottengelump zuerleiden, eins tags einen Bender, in ber neuen Rleidungsweiß, die bamals Braunschweigisch hieß, anthun ließ, vnnd ben auff die Schloßbruck, da alle Hofleut furzogen, stellen, damit er ihnen burch biß schon schinder muster bas gefaß gefreß verfauerte, und hat bannoch barmit fo vil geschafft, baß bie Lumpen an Sofen find abkommen, [4] und in das gekroß geflogen, und in die porgemelbte bauch gefchloffen. DeBe gleichen pflegen nit auch noch heut etliche Eltern jre Rinber,

¹⁾ Klugkropfige und a. — 2) Gargantuisten ab. — 3) a hat unter dieser Überschrift: REZNEM. — 4) Großmägige ab.

Fischart, Geschichtklitterung

sie von Lastern vnnd Bubenstüden abzuschreden, zur warnung mitzunemmen, wann man einen Bbesthäter vom leben
zum todt zurichten außfüret? alba die schöne Leichpredig,
so der Dieb schwanenmäsig zur letzt auff der leiter im
selbs zu spat Gasgenreulich vnnd andern zu frühe Gasgentrewlich thut, anzuhören. Bund zwar, welche sich solche beid
wüste und schreckliche spectacul nit erschamroten und abmanen lassen, werden nimmermehr durch glimpfslichere und
vernünsstigere mittel fruchtbarlich zu recht zubringen senn.

So nun beibes die alte und auch heutige welt, folche benspilige spigelweiß und spigelweißliches benspiel, und Comedische art der leut scham vnnd zucht, (wo anders noch einige im binberften fpulmindel ben inen verborgen) ') zuerweden und auffzumuntern, gebillichet und nutlich befunden: wie solten wir vns bann berfelbigen bereit bewarten weiß nun bierin und zu andermalen anderswo zugebrauchen, und ein verwirretes ungestaltes Mufter der heut verwirrten ungestalten Welt, sie von irer verwirrten ungestalt und ungestalter verwirrung abzufuren und abzuverieren, fürzuspiegeln beschamen? Sintemal boch2) auffundlich, daß es ber Welt auff folden schlag machtig wol gefallt, und ohn nut nicht abzugehen pfleget, weil3) fie augenscheinlich spuren, daß inen daselbs, ba ber Wirt4) ein Dieb ift, nicht wird gu ftelen fenn: (boch ben Authorem bnverglichen, fonft muft er auch wie ber Schultheiß von Sundsfelben mithetichen.5) Solt aber barumb ich ober ein anderer schumpfierboß (wie ich wol weis etliche Wechselhirn schlieffen) ein Buflat fenn, weil 6) wir villeicht euch und euers gleichen Buflater vnflatig be= [5] ichrieben? (gleichwol7) folche vnferm Sand= werd nit schab, bann wir borffen nit tochen) Solten barumb die Spartaner, weil fie trundenbolt vorftelleten, trundenbolt fein? ber Furft, weil er einen Sofenbut auffftellt ein Sosenlump? die Eltern, weil fie galgenschwengel vorspiegeln, galgenmäffig beiffen? Mon fequit, fagt ber Abt: sondern im gegenspil mogen die, benen man folche

¹⁾ statt dieses Parenthese-Satzes hat a; so noch ainige bei jnen. — 2) es a. — 3) diweil a. — 4) Wirt selbs a. — 5) sonst — mithetschen] sonst müßt er auch mithensen a. — 6) diweil a — 7) wiwol a.

vnnd andere faubere mufter vorbildet, wol für fich feben, folche Bnflater nicht zu werben: weil 1) fie fich on bas zimlich barzu arten und geberben. Was fan ein Spiegel dazu, daß er ein lugelhupschen lugelhupsch anzeigt? der Rutred, daß er eim die Rag außtruckt, nach dem er drein fallt? Die Blum, bag eine Spinn gifft auß jr zeicht? ber Baracelfus, daß im der Sender, wie er ichreibt, 21. Anecht gebendt bat? Der Spiegel wird barumb nicht bundeler, wann ichon ein Schmutfolb brein sicht: die Sonn wirt brumb nicht muit, mann fie icon Baffer auf Pfigen ziecht. Der Arget muß barumb nicht frand werben, wann er ichon mit Rranden ombgeht: Golt ich nit ein geiftlichen Text onder eine Beltliche weiß fingen tonnen? ober ein Weltlichen Dang auf der Pfalmenweiß, Der Thorecht fpricht, geigen tonnen? Dichten boch vnfere Bredicanten Geiftliche Lieber von einer Bilben Gau, bas geiftliche wader braun Meiblein, ben geiftlichen Felbinger 2c. D mein lieben Baft, ich fabe ben Bettlerbang auch wol groffe Berren banten, bund ben Philipinadant, bant auch wol ein Bawer. 3ch thu wie bie Griechischen Philosophi, bie gogen auff alle Kirchweihen, Meffen bnd Mardte, nicht bag fie faufften, fonder alles, wie es zugieng, begafften, waren Gaffleut fur Raufleut. Ich forg nit wie jener Cardinal, der nit durch Genff ziehen wolt besorgend der Lufft macht ihn Reperisch, wie [6] jener zu Rom, gieng ben Griechen ju neib, nit durch die Griechisch ftraß, forchtend, er ererbe2) die Griechisch Bestilent, ober3) wie jener Signor, ber nicht burch Reapolis wolt reiffen, auf forg, es ftof in die Reapolitanisch sucht an, bas ift, er erb bie Rittermafigen Frankofen: wie jene Monch zu Franckfort tein Lutherisch Bucher in jr Rlofter wolten einftellen, vor angften fie murben Reperifch: Bei, wie herrlich schone Wittolpel: fie find auch etlicher widertäuffer art, die, wenn sie durch ein Kirch ober Rahthauß gehen, die schuch, wiewol4) nit auff Mosis, sonder widerfinniger mennung außziehen, damit fie nit5) die geweihete ichuch aber nit die geweiheten Guß entheiligen, ober vil mehr ben geheiligten Boben verunreinen, und den ftaub wie die Aposteln von Fuffen ichuttlen muffen. Darumb nam miche offt wunder, warumb die Durchliechthelligften, die man auff Mistbaren tragen muß, vnd sonst auff Lewen vnd Otter") gehen, damit fie kein Babe an ein ftein ftoffen, ihnen nit auch die Baben wie die Finger beschweren, berfegnen, weiben, schaben, beschneiben, verchrifamen, verelementen und versacramenten laffen, alg bann7) mochte fie

¹⁾ diweil a. — 2) erb a, erbe b. — 3) gleich b. — 4) doch a. 2) nit die a b. — 6) Ottern b. — 7) alf dann] fo b.

fein Pantoffel noch Schuch truden, wie jenen 1) Predigfaugischen tropffen ber bie Schuch mit Chrifam fcmieret. Aber big foll noch wol auff eim Concilio berabtichlaget werben, wann mich einmal Die Schuch nimmer truden: Run ha, reime bich Gifenhut an ben?) Fuß ober Fut: bas find eitel Saturnische, turmische3) Windmuller und Lettopff: Die Leut find nicht Schlangenart, daß fie fich so leichtlich mit bosen worten solten beschweren vnnd vergifften lassen, dieweil sie je den verstand autes und bofes haben, und nichts bofes beidrieben wird. baß nicht von inen herkompt, und es felbs bog erfennen. Verwirfft man doch von wegen etlicher vnbescheibener Wort nit [7] jedes Buch: Kan boch bas Ohrenzart Frauenzimmer wol etliche Botten inn Bocatij Centonovel, des Jacob Binters Bintermegen, ber beiben Stattichreiber gu Burdbeim und Mauremanfter Widram und Jacob Fregen freb Rollengeibrach und Gartenzech: Much bef M. Linders Rabiport geftech, und beg Straparole Siftorien vertragen: daß ich jett anderer Eulenspiegelischer und Wegfurgerischer art buchern geschweige4). Gie fennb bannoch weit nit, wie beg Pogij purcitiarum opus. Berwirfft man boch in Schulen von wegen leichtfertiger reben nit etliche mutwillige Boeten, alf ben Martialem (wiewol ibn Naugerius jarliche auff gewiffen tag verbrennt bat, wie Baracelfus ben Diofcoribem) Duidium, Plautum5), Junenalem, Bogium, Bebelium, und ichier alle Comedifche und Saturifche scribenten, benen boffenzureiffen angeboren: Terentius ber jo gar fauber fein fol, ift im Eunucho nit fo gar lauter, fo boch fein Comedien die ernhaffteften Romer Lelius ond Scipio follen gefchmit baben.

Man hat zu allen zeiten ben allen Nationen solcher art kurzweiligs Gespotts vorgehabt: die Griechen mit Tragedien, Dithyrambis, Dionisiacis: die Romer mit Fescenninis, Manduconen, Mimis, Pasquillen: Die Teutschen mit Fahnachtspielen, Freihartspredigen, Prizenschlagen: die in Schulen mit beponieren, und Quotlibeten: welche weis, wie die Quotlibetarij fürgeben, auch S. Augustin

¹⁾ ben b. — 2) an ben] an a. — 3) turmische ed] turmische ab. — 4) daß — geschweige] daß ich jest ber Eulenspiegelischer und Katenborischer art Rollwagenbuchern geschweige ab. — 5) Plautum und a.

foll gebraucht haben, vnb gewiß S. Thomas vom Aquauino. Die Athener hatten ein Fest Kythroi, da sie einander musten narrisch gnug verkittern, durchs Gitter, wie der Apoteckernar durch den Fingerstrall. So bringen wir nun hie auß allen vorgedachten arten ein gebachenen kuchen, vnd nach jetziger welt lauff schöne Mythologias Pantagruelicas dz ist Alleburstige Grissengeheim=[8]nuffen vnd Mårendeitungen (bann diß wer dieses buches warer Titus)¹⁾ Welche in was meinung sie sehen gestellet worden, wil ich nachgehends, wa ich zuuor, was deß Authors person betrifft, angezeigt, vermelden.

So wift bemnach, daß er Frant Rabelais ben vilen einen bosen ruff hat, alf ob er ein Gottloser Atheos vnnd Epicurer sene gewesen: Welchs ich dann in seim werd beruhen laffe, bann heilig ift er nit gewesen: barumb forg ich beg weniger, daß man in bafur anbett. Gleichwol bag man foldes vnnb argers auß seinen ichrifften zuschlieffen gebencket, dessen entschulbigt er sich auffrichtig und redlich. inn einer Dedicationevistel an ben Carbinal von Castillon. beg Abmirals Bruber, barin er bas vorhaben folcher Bucher, welchs wir, wie erst gedacht, balbfolgends auch setzen wollen, scheinlich anbringet: vnnd meint darben, daß von wegen deß schmutes die alte Real nicht hinzuwerffen seyen, noch die Kern von wegen der Sprewer: es stehe eim jeden fren brauß zulesen mas er mil: mann er schon einen sich hiek hinden lecken soll er pnaezwungen sehn: besser ein Fenster auß, alß ein gant Hauß, sagt der Probst, da man in warnet, er wurd sich blind sauffen. Ist berwegen er nit allein biser beschönung, sonder auch seiner Bhysicischen Lehr, wolbelesenheit, Argeneierfahrung, und fürnemblich seines Diogenischen turkweiligen lebens und ichreibens halben ben hohen Leuten liebgehalten worden, ben den Königen in Franckreich, allen Gelehrten und Poeten, ja auch ben den geistlichen, wie gehört, ja ben ben Hocher= leuchten 2) Frawen, der Königin von Nauarra, 2c. Dann jr auch diß benneben wiffen folt, daß er ein Doctor der Argenen gewesen, und bekhalben im ein schlecht gewissen gemacht. etwan von naturlichen sachen naturlicher zu reben, auch

¹⁾ Mythologias — Titul] Pantagruelische Mythologien Grillengeheimnuffen ab. — 2) hoben a.

etwas Gurgel-[9] lantischer zuwehselen, zukröpffen und sich zubeweinen, dieweil er, alß ein Physicus sein Natur im höchsten gradu trocken befunden, und das Heilpsaster alß ein Arht auff die gemeine Weinwunden zuhanden gehabt. Daher im dann der heut berümtest Franhösisch Poet Ronsart (in massen auch die Poeten Marot vnnd Auratus) ein lustigs ihm gemäses Epitaphi solgendes Inhalts hat gestellet.

Wann auß eim tobten, fo wirt faul, Kan etwas anders werben, Gleich wie ein 1) Roktafer von bem Gaul, Wie Krotten auß der Erden, Die Maden auß ben faulen Rafen: Bnd wie die Glehrte halten Daß ber abgang und bas verwesen Konn ander wesen aftalten: So wird, wa etwas werden foll, Gwiß auß beg Rabelais Magen Sein Rutteln und feim Gierftoll Ein ichon Reb fürber ragen: (Die man bann auch find foldermoffen Daß auß G. Dominici Grab, Gin Reb feb nach feim tobt furafproffen, Die gut Domvinischen Wein gab) Dann weil er lebet muft er trinden, Bnd trinden war fein leben, Bnd wann er mud war an der linden Muft die recht bas Glag heben: Dann er gern mit ber linden trand Weil sie ist nahe dem Berten, Auff daß es deß meh frafft empfang, Und füßel es zum scherken. Solchs wuft er alls wol aufzurinden Weil er ein Artet war, Daß man den Ring tregt an der linden Daß es bas Bert erfahr: [10] Er trand Jubifchen Wein allein Der nicht getauffet was, Bnd den Lateinischen Wetitein,

¹⁾ fehlt a.

Den mitteln auß dem Fag. Che daß er einen niderstelt Hub er ein andern auff. Hiemit zu zeigen an ber Welt Der Stern vnd Sonnen lauff: So bald er hat das Maul gewischt Neut ers wider behend. Buzeigen wie der Mon erfrischt Was die Sonn hat verbrent: Sein Gurgel ftard ben Bein anzog Vil besser alle stund Alf ben Regen ber Regenbog, D wie ein guten Schlund. Die Sonn kont nicht auff sein so fru So fah fie in icon trunden, Der Mon 1) konnt so spat kommen nie So sah er2) in schon bunden: Bnd wann die Hundstag fulen ein So fab man in bort figen Halb nackent ben dem kulen Wein Bnd den Wein von sich schwitzen, Streifft seine Ermel hinter sich Und streckt sich auff die Magen, Auff daß im nichts wer hinterlich, Da fieng er an zu schmaßen, Wult sich herumb in Wein und Kost Zwischen Bechern vnd Platten, Gleich wie im Mur und schleim ein Frosch. Lehrt feine Bung ba watten. Wann er dann also gar war truncken So fang er Bachus lob. Lobt in von seinem grossen Schunden Und seiner Rebengob: Tráuet alßbann Sanct Brban auch [11] Wann er nicht schafft gut Wein Werd man in nach dem alten brauch Werffen in Bach hinein:

¹⁾ Die nacht a. - 2) fie a.

Sang auch von dek Grandaufiers Ruchen Bnd beg Gargantoa Thier, Wie es zerschmiß gant Wald voll Buchen Im groffen Schwantthurnier: Auch wie Bruder Jan Onkavaunt Mit der Kreutstangen focht, Bnd Burftdurstpanthel 1) Fürgkartaunt, Bnd was Banurgus focht. Aber der Tod der gar nicht trinct Budet den Trinder bin, Wiewol er rufft: dem Tod eins bringt, Beißt ein weil siten in: Alber er wolt nicht sitzen nider, Wolt auch feins warten auß, Er gieng ban vor mit im herniber Inn fein Liechtfinfter Sauß: Dajelbst bringt er im Waffers gnug Auß dem Fluß Acherunt Bud heißt in siten ben dem Arug, Bud schwenden wol den Mund: Jedoch so war ift, was wir lefen, Das Wein vor Faule bhut, So wird deß Rabeles Nam und Wefen Nimmer verfaulen nit Dann er je wol beweinet war, Sein Leib vnd Darm durchweint, Wein war fein Weih und Balfam gar: Der Balfam bie noch scheint. Bud nimpt mich wunder, daß jr nicht Durmelt weil jr hie steht, Daß euch ber Wein ins Haupt nicht rucht Dann dif Grab weinlet ftat: Gleichwol weil ir hie bleibet stehn So fteht hie nicht jo schlecht, [12] Sonder ehe ir von dannen gehn Sothut im auch fein Recht, Bnd opffert im ein Glag mit wein

¹⁾ Epifteme ab.

Bnd gsalgen Ranfftlin Brot, Das wird im liber alß beten seyn, Dann beten gehöret Gott.

So vil sen genug von def Authors person: Was aber bemnach fein furnemmen vnnd bedenden folche Brillenbucher zustellen belanget: ist es. wie ers selbs melbet, bises: Dieweil er ein Arzet war, vnd wust was Hippocras im sechsten Buch Epidemie lehret, Dag ein rechtgeschaffener Medicus in allem seim leben, thun vnd mandel dahin finnen und schalten sol, die leut auff alle mögliche weg, es fen mit Arnenftuden, worten oder geberden ben gefundheit frisch zuerhalten, oder von trandheit zuerledigen: vnd aber wißlich ist, by nit alle kranckheit am ober im leib sich-erregen, sonder mehrmals im gemut durch melancholi oder traurigkeit sich begeben, welche herpkränckung folgends am Leib pfleget auffaubrechen und es zu schwächen: wie dann solches der wolerfarn Artt Erasistrat Aristotels tochter Son an königs Antiochi puls 1), so sich vor großer Lieb gegen feiner Stieffmutter frandet, erfannt, und im beffelbigen leibschmerpens?) abhalff: Derwegen wil er. ba ein Artt nit allein mit freutern, falben trancken, vnd confecten geruft fein fol, angesehen erftlich, weil solches ber Medicorum Rochen nemlich ben Apotedern zu befehlen, unnb nachgehende 3) weil diese stud zu zeiten nit helffen4), demnach bas Leid nicht eufferlich leiblich, sondern, welchs gefärlicher, inner= lich herklich ist: sonder auch wolgeberdig, holdselig, freind= lich gesprächig, kuryweilig, bossenreissig, der eim schwachen etwan, wans not thut, ein Mut einschweben, und eingauckelen tan, in lachen machen, wenn er schon gern weint, in vber= [13] reden, er sepe gesund, dieweil man doch einen vberredt er sen krand, er sen rotprecht, wann er tobt farbig sicht: Ober vber zwerch felds mit eim schalen Boffen baber kommen, ber, wie man fagt, einen tobten mochte lachend machen, ihm ehe einen Giel fürfüren ber Disteln frist: Dann vom Prediger und Sacrament soll er ihm nicht vil fagen, das mogen andere Leut thun, die gern da bald erben,

¹⁾ an — Puls] am König Antioch a. — 2) leibschmergens cd libschmerzens a, Liebschmergens b. — 3) bemnach b. — 4) weil — helssen] bas solche zuzeiten nicht helsen a.

foll sich ehe selbs zum Esel machen, der Disteln frist, auff dz es der Kranck auch esse: sol sein Nächsten Krancken vnd Krancken Rächsten alles zu lieb werden, wie die Hossleut jren Herren, vnd die Buler jren Närrin.

Sol keinen troften wie Callianar seinen Kranden: bann alß in ber Krand fraget, ob er sterben wurde? antwortet er im: Es

fen doch wol deß Kenfer Roch geftorben.

Dieser grobe Sauzius hat Platonem nit gelehrt, welcher, wiewol er die lügen alß schändlich jederman verbiet, doch dieselbige dem Arzet trosthalben gestattet. Ja unsere geschriebene Gesatheissen einen Medicum wol nit liegen (bann er tans ungeheissen) aber geschwebig sehn (Abcursius in l. parabolanos C. de Epil. & cler.) weil sie Sebammen geschlecht sehner notfolglicher weiß, lassen sie es doch zu: dann wer vil schwehet der lügt vil. Iuxta illud in multiloquio &c.

Darumb mag im wol zu zeiten ein Medieus ein reuschlin trincen 1), nit alleine ben bosen lufft und geruch minder einzulaffen, sonder auch bossierlicher zuseyn: der wird ein Krancen mutiger und getröfter machen, alß ein langweiliger Langschaubiger Stirnrungelter Kantast.

Dann wißt jhr nit von jenem Philosopho, der sich ab eins Affen Bossen gefund lacht, alß er sahe ine sein Doctor Haublin und Bberparetlin vom Nagel ziehen, und es so ordentlich wie der best Dorff Calmauser auffsetzen? und gewiß es sicht lacherlich, ich habs versucht.

[14] Ja ich kenn noch einen, dem sein Melancholisch Krancheit vergieng, da man im nur das Bachkanten Berßlin²) recitiert.

In veteri cacabo medico faciente cacabo.

Bnnb ber groß Spottvogel Erasmus, hat vber ben Episteln obscurorum virorum also gelacht, daß er ein sorgsältig³) geschwär, welchs man jem sonst mit gefahr aufsslagen mussen, hat aufgelachte vnnb wie mancher kan burch wagendes, schüttelens⁴) lachen einen vngeraben, Magenrumpeligen, Darmspenstigen vnb Bauchhängstigen Furt vertreiben.

Es könnens wol Jungfrawen am besten, wann sie das Kittern in sich beissen und vertrucken, und alleweil das Rastuchlein fürs

Maul heben, daß der geruch nit inns birn fteig.

Wie vil hat auch die Music gesund gemacht? Was ist aber die Music alf ein klingend frewd? Wie vil anmutiger aber ist ein angenemme frewdige Red eins Wenschen?

¹⁾ Darumb — trinden] Darumb mag er jhm wol zuzeiten ein Rauschlin trinten a b. — 2) Bachantenverslin a. — 3) sorge lich b. — 4) schüttelens c d] schüttelendes b.

Galenus ichreibt, ber bochft Art Aesculapius babe lacherliche Liedlein gebicht, barmit in ben Krancen Lung und Leber que uben, vnnb ein bis in kalte Leut zu bringen. Dho in kein 1) Holtsburftenbern.

Ja fie schreiben, das Gesang beile die Schlangenbiß: Wie vil mehr bann ben Narrenstich. Ja ber Jurist Tiraquellus von Bafferschöpffingen hat, wie er schreibt, bas Biertägig Fieber mit fingen vertrieben: pund ich mit trinden.

Ja Asclevias bat mit der Trommeten einen Tauben börend gemacht: Ja ich glaub noch mehr, er hab inn eim [15] engen ge-

mach barmit ein hörenden baub gemacht.

Bnd sicht man nit wie es die Meydlein so wol kitelt wann die junge Schneider mit anmessen omb die Brust augreiffig und schweiffig find: bekaleichen wann ihnen bie Schuhmacher die enge Stieffeln anmessen, daß manche vor groffem Rigel, mann fie bas Bein zu hoch auffhebt, ein Schweißlein hinten auß laffet, wie die Magd beren man den Dorn aufzog: Wie solt es dann nicht auch kurtweilig fenn, wann ein Medicus mit Bulgareiffen zutaftig und kipelich wer: vnnd warumb weren sonst die Raberin so anmutig, wann fie nit mit hembb vnnb Bruchanmeffen fo subtilig vnnb kurpweilig weren, vnd langweilig anzufeben wie ein alte Badreiberin.

Derwegen Rabelais inn folchem wendonmutigem Stud feim oberften Lehrmeifter Hippocras genug zuthun, ond darinnen, so vil alk an im wer, die Krande trostlose vnd schwermutige, alf ein Arbet nicht zuverwarlosen, hat er inen zimliche luftige Materi, sie zuerluftigen vnnd vor ichweren gebanden zunerwaren, hierin zusammen getragen, vnnd also nichts aufferhalb seim Ampt. Beruff und Facultet gethan, sondern guthertig geschertt, wers guthertig ver-

fcmerkt.

Hierauff mogen jrs neben ewern geschefften zu ver-Iornen mieffigen Erquidftunden, Spacierzeiten, Spielen, Festen, Reifen, unber geden, Schlafftranden, bund gu Tisch gebrauchen, betrachten und belachen, und zu weilen bie Frumettliche Augbroen, oder by Bespasianisch Cacantis faciem2) ablegen: vnb an bas alt Sprichwort gebenden, Caput melancholicum, est balneum Diabolicum, ein

¹⁾ fein c d] ein b - 2) b3 - faciem] matutina supercilia a.

etwas Gurgel= [9] lantischer zuwehselen, zukröpffen vnd sich zubeweinen, dieweil er, alß ein Physicus sein Natur im höchsten gradu trocken befunden, vnd das Heilpslaster alß ein Urtt auff die gemeine Weinwunden zuhanden gehabt. Daher im dann der heut berümtest Französisch Poet Konsart (in massen auch die Poeten Marot vnnd Auratus) ein lustigs ihm gemäses Epitaphi folgendes Inhalts hat gestellet.

Wann auk eim todten, so wirt faul. Kan etwas anders werden. Gleich wie ein 1) Roftafer von dem Gaul. Wie Krotten auf der Erden, Die Maden auß den faulen Rafen: And wie die Glehrte halten Dak der abaana und das verwesen Ronn ander wesen aftalten: So wird, wa etwas werben foll, Gwiß auß beg Rabelais Magen Sein Kutteln ond seim Eierstoll Ein schon Reb fürher ragen: (Die man bann auch find foldbermoffen Daß auß S. Dominici Grab. Gin Reb fen nach feim tobt furgiproffen, Die gut Domvinischen Wein gab) Dann weil er lebet must er trinden, Bnd trinden mar fein leben, And wann er mud war an der lincken Must die recht das Glaß heben: Dann er gern mit ber linden trand Weil fie ift nahe dem Bergen, Auff daß es deß meh krafft empfang, Und kupel es zum scherpen. Solchs wust er alls wol aufzurincen Beil er ein Artet war, Daß man ben Ring tregt an der linden Dag es das Bert erfahr: [10] Er trand Judischen Wein allein Der nicht getauffet mas, Und den Lateinischen Wetstein.

¹⁾ fehlt a.

Den mitteln auf dem Fag. Che daß er einen niberstelt Sub er ein andern auff, hiemit zu zeigen an ber Welt Der Stern und Sonnen lauff: So bald er hat das Maul gewischt Nett ers wider behend, Ruzeigen wie der Mon erfrischt Was die Sonn hat verbrent: Sein Gurgel starck ben Wein anzog Bil beffer alle stund Alf den Regen der Regenbog, D wie ein auten Schlund. Die Sonn kont nicht auff sein so fru So sah sie in schon truncken, Der Mon 1) konnt so spat kommen nie So sah er2) in schon duncken: And wann die Hundstag fulen ein So sah man in dort sizen Halb nadent ben dem kulen Wein Bnd den Wein von sich schwigen, Streifft seine Ermel hinter sich Bnd streckt sich auff die Maten, Auff daß im nichts wer hinterlich, Da fiena er an zu schmaßen. Bult sich herumb in Wein vnd Rost Zwischen Bechern und Platten, Gleich wie im Mur und schleim ein Frosch. Lehrt seine Zung da watten. Wann er bann also gar war trunden So sang er Bachus lob, Lobt in von seinem groffen Schunden Und seiner Rebengob: Träuet alßbann Sanct Brban auch [11] Wann er nicht schafft aut Wein Werd man in nach dem alten brauch Werffen in Bach hinein:

¹⁾ Die nacht a. — 2) fie a.

Sang auch von deß Grandqusiers Ruchen Bnd deß Gargantoa Thier, Wie es zerschmiß gant Wald voll Buchen Im groffen Schwantthurnier: Auch wie Bruber Jan Onkapaunt Mit der Kreutsstangen focht. Und Wurstdurstpanthel 1) Furpfartaunt. Und was Banurgus tocht. Aber der Tod der gar nicht trinckt Rucet ben Trincer bin. Wiewol er rufft: dem Tod eins bringt. Beißt ein weil fiten in: Aber er wolt nicht siten niber. Wolt auch keins warten auß. Er gieng ban vor mit im hernider Inn fein Liechtfinfter Sauß: Daselbst bringt er im Bassers anug Auß dem Fluß Acherunt Bnd heißt in siten ben dem Krua. Bnd schwenden wol den Mund: Jedoch so war ift, was wir lefen, Das Wein vor Kaule bhut. So wird deß Rabeles Nam vnd Wesen Nimmer verfaulen nit Dann er je wol beweinet war. Sein Leib vnd Darm durchweint, Bein war fein Beih vnd Balfam gar: Der Balfam bie noch scheint. Bnd nimpt mich wunder, daß jr nicht Durmelt weil jr bie ftebt, Daß euch ber Wein ins haupt nicht rucht Dann diß Grab weinlet stat: Gleichwol weil ir hie bleibet ftehn So steht hie nicht so schlecht. [12] Sonder ehe jr von dannen gehn Sothut im auch sein Recht, Bnd opffert im ein Glaß mit wein

¹⁾ Epifteme ab.

Bnd gfalgen Ranfftlin Brot, Das wird im liber alf beten fenn, Dann beten gehoret Gott.

So vil sen genug von beg Authors person: Was aber demnach sein fürnemmen vnnd bedenden solche Grillen= bucher zustellen belanget: ift es, wie ers felbs melbet, bises: Dieweil er ein Arzet war, vnd wuft was Hippocras im fechsten Buch Epidemie lehret. Daß ein rechtgeschaffener Medicus in allem seim leben, thun vnd wandel dahin finnen und schalten fol, die leut auff alle mogliche weg, es sen mit Arnenstuden, worten ober geberden ben gesundheit frisch zuerhalten, oder von krankheit zuerledigen: und aber wißlich ist, by nit alle francheit am ober im leib sich-erregen, sonder mehrmals im gemut durch melancholi ober traurigkeit fich begeben, welche herpkrandung folgenbs am Leib pfleget aufzubrechen und es zu schwächen: wie dann solches der wolerfarn Artt Erasistrat Aristotels tochter Son an königs Antiochi puls 1), so sich vor großer Lieb gegen seiner Stieffmutter tranctet, erkannt, vnd im befselbigen leibschmerkens?) abhalff: Derwegen wil er, ba ein Artt nit allein mit freutern, falben trancen, vnd confecten geruft sein sol. angesehen erftlich weil solches ber Medicorum Roden nemlich den Apoteckern zu befehlen, vnnd nachgehends3) weil diese stud zu zeiten nit helffen4), demnach das Leid nicht eusserlich leiblich, sondern, welchs gefärlicher, inner= lich herblich ist: sonder auch wolgeberdig, holdselig, freindlich gesprächig, furpweilig, bossenreissig, der eim schwachen etwan, wans not thut, ein Mut einschwetzen, und eingauckelen tan, jn lachen machen, wenn er schon gern weint, in vber= [13] reden, er sepe gesund, dieweil man doch einen oberredt er sen franck, er sen rotprecht, wann er tobt farbig sicht: Ober ober zwerch felds mit eim schalen Bossen daher tommen, ber, wie man fagt, einen tobten mochte lachend machen, ihm ehe einen Giel fürfüren ber Disteln frift: Dann vom Prediger und Sacrament soll er ihm nicht vil sagen, das mögen andere Leut thun, die gern da bald erben.

¹) an — Puls] am Kônig Antioch a. — ²) leibschmerzens c d] libschmerzens a, Liebschmerzens b. — ³) bemnach b. — ⁴) weil — helfen] das solche zuzeiten nicht helsen a.

soll sich ehe selbs zum Esel machen, ber Disteln frift, auff bz es ber Kranck auch effe: sol seim Rächsten Krancken und Krancken Rächsten alles zu lieb werden, wie die Hosselut jren Herren, und die Buler jren Karrin.

Sol keinen troften wie Callianar seinen Kranden: bann alf jn ber Krand fraget, ob er fterben wurde? antwortet er jm: Es

fen doch wol beg Repfer Roch geftorben.

Dieser grobe Sauzius hat Platonem nit gelehrt, welcher, wiewol er die lügen alß schändlich jederman verbiet, doch die selbige dem Arzet trosthalben gestattet. Ja vusere geschriebene Gesat heisen einen Medicum wol nit liegen (dann er kans ungeheisen) aber geschweizig sehn (Aboursius in l. parabolanos C. de Epil. & cler.) weil sie Sebammen geschlecht sehnd: aber notsolglicher weiß, lassen sie es doch zu: dann wer vil schwezet der lügt vil. Iuxta illud in multiloguio &c.

Darumb mag im wol zu zeiten ein Medicus ein reuschlin trincen.1), nit alleine den bosen lufft und geruch minder einzulassen, sonder auch bossierlicher zusehn: der wird ein Krancen mutiger und getröster machen, alß ein langweiliger Langschaubiger Stirnrungelter Fantast.

Dann wist ihr nit von jenem Philosopho, der sich ab eins Affen Bossen gesund lacht, alß er sahe ine sein Doctor Häublin und Bberparetlin vom Nagel ziehen, und es so ordentlich wie der best Dorff Calmänser aufffeten?

vnd gewiß es sicht lächerlich, ich habs versucht.

[14] Ja ich kenn noch einen, dem sein Melancholisch Krancheit vergieng, da man im nur das Bachkanten Berßlin?) recitiert.

In veteri cacabo medico faciente cacabo.

Bund der groß Spottvogel Erasmus, hat ober den Episteln obseurorum virorum also gelacht, daß er ein sorgfältig 3) geschwär, welchs man ihm sonst mit gesahr aufsschlagen mussen, bat aufgelacht: vnnd wie mancher tan durch wagendes, schüttelens 1 lachen einen ungeraden, Magenrumpeligen, Darmspenstigen vnd Bauchhängstigen Kurt vertreiben.

Es konnens wol Jungfrawen am besten, wann sie bas Rittern in fich beissen und vertruden, und alleweil bas Raftuchlein furs

Maul beben, bag ber geruch nit inns hirn fteig.

Bie vil hat auch bie Music gesund gemacht? Was ist aber bie Music alf ein klingend fremd? Wie vil anmutiger aber ist ein angenemme fremdige Red eins Menschen?

¹⁾ Darumb — trinden] Darumb mag er jhm wol zuzeiten ein Rauschlin trinten a b. — 2) Bachantenverslin a. — 3) sorge lich b. — 4) schüttelens c d] schüttelendes b.

Galenus schreibt, der hochst Arst Aesculapius habe lacherliche Liedlein gedicht, darmit in den Krancken Lung und Leber zuüben, vund ein his in kalte Leut zu bringen. Dho in kein 1) Holyburstenhers.

Ja fie schreiben, das Gefang heile die Schlangenbiß: Wie vil mehr dann den Narrenstich. Ja der Jurist Tiraquellus von Wasserschöpffingen hat, wie er schreibt, das Viertägig Fieber mit singen vertrieben: vnnd ich mit trinden.

Ja Asclepias hat mit ber Trommeten einen Tauben hörend gemacht: Ja ich glaub noch mehr, er hab inn eim [15] engen ge-

mach barmit ein borenden daub gemacht.

Bud sicht man nit wie es die Meydlein so wol kişelt wann die junge Schneider mit anmessen umb die Brust zugreiffig vnd schweiffig sind: deßgleichen wann jhnen die Schuhmacher die enge Stieffeln anmessen, daß manche vor grossem Kişel, wann sie das Bein zu hoch aufshebt, ein Schweißlein hinten auß lasset, wie die Magd deren man den Dorn außzog: Wie solt es dann nicht auch kurzweilig sehn, wann ein Medicus mit Kulsgreiffen zutastig und tizelich wer: vnnd warumb weren sonst die Näderin so anmutig, wann sie nit mit Hembd vnnd Bruchanmessen so substilig vnnd kurzweilig weren, vnd langweilig anzusehen wie ein alte Badreiberin.

Derwegen Rabelais inn solchem wendonmutigem Stuck seim obersten Lehrmeister Hippocras genug zuthun, ond darinnen, so vil alß an jm wer, die Krancke trostlose und schwermutige, alß ein Arbet nicht zuverwarlosen, hat er jnen zimliche lustige Materi, sie zuerlüstigen unnd vor schweren gedancken zuuerwaren, hierin zusammen getragen, unnd also nichts ausserhalb seim Ampt, Beruff und Facultet gethan, sondern gutherhig gescherht, wers gutherhig vers

ichmerst.

Hierauff mogen jrs neben ewern geschefften zu verstornen miessigen Erquickstunden, Spacierzeiten, Spielen, Festen, Reisen, vnder zechen, Schlafftrüncken, vnnd zu Tisch gebrauchen, betrachten vnd belachen, vnd zu weilen die Frümettliche Augbroen, oder dz Bespasianisch Cacantis kaciem²) ablegen: vnd an das alt Sprichwort gedencken, Caput welancholicum, est balneum Diabolicum, ein

¹⁾ fein c d] ein b - 2) b3 - faciem] matutina supereilia a.

Melancholischer Kopff, ist beg Teuffels Safen und [16] Topff, darein er tropff und darinnen er koch sein Sopff.

Sonst so viel den Dollmetschen belangt, hab ichs (eben gründlich die Brsach zuentdecken) darumb zu vertiern fürgenommen weil ich gesehen, wie bereit etliche solche arbeit vnterstanden, doch ohn Minerve erlaubnus und mit darzu ungemachenen und ungebachenen Ingenio und genio i, zimlich schläfferig, ohn einig gratiam, wie man den Donat exponiert, unbegreifflich i wider des Authors meinung, undeitlich und unteutschlich getractiert.

Derwegen ba man in je wolt Teutsch haben, hab ich ihn eben so mehr inn Teutsch wellen verkleiben, alf daß ich einen ungeschickteren Schneiber must bruber leiben: Doch bin ich an die Wort und Ordnung ungebunden gewesen: vnnd mich benügt, wann ich den verstand erfolget: auch hab ich ihn etwan, wann er auß der Kühewehd gangen,

castriert, vnd billich vertiert, bas ift, vmbgewand.

Das vbrig, was noch weiters zusagen, vnd welchem er diß Buch zugeschrieben, werdet ihr im folgenden Bereitschlag deß Authors vernemmen. Hiemit euch jederzeit zu ergehligkeit geneigt: Geben aus den Rungel Sontag, im Voller Fantast Nacht wenn man die rungeln mit Erbsen abreibt.

Subscripsit. Ihrer Furftlichen Gnaben

Mutwilliger. Hulbrich Elle Boscleros.

¹⁾ das a. - 2) und mit - genio] und malo genio a. - 3) unbegreifflich c d] unvergreifflich a b.

Ein vnd BorRitt, ober das Parat vnnd Bereytschlag, inn bie Chronict vom Grandgoschier, Gurgellantual 1) vnd Bantadurstlingern.

R meine Schlampampische gute Schluder, kuryweilige Stall und Tafelbrüber: jhr Schlaftrundene wolbesoffene Raugen und Schnauthan, ihr Landfundige und Landschlindige Bein Berberber vnnd Bandbuben: Fr Schnargarfische Ungstertraber, Rutterufftorden, Birpaufen, vnd meine Redvollzepfige Domini Winholdi von Kolwin: Erpvilfraß lappicheifige?) Scheißhauffüller vnnd Abtederische Bapfleinluller: Fregichnaufige Maulproder, Collatbauch, Gargurgulianer: Großprodicindige Zipfler und Schmarroger: D jr Latbectige Bauch, die mit eim Rind effen, bas ein Ropige Nafen hat: ja den Loffel wider holt, den man euch hinder bie thur wurfft: Ja auch ihr Fuggrammige Rruden= stupfer, Stabelheren, Pfatengramische Kapaunen, handgrat-ler's), Badenwalfarter: Huberer, Gutschierer, Jarmeßbesucher, ir Garganstunige Beiermundler und Gurgelmanner, Butterbrater, safransucher, Meg und Maratbesucher, Sochzeitschiffer, Auffhaspler, Gutverlammerer, Baterverberber, Schleiter, Schultrabeiser: Und du mein Gartengeselschafft vom Rollwagen, vom Mardichiff, von ber Spigeleulen, mit eweren sauberen Ernbfreien Berbstspruchen. Ir Sontagsjungherlin mit bem fevertäglichen angesicht, ir Burich und Marchftanten, Bflaftertretter, Reuzentungspaher, Zeitungverwetter, Naupentudische Nasen und Affentraber, Rauch= [24] verkeuffer,

¹⁾ Gargantuwa a, Gargantuwa und Pantagruel b. — 2) Erps vilfraßlappscheisige a b. — 3) håndgrattler und b.

Geuchstecher, Blindmeuß und Sutlinspiler, Lichtscheue Augennebeler: Bnd ir feine Berguderte Gallen und Billulen 1), bund Honiggebeitte Spinnen. Gibe ba, ibr feine Schnubelbuken. Ihr Lungfigliche Badenhalter vnnb Badenaber, ihr Entenichnaberige, Langzungige Krummichnabel, Schwappelichwable, Die ehm ehn Rug vom Baum ichwegen: jr Buderpapagoi, Begenamfeler, Begenschweger, Starnftorer, Scherenschleiffer, Rorfinden, Rundelftubifche Gansprediger, Scharftubner, Judasjagige Reticher2), Waffelarten3), Babeler und Babelarten, Fabelarten und Fabeler, von der Babilonischen Bauleut ennigkent. Ir Silbenbrandsftreichige wilbe Summeln, Baumaufreiffer, Tropteuffelslucftellige Stichbenteuffel vnnd Bop= penschiser, die dem Teuffel ein horn aufrauffen, vnnd pulferhörnlein brauß schrauffen. Bund endlich bu mein Gaffentrettenbes Bulerburftlein, bas hin und wider umb= schilet, und nach dem Holts stindet, auch sonst nichts bessers thut, bann rote Rafen trindet, und an ber Genfen elenbogen hindet. Ja furgumb bu Gauchhornigs vnnd weich= gornigs Saußvergeffen Mann vnnd Beibsvold, fampt allem anderen durftigen Gefindlein, benen der rob gefreffen Narr noch auffstoset.

Ir all, sag ich noch einmal, verstaht mich wol, solt sampt und sonders hie sein meine liebe Schulerfindlein, euch wil ich zuschreiben diß mein fündlein, pfündlein und Pfründlein, ewer seh diß Bücklin gar mit haut und haar, weil ich doch euer din so par, Euch ift der Schilt außgehenckt, kehrt hie ein, hie würd gut Wein geschenckt: was lasset jr lang den Hipenbuben vergebens schreien? Ich kan euch das Hirn erstäubern, Geraten jr mir zu Zuhörern, so wird gewiß dort die Weißheit auss der Wegscheid umbsonft

rufen.

[25] Demnach 1) mir dann ewer holdseligkeht mit ewerm anhang zu ehren erscheinen, so solt ir zu eingang wissen, daß der Atenisch Krigsfürst Alkibiad in des Preyten Plautischen Dedipischen Platons gespräch, dessen oberschrifft die

¹⁾ Gallen vnd Billulen] Dergen a. — 2) Reticher] Reticher vnd Haffelarten Baffelarten vnnd Waffsarten a. — 4) Diweil a.

Zech ift, als er under anderem sehr will loben seinen Lehrweiser Socrat, (welcher ohn alle einred und streit, aller Philosophen oder Gernklugen, der erste anführer!) war) spricht er, Er sey gleich unnd ansich gewesen den Schienden Silenis oder Seullanen. Was ist aber das für ein Teuffel

in der Soll der also heift?

Erspectta auf ber Tafchen, Gileni, folt jr mich verstehn, waren etwann die wundergestalte Grillische, Grubengrotteschische, fantaftische frug, laben, buchsen und hafen, wie wir fie beut in den Apotecken fteben feben, von auffen bemalet, mit lacherlichen, gedlichen, ja offt erschredlichen?) Saw vnnd Grafteuffeln, wie fie auf Pandore buchs fligen, vnnd ber Brillen Romischen Mil ftiben, gesellen die im hafen schleden, und haben die Rert im hindern steden, wie fie Dantes inn ber fegfewrigen Sollen beschreibet, Sott vnnd Michelangel im Jungften Bericht malen, Dlaifche Mittnachtige Meerwunder, wie sie einem zu mitternacht inn ber Fronfasten, wann man zu vil Bonen ift, und am ruden ligt, fürtommen, Dvidische verformungen, Beinfauffende Grillos unnd Abuleios, felkame trachenichlund an ben Canalen vnnd Bronnroren, Midifch Konigsoren, Acteonisch Fürstenhorner: Leut, wie Megaften, Solin, Franck und Maunfter inn ihren Cosmographien gegen Morenland und Uffrich verseten und Colonifiren, als einfusige Sasenjager, ein= augige Schugen, Bruftgefopffte Sundstopff, die auff eim fuß Postiren, geruchlebige Leilachoren, geile Satyri und Gengmanlin, Scherzengefiber, Boll- [26] haden, Charpie bes Jupiters Bogelhund, fornen schon und lieb gestalt als Frawen, vnnd hinden hon vnd dib mit klawen.

Ja zu diesen Autentischen beschribenen Faßnachtbutzen suchen sie noch Rumbrischere Labengezird, die eim allen Confect erleiden solten, als gezeumt Bögel inn Planetenschlitten, Rappen inn Mönchskappen, Kropfigel inn nadelbesteckten lätzen auff schaltberen: Donnenköpss mit beuchen der Eftlingischen Jungfrawen im hafenress: Bemäntelt, bestebt treifußgekrönte Widhopfsen, die man mit lichtern besteckt, auff der Mistaken daher träget. Wie zu Strafburg im Mönster

¹⁾ ber erste anführer] erster anfürer a. — 2) schrecklichen a.

bei bem Chor an ber feulen fteben, bud im Bruberbof vber bem Reller, ba ein Rephun einen Schat verrhiet, gemalt aufinden. Randlinmeuler mit glodenhuten, wie ber Gorgonisch Romisch Medusenkopff. Geschleiert Gans auff Bantoffeln, beprillet und schulfact behendt Ejel auff stelhen, torweit zerflennend ichuklocher. Carvatische hogerige Ofenkrucken. Brotmeyer, Die ben bauch im Schubfarchlin fuhren, balb Pfaffen vnnd halb Landsknecht, gehalbiert Menschen vom Bijchoff und Baber: frebs '), die im fchlitten giben, barbei ber fpruch, Es geht wie es mag: gehornecht Safen, Menschen mit Rrebs= nafen, gefattelt Sund, fligend Bechfenbock, reutend Sirt, funden wie man hinder Job und Sanct Tongis malet, in spilen vnnd Mummereien brauchet, inn Christofelanoffe feulen vnnd gebeu hauet, auff die Pfal fur Bogelichemen stellet, für gerems und compartement auff tappich stricket, damit man die Kinder schweiget, und andere dergleichen Malertraum, hulengrillen, wie bern mit ber weil ebn gant buchlin ins Rabelais Trollatischen traumen follen aufgeben, mit welchen bife Bulvertramer Gaffleut fur [27] Rauffleut an fich ziehen tonnen, und die vorgehende wie des Abifai Leib auffhalten, wie Gorgon vergestalten, ben Bauren Die mauler auffiperren, machen daß die Magd den Korb und Ruber mufen nibersetzen, die Frawen die Kinder vergeffen, und alles gefind wie gur Regenspurgifchen Balfahrt gu Iauffen.2)

Nun die Straß ist zu eim theil gebanet, ich versihe mich zu ewerer köpffründe, ihr habt die Esilischen Silen, vnd Seulen verstanden. Jedoch möchten, glaub ich, meine Rebenhenslein vnnd Weinganßlein leiben, daß ich es jnen auff jren schlag greislicher erkläret: wolan, das muß auch also par geschehen. Wißt jhr nicht, wie jhr zu zeiten seit bei höslichen zechen gewesen, da man euch zu eim willsomm hat mit einer schönen Kälichsecundeten Red ein schön großegebeuchet wundersrembb geboßiret schrecklich trinkgeschir, welches die Latiner satile vas heisen, forgestellet, das man gleich alle teller vnnd platten vor euch hat müsen wegraumen, vnnd darnach wann man inn die sprüng kommen.

¹⁾ vnd Bader: frebs cd] vnd baderfrebs b. — 2) zulauffet a. — 2) fommen ift a.

die mutwilligste Ge= [28] schirr hersür gesuchet. Als gepichte Armprost, Jungfrawschilin, silberbeschlagene Bundschuch, gewachtelt stiffel, Bolnische Sachpfeissen, Baren, Leyren, Lautenkübel, Kübel Lauten, Narrenkappen, beknöpfft Tolchen, Windmulen, Sauars, Lastwägen, Lastschiff, nackende Megdlein, Bübelein, Hallin, Gisfasser, häfen, onruhige Lufftvogel gemese Dannzapffen, die nicht stehen Sine ponere, sonder gehn wollen, Fäusthämer, Weinsewrspeiende Büchsen, vnnd andere dergleichen schone muster. Ecce, das sind die Rechte Sulenen und Lenseulen und Cselen darauss Silenus reutet.

Gin folder Grillus und Silenus, fagt Alcibiad, wer fein Breceptor Socrates. Wie fo? Da fo, Dann gleich wie folde Sanfgebutte Apotedergeschir und Weinbuchsen von aufen baglich und greflich vberauficheinen 1), vind boch zu innerft mit herrlichem schleck und Confect feind geschicket vnnb gespicket, von Baljam, Bijam, Latwergen, Sirup, Julep, Trefeneien, ond anderen toftbaren fantafeien, wie fie ins Reiffen gemufterter Abecebed zufinden. Alfo wer auch ber Beifeft?) Lerer Socrat euserlichem ichein nach von gestalt gering anzusehen, also bas so bu nach erstem anplic ein vrtheil von im hetft follen fellen, wurdest ihne gleich so wol wie ber Phisionombgaffer Zophrus nicht einer Lorifchen zwibelichelf ober Anoblauchsbuten werd gehalten haben, fo Baurisch quartiert von leib war er, fo Seelandisch lam von unfechterischen geberben, fo Franciscanisch von jugefpitter Elennafen ober (wie etlich wollen) Schaffnafen, mit eim glagenden fopff, eingezogenem half, haarigem naden, darzu allzeit lachend, vbersichtig und augensperrig wie ein Stier, bem gebunden feind alle vier, von fitten einfaltig, von Rleidung prefthafftig, zu Beibern (Aber bil-[29] leicht nit jum Mcibiab) bugluchafftig, im Regiment vntauglich, trand eim jeden so viel zu als eim andern, war mit allen vberwerflich, redgeb vnnb ichimpflich, barmit er feinen hocherleuchten verstand bedet glimpflich. Aber so bu ihm betft follen in die Bertbuchs hinein ichamen, murbeft ein Recht himmlischen vnichesbaren Indianischen geruch von

¹⁾ genug icheinen a. - 2) ber Beifest] fein a.

ebelem gewürt gefület haben, ein mehrer bann Menschliche flugheit, ein vnüberwindlichen ftandmut, vnermegliche nüchterfeit, gewißbestimte genügung, vollfommenen troft, vernünfftige geringachtung alles beffen, barumb jeberman fo tollgirig zabelt und grabelt, laufft und schnaufft, machet und wachet, friegt und betrügt, wult und ftilt, wandelt und handelt,

fecht und recht und alle hertbefribung verschmecht.

Secht, folch Fürtugenden lifen fich inn diesem des Socrats vnachtsamen, und nicht auff Aronisch verprust= lattem hergenschrein finden. Gleich wie hingegen vom iconen Abfolonischen Leib seines erftgebachten Jungers Alcibiadis gefagt ward, daß welcher 1) in baffelb Samat= fußlin bett ein plick thun mogen, eitel lar ftro, an ftatt ber feberen, unnd fein groffe ichone nur vberguderten Spanischen Pfeffer fur Budererbsen, befunden hette: 3a

ein Bleien2) ichwerd inn einer gulbenen ichenben.

Wahin meinft aber, bu mein furpweiligs geschopff, bas dig vorgespilt, gevortrabet, vorbeloffen, an und fürgebawet werde? Zwar zu nichts anders, als bas ihr meine Junger, vnnd etliche andere ewere mitnarren nicht aleich nach bem auseren betrüglichen schein prtheilen lernen. Allio, das fo ihr einmal von der Bibel vber etliche vnfers gespunft Buchertitel kommen, die euch wunderlich Krabatisch inn ben Ohren lauten, als Gargantua, Banta= [30] gruel, Gfespinte ober feiftsendlin: von letter laten letwurde: Erbifen zum Sped mit ber auflegung: ba Spedgewicht cum commento. Aller Bractic großmuter: Der Bractic= muter erstgeborner Son, die Spigeleul gesangsweiß, Flohat, Apologi ber fibh wiber ber Beiber, Bobagramijch Troftbuchtin, Die traum bes ichlaffenden Reiniden fuchs, von bauung bes Caftells in Spanien, von Reuerfundenen Infeln inn ben lufften, Bon ber 3werdichlacht mit ben Rranchen. Schnaden und Mudenlob: Bber bem fpruch, Magister his opus habet, Bom ftreit bes Wehrmuts bund bes Wend bumuts. Die ftolk armut, bund ber Arm ftolk, fampt bem ftindenden Betlerstred.3) Bon blinder hundsgeburt bentiges bucher ichreibens.4) Thejes im Framengimmer gu bifpu= tiren fargelegt. Bon Simonei ber Buler, fo fie mit ber bulb=

¹⁾ wer ab. - 2) Pleten b. - 3) Die ftolt - Betlerstred Bon ber ftolhen armut b. - 4) heutiges bucher ichreibens | heutiger bucher b.

schieft treiben. Schwäbisch Shr Rottung der nötlichkeit der Lössel wider Diogenem.) Die Kundel oder Rodenstud. Fahtragpriess, Bacduc: Flaschtasch, Taschslag von erweiterung der Hellen, die Hosselsen, Gauchlob, Ratichlag von erweiterung der Hellen, die Hosselsen, Die Göffeldstlicheit, Froschgosch Die halb dachisch volleseuordnung, Anatomi der knachwürst, Würdigtent der Sewstell, Trollatisch treum, Gerichtlicher Proces des Herrn Speckessers des Herrn Speckessers des hem vom Hering, 2c. Und andere dergleichen Winholdsich vod Eleposeleronisch saurwerd: das jhr, sag ich, nit gleich darauss fallen, und meinen, es werd nichts anders als spottwerd, narrei, und anmütige lugen darinnen gehandelt, sintenmal die Rubric und titul einen darzu also anlachen.

O nein, jr meine liebe Kinder, es hat weit die mehnung nicht, sonst dörfften jur kein Wein auß Knebelspisen trinden: Es stehet inn des gereimten [31] Eulenspigels Borred, es seh angenemer ermant werden scherzslich als schwerzlich, schimpflich dann stümpflich, gedlich dann schrecklich, wortlich dann mordlich. Also auch bie, muß ich euch sein hinderschleichen, und wie eim Kind das

muß einftreichen, ich geb es fonft bem Sund.

Es geburt sich gar nicht der Menschen hendel nach solchem leichtfertigen lecherlichen anschein? zuschehen, sonst möcht nach des Erasmi Torheitlob gar nichts hie bestan, das nicht zu verlachen wer. Dann was fängt nicht lächerlich an? wer wolt gern mit eim wizigen Kind spilen? wer vertritt nicht die Rarren schuh? wer erdanzt nicht seinen Bulen? wo ist ein gastung ohn Narren? Dannoch so werden auß Kindern auch Leut, auß Stamlenden Kindern! werden Redner, Und das ich mit des Ismenij Vorredner schliß, wann als dann kommet guts auß spott, was ist der spott zu klagen not? Ein Scheißhauß ist ein Scheißhauß, wann man es scharkammer, wann man sie

¹⁾ Schwabifd - Diogenem] Bon notlichkeit ber Loffel wiber Diogenem b. - 2) Spacks ab. - 3) nach - Anschein] nach solden leichtfartigen lacherlichen bingen a. - 4) Stamlenben Rinbern] Stammlern a.

schon unter die Erd welbet: Es kan sich im Marcolsischen Ssopo auch ein Salomon verbergen: Ihr pfleget doch selber zusagen, das Kleid mach kein Mönch, und mancher ist verkappt inn ein Mönchskutt, trägt doch ein Mönch Illsungischen Landsknechtsmut, mancher trägt ein Pfaffenschlappen, trüg billicher ein Reuterskappen, Mancher der nie kenn Pferd beschritt, singet doch ehn Reutersied, und viel tragen Spanische gesäß, die doch den Spaniern gönnen alles döß: Es seind nicht all Köch, die lang Meffer antragen, es mögen wol etlich Schinder sein. Non est Venator, jeder durch ehornua flator. Es jagen nicht all Hasen, die Hörner plasen: Im langen Haar steden auch Fechter.

[32] So dem nun also, das nicht nach dem äuseren schein zu sehen, so will sich auch gedüren, das man hie diß Büchlin recht eröffene, vnnd dem innhalt gründlich nachsinne, so wird sich befinden, das die Speceren darinnen von meherem vnnd höherem werd ist, als die büchsse von aussen anzenget vnd verheisset, das ist, das die fürgetragene materi nicht so närrisch vnnd auß der abweiß gesichaffen, wie die oberschrifft nicht vielleicht fürwenden.

Bud auff den fall gesett, das jr auß zu vil miltem verstand, etwas lustiges, so sich zum Namen schicket, darinnen antressen, muß man darumb nicht an demselben allein kleben vnd schweben, harren vnd verstarren, wie an?) dem schlassüssen sienischen Wehdlingsang sonder das jenig, so auß zu vil leicht freymitigkeit gered scheinet, auff ein höher-

finnige außlegung giben.

Habt ihr auch je ein flaschen auffgeschraubet, ober mit eim Diterich erbrochen? so werd jr wol wissen was ihr darinn gesunden habt. Habt ihr nie die Ruß vmbher tragen gesehen, die schlecht geschinen, aber tewr verkaufst worden, dieweil ein Zihender Passion darein geschnizelt gewesen? so gedenckt auch was inn dieser vnserer Gribelnuß für Säckgerät möcht steden. Ja, das ich euch auff den Hund bring (welches Thir, wie Plato schreibt im andern Buch von der Reichpoblichent, vnter allem das Philosophisch vnd gütartigest ist) habt ihr nicht gesehen wie andechtich

¹⁾ es mocht wol ein Schinder fein a. - 2) ab a.

er bas mardbein, wann er eins find, verschiltwachtet, wie eiferig er es halt, wie vernünfftig er es anatomirt, wie vnvertrüßlich ers zerprech und zerreiß, und anmütig vernag, saug unnd zerbeiß. Fürnemlich wan ers dem Blmischen Schwaben hat gestolen, der im einmal das marc zwischen der thüren zu dem hindern herauß klemmet, unnd [33] es, wiewol es minckelet, für schmut hinweg schlemmet. Was ift nun die hoffnung der Hundsmühe!)? was vermehnt er hierauß?) guts zuerlangen? Nichts mehr, als ein wenig Schmerhafft marc. Es ist wol war, dis wenig ist anmüntlicher, als des andern geschmeiß gar viel: Angesehen, das alles marc zu seiner vollsommenen Natur unnd Natürlicher vollsommenheit ist ernehret und außbereit: Wie Galen iij facult, natural. And xi, von Vsu partium meldet.

Rach difem furbild folt ihr euch weißlich wiffen anzustellen, fo werden ir die fuffe bifer holdseligen Buchlein von innerlider bider fette, und merdlichem marchafftem Schmar viter lebren gefpidet, fulen und hoch gilen: Dieweil fie im anfüren und trib wol leichtschäfftig, aber im antrefen, nachtrud bnd vollführen, fich werden erweifen als hefftig vnnd frafftig. Derwegen erprecht bas benn fleiffig burch genam forgfeltiges lefen, vnnb ftatem vnauff= borlichem nachfinnen, und fauget barauß ba fubstangialisch wesenlich Mard, nit wie ber erstbenant Sundstlemmer, bie Gerberzullen fur mindelend Schmar. Schlappert nit auff Chorherrisch die Wort in euch, wie ber Sund die Sup, fonder tauet und widerfauet fie wie die Ruh, diftilliert fie durch neun balden, fo findet jr die Bon, bas ift, findet was ich durch diese Vitagorische vnsimpele simbolen, vnnd geheime lofungen gesuchet hab: inn gewiffer hoffnung ba= burch euch gant truden auß bem bad aufgezwagen und abgeriben beimzufertigen.

Glaubt jr auch, sagt mirs auff ewern ehd (wiewol er beut theur ift) daß je der blind Homer, da er sein Troi vnd Niman beschrib, auff die late bedeutnussen, gekrumte allegorien, verwante gleichnussen geschen habe, wie sie Plutarch, Heraclid, Cornut3), Stesichor, Androtion, Amphi-

¹⁾ ber Hundsmuhe] feiner muhe ab. — 2) herauß a. — 3) Herauß Beraclid, Bontic, Cornut a.

loch, Natal, nach iren [34] topffen auß im gepregt, getaltert, getrott, gezwungen, und wie ein Bauchwascherin gerungen haben? Ober mas Politian auf inen hat ge= ftolen, unnd ber Sabermener Lorich borffen holen, ober M. Andres Delitsch de Colonia in literali und Drigenischer außlegung luper artem amandi molen, und Frater Thomas de Vvallei in Concordangen ber S. Schrifft mit ben Boetischen Fabeln 1), und auff Castalionisch der hohen Lieder Salomonis zu ber Ars amandi befolen2)? Ba irs glaubt, kompt ihr weder mit Handen noch Fusen bei vilen Baurenidritten nit zu meiner mennung, welche icon beichliglich das prtheil gefelt, daß folche mutwillig gefuchte deutungen von Bandora, daß fie die Eua fen, die neun Mufe, Die fiben Chor, ber trenfopffig Sollifch Cerberprad, bie bren we a und weisen zu Philosophirn auff Logicisch, Physicisch, und Ethicisch, ber arm hindend Buldan ber tieff gefallen Teuffel, vnnb der Bellerophon, der keusch Joseph, eben so wenig dem Homero getraumt haben, als dem Quidio inn feinen verstaltungen, die fiben Sacrament, welche enn guter Bruber Beit, ein rechter Specheder, auß ihm hat wollen erweisen, ob er vielleicht auch Narren im gleich, und wie man fagt, enn bedel zu eim folchen Safen gefunden hette. Bas folt die Rumpffgelegen Ras auf Sibillisch die Marien ber Semele vergleichen, die ben Bachum bisgenitum wie ein wiber gebachen Schiffbrot und Biscupt erzilet3)? Er ift noch nicht mit bem Gansfuß durch ben Bach gewattet: Ja wol die Niobe die Saltseul? Es reimet sich wie des Bietors Bergilisch Ralber machen cum faciam Vitula, &c. gu ber Meß: Wie des SimmelErdSolligen auff Schlangen vnnd Ottern gahn, auff bem Renfer Friberich ftan. Wie bes Tallorin brenmal bren in Frankreich welches die gant Belt folt Christianissimiren.4)

[35] Wa je bann bis Lichtenbergisch ober Lichtverbergisch traumbeiten nit glaubt, warumb wolten je nit eben so vil von biser kuryweiligen zeitung und newen

⁴ mit — Fabeln] cum fabulis poetalibus a. — 2) vnd — befolen und der Cantica Canticorum mit der Ars amandi befolen a. — 4) craitet ad] erzibet a b. — 4) Chriftianissimiren] Christianissimiren wie des Bembi Heros zü Christo a.

Chronich halten, die euch villeicht eben so vil retersch das jenes fabuliren kan auffgeben? Wie wol ich, da ich es schrib, gleich so wenig daran gedacht, als jr, die vielsleicht den Wein auch trincket wie ich: Dann ich inn stellung dieses herlichen Buches kein ander zeit hab verloren, als die ich ohn das zu sättigung meins fräsigen Leibs oder leiblicher erquickung mit essen vnnd trincken pflegt für bestellt zuhaben. Bud ist warlich eben, wann die fresiglock im Magen sturm schlegt, vnd der klipffel verstopfft ist vnd gelegt, die recht Dietalisch zeit zu solchen Gemsenkletterigen und Tritthimelverzuckten Materien vnnd reinspinnenden gedancken.

Es gibt boch unter dem Bein die besten feuff, ja bie besten rhatschlag, als Tacit von ben Teutschen meld, und Strabo im 15 Buch von ben Berfen helt. Wie im bann Somer, ber fich an Ronig Meons Sof blind gefoffen, enn außbund aller beredhentgirigen 2) Philologen inn bem fall wol guthun muft: Defigleichen ber Bihvatter aller Latinischen Boeten der Bodagramisch Ennius, inn maffen3) von im Borat, fo mit4) gleicher Beinlang gewaschen, ichreibet, baß er nie hab fein feberwehr b) geschliffen, und ein bapffere Schlacht inn reimen angriffen, er hab bann vor enn gefet= lin gepfiffen, wie ber fromm & Scheit") im Grobiano gu bem Bacho fpricht, Ich muß mich vor enn wenig fropffen, Daß ich ein guten Trund mog ichopffen: Sor Bache mit bem groffen Bauch, Lang mir borther ben vollen ichlauch, Enn gute Pratwurft auf bem fad, Dag mir ein fuler trund barauff ichmack, Da lag mich thun ehn guten fuff, Marcolfe fich, ber gilt bir brauff, Sehem, bas heift enn [36] guter trand, Set bin ich giund, vor war ich frand.

Was soll aber ein krancer Poet? weniger als ein vngewurtt Kastet und Klaret: Doch i wann sie so leichtlich sind bei gesundhent zubehalten, will ich sie lassen die bodenloß Göttin Potinam walten, sintemal Poeten von Potus, Pote, il boit, und Pott kommet, wie Gwido de

¹⁾ råterst a, reterst b. — 2) beredtgirigen a. — 3) inn massen] als ab. — 4) so mit] mit a. — b) sein federwehr] die seder und wehr a, sein seder und wehr b. — 6) ber — Scheit] ber Scheit a, C. Scheit b. — 7) aber a.

Monticella im Vocabulista etymologisato & Ecclesiastico auff seinen end behelt, auß dem Spruch, Non est Dithyrambus aquam si potitet, vel poietitet 1), vnnd des Martials Possum nil ego sobrius bibenti, &c. Es gibt gefrorn ding, was man auß Bronnen schöpsst: Ehn Boet soll auff ehner seit am Gartel ein Dintenhorn, auff der andern ehn slasch henden

baben, bas foll fein Breuirbuchlin fein.

Bud die Erempel des Alceons, des Rabulischen Ariftophans, vnd Aldmans bezengens: fo fagt Sophocles von Eschilo, der Wein hab im sein Tragedien, wie ehn Spiritus familiaris, geschmidt, vnnd ift an feinen vollen Cabiris und Jasonsgesellen wol zu feben. Go lebrt auch ber Binbarifirend Binbarus, man foll Alten Bein trinden, aber auß neuen Boeten frisch blumen prechen. Bas geht uns die unpoetisch neu Bostimeliseisch teterei an, die alten Mardstein seind nit zuverruden: was sett man die Musas fo truden? Wa ift jr Bronnencaballischer huffichlag? Ift es waffer, fo ift es warlich mehr bann Artischoisch Weinstard, dieweil es nur die, jo drumb bettelen, also auff Draculisch verzuckt und vervithifirt: Kommen nit Berk und Reimen vom fingen ober fingen vom Reimen? Wie reimt vnnb stimpt sich aber ehn außgetrocknet benfere stimm? pringt aber maffer nicht roscht? macht nicht der eingegoffen Wein die Bfeiff reich? Derhalben Potor effe volo. Quia cantor esse volo. Ich Trind daß ich sing und sind, und sing baß ich trind, fpring bund hind: 3ch bin enn [37] Sof= man, fan Genff effen, und boch nicht weinen: Ront nit ber Seß mit seinen Beingetrandten Berfen bie Bfalmen icon außtruden? D ihr Botulente Boeten, potirt ber pott ond butten, onnd potionirt euch potantlich mit potitioniren, compotiren vand expotiren, bann potiren und appotiren fompt von petiren vnd appetiren, vnnd pringt potate poefei, dieweil potantes find potentes. Bund Potentaten find Botantes. Bnd wie vnfer Soratius fingt

Der Wassersausser Reimengang Gefallen nicht den Leuten lang. Danu?) weil sie nicht lebhafftig sind Berschwind jr Leben auch geschwind, Das man nit vil baruon verfündt.

¹⁾ pointitet cd poetitet ab. - 2) Bnb a.

Ihr Boeten borft euch bes nicht ichamen, eben fo wenig als ich vnnb ber Sauressich Cato von Btica, ber allgeit ben Bumut guverdiftilliren, pflegt guichlafftrindeliren: was hat den großleberigen Democrit also gekizelt, bann daß 1) er taglich fur fein ordinari Diat vier unnd viergig Ruffel Bein trand? Ront boch jener Predifaut 2), wie im Sauffteuffel fteht, am beften predigen, wann er ehn raufch hat: Bnd die Stentorisch Chorbaffiften, muffen warlich jr itimm mit Wein zuruften: Bas ichabs bem Ennio, wann ihme schon der neidig tropff Horat, der auch an dem bein gehunden hat, beschulbigt, sein gebicht zeigten meh Weins an bann Liecht, und ftind mehr nach ber Beinfant, als bem Bnichlitbrand, mehr nach bem Beintrand, bann bem olgestand: Was schad es ihm? es hat ihm bannoch wol geschmadt, beiß im enner jet enn Dr ab. Defigleichen was schadets mir, daß auch ehn lofer Alemdenhund bund Maulfrand gleicher gestalt von meinen Buchern halt: fleien und mindelend Sundsmark gehort in [38] benselben hubler.3) Aber wie vil nuglicher, schublicher, hibiger, füteliger ift vne ber geruch vnnd die frafft vom Rebenfafft, als daß schwermutig schmutig ol: die Ampel vund der taache verichluden viel ols, bnd werben boch nit feißter barnon. Bas foll das núchtern geftand, wann man nach nüchterfeit schmedt, leinnum olet, Ruchtern ftindt ebm ber Athem, wann man voll ift, schmedt mans nicht: Ich bin Bienenart, mit bl tob man mich, mit Wein macht man mich lebenbich. Run ift bannoch ehn Bienlin, auch ehn feins Thierlin, da Sonig icheißt.

Ich will mir für eyn ruhm rechnen, daß man von mir sagt, ich hab mehr an Wein gehend, als Del ertrendt: Dann man pringt an Hösen', inn Albstern') und sonst Häusern eym viel eher eyn trund den er versuch, als eyn Buch darinn er ehn guten Spruch such: Dieweil die gesichrifft, wie die Regengern sagen, lehrt ketzerlich gifft: Das wust wol König Ludwig der Elst inn Frandreich, der wolt nit daß sein Son inn Historien lese: guare? Dares

¹⁾ bann baß] on bas a. — 2) Predigfauz a. — 3) fleien — bubler] bie fleien und bas minkelend hundsmark gehort fur benselben a, kleien und minkelend hundsmark bemfelben hubler b. — 4) an ben hofen a. — 5) in ben Klöftern a.

bann die da lesen, sprach er, von schweren geschichten, schreckt es sie ab solche 1) außzurichten: Bund warumb muß mein Tochter nit schreiben lernen? auff daß sie kein Bulbriesslin schreibe: Darumb war vnsers Barfüserischen 2) Superioristen Murrnarrs Fund mächtig wol bedacht, und nimbt mich wunder, wie es Polidor Vergil in seim buch von Ersindern allerhand sachen hat außlassen können: er sache wie ärgerlich ding oft inn Büchern stund, darumb3) erfand er Cartiludium Institutionum, und ein Schachspiel, vbi trahunt guantitates.4)

Derhalben schez ich es noch einmal für ein ehr, wie noch der fragen mehr, wann man mich für ein guten Prillenreisser und Grillenscheisser außschreit, ich din darumb nit gescholten, sondern des wolkomme=[39] ner in allen meinen Pantagruelistischen ganzburstigen gesellschafften und zünssten. Dem Demosthene ward es für ein unehr nachzgesagt, daß er vor angsthafftem Fleiß, unnd steissiger angst, den er inn stellung seiner Reden brauchet, meher an öl verthat dann an Wein, vund mehr bei dem Liechtscheinschrib, als es bei dem Wein trieb, und daß seine Orationen wie ein Salat nach öl standen. Dasselb Cherephonisch nachteulisch und Fledermäusisch klittern will ich mir bei leib nicht nach lassen sagen: Sonder Wein her, der scherpsfet das Hirn, fürnemlich wann einer die Stieg einsellt.

Hierumb so wolt nun fortan alle meine reden, rahten vnnd thaten zu dem aller vollkommenesten deiten, vnnd also auch auff eim hindenden Pferd musterig reuten: Dant ich nicht recht vor, so dantst mir nicht nach, die Römer müsten sonst vonwegen eins Bauren traum das spil wider ergentzen. Gerade bein danten auch nit allzeit gerad: Es stolpert ein Pferd mit vier betynen: was ist das best im danten? Antiv: Daß man auch vmbseret. Wolan so haltet in williger und billicher verehrung dz feucht Kässormig Hirn, das euch bringet so selhame Würm, der SpiegelEul Prophetendor, vnnd kugelechte Brödisbeuch. vnd kegelechte Bachus schleuch:

¹⁾ bie a. — 2) Franciscischen ab. — 3) berhalben ab. — 4) Cartiludium — quantitates] karten, baraus man die Grammatik kont leren, und ein Schachspil, vbi trahunt quantitates, wie Romedelantis bezeugt a. — 2) R. b.

haltet mich daß ich luftig bleib: So bin ich euch geneigt zu fursweiligen Rhaten, und Rabiles ros Mirabiles.

Nun wolauff du meins Herhens ein Schah, jhr meine holdselige Lehrkinder, erschwinget vnnd erspringt euch, vnnd leset das vberig leibschühlich und Nierenkigelig, mit lust, nicht mit wust, das ift, daß euch vor rollendem lachen vnd lachendem rollen kein Nestel zerspring, vnd es im Bauch ein aufflauff bring, ich halt sonst die Naß zu. Hiezwischen vergeßt nicht mir einen auff ein gleichs zuzustrinden, [40] ich will euch Bürgen sehen, innsonderhent so euch der Dörrschnabel reutet: Saufsts gar auß, dann halb trinden ist bettlerisch, es ertrindt im Mör kein Fisch: jet das maul gewischt, vnnd dahinden gesist, so seit jhr zum lesen gerüst. Subseripsit. Inn Freuden Gedend Mein.

Das Erst Capitel.

Bon veralteter Ankonfft des Gorgollantua von Gurgelsstroslingen, vand wie wunderlich dieselbige Antiquitet erfunden vad bis hieher erhalten worden.")

DAmit?) nicht das Wasserlechhend Pferd mit durstgirigem obertrinden versang, muß ich euch die erste brunst anzihen vnnd einzäumen: Dann was wer mir mit ewerem schaben gedienet? derhalben laßt es ewer lieb nicht verschmehen, daß ich so frü die auff die 3) Haberweid schlag, und gleich nun zu ansang hindersich zu ruck inn die grosse Pantagruelinische oder Allburstige Chronic verweise: allda ir im andern Buch, welches auff die solgt, werd vnsers Gurgel Lantua4) Broran register, Geschlechttafel, vnnd Gedurtsstafel5) nach allem begeren zuvernemmen haben, wie die Risen, die Siren, die Recken, die Kern, die Keres, die Heben6) auff die Welt kommen, vnd vnser Gurgelstrossa.

¹⁾ Bom Stammen vnd veralteter ankunft des Gargullantua, vnd wie durch wunderliche schiedung diselbige ausgeprochen a, Bon veralteter Ankonsit des Gargullantua, vnd wie durch wunderliche schiedung dieselbige außbrach b.— 2) AB das a.— 3) der b.— 4) Gurgel Lantua] Garganzuwa ab.— 5) geburtsstaffel zuersehen: vnd a.— 6) vnd Helben a.— 7) Gurgellantua ab.

euch nicht verdriessen (sonst mocht ich meiner arbeit nicht geniessen) daß ich euch die Zán so lang mache, vnd mich jehumal, da je all die Oren gespiht 1), anderswo hin berusse. Wiewol die sach also [41] geschaffen 2), daß je mehr man sie erholet, Kornschüttet, erbeutelt vnd remembriret, es des mehr 3) Ewern herrlichkenten solche zu ergehlichem wolgefallen solt erschiessen: Wie euch dann solchs Plato im Philedo vnd Gorgia sehret, auch Flaccus, welcher sagt, daß etliche ding sind, je mehr man sie widerholet vnd ervollet, ersinnt vnnd erschindt, erkäwet vnnd widerkäuet, je annemlicher werden sie 4): Aber dieweil ein Thor ein arbeit zweimal thut, wöllen wir sie an gedachtem ort gekawet ligen lassen, daß jhrs

auffaffen: auff bag wir fortpaffen.

D wie fostlich gut wer es, daß jederman sein geburteregister von staffel zu staffel und stigenweiß so gewiß auf bem Schiff Doe ichopffen, Bronnenfehlen, aufffranen, banen und ziehen tonte, wie wir und Bonfin feinen Boras, Damas, Culchas, Bulchus, Attila: D wie wurd ber Flegelbeschiltete Marcolfus so stolk mit seim Rustinco Rustibaldo werden? Aber nicht ein jeder hat das glud, daß er vngeichlagen ben Bapft erblick. Ich halt, daß heut manche Ronia, Fürsten, Babit und Berrn feien, furnemlich die fo schindische Tirannische Brachtschaben find, (bann ein lafter= haft gemut, zeigt an ein vnabelich geblut) die nur von eim Torhuter, Stallfinden, Gfeltreiber, Solttrager, Schnabpbanen und Riftenfeger herkommen. Wie im gegenspil manche arme Teuffel, Landlauffer, Gartenftreiffer, Pfannen= pleter, Quiengoffer5) vnnb Zwider von Konigen, Bapften und Bischofen binden hoch geboren fein. Inn maffen folche Blato beweiset, daß fein Konig feb, ber nit von eim Anecht ber= fomme, bud im gegenspiel, wann man hinauff schielet, geblet bud gielet, ein Anecht von eim Konig, ja offt Rebliche von buredlichen, bann bie redlichen feben, wo es ben unredlichen feblet; unnb [42] wer will ben Reimen ju Rornberg abwischen? 3ch thus big Sabr nicht: auffs ander Jar tommen bie Bebben. Bas? tommen nicht Die Turdische Reiser von dem Arabischen Cameltreiber Machomet?

¹⁾ gespizt habt a. — 2) geschaffen ift a. — 3) mehr solt es a. — 4) werden sie] fie werden a. — 5) Quiengkopffer b. — 6) von — Bischofen] von eim König, Bapft vod Bischoff (Bischofen b) ab.

Die Berfifchen Ronia von eim Ronialiden Rodertrager? Gind nit bie Mamaludischen Anecht in Egppten regierende Colban gewejen? Sind nit die erft abgestorbene Ronig inn Boln von eim Litthauischen Rnecht Gebimin, ber feinen Serrn erftochen, fommen? Gind nicht ein gut theil Bapft Calmaufer, Spanboden, Bartedenftecher vnnb Partemfinger gewesen, ja Pfaffenion vnnd Ronnenkinder? Bund tommen nit ber mehrtheil Churwallischer Spagacaminer von 9tomifchen Geschlechtern auß Tufcanien, fo muft Tschudi liegen. Bnd was ifts wunder. Angesehen die wunderbare veranderung, und abwechflung der Konigreich vnnd Kenjerthumb, von Miriern und Chaldeern zu ben Meben, von ben Meben ju den Berfen, von diefen zu den Macedoniern und Griechen, von Macedoniern auf die Romer, von Romern wider auff die Griechen, von Griechen zu ben Teutschen Franden vnnd Frand = Teutschen !): nun vom Serren gum Anecht, nun bom Anecht gum herren: nun bon Beibern auff die Mann, nun von Mannen auff die Beiber (ba tak ich's bleiben) wie in Bebem bund bei ben Amazonischen Depen unnd begen ober beren: daß ich jest des Turden ge= schweige, und heut der Portugaleser inn Indien, der Inbianer inn Moren, ber Moranen in Spanien, ber Spanier inn Stalien, ber Italiener in Frandreich, ber Juben unbern Chriften, ber Schotten in Preuffen, ber Frangofen in Tentsch= land, ber Engellander im Riberland, ber Teutschen in Mojcau, ber Mojcouiter inn Polen, ber Bolen in Bugarn, ber Bngarn inn Turdei, ber Turden inn [43] ber Chriftenbeit, ber Chriften in ber Turdei: Schreibt boch Merlin Coccai inn feinen Ruttelverfen, Plus Roma parit quam Francia Gallos: nemlich in illo tempore, ba man bald bernach die Gicis lifd Befper bat gefpilt.

Also kugelts im kreiß herumb, wie solt es nicht kegel geben: Ja daß ich geschweig des verreisens, migrirens, verruckens vnnd aufsbrechens etwann ganger Länder vnnd Bölder von wegen plagung der Mäus und Schnaden. Darvon gange Postillen von Noe Kasten auß vorhanden, der Goten, Mandeln, Langparten, Nortmannen, Saracenen, Marchmannen, Wenden, Sclauen, Rugen, Walen, die vntereinander gehurnauset, gewalet, gewandelt und gewendet haben, wie ein Hafen voll Beelzebubmucken: also daß es dem

¹⁾ Franken Teutschen a (zu ben Teutschen, Franken und Franken Teutschen b).

Wolffio im Scipionischen Himmel noch ein lust herab zuseben gibt, baß die Mirmidonische zweibennige Omensen hie vnten noch also durch einander haspeln vnnd graspeln. Ra welchs Land lauffen nicht die Schwaben auf? fraat doch jener Burtenberger wie Bebel meld, so bald er inn Ufien nur auß bem Morfchiff ftig. Ift nicht enn gut gefell von Beblingen bie? So ist die gemein sag, Schwaben geb ber gangen Belt genug huren. Ind was gibts gestochen lebens bnb angftftich bnterm Weibsvolck, wann man ein Land und Statt mit gewalt gewinnet. Sat boch ber inn ben Secreten 1) ber Finangen inn Frandreich allein von ben treiffig letten Jaren her, weil die Krieg baselbst gewährt, zwölff tausent vnnd trep-hundert genotzuchtigter vnnd geschwächter Frawen vnnd Jungfrawen gerechenet: Die viel haben bann bie Bodftindenben Spanier feither im Niberland vergifft? Sie habens weit weit ober ben Repfer Broculum gemacht, berfelb fcbrib an ben Romifchen [44] Rabt. für ehn Triumpffwürdige that, er für sein Berson bet inn Sarmatien, das ift Bolen, inn funffzehen Nächten vnnd Tagen bundert gefangener Jungframen ju Framen gemacht. En bes ichonen Fogenhelmsftechens, Dag man im eine fur ein Brill auff bie Rag fet, fo ichemen ibn auch feine Rinder, vnd ichreien besto minber.

Bnd inn was Land ziehen nicht die Zigeiner, Kauffleut, Studenten, Beden, Kämetfeger, Handwerdsgesellen, Allgauische Maurer, Schnitter, Elsesssleut, Juden. Item Landraumige: Dann wa wer der Ronzefall bewont, wann man nit in Frankreich Oren abschnit? Wa het der Türks viel Janiperschüpen, wann nicht Mamalucken weren? wa hett der Reuß so viel Teutschen, wann nicht Polen, Schweden vnd? die Seesstatt vielen das Land verbieten: Wo wer die new Welt bewont, schwed verbieten van den der die new Banditen inn die Newen Insula.

Man sagt, vnb ist kaum nicht war, daß mehr Schweiger in Franckreich, als in ihrem Land werden aufferstehen, gleich wie mehr Frantposen in Sicilien vnd Italien, als in Gasconien: mehr Balbuinischer Christen im gelobten Land, dann inn Flandern: vnd mehr Engelländer inn Normandien, als inn Wallien: mehr der alten Römer am Rhein, als vmb Volesein: mehr Svanier inn Wirtenberg vnd Nider-

¹⁾ Secret b. - 2) bnb bie a. - 3) vnb fuhr b.

land, als vmb Miral kamp: Wehr Portugaler im Mör als zu S. Jacob, Mehr Westfäling inn Liffland als Widerteuffer zu Mönster: Wie solt man nicht inn solcher Babilonischen trennung die Kinder verwechsseln, die Frawen vertauschen, muß doch mancher seine zu Blois bei den Mönchen suchen, Es henßt, wilt dein Hauß behalten sauber, so [45] verwars vor Pfaffen vnnd Tauben: vnnd Peter Schott reimbt.

Alt Affen, jung Pfaffen, barzu wild Baren Soll niemand inn fein Sauf begeren.

Bud Jacob Wimpfeling verbeißt es, und spricht: Fælix Plebanus, fælixque parochia, sub qua

Nec Naam, Abraham, nec Sem, nec viuit Elias. Die Bfarr ist glückhafft, lobesam,

Inn der Naham noch Abraham, Noch Sem. noch kein Elias ist:

Das ift: tein Male, tein Jud fich mischt,

Roch ein Genftlicher Botentat,

Noch auch ein Monch: bann gwiß es schad.

D wie thun Fundelhauser vnnd Wensenkaften so wol, wa dise hawende Schwein sind: wo sindet man ein Ronnentsofter, da nicht ein Mondskloster nahe darbei seh, die Trescher sein nah bei der Scheuren. D Luttich, Btrecht, Koln, Wirtsburg, Bamberg, Ment, D wie Reichstägisch, wie Beichtwätterisch, was schöner Bistation König Henrichs inn

Engelland.

D Badgestrigelter Doctor von Costenh: die Müllerin auff der Nidermül: der habersack: der Thumherr mit der Fraw Eselerin. Die beicht der Baselerischen Müllerin: wir beide sahren wol ober den Rein: treizehen Nonnen, viertzehen Kinder: der Pfaff im Federsaß: die zwölfst Apelmönch im Keller: der Tübingisch Mönch im Osen: der Betler henaho, der Augspurgisch Spinnenstecher, welcher?), der Bettlerin den Pflaumenbaum schütt, und in eil ihren Bettelsack für den Fischsack erwischt. Schlaf Töchterlin,

a hat hiernach zuerst das Distichon: Inveterata peti non simia debet in ædes, || Vrsus silvestris, presbiter & juvenis.
 ber a.

bu wedest mich, schlaff muterlin, die Ded lang ich, D wee ber leibigen Decken, die bu gelanget haft, ich fihe [46] vier fuß da streden, bu haft gewiß ein Gaft: und was bergleichen sauberer Lieber mehr find, die man fingt und getruckt find, barinn man die tagliche gedachte Bractic ber wechffelung ber Rinber grundt. Eins morgens fru, that ich mich zu, zu einer Mend, schmudt fie zu mir, mas schaffet ihr, lagt mich fehren, man mocht bus horen, 2c. Dergleichen, Junger Knab, nun gibe bich ab. Item es fischt ein fren Fram Fischerin. 1) Item, 3ch arme Magb, wie gern ichs wagt, aber es ist fein Recht, daß ein Magd außbeut bem Anecht. Item wie wers, wann ich nicht schlieffe, und ließ dich doch nicht ein, dann ich lig jet so tieffe, ins andern Mermelein. Bnd, Es wolt ein Jager jagen, es ward ihm viel zu spat, Juheiaho, fie bei einander lagen, tren ftund vnnd zwo gerad, tehr bich schons Lieb herumb, beut mir bein roten Mund zc. Bnd hat dich bann ber Sund gebiffen, vnd hat bich boch nicht gar zerriffen, 2c. Es wohnt ein Muller vor jenem Solt, hat ein Tochterlin das war stolk, zu der ließ fich ein Reuter strack, tragen inn eim Mullersad, zu Racht ruhrt sich ber Saber im Sad, 2c. Brauns Magdelin gih bein Bembblin ab, vnnb leg bich ber gu mir, 2c. Es gieng ein Meiblein Abends spat, für einen jungen Anaben, 2c. bes war fie fro, er rauscht, im Stro, zc. Der Schwester waren tren, die aller jungft, die under ihn mar, die ließ ben Anaben ein. Es hat ein Schwab ein Tochterlein, bas wolt nicht lenger ein Menblein fein, D bu mein feines?) Elfelein, zc. Es fteht ein Lind in jenem Thal, ift oben breit vnnd unden schmal, zc. Es hett ein Mendlein fein Schuh verlohren, es fondt fie nimmer finden, 2c. 3ch weiß mir ein ftolge Mullerin, und folt ich bei je malen, zc. Der Gudgauch ber flog hinden auß, wol fur ber Bederin Saug, barinn ein Goldschmid maußt. Ba gehn die Bamberger Mendlin bin, 2c.

[47] Bund wa wolten wir alle folche Geuchlieder, barmit fich noch bie Buben ihrer Gragmudeneber ruhmen

^{1) 3}tem — Fischerin 3tem es fischt ein frei Frau Fischerinn, ban fie fur vber See, fie fuhr jer mit Schiff vnb mit Sinn, bif fie befam bas wee. a. — 2) mein feines feins meins a.

in Sinn fallen: Mann kan auß diesen genug absehen, wie inn Ståtten weder Mägd noch Frawen, auff dem Land weder die Müllerin noch die Eselerin sicher sind: Welchen wolt es dann wunder neumen, daß mancher inn solchem Geläuff dem Kehser Octanian gleich sicht, und der Edellent Kinder den Müllern, und des Müllers Kinder den Gellenten ehnlich sehen. Wie solts wunder sein, daß etwann grosse Serren, zwerg und Hoher Frawen fand, und jener Horen Moren. Ach was ist oder Weidergelüft und list, da helssen fehne beschnittene Känmerling, noch Kanhersselatif und list, da helssen, und Diogen desjorgt, daß ein Kind, dem lengst is ein Wohnvatter gestorben, noch seinen rechten Batter möchte tressen, wann er unter ein haussen Wolfs solte werssen.

Bud ist warlich, nach des Bodazij mehnung mißlich, dieweil die Kauffleut verreysen, vund die Ebelleut inn Krieg zihen, vnd doch die Weiber daheim Kinder außbrüen: Aber das dest ist der gut Wahn: sonst wanns einer wist, so solt er auch wie Orestes dort sagen, Wer wolt gern inn Krieg sich wagen, wann er daheim ein Clitennestram solt haben? so sahr der Teussel ins Haw. So sen der Teussel Schissmann, der köndt bald heimkommen. Thetse es du, so dorstis nit der Knecht thun. Aber es wird auch heut so genau nicht gesucht? dieweil ein grosse ehr bei den Spaniern, Franzosen, Italienern, Kiderländern, vund andern worden ist, eins grossen Herrn Bändling, Spörling, vund Nef zu sein vund heussen, vngeacht des Mörspurgischen Spruchs.

[48] Sacrificum nati, non possunt esse beati,
Non sunt sælices, quia matres sunt meretrices.
Die Pfassen Son kein glud angaht,
Danns Batters platt zengt inn bas Rad,
Der Muter spatt ben Nachtschab,
Bud Natus adulterio, semper adulter erit:
Filia mæchatur, quæ mæcha matre creatur.
Bas von Huren seuget, ist zuhuren geneiget,
Bas von Huren erboren, ist zu Huren erforen:
Geråt das Kalb nach der Ku: So sind der Huren zwo:

¹⁾ jehon a.

fie laffen bas Bundmal nit, was man auch daran Alchimifirt

und verschmidt.

Grempel odiosa funt: aber bedend einer ben Alcia= tischen Bercules, ber inn einer Racht font 50. Ruß er= brechen 1): baber ber Wedenruffer Goropius fagt, Sedul2) trage feinen Ramen von ben Rullen ober Soben. Bnd wie manche Statt fompt von eitel Baftarten: Kommen nicht bie Romer von geraubten Matern. Die Gotten (wie Jornandes ballt) von Auffbodern? Auß was vrjach aber haben3) etlich bie Stichling fo lieb? barumb daß man fagt: Semper Bastardi sunt addictiffimi Marti: bas ift: was auf ber Band gemacht ift, das ligt nicht gern barunter: Die Bandart werden berent inn his, im liebtib vnd neid, darumb haben fie freud gur Spit, gum fieb und ftreit: unnd die Benus bulet gern mit dem Mars, das ift die gehehmnuß. Aber es henfiet hinwiber: Non gaudent forte, quia cadunt mifera morte: Es belangt ihnen nicht zum Glud, sondern zum Strick, Sie find gemennlich schredlich gestorben, bann inn ichreden hat man fie erworben. Gie faugen bann, wie aller Baftart Batron Bercules, heymlich vnnb verftolen ber Juno Mild, fo figen fie auch alsbann mit anbern Gottern ju Tifch: vnnb werben ehrlich [49] wie bes Bectors Baftart, nach bem ihn fein Fram Unbromeba geseuget bat: Secht ba: Die weißt man euch enn weiß, Baftart ehrlich vnnb Chelich gumachen.

Aber 4) vise Lifftindeden sterben wie sie wöllen, sie sind nicht des minder gemacht: vnnd bescheinet gleichwol auß oberzehltem⁵), wie ein selham gekocht Pludermuß hie vnten seh unter Gevatter und Batter: vnnd daß mancher ist hoch geboren, aber nicht hoch erkoren, und mancher hoch erkoren, aber nicht geboren. Bud daß ich mich, der ich jehund red, allein zu eim exempel ausswersse⁸), so glaube ich gantlich, daß ich etwann von eim reichen König oder Fürsten auß der alten Welt auff die wercktatt kommen seie. Dann ihr habt ewer lebenlang kein Menschen gesehen, der lieber ein König und reich wer als ich: auff daß ich neben andern aut vergurgelern auch könnt im sauß leben.

²⁾ erbrechen] erprechen: ober M. Ortwin Krazer mit bes Beperforns Beib a. — 2) er b. — 3) haben fie a. — 4) Aber fie a. — 5) auß oberzehltem] hiraus vnb allem obgedachtem a. — 6) fez a.

vnnd nicht ichwer arbenten, noch den ruden buden, mich por jedem buden, noch vil forgen, und font meinen Freunden vil schenden unnd borgen, auch fonft fromm und geschickt Leut reich machen (welche boch manche Scharrbanien nicht achten) bes mocht vnier genad gelachen: Aber ich troft mich beffen, ift es nicht hie, fo ift es bort, vnnd villeicht mehr als ich mir inn ein hand wunschen folt. Auff folche ober auch ein beffere weiß solt ihr allzent ewerm unglud mit troft wiffen zubegegnen, daß noch morgen Taler fonten regnen: Trindts fein frifch, wann ihrs habt, bann im trinden mag

man vil vnmuts verfinden.

Aber lagt uns ben Wiber auff unfere Sammel miberbringen1), dauon vns der Bock gebracht hat. Ich fprich. bag auß sonderer Infliffung bes Simmels zu lieb bem eingiffenden buritlein, Die Altiquitet, und bas geschlecht bes Berren Gorgulantua2) vor andern [50] fen in Effe erhalten: vnd vil beffer bann der Harlunger, Amelunger ober Bechtunger Stammen, ober bes Mandafabul3), bes treiaugigen Sorribel, Rig Rupran4), Goffroi mit bem Ban. Sa bann bes faulfchalen Dietrichs von Bern Gapt unnb Sundstenter: bes Margedischen vnnd Bedischen Brabons Sandwerber: des Werlischen Untier Rutopff, bann bes Brete Roban Dauidsftamms): Des Schiffmans vnnd Bolterra Abentinischer Berleon: des Gebwilers Noachisch 6) Briam: bann Ledus bund Bechauß, bes humels Danman, Angul und Gramm 7): ber Engellander Brut: ber Schotischen Ronigs= manner Barn, Fergauß vnnb Malcolm: ber Benetisch Antenor: ber Burcherflößlin Arlifder Turich: ber Tellifden Brudermorber Tichei Schwiter, wie auch ber Romer Bolff= jauger Rumel, ber Windelritifchen Bntermalber Siluanifcher Rumo, ber Laterner gorniger Sepilat, und meiner Treuwoner vnnd Treierischen Semiramischer Trewes 8) Treiwetta, ber Statt Damasc und Trier Schwester Solotorn Sol Abraham, gleich wie ber Mardischen Saltwebeler

¹⁾ Aber lagt uns wiber auf unfere Sammel tommen a. -3) Gargantua ab. - 3) In a folgt: bes Gifenarmigen Fier= tabras. - 4) Rupran bed] Rupran a. - 5) bes Dauidsftamin b. - 6) Noifch a. - 7) Gram a. - 8) Treuwes a, Tewes b.

Sol, ber Bafilischifchen Baklerloklin Bafilius, meiner Menzerischen Landsleut Trauianischer Magunt, ber Meter Romifch Metius, ber Amazonischen Augspurger Sapetisch Fram Gifen, ber Kolner Troianisch Colon, ber Branten= burger Ballisch Brenno, ber Gruninger Priamisch Grun, ber Bidbodischen vnnd Trutgrimmischen Lubeder Bonnisch Luba: ber Brothaufisch Berenringer, ber Lonenburger Jobftisch Fram Laun, deren von Turs Rutulischer arm verjagter Teuffel Turnus, ber Frantofen Gilifcher unnd Ronfarbischer Priamischer Francio, ber Treifener 1) von Dreur Banische Trutenfuß, ber Nortwindigen Rortlinger vnnb Nornberger Nero, ber Windwunischen Wiener [51] Blauer Bonenfresser Fabian 2), ber Mardmirischen Marburger Mordischer Mars, ber Frankfachfischen Frankforter Fran Beleng, ber Wimpfischen3) Beiberpeiniger Jungfram Corneli, der Millerischen Erforter Erfft, der Fechterischen Samburger Stardhaterifcher4) Sama, ber Offenburger Beifer Englischer Ronig Dfen: ber Grochauer Lechischer Crade: ber Gewurtherben Burgelbelber Borgburger Blutonischer Berebus: wie auch der Clareanischen 5) Schweiter Sollvatter Pluto: ber Magdeburger Kranklinmacherin Jungfram Benus: ber Zwidauer Cibnus: ber Churer Kurio: ber Babelburger Babellofer begrabener Quebelhund: ber Manicher gefundener Monchstopff, wie ber Cartager Roßtopff, unnd ber Indischen Bucephaler Rufaltopff. Bud entlich (bag ich auß ber Welt fomm) viel beffer als ber iconften) muften unfletigen Barififchen Baftetenbeden, Beibische Sundsfutt Paris von Troia: ober beren, die nur jr geschlecht auf Armenien und Archadien, von Romern, Rolumnefern und Brfinern bergiben wollen.

Bnsers Pantagruels Noachischer Stamm aber, ber auß dem Seethurn Saturni herkommet, ist eben so wunderlich als des Henrich von Soliaco König Arturs Grab gefunden worden, ober die Koccapschen, durch Jan Audeau, soust Gankrich Altgolthalt, in einer Wisen, von deren

¹⁾ Dreisener a. — 2) In a folgt: Fabian, ber Burgunbischen Timolier Corintischer Timoleon. — 3) Wimpeischen ab. — 4) Starkaterischer a. — 5) Glareanischen a. — 6) fcbinen a.

bas blau Stordenlied lautet, ob Mumpffel und dem Beinftrutel im Sollhaden bei Lauffen, wann man auff Sollen= ftein zugehet: Dann als ber Ronig Baffo von Bafel bem auten Wein nach mit ben Guftwaffergirigen Galmen ben Rhein herauff gestrichen, vnd die Statt Augit, burch die Allemannen zerftort, wider auffbawen, vnnd nach feim Ramen Baile nennen wolte: auch beghalben bas Fundament, ober, wie [52] ber Bauer fagt, das unten am End, er= graben lieffe: ba geriehten feine Bidler, Rarfthanfen, Schanggraber vnnd Scheuffler auff eynen Rupfferen boben: beffen breite noch lenge fie ein gant gar nicht erbidelen mochten, eben fo wenig als Cefar bes Schwarzwalds end erreuten, und Renfer Rarl ber groß bie 1) Begnit bund Reanis inn ben Menn geleiten: Sie hetten auch wol ihr lebtag baran geschickelet und gebickelet, und weren boch darmit nit fertig worden: bieweil bifer fupffern Tobentaften zu ben vier Edmoren reichete: und weit weit bas bundert flaffterig Grab bes funfftausentjärigen Macroseir bei Althen obertrafe: Sintemal bas haupt baruon zwischen Morfelien inn Bruchwalen vnnd Ganua im Lugerland lage: Die Achffel aber im Rauben Rachen bei Augft, ba Dieje Grundfahrer Gruben: der Bauch unter dem Enchelftenn zu Ment, ba die Beut von ben ichnabeligen Urmen Geden foll fteden. Sein lat ftredt fich big gehn Roln unter bas Rlofter zu ben ichwarten Schweftern: Sein fuß babet er im verfallenen Schloß Ratwid gegen Engelland vber: ba man einmal bie Spanier weiß gemafchen, bnb mit Saringen eingefalt bat: Mit ber linden Sand tatichelet und watschelet er im Morport bei ber Rostigen Rosichellen, inn Beltwahlen ober Santwohnerland, barvor etwann bie Ruhichellen lagen. Gein Rechte aber ift burch ein Erb= bibem etwas verruckt worden, als Atlas die Erdfugel auff die ander Achfiel wolt abwechffeln, zusehen was ber groß Gifch thet, barauff bie Welt ftehn foll: alfo ift fie nun burch bas Rropffreich Bintgan hinauf erftredt. also noch die zwen Beinreich ba im ber Bein so wol

¹⁾ bie Donau a.

geschmackt), zusamen, auß sonderer geheymnuß, wie solches

ber groß Englisch Prophet Morlin außleget.

[53] Da nun gedachte Maulwerff und Rubentelber ober Schantzraber, aber nit Schatzraber, an disem vnerwerdlichen werd lang gegraben, vnnd nichts erhaben, brachen sie den Kasten an eim ort auff: Hei dot tausent hundert Frantsosen da hett einer sein lust gesehen, wie sich die arme Teuffel duckten, als die Weinsteyn so hauffenweiß zu ihnen hagelten: dis der verständigst unter ihnen, der ehnmal ehn Meßner gewesen, das Weinwasser auß allen Malgenlägelin vnnd Pascalersläschlin hieß gegen dem Wetter zusprigen, da hort es auff, als wann man Sanct Antoni Rubenschnitz vorstellt, dann man muß ehm Heyligen dienen, mit dem das ihn mag versünen.

Letzlich fanden sie auff dem jnnern Sard ein woltischponierten Hosbecher eingegraben, da rüffet der vorig Sigerist, fort, fort, da wöllen wir bald die abgehawen zwen singer ober dem Kelch²) sinden, As sie sich nun nicht saumten, und tapffer hinweg raumten, da sanden sie mit Cimbrischen Schtischen, Tracischen, Phrygischen und Hetzurischen alten Buchstaben darumb geschriben, HIC BIBERE, HI VVINBERE: HIC LIBERE, HI LEBERE: HIC VVINVVITUR, SIC VIVITUR: und da unten dran, hie ist nit aliud vivere, dan bibere³):

O Liber Pater fach hi liberè leberè bibere vivere.

Dig4) war sein Hierogliphisch Grabschrifft, so nit allehn sein5) wesen anzenget, sondern auch bedeitet, wie6) die lebhafften Weinboren und das lieb Weinelen mit der zeit von dem Ort an, den Rhein oder Weinstram hinab solt

also fort machisen.

Beiter fanden sie an statt Hendnischer Ampeln, selstame Liechtstöd, nämlich neun wolmasige: wie sag ich, wolmdsige? ja wol fuberige Altwilische Flaschen, das suber nach ber alten Rastatter, [54] Schildhaimer unnd benauer maß zurechnen: die ftunden fein nach der ord-

¹⁾ geschmakt hat a = 2) bem Kelch] ber Ostien a = 3) hie bibere] Nil est hie aliud vivere quâm bibere a, Nit ist hi aliud vivere dan bibere b = 4) Das a = 5) eyn b = 6) ond wie a = 6.

nung wie die Prettspil auf der Schützen Hauf!), oder wie die Krüg inn Cana Galitea: waren darzu wol ombmauret?), daß sie nicht konten sinden, weder zu der rechten noch zu der linden, sonder fürsich oder hinderssich, wie die tigelige Mägd fallen: wie man dann derselbigen Flaschenfuter (die etlich Altdickwitetendeiter für Camin und Cisternen (ja Weincisternen) geschetzt haben) noch sechs oder siben auff dem weg gegen Lichtstall sehen mag: dahin ich die, so es nit alauben wöllen, will gewisen haben.

Und soll euch solche Flaschen begengnuß nicht frembd sein, dann vorzeiten hat man gepflegt die abgestorbene Helden inn steinene fasser einzuschlagen: wie diß Phlegon Trallian von seins Troianischen Herhohen Ide Trollenstopff, der viermal gröffer als unserer gewesen, bezeuget, vand schreibt daß dasselb schon Juterwannenköpflin nach vil Hundert Jaren auß einem solchen eröffneten Weinfaß mit ganh frischen Zänen gerollet seh, als ob er noch dem Wein trewet in zu beissen.

nicht glaubt, bem wirds nicht eingeschraubt.

Nun zu vnsern Flaschen: die mitler vnter denselben stund auff eim lustigen, rostigen, grossen, setten, dicken, kleynen, schmutzigen, rostigen, kleberigen vnnd verschimmelten Bücklein, welchs viel stärcker, doch nicht vil besser, als rosen roche. Darinnen hat man seinen stammen, nach rechter Altwilischer Cantselizscher Teutischer Schrifftartlickent, vnnd Artschrifftlickent beschriben gefunden, nit auff Papir, nit in Wachs, nit in Geißsell, nit in marmor, sonder auff Olmen oder Rüstbaumrinden: welche doch das schabenessig vnd Madenfressig alter wider das verbott Kensers Justinian im ansang der Digest in sie [55] ne wider die vorteilhasste vnnd Papirsparsame Schreiber, also verzert, abgenützt, durchlöchert, zerkersst, bergettert, zerslötzt, abgeetzt vnd zerset hat, daß man kaumlich den ansang vnd das end am rand vnd bort hat können erkennen.

Derhalben ward ich (als mit zuchten enn vnichulbiger

¹⁾ In a folgt: vnd wie die prettstein in Gasconien. —
2) vmgemauret ab. — 3) als — beissen] als ob er noch ben Bein beissen wolt a. — 4) schabenasig und madenfrasig a.

Burftenbinder) ber bamals auff Bithagoriich Seelwechselig wie ber Findenritter im Muter Leib renfet 1), zu ergribelung difer Antiquitet erfordert: da praucht ich mich warlich. wie der Bfarrberr zu Tettenhofen, scharffichtig genug mit vier plinklenden Augen burch Finger vnd Brillen: Bnb regt die Epidaurisch Brobisch, Agrippisch, Sarreinisch, Marlianisch, Calepinisch, Buttidisch, Bicifch, Beutingisch, Toscanellisch, Altisch, Stradisch, Golbisch unnd Alciatdi= spunctisch funft, Die vertipfelte, verzwickte, Geradprechte, verzogene, zeuchentrugliche, zifferreterische, abgebrochene, außgehamene, abgefallene, versundene, vnfichtbare, geichundene, vnnb (bak ich wider Atham bol) bie geschendte, geplendte buchstaben und worter aufzulegen: Bund marlich die halb Caballiftisch funft gerit mir schir, bag ich ben verstand auff Dedipisch ratersweiß errathet: wie ihr bann hie lefen mocht, boch mit Bantagruelifiren, auf Durftbergifd, bas ift, daß ir por ben Mund nest, und die Augen trodenet: vor ben Bein zepfft, vnnb barnach allgemach ben Berftand ichopfft: Go werd ihr alfo fein mit maffen, bie Bundgrewliche thaten bes Bantagruels einschleichen laffen.

Bu end des bestimten Fleschenbuchleins stund für ein Mönchisch Korallen Corollari, Schulerisch Appendix, Historisch Supplement, Musicisch Cadenz, der Arzet Misch und siat, Dialectisch Ergo, Retorisch Duamobrem, Notarisch inn krafft [56] dis Brieffs, der Brieffschreiber hiemit Gott besohlen, das Osterlich Allerleiluia, das Teologisch inn ewigkent Amen: ja für der Schneider knopfs, der Spinnerin schlupfs, der Rimpsfer Martsch, Pretspiler Lurtsch, das Schachtisch Matt, das Schaftrisch Nägleinklopfsen, Gaucklerisch Nemt so für gut, Betlerisch Danchabt, jedermans Abi, der Kaufleut Summa summarum, und für die zwo zugebene Bieren (aber Mantissa obsonum vineit, die zugab obertrifft schier die Schuldgab) da, sag ich noch ehumal, stund, ehn klehn Anhänglin und Tractetlin, dessen Titul war? wie

¹⁾ In a folgt: vnb wie Hermotin Klazomen vmichwaifet. — 2) Hiernach hat a: Ti Antitotirte unt Witertote Barjagung: oter tas wanfroliche Gluktratrara, unt witarwattriges forlugengaftum, sågensweis wi Scorpionbl ainzunemmen, 2c.

nun gleich folgen warb. Aber die schandliche Mäuß und Ratten, Schaben und Maden, oder (daß ich weniger lüg) sonst schaben und Maden, oder (daß ich weniger lüg) sonst schälliche Thier, hatten den ansang und daß forder theil speschen, hatten den ansang und daß forder theil speschen gar vernaget: Also daß ich desselbigen, neben den Berosischen und Römischen Aneteichen und Antiquarijs, den Armen Protsamschluckern, Windelschlupsfern, Wandschabern, Stehnweschern, Seulengassern, Tulkräpsen und Hendschen, noch inn mangel stande. Gleichwol hab ich denselben schimmeligen Stehnschabern, und Müntgassern, die auch ehn geducketen Schröter sür ehn Antiwitet aufschen, und jedes Mißgewechß aufstleben, zu ergehung, von wegen Altwiditet, dannoch den oberrest hiemit wollen einpringen: damit möcht ihr mit dem Guttaruff Glucktratrara singen.

[57] Das Anber Capitel.

Von ehner Alten Mistwälden Pantagruelischen Vorsagung, in ehner denkbegräbnuß oder Grabverzeichnuß erspehet, darauß ihr die Oraculisch Tripodisch Poetisch ergehsterung ersehet.

VI2) VVIDERTODE3) VVITARBORS-TIGE, vVITERVVETTERIGE VND VVITARfinnige fanfrelifcheit, vnt vvissagung: sampt4) den 5) vvanfrolichen 6) Gluktratrara, fon tar Lantagruelichen vvirckung, fagensvveis, vvi fcorpionæl einzunemmen.

A W VVa A fluten

T Hac, lac berg, nachen

o schon Sat Ψ T Θ guten

Dis V Teut Teuchwallionrachen

Gallion Π gog Ω hoch Bachen

¹⁾ a hat unter diesem Capitel drei Fragezeichen. —
2) TI ab. — 3) ANTIDOTIRTE a. — 4—6) auch tas vvan froliche a.

Aettal ZΦ Aette edel Aettalien Tahar Z noch haifst VVallien Σ komt Bach, Becher, Bauch, Naffachen.

2. Trat har tår Zwingar all tår Zimmerar, Ti ehn Söturn gezimmart hatten: Welchs waran rechte Söbekümmarar Ti inn tåm watar tahar wattan.

Tas waran acht bekummart schwimmar Ti inn tam hohan Kastanzimmar Schwaman on füß, on bingen, Plasan O war ti berg mit schleimecht wasan: Taxinnan sie ain ganh Jar sasan, But niman me ein woltan Iasan. [58] 3. Er awar flog tahar in lüfften,

Gleich wie ein Bnholt auff tar gawal: Kain wettar mocht ihn nicht fargifften, Also hat er ain wilt gestrawal: Hat tar groß Teuffal seinen schnawal Ta prauchan mögen, unt sain stawal,

Er hatt sie gar vm torsen purglen Mit seiner Newtunischen gawal, Bnt wi ain Muckenhauß vmsturzlen

4. Er trehet si gleich wi ain topff, Das si vmbkraiselten do 1), Ta rufften sie all schelmio, Spil ropflins tu auff teinem kopff.

Er awer trat har auff tem stro, Hat ein strositel an tem fropff, Bud spilet for sein vunnut to.

5. Awer als er nicht mo kont stifften, Lis er sein zorn turch thosen fallen, Wi er sa tas sichar schifften,

But auff tem Archmanberg all stallen: Was mach ich lang? laß sie nur wallen, Tan Altaro²) mein Tochtar zart

¹⁾ Das — bo] Tas si harum ta Kraiselten || Als wann man eim umtrât tân kopf, || Otâr als wann jr waiselten || Bnt stisen an ti want tân schopf: a. — 2) Altora ab.

Di auf meinem gefås ift gfallen, Spricht in mein Buchslein plafet hart Beigt tife feig, ten Erisballen: 6. Wil tan Formotig fie nicht hausen,

So ist noch ta ter Obermotia, Ter hat for iren gar kain grausen,

Er nimt fie auch ins bett genatig, But macht ir ta tas Scheishaus letig,

Welches turch ti gant Welt tut rüchen, Bnt all fein Rintar macht vnflatig:

Tan taraus ti Grasteufal frichen: D Pantora mich nicht beschätig.

7. Auf tifar Rug, unt Buchfenholl, [59] Aus Obermotig, ber Altor gfell,

Komt Hatbat har, Tifhollenwall, Grosfatar bes Pfrantagruel:

Dan fein Batar his Sarmatschall, Namlich auf di Armenich sprach:

D wie ain schonar stamm unt twall, Dan alles fufet gat im nach

Wan fi lan tropfen auf bi schwoll. 8. Ms di Sankt Tora fazt di füs

Da regnets Mett unt eital buttar, Was fi nur bik das war als füß:

Da ruft Areta di Grosmutar, D tas tar Süsflus lang hi gus

But tas mein ichmozig har fol fluß. Das wer ain ichant boch inn bar hollen,

Das man bi inn bem waffar lis,

3ch wolt ir e ain laiter stallen. 9. Harauf bu Weinfus waffal, Wir langen dir ain sait unt strang: Barauf, harauf auf bifan staffal,

Dein Sar ift wol zu angaln lang: Run angal recht, nun ftret ben ftrang, Das man auch mit jr Sonlin fang, Den Schmuzfolb hi Hafinteback, Der mit dem fopf jr hart bestat Bwischen den bainen wi ein sad,

Das fi ba auf bar Rormus mat. Di gichmirt hat Arsbat, bat unt nat Mit bottar, das fain waffar ftrat Behaft, unt in artrant im bat, Dan ar gehort noch an den fak. 10. Etlich ti ruften vnfarholen

Tas jr Brungnas pantoffel tuffen Sei beffar als ichwar Ablas holen, Wi for fi waren auch beschiffen 1), [60] O sprach si, ich ampfind solch frost Bu untarit inn meim fell unt fedlin, Tas mir tas hirn harum farroscht, But es nicht warm mit kainem packlin, Ta untarituzt mans mit aim stedlin, But reucherts mit aim Rubenrauch, Si2) froch in ihr3) hol wi ain schnecklin Tas er ta witar warm tan bauch.4) 11. Fr raten warn fon Giwaltar,

Fon Solfalberg 5), unt Klippen 6) gfar Fon Kuraengrum 7), di úwel roch. Fon Flamprons Bafilisten loch. Fon 8) Stothorn, Neg, unt Niflausperg, Fom Choullifden Bilatusperg Bum Wilten Untras, Ralt unt Brige,

But fon Sankt Fratrich kwatarloch,

Fon gros unt flain Sankt Parnhartswerd,

¹⁾ Hiernach folgt in a: Amer ein alte Raffelmarr | Bolche gepuckelet froch tahar | Aus ainem grublin ber Rotäuglin, | Tarinn mann folen fangt, unt lauglin, | Ti fprach, facht, tas irs recht eract | Tan noch ein Schlang ta hinten ftatt. | 11. Sacht euch wol fur for tifem loch | Es ftatt me als ein Schlang tabinten | Fornamlich inn tam, traus ich froch, | 3m Mur wart jre bei togend finten. | Als fi tis nun tat ausfartunten, | Fant mann nichts als wat puffalhornar, | Otar tas ich auch lug tes mintar | Zwai Rübernar fom Schintarfarnar. || 12. D fprach er, ich ampfint u. s. w. wie c. - 2) Er a - 2) fein a. - 4) hiernach folgt in a: 13. Dan mann ftift neue Rubentallwar | Für fo fil Lonbartstatten= leut, || Das mann inn gwalwar ichlag bi kalwar, || Richt gufartratten traib unt mait, || Den Wintargron, unt Mangolt bait. || Fraten u. s. w. wie c. - 5) Sbfalberg a. - 6) antar a. - 7) Rurgens grufo a. - 8) 14. Fon a.

Fon Schadental, fom felt vm Rige, Fon Golant, Brelar, Fogal, Mor,

Schalberg, Budmantal, Stammarluden,

Fon Lufmannier Busfalor,

Fon Retiton, unt Teuffals pruden, But auff bem Mart, da Schnapphan huden,

Fon übern Pelt, unt Atosfrufen,

12. Fom Badenwilerisch Bergrucken,1)
Fon Aetna, Abila, unt Kalpe2),
Fon Herkulful, Fagfur, unt Sirten,
Fon Bfilatus ic, Giwaln, Alpen,

Wi Ernst im Tonaustrutal jrten, Wi Schar im Tonau fil zerschirten: 3) Fon Skars, Sul, Trollhett, Teufalskopff,

Fon Runtisfall, Rontso, Onwirten, Fon Stentor, Taunafors, unt Knowff.

Fon 4) Gothart, Hilminapp, Biura fluppen, Son Roeft, Loffoet, unt Moftraftrom,

[61] Fon Jbebenka, unt Gruntsuppen,

Fom Razenloch, vnt Ressaltromm,

Fom Monch inn Faran inn Nortwegen Fom Fall am Lauffen zu Schiffhaufen,

Fom Gletichar, unt fom fernen ragen, Bud sonst von solchar lochar tausent. 13.6) Ratschlagten inn dem Kamargericht Wi man gedachtem Höllenwuft.

Den Stain schnitt turch bas scharff gericht

Das in fargieng dar Teuflisch hust. Tiweil es ist ain groß farlust

Si sehen iten Wint omwawen, Dan wa sie wern farnagalt fust

Ront man fie gum Pfantichilling gewen.7)

¹⁾ und 2) Diese Zeilen lauten in a: Fon Kaukas, Robope, Galgbucken. || 15. Fon Actna, Gabitan, unt Kalpe, — 3) Diese Zeile lautet in a: Di Schwetisch klippen fil farfürten, — 4) 16. Fon a. — 5) In a tolgt: Di ainem pringen haisern schruppen, — 6) 17. a. — 7) In a folgt: 18. Inn dem urtail hat Harberließ || Seschunten toppelig den Rappen: || Wolchs nicht wolt leiden

14.1) Difen zu temmen fam Q. B. Im glait ber Nasweis Ragenrain: Der Kiklops fettar fich arhube Der Dwerft beutlar an bem Rein, Der ftillet es ain zeitlang fein.2) Ein itar but bas naslin fein, Dan wenig Lochfegar fint rain3) Das 4) alles nun beichloffen flemm Ward aschnawelt, aspitet unt gewett Ru trot ber Schate Ate ichwem, Di fich im Untengfes ba fest. 15.5) Sei das madlend Mentengfes Di Wolffstreck unt die Raigelwaich, Di Mostu, Rortrum wart fer bos Alls fi Bantafile fa plaich, Das fie nach fat unt zwiwal reuch,6) Min 7) itar rufet owarlaut, Dichlimme Rolenklopferinn Gest tu noch ba mit ganzar haut, 8)

Xereres. | Der bas Mor faffaln kont unt schlappen: | Roch bi Benduc inn Roten fappen, | Di bar Morpraut ain ring trauf gawen. | 3a Minos lis als balt auch schnappen, | Bnt sprach, was ift bas for ain lawen? || 19. Wolt mann on mich ain urtail fallen, || Da ich boch auch ain Morhunt war, | On mich feit jr all gut gefällen, | 3ch binn allain ausgmuftart gar, | Bnt wann mann ban zu mir fomt bar, | Will mann ich foll mein fpis lan ftaden, | Bnt fi farfaben also par || Mit uftarn, Froschen, unt mit Schnaden. || Ich lis fi e zum teufal laufen || G ich zu band wolt nammen auf || Fr Kunkalhantal, fpintal faufen, || 3r Poppenfram, unt togalbauf. - 1) 20. a. - 2) Diese Zeile lautet in a: Der magigt fi gleich wi bi Schwein: - 3) In a folgt: Di mann nicht auf ber Stampfmul want: | Lauft all babin, ruft mort unt prant, | 3r frigt me ban for Jarn far-ftanb. || 21. Darauf bacht Jofis Fogalhunt || Für ben ärgften fich aufarbürgen, | Awar als er befa im grunt, | Bi fi ainanter fcalten würgen, | Gorgt ar fein Reich leit ichaten frgent, | Und fpil Schach= matt, ging unten, owen, | Drum nam ars feur fon Sinals-gburgen | Zu untarft beim Mauskauzenklowen. | 22. Auf bas ar mit Beftfalifc racht | Denjalwen untartruf unt tamm | Bitar ben man sich zsammen flächt, | In untar d Klauensporen namm, — 3) Dis ab. - 3) 24 a. - 6) In a folgt: Bnt bas fi also alt on finn || Min Rraffeframerinn wert gleich || Rapungal unt ain Burgaltalwerinn. - 7) 25, Ain a. - ") In a tolgt: Da auf bar

16.1) Set Juno nicht keholfen streng,2) [62] Man hett jrs Rfas femacht fo eng, Das fie wer allanthalwen lud. But helff fains Sofenlappars ftud, Mußt Altore Latwerd farfuchen. But, wie man jr rit, inn aim schluck Zwai aier aus Proferpin tuchen: But wa fie me behafft zu ruck Inn weiffen Tornbartvinten fluchen. 17.3) Awar siwen Mont gleich harnach Doch mintar zwainzig zwai Leat fich dar jo Cartago prach Zwischen fi baiterlai. Bolt fein Erwtail barbei: Dtar man folts ferechtlich tailen Nach fiaz bar flozerei, Nach der Waleenbuwen failen, Das namlich dam aus dam Brofai Der solchs farschreiwt mit fetarpfeilen Ain Raffupp wert fon Haitalprei.4) 18.5) Awar es wirt ain Sar harschleichen Rezaichnet mit aim Bogen, Mit funff Spintaln, trei hafenbauchen,6) Da ain Konig wirt vmgezogen?) Untar aines Beinfitals flait But im bar ruden wie ain rogen Refaltt, fepfefart, mulwengstrait. 19.8) Ach jamar, um ain heuchlisch weilen Wilt jo fil Juchart lants faricherzen,

But lan farschlucken so fil meilen, Das tat mir warlich we im herzen.9) Ach 10) folgt nicht dem farbuzten üwal

stras, tu Házenspinn, || Ind waift, das haft kenommen hin || Das Romisch Panir son Kapir, || Fon Pergamán ser klain unt túnn. — 1 26 a. — 2) In a folgt: Di mit jem Mann tracht auf ein kuct. — 3 27. a. — 4 Haiselsen — 5 28. a. — 6) In a folgt: Jim dám mit sontarn plogen. — 7 Diese Zeile lautet in a: Ain König wirt din 30gen. — 8) 29. a. — 9 In a folgt: Hort auft, unt lauft, laßt ligen schärzen. — 10) Unt a.

Lert fon der Schlangen in dem Merzen, Offnet nicht den schön Altor kubal. 20.1) Rach tem wurt herschen, ter da herscht, Ruig mit sein freunten,

[63] Kain Schmach noch growhait ta erferst

Man lawt untar farainten Nicht untar lachent feinten:

All gutar will wirt ta bewisen All frait, die fil farmainten,

Much traumten, ont for langit farbifen:

Ti leut ti etwan scheinten

Kommen inn jr alt Wart fon himmal,

Tas fich wolchs si farzaunten

Burt trihumbiren mit getummal Auff ainem Königlichen schimmal. 21.2) Burt also was for zog ten Wagen

Selwst auff ten Wagen sitsen,

But der Gfel, ten man tet schlagen

Burt seinen treiwer fitsen, Ter Wolff tas Schaff beschütsen:3)

22.4) Auff tis icon Banreich jrtisch reich

Solt warten, lauffen, schnauffen, Wart ter Juten Messias gleich But steirt ten alten hauffen Ta Teussel ainantar rauffen.

Tan ter ift tot, ter nicht nem gelt Tas er fem witer auffher

But ter sewt wol, ter wolt ti Welt

Willit abhin zulauffen. Wer sich selb tot wil sauffen Tarff kaine Reu im kauffen

23.5) Secht, ift tas nicht ain herlich lewen,

Nach wolchem Staren scharenweis Ti liw Welt Foglin wewen, schwewen

^{1) 30.} a. — 2) 31. a. — 3) In a tolgt: Bnt sold Schlauraffisch zeit würt harren || Biß Mars arbizt würt schwitsen: || Als tan
würt ainer tahar faren || Tam fainar glaicht an witsen || An brizschen,
glitsen, plitsen. — 4) 32. a. — 5) 33. a.

Auff tas si faren auff ain eis Ta si ter rauch int augan beis. Bseis, psis, nun lok jn recht bis, beis. Wolan, jz seit jr inn ben zeiten

On tas fi niman merdt mit fleis [64] Biz man ten Staren ftech ten leuten. 24.1) Lezlich wurt ter, so was fon wachs Buforbarft tes ftrifs, lachs, unt bachs Werten gesatt fon Honigionich. Ta wurt man nicht me ruffen fonich Sontar ter Kania, Kantrich herr Tregt ain Sobffftang für scepter schwer, Ter Brimwaler treat ber ten Raffal Auff tem topff ten Sowammenfeffal. Ei lime Gfellen langt tas legelin, D font man ban fein Malchus teglin So weren balt geseuwert rain Ti Beinklingent Grofichetalftein. Ti tobff so schwintaln wie ti tobff. Bort, langt mir fur folch hurnaustobff Ti fchnur zu flos, tobff, hawergaifen, Ich will si schnurren, murren weisen. D Zettenschais, ift tir so hais Tas tir auspricht ter hintarft schwais. Langt her ti Rugal, hi gilts Rogal, but euch ir Anolfink, flogal, schlegal, Wir wollen euch ten topff erlausen But euar ftall unt scheur ermaufen. but euch ir meus auff zwaien bainen Santt Blrichs ert mus euch farftainen, Tas Rattenas mus euch betreppen2) Tas Schmeishaus mus man fpinnenwebben. Ei tas tich Otmars flasch betaum Bi fellt tar hals mir in den stauw. Bui bfu dich, raufper tich, Chrasch, wasch, Schrasch, schrasch, bfasch: v langt ti flasch Tas ich ten Wein in Rallar leg

^{1) 34.} a. - 2) betrabben a.

Auch on ain leiter, sail unt steg, Also muß ich ten vnslat schwämmen Wi gäßlin, ta ti änten schlämmen: Tas haißt ti setarn recht erstäuwern [65] Gleich wie ti Weiwer wan si Klaiwern. Secht wie jr ta ergaistart stät Tas man euch inn ti hent wol tät Wißt toch nicht wa jr stät noch get Also macht euch tis Trara plöt, Tis Quot libet son ter Trommet Als het es ti Siwill geret. O Mumm her tas man ti köps löt, Holt ain Rokkenstubnars Proset Ti euch tarson ain Retars zett, Nun knett, nun trett, ter lett ist sett.

Q I tanz W uneis Θ V fchunizarftiffal. Ω $\lambda \in v$ fchliffal $\delta \vartheta v$ büffal $\beta \times \mu \pi$ külzapfflin σ ϱ en v ψ unachtalpfeif $\varepsilon \times \varphi$ nen.

Deest VVas abest fon den Krotteschischen Kluftgrillen-

Nun trara τράρω, gluk trara τράρα. Nun la/st uns fara i para unt πάρα: Sint unir nicht hie, so sint unir tara Komft izund nicht, so komft zu lara Ti ich farfür, sint all Narra. Vnt ist toch schwwer tisar karra: Aes ift halt schone unarra, Ich farlur tran ti tara: Vuas ich an aim fpara, Ist am antarn lara. Lasst fara quoa. VVolts nicht harra, Schalts den Karra. On gfara, TRARA. τράρα. Win iß.

[66] Wer innfonderhent find zu ehren ber Bralten, für fich felbs bestendigen Teutischen sprach, die nachgesette sechssprungige Berkers, ober (wie es unfer offtberurte Scarted, barauß big furglich gezogen, nennet) Bijartische, Mansehrische, und Berhohe Reimen, vnnd Silbenpoftirliche Worterlauff und Worterleufige Gilbenpoftirung, wol für enn Benedischen Schat auffzuheben. Dieweil barauß die Kunftlichkent der Teutschen sprach inn allerhand Kermina bescheinet, und wie fie nun auch an stellung bes Hexametri ober Sechsmäfiger Silbenftimmung vnnd Silbenmafigem Sechsichlag weber ben Griechen noch Latinen (bie baß Dang allenn effen wolten) forthin weichen. icon nicht die Apostiglerisch zustimmung, Prosodi ober Stimmaffigung alfo Aberglaubig, wie bei ihnen halten, fo ift es erft billich, bann wie fie ihr fprach nit von andern haben, also wollen fie auch nicht nach andern traben: enn jede sprach hat ir sondere angeartete thonung, und foll auch bleiben bei berfelben angewöhnung.

Kan mich berhalben auß Poetischem Wetterauischem Taubenflug, weil sie mir steigen, vnd mich on dis Appollo inn der linden seit kühelt, vnd das recht or vellicirt, jet nit enthalten, daß ich nicht auch also par mit Sechstrabenden vnd fünsstzelterigen Reimen herauß sahr, vnnd grüß euch also hoppenhupssenden. Aber bei leib daß mirs keiner leß, der nicht auff Cisioianisch an singern klettern, scanniren vnd scandiren kan: Dann Ascendens scandit, distinguens Carmina scandit: Jedoch tröst ich mich M. Ortwini, der spricht von der Altiqua Poetria vnd Metrischer Compilation, Si non bene sonant, attamen curriliter tonaut. Ita Herr Domine, Ist es nit [67] war, so ist es doch lieblich zuhören. Ergo auff vnnd daruon, saßt den Zelter gohn.

Dapffere 1) mein Teutschen, Abelich von gemut und geplute.

Rur Guerer herrlichkeit: Ift bifes bie guberent. Mein guversicht iber zeit ift, hilft mir Gotlich gute,

¹⁾ nun tapfere ab.

Bupreisen in ewigkeit, Euere Grosmútigkeit: Ihr seit von Redlichkent, von grosser streitwarer hande. Berümt durch alle Land, Immerdar ohn widerstand: So wer es Euch allesamt fürwar ain mächtige schande. Würt nicht das Batterland, In künstlichkeit auch bekant.

Darumb biefelbige fonderlich zuforderen eben

So hab ich mich vnuerzagt, Auff jetziges 1) gern gewagt: Bud hoff solch Reimes art werd euch ergetzlichkeit geben, Sintemal eyn jeder fragt, Nach Newerung die er sagt. D Harsfeweis Orpheus, jetzumal kompt widerumb hoche Dein artige Reimeweiß, Zu jrigem ersten preiß: Dan du eyn Tracier von geburt vnud Teutscher?) Sprache Der erst solch vnterweist, Frembd Bölkeren allermeyst, Diselbige lange zeit haben mit vnserer kunste Alleyn sehr stolziglich, Gepranget vnpilliglich: Retumal nun daß bericht, wollen wir den fälschlichen

dunste In nemmen som angesicht, Bus nemmen zum Erbgedicht. [68] Darauff solgen nun die Manserliche oder Wisartische Sechshupfig Reimen Wörterdänzelung, und Silbenstelzung: Aber es ist nur der ansang daruon. Das ander ist verzuckt worden: Da bendt ibr ibm nach, wie es zugangen seh.

U. w. ch. f. t. a. e. d. f. g h. i. I. m. n. o. p. pf. r. f. jc. fch. ft. jow, foll, fom, john, jp. fpr, fpl. ftr. u. z.

3 w, ai. ei. eu. au.

Far sitiglich, sitiglich, halt ein mein wütiges gmüte. Laß dich vor sicheren di kluge himmlische güte, Das du nit freselich ongesär färst auff hohe sande. Und schaffest onbedacht dem Wisart ewige schande. Dann jagen³) zu hitziglich nach Ehr und Ewigem Breise.

Die jaget 4) ehn offtermal zu sehr inn spotliche weise. Sintemal wir Reimenweiß unterstan ehn ungepflegts

Das auch die Teutsche sprach fusiglich wie Griechische springe.

¹⁾ femliches a. - 2) Teutischer ab. - 3) ftellen ab. -

Darumb weil ich befind ungemaß bie fach meinen finnen.

Werd ich benotiget hohere hilff mir zugewinnen. Dann brumb find sonderlich auffgebaut die Himm= lische feste.

Das allba¹) jederzeit²) hilff suchen Irrdische Gaste.

D Müsame Muse, Tugetsamm und Mutsame Frawen:
Die täglich³) schawen, daß si di tünstlichait bawen.
[69] Die kein Müh nimmermeh schewen zusörderen diese.
Sonderen die Mühlichait rechenen für Müsigang süse,
Wann jhr dieselwige nach wunsch nur fruchtwarlich
endet:

Drumb bitt ich jnniglich daß jr mir fördernuß sendet Durch ewere mächtigkait, damit jhr gmüter erregen, Daß sie ergaisteret nuyliches was öffenen mögen, Bu vnserem jetigen großen sorhabenden werde. Fon manlicher Tugent, vnd meh dann Menschlicher karde.

Des Streitwaren Hadenbad, 2c. DESVNT Di nicht ba find.

Das Dritte Capitel.

Bon bem ordentlichen Koften ober Diat, welche Grandgoschier), mit effen und trinden halten that 5).

Orzeiten in die illa, da treizehenelenbogige rehsende vober reissende Risen, Reckens), Giganten oder Wiganten waren, vnnd Groß Christoffelgmäse Langurionen, Langenlänter, Langdärmige Longherri, Lange- [70] Schröter, Langsgamba, Blattsuß, Patagonische Pfalkränch, Alzensibler, Asperian, Pusolt, Straussüssige Staudensüß und Schrutthanen, ha, da war nur die sag von Zwerchen Elberich, Rauch Elsen ausswarten, König Laurin, des Herman von Sachssenheim

¹⁾ ba a. — 2) zu jber Zeit a. — 3) tegelich a. — 4) Grands gusier b. — 5) Bon — that Bon ber orbenlichen Diat, welche Grands gusier mit effenspeis bnb trank gehalten hat a. — 6) In a folgt: belben.

Edartszwerch, Amadis Rainchen 1), vnd folden Spinnenftubifden Beramanlin, Elnhoben Rranchsbelben, vierfpannigen Muben inn Arabifchen geburgen2), beren Bercules fur floh amolff Schilling in ein nadenden bufen ichob, als fie ibm amischen ben bennen umbgiengen zu grob, und im Die Bunerstang ober 3) bas Daubenstänglin unterftutten, barauff zusigen, vnnd zum Taubenschlag und hinderm Babftubenthurlin auß vnnd ein zupligen: ja von folden tredbagen, Rrudantlin, Rotantlin, Mudenicheifferlin, Safenguderlin, Schnadenstecherlin, Gengnopperlin, Bollengupfferlin, Bendmauferlin, Nanden, Bulden, Mauffußlin, Erdtelberlin, Baunichlipferlin, Nugbengelin 4). Reifffpringerlin, Froschupfferlin, Kurtgamberle, Hauptleut Gerngroß, Solla wa treat [71] ber Tegen ben Man bin, vnnd andern bergleichen migge= wachfien, die man an eim Roft erhiena, und hopffen im Bachofen treichen tonten, beren neun in einer Spinnivepp behangen mochten, vnnd wann fie auff ben Meulen ober Bantoffeln berichlappen's), biefen vortheil haben, baß fie weber Stumpff noch Mantel betreppen, sonder ben tred vber ben fopff aufichlaubern bern bei von folden Bachofentreicherlein und Ballenfpilerlein inn eim Sellhafen gieng allein bamals die fag: Bleich wie heut zu tag, da Treikniehohe leut fallen, vnnd hohe herten auf eim nibern geruft, fagt man bingegen bon Rifen und Saunen, zeigt ihr gebein in ben Rirchen, onter ben Rahts= heusern, ihre Nimrotische fpiß, Stalin Stangen, Goliatische Beberbaum, Stardarterijch Degen, Ballabijch Schafelin, Bornenfeifrige Burmftecher, Durandal, Rolanden, 2c. Welches ein anzeigung gibt heutiger vnvollkommenheit, daß die Leut wie erfrorene ober erdorrte Froschlench, Rognagel vund Hauptbruchel nicht mehr zu rechtzeitiger groffe ge= Langen.

Was mag aber die vrsach sein, daß ihr also wachssen wie ein Nuß inn der Kisten, oder wie ein Rub inn die ründe? On zweiffel diese, daß ir den Heuwagen nicht genug mistladet, euch am täglichen und nächtlichen Futer zu vil abprechet: schwelgen, schlemmen, temmen das macht

¹⁾ Nain ab. — 2) vierspannigen — Gebürgen] Pigmeis a. — 2) vnd a. — 4) Nußbengeling b. — 5) herschlappen gehen b. — 6) außichlaubern können b.

stard half, beren nenn ein Galgen niberzihen. Ir baurt mich, daß jr euch also kasteiet, sintemal die Fasten nicht will gedeien: wem spart ihr die trei Badheller? villeicht zu des Pfassen Opfser, und also per consequens seiner lieben getrewen.

Wift ir nicht ben iconen Spruch, Trinden wir Bein, fo beichert Gott Bein, Je mehr man auff ben ftod geußt, je mehr er aufficheußt. Ba [72] wer ber Bauer von Salt= burg, fo ein fleins groß Sanslin worden, wann er nicht fein Muter ichier arm an trodengebachenen Dorfferondelen gefreffen hette? Wa wer Hercules gebliben, wann er nicht vor durft offt ben Bach, barinn er gefahren, hett wie ein Bungftrediger Sund aufgeleppert? Ba bet ber Rampffer Milo ein lebendigen Ochsen auff den achseln getragen, und (zusetlich zulugen) wie ein Ballen mit ber Racetlichen hand banbirt und geschlagen, wann er nit auch ein folden Stier zu einer ftebenben Schneibersuppen het mogen bermagen? wa fonten bie Bomerische Sau vnnd Bedermoren gedulben, daß ihnen die Meuß alfo spannentieff hinden auß bem Arg 1) fped 2) nagen, ja gar Refter hinein tragen, und Sochzeit barinn balten, wann fie nicht ftate im trog legen?

Mso auch jr (verzicht mir, daß ich euch den Sauen vergleich, sie geben dannoch guten Spec) wie könt jr gedeuen, wann ihr nicht tapsfer keuen, speien und widerkeuen, und gleich werd den Sauen. Aber den Sauen gleich werden ist kein schand, fürnemlich was den Magen antrisst; dieweil doch die Menschen und Sau, so viel den jnnern Leib betrift, einander anlich ist man sagt doch, ein Jungfraw soll untersich sehen wie ein Sau: Sollen es die zarte Jungfräwlin thun, was wöllen wir schönen Gesellen, wie ich und du seind, erst uns schämen?

Derhalben wolt ihr eweren Borfahren recht nachichlagen, und erweisen was inn aller Ebelgestein Großnuter Gemma gemmarum stehet. Est procerum vere, procerum corpus habere, Die großen Herren, soll auch

¹⁾ und 2) Arsspect ab, Ars Spect d. - 3) einander anlich] gleich a.

ein groffer Leib ehren, und ein groffer Arg muß ein groffe Bruch haben: fo mußt ihr euch der narrischen weiß und fpeiß, die je taglich brauchet, abthun: Als daß je frembber außgeborrter [73] Bolder gefraß, barbei fie felbs nicht ge= beien tonnen, auff euern Tisch bestellen: tommen bnd brangen baber mit vilen fleinen Blatlin und Mudenladlin, inn beren teim vber ein Pfund ftedt, von Pfeffer ein lot, von Saffran ein Quintlein, von Reiß ein Pfundlein, von Belichen Difteln ober von Boftimeliffo verbottenen Artiicod, fo bas Arsichodeln pringen, ein Bunblein, mit zwoen Schüffeln gegen Drient und Occident mit Gulenfpieglischem Sanff, rotten Rublein, Melonen, Pfeb, Granat, Citrinat, wurtgeketerten Pastetlin, Chelonophagischen Schneden, Frofchen, Ottern, Tache, Murmelthier, Gichhornlin, Biber, Storden, obn bas binber lod, barinn ber Froid binber viertheil bnverbauet ligen, bnb bes gebachten Riberlendischen Ebelgesteins ichreibers Fungi, Schwammen, Si fuerint fungi dulces, poteris bene fungi, Seind die Schwammen fuß fo genieß. Imo:

Mandentes fungos, faciunt fungi quoque fungos: Ber folche vngeschmackte Schwammen frißt 1) Bird auch zu ein folchen vngeschmackten tolbel gewiß.

Auß mit solchem Schleck (hett schier anders gesagt) wann er schon besurt ist: Es solt einer den Magen nicht mit bescheissen. Solt ich nicht lieber ein starken Quallen mit Anoblauch gespiket darfür essen, wann mir ihn schon ein Kochersperger oder Odenwalder fürstellt. Ich bin schier auch des glaubens, des jener Kabsbaur, der mehnet, wann ein Sau sedern hett, vnnd ober ein Zaun könt sliegen, es wird das aller abelichst Federwildprett sein: Gewiß wann einer derselben ein par im leib hett, sie würden jm den Magen besser erdänen als etlich und zwenzig Sester wolln?) Röhrspählin oder Knopfsterteckens.3) Wiewolman sagt, Ain Haselhun das [74] fleugt, ain Rech dz da steubt, ain high der da schwimmet, seh das best Wildpret, das man sind.

¹⁾ ist a. — 2) mit ab. — 3) Knopftertfens a, Knopffertens b.

Dann an bem außbanen ligt es, merkts wol, daß man fein ben Magen allgemach mit ein vnnd zuschütten auff die Mul gewöhn sich zuergeben, wie ein par stümpff von geschlachten Bocksfellen? Dann were das Leder breit genug, so dörfsts der Schuster nicht inn Zenen umbzihen.

So find on bas ber Menichen Magen bargu geartet, daß fie fich erstreden, wann man fie nur übet, aber was verroscht nicht, das man lagt verligen: Ich muß wiffen (boch dir auff beinen Truffel) wie der innerst Brutkeffel geschaffen ift, beffer als Befalius: bann ich wenß mit was Nobt wir etwann bem Bauren von Krafftshofen haben geholffen, der den Magen mit Ruttelfleck und Molden on Beintrinden also verwift gehabt, daß wir ihn haben muffen augnemmen, ein Inuentari mit Numero barüber machen, und wie ein Pfeffersack vmbstilben, auch mit eim Strohwijch, Rald und Sand wol reiben vnnd fegen, wie die Beiber die Stegen: Aber ein unglud hat barzu geschlagen, daß wie wir ihn zutrudnen an ben gaun gebendt, ein Elementslofer Rab ihn hat herab gezudt und verschludt: Bas folten wir bamals thun? wir thaten wie erfarene Leut, die aller Megen gelegenheit erfannten, bnb wol wußten daß der Saumagen dem Menschlichen fehr ehnlich, fügten bund fetten ihm flugs ben Saumagen fur feinen Baursmagen ein: Ift auch barmit auff und baruon, und foll noch tommen, daß er feinen andern hol.

Es heißt experto crede Lugmerdo, berhalben wagets nur sicher darauff, schiefet ewere Wolffsmegen nur weydelich auff die Rackband, sie seind spishirzich i zeh, schlagen nicht durch wie ungeleimt [75] Lotringisch Papir, sind etwas sterder als das Pergamen inn den alten Weßebüchern: thenets nur dapffer, schüttet dapffer auff, schüttelt den Sad, so steht er strack, stopfft und schopfft, plozt unnd tlopfft, nemt die Ballenhölzer, die Wolfjacktangen, die Bind Bengel, unnd was zu außthänung helssen mag: ein Schiff wol geladen, erleidet vor dem Wind mindern schaden. Unnd wa es schon nit wer, so beweißt doch Aristoteles, das der Mensch nach eingeladenem trank und speiß, eben

¹⁾ fpighirfifc ab.

bas gewicht behalt, so er zunor nüchtern hatte: Das erfehrt man ja täglich, wie man voller weis so leichtfertig

ben hals abfellt.

Wann jr bisem rhat folgt, so werd jr sehen, daß jhr schöne auffgeschissene grosse Buben solt werden, die auff eim Treifuß inn Hasen guden können: vnnd werdet also ewer Brorane Gurgelstrozza, Garganhsus, vnd Durstpanthel') fein Modelmessig außtrucken, erstatten, ersehen, exprimiren vnnd representiren, daß jr, so bald jhr auß der schalen schlieffet, werd nit wissen, wie jr euch breit genug machen sollet, vnnd kein Teufel gleich mit euch wird naher kommen können: Hut euch jr Teufsel, wie vor S: Leons Hauptpolster, sie dörfsten euch sonst mit dem Wein hinein sauften.²)

Dann wie gedachter Arles melbet proble. 3. feet. 4. De arte & aqua, vnnd Plutarch von der Kinderzucht, so soll nicht ein kleins zu schöner Kinderzielung vortragen, wann die Eltern rechter ordenlicher Speiß vnd Trand gebrauchen. Wie ihr dann dessen ein stattlich Exempel an vnsers Gurgelskroßlingers. Batter Gurgelgtroßlinger werdet vernemmen, der darumb solche vierschrötige, ja sibenschrötige Plozwedel, Baldenhoster, Sectrager, Trollen, Knollen, stollen und Babilonische Thurn=[76] bawer hat verlassen, dieweil er sich nach bestimbter Regel, oder die Regel nach ihm wüßt zusmassen.

Dann jr solt diß wissen, daß unser hochgedachter und hochgeachter Grandgurgler bei seiner ledzeit ein mächtig Seelos's) gut gesell gewesen ist, und ein zimlicher Rollart und Ramler, dem man warlich die Geyssen hat auß dem weg führen müssen: vnnd war sein lust sauber außzutrinden: het einen lieber umb hundert Gulden beschissen, als im trund: es war auch seiner Weisterstud und siden freier Kunst eine, sauber rein arbeht im Becher zumachen, wiewol er kein Goldschmid war, dann sein Keimen war, Wer etwas im glaß oberlast, dem Teussel ein Opffer laßt:

¹⁾ Allgruel ab. — 2) hinein sauffen] eintrinden a. — 3) Gargantoa ab. — 4) wußt zumaffen] kont masen a. — 5) Seelos cd] Seellos a. Scellos b.

darumb mußt er täglich nach der Weinvisirer Tabulatur viermal weyselen treubelen und beibelen. Nach demselben theilet er auch inn seim Land die tagstunden, wie Julius Cesar auß.

Doch pflegt er auch der gesundheit, trank nit ungefüttert, sonder versah sich zuvor mit den scalis vini, die zu dem untertrunkt mundten: fürnemlich aß er gern die Beinzihende Fisch, auch on ein Zürichischen Kalender, es wer im Bolff oder Schasmonat: verursacht derhalben offt ein grosse thewrung darein, wie die Schweizer ins holz, wann sie gen Paris kommen, oder die Schnitter inn den Kürnbergischer Platsch, Pritschen und Bierlackel, wann sie zur Erndschnitt dadurch zihen: inn massen!) solches, nach dem Lebwein?) im buch De Necessstate lupanarium die Fastenstifter wol erachten können.

Angesehen daß er der Stör, Mörthunnen und Hausen etlich Legion auff einen schnitt nam, wie der Baur die Bambele, Mülling und Grundeln, da er sie³) für Welsch kraut aß. Acht sich derhalben nicht der Scheinmal, da man nicht die Hand füllen kan. Als der Spanier ayantar de gorrion, da auch [77] die Fliegen dabei müssen hungers sterben, wann sie trei gebrüt Mandeln inn dem einen Pletlin, zwen eingemacht Tattelkern in der andern, ein verpomeranzten Pfannenstiel, und Psifferling in dem dritten aufstragen, und alsdann auß Rußschalen trinken. Solche gesellen woll ich zu dem Bodin in Frankreich verschieden, der wird sie fressen lehren: oder nur gen Mittelburg inn Seeland, da sie Delkuchen fressen lehrnen, aber wegen vnschmadz famkeit es balb aufsgaben.

Bil weniger acht er ben Cynischen Hundsschlamp, das ist, ein Malzeit ohn Bein: vnnd das Schwebisch Suppensmal, da man trei Suppen auf einander gibt, dann Offa nocet fanti, nec prodest esurienti. Suppen machen schnuppen, vnnd füllt dem Bauren nicht die Juppen: Biewol es den Schwahschwaisige Schwaben nur die Zung destomehr wäscht. Noch ein Polnisch Wiezerza, dann hoffieren sie schon nicht gar ins Gefäß, so sind doch jre Koppen

¹⁾ inn maffen] wie a. - 2) Lebwin a. - 3) ba er fie] bie er a.

und Furt von Gewurg Krifamsfaur rag: bann fie ichatten mehr gewurt vberm Serd ab, dann man in bem gangen Bwibel= land braucht. Kolner!) Beperfornisch Bepermal von ber Pepermul, die auch ben Imber peperen, bann Copia cui piperis, hic2) vescitur ipse polentis, welcher hat vil Bfefferruß, ber pfeffert auch barmit ba Dug: D wie erfaltet Meuler find Bestfeling Meuler, welche bie Bonen effen, und fie mit Beper vund Magfamen beftreien, barumb haben sie allzeit das hinderthurlin offen, und ein erfrorenen

Enerstock, und ichlaffen wie bie Raten.

Un bes Saturns ars, bas ift, ben Beffifchen Schneiberspeck rib er sich auch nicht: vnnd ließ ben alten Ras= freffern ihr weiß, ein tag nur einmal zueffen bund fich zufüllen: wiewol ers auch font, mit ber Sonnen auffgang die Kandel auffheben, vnd [78] mit dem nidergang nider= feten. Jedoch geful ihm vil beffer die Ebelfesfische weiß de virtute in virtutem, von eim ichlamp zu bem andern, ein tag funff mal gezehrt vnnb aufgelebrt. Dann Ariftotel von natürlichen Gweichionen schließt, daß die viel murrischer fein, die nur einmal effen, als bie zwenmal: Bnb ich glaubs warlich, dann manche Fraw empfind es wol dahenm.

Auch war er gern bei seines gleichen, ba er sich regen mocht, da ihm das Schwerdt nicht ober dem Damoclischen Ropff hieng, und das Hutlein beschmutet, unnd den Bart verliert, tomm Bawer, mach mir die Supp fauer, inn expenfis, Baur gabl ben Roften, wie viel haft Gerften ge= trefcht? Iffest auch Feigen? D weh, ba fopirt man balb auff, was pro widerpart auß der Kannen fellt, da henfit es 3), Der mit mir in die Schuffel greifft, hie eft, welcher trebift, 2c. Bund ipsi observabant eum, vt caperent, &c. Item accellit Tentator, &c. D wie henlige Rirschenftiel, die fie eim inn Bart werffen. Settigen ennen mit Worten, wie jener Goldschmid seine Gaste mit beschawung Salomons Staffel auff bem Crebent Tifch. Der Berr nemm Baffer, Der Berr net fich, Der Berr fet fich4), Der Berr rud binauff.

¹⁾ Wie auch ber Kolner a. - 2) hoc ab. - 3) ba benft es? ba haißt es qui intingit mecum in scutellam &c. a. - 1) Der Berr fet fich] Der Berr fig, ber Berr if. a, Der Berr fit, b.

ber berr fen gebedt, ber Berr greiffe an, ber Galat wird falt. Uch der Herr fist unproperlich, En daß man ihm das groß Ruffen bring, fo fitt er hoher. Alsbann muß bie Antipha im anderen Chor antworten, Ach der Berr fen bubemubet: ber Berr ift zu vil angftbafft; ber Berr machts nur ju viel. Dann barumb gruffet man Bona bies, bag ber ander antworte semper quies: Bnd rufft Dominus Strilbriotus. Transeat vestra dignitas, bak bie Magisnostrifch Echo wiberhall Transite melius venerabilis Andræas: Darumb fingt ber Bt ift1) la, daß ber Gol ift2) antwort [79] va: darumb hopelt ber ein herniber, daß ber ander auff hopel wider: Der ein fteht auff, 3ch will dem Berrn ein Dienitliche Truncklein bringen, fo fnapt ber ander binwider, des herrn Diener, ich wills vom herrn bienftlich warten fein. Darumb reufpert fich ber Berr auff ber Gaffen, ba man an die ichlapp greiff, und weich auf ber itraffen: Macht bem Berren plat, Ach (wie heuchlerisch geantwort) Gott ift ein Berr. Wo hat ber Jungherr fein Pferd fteben? bo, fein Bunder, ein armer Stallbroer, mein Jung ritts gester voran: Darumb ledet ber ein die finger immerzu, daß der ander hinden außschlag vnnd gisch mit bem Schuch: barumb wisch ich bie Dag, bas Jungherr Sochtrapp ans Sutlein ftog. 3ch gribel inn ber Rafen, fo reib bu bas Aug. Kurgumb wasch du mich, so wesch ich dich, fo find wir bende icone Buben.

Er vermocht sich nicht des Bellischierens und Kappenrucens, wer dem andern zu erst die Hend unter dz Hanlin
stoß, die Handzwehl halt, mit dem Harpkapplin hinder
den Tisch zih, den ersten Löffel sted inn die Hunerbrü,
sich mit Wurstanatomieren bemühe: wie den Kindern fürschneid
und fürleg, das hölhen gebreng mit Tellern trib. Er hielt was
die 3) Gelerten lehren, Dum convivaris, hut dich, ne multa
laquaris, noch viel moraris: Wer vber Tisch vil schwehen
will, der wird gewiß nicht fressen vil: Wer stets will brangen,
ist ihm bald ein guter bissen entgangen. Im Rhat seh ein
Schweher, im Bett ein Pseher, vber dem Tisch ein Keher:

¹⁾ Bt ift] Reift a. — 2) Sol ift] Mijst a, Mist b. —

zu ber arbeit sen fretig, zum fressen aufffetig 1): im

ichwegen fen ein het, im freffen Bel ber Bog.2)

Er kont nicht mit den gemodelten, Labirintischen Seruieten und fahiolen umbgahn: kont nicht den Kückleinthurn unzerrürt³) abnemmen, sein [80] finger waren zu tölpisch stumpff barzu. Die wahl that ihm weh, wann man im viel Senffschüsselein unnd Capresplettlin zu den vier Edwinden setzet. Der Spiler Abendzehren oder untertrund, sagt er schmack

eben, als wann einer im Schlaff ichmast.

Gleichwol hetten die Spitmeulige Weberzechlin auch fein Stul inn feim Magen, bann er war gern ba man mit groffen Loffeln auffgieffet: ben Butter ins fewer schuttet, wanns nit brennen will: was foll man Brot zu Brot broden, mit viel Baberen, hechten, Gfathaber, Graupen und Beibel= brei den Magen verwollstopffen: spick Galle meine ift feißt: pfui ber Schneiberfisch zwischen ben fingern, und kaltseichigen Biersuppen. Solche ermagerte Spigmeuß werden burch fold Strupisch Seaspanenessen mit ber weil babin gebracht. daß sie dem Bitagora zu lend auch dem leben nicht verschonen, fressen wie die Moren und Sanct Johan inn ber Buften Die Spanifche Bemidreden, wiber Mofis gefat: Wie es dann kundbar von jenem Algewer, der auff dem Rirfchenbaum Refer [81] fur Rriechen ag: fie boiffen ja Aroichen, sie kroichen wider auber. Solche kunden dörfften die alt weiß wider anfangen und mit den Iberis Eicheln effen: Bas Eicheln? lehr michs nur keiner, ehe ich wolt hungers fterben, ich af ebe, wie jene Gnab Fram, Raß und Brot4): Es ift genug bag einer die Sam ist, folt einer erft ihr Speiß barzu geniessen, wird einer wol gar zur Saw: Inn betrachtung bas Carbanus ichreibet, Die Teutschen seien darumb solche Ochssen vnd Kalber, weil sie viel Milch effen: So wird er gewiß Tred gesogen haben, weil er fo ein wuft Maul hat. Aber Camerarius gefallt vns, ber probiert, bag bie Spartanischen Weiber ihre Rinber nicht allein schöns Leibs halben im Wein haben gebabet (gleich wie fie bie Alten Teutschen auf eim Schilt im Gif babeten, bund bie Hollenber

¹⁾ auffatig a. — 2) Bel ber Gotz ain Ghz a. — 3) vnzerrütt b.
4) ich — Brot] ich wolt eh, wie jene gnad Frau, kas und prot effen a.

ihre Kinder noch mit Butter schmieren) sondern auch das Gemut darburch zuscherpffen. Daher die Teutschen Hebanmen noch recht thun, daß sie den Kindern die Zung mit Wein losen, und hernach allzeit die billerlein mit Wein steiffen, dann diß macht, daß sie beim Wein so beredt sein.

Ferner 1) von der Regula Bursalis, excipiert er omni, tompore malis. Er konnt nicht im flug die dick rauch coquinaz also vngereuspert durch seinen halstrechter inn Keffel lauffen lassen, fürnemlich da man getreng tabuliert, als wann man auff der Spirer Roll rotuliert.

Die Hofmaler an ber Beren Sofen ließ er den Haberlachenben Bferben, die in wol horten schwingen, aber nicht sehen bringen, dann mas ift ba wolfeilers, als Spulmafferige Soffuppen, und ben blunder geschwind postweiß mit Stifelgespidten taschenloffeln einwerffen, Sa, bag, man eim den Bettel [82] dazu bald vergont: 3ch weiß wol, daß wann Aoneas Syluius solt aufferstehn, er tem warlich wol freffens halben nit gehn bof, eben fo wenig als gen Rom, in massen er sich gank jamerlich in seinen Miserijs Curialium beklagt, bann an einem ort tregt man muft gifft auff, am anbern geschmudt gifft, bund an beiben tobtlich gifft, und unterscheibets nichts, bann daß ains långer wert bann bas ander. Es will jm nit schmaden auß ben schwarzen schmuzigen Hofbechern zutrinden, welche bie Sofleut bigweilen für pißtacheln brauchen: Roch bas Beichwaffer zu hof, ba man allzeit inn die Weingeschirr, wie in die Weihstein das Weihe waffer foutt, vnb nicht brauff acht gibt, was am boben ligt: Item bie schmutigen Hofermel bund kleberig bruft an ftatt ber Tischtuchlein: Roch baß man alba balb ainem das tleid betreifft und beschutt, und sich boch nicht barff merden laffen, daß es einen verdreußt: Ift daß nit ein Ilias und Aeneas von Cardinatischen plagen? Nepn ich hab nicht Hans Streidels Stein vnter der Zungen, daß ich blasen kan und schreien.

Defigleichen bes Hofs²) schatten, nebenregenbogen vnnb Teuffelstappell, der Jartuchen ober Scharrtuchen Subelei, verslucht er wie die Bauren den Buttel: Dann trei rauchige, Spaltenverkleibte, Daumensdickwuste holzene Kar, was resonant geben die? Item trei vnnd treißig Regument magerer schmeissiger Mucken, Schnacken, Pramen, was für

¹⁾ In fumma a. - 2) bes hofe] beffen ab.

zu ber arbeit sen fretig, zum fressen aufffetig 1): int

ichweben fen ein het, im freffen Bel ber Gob.2)

Er kont nicht mit den gemodelten, Labirintischen Seruieten und fahiolen umbgahn: tont nicht den Kückleinthurn unzerrürt³) abnemmen, sein [80] finger waren zu tölpisch stumpff darzu. Die wahl that ihm weh, wann man im viel Senssschüffelein unnd Capresplettlin zu den vier Eckwinden setzet. Der Spiler Abendzehren oder untertrunck, sagt er schmack

eben, als wann einer im Schlaff ichmast.

Gleichwol hetten die Spigmenlige Bebergechlin auch fein Stul inn feim Magen, bann er war gern ba man mit groffen Loffeln auffgieffet: ben Butter ins fewer ichuttet, wanns nit brennen will: was foll man Brot zu Brot brocken. mit viel Saberen, hechten, Gfathaber, Graupen und Beidel= brei den Magen verwollstopffen: fpick Galle meine ift feißt: pfui ber Schneiberfisch zwischen ben fingern, und faltseichigen Bierfuppen. Solche ermagerte Spikmeuß werben burch folch Strupisch Segipaneneffen mit ber weil bahin gebracht, daß fie bem Pitagora zu lend auch bem leben nicht verichonen, freffen wie die Moren und Sanct Johan inn ber Buften Die Spanische Semidreden, wiber Mofis gefat: Wie es bann kundbar von jenem Algewer, der auff bem Ririchenbaum Refer [81] fur Rriechen ag: fie boiffen ja Kroichen, fie froichen wider auber. Solche funden dorfften die alt weiß wider anfangen und mit den Iberis Gicheln effen: Was Eicheln? lehr michs nur keiner, ehe ich wolt hungers fterben, ich af ebe, wie jene Gnad Fram, Raß und Brot4): Es ift genug daß einer die Gam ift, folt einer erft ihr Speiß bargu genieffen, wird einer wol gar gur Cam: Inn betrachtung bas Carbanus ichreibet, bie Teutschen seien barumb folche Ochffen und Ralber, weil fie viel Milch effen: So wird er gewiß Tred gesogen haben, weil er fo ein wuft Maul hat. Aber Camerarius gefallt vis. ber probiert, bag bie Spartanischen Weiber ihre Kinder nicht allein fcons Leibs halben im Wein haben gebabet (gleich wie fie bie Alten Teutschen auf eim Schilt im Gig babeten, bund bie Sollenber

¹⁾ auffätig a. — 2) Bel ber Gots ain Goz a. — 3) vnzerrütt b.
4) ich — Brot] ich wolt eh, wie jene gnad Frau, kas bnb prot effen a.

ihre Kinder noch mit Butter schmieren) sondern auch das Gemut dardurch zuscherpffen. Daher die Teutschen Sebammen noch recht thun, daß sie den Kindern die Zung mit Wein losen, vnd hernach allzeit die billersein mit Wein steiffen, dann diß macht, daß sie beim Wein so beredt sein.

Ferner 1) von der Regula Bursalis, excipiert er omni, tempore malis. Er konnt nicht im flug die dick rauch coquinaz also vngereuspert durch seinen halstrechter inn Ressel lauffen lassen, fürnemlich da man getreng tabuliert,

als wann man auff ber Spirer Roll rotuliert.

Die Sofmaler an ber Seren Sofen ließ er den Saber= lachenden Pferden, die in wol horten schwingen, aber nicht feben bringen, bann was ift ba wolfeilers, als Spulwasserige Hoffuppen, und ben blunder geschwind postweiß mit Stifelgespidten tafchenloffeln einwerffen, Sa, bag, man eim ben Bettel [82] bagu balb vergont: 3ch weiß wol, bağ wann Aeneas Syluius folt aufferftebn, er fem marlich wol freffens halben nit gehn bof, eben fo wenig als gen Rom, in maffen er fich gang jamerlich in feinen Miferije Curialium beklagt, bann an einem ort tregt man wuft gifft auff, am anbern gefchmudt gifft, bnnb an beiden todtlich gifft, vnd unterscheidets nichts, bann bag ains langer wert bann bas anber. Es will im nit ichmaden auß ben ichwarten ichmutigen Sofbedern gu-trinden, welche bie Sofleut bigweilen fur pigtacheln brauchen: Roch bas Beichwaffer ju bof, ba man allgeit inn bie Deingeschirr, wie in bie Beibftein bas Deib= maffer ichutt, und nicht brauff acht gibt, was am boben ligt: Stem bie ichmußigen Sofermel bnnb fleberig bruft an ftatt ber Tijchtuchlein: Roch bag man alba balb ainem bas fleib betreifft und beschutt, und fich boch nicht barff merden laffen, bag es einen verdreußt: 3ft bag nit ein Blias und Meneas von Carbinatifden plagen? Nenn ich hab nicht Sans Streidels Stein unter der Zungen, daß ich blasen fan und schreien.

Defgleichen bes Hofs²) schatten, nebenregenbogen vnnd Teuffelstappell, der Jarkuchen oder Scharrkuchen Sudelei, verflucht er wie die Bauren den Buttel: Dann trei rauchige, Spaltenverkleibte, Daumensdickwuste höltzene Kar, was resonantz geben die? Item trei vnnd treißig Regument magerer schmeissiger Mucken, Schnacken, Pramen, was für

¹⁾ In fumma a. - 2) bes Sofs] beffen ab.

ftreifenblundern, fpeiffreibenterei, vergifftung, suppenichabigung, vnnd Birnerlegung konnen bie 1) vorhaben?

Item bes Garkuchners vier rogklitzige, grindschupige, reubige, beschissene, beseichte, moldentremlige Hurenkinder, was lusts können die eim geben? wann das ein neben den Tisch pflatteret, [83] das ander darunter die behn abwässertet, das dritt bei den Herd hoffiert, das viert mit Hunden vnnd Katen auß den Schössert, das viert mit Hunden vnnd Katen auß den Schössert, das diert mit dem spiegeligen ermel außspilet, auch das Sudelweib das ein strelt, wischt vnd wescht, dem andern schreisling mit Muß wie den Kappen das Maul stopfft und mest. D weh es beißt mich, wann ich ein andern juden sihe: derhalben hat Eulenspiegel nicht vnrecht gehabt, daß er ungern einkehrt ist da Kinder waren: Dann, sagt er, sie haben tachtropsige Rasen, helle stimmen, verguldete löcher und glitzende ermel, vnnd vor der Kinder nötlichkeit, verzaß man eins Gasts allzeit.

Dennach beseh einer den kleberigen, schmobigen, klobigen Sudelkoch vand Kuchenlumpen, Band sein holdseligs Chegemahl die naßtrieffige, vberkupfferte, pfibige, Sawpfinnige, Plewelwäschige, bachschnadrige, pfudelnasse, Sackvirdige, band (baß ich mich nicht verredt) Schnecktrichige, belzplehige alte kupplern, Pfaffenkrawerin, Teuffels-

fångerin, bund Gabelreuterin.

Ja die zwen Diebische, tuckelmeusige, echschilige, bandraumige, ruckensegige, Ohrenschlitzige, Galeenpeitschige, Brandmarbige, Winckelglurige (die solch liebäugeln am pranger gelehrnt haben) naschige, sachbloderige, seckelschneidige Galgenschwengel, Halbhößler, Galgenaß, Rabensuter, zu bestalten Ruchenboßlern. Folgends trei lausige, schläfferige, slühebeissige, Huchenboßlern. Halbenselde, mistsaule, süßschleiftige, Zwittenwelde, mistsaule, süßschleiftige, Zwibelsstendende, Buibelstinkende Harigel, Blaßbelg, Huchenselg, Schleppseck, Zwibelseck zu schlendenden Bratenwenderin, Ruchenrägen, Rauchemeusen und Rußleusen.

Ach was für senffigen lust vnd Mörrettigen [84] Appetit solten wolgedachte saubere Kuchenmuster einem zufressen vnnd zuscheissen bringen? was für herrliche Mucken-

¹⁾ fie ab.

full, Laufzuder und Florofinlen folt es ba geben? D auf für taufent Teuffel auff die Schelmenichlut mit foldem bugebaliertem, bugehofeltem, Sendermaffigem, Rabbruchigem, Rauchhimmeligem, und nichtigem Gefind. Gie folten bem Teuffel barunder inn ber Sollen zu Ruchen bienen, bund des Teuffels Muter zu gaft haben. Geschweig auff Reichs= tagen bund Soflagern unfere Sammethutige, Seibentappige, Goldrappirige, Gelbringige, befeberte, bochtrappenbe, Glenbogenfperrige, fauerblickende, befnechtete, Maulefelige, Fogenbehelmte Soffraglin, vnnd Sagjunderlin. Ja geschweig vnfer Ragenreines, Seibenspinniges Rolblin Großwustier, ber warlich feiner Muter nicht an ben ferfen gewachffen ift, daß man im also die hollenkuchlein verbitterte. Sort aber nun bargegen, mas 1) unferm Grosgofdier fur fein Sto= machitet und Magerei war gelegen, fo werd ir feben, daß ibm fein Maul nicht war mit Leber befett, noch fein Magen mit Beisblafen geblett.2) Derhalben on lenger Senffmalen, fo bort, wamit er fich ergest.3)

Das Bierdte Capitel.

Von des Grandgoschier4) vollbestallter Auchen, Kasten, und Keller: was endweber ins Glaß gehort, oder auff den Teller.

So hort nun ihr meine Orenspitige vnnb offenmaulvergeffene Zuhorer, inn was schlampen, vnser Grandgausier pflegt zu [85] kran laden seine Wampen

Reufper bich Rogtred, ber Berr will reuten.

Er befand sonst under anderen vilen, dise bald folgende sehr just auff seiner Goldwag, darauff man die Holhschlegel lancirt: Als die schläfferige Sidaritische, die Lindbettige Milesische, die Nußdlige zart Tarentische, die Bottenreissende Asotische die Großbissige Frisische, die Abtspröhltliche Benedictinische, die Rebensafftige Keinstromische, Kerntische Erndtische, Weinsammete Elsassische, Herntische Erndtische, Weinsammete Elsassische, Hernfitze

¹⁾ was jhm ab. — 2) sei geplezt gewesen a. — 3) so — erzgeht] mocht jrs lesen a. — 4) Brandusiers, Gargantua Baters, a, Grandausiers b.

Frankische und Bambergische zechen, nach aller Land art bund gelegenheit, auff Sochzeiten, Detigerfeuffen, bund fürnemlich bei bem Rottfleisch, ba geht es wie bei 1) Nabals Schaficheren orbenlich zu, ba wurftelirt man, Sammagirt man mit hammen vnnb pachen, ba halt man orbenlich etlich tag bem S. Schweinhardo gribenfreffige, maulichmutige begengnuß mit Lebertrachen, Fettschwimmenbem Bein, frift wie ein Rloftertat zu benben baden: Dann?) Schwein toben ift ber frolichen tob einer, neben ber erbreichen Bfaffen bnd pergulten alten Beibs ars tob. Bund gewiß mann einer wußt, daß die Canibalische Leutfresser, solche schmutige Freud mit eim nach bem Tod triben, folt fich einer noch fo willig an Pratfpiß fteden laffen, weil3) man boch fagt, ein gut mal fen hendens werb. Wiewol jener Stalianer meint, ein Jungframfuß fet bendens werb: Dann er wer lieber bon einer Jungframen gebengt, bann aufgeftrichen: Brfach: inn Stalien muß ber Bender feinen Sendmeffigen Con, gubor ju auter nacht fuffen. Bud folche vnfere mehnung von ben ichlampen follen folgende Reimen bestettigen.

Welcher ein stund will leben wol Der feh und thu bas Sendermol: [86] Ober laß im enn ftund balbiren, Ober mit Sentenspiel hofiren. Wilt aber ein Tag frolich fein, So gang ins Bad, fo schmedt ber Bein: Wilt du dann luftig fein ein Boch. Spreng bie Aber, auff Benrifch boch: Nemlich hindern Ambhang gelegen, Daß bir fenn Lufft nicht gang entgegen. Gefallt bir fein enn Monatsfürft, Schlacht Saw, freg und verschend die wurft. Wilt dann ein halb Jar freuden treiben, So magftu auff gerhat wol Beiben: Dber nem bich eins Memtlins an, So heift bas Sar burch Berr fortan.

Alber wilt wol bein lebtag leben, So magft bich inn ein Kloster geben. Ober wilt einmal wol leben, so koch ein Henn, wilt zweimal wol leben, ein Gank,

¹⁾ fehlt in b. - 2) Dann biß a. - 3) biweil a.

wilt ein gant Boch wol leben, schlacht ein Schwein, wilt ein

Monat wol leben, fo schlacht ein Dchffen.

Dennach waren im die Pfaffenbiklin auch noch nit gar erleidet: die Hennenpörgel, vand Pfaffenschnitt kont er noch treffen: Es war eben ein zapst für dise Flasch, dann faul eper vand stindend Butter gehören zusamen: Its nicht war Herr Brior. so Briet ober pringt mir 1) eins.

Auf diesem streich gehn noch viel ftud, als die Christ= liche Klöftercolatlin, wann ber herr Abt Burffel auflegt, vnnd fich ber Culullus regt, ba gluen bie Julier treibatner ins Granalirers Dien, da regt fich vnier Dan= funft. Dann die Rutt ift weit, bnd die Sofen vber bem Beterman find preit. Solla probetur, daß man fing. Ein Abt ben wollen wir weiben, Ift auf bermaffen aut, Ein Rlofter wollen wir bawen, Ligt gar inn groffer Armut, [87] Darinn manch Bruber tringt fenn gelt, Bund ist fenn Bein, daß er ben Orben helt. Bolan die Suner gachsen viel, die Eper fommen schier, und wer die Eper haben will, Dug gachsen horen mir: Derhalben pfeiff auff Bruder, Ich lig auch gern im Luder, Ich saugts von meiner Muter, Die trand es nur bei fuber: Run resonet in laudibus, Beut gar mit guter muß: Definer richt bie Rirchen zu, der Nachbaur ift zur Tobenrhu: Seit frolich, lauff zum Bfaffen inn ber nech, bag fie tommen zu ber Rech, zum Gabriel, Ena, Ena, berfelbig hat viel guter Gifch, Go fit ich oben an bem Tifch, Sauffs gar auß, Hodie ber Baur ift tobt, ber Baur ift tob inn biefem Dorff, Gibt er fein gelt, fo legt man in nicht inn Rirchoff, Elslein liebes Elslein, fo han wir aber zu trinden Bein, Big frolich, Ena, Gia, Go lagt bus han ein guten mut, als ber Baur ber Baurin thut, Im Rammerlein. Bnfer Berr ber Pfarrherr, ber bat ber Pfenning vil, bargu ein schone Rodin, 2c. Ein ridmeß gid, daß gire giregid, wol von bem Pfaffen von Wifenthal, vund was er hat gethan, Pi pa pu pe, das hebedehe, Er schickt die Magd nach Bein, wol nach bem allerbeften, ber inn ber Statt mocht fein, ber Bfaff ber gieng bie Steg hinauff, Er fand bie

¹⁾ mi b.

Magd am Ruden, Ein langen Schreiber drauff, der Schreiber was ein Mann, Er gab dem Pfaffen ein panderling, und lieff darmit darvon. Hofcha laetas mentis: Gleich wie diß Gläßlin geht im schwang, Also das Lied herumb her

gang, baß ber Supprior anfang.

Sprecht mir nach, Ru febet all auff mich, Run febet all auff mich: Thut wie ich. Thut wie id. Gin Monch. zwen Monch, trei Monch, baten mich, omb ein alte Rippen, Rappen, hat ich, zc. verstaht mich. Aha wer bz Cartaufer Orden, 3ch wer langit [88] ein Monch worden. Proficiat ihr lieben Berrn, Gefegen euch trinden und effen, Seit willfomm all inn ehrn, Gr feit vns lieb, bes folt jr euch vermeffen, und habt ein guten mut, ber Bein ift treflich aut, vnnb lagt euch nicht verdrieffen, Muß einem Fag. Muß einem Glag, Thu einer ben andern gruffen. Da tam ber Bruber Stoffel, mit feinem langen fpieß, fent ihr mich nicht, Bene fecistis Domine, daheim und sonst an einem ort, Ift hunds, Gut Saniden 1) unter bem gaune faß, Es regnet fehr vnnb es ward naß, 3ft Sunds: Bil amter vnnd wenig Blech, Gin lare tafch, und Schneibergech, Sit hunds: lichter bann ein Rachelofen, bat fie ein flaren ichein, R. S. M. Ift hunds, Sie fucht ben ichwarten Pfaffen, Sie fand ihn aber nicht, Schabab ift mir gewachsen, im Garten voll, tent ihr mich nicht, Sit Hunds. Aha Bene veneritis Domine Custos, vt humiliatum est cor vestrum: Wie ift ewer Korrod fo verhumpelet, Sofanna, Sau han Chorrod an, vnnd hinden lang Amibelfed bran: Sorremus, Sorremus. Liebe gefellen mit forgen, ber Rerl will vns erworgen, vnb lebt noch beut am morgen, In convinio nostro: barumb ihr Gsellen helfft im klagen, und zu dem Kirchof tragen, Auff bak wir nicht verzagen, in potatione: Will vns ber Pfarrherr nicht beistahn, So wollen wir ihn also ligen lan, Illudemus ei: Run beibe Chor gusam, Glam Glam Gloriam, die Sau hat ein Banker an.

Secht bei folden Herrlein ift gut wohnen, ba ift jhr Taborsberg, ba gehts andechtig zu, die meinen einander

¹⁾ hanifen a.

getreulich, die sauffen gutherhig: Et quis non: Wer wolt nicht der opffel, wann sie pfeisen? Es konnens noch wol dise, die es jnen mißgonnen, und doch nit so statlich nachthun konnen, wann es schon Predigkauten weren: Für-

nemlich die ben Baurn Brentenwein aufichenden.

[89] Weiter hielt 1) vnfer Gurgelgroß bannlich bie Bingkappige Martinsnacht vnnb ben Martinsbrand2), ba gieng es Post Martinum bonum vinum, Gang vnnd Bogel find gut Binen: frag ab: laft ben Bauren bie Bang gabn. D Martein Martein, ber forb muß verbrent fein, by gelt auf ber Tafchen, ben Bein in bie Glafden, bie Gang bom fpig, ba fauff vnd friß, wer fich voll fauffen tan, wird ein rechter Martinsman. Dort niben an bem Reine, ba ift ein Berg bekant, der tregt den guten Weine, Fürstenberger genant, aro ift fein farb vom Garten, barin er wachsen thut, Er barff bes Mans wol warten, Erbuten im ben Sut, darzu den Ropf erlausen, vmb fein gibt er nit vil, das Sirn macht er fausen3), bem ber in tropen will, Er ligt mit unden oben, zu bifer Martinsnacht, barumb ift er zu loben, bei bag ir im zu ehren Bogel bacht. feb im ju guternacht gebracht: Run by wir ber Gang laufen, Tringt ein ander mit Rraufen, vil frummer angfter pringet ber, bie febret vmb vnd macht fie lar, Ach lieber Sans, Run ropff bie Bang, und if fie nicht gant, fonder geb uns armen Schulern ein ftud bom ichwans.

Item ber Martinsganß Rottgesell S. Brban, ben bie nassen Båtter schmuden mit Rebenbletter, vnd mit frischen Kranzen, weil an seim tag sich end ber lenzen, an seinen Hals viel Gläser henden, barauß sie jen Freunden schenden: Führn ihn zur Tabern so darzuß sie jen Freunden schwenden: Führn ihn zur Tabern so doll, pringen im eins halb vnd voll, vnd thun von seinet wegen bescheid, wann er dann nit gut wetter geit, so wird er inn die Pfizen geleit. Die Henlig Fantastnacht, die war⁴) vnser Grandgurler Chare, sein Letare, sein Jubilate, sein Cantate, die war sein Göttin, sein Patronin, die führt er im Benusschlitten, die pflegt er mit blumen vnd Wein zu beschütten. Da giengs, Es kompt ein zeit heißt Fase[90] nacht, inn der regiert mit ganzer macht, Ein Planet heißt der Elsässer, Wacht einem offt daß köpflin schwer.

¹⁾ hielt er ab. — 2) Brbanstag a. — 3) erfaufen a. —

ben Beutel lehr, vnd schmal bas schmer: In bifer zeit, macht man viel Braut, ba frieg ich auch mein beut, bund laß ben Brautgam forgen, wa ers gelt fan erborgen: So fuppeln wir bei bifer Breut, gusamen noch zwen junge Leut. Go kommen wir wiber auff bie Sochzeit: bud lauffen gleich bem Wirtshauß zu, bann fein Thor fent ein jebe Rhu, vnd fauffen big wir ftugen, vnnd ruffen bann bem Bhen, 2c. Dann Sochzeit baben, ift weger bann Tobten begraben. Die Fagnacht pringt bus freuden gwar, vil mehr als fonft ein gantes Sar, zc. Der mit ber Rat gen Ader febrt, ber egt mit Mausen zu, Also thut manch guter gefert, ber laufft vund ichnaufft, vnb bricht vil Schu, vund hat ben Tag fein rhu, die gante Racht bargu, Stoft boch nicht beim die Rhu: Ber aber fan die Fachnacht !) prauchen, ber gewint sein Brot ohn hendkauchen: wer ein Pferd hat am barren ftan, ju fuß barff er nicht gan, bnnb bie allein nicht ichlaffen tan, Nemm die Fagnacht ein Mann, bund gib mit freuden bran: Bund wer bes Beins nicht trinden mag, ber ift nicht vnfers fugs, ber gih ins Bierland Roppenhag, da find er bog Bier gnug: Sie immer Barft. Rimmer Bering. Go gehn wir vmb vmichanten Braffen, rafen, banten: mummen, ftummen, Brummen, rennen, fecten, ringen, ftechen, Bagichiren mit ber Trummen, Bugen, mugen bund larfiren, ben Schnabelfonig fuhren, Teuffelengen, Mondengen, Beibengen, und Turdengen, Mit tobten geibenften unnd Femrichmanten, Go gibts bann Rleiberprengen und Drenfenfen: Golen, bolen mit Rarrntolben, Scharmubeln mit ber Bechter Sgelstolben, fenfter einwerffen vnnd glafiren, die [91] die band verruden, Kerch verführen, die Gloden lauten, Schelln abichneiben: Gidermitmodifc beramen: berfleiben: berufen und befriben2): nachenbe Mummerei mit eim vbergespanten Ret: Bruteln Rarrn auß, balten Sans Sachffen Fagnachtipiel: Suchen die Fagnacht mit Faceln: wie Ceres ihre Tochter: tragen bie Bering an ber ftangen inn bach für Erbfortische Effenbitter 3), ba regen fich die Timmerwürft: ba gebt man auff boben ftelben mit flugeln und langen ichnebeln, wollen Storden fein bund icheiffen Sadmeffer ftil: ba gibts Bild Solhleut, tragen ein Tred auff eim tuffen berumb: ein

¹⁾ Fagnacht ab. - 2) befreiben a. - 2) Effenbutter b.

Bfeiff brinn: wehrn im ber Fliegen. D folten fie ibn ichneigen bnd im ben rot ableden: fpielen die Schelmengunfft: gieben eim ftroern Man Rleiber an, gieren jn mit enchenmaß: bund tragen ibn auff ber Bar baber, als ob er geftern geftorben wer, mit eim Leinlach jugebedt: mit wachsliechtern bestectt: schau ba bort kompt mein herr von Rundel1) pringt am arm ein Kundel: bie Magb geucht bes Knechts bojen an: juchen Ruchlein inn ber Dlagd Rammer: Ja fuchen Ruchlein vber bem Tifch; ba man bie Schuh vnter bas Bett fiellt, ba gibts bann vber ein Jar Mal vnnb Milchichreiling. Die jum Schaurtag, ber lieben Beiber Saufftag, ba faufft, bag man einander barbon trag. Ja in fumma gar2) ben Teuffel angestelt: mit folder gucht man Fagnacht helt. Alfo bebelt man bas Reld, inn ber Ragnacht=

butifchen Belt.

Roch viel minder vergaß3) bie lieb Granbaurgel die ordenliche Kirchweihen, die Meßtag, die Jarmarckt, da lindiert er, telberiert er, Dorffariert er, tegelt, sprang bmb die Sofen, jagt umb ben Barchat, bangt umb ben Sanen, bantt auff ben plofen Schwertern, er flettert bie [92] stangen nach ben Resteln, ichoß zum ziel, plattelet, spielt ing Binn, wurff in bie Brenten, wurff bengelein nach bem Rapvaunen, fochtelt mit ben Bauren berumb, ftach 1) inen bie Rannen, Safen und frug jum Ropff, jagt ben Satel mit bem Rarrenmeffer bom Regelplat, trug ihm die Rett bon ber feiten, foff gut Brelatifch, foff mit bem Bfaffen auffs Requien, lag bor ber Thunnen, schloff in die Thunnen, zengt ben Bauren ben binbern auf ber Thunnen, ba fie mogen gewinnen: Warff auß under die Buben, bub bann ber Bfarrherr neben im an auffpeien), thet er auß lieb ihm bulff verleiben, hielt ibm bas baupt, bnd bient im wol, big ba er macht ein Rubel voll: Bnd weil er fich fo freundlich ftellt, ibm Dorff man beg mehr von im helt, wann im alsbann geschicht beggleichen, thut man big werd ber lieb ihm auch reichen; ba führt man bann ben herrn Bfarrberr voll beim fampt ber Rallerin, barnach belt ber Pfaff Nachfirchweih, und ben Jarstag recht im Pfarrhof bmb bie Brefent: Run vergelts Gott und die beilig Rirdweih: Bnfer Gurgelgrogga machte") vil gugelfuriger 7) als es ber Baurenfeind Reibhart Fuchs beschriben hat: bann eim

¹⁾ fcau - Rundel fcau ba mein Berr von rundel fommt b. - 2) vnd gar a. - 3) vergas er ab. - 4) vnnd ftach a. -5) an auffpeien] angufpeien b. - 6) er machts b. - 7) Bnfer -Bugelfariger | End ubt fich in fumma inn allen Ritterlichen webren wir fie for augen lagen, auch vil gugelfüriger a.

folden jungen mollentrolligen, affenrunden Barenftengler ftund es mechtig wol an, Er hat fein fachen wol gethan, bummel bich aut Birdel 1), viv ob Berden, bant ob Rusten: lag weiter feben, ma find die Ronigstuchen, die Bfaffenparet, die Pfingftvogel, Auffartstag geflugel, S. Johans Mett, ber Dinteltag, die Rodenfart, die Rundelftub, der Natal, ober Geburts= tag: wa langt man die Emaushammen, die Fladen, die Erndbiren, ben Serbstmoft, die Lerchenstreng, die Berrhen, wa gibt man bas Wettmal, ben Willfomm, bie let, ben Liechtpraten, bas Straffmal, die Kindtauff, bie Rindfcend, die Kindbetthof, die [93] Ruchelbaber, ba man die Kindbetterin bud fechswochnerin wiber ju Jungframen bub gromat fauffet, bie Rindsentwanung: wa verschendt man ben namen, wa gibt man haflin zusamen, wo logt man fich, wo gibt man Richt= wein, wa rudt man ben Tisch, wa gibt man die Sauß= rachtung, wa ertrendt man bas Liecht, wa geht bas Kranklin herumb, ber Rolben, wo weihet man bie Birbischoff, ma ift bes Nabals Schaficher, bas Ermeben in ber Kreuswoch, S. Michels Liechtgans, Ernbgans, bie Landzechen, die Metiger Irten, die Lauberfest, die Fachnachthuner 2), die Guterernewerung, die er-kauffte gericht, die Jar geding, die Ambtbestellungen, die Magistermal, ber Schwertag, vnfere Burgerzechen, Nachzechen, Abend= geren, onbertrund, Schlafftrund, und fonft burftige Gefellen= colablin, die fich fein inn einander fugen, vnnd ichlieffen. wie ein butend filbere Becher vnnd Benedische Trindglafer, und fonften an einander henden wie Baternofter in ber Riklopedi, ja einander die hand bieten wie Gratie Meidlin. wann fie renen: alfo bas fein Schlamp bem anbern weichen fan: bann gewiß wer heut getrunden hat, ber wolt gern morgen fauffen, vnnd wer heut voll ift, wer gern morgen boll: bieweil die hipig Leber ben Bein an fich zeicht3), wie die Nachmittagsonn das Waffer.

Secht jhr meine Anabaten, waren bas nicht herrliche herhohische Magenpulferige Helbenübungen, die 4) vnsern Grandbüchier vnnd Buchgrofsier zu eim großmägigen ober großmächtigen Man amplum virum, mochten machen? vnnd was thut ihr zur sachen? was thut ir, wann ir nichts thut? Schemen solt ir euch, daß ihr euch also

¹⁾ Birfen ab. — 2) Fagnachthuner b. — 3) ziecht ab. — 4) bie in ab.

außhungert, Es wird noch gelt fein, wann ir nicht mehr lebet, bund bie Schwaben mit ewern bennen Rug abwerffen. [94] Es ift tein wunder, daß die Brediger auf den Cangeln vber die bog Belt ichreien: ond bie Reuft auf bem Bulbret 1) fo verpleien: Bas macht fie bok, obn bak fie also vber ihr felber fitt zunagen und zuplagen, und wie Sanus inn die ander Woch ichilet, ift die noch nicht herumb: bas hindert bie fauung und bauung : Sorgen macht worgen: vnnb macht euch also vnleidlich, bag ir an ein jeben Tred ftofet, ber im weg ligt: Dann welche Fligen beiffen vbeler? die hungerige: welche Lauf ftechen vbeler? bie magere: welche Bienen angeln mehr? bie borren, welche Bolff gerreiffen mehr? Die pnerfetliche: welche Sund bellen mehr? die frasiae: welche Berrn ichinden fehr? die Armen: welche Leut gornen eber? bie fleinen. Derhalben lagt bas Bogelin forgen? haltet S. Burdhards abend mit Moft, jo lad euch S. Bantel in Sachffen zu Schunden 2), ju Rnach= wurft, und Anoblauchtoft: und bacht auff bie Ditern Fladen, fo wird euch, die Pfingften gum Pfingftbier bund gur Lauberhutten laben.

Nun mocht mich einer fragen, wie ftund es aber inn 3) bes Großgurglers Haußhaltung? so hort. Er wußt bes Catons spruch, das gessen vngetrunden seh gehunden, vnd im gegenspiel, getrunden vngessen, seh zwischen zweien Stulen nidergesessen: darumb versah er sich zuvor mit Wasser, eh mit Kald, das ist, solchen dingen, die den durst herzu pfeissen, loden, singen, vnnd pringen, solchen sachen, die den trund wolschmedend machen, vnnd bei den haren ziehen inn den Rachen: Er war ein Reutersmann, sutert eh er trendt, ein Weidman, trib auss, eh er zu Garn lauff,

ein Rhatsherr, reuspert fich, eh er fpricht.

Bud dieselbige Rachenkisel, vund Weinhaspeln, waren gewiß aufferlesene stücklein, die ihm [95] wol auftunden, vund den Wein wol auffwinden, auffkranen und einladen konten.

Glaub derhalben gar nicht daß Aristotel im Buch von der Trundenheit von Andro schreibt, er hab viel trodener gesalhener Speiß genossen, aber nie getrendt noch

¹⁾ Bulpret cd] Bultpret b. - 2) ichinden ab. - 3) in feiner ab.

begossen: Bberred er die Bauren inn Mechelburg, benen ihre Jungkherrn kein grösser Phalarisch straff anthun können, als wann sie dieselbigen!) ein Tag hinder den glüenden Ofen spannen, und jhnen nichts dann rostig versalzen Häringsnasen zufressen geben, aber gar nichts zu trincken: da wer kein wunder, sie leckten vor durst die Kacheln, oder rüfften wie der Reich Mann im Nobiskrug nach eim nassen Finger. D ir glaßfegende Herrlein behüt uns Gott vor diesem Fegsewr, unnd schied uns unsers Großwurstiers

feißte Ruchen zu.

Dann in berfelben war Brotfriffion von aller hand magenträfftigem Protviand vnnd Labial, zu allem anlauff fertig, wa man mit eim Glaß ber ftach: 2(182) nemlich qute Munition von Schunden, Spintiped, Rullived, quia Cafeus vnd Schunfuß, bie machen optime trind auß3): Bund biefelbige auf ben besten orten, nicht von Magent noch Ment, wie es die Frankofen nennen und mennen. bieweil man etwar bafelbft von unden berauff mit ichunden hat gehandelt, fonder auß Beftfalen bund Friffland: wiewol etlich auch von Baion im Gafconifchen Biscai, da die Leut singen, wann man fie aufffnipfft, so fro find fie ber himmlischen Freuden: Item ein festung 1) von gesengten Speckrimen und Speckseiten, bargu nie fein Schermeffer tommen, bund von Baden, Bratferden, ober Spanferlin auß Bayern: 3tem bon allerley gerauchtem, geborrtem, eingefaltenem, vnb grunem fleisch: Auch [96] viel Thunnen voll Baibelendens Sundsbefürtens Bildichweinens 5), beggleichen von Maftrindern, Benbflenich, verhenlten Stieren, Bernondten Stechkelbern, verschnittenen Ochsen von Bfarren ober Farren, Rindbaden fauber außgebennt, gerud, Sammelstopff, Nirenbedige, ober Nirenbendige Lammer, von ichwartbehauenen Schweinen, Bnabgelertem Sped, von Bedermoren, Aderichweinen: und guten porrhat von ftarden Quallen vom Sunderud und Sanentamm, mit Bwibeln ben Gaiptischen Gottern gespidt, auß-

^{&#}x27;) bie ab. — 2) Als ehn ab. — 3) trind auß cd] trind vß ab. — 4) feste a. — 5) voll — Wilbschweinens cd] voll Weibelendem Hundsbefürztem Wilbschweinen a, voll Weibelenden Hundsbefürzten Wildschweinen b.

gefüllt, eingebaißt, inn Essich versaurt, vnd saurveressigt: vngeacht der Araber vnd Galenisten Zanck, ob gepratens oder gesottens feuchter vnd trocener sey. Ich wolt sie beide mit eim solchen seuchttrocenen schwallen vnd Quallen wol eins machen, wann ichs den einen für feucht, den andern für trocen ließ verpancketiren, vnd darbei trocen vnd seucht abschmieren, daß ihnen die Naß ins Maul must disstillieren.

Item ferner im text, verschantt mit Hammen, hinberviertheiln vom Schöps, Hammelebug von Franckort, Geschattel von Kalbstepschtigen Hammen, Gankmeuen, Schendel, Castraunenfleysch, Schützenprätlin, Kaltgepratens von Bittenberg, Pans in der Sultz, Hammelsschlegel, Stodsischplawige eingemachte Lumel: gerollte Wammen, Spallen, Kalbspraten, Nirpraten, ein gethonnet Fleyschmauen, Zemmer und Knöpff von Hirben, Rechschlegel, hinderlauff, Bug

bom Rach, Sirichenlummel, Lammerpraten.

Item libenter (heißt') ein Pfaffenfisel, vnnd semper ein Wolffsmagen) gereuchte, eingesalte Ochsenzungen auß Ungarn, Hirschleber auß dem Schonbach, gesalten? Botter auß Holland, Kom= [97] post auß der Kappesbutten, Ständel voll Senff von Obernähenhaim?), Säd voll bitterer Mandeln von Speir, Ballen voll Pfersich vom Kein, Butten voll geplozter Rettich vnnd gekopter Mörrettich auß dem Elsaß, Hack voll füllmägen, satzis, geprüten kalen Kalbsköpffen, Kröß, Schweinensüsen weiß geprüt wie vnserer Köchin Waden, inn Essich oder Galrei: das Testament von einer Ganß auß dem Körblinger Ried.

Demnach gerüft mit seiten und Prustwehren von gedörrten, gereucherten, gesottenen, gepratenen per omnes
casus unnd Species Bursten, Halbesteckten Leberwürsten,
Kropfstopfsenden würgenden Pluthunden, glatgehöbleten
Schübling und Pratwürsten, Langknechtischen Schübelwürsten, räsen Pfesserwürsten, Bauchplehigen Roßwürsten,
stulgengigen Wettwürsten, zitterigen Rech und Hafenwürsten,
Kosenwürsten, Salzsugen, Kropftösigen Plutwürsten und
Klämmischen Sillen. In nostra villa, tigno suspenditur

¹⁾ ift a. - 2) befalten ab. - 3) Dbernaben ab.

hilla, die sie 1) zur gröften zier vmb den Tisch henden²), daß sie ehm auff Schlauraffisch ins maul henden, vnd alle andere omnis generis farhimina, welche er alle, wann er zur Zech gieng an gürtel vmbher hendet, wie die Schwebische Furleut die rote Sendel, vber das glat artlich geterbet ledere gesäß, oder wie Clauß Narr seine Genß, da er seinen³) Fürsten Frizen im feld sehen wolt, oder wie ihener, der die Brettstelln verbarge.

Bund solche Schweinene Ael ließ er nit pringen von Luca: Wiewol sie baselbs bz kunftlich Wursteisen und die gant wurstichitet wöllen ersunden haben: bann er forcht, sie möchtens im auch schminden vnd schmieren, wie sich die Weiber baselbst durchleuchtig anstreichen. Auch nicht von Bolonien, dann er [98] besorgt das Lombardisch gifft: Sonder von Dingelsingen: von Filthofen⁴), auß Bauren Baierland: auß der Eissel, dud wo der Saurtred eicheln gibt, vnd die Eicheln wider faurtred machen.

Dise hielt er für beissiger vnnd anatomiriger als ber Engellender vnnd Spanier Ertstnappige Künigklein, Kat vnd Motensleisch. Auch für Magenstilliger, genießlicher vnd erschießlicher, als das Weibergepräng, vnnd den Meybleinschleck, den man mit spiten singern vnnd messers sürlegt, Als jung Hanenhödlin, Hechtschwentzlin, Kredseperschwentzlin, röglin, Meißnische Zäußleinmeglin, Karpffenzünglein, Nupen oder Kusolkenleberlin: Haseinhirnlin, Nierlin, Lerchenklölin, Entensüßlein, Genßmeglin, Congerköpflin, Genßfüßlin auß dem Pfefferlin, Barbeln han ein süsses Meulchen, brachten jenen Weuter von seim Geulchen: Schlehenconsect vnd diß geschleck, mit jhren Kindbetterkenlin: dann solche verstecken meh inn den Seckeln, als sie in den fingern lecken.

Den verkeherten, Hechsengeprendten, gefeurten, gezimmerten, beimberten, bekummerten Butterpraten, ließ er ben Bandprüchigen, Arsplaterigen, Bitterdaschigen 6), vbelsessigen, Land und Tischraumigen Rausleuten und Für-

^{&#}x27;) man a. — 2) hengt a. — 3) ben a. — 4) Hierauf folgt in a: vor Bigorre, Biern ober Wigtwerre inn Gasconien, von Langalnach, von treckechte Brene und Nouarke: — 5) ben b.

keuffern, die mit ihrem fallement, machen fluchen viel tausent Sacrament: dann die kost es wenig, wann sie es mit ander Leut gut, oder!) mit sersengelt zahlen. Wie er auch der Berendagen nicht achtet, er ließ sie den schwertapigen und greifftlauigen Fürsten.

Folgends bett er ein Schlachtordnung bon weiffen. plawen, gelben, grunen, auffetigen, Bohftindenben, faulen, murben, wurmwublenden und fallensichtigen Rasen, von Ruen, Bigen, Benfen, Schafen, Reinigern, ja auch Gfeln, Aber nicht [99] von Bauren noch Beurinen: Dann?) er wußt, bas Caseus und cope, die fommen ad prandia Sepe: Bund Caseus und Panis, find toftliche Fercula Sanis. Stunden bermegen ba vielfrautige, Rutrectige, Graßgrune Schabziger, fampt ben Soleifen und hobeln auß Schweiterland (bann bife gefuln ibm beffer bann bie Reibeifen dun Mufcatnuffen, vnnb bie Rubeneifen3) fur faul Megb) Barma= faner auß Walen4), bie man nicht ichneiben, brechen, rauffen noch ropffen barff, fonbern ichaben, wie bie Bairifden Rublein, bie toftlichtait halben ben Galli= leifden Reigen verglichen werben, Schwartwalber auf Chalbea, Monftertaß auß bem Beinfas, Biger von Glaris, Areugtag von Berd, welche bie Schweiger gern im Bapen fabren, Delfperger auß freien Bergen, Sanertag auß Biflifpurger Bau, Gengtag auß Beffen, Speigtag, Safen= tags), auß ber Grempen gefes. Item Oftergottische Belfinger, Narwegianer, taufentpfundig Finlendisch Genßfaß mit Mirten gereuchert, Bithinisch Rag, die von Muterleib gefalgen fein, Scandifch Rag, die allein die Dastropfige Beiber machen, vnd in formen bachen, an beren eim zwen Bauren auff Miftberen, wie am Cananeischen trauben gutetichen haben, vnd die 6) Rinde baruon für Tartiden und Schangtorb prauchen, Auch Remaufertag, Basaguer, Sornbacher, Butlinger, Solenber, Degenfeer, Rifer, MImer, Friglenber Mumpelfas, ber Meigner Rap= fåg und Querge 2c. Bund was bergleichen mehr find: bie legt und fest er auff einander ftafelsweiß fur Boll-

¹⁾ vnd ab. — 2) bieweil a. — 3) Ruben b. — 4) Italien ab. — 5) Hafentaß b c] Hafentaß ad. — 6) ire.

werd wie die Gerber jre Lostag 1), und die inn Nordwegen ire Stockfisch.

Es war im ein luft zuzusehen (wer gern Burgiren wolt) wann er die vermoderte, verfoderte, verschloderte vnnd verfallene Ragzinnen etwann [100] mit schauffeln auff bas Brot ftriche, und bie lebenbige Rag und Lind= wurm zwifchen feinen Banhammern vnnb Mulfteinen alfo fauberlich germalmet bnb gerknirschet, bas es lautet als wann ein Galgen voll geftiffelter Bauren bei Racht burch bas Rot ins Dorff stampfften und postierten, ober ein viertig Baurenmendlin auff ber Alp Stro in Lenmen tretten, daß ihnen das Lenmwaffer zur quinternen hinauff Dann nach feim tobt, baben etliche gumpenftampffige Babirer, bund Caurpappige Buchbinder, fein ober bud niber gebig

für Glatt: Ban geprauchet.

Letlich hett er zu eim hinderhalt vnzahlich viel Saringethonnen von gemefferten, bezwibelten, beeffigten, gefalbenen, frifchen und roschtigen Soringen und Bockling 2), welche rochen wie beiner Magb pfu, bon welchen er ihm pflegt wochlich enn wichtige Retten zumachen, vnd hieng fie vmb ben half, wie ein Banpreder bie Ban: welches3) marlich ein ichoner fund fur die Thoringer ift, ber inen bann nun ein lange zeit, wie bus Theophrafti funft, verborgen ge= wesen: Bund auff bag ich nicht miggonftig vnd faumig an meiner trew befohlenen Lehrfinder underweisung er= scheine4), will ich ihnen bieselbige vil trembertiger, als Aller Bebemontan fein Secret, offenbaren: So wißt, daß er gemennlich die Beringengen bei vil Regimenten, wie man fie kluppenweiß fangt, durch ein strachent zoge, wie bie Rinder bie Butten anfabemen, und die Beiber bie Aeschenrößlin anweiben: bieselbig wand vnnb wundt er alsbann 5) funff, feche, fibenfach vmb ben tragen, eng in einander, auff bag ihm bie burftige Schluder nicht brein fulen und es ihm germulen: Alls bann bei ben gechen fußt bnd ledt er fie hinden bnd fornen wann bnd wie er wolt. So hielt er auch [101] fonft auff Diogenisch in ber Teichen hauß, gog auch etlich Regiment Schmorotermauf barinnen: Ba

¹⁾ Lostif bcd] Lotis a. - 2) Budling a, Budling b. -3) bas a. - 4) fcheine a. - 5) ban a.

er zur seiten hin griff inn die Diebs ober Commiksad, in Hosen ober Ermel, da war er gespiett, auff daß auß mangel einiger Labsal, er nicht inn onmacht such i, wann man ihm nicht

bald zutrund.2)

Deßgleichen vergaß er sich auch nicht mit frischen Fischen, als allerhand Bratfischen vom Bodensee, Hausengalreien, gebratenen Forellen, Hausstocksischen, Dorren, Bosten³), Brösem, Stören, scheiben, Rot Fohren, weiß Orssen, Bosten³), Brösem, Stören, scheiben, Rot Fohren, weiß Orssen, bund gel Haselnaschen, Raumen den Streydasgutlein die Taschen. O tugelhaupt, gebachen Pirsching für die Ksassen gut, gebraten Latsobren gut zum Salat, Milshäring gut zum fauren Kraut, gereuchert Kenden, blo Felchen, weiß vnnd gelb Gangsisch, Kübling, Kelchlin, Lauben, Truschen, Kopelen, die er nach der Feldmessertunft, wie die Winterige Lappenlander treissig und ein viertheil von einer Elen hoch als die Holkhauffen im Buchwald ordenlich auff einander zimmert, auff daß sie im lufft recht genug Wackensteinig erhärteten, vnnd wider⁴) mit laugen zu miltern, noch mit Stempffeln vnnd Stampffmulen, Treschern vnnd Stocksischen weren: dann solches übet den Magen mechtig wol.

Weiter versehen mit frischen und geborrten Hechten auß ber Speckbrue, ober blaw abgesotten auch mit gebratenen Salmenrucken auß Schotten: Ja bift du da kranck, so hail dich der Fischerhans zu Costent, und die faißt

Ruchen.

Bur Not aber bes vnversehenen vberlauffs braucht er 200. kab würffelsweiß geschnitten vnnd inn Butter geröstelet, geschwaisset vnd geschmensset, gebreunlet Brot, dann solchs sind zum Schlaf=[102] trunk die kramatsvögel, wie die gesalzene vnnd besenchelte rindlein vnnd Kröstlein die Trinker Marcipan zum vntertrunk. Laßt auch die Specksupp kochen schier, Gebachen Eper vierzig vier, so speien dann des leichter wir. Auch Pfannenkuchen, Nonnensfürzlen, Polster, Krapssen, Nubeln, Pfanzelten, Baurenstücklin, gebraten Maroni vnd der Schwaben Nuß im Leyderslin, 2c. ein braun sut auff eim weissen Teller, zerschnitten Köller. Bund deßgleichen vnseglichens geschmenß mehr,

¹⁾ fund a. — 2) zutrunt a. — 3) Dorren, Boften od] borren. Boften a, borren, Boften b. — 4) wiber od] weber ab.

welches mir nicht alles einfallt biß zum Schlafftrund, Ich

fteh aber erft auff, berhalben ein guten morgen.

Sabt ihr bann nun ihr meine gulofer vernommen wie unfer Rleinbufier, Grandbuchier unnd Großbuchier ins Maratonifch Graf vnnb Braf, Groß und Froffeld geruft fen tommen, vnnb fein Schiltwacht mit RachTischen bestellt hab: so gebendt mas euch zu thun werd fein: Sit er burch folde leibzucht zu einem anfichtigen Simmels= ffurmer Alvenketicher unnd Bergverfeber worden, mas meint ihr, es tonn euch nicht auch gebeien? Gewiß [103] wie einer Speif braucht, alfo lebt er auch, rauhe Bend, macht raube Leut'), garte Supplin und Menfenripplin, bringen auch garte Bupplein, lebhafft Fleisch, lebhafft Genit, ichleimecht Fisch vnnd Ael, machen schwermutig und schwermagig Leib vnd Seel. Bas? ber Mugversotten, verspanisch= pfeffert, gefegert, vermischt, gerknischt, verfuffelet, verroftet, verrafet, verbrant plunder, folt eim die holl im leib angunden bud den Teuffel verbrennen. Dann faur benf gewurt, bringt faur heiß Furt, baraug die Merbici gleich prognaftiden von folgender Gottsadriger ewiger burftleichung bund Simmlischer gefundheit ftellen.

Gewiß es ist nicht ein klein thehl der Gesundheit, wann die Wind ihren gang haben, Ich weiß daß der, dem gester der Truckenscherer den Sack verknipst hat, hette gleich so wol als der Fürst zwentig Gulden darumb geben, wann er schon in ein Laden hett sollen darumb einbrechen, daß er noch inn eim Jar ein klein Schleicherlin mit freiem leib hett lassen mogen, begert dannoch kein lohn darzu, als des Abts Narr, der von seim hinders donnerklepssigem Doppelhacken auch Doppelsold forbert.

Bog Angft, wie eben recht, bei dieser Fartbüchsserinnere ich mich eben vnsers Landwüstiers Fest und Feldegeschühres: welches er hin vnnd wider inn den Pasteien, maußlöchern, Gewelben, und Trachenhölen auff Ligerlings Rädern verstedt ligen hatte, großgebeuchet, wolderensset, start bedaubet, scharff bezapsset, rund verpontet, kunstlich

¹⁾ In a folgt: (wie Tacit von Teutschen tacet).

behanet: aber nicht alleine von außen wundergaffig, sonder auch einwerts 1) febr frafftig, und fafftig: bann mas genüget einen erfahrenen Schutenmeifter, Die herrliche Beughaufer ju Wien [104] Strafburg vnnd Rornberg oben bin qu= befehen, wann er nicht auch jedes ftuds gelegenheit erfahret. Also was hilfft mich, wann man mir bas groß Faß auff bem Schloß zu Thubingen, die Rellerei zu Schafhaufen, und die Berggebarende alte Fuder zu Murbach weiset, wann man mir nicht auch ben Bein vom heiffen Sommer barauß alfo zuversuchen gibt, daß ich die Rellersteg nicht mehr finden fan: wiewol die Leut, die es eim weisen, felbe fo verftendig fein, und wiffen bag einer ben Babit nimmer on ein zwenfingerigen Berrgottsefeligen fegen fibet. 3d weiß wol, wie es bem Boeten gieng auff ber Sochzeit gu Studgarten, im Rellerftublin, ba ibn bas rem Jag anlacht, welchs hielte ber Fuder zwennig fiben, welche im recht die Reiff antrieben. Grandgufier ließ auch ein Weinkeller in ein Felfen hawen, in welchem er etlich taufent Ruber Weins ohn Fag erhielte, beffer als ein Bijchoff von Burgburg, ber folches auch unterftunde, ober ber ju Trier auff bem Schloß Chrnbrechtftein.

Hierumb fo wißt, daß es nicht ein Ram on den Kram jen gemejen, fonder Reuera?) heißt ein Minnbruder, verjehen mit wolmundeten, Maulreiffenden, Bapffregen, Lautichwahenben, Bungklapffigem3), Bungzwiherigem, Bungfügeligem, Glafichwißigem, rauschbangenbem, brenglenbem, gramgebartetem, roichem Wein, von fürnen 4) vnnb heurigem, Dorrsommerigem bund jarigem, mostigem bud verjartem, welche allerhand Hoffarbrocklin anhatten, Dieweil sie ein Reichen Berren haben, ber fie fleibet, wie Ronig Salomons Blumen, geferbt als bie Sempachifche Schweigergefeß, Frangbfifche raupenferbige Mantel, Spanische Bigeinerparetlein, Antorffifche Bottenhut, Strafburgifche Mullerbut, vilwurftige gemalte Lat mit [105] Landefnechtischen Fenlin burchzogen, Feldzeichnete Salbmonverfinfterte Bapensgenoffe Arsbaden, Britfchenichlagerifche Schellenrodlin, Liripipifche Achffelbruch, und fonft Berbum Domini manet im Ermel, vnnb zc. bundte Bundichuch einerlei farb wie

¹⁾ von junen ab. — 2) re vera a, reuera b. — 3) Bung- flepffigem ab. — 4) firnen a.

bie Schweftern per omnes ordines geben, vnnb wie fie

Belten Bod im Farbbuchlein beichreibt.

Ihr versteht mich wol, wann ich sit, ein jeder ist vand trinkt es, nach dem er ein Kalenberger Krauttopff vand verplanetirten Calenderschebel hat. Der ein Rebenflachs, war Claretrot bekleibet, der ander Liechtrot behåtet, der dritt Schwarzrot verkappet, der vierdt Goldgelb gekrönet, der fünstt Lebersarb gestisselt, der secht blenchart, der sibend ein Participium vand Schiller, inn Schillersthon zusingen vand zubringen: Intelligis, Allkant Wein, ist mein Latein, wirfit den Bauren ober die Zaun, vand stoft die Burger an die Schinbein.

Da war Chrwein, wie man ihn mocht bem Schult= heiß ins Ampt schenden, war Landwein, Brachwein, Traber= wein, Juhrwein, Fuberwein, Rappis, Kirschwein, Baftart, Bruder Morolff, Beichseln Bein, Trupffwein, Nachtrud= wein, Moscateller, Belner, Arboifer, Beaner, Spanischer S. Martin, Romanei, Frantofifcher Orleanfer, Lionischer Muscat, Beinsed, Bormein, Dugstaler, Reingauer, Menter, Reder, Moseler, Thonauer, Granwiler von ber Etich 1), Flaschenberger von Montfiascon, Elt, eft, propter bonum est, meus Dominus hic est. Berneticht ift gut Berniß, Edwein, Scharnidel, von Tai, Bijanger, Wetterwein, des Babsts Bij 4. Mangeguerra vnnb [106] Freß den Feind, der im das beblig Sabetglib") so offt hat erhaben, big er ihn habet auß bem Sattel gehaben, Bngarifche Georger, Alber, bund Symiger, Mergobremer bom Main hat bremen, Calobriger, Mardwein, Bibacher, Rofater, Ottenberger auß bem Turgau. Bon Befeva vnb Gurent, ben mein langwadeliger Brunghalter und ichwimmer Beter Gravin gern trand, Brubacher, Granftatter, Fürstenberger zu Bachrach, D Bachi rach im Rauhen Rachen, folftu heut erwachen, wie wird bein Burgel lachen. 3a ba mar mehrlen Wein bann ju Studgart auff ber Sochzeit beschrieben werben, als Burtenbergifcher Weibenberger, ber bon Lauffen, fo etwann bie Ferdinandischen Knecht machet lauffen, bud bie Landgrauischen nachlauffen. Item ber Elfinger, fo bie finger bnb bebn Elenlang macht, ber Beutelspacher, fo bie Beutel machet frachen, ber Sebbacher gieng glatt in Rachen, Rote Felbacher, Monchberger, Beinsteimer, weiß und rot Wangheimer, die offt gut Berg belffen

¹⁾ Eticher a. - 2) Saberglib b.

erbenden, wann mans Poetisch thut einschenden, Sedenheimer auf ber Pfalt, sammt Guntheimern, Durmsteinern, Manheimern vnnb Gangfaffern, stard von geschmad, die einen bald werffen auff ben

Sad: Steinheimer auß Franden.

Item Seiffwein, Treiffwein, Tropffwein, Pfaffenborffer, Peternacher, Scharlacher (ehn schone 1) farb zu eim
Kleid) Brendeler, Leutenberger, Hirhenawer, Heinhrucker,
Ruck den Heinhen, Kochheimer, Loricher, Hamishauser,
Pontricher, Gulscher, Engergauer, Frindeler, Leinsteiner,
Kenser, Filher, Horcheimer, blutiger Maulbörischer Wallischer,
Henser, Filher, Horcheimer, blutiger Maulbörischer Wallischer,
Henser, Filher, Horcheimer, blutiger Wanlbörischer Wallischer,
Henser, Filher, Horcheimer, blutiger Werlimost, Dagenthaler, vnd Lüppelsperger von Reichenweir, wie halten euch mein
[107] Lippen so theur. Wein vom Noha und Sara, den
Göttlichen tranck Nepente oder Ochssenzungen Wein, und
Leydvergeß.

Item Osterwein, Tramminner, ober Trabrauter (wie jene Jungfraw, die nit gern das bruch nent, sagt), Reinsfelder, Kehsersperger, Andlauer, Kangenwein, Pfebersheimer, Astmanshauser, Treckshauser, Kop ober Kopberger²), Curswein, Beltliner den Keiser Augustus gern trank, Reiffwein, Reinfall vnnd Bindl, ist gut dl, Roter Marlheimer, vnnd von S. Bild, o wie milt: Kalenberger, 2c. In summa es war allda ein solch einreuten von Wein zur Aechst vnd Schiff, als vil all Berge Trauben geben, wie viel kornår an stengelein

beben.

Item inn einem besonderen RebenKellerlein, die Schledwein, und die Efsigfaflein. Dann Efsig macht

Eisig, vnnd macht die schwere Ropff lafsig.

Defgleichen in einer Kellershülen vielerlen Beinmäßig, wolgebrawet, glipend³), schmutzig⁴), dunckel, dick, kleberig Zith vnnd Bier, für die Hopfenbrüder vnnd Birmörder, als Bremisch, Emdisch, woldawig Englisch, geförnißt Juppenbier auß Gersten von Dantwig, augenblendig Renburgisch, Töxingisch⁵), Bambergisch, Schwabachisch, Masanisch, Lissendisch, Stetinisch, Hamburgisch vnd Lubectisch Beigenbier, Einbeckisch hopfenbier, Torgisch gewürzt Bier, Nachbier, jung Bier, dunn bier, Kusenbier, keienbier, vnd sonst selschen geschelet Biren. Item Begeranischbier, daruon geschriben

¹⁾ schen ab. — 2) Ropberger b; in a folgt: Ganssuffer. — 2) und 4): glipendt schmunig a. — 3) In a folgt: Lubefijc.

fteht Begerana est omnibus fana. Borcellisch bier, Friburgifch bier, Reumägisch Judftert, Werbisch Bruban, Binadel, Scerpbier, Brijanbier1), Burgifch, Berbstifch, Roftodifch, [108] Bernauifch, Rebin2), Garlebin, Goltwedelifch, Rolbergifchbier, ber Erdtfortisch Schlung und Ribegern, ber Braunichweigisch Mumm, Leipfisch Rechenraftrum: Gin Topff, Scherpetum, zwen Raftrum, dat Spangue couentum: Magbeburgiich Filt, Goklarisch Baufe, Quitichart, Rubichwant, Ralbergagel, Buffel. Item Frandfortoberifch ftaffeling, Betorman, Schlipschlapp, Fitscherling, Stampff in Die afchen, ftort ben Rerl, Batmann, Sotenbach, Gludels= ham, Sperpide3), Horlemotiche, Stroheingen, Baftart, Rutetop, Belichepoff, Lorch, Star, Salat, Stredelborbel, Ferber, Rolingsbier, Raseman, Rurfind, Rreffen, Fibelia, Aldlaus, Morbotner, Reifetopff, Lotenas, Sartenad, Breibot, Mudensenff, 2c. Bei wie füßtlingend Sirenisch Tauffnamen, eben wie die Genattern find.

Aber was bemub ich mich lang, all feine Lullzepfflin zuerzehlen, ihr kont felbs erachten, daß er, zu dem als er ein Rolnischer Beintofter und Strafburgifder Bevfflinfauger bon ben Beinftidern mar, nit ben ichlechtsten getrunden hab: 3ch hets ihm auch nicht gerahten, bann warumb machft aut Bein, wann man ben bofen wolt trinden ein? bem Teuffel zu mit ben Weintommen4) und Weinfophiften. bie ben ebelen fafft mit Schwebel unnd Spect 5) verfeberen: Der lebe inn æternum, ber gibt potare Valernum, mer aber mir gibt villum, all Teuffelsplag torqueat illum.6) Sanct Brban woll die Geel erfrischen, die mir einschendt ben frischen, vnd daß berselb befomme bas grimmen, ber mir einschendt ben schlimmen. Rur Rleientrand fur benfelben Brendelfchenden, ober Mofcouitifch Sabernwaffer, ober Tartarifc biftilliert Pferbemildmaffer, ober Aepffeltrand auf Seffen. Dbu ebeler [109] Betiftein Cos, bu bift für all Ebelgeftein mein troft, bu fleidest mich fur hit und froft, dich eg und fau ich for mein toft, bu macheft bag mir fein gelt verroft: bu

¹⁾ Ptisanbir ab. — 2) Repin a. — 3) Sperpipe a. — 4) Weinkammen ab. — 5) Speck also a. — 6) Der lebe — illum] Viuat in weternum, qui dat potare Valernum, Qui dat mihi villum, mala passio torqueat illum a.

bift mehr bann mein Rippig burr Weib mein Rippenkoft, wan 1) michs koft: Bei dir ist color, odor, sapor vnd tactus, du bist die Ars Cos²), das ist 3) des Schaubels Algeber Regel. Ich kan nit Rebenhansleins Segen, daß ich könn dein gant sob erwegen? Aber das weiß ich frey, daß der Wein mitten im Faß am besten sey, vnnd im Winter am stercksen, dann er bringet sein kalwasser alsdann mit sich. Nur Catholischen Wein her, so sich auf seine güte verlaßt. Was soll ich viel erzehlen, was man allda für Frucht vnd getreid zugesührt habe vom Kochersperg, vom Wormsergau, vom Keckerthal, von der Rems, von der Glems, von der Vilk, vnd von den Desterlingen zu Schiff, Ich bin keim Ginnenmer vbers Register kommen, wie Froumenteau vber den Franzbssischen Finanthabern: es sind mehr Wägen da gesahren, dann gesahren sind zu jeden Jaren, der Eißschemel im Keinen groß, wann im Früling der Westwind bloßt: alle Kästen, Speicher, Schütten vnd Gebien lagen voll.

Hiemit so seie es genug für diesen4) Heller, von vnsers Großhustiers Koch vnnd Keller? ihr habt jet sein Magengrenten, Magenten, Magenstädel, Bauchgetäser vnnd Darmgebun verstanden, nun ist sein wurdung noch dahinben vorhanden, die barauß ist entstanden, da hört zu in

allen Landen.

[110] Das Funfft Capitel.

Mit was wichtigem bedenden unfer helb Grandgauchier zu ber Che hab gegriffen, und fich nicht vergriffen.

WIE ift jhm dann nun gedachte füterung bekommen? wann ich mein Maul nicht zur Taschen mach, so muß ich nichts dan anders sagen, als wie es die Welsichen außsprechen, voll voll, für wol wol.6) Was heißt aber wol, wo nicht bei eim?) vollen Faß, auch staht ein schönes Glaß, bei notlichkeit ein zierlichkeit, das ist, bei eim wolgesetzen Müllersachtracken Mann von leib, auch ein Randigend, Tieffundament gewelbig, wol gegossen, Grabtieffgesenckes Weib: Dann wie kan man sich frawen, da sich das Kizelfro Thier nicht regt, welches den namen

¹⁾ was b. — 2) Ars, Cos b. — 3) bas ift] ober b. —
4) ben a. — 5) nicht a b. — 6) voll voll, für wol wol] voll vnd wol a. — 7) im a, ibm b.

vom framen tragt? wie folt es ftehn, wann ber Abam an ber Munt gu Borms allein folt ichlagen, bnb fein mit-

ichlagende Eugm haben?

Derhalben vnnd dieweil er mercet, daß die Strofitel Benus zu einem widerschein gern stunde an der Sackpfeissen Bauchus, vnnd neben der Bauchsuderigen Zeres: so sahe er jhm vmb ein bezöpfstes Außstracktieff und bezinenpstaster vmb, zu beförderung der jnneren Nierendauung pro Knibus, vnd stillung des auffrhürigen geschwollenen Belschanenhalß, vnd auffgelaussener rotblawen Schlangenstäl, welchs er klasstern lang im schweiß seins angesichts warm oberlegen mußt.

Ließ sich auch an ber einigen Fibel benügen, dieweil er auch nur einen Fibelbogen hat, dann [111] was sollen zusamen vilerlen Safft? eins nimpt dem andern die trafft, die Ablersfedern verzehren die Taubensettich, so warff ja den roten vnnd weissen⁴) jener voll Zapff²) zum Laden auß³), doch den Straßburgischen Botten vngemehnt: So heißts ja auch, wa⁴) sich vneinigkeit straußt, da wird zu eng das Hauß, vnnd ziehet der stärcist dem schwächern den

Sarnisch auß.

Hielts berhalben gar nicht mit ben gole, gule, gaule, geulen, Zungstreckenden Hundsbrautläussern, Käßbirnwürmmurben, Außguinkessemergelten Kucurbitirern, beulengeschwollenen, Rähgerittenen Bodenreutern: Roynaßgligenden, Dürrbackenschmutzigen, Beingrattelen Elenbogenhindern: Bleichgeschmirbeten, Mottengesressen, wurmstichigen, bolchzeitummelten, Müngbeschnittenen Bruchbindern bend bit beteren: Blaterbletzigen, außsetzigen, weißschupigen, im Holtzeunester ligenden vnd erfaulenden Jobsmärtlern, Lazarus Spenglern, und Holtz Jundern von Caiaco: Bling-lenden, Glaßzitterigen, Kruckenstupssigen, stimmmaunzenden, Sinnstumpssen, Marckersaugerten Muckengrimmigen, Ohrensaussen Kopsschuft haben, lere gedechtung vnnb lere Säckel: In summa, er sagt gar ab, dien Stinckboken, siechtägigen Schmohenschren, hindenleckeren,

¹⁾ weisen Bein a. — 2) jener voll Zapss ber bott a. —
2) In a folgt: rot vnd weis du must binaus: — 4) dan wa a.
— 5) In ab hier ein Komma. — 6) Marssaugigen a.

hosenschmierern, Strümpfsiteren, Wabensteden, Parpelsschwißern, Bodenholtzauffern, neunmal Frangosigen Rittern, Gelsmessigen Dorffarren vund andern verminnten Ochssen, die inn alle Krebslöcher jhre Nasen steden wöllen, vund das Ponitere theur kauffen. O wie sein haltet Hippocrates den Cottum oder geheitum für ein art vom [112] fallenden siechtag, da man mit dem Kovst thut, als wer man mit dem Arf vusinntg.

Rein, Rein, dis war seins glaubens gar nicht, er fieng fein Troianischen farrenwutigen Sellenfrieg brumb an, mault mit keim Agamemnon vmb das Brifachelslein, ftürst sich in kein Kurpenloch drumb, war kein Pausanischer, Scedafifcher, Carrarifcher, Barhuferifcher, Leuitischer und Dirichereitischer Freimillerischer Meidlinmeniger: mard fein Mundischer Renpfaff brumb, bag er ins elend einer nacht halben tomm: Er war fein Bryas, daß im die Braut im ichlaff bie augen aufriß: man borfft in nicht brumb auff Macrinisch inn ein Ochsen verneben, noch Sicilische Beiber mit im fpilen: Temoclia dorfft ibm feinen Schat im Bronnen zeigen: man gefegnets im nit wie bem Saluft mit Beitichen oder bem Schweiterischen Amptmann mit ber Achft im Bab, und bem Domherren mit bem Strigel: Er fturtt fein Bischofflichen half barumb im Reller ab: gund nicht ber Herrengurr Tais zu lieb Rerris Koniglichen Balaft an: er acht nicht ber Flora Erb: man borfft im nicht wie ben Affen bie Stifel halb aufziehen, und barnach flieben: bie Bapfimuter Marogia borfft ibn mit feim tuffen erftiden: pfalet fein Fram burch bie tafchen, wie ber Sunnisch Konig Cacan ju Forliff bes Lombarbischen Königs Gisulffs Fraw, die er, nach dem fie im die Statt und jr ehr verrahten gehabt, wie gehört, mit eim vnadamischen spieß und floden hat gespisset und verfeihelt. Es dorfften in Königs Gisulffs Tochter mit frem Milchmardt nit betriegen, bnb faul ftindend fleifch bnter bas Radmentelein zwischen die Bruft versteden, auff bag bor icheuklichem gestand niemand mit juen icherite: Daber die Bngarn meinten, daß alle Lombarbische weiber alfo [113] ftinden, und lieffen berhalb ben Rigel in bie Sofen finden.

Bergaß sich nicht wie Hercul in der Spinstuben, wie bz Blenweiß Beißheitmuster im Circenberg, der Trew Eckart, Dannheuser vund Sachsenheimer in Benusberg, Konig Mitridat im Morland Ponto, Hannibal in Capua, Juli vund Antoni inn Egipten. Insumma er ließ nie

fein Nieren, noch anders, wie das Hundlein von Bretta dahinden, von frembdes genasch wegen: bann sein ehr war ihm lieber, wie der Jungfrawen, die band die Aer an ein

Seibenen faben beim Ruichwant am Surendant.

Berspeiet berhalben die Corinthische hohe Zapenstifft, Solonisch Wolffshulen, Hellegablische Bordal, Sixtische Mummenheuser, Bußklöster, halbe Thächer, Rosenauische, Schweinawische, Oberhausische Fischerfeld, Metziger Awen, auss bem Köberg: Neuhauserwäldlin, Neupeterswäldlin: Leipsische Kniehöltzlin: die Widertäusserisch Liechtmeicherei, die pecors campi, die das Graß mit dem Geieß abmeden, unnd den Leuten [114] vor dem gesicht mit ihrem Aretinischen Belschen Passion wudgehn: dann die Kinder tründen offt nicht, wann sie nicht den Wassersesser von des bringen sie daruon, als erlamete Wolfsweychen, und das bringen gen im im 1) Rucken, welche sie darnach mit widen Kapenbelgen wöllen vertrucken: vand wann sie die frische junggesiderte pfeil verschossen haben, darnach bei den jungen Frawen wie ein verschnittener seufsten ligen, und unbesoldete Factoren vand Substituten kriegen, es besolde sie dann die Kraw.

Pfuy auß, beibs mit den Wilchpfennigen Barrenmerrern²), vnd Gartleuffigen, Stallnaschigen, bodenhartsbretkerdigen³) Bodenbreden, Ovidischen Neunreutigen Zirene, Hurenmuter Arsbasia, Hurenreimerin Zapfso, Huren Procuratorin Lenont: süßeinschwehige Zomproni, Hurentrewe Lewin, augenschäbliche Sinoppe, Helwert Duadratari, Landhur Rudope mit dem Kundelturn, Hengstbrünstige Schamiramis, Farrengebrüte Baszipfae, Hundsgebrüte Minerua, Geile Gulia, Populea, Klepatra: Gallische vand Arterische todgeminnte, fünff und zwenzig reutige Mezalin, Procolische zehenspeniger, Herculische fünfspighuderer, Indische sibensigmögige, Machometische vierzigmansame, Gregorisches 7. S. Mechtid, Neapolitanische Janna, Französische Baslentina, Bellagnes, Stampiana, vnkasie Chastegnerehch⁴), Razenzene Brandenkäterlin, Drottin und Roßliede.

D wie ein gute Bitagorifche, Druidifche, Cabaliftis),

¹⁾ bas — im] grimmige a. — 2) barrenmeren a. — 3) bobens bartpraitferbigen a. — 4) Chaftegnerenb b. — 5) Caballiftifche ab.

Minemonische vnnd Lullische gebechtnuß für solchen zuren vnd Bubentroß. Es nimpt mich selber wunder, wie ich den Turendant weiß also zuerzelen, gleich wie Simonides die verfallen Zech: [115] vnd Petrarch den triumps Damore: ich din gar der Memori ober das Faß kommen: derhalben haltet in ehren solchen Verzischen kopff, der alle seine Kriegsteut im ganzen zor von 100000. wußt mit jren besondern namen zunennen: Ja wers glaubt, ich dend wann er einen ichon Clauslin geheissen hat, vnnd Peternel hieß, so hat er doch Clauslin mussen heisen, Jahn bei diesen Herrn gilt der Hosmunisch Reimen, Ich laß Ruben Vieren sein.

Run wolan, so wißt ihr nun, daß er nichts hielt auff bie Beimbudifche, geftolene, Nachtbiebische Rigelfreub, ba fich einer inn Dadmarter bnd gespenft verftellen muß, ia wie Jupiter inn Doffen, Drachen, Schwanen, Refer, Wiber, Morichwein, Widhopffen, und Gold verwandeln, und wie Duidius in ein Flob fich wunichen. Dann es gibt gestolene Rind, Lifffindeden, eilwerd, vngeheure Krippel, Spanische Bechi-308, vnzeitling, ebezeitig geburt, vnzeitig erftidt Dbs, Bebammenpfet, Stieffvatterfupplin, Bendergriff, Liebtrand, ja Lebenertrend, Blind Bebammenholen, tollfuff, Bruftichwindung, Kindverschnirung, leibpfrengung, auffgeschurgt engaurtel, Profeibegrebnuß, weirwigen, Fischiveiß, fundling, außwirffling, Bauchbinderin, Seuenbaum, Rudenschmar, Bfulwenbauch, und ehrgrindig Bertugallen rod, barunber man ben aufflaufenden Deig inn ber Multer fan ver= bergen. Er hielt bas Bachikantverflin gar Behengebottisch. Est magnum crimen, corrumpere virginis himen.

Der ein Jungfraw barff ichwechen Darff auch inn ein Capell brechen.

Noch viel minder kont er verdawen des Platons Lacedemonisch Gartenbrüderisch Weibergemennichafft, wiewot es inn den Decreten cap: [116] dilectissmis, causa 12. q. 1. gebillicht wird, weil onter guten Freunden all ding soll gemehn sein, wie der Lufft vond der Sonnenschein. Noch die Lesdische, Lawdische Alingenbalierer vond Wadelsauger, Buberonen, wie sehr es der Maleventisch Bischof de la Casa Sodomæ rhamet: noch alle Ahsoladen, Pfitibisser, Cotitto, Fellrumer, die die Jungen durchs Maul wie die Wisel wersten solten, Lidische Mittaggeple Stielmelder, Genshirten inn der Sonnen,

Siphniafferische Pfostenhalter und Cibeles Orben. Noch bas unmenschliche, Stallftindige Stafermo') schone Fram

Gengbergerin.

Sonder (damit?) ich ein mal abtruck) er schicket sich nach ordnung der natur zu einer ordenlichen Ehrennehrslichen, Nachdaurlichen, gesindfolgigen, gemehnnuhlichen, handlichen und wonhaftlichen Haußhaltung und eigenherd. Dann seins Batters Hofmeister Silenus ine mehr dann einmal hat berichtet, daß nichts auff Erden einer Alleinbeherschung und Monarchi oder Manherschi (welche man dann für die beste Regimentsbestellung außgibt) gleichähnlicher nachdmet, und sich Königlicheres ansehens erweiset, auch mehr nach weiß der gemehnartung schiekt, als die häußliche Herrschafft, und Herrschafftliche Haußlichfeit.

Dann inn berfelbigen erfennt ber Sauffurft feines Tachtropffes Reichsgrenben, barauß ihne niemand giehet, l. nemo. ff. de Reg: iur, feines Aderlands Marggraff= ichafft, feins Felbes jarliche eintrag, Boll und gefell, feines Schattaftens erweiterung vnnb mehrung, feinen gwebs abpffigen Treforirer und Ruchenmeifter, feine Rindercredenter, feiner Raftenbenkung vnverfangenheit, feine feindliche ftraufenbe Rotten und frenbeuterei ber Spagen, feiner gibel befestet anftoß, seins Rauchloches, [117] Lichtes und Lufftes befomlichteit, feine Cloacifche beimliche Schufilocher, feines bobens Frenheit, feines Underthanen Gefindes gewerb, Befat und gepreuch, feiner Sofischen Chehalten Reiftag, feiner Rinder Schaldenarrenturgweil, fursweilige rhat bund Uffenboffierlichteit, beggleichen berfelbigen Rinberpapagei tagliche vnnd nachtliche Lautgestimpte Rammergeigung. Tifchhofirung vnnb Capellemenfterei, fein Sund und Ragenschmenchler, sein Mäuß und Fligenschmarrober, seines hohes vnnd niberes Saugwilbes ober Bihes ficheren ein vnnd aufzug, feiner Dauben und Bienen freben ab und angua. feiner Pferd Aderpostlauff, fein Spitalfresig Almufenreichung, feiner Rachbauren frid und bundnuß, fein Solymardatifc Baldholt vnnb Ruchenfpeiß, feinen Fischmardifden Geltnebechten fregen Fischfang, fein Schlafftemmerliche Wehr

¹⁾ Sta fermo ab. — 2) bas a.

vnd Waffen vnd Zeughauß, seine Kammerzunfft und Hofstuben: seiner Hoffleidung, auch Hauß unnd Hofhaltung kosten vnnd vnkosten¹): Er hat an seim Weib, Kind und gesind, genug Morrauber vnnd Schnaphanen²) im Seckel und in der

Tafchen.

Diese und andere meh Haugnotige stud, so fie3) bem Saußtonig grundlich zuerwigen furtommen4), fpuret er alsbald feine unvermöglichkeit, daß er, wa er nicht von Land und Leuten raumig und schachmat werden will, notwendig bem hundertaugigen Argo ein Funff bugend Fenfter auff gute rechnung abborgen, ond mit bem Mercurio ein anstand treffen mufte. Derwegen benfelben genug man su fein, vergleichet vnnd einiget er fich mit enner im anmutigen Gehulfin: Welche er darauff vmb meher erleuch= terung inn ebenmaffige vollmacht, bas feine zuberwalten bund zugebrauchen, mit ihm als ein gemennerin buzertrenlich ein= [118] laffet, und zu einem Tisch unnd Bettgeheimeften rhat erwolet: ja aleichsam in ebenwurdigen Thron für ein Sauftonigin auffnimmet und neben ihm einsetet. Belche frenfürliche, ehrenbilliche vnnd Saußsteurliche gemennschafft, fo fie ins werd gerichtet, als balb vor Gott vnnb ber Belt, als ein notwendige Lebensfrift, vnnd Menschlichem geschlecht unvermendliche auffenthaltung wird gerechenet und gestattet: Auch folder contract, verlob, Sandschlag und verbundnuß, von ber ewigen trewleiftung, die fie einander in trafft naturlicher zunengung, zugelaffener Beilag vund Chtoppel, nottringliches beiftands bund freiwilliger gujag ichuldig, ein rechtmeßige Ch, die Contrabenten und verlobte aber Ewige Chleut, vnnd eins leibs genoffe geachtet, bestimmet und gepreifet.

Welcher sehr gehehmnüßreicher nam nicht schlechtsachtsam ist auff und anzunemmen, inn betrachtung, daß er auch nach beider Ehgatten tödlichem abstand noch nit verschwindet: sonder auch im ewigen Paradiß (da sie einander wider kennen und wie keusche Gehstlich: Engelsherhen sich beisamen frewen) beharrhafft, so viel den namen betrifft,

bestehet.

¹⁾ vntoften, 2c. a. — 2) Freubeuter b. — 3) fie grundlich ab — 4) fürfallen ab.

Hierumb so allein der Ehnam also ehrlich inn die ewigkeyt (da sich doch sein würckung nicht!) mehr erenget) erhaben wird: Wie viel mehr gebüret vns, die wir sein krafft und steur in unseren baufalligen Pilgerhütlin?) vorständig empfinden, denselbigen nicht allein werd zuhalten,

fonder auch feiner engenschafft nachzuseten.

Sintemal folder noch mehr fuffere Namen mit ihren auff bem ruden pringet, also bag man einander mit ben allerholdseligsten Ramen, bes Batters, ber Muter, ber3) Bruder4), der5) geschwifter6) [119] benennet, ruffet und gemennet: barauß abzunemmen, daß ma fie inn ein abgang geraten, balb alle Schwerb und Spilmagen, all Sipichafften, verwandichafften, Betterichafften7), Bagichafften Debemichafften, Mumichafften, Ref und Richtschafften, Rindschafften, Beuatter= ichafften, Solbichafften mußten wie die gliber bes leibs, ba fie bem bauch nicht bienen wolten, abgehn und fallen: ja die gange Welt zu grund finden, vnnd inn ihrer Muter Leib bas Chaos, ben Rochbafen und Bacofen tretten: Inn betrachtung baß biefelbige von folden verfreundungen und gemennschafften allein also gemehret, bewonet und ge= ziert aufffommet: Seit einmal ber Menich sonderlich zu eim gefelligen, leutfeligen, felhafften lebwefen ift geschaffen: Bund also, anhengig zuschlieffen, auch zu ber ehlichen Saußhaltung naturneigig geordenet: Dann burch gufamenwachsung, vnnd vernachbaurung einer ganten Freundschafft wird ein gaß befett, auß vielen gaffen ein Fleden, auß eim Fleden ein Statt, auß Statten ein Land: auß Landen ein Ronig= reich und Renferthumb, auf Renferthummen bie Welt, auf ber Welt bas Baradik.

Dannenher man wol von der Bermalung, Wie Tullius von der Freundtschafft gleichnußweiß sprechen mag, daß welche dieselbige abzuschaffen vorhabens, sich einer vnersinnigen that, nemlich die Sonn auß dem Weltkreiß hinzureissen vnterstehn. Dann wie könte on Ehliche saat das Land erbawet, die Stätt besetzt, die Dörfer bewohnet, die Gemennden versehen, die Haußpfleg verweset, die Geschlecht außgebrentet, vnnd entlich Gottes besehl, die Welt

¹⁾ nimmer a. - 2) Palafthuttlin ab. - 3-6) bes Brubers, er ichwefter a. - 7) In a folgt: Schwagericaften.

zumehren, vollzogen werden, oder auch die genadgesalbte Lirch (barauf Gott Colonias (doch nicht von Colln noch von Ran Burger= [120] ftifft und bewoner, als geimpffte versetling vnnd schößling außsetzet und zihet) allhie bestand haben? welchem zu nut murbe bie Sonn icheinen, Die Erb erleuchten, auff vund nibergehn? Dergleichen ber Mon vund Than den Boden ertulen, der Regen befeuchtigen, die Wind trodenen, alle Thir zunemmen, die Baum fruchtbaren, bas Reld getrend tragen? Mehret fich diß nicht alles, nach angahl vund menge ber Leut, die es gebrauchen? Befand nicht Revier Maximilian zu Colln je mehr Brot vberig, je mehr Leut babin jum Reichstag') famen? tragt nit ber Sand omb Rornberg beft mehr Beybel, je mehr Beybelfreffer ba auffftebn? Kommen nicht ju Barif beft mehr Jartuchen auff, je mehr Baftetenmangierer fic allba regen? Bachfen nicht bie Ruben beft groffer, ba= mit die Rrautfreffer gu belben haben? Geind bann nicht alle geschopff2) zu außbringlicher erhaltung bes Menschen geschaffen und gesegenet? Ist nicht die groffe leblose von wegen ber fleinen lebhafften Welt erbawet? Ba nun biefelbige auß unprauch ehlicher mehrung abgienge, were nicht Gott als ein unfürsichtiger, und ber unnotlichkeit Bawherr beschuldiget? ober als ein untrefftiger erhalter feiner ge= ichopff, und unmächtiger Bollzieher seiner gebott geschmehet?

Stûnde nit diß mittelthenst und Punctzweck zwischen den vier Allgemeinten oder Halementen (die des Menschen halben³) rund gewelwet) seiner ennigen zierd beraubet? Bürde nicht alles traurig, vnbewont, wild vnd od ligen? Die fünst abgehen? Die Erbschafften absterben? Frid, gerechtigkeit und übung aller Tugend aufshören? Die Himmlische Engelsbotten jrer freud, die sie mit uns auch hie von wegen hoffnung zufünstsiger ewiger kundtschafft pflegen, entbären? Die Tensfel jres Zolles [121] mangeln? Der Höllisch Schiff vnnd Karrenmann Charen hungers sterben? Aller Gottesdienst ernider und vergessen ligen? Ja gant vnnd gar kein Gott, so es regieret, scheinen? Bund endslich dieser mittelkreiß ein ware Tensfelshöl werden?

Wie tonte aber die vberhimlische Mayestatt so man also die Ehgelubt vnublich machete, ober vnnotig achtete,

¹⁾ tag b. — 2) Seind — Geschopff 3ft es nicht a. — 3) bes Menichen balben feinenthalben ab.

Lafterlicher angetastet sein vnnd heissen? Hingegen wie kan sie Chrwirdiger erhaben und geprisen werden, als so man gehorsamlich nach dero gegontem mittel inn Chlicher keuscheit im dienet?

Da boch solche ehliche Weltsamung zu fördern, der höchstigedacht weisest Schöpffer dem Mann, so das ansehlichest vnnd erstgestifftes vernünfftig geschöpff ist, nicht allein von außen ein standmäsige und zugelassene mitgefartin und gespilin an dem Weiblichen geschlecht, sonder auch von inen im Herzen ein Natürliche zuneigung und annutt zu derselbigen hat gebildet. Also das 1) er beide von wegen begird vnadsterblicher fortpslanzung und hinderlassung seines gleichen namens unnd Fleysches, auch angenemer zudienung (dieweil er kein füglicher und ihm geselliger hülfigesellin, zu seinem Eh vnnd Haußgeschefft under allen Creaturen dienlich befindet) sich zu dessen beiwonung und gemeinsichafft deßlieber, ja schier naturdetrenglich einlasset und gesellet.

Dann zwar ein jeber Ehgenengter beide berurte ftud, als nemlichen berlangen in feinen Nachkommenen Bnfterb= lich zuplüben vnnd zuerscheinen, und angeborner geschicklicher hulff zu Bnterhaltung feiner Person, vnnd ber feinen bund bes feinigen zugenieffen, inn ber Beiblichen zugesellung allein vnabbruchlich befindet. Auch warumb [122] folt anders das holdfelig Beiblich geschlecht alfo anmatig, que thatig, tugelig, Armfabig, Bruftlindig, anbiegig, fanfftliegig, Mundfufig, Liebauglig, Ginschwetig, Milt, Nett, glatt, schon und zart erschaffen sein, wa nicht weren die sich barinn er= luftigten? Was folt ber Rosen Geruch, wa nicht weren die fie?) zur Erquidung abbrechen? Was folt ber gut Wein, wann keine weren die ihn zechten? was wer ber Thurnirring, wann nicht die Hofleut barnach ftechen? Wie folt Weibern folch natürliche geschicklichkeit bem man zu bienen, und on ine weniger bann ein Bebben ohn bas Sauß zubestehen, ombsonst zugestanden sein? warumb wer fie also plob geschaffen, on baß fie sterderen gusat und beistand bei dem man het zuerheben vnnd zusuchen? Bnd

¹⁾ ba a. — 2) es a.

daß des Manns festleibigkeit die Weibliche Plodmutigkeit, wie der Augstehn die Spreuer an sich ziehe. Warumb ist der Mann ranch und harig geschaffen, dann daß er ihren mehr warm, Luft und Rigel einreibe und eintreibe? Warumb sind je web, aust daß wo sie Bwilling bekommen, ein jedes eins auff seiner ist Nachts aumgagen bah aumiegen hah

feit Nachts zuwagen, vnd zuwiegen hab.

Auff was ander end hin 1) wolt sonst ein solche vnerschöpffliche lieb vand lust Kinder zutragen, auch vaverdrüßlichkeit solche auffzuziehen inn ihr hert eingestigen
sein, ohn durch des vorsichtigsten Artschaffers verordnung,
der daß tugend und demutübende Weibliche joch hiedurch
der frengirigen unbändigen 2) Mannschafft wie dem Pferd
das Salzbestrichen gebiß, hat sus und annemlich gemachet.

Dann alfo muß ber Mann alle die forgfeltige martung, jo an feine recht eingeimpffte 3mpffling 3meig und Erben angewendet wirdt, ihm als bem [123] Stammen felber wiberfahren fein auffnemmen, ond zu band gegen feiner Chverknipfften mit widerlieb verftebn band erfennen. Derhalben man recht faget, daß die Rinder BfandSchilling, Stardung und Confortatif ber Chelichen pflicht feien, und bas beiber Ehgefunten lieb inn bifen, wie die auffgezogene Senten innerhalb bem Lautenstern gufamen ftimme: Dann bife find ber Eltern iconfter BinterMenen, lend vergeß vnnd wend vnmut, bes Battern auffenthaltung, Lentstab, Rruden und Stuten, inn welchen fein alter wiber plufam wird, find ber pleiblich nam feines Stammens, Spiegel feiner vergangenen Jugend, anmasung feiner geberben, angeficht vnnd angestalt, gleich wie ein gezenchnete Berd: enn lebendig gegoffen, doch etwas 3) verfürste Modelbilbung: enn groffe traumgebilbet hoffend freud von ihrem gutunfftigen wolftand, fein ewige gebachtnuß, immerwirigfeit und bnfterblichfeit, inn benen er wie enn murber Rag zu vielen ftuden zerfalt, in partibus similaribus, beren jedes, ohn bas miggewächs ber Tochter, fein namen, famen und wefen treget, vand generice prediciret.

Durch bije wird er gesegnet, bise machen ihm alle arbeit fuß, bieweil er ihnen gern viel verließ, von biefen

¹⁾ Auff — hin] Warum ab. — 2) bubundigen ab. — 3) was a.

Erben fich die guter vnd funft von eim zum andern inn feim geschlecht staffelsweiß, wie man einander die Biegel biß zum Tach hinauff reichet, und die Raf ins Schiff labet. Dife, wann fie etwas mehr erwachsen, werden die ware gier bes Saufes, die Rebenhalter bes Tifches, der ichut und bas lebhafft gemeur beg Batterlands, Die macht bes Rriegs, ber Statt Neue Burgerichafft, ber Regiment frische pfeiler. Wo bliben aber biefe icone Sproklin, wann man fie nit auffgilete? wer tan fie [124] aber beffer auffgielen, als die von natur darzu geschaffene? die Eh und Bettgenoffe Beiber: welche es auch jum groften theil antrifft, als die fie faur ankommen, die ihres Leibsftammens außschößling und Nabelftud find, und derwegen deß lieber haben: wiewol Aristoteles 8. Ethic. auch ein andere vrfach anzeiget, warumb fie die Kinder hefftiger lieben, nemlich Diemeil fie terfelben gewiß find, aber die Manner wenen bnb mehnen: Daber bie Tochter ben Mutern gu Rirchen borgebn, aber die Son den Battern nach. Auch mennt Wilhelm Benedict inn feiner Repetition C. Reinut, es geschech barumb, weil') die Muter die materi, die Batter aber nur die form mit ihrem trabeisen bargu geben, und wie Balen fagt, auff der Cithar schlagen.

Derhalben, inn Rabeliftigem ernft von der fach gureben, von den guten Beiblin nicht ftebt zu argwonen2), baß fie an ihrer eigenen Leibsfrucht folten faumig werben, fintemal fie gleich so wol als ber Mann an beren alle Ehr und freud begern zuerleben: bann wer hat je fein Fleisch gehaßt? Darumb fecht ihr, wie fie die Rinder lehren betten, ichiden fie gur Rirchen und Schulen, fteden inen allerlen wed, ichled, tred und Latwergen inn ben Schulfad, verehren bem Schulmeifter etwas bag er fie nicht ftreich, geben fur, fie feien franck, tonen nicht gur Schulen fommen. geben ihnen gur ftraff eine Knipp mit bem Fingerbut. Senfen fie das ftulchen zum Dutten pringen, Becorallens, bemuschelens wie die Jacobsbruder, behendens wie G. Brban mit Rutteruffen und die Burgframer ibren Rram mit Niefwurgfedlin: tauffen ihnen gulbene Schuhelin bund Belglin,

¹⁾ biweil a. - 2) zu argwonen ift ab.

kleiben sie sein pundlich auff ben newen schlag, setzen Leuß im Pelt, henden ihnen Tolchlin an, lehren sie, dem [125] Batter, den sie sonst nicht kenten, Ette ruffen, das schmutz-handlin reichen, sich Elephantisch neugen, den rechten backen zukussen, bei den Dren aufsteben vod Kom zeigen, Mummelspilen, die lectz auffsagen, auß der Predig behalten, geben inen heimlich gelt, schieden ist zu guten gespilen, zum danz, lehren ihr den gang wie der Krebs seine Jungen, sammeln jnen ein Schatz, verwarn inen jr verlassenschaft: da stellen sie ire zucht vond den Tisch staffels weiß wie die Orgelschiffen, die kan der Batter mit den Auten pfeissen machen wanner will, on blasdbalg tretten: vond da befleißt sich das Weib"), dz sie die Costenhische Similische Sachpeiss oder pfeisen mit ein jungen Discantblaserein, Bogelgeschrei vod Pfeisfrörlein stats

erfet, bamit bas Orgelwerd gant bleib.

Bud wer kan all ihr muh, so sie mit der Kinder= zucht haben, erschwegen 7), was fie fur allerhand furpweil vorhaben die Manner zuergeben, mir entgieng vil eh ber huft, als inen ber muft: furgumb wer fein Chaesibete hat, ift halb tob, mangelt ein ftud bes leibs, weißt tein feß= hafft Beuglich wohnung, wie die Tartarische Bortarch, ift nirgends dabeim, ift meher eim jerschweifigen Bibe abnlich, als eim eingesetzen Colon und Rolbauren, ober bestalten Abbreigenen Ingevone, Ginwoner bund erbauhern biefes zeitlichen Luftbaren Paradifes. Dann ob er ichon ein obtach hat, ist ihm als wer er barein gelehnet, bub fitt wandersweiß wie ein anderer Landstreiffer im Gaftbauß, niemand tocht für seinen Mand, niemand belt ihm bas fein gufammen, weber bas groß noch bas fleineft Saufratlein weder bas taglid, noch bas nachtlich, alles verschwindt ihm unter ben Benden, hat niemands bem er fein not flaget, ber ihm fein [126] anligen abnimpt ober mit gleicher achsel leuchteret, feiner eifert omb fein Sepl, niemand warnet ihn mit trewen, und wann ber Sans) tobt ift frabet fein Senne nach ihm, niemand trudt

¹⁾ gibt ab. — 2) schickt ab. — 3) sehrt ab. — 4) sammelt ab. — 5) verwart ab. — 6) vnd — Weib] vnd da sicht sie b. — 7) erzelen a. — 8) ber Han] er a.

Fischart, Geschichtklitterung.

ihm mit tieffgesuchten Turteltaubenseufsten die augen zu, niemand nimpt Leydkleyder auff ihn auß, keine laßt ihn inn ein alte Sauhaut begraben, keine trindt auff Trahisch ein halb maß Wein auff ihm auß, keine laßt auff Indisch sich

mit ihm Lebendig verscharren.1)

In fumma, wer fich mit keiner Chgehulffin behilffet, ob er ichon der reichste wer, hat er doch nichts das recht fein ift. Dieweil er es mit keinem inn gleicher freud weiß zugenieffen, hat niemand dem ers pring, ber ihm bescheid thut, bas fein verwaret, beschlieset, verframet, bem ers ficher vertrame, bem ers auch zufunfftig hoffentlich und offenlich tonn getroft verlaffen, alles bas fein ftebet in fremder gefehrlicher migtrawiger Sand, fein engene Chhalten, ja Beehalten bie Anecht vnnd Dagd betriegen ihne barumb, tragen ibm benmlich ab: thun wie bes Callimach Aff, ber, als er fah wie bas gefind in ihres Berrn toblidem bingug anfiengen aufzutragen, guftelen, gutetschen, guichlaifen, zuversteden, wolt er auch bon bem ontestierten unnd unverlegierten Erb mas haben, lieff bin bund nam bem Tobichwachen Rallimach bie Schlafhaub vom Ropff, bund bas Doctorbaublin braber, bes mußt wol ber Kranck lachen, hat sich auch also gesund gelacht und bas gefind jum Sauf aufgejacht: Aber was ifts? vrlaubt er schon etliche, vnd nimpt andere an, so ladet er nur an ftat2) gesättigter3), mehe hungerige Fuchsfligen.

Ja das Efeltreibig, Lonjorgig, Augendienschafft Gefind ist ihm kaum gehorsam: Ist Mur-[127] risch, widerbessig, Diebraumisch, vnvertreglich, Futerstickig, Mehsterloß, Kisig, Balgisch, vmb ains andern haar, Geschwehig,
außträgig auß dem Hauß, vnd im Hauß träg, Baurenstolk: Eißspahirig: schlauderig, Hauß vnsleiß: der Riemands im
prechen und verderden, ist Bolss fräsig: Klosterkahenart:
versoffen: Bollfaul: studsaul: Schlassdurmelig: Kopsskrahig:
Bolsselndenschlehsig, Bnvernüglich: Bngeschickt: Sorgloß:
Berwarloß. Uch welcher Plautischer Comedischreiber
will alles Dauisch vnnd Getisch Knechtrecht nach Niemands
Redel beschreiben? Wie viel Gesind, so viel Feind, da ist

¹⁾ begraben a. — 2) ftatt ber a. — 3) gesåttigten a.

hund und Kat bas best Bihe, bann so er ben Rucken verwendt, hat er kennen Anwalt noch haußlieutenant, der es inn seim Abwesen auff guten Weg richt und schlicht.

Sein Freund verlaffen ihn, ober warten ihm Erb= girig auff die Geel, munichen ihn in die Bell, Er ift veracht bei feinen Beinachbaurten, wird gu bem Regiment nicht gut geacht, wurd von Ehrlichen, gemennutlichen Namenswirdigen amptern burch aller Befat einhelliges verbott abgewisen vnnd verschmehet: Bedacht, daß ber nicht tauglich enner gemenn forzustehen, ber ihm ein engenen Berd zuversehen nicht getramet: Belder boch, wie oben gedacht, eins rechten Regiments andeitung ift: Sa ein ware Schul und ubung viler tugenden, wie bann auch bas Chwesen auß tugend entspringet: fintemal burch big Cheinig mittel die beflecte vnzucht verhutet, und Gottes buld erhalten wird: da vergleicht man fich mit einer Elige cui dicas, tu mihi fola places, bund 2c placas, Benugt fich mit enner, wie ber Simmel mit ber einigen großgebeuchten ichwangeren Erd, die Sonn dem einigen Mon: Lebt alfo on eifer, barff mit feim ande=[128] ren omb die henn gobelen, hat fein engene Leibsguardi, Sauf gbarin (boch tein Salomons Barin) muttrofterin, fein gwed nach bem er zielet: ziehet Chehrliche Rinder, barff fich beren nicht ichamen, wie ber Bandreffen, die ihm ein vnehr, ichmach und rach find, dieweil fie den namen des geschlechts ihrer Borfaren, ben guten Leumund, die ehrlich erfigte Bafezeichen, gezierden, Frenheiten, vnnb Stammleben, nit mit ehren führen und erhalten, man barff ihnen auf verbott ber Gesat nichts verlaffen.

Derhalben D mein Heimen ehe 1), Ducits ab vrbe domum, mihi ducitur vxor, Mopso Nisa datur, führe meim Grandgauchiher ein Haußschwalm heim, die ihm ein Gesellin seh inn der Not, seins herzens ein Sessel, seim Leib ein kussen vnd elenbogensteurerin, seines vnmuts ein Geig, sein Ofenstütz, das ander Behn am Stul, die ihm auff dem Kopff helf tragen, was er auff der Achssel tregt, wie zwen vngleiche Todtensarckträger: Die bei jhm auff dem Stul bleibt sitzen, daß er nicht thu vlisen: 2) die sein

¹⁾ Beimen ehe] Simeneh a. - 2) thu pligen] fnapp a.

sparbaflin fen, fein Fewr im Binter, bas mit gesottens und gebratens bmbgeben ift, fein schatten im Commer, fein Mitzecherin, feine Tedelwarmerin ju feim Nabel, wann in ber Barvatter plaget. Die fich auff Aldestisch für ihren Mann barff inn tobt begeben, auff Spartanisch an irs Fergnants ftatt fich inn gefengknuß stellen, bas gifft auß ihres Konigs Rotwerds Bund faugen, mit jren benben die Aber ichlagen: boch nicht auff Grandcardinalvellifch'), ba mans auff Senecifch fo lang lagt lauffen big die Seel mit bem Blut auf bem Bochlein wifchet: 3a fie barff ihm auffplasen, mag ihrs Maufols Aschen und tred fauffen, ihren Dauid zu ehm Bild machen, zum Fenfter auflaffen, auff Schutifch [129] Euadnisch und Getisch zu ihm ins Fewr fpringen, auff ihrs?) Abradots leib fich erstechen, vor lend ihrs Bruti gluend Rolen schlucken, auff Eneisch enn Rragen auß ihr3) machen, bie4) ihren liebsten Schat auß Winsberg trag, ab ihres Protesila schatten erichreden, inn ihres Umirals armen por freuden verscheiben. ihren Juni auff Tanisisch inn der Rift aufführen laffen, mit ihrem Fildloch verwundten Fischer inn Larfee ftorgen, por leid auff der Binen fich ertrenden, vber Schnee und Eiß, Stock und Stauben, mit ihm ins Elend renfen, ihne auff Sarifch nicht Clauß, sondern Saußherr, nicht Abraum fonder Herr Oberhaim heiffen, ihrem Renfer Friderich zu zu lieb fein Wein trinden, an ihm ihren schmud suchen, jren Speriol, ehe er auf bem Sauf geht, bor fuffen, im auß groffer lieb auch die Megd nicht vergonnen, ja ihrem Sector die Baftart feugen, nicht zu viel benichig noch beiffig fein.

Barauß wollen wir aber solche bes Bines außbunbige Chfraw schnigen vnnd schnetzelen: Auß Eue Lehmen nicht: aber vielleicht auß Platons Retpoblichent, ber Cisererbsen Oredner, des Sturmen Notwilligtat, des Bitrovini Archibecter, des Curions Grammatico, des Augustins Gotstatt, des Hegendorffs vnnd Cantiuncul Juristen: Nein, auch nicht, warauß dann? auß Birre hinderrucksinnigen Backenstehnen, oder des Hanssachsen Hundsschwants. Wie? treffen wirs nicht recht mit dem Ars ins kalt Wasser?

¹⁾ Grandcardinalvollisch b. — 2) seins a. — 3) jm a. — 4) die sie a.

Dui par meffer: alsbann bleibt bas gemecht beim geschlecht, vand bas geschlecht beim gemecht.

Alsbann wird fie ihrem Saugvatter alle geprechen, on einen, vberfeben, und gebenden, es fen fein Mann, er hab ehn Bolffszan, bat er anderft nicht bas gant Maul voll: wird er fluchen, [130] fo wird fie fegnen, je wilber er, je milter fie, pricht er Safen, fo pricht fie Rrug, vnnb wie in D. Mengers Raturgescheibem Chezuchtbuchlein fteht: wann er ichreiet, fie nur schweiget: ift er grimmfinnig, ift fie tulfinnig, ift er bugftumig, ift fie ftillftimmig, ift er ftillgrimmig, ift fie troft ftimmig, ift er mutig, fo ift fie gutig: er ift die Gonn, fie ift ber Mon, fie ift die Racht, er hat Tagsmacht, was nun von der Sonnen, bei tag ift verbronnen, das fult die Racht, burch bes Mons macht, sie laßt keinen vnwillen zwischen ihnen einwerffen, sonst wo die Erd sich zwischen Sonn und Mon einlegt, so gibts sinsternuß, wann der unwillen im hafen zu vil will sieden, bruteln unnd grollen, jo bebt fie ben bedel ab, ichafft ihm lufft, giebt ihm ehe ein linds Erbfenbrulein ein, welchs') ihm ben nabegelegenen barten Tred weiche: fie wird ein Wittenbergischer Mulftenn, gibt bem Mehl Sand gu, fonft malen zwen harte Stenn nicht renn: Er wird ihr Abgott sein, das Bett ihr Altar, barbei man die Schub ftelt, barauff alle versonung geschicht: Sein streich halt fie fur Suldpfet, wie des Berberfteins Reufisch Saufjudend Fram die Beulen für liebfigel, barumb mußt der Mann auch ob Tifch ihren ein Taschenmeulige und Maultaschige, ein fauftpauberige2) und pauberfeustige Product abkehren. Seine schwerwichtige Ceftische Fulcanische Holb= ichlegelige Barentapen (magna vi brachia tollunt) find irem Sandtrudfame Bulerdaglin, fein fropffftog ihr Riber= lanbifch Rugeltrutteln, Gein gand bei tag, liebs anfang gu Racht, amantium iræ amoris pyræ, ber Buler gorn, ber Bulichafft Sporn und Dorn, liebs gramm, liebs flamm, liebs gand, liebs band, ibr lieb wachft burch fieb.3) Birfft er ihr schon alles im Saug nach so ift es ir, als schiß ein Spanier Streuß=[131] lin und Rogmafferener nach ir: fein faur feben, ift ir als wann ein Batter mit bem Rind mummels spielt: Trifft er fie schon auff bie recht feit, fo bindt fie auf ber linden, trifft er fie auffe lind Mug, fo

¹⁾ daß b. — 2) faustpuberige b. — 3) fieb cd] lieb b.

helt fie bas recht zu, nennt fie ihn ichon nicht Lauftnider mit worten, so zeigt fie es im boch auf bem Bronnen mit fingern, ichlegt er fie heut icon unichulbig auff die Efelshaut, fo gebendt fie auff morgen es zuverschulben mit der hundshaut, dann fie weng, daß fie ihre Leibs nicht machtig ift: Beifit berhalben alles inn fich, treat ben Mann nicht barumb auff bem Mardt auß, fie geh bann ins Bab, ober bnter bie Schrannen: Bnd gewonet alfo gar feiner geschlachten art, daß ir daß schwer leicht wird, wie fehr fie es auch trud, bas faur fuß, wie vngern fie es auch ichlud, ihr wird auff Gaudlersweiß 1), ber Ropff bie Buß, ait, aio, die gemabet Bife ift ihr beschoren: Dann es ift fein tugend, mit eim guten Mann außkommen, sonder eim Bofen: Ihr wift, man lofet fein Gelt gu Francfort inn ber Def, mann man icon lang ein icherlofen Rrebs ombführet, fonder ein Loen.

Ja sie wurd zu letzt gar in ihren Ehgejochten verwandelt, geht er auß zum Bein, so bleibt sie wie die Colnische Beiber vnnd ihene vom zapfflosen Mann erschlagene Romerin beim zapffen daheim: vnd darff, wie des Pliniz Fraw jrem Chvogt, jrem schwah vnd Schatgenossen zu lieh tudieren pund Doctoriren seine Schrifften pund Reimen

lieb studieren vand Doctoriren, seine Schrifften vad Reimen außwendig lehrnen, seine Gesang singen vad springen, vad auff dem Seitenspil klingen: sorgt nicht wie D. Ges. Bekuppel, daß jr das Nachtsüter dadurch abgang. Schickt sich ganz vad gar nach ihres Chgegatten geberden, wie der Wittebergisch Magister, der seines Preceptors Schlaff-haub aufssatz, vand auff [132] Philippisch ein wunderlich Schrifft kratt. Ist jhr Chwirt frolich, so frosockt sie, Gott seh gelodt, der Kord ist gemacht, sie kan mit jhm weinen, auch gleich wider lachen, nach dem man auff der Papirmul bald den zapssen sürstopsst. Sein einsach glück ist jhr zwisach, macht er ein par Stümpss, so macht sie vier par Röck: welchen jhr Haußherr schilt, den lobt sie gewisslich nicht, die Bauren nöchtens sonst merchen:

Fluchet er, fo lechelt fie, ift ber Saul vnwirs, gifch gifch

¹⁾ jhr wird auff Gaudlersweiß] vnd wie ben: Gautlern a.

Dauidlein, daß die Rinder nicht fchreien, er schifet fonft ein Spif nach ihnen: ift er trunden, fo thabingt fie ihn ins Bett, raumt ibm Stül vnd Band auß bem Beg : Dag er beft balber fall binab bie Steg: fpart inn bie Wefappredig, big morgens: thut ihm bann bas Sauptlin weh, fo ift jr gleich allenthalb nicht wol, flagt er fich wenig, so fragt fie viel, flagt er fic viel, fo fragt fie in wenig, notigt ihn auff die Febern, beredt ibn hinder ben Bmbang, fast ben barn, ichidt gum Doctor, pringt Schlener ber, baf fie ibm ben Ropff wie ein baubenfellig Faß umbbind und umbwind, umbreiff, und umbschweiff, fie reicht im auf irer Reiffischen Saufapoted, ihr felbs geprant Baffer, bereit Confect fur ben Schnupffen, Suften, Bfniffel, Raud, Grimmen, Beinwe, Durchlauff, Augen, Burm, Fieber, Brand, bedt ben Gauch warm zu, bag bie Gauchener nicht erfrieren, gewermt Rirfenfteinsedlin bnb erbinigten ge. nesten Biegelftein im fad jun fuffen, ombwidelt ben Bunden finger, bengt in in die Schlingen, bei leib bas tein Mergenlufft bargu gang, ben Rachtbelg ') her, bie Soden bund Golen ber, wischt im ben ichweiß ab, fo tehrt er ibr bie Aldb ab: fragt in was im ichmadt, und gibte im nit, wehrt im ber Muden, wann") er bat Bremen, ftreicht im bie Gug, langt ihm Rruden, bie Gifch : [133] lanbifche bunb, beruffet Jobs freund, die ibn aug bem Bobagrammifchen Troftbuchlein troglich troften, und troftlich trogen: fie gieffet ihm bas Supplin ein, ichuttelt all augenblid die Bfulmen, fperret bie Laben gu, verbawet ben Lufft, macht ein Rouch, betaft und ichmiert ben Buls, zeucht in auf und an, greifft felbs jur Bunben, trudt bas Beichwer, ichencht fein Bestilent, verbinds und falbts felbs: fein ftindender Athem von allen enben, riechet ir wie Encian, Specian Gruben bran, meinet alle Manner ftinden unter ben Bofen nach Martertred, und zwifden ben Baurenzehen nach Imbergeben, fein Bechelbart ift ir wie Bollen: bort ibn felbs beicht, bolt ben Biaffen ber ben Bagen ichmier ehe er recht faren will: und will in furgumb mit ihrer tremen pfleg bem Tobt ank ben Rlawen reiffen.

Secht ift ba ber Cheftanb ein Wehftanb? D nebn, fonber ein beftanb und beiftanb, bann ba ift er eben fie

¹⁾ Bolfsbilj a. — 2) fo a.

felbs, bnb fie er felbs, ift ein gehadt Dug, Sie ift fein Sandhab, fein Saughab, fein Bruftgefell, fein Barmpfann, recht Rirfensedlin, wie Dauid eins im alter begert: fein Saufehr, Sauftrem, Sauffreud, Saufzierd, Saufitern, Saugmon, fein Morgenrot, wann fie fpat aufffteht, fein Abendrot, wann fie fpat nibergebet, ja fein Glud, wann fie bald abgebt, fie ift feins lebens labung, Bettgenoß, Bebensgefpan, fein Ruchen Repferin, fein Besemsfürstin, fein Rundelgrafin, Spinbelfceptrige Windelfonigin, Saufillid, Saufibud, Saufidmud, fein Schweigerisch und Schottisch Leibsgwardi, fein Diet= arst, Mundfalberin, Mundfochin, will er Rrebs, fo tocht fie Zwibelen, ift er tein Rag, fo ift fie tein Burm, wie ihener 1) Francisci Kuttengenoß, ber wie ber Frosch fich blahet Doffengroß, vnnb lag auff ber [134] Ronnen, wann Franciscus im Stro lag, af febn Bebn, mann Frant fein Flebich af : ift ers gern falt, fo macht fie es warm, bann ben Reberhafften gibt man das widerspiel: fie truchsesfiert ihm zu feiner gewonlichen zeit, daß fo balb er beim tompt, nichts gekocht sen, sie gibt achtung was ihm für Kleiber mol anstehn, und ihne an iren gedunden ichon und thut bie widerfinnigen an, bat acht auff was geftalt bas Bett bereitet ihm mundet, die Feber oben oder unden, oder inn ber mitten beit, fo fticht er als bann bmbs beit: auch was er für Gaft wol leiben mag, welcherlei gesprech und Sach: fie ift fein Luftefferiger Senff, fein fenffiger Luft, fein augenbeifsiger Morrettich, fein weinenber Augenbiß.

Ja, so es war ift, wie es war muß sein, daß tein Gasterei vnnd Malzeit recht herrlich, Herrschift, Verrisch, Bersisch, mutig, rustig vnnd lustig sen, wa nicht Frawen sind darbei, so wird gewiß eim solchen Haußmann nimmer an freuden abgehn, angesehen, daß er solche Tischmussic, Prett vnnd Bettspiel augenblicklich vmb sich hat, an der Tasel bei der Seiten, auff dem Lotterbett, oder Hobelband, im Garten, vnterm Baum, neben dem Baum, wie der Sobelband, wen Alten, nicht auff dem Baum, wie die Teusselsbraut mit jrem Kaltsamigen Stindbrautgam, Ja im Bad, inn der Butten, auff dem Schrepssband, inn der Senssten, mit welcher er vngehindert mag scherblen, sterkelen, merkelen.

¹⁾ bes a.

tüşeln, trişeln, schmüşeln, schwizeln, Pfizelen, büşelen, müşelen, füşelen, fürzeln vnd bürzeln, so offt es jon gesust

auftütlen bnb aufturblen.

Ach wann der lieben Shegespilin etwann einmal jr nachtspeisiger Haußtrost, Haußsonn, Hauß=[135]han, Ehezgespan, auß den Augen kommet, vnd voer Feld ziehet, v wie sorgseltig geleytet ihn die Andromache für die Thür, als solt ihr Hector mit dem Achille ein Kampss antretten, D wie nasse Augen gibt es da, wann es schon Speichel wer oder Zwidel safft. Ja wann ers zuließ, sie zog mit ihm!) in Landsknechtischen Hosen, wie Witridats Gemahl wider den Teussel ins Niberland, auff daß sie ihren Mexander von Mex im weissen Badhembb am Kflug nicht verliere.

O wie ernsthafft betten gibt es alsbann für jn, daß er wider gesund heimkomme: da bekompt man Witwens andacht, die wehret biß sich eyner auffnestelt, da lasset das gemeyn Gebett für ihn thun, gedenckt seinen ober Tisch, wann der Anecht an seiner statt liget: hat sie ein guts Bislein, so wünschets sies jhm, vnd gibts dann dem Pfassen: O wie ein Penelopisch sehnen im eynoden Bett,

D wie schwere Traum hat fie von ihm.

Rompt er alsdann wider, da ist freud in allen Gassen, da darst sie wol verköstigen, vand wie die Norenbergissigen Weiber ein Kreuter zum Bottenbrot verschenden vad für ein plappart Zwibelfisch kauffen zu breben Trachten, da rüsset sie den Nachbauren, Frewet euch mit mir, dann mein Groschen ist gefunden, Mein Sau ist wider kommen, da rüst man, da verdüst man, da streiet man dem Palmesel Zweig vater, da macht man die Thor weit, daß der Hausstönig einreut, lausst ihm mit zugethanen Armen entgegen, die Töchterlin sitzen ihren auff dem Arm, wie die Mörkätzlin, die Sönlin henden am Rock, wie die Aesslin, vand rüssen all Brot, Brot, so fragt sie nach dem Kram, balb nimpt sie jhm den Mantel ab, bringt ihm ein frisch Rastücklin, tregt das beste auß dem Hacktock [136] auss, das sie von seinetwegen nicht hat essen mögen, macht im

¹⁾ sie — jhm] so zihet sie a. — 2) laset sie ab. — 3) sie auch a. — 4) schenden a.

mit ben Kindern ein kurtweil vor bem Tisch, Gud Batter vnser Sonlin, mit dem Satinlin, wie wachkt es so sehr. bie Ermel feind ihm zu turt, es bedorfft wol ein anders Rodlin: ba ift er erfreut, als tam einer und brecht ibm nichts? Flugs bringt bie Magb ein Fugwaffer 1), ba fcarket fich bie Fram, kniet jum Rubel, mafcht ihm bie Raben, trodnet im die Schendel: vnnd folche warumb? Darumb (wie Joan Andrew ber Jurist in c. literas, in verb. incert. de restit. spol. cum concord: melbet) weil er jr haupt und Chelicher Bapft ift, und auff bag er fie weniger ober gelinder vnnd fauberlicher mit fuffen trett: Dann wie gebachter Doctor fagt, ift fie auch von Rechtswegen schuldig sein Ruchenlump zusein, daß fie ihm toch, weil2) er fie speißt, ibm bas Bett mach, weil er mub bat, ibm bas Bab warm, weil er fie auch warmt, jm ein frisch Hembb lange, weil er ihr jum ersten bas hembb auffhub, ja fie butt ihm die Schuch, fegt die Rleiber auß, hengt die Sofen auff, marmet bas Bett, reicht ihm die Schlafhaub, ba wiget fie bas Rind, da wehet der Wind, da ligen wir beide alleine, alleine, bağ man die Hunerbru verdiene. D wie ein toftlich bing ift bas Nachtlich fingen jur Biegen, es vertreibt bas Gefpenft: Merdte fr Manner, vnd fingt wann ihr auff ber einen Geiten wieget, bag es jum Discant stimme, wann fie auff ber anderen Seiten gigaget 3) und knappet 4), klopffet an die Rammer, fo fcweigen bie andern junge fcbreiling fo lang ftill, big fie es vergeffen: D bie Rinder fingen offt wie einer burch ein finfteren Bald, mit forchtsamer freud und freudiger forcht, das eine inner: lich, bas ander eufferlich.

[137] Bub was ists wunder, daß die Weiber so sein wissen mit ihren Shegetrauten vmbzugehn, demnach sie es doch von jugend auff mit Docken vnnd Puppen Spiels-weiß also gewohnen, daß sie nachgehends inn der She auch solche Poppenspiel mit ihren Shegepareten üben: dardurch sie dann ihr Gegenlied erwucheren, vnnd nach Viblischer Sprach zureden, ihnen das Hertz stelen, vnnd das Lauff mir nach geben: Also daß der Mann ir gantz gehehm wird, ihren viel obersicht, ire Mengel für holdselige Kindersehl rechenet, ir Geschwetzisteit für ein Mittel sein letzmütigkeit zu linderen, ihr Zunggänge geschwetzgirigkeit, für ein förderliche vnterweisung die Kinder durch übung bald reden zuslehren, ehret nehret vnd mehret sie, trucket vnd schmucket

¹⁾ In a folgt: warmet-das Bab, langt ain frisch Hemb, —
2) wie b. — 2) wieget b. — 4) fingct b.

fie. Welche Ehr bes Schmucks inen doch Biues wider der Spanier art will abstricken: Ach es gereuet 1) darnach ben guten Mann, wann er ihr etwann zu vnseuberlich hat den Schleher geruckt, halt ihr die Kindbett des besser, vnd

gonnet ir besto ebe bie emige rhu.

Dargegen ift bife Rabelvefte Chegefahrtin aber nicht faul, ipinnet im Bembber barfur, nebet ibm reine Rragen, mit Toppelfrofigen Reffelringen, macht Leilach, Bettgewand, Tifch= tucher, Teppich, Bmbbeng, Schalaunen, Deden, Biechen, Bwelen 2), Sand vnnb Schnaubtuchlein, Winbeln, alles auf bes Manns Gelt, ordnet ben Saugrhat auff alle Gucli= bifche Ede nach bem Schwadrangel, wie die Jungframen Die Schlener aufffegen, bat ihre Safenichafft (welcher orbnung bem Aichomach bei bem Xenophon gar3) wol gefallen) ihr durchfichtig Binnfensterlin, ihr Reffelhend, ihr Schrepffhornlin, ihr Drgelpfeiffen von Schaumloffeln bund Safenbedeln, ihr Fifchfedlein blam [138] und weiß eingetheult wie ein Brettspiel, ihr Salomonische Leuchter, jr Feberwerd, jhr eingebifamt Schmudlaben, jr Stangen voll gesottener Garnftrengt, jr Gewelb voll Flache, jbr Stul, Sibel ond Schemel nach Reichstägischer fession geordenet: etlich und dreiffig Saltfäßlin vnnd Schuffelring, die man zu eim gar treimal reibet 1), jr Bfannen, jr Rannen, jr Beden, jr Fisch= platten, jr taglich vnnb fenrtaglich, ja Festtäglich, Oftertaglich, und Rottfleischgaftlich 5) Teller, ir Rindbettfestlich Ruffen und Silbergeschirr: fie verwahrt ir Raftengeraht vor Motten, bendt jarlichs jr Rleiber in die Mergenfonn, falst bas Gethuch ein, Lauandelierts vnnd einspicknardifierts: Da beffert fie das ger= riffen, bort zerreiß fie bas geblett, ba blett fie bas zerbrochen, ba gerbricht fie bas gefpalten: Allzeit findt man fie wie Lucretiam vber ber Spindel, wann icon Tarquining bei Racht tame: fie manet ben Mann bei zeiten eingutauffen, erinnert ihn von bem bas 6) abgeht, ermanet in ju bem was jugeht, bann fie tonnen gute Saufrhat geben, wie Sara jrem Mann [139] mit ber Magb, bag er von jr folt famen erweden.

Sie geht im Sauß auff wie bie Sonn, ist bes Sauses Queifer (Gott bebat vns) versicht bas Bibe, meldet bie

¹⁾ gereuet ihn ab. — 2) Handzwal a. — 3) so b. — 4) In a folgt: jr frijche Keffelring. — 5) Kottsleischtaglich ab. — 6) von dem daß was a.

Ru, wedt die Lan wie der San fru, schickt die Rnecht ins Feld, ichaffet ben Maaben ir Taawerd, ift bie burbu in ber Bhr, ein lebenbiger Safpel und Bratfpiß, bes mans Mul und unrhamiger Beutelfted, ift ein Sauf Schned, tragt bas Sauß am Salf, ift fie ichon leiblich brauß, ift fie mit finnen gu Sauf, baffelb ift ir Riniueisch großstatt, ir liebgebannte bofftatt, ir einiger fpacierplat, ir Dantboben, ir Lustgarten, die Thurschwell balt sie für ir benlig verbotten Romulisch Maur, barüber fie zuschreiten iren mehr als Remus ein gewissen macht: obn fein willen geht fie nicht auß, ift nit rafgungig, tachtropfig, widerbefffam, auffrudig, Abelftoly, tredbatig, ichmah, gorntauig, fleyberprachtig, Beimfteurruhmig, Gallfallig, Bortftichig, Burmftichig, Stichwortgelehrt, freundtschaffttropig, Redicharpffig. Ift fein 1) Schandhipischer Saughagel, ber nach bem Donnern auch ben Regen mit Brunticherben und Scheikfacheln ihrem Man Saufrat Bfannfrat vber ben Ropff abichuttet, fie ift ein Beftilentnebel, fein Haußrauch, nit Taubschreifam2), predigt nicht vber bie Stund, man bringe ir bann ein Stulchen. Darumb Bruder Rag nicht vnrecht faat, daß die Beiber in dem fall fast Lutherisch find, lieber predigen, bann Stillmeg horen, aber fonft inn anberm Bettgelubbe beffer Catholifch, mehr auff bie Berd bann ben Glauben halten. Sie vergißt auch bald alle Schmach, fürnemlich wann die Feberen ftieben, allba die recht Birgaplaca, ber rechte Bettanftand und Rutenfribigung regiert, on der Athener Cherichtiger, vnnd ber Spartaner Sarmoneiischer Sarmofiner und Cheverfuner.

[140] Was soll ich weiter sagen? sein Herh darff sich auff sie verlassen, da regnets dann eitel Glud, daß man im Treck siet biß ober die Ohren, da schneiet ond hagelt es mit Gelt zu, das es Beulen gibt, da sitt Sanct Peter auff dem Tach, wirffet Bieren herab, onnd Sanct Claus saul Depffel hinauss, da bauet man, da brauet man, da gedeiets wie Hundisch Trauben, sprizen hinden wider herauß: dann gewiß zwo getrewe Eheversipte Hende, sorberen mehr als acht frembde: da gehen die Statt auff vnd das Land ab: dieweil ein solche Ehemuter ist wie ein Kaufsmanschiff

¹⁾ In a folgt: Socratischer. — 2) Taubschretig ab.

auß Indien, welches Gold und Specerei bringet. Ihr Liecht verleschet nicht, wa Del genug ist: sie hat nottursst inn der Not, vorsihet wie ein Sternverkündiger die Theurung, versorget sich wie ein Omehß vor dem Winter, brauchet den Sommer wie die Häuschrecken, stellt weil mans hat, hat man nichts, so sauget man die Tapen, sie verwahret das kein Regen noch Schnee ir Hauß schädige, trächet das sewer zusamen, beschleußt Thor und Thur'), die letzt schlassen, die erst auff, schlasset mit offenen Hasen Augen, ist die Ganß im Capitoli, Anser vigilantior cane, ist der Samier Schaf, welches den Kirchenrauber Appolitinis verrhiete mit Blähen ungesehen, ist gewarsamer als ein Kettenhund, und daß ichs alles beschließ, bringet jren Mann zu Ehren: wer wolt sie dann nicht wider Ehren?

[141] Das Sechste Capitel.

Bon der Gurgelmilta²) von Honigmunda, des Grandgosiers³) Gemal schwangerem Leib, und jhrem Kahenreinen Weibersgelüst, welchen⁴) sie mit Bürsten, Kutteln und Plehen hat gebüßt.

ABS biesen num außgesührten bes Schilenden Preceptors Sileni Chelehren bewegt, wolt Kandbussiers) auch
nicht lenger on Blasen schwimen, sondern sahe ihm auch
vmb ein Ruckenkrauerin vmb, auff daß so er Puntenvoll
wer, eine hett, die der Sau unden am Bauch kratte: derwegen beheuratet, freiet vnnd trauet er jm, inn seinem nicht
allein Bartsehigem, sondern auch Mannskräfftigem und
Haußverständigem alter, das Durchlaternige Honiggurgelsame
Franlin Gargalmelle, die Tochter Hupssedopffs des Königs
der Parpelloner und Butterschüßen: warlich ein schönes
Truserle Muserle, hüpsches Bisters, die kein Judicium
Paridis, noch Formenspectator Gmeiner wad Dressin
hetten verbesseren können, daß man wol das lied von jr
fingen mocht: vnmöglich ists, das man sind, 2c. vnd: Auff

¹⁾ Thor vnd Thur] die Thüren a. — 2) Gargamelle ab. — 3) Grandguffers ab. — 4) den a. — 5) ABS — Sileni] ABS borgebachten vnsers Kandbusiers Preceptors a. — 6) er a. — 7) Gwainer a. Gwevner b.

freud vnd leyd, ift jet mein bescheid, 2c. Dann sie hatte die vier schöne an statt der vier tugenden, ja der siben schöne wol vierzehen, sampt dem 1) löchlin im Backen, wann sie lacht, vnd dem 2) grüblin im kun. Innsumma, sie hett die vier vnnd treissig stuck des Neuizans, im Hochzeitwald.

Trei weiß, trei schwart, trei Rote stück,
Trei lang, trei kurze vnd trei dick,
[142] Trey weit, trey schwanger vnd trey enge,
Trey klein, vnd sonst recht breit vnd lenge.
Den Kopff von Brag, die Füß vom Rein,
Die Brüst auß Osterrich im schrein,
Auß Franckreich den gewelbten Bauch,
Auß Baierland des Büschlein rauch,
Kucken auß Braband, Hand von Colln,
Den Arß auß Schwaben, küßt ir Gselln.

Ir Leib war recht safftig, weich und lind, wie die Norlingifche Bett, ber Athem war recht balfam ober Specerei= frafftig, wie Alexandri Magni fcweiß nach Bifam roch, bann er mußt das recht cui os olet, morbofa est, welcher ftinct ber Mund, die ift im Leib nicht gfund, vnnd wie das Lied flinget, es falt bir wol onter bem Nabel: Sie bett lang goldgelb Saar, ja Saargespunnen Gold, nach bem gewicht Ab= folons, ir Mugbroen waren wie ein Gewelb von Cbenholt, Die Augen wie Diane Stern flar, ir Augenblid wie Sonnenftram. furt helffenbennen Ban, ja weiß Drientalifch Berlinganlein wie Zenobia die Konigin, barunder offt weiß gifft ftedt, fie bat nicht viel Buder noch beiß Suppen geffen, bas Corallenmund= lein3) eng vnnd icon, die Lefften Brefilgenrot, Sonig an ftatt bes Speichels, baber es bie Spanier noch fo gern leden: Rosenblufame Bangelin, die auch ben ombwebenden Lufft mit ihrem gegenschein als 4) ein Regenbogen flarer erleuterten, wie 5) die alten Beiber, wann fie auf bem Bad tommen: Schwanenweiß Schlauchtalchen, barburch man wie durch ein Mauranisch Glaß ben roten Bein fabe schleichen: ein recht Alabaftergurgelein: ein Borpbprenhaut, barburch alle Abern schienen, wie die weiffen bund ichwarten Stein-

¹⁾ sampt bem on bas a, und bas b. — 2) bas a. — 3) Mund= lin a. — 4) wie ab. — 5) als ab.

lein inn eim flaren Bronnwafferlein: Apffelrunde und lindharte Marmol Bruftlein, rechte [143] Paradifopflin, vnnb Alabafterfaglein, auff die Brob ber Spanischen Gilt, die nach Balmenart vom griff nicht weichen, fonder auffpringen wie die Balengische Rapierflingen, auch fein nabe ans Bert geschmudt, bnb inn rechter hohe empor gerudt, nicht an hoch auff Schweißerisch vnnd Kolnisch, nicht zu niber auff Riberlandisch, die fie gertruden bag fie Milch geben, fondern auff Frangofisch, wann fie es nur haben, oder auff gut Engellendisch.1) Item ein rane Wench, gerade volle Mermlin, weiß wie Topas, Lilgenblande Bollngelinde Sandlin wie Runidlinhaar, lange Fingerlin gum Orgeltretten, Rreibenweiß Ragelin Safelnuß groß, barburch bas Leibfarb heutlin herfur icheinet, wie die Gulben Saarhauben onter ben weiffen Schlepern: bargu wolgeberig, holbseliger anmaffung, bnb 2) anmutiger Rebbefcbeibenbeit, bnb & cætera, nec non bnb plus fi velleret.3)

Wie mennt jr, daß auch bei eim iconen aufgebendten Schilt bofer Wein vorhanden fen? meinet jr, bag inn folder fauberer Berberg tonn ein wufter Burt ober Gaft Saufen 4)? ober in einer Selffenbebnen Scheiben ein bleien Deffer fteden? Ich weiß nicht, nach bem Mofes bie Schu nicht aufzihet: vber ichwart bennig ftindend Fleisch macht man fonft gern ein gelben Pfeffer. Gleichwol fagt man, schone Gliber, bedeuten icone Gemuter, fonft wers ein Tempel vber ein Laddrin gebaut, und ein Altar vber ein Morder= grub. Jedoch, bas wenß ich, wann einen bie Ros an= lechelt, bag ers gern abbrech: 3ch brech immer bin, auff bas alt Liedlin: Die Roglin find zubrechen zeit, berhalben brecht fie heut, vnb wer fie nicht im Sommer bricht, ber brichts im Winter nicht. Go absoluiert einen Beter von ber Bfigen inn ber fumm fuper Rachel, [144] wann einer icon eine icone halben nimpt, boch daß es nicht die Brincipal, sonder die Indutiff 5) vrfach fen.

Ergo, wer wolts aufichlagen, zwo 6) Rirffen an eim Stiel, berhalben war es 7) unferem Groftaligen Granb-

¹⁾ Englisch a. — 2) und redbeschaiden a. — 3) si velleret] si wollet a. — 4) sein ab. — 5) Inductif a. Inductif b. — 6) drei a. — 7) es auch a.

qufier nur ein!) Benialfund ein foldes Sonigswäffelin im außzutretten: bann ber gut rot, Wein, labet mehr bann ber gemalt Schilt ein, obiecta mouent fenfus, mas ben Sinnen thut borichweben, bemielbigen fie nachftreben: mann ber Springhenast das Muterpferd ersicht, so hinnewihelet er: ber Barififchen Framen Apoteckerin weiffe Benn bewegen on2) Rag vnnb Stenbelmurt bie Sinn, mann fie auff ber Lepter ein Buchsen langet. Darumb gabe es auch nachmals fo fein Riefferwerd, daß fie einander ben Sped dapffer einsalten, und spielten ber faulen Bruden, unnd bes Thiers mit zwenen Ruden: Alfo bak fie nachgebends anfiena fich gegen bem Mann auffzublaben: vnnb febr schwermutig vnnd ichwerleibig zu Bauch tragen, mit manigfaltigem ichwampelen, ichwindelen, Stirnweh, Auggulben, Blumftellen, erbrechen, Untlitfleden, Bruft machfien, Rudenweh, Rabelichwachheit, bif zu bem eilfften Monat. Dann alfo lang bund noch wol lenger tonnen die Beiber geschwellen, bund bom eingenommenem Gifft bes Cornelagrippifchen Erbiundigen Schlangensowant aufflauffen: furnamlich so es ein außbund von eim Werd fein foll, wie folches bes Neptuni Kind erweiset, welchs die Nimpha, beren ers, wie homer schreibet, noptunifiert, nach einer gangen Sonnlauffigen Jarzeit, nemlich ein Jar nach der Renolution vnnd vmb postirung der Sonnen, bas ift awolff Monaten, geboren hat: Dieweil, wie Mul. Gell. im Dritten Buch melbet, [145] fein geringere zeit die maiestat des Morberrschenden Neptuns thet erhenschen3), folt er anders warhafftig inn bemfelben vergeftaltet, bargestellt, angeprifen, geformiert vnnb vergegenwertiget werben.

Gleicher massen war nicht bem Cretischen Jupiter die lengst Winternacht zu turt, also daß er sie ließ noch auff glviij. Stunden erstrecken 4), als er die Argmannin beschliefs? dann wie konnt er inn minderer zeit ein solchen Herculischen grossen Beiten zimmeren, der die gant Welt von scheusalen, Mor und Horwundern und Wüterichen erseubert, erläuteret, erlauset, und Spinnenweppet.

¹⁾ nur ein] kain a. — 2) on gelbe rüben a. — 3) thet erbehichen] erhaischet a. — 4) Gleicher massen — erstrecken] Gleicher masen lis nicht Jupiter die nacht a m sich erstrecken, a.

Meine 1) Herren, die alten Durstallerische Pantagruelisten, haben das jenig, so ich schreib für warhafft betrefftiget, es auch nicht allein für möglich erwisen, sonder ein solches Kind, den elfsten Monat nach töblichem abschiddes Wanns vom Beib an das tagliecht gebracht, für rechtmessig, ehemesig vnd Erbfähig erkannt und angenommen.

Ms Sivocras im Buch von der Nahrung?). Plin: im vij. Buch, am v. Capitel. Blaut inn ber Riftellari. Marc Barro im Tractatlin ber Satirifchen gottenfitten, vnnd Schimpffftraffen vom Testament, allba er bas ansehen bes Ariftotel zu bem Sandel angiehet, Cenforin im Buch vom Natal ober Geburtstag. Ariftotel im Sibenben Buch iii. iiii. Capitel von Natur ber lebhafften bing. Gell. lib. iii. Cap: rvi. inn feiner Nachteulen. Gerving vber bie3) Sirtengebicht Bergili; als er ben Bers auflegt Matri Longa decem, &c. zehen Depffel, zehen Monat, 2c. Egib Bertog pruff, wie man ein tobte Frucht auch treizehen Far tragen fan. Bind andere taufent Fantaftentopff4) mehr. Belder zahl noch [146] bag zuerfüllen, find die Juriften auch auff ber Sebammen Richterftul gefeffen, es zuermeffen, als in L. intestato. B. fin. ff. be fuis et legit:5) vnnb 6) inn der Autentich 7) von 8) restitut: vnnd dern die 9) gebarit im ri. Monat.

Deßgleichen haben sie auff Duarenisch, Alciatisch, Ochslinisch, Loriotisch, Cumanisch vnnd Zwicheimisch, zum vberfluß mit solchem Göttelbelt auch ir Robibilardisch vnnd Brockarttrabulisch gesat Gallus. ff. de liber: & posthum. 10) Bud L. septimo. ff. Bom statt der Menschen. 11 ff. de lib. agnose: 12 ff. de ventre inspieiendo. Bon Hebamslicher besichtigung des schwangeren schweren Leibs. ff: si

³⁾ Ir meine a. — 2) narung lert: auch a. — 3) Servius vber die] Servi in der Scloga oder a. — 4) Narren a. — 5) In a folgt: Bon angedornen und rechtmäsigen Erben a. — 6) auch a. — 7) In a folgt: bekräftigter bewärter gesaz — 8) de a. — 2) dern die] ea quæ a. — 10) In a folgt: Bon Erblindern in stehender und nach todgeendeter Eh erboren. — 11) In a folgt: Weiter im ryd, buch der Gesazordnung — 12) In a folgt: wie die Kinder sur Eblich zuersennen und aufsaunenmen.

ventris nomine, &c.1) Ja im Geiftlichen becretal. lib: iii, von purification post partum, von Rindbettrennigung. Stem De natis ex libero ventre, von freiem leib erzeugten. Stem de frigid. & maleficiat: & impotentia coeundi: Bon faltgenaturten, vbelgeschafften2), bog gestaffierten, gelamten. perneftelten, bruchverfnipfften, entmannten, verbechkten, bnb bnvermöglichkeit bem Beib bei zuwohnen. Bund fonft etlich viel dutend andere Sebamordnungbuchlin vnnd Framengimmer, die ich auff diß mal nit nennen barff.

Dit ber weiß 3), mogen, wie Tiraquell in feinen Brautgefagen melb, bie naschige, nachtseuffgenbe Witme, burch mittel folder vorsehung zwen Monat nach abgang ihrer Ehmanner unverdechtlich nach allem vortheil und zum vberreft arsboffelieren, und ein Truderifd Boffelat veridenden: bas heifit 4), ir Weiber, etwas mehr frenheit als bas Belleianisch gefat 5), baburch die Weiber gefrebet find inn banbeln fein traw bnb glauben gubalten: Beil fie es on big bom lebigen ftand ber gewonet feinb, jren Bulen Rullen

fur breb auberfauffen.

Sa ba, ich bitt euch, jr mein andere Kutten= [147] hammel, wa ihr fecht, daß fich einer wolt entbruchieren, fist barauff und reutet mirs zu. Dann wird fie im britten Monat hernach schwanger, so ift ir Monatmensur= lich Leibsfrucht ber abgestorbenen Grabschaufel rechtge= gehletes Erb: Berfteht ihrs, ein jedes Rind ift feins Batters, ba frehet fein San nach. Run ha ha ha jr Noppentheurige Subler, holtichlegelet ben Beden bapffer brein, es gilt mir auch ben mein. Aha laffet bie Balee fein mit vollen Segelen baber wagen, fo kompt ir balb gen Cuiaco.

Bift irs nicht, fo will ichs euch fagen, wie Renfers Octauian Tochter Julia fich hielte, Die ontergab fich nur ben Trabanten, wann fie schweres Leibs gieng: Bnd warumb bas? auf bifem bebenden, weil6) bas Schiff

¹⁾ In a folgt: Go verhoffentlich gufunfftiger geburt und Erben halben ain Beib in namen jres schweren leibes in bas gut eingesest wirb. — 2) vbelgeschafften, ober a. — 3) Mit ber weiß,] Alfo a. — 4) ift a. — 5) Bellejanisch Gesatz] Senatzonsult Belleian a. - 6) bimeil a.

Saleenrecht vermag, daß man keinen frembben Passagier au ff nimpt¹), es sen dann aller dings geladen, gebodemet, vergurbet, begordet, verdennet²), beschnarret, auffgebuselt, gelchnalkelt³), berudert, vmbdostet, verstrupfset, gelaseiet⁴), bepsompfset, gehelmkörbelet, bemastet⁵) verpatersnosteret, betonnet⁶), erspritet, verdrauet⁷), bebastet, bezacelet, beanckert, berollet, becompasset, berasente, besanet, befanet⁸), getopfsichlet, bezugcabebetet, besullet⁹), vnnd endtlich wie die Pechsimkende der trei Henligen König Melchior Morenschiff von Ebllen, verstopfst, verklopfst, verleimt, verdicht, verbicht

und verricht, vnnd gant abzustechen fertig.

Ba fie aber jemands barumb rechtfertigen wolt, baß he fich also auff irem Tragbaren ertrumzumpumpelen lieffe, fürgebend, das folches auch bei bem onvernunfftigen Biech unbreuchlich: bem war 10) die Antwort schon fertig, daß jenes Thier, fie aber verstand begabte Beiber feien, Die das toft- [148] lich fützelig Recht der vberfotation beffer verstehn: wie dann dife Antwort etwann Bobulia (als Madrob im Andern Saturnalbuch anbringt) foll gegeben haben: Eben wie jener 11) Anecht 12), ba man in fru wedt 13), bie Bogelden pipen ichon inn bie Rorden. D, lat pipen, fagt er, lat pipen, die Bogelden befen fleine Sauptden, befen bald bigeichlapen, aber fein Saubtchen feb gar grot, thu im mehr Schlapen noht 2c. Run biefe 14) Populia war 15) ein guts Babelifd Biglin gum Schlafftrund. Aber bas Maul zu, vnnd ben Bratfpiß wendlich herumb getrehet, was gelts wa fie ein Auffhoder wird ergroffieren, vnnb wie die Ente Chrift gebarend Jungfram zu Eglingen auffblabiren.

¹) Galeenrecht — auff nimpt] nit eh pflegt seinen steuerman zubekommen ab. — ²) In a folgt: bebitet. — ³) In a folgt: getofert. — ⁴) In a folgt: geburset. — ⁵) In a folgt: bemerset. — ⁶) In a folgt: getaclosset. — ⁷) In a folgt: getissett. — ⁶) In a folgt: bestockt. — ¹⁰) is ab. — ¹¹) ber b. — ¹²) In b folgt: zur Antwort gab. — ¹³) In b folgt: er solt ausstehn. — ¹⁴) bie b. — ¹⁵) Run — war] Barlich a.

Das Sibende Capitel.

Wie Gurgelmiltsam¹), als sie mit dem Kindlin Gurgellantule schwanger gieng, ein grossen wust Kutteln fraß, vnd daruon genas.

Glegenheit vnd weiß, wie Gargalmelle genesen sey, ift folgender gestalt²) geschaffen, vnd wann jrs nicht glaubt, so entgeht euch das gant3 Jundament. Das vnden am end aber entgieng jren ein stund nach mittag, den dritten des Hornungs, da eben dasseldig Jar die Faßnacht eingieng, als sie zu viel Bauntzen gegessen het, Bauntzen sind seißte Magendarm von4) Barrenrindern: Bon diesen grossen Bberreussischen Brochsen, die man hinder dem Baum sticht, haben sie auff Hecatombisch dreh hundert, siben vnd sechtig tausent vnd vierzehen schlagen lassen. Ja noch [149] für ein Anhencichts oder Anpendix doppel so viel Schwein, wie viel mögen das sein, Millia sex legio, Sexcentum, Sex decies Sex, das such inn Gemma Gemmarum, der ist mehr dann einmahl darbei gewesen, wann man einander das Maul mit Bürsten gemessen hat.

Alles obgenent frasig Schlachtopsfer ward zur hehligen Fraßnacht eingesalzen, vnd gleich zum eingehenden Früling wie das gold probirt. Was meint jr daß der ganz gepraten Ochs auff der Krönung zu Franckfort gegen disem sei? Wann man schon daselbs mit acht henden, mußt das Pratrad wenden und der Haß mit seinen langen Ohren, sich im bauch hat verloren, und die Rechkeul: Kaldsschnauzen: Hirhsput: und Schweinköpsf herauß guckten, auch das hinder virtheil mit Federwildpret, und den halß mit Fischen schmuckten? Was war es? Eben gegen dieser anzal zurechenen, wie der Hanna Opffer zu des König Salomons Tempelweihe. Dann er het auß seinem Käßmilbigen Hirn erst zu dissem maul- [150] schmuzigen handel

¹⁾ Gurgelmelle ab. — 2) folgender Gestalt] also a. — 3) das gant alles a. — 4) In a folgt: Mistmasten, Mistmasten sind Barrenrinder ob der Kripfen gemästet, und beinach Kümalig oder zweibisch. Beinah Kümalig aber sind schried staden? Nun —

ein Lebendig Pratspißwerd: ober selbsgengig Pratspißmull von 72. Pratspissen ersunden: wer hett im sonst bei zeiten kochen können: Bud nimpt mich wunder, wa vnserer heutiger Seidenwurmiger Mehster sein Hundseidenmul her hat: Gewiß ist er 1) vnsern Alledurstigen vnd Allegrillischen Geheimnußbullen vnd Pantarchen ober den Sack kommen, dann man stellet jnen heut so sehr nach, wie den Bbercelsischen Arselullenbüchern.

Ein solchs vnmenschlich metigen aber, soll euch nicht wunder nemmen, dann was Griechischer Köpff gibt es, wann der unfinnig Aiar unter das vihe geraht: andere zeit, zeugen auch ander Leut: damals mußt es alles auff Gargroßgrandgeibisch zugehen: dann wa Weibergelüst fallen

ein, ba muß nichts zu theur fein.

Ach ihr glaubt nicht, wie troftliche Schlafftrund es pringt, wann man bermaffen 2) auß ber feißten Ruchen aufftringt, als wann man holt zur faltpfannen fürt. Wie itehet es fo wol, mann ein ibes Platteife= [151] lengefaß, und Mantischer rudenfrebs ein sondern ftul einnimbt: habt ir nicht die feißt andacht gemalet gefehen, ba die ichmustolbige Buben vnnb trieffnafige Burftfallftopper fo fautrogisch mit beiben tapen inn ber Pratpfann ligen, ba man ben Bachenfped mit Ferdensschwentlin herab wirft, da der Gerr Be er o Probst mit eim waschengill voll Bein das Beinwaffer gibt: Sa, ha: ba gehts volle wol: da hett man den Lazarmen, Lapleren, aufgedorrten, rauch= gehendten bidingifden Schnedenfreffer und haffenicharrer Bruber Langenftil fampt feiner laren Sachfeiffen mit fropfigen hunden auß, daß bem armen fcmant bor feißtem ichreden mocht bas pruch entfallen: bann armut ichneib da fein Sped, aber jene3) fuchen al inn eim jeben tred. Dem herrn Raumauff und ben Barrenbengften4) ift bie weid gewachssen, die Ackermerren mbacus wol mit borrem rucen bawen bund Saberftro freffen: man machts big Jar feim anbers, En quêis confeuimus agros?

Darumb hat vnser Großpruchier so viel Würst gemacht: da waren vollauff Kuttelsteck, Kopff und Kröß, Btter, Gehenck

¹⁾ In ab folgt: ben Landagruelischen. — 2) also a. — 3) sie a. — 4) In a folgt: benen.

sampt den Negen und Borsel, Tribdarm, treibwurst, Sulgwammen, Salziß: Bononische Tucebenwurst, Lucanisch Mettwurst, Bulling: Burgundisch Allandrillewürst: Langenizische Botullenbübin: Rollpansen, eingemacht Hauben und Bucher, versulzt manigsalt: magensett: Baugendarm: Burstbungen: Pluthund, Weckerlin, Fleischbarm, eingehacktes unnd allerley Kübreckottsleisch, vund basselb also leckerhafft, das jeder die

tappenbe tapen ond Baben barnach ledet.

Aber des genasches war nur zu viel fur vier Berjonen, also bas es vnmoglich war lang zu halten, [152] dann es wer ob einander erfaulet 1) bund 2) erstunden 3), wie ber Papirer Lumpen, welchs sich nicht geburen wolt. Derwegen ward beschlossen, auff daß der Plunder nicht vnnutlich verdirb, vnnd auf dem weg tem, ben Rucken darhinder zuthun, vnnd es werdlich, vnd nerdlich auffzureiben. Hiezu worden durch das Orlandisch greuelhorn auffgemanet Die Schlegel Leuten Leut vnnd wangenlanggeubte Runden auß bem Trettacher, Bler, Frracher und Brentacherthal, Effeld, Eflam, Eflingen, Darmftatt, Lebersweiler, Arsfeld, jum Befrag, die von Langenwangen, Langwend, Sindenlangen, Langenlumpen, Sibenwurft, Saurmund, Bauben, Ruchel, im Gemang, Gemundt, Bomifchem Brot, Schmarmeufel, Langengan, Elwangen, Rolmangen, Sonig= fpittel, Bangenftant, Saltenwangen, Reffelwangen, Enterwangen, die zu der falten Berberg, zu der Fetten Bennen, gur Unricht: Belde auch die von Ihne, Fuffen, Gedingen Mundelheim vnnd andere Gurgelichmirer mitprachten: Bund folche erschienen alle von wegen Bolffmagiger Brotmeyerei. Aber von wegen Beinschlauchitet vnnd Birpaufitet worden, mit der Sturmgloden zusamen gelitten, fonft machtloß gut gefellen, die von Bachi rach, von Bachbach, Bachern, von Koburg, Bamberg, Rube aqua, Bartwineler, Sebwineler, Gebwineler, Neuwineler, Schledftatt, Beinfelden, Retwein, Beinam, Beinmar, Glettwin, Rrugel, Schadwin, Rigiwin, Lamenhand, Sedelbach, Feucht, Beichmichel, Merding, Buntel, Dincelfpul, Daubsal, Randstatt, Tredshaufen, Sopfica, Springlingen, Relberbach, Gjelbach,

¹⁾⁻³⁾ erftunten und erfaulet a.

Berbithausen, Saslach, Rebenmund, Saubenweißheit, die jum Bauren, gur Framen, jum Benatter, gur Soll: [153] Bud fonft Sanct Brbans Junger vmb 1) Ensheim, bud Ritter bes orbens von S. Otmars Lagelefluß, und mas bas Glas beben und geben, wenden unnd legen, halten und pringen font, erperte und biferte auff guteruff renden, und anafter ichwenden.

Der gut Mann Grandgufinger2) het fein hertliche freud bamit, wann er also authertig sah die Blatten raumen, und die Becher schaumen, die spumantes pateras: und that nichts anders, als by er fie auffmunteret, nicht in ber prebig zuentichlaffen3): frifch auff ir Befellen, Die Biner praten icon, trinden wir Bein, fo beichert Gott Bein, feit frolich bei ben Leuten, und wer hie will ein habermann fein 4), ber mach fich weit von Leuten, vnd

fahr in Wald nach icheuten.

Redoch warnet er fein Gemal, als einer ber fur ben ichwachen Werchzeug forget, daß fie fich etwas enthielte, weil b) fie nabe auff bem gil gienge, und aber dieje Ruttel= weicherei fein Kindbetterinhenn, Capaun ober verplutetes Taublin war. Difer, fagt er, muß gewiß groffen luft gu tred fauen tragen, ber auch ben Sad bauon frigt, und noch an zipffeln will nagen. Gleichwol fie, nach art bes widerstramigen zeugs, von geluften vberwunden, afe ber Rutteln und pfutteln fechbehen Seiffteffel, zwen Umen, fechs Roffel, zwo Schauffel vnnd zwo Bollen voll. D icone Fecalische materi vnnd Trusenmußlein, schone Rrebs= muglin, bud gebachen Safelftaudentaglin, welche fie luftig barmwinden, Riglinflogen, vnnd gur Bafferfuchtigen fadpfeiffen auffplehen kont, bas reitt und trib bie geburt, ba ward jr plau vor ben augen, das hinderft thent bes hals warm, der rudgrad falt, einsmals rotprecht, 6) und darauß man bas zufunfftig Fulle mocht erprofeceien, jo fest fie ben rechten fuß fur, vnd was ir die recht feit und Bruft fpigiger als bie lind.

¹⁾ zu ab. — 2) Brangufier a, Grandgufinger b. — 3) nicht - juentichlaffen] auff bas fie im nicht inn ber predigt entschlifen a. - 1) wer - fein] wer ban ain haberman will fein a. 5) biweil a. - 6) In ab folgt: fing an offt guharnen.

[154] Nach dem Mittag anbiß, da man genug Kutteln geweichen hat, jog bie obgebacht erforbert gesellichafft hauffenweiß ordenlich, wie die Sau gum Thor einlauffen, hinauf under bie Linden, bei bie Beibenbaum, bund Bilgenbuich, ba bantten, ichupfften, bupfften, lupfften, iprungen, fungen, hunden, regeten, ichreieten, ichwangen, rangen: plochelten: fußflopffeten: gumpeten: plumpeten: rammelten: hammelten, voltirten: Branfirten, gambabirten Cingvaffirten: Capricollirten: gaudelten, redleten, burgleten, balleten, jauchteten, gigageten, armglodeten, bendruberten, armlau= feten, warmichnaufeten (ich schnauff auch ichier) nach ben luftigen Schalmenen, fenffelen: Bfeiffenbeudelen, bend und maul, Lullepfeiffen, Gowegeln: maultrummen: fcnurren, Gautrbalein. Ruspfeiffen, vnnb anderm funftreichen Sachbfeiffengeschlecht, bas es fur Berrn ein Narrenluft gab zuseben,1) wann fie fich also wader auff eim fuß herumb wurffen und bummelten, wie ein bleiens Bogelin bas beift Ru, pub fo Surnaufenfturmig und Bramenfdwirmig wie bie Bederbuben auff ber Tang- [155] lauben und bem Fechtboden: D weit von bannen ir Sofbant: Es ift einmal gut, bag jr etwas guts ju Sof habt, welches bie hoflebenschender nit schelten mogen: auch ihr Rornbergifch Geschlechterbang, die fein berumbipanleinn leiben tonnen: Die ift ein ander Tanbidul, auch ein anderer Schweiterifcher Buffe, ber mit einer Glenlangbandhabigen Fochtel vnnb mit ausgeftredtem Contractem ungebogenen Urm baber vorbanget, ober vortritt: Die gilts ben Scharrer, ben Zauner, ben Rogenbang, ben Morifcen, ben schwargen Knaben, ber gern bas braun Meiblein wolt haben, Ja haben, wann mans ibm geb. Run Deiblin fort, bran, fprungsweiß an2) Spig, wie ein junge Wilb im Spigbart. Seh, feh, mein lendiger fund, wie icone bochauff bebenbe, langidreitenbe Stordenbenn gum bangen.

¹⁾ das — zusehen] das es ain Herrenluft und Narrenluft zusehen gab a. — 2) on b.

Das Acht Capitel.

Das Trunden Gesprach, ober bie 1) gesprachig Trundenzech, ja die Trunden Litanei, vnnd ber Sauffer vnnd guten Schluder, Pfingstag, mit jhrer vnfeurigen boch burstigen Beingengen Zungenlos, schonem gefraß vnd gethos.

N Bff folche wolerschnauffte und errammelte abdauung, entichloffen fie fich eben auff berfelben tampffmartischen Balftatt auch die abendzech zu vollbringen: Da het einer wunder gesehen, wie da die Gleser, Becher und allerlen Trindgeschirr umbgiengen, wie man allda2) die Randel übet, da schar man den Schunden, da zog man ben Rag producten, bem Ferlin die Bart = [156] haub ab, da griff man den Seipen auff die hauben, da ftachen fie einander die Pocal auff die Bruft, da flogen die mubele, da stibeten die Romerden, da raumt man die bidelbacher, ba foffen je gwen und gwen auf boppleten: bie man von einander bricht, ja fie3) soffen4) auß gestifleten Krügen, da fturst man die Pott, da schwang man den Gutruff, da trabet man ben Ungfter, ba rif vnb schalt man ben wein auf Botten, auf Binten, auf Relchen, Rapffen, Gonen: Rellen: Sofbedern: Taffen: Trindichalen: Bfaffenmafen: Stauffen von boben ftauffen: Ritten: Ralten: Ranuten: Ropffen: Anartgen: Schlauchen: Bipen: Ruffen:5) Fiolen: Lampeten: Rufen: Ruffeln: Sendeln: Rulteffeln: Malterlin: Bleis jaden, Beufdeln, Stragmeiern, Mufcasnuffen, Mor= frebsicalen, Stubiden, Meldgelten, Spigmajen, Bolden, Rannen, Schnaulzenmas, Schoppenkannlein, Stogen: Da flangen die Glafer, da Fundelten die Kraufen. Solla ichend ein, Wirtsknecht: gib, rench, hol, lang, biet, zeig: [157] weiß: fturgs vmb: ftreichs: flopffs nagelin, machts voll, fo werben wir voll, nach bem Streichholt: ben Billtomm ber, Auff tunbichafft, auff bu, Lat und Deftel abichneiben, ben bran, ben brauff, ben barbei, fo find ber guten drei, Korn vmb Salt, nichts umbsonft. Also gefelst mir, hau mir bas glaß bapffer gu. Sor Beinschend,

^{&#}x27;) ober bie] vnb a. — 2) ba ab. — 3) und 4) sof b. — 5) In folgt: Schalen, —

pring mir den Roten, pleich sehen die Todten, Mir ein frischen Glaßschwitzigen, daruon das Glaß wie Cathazinaderg vol weint. Also kan man ein anstand mit dem durft treffen.

Sa ber Ritten, rufften bie anbern auf eim anbern thon, wann gehft du Klingelflesch, werst gut nach dem Todt zu= ichiden: was Todt? tod bu ben Durft, ber ift mein grofter Reind: Auff mein Fibelbogen, Geuattern 1), wir wollen Die runkeln recht einander abweichen, bund folten fie nur auf bem gesicht in Ark ichlagen, ber gilt von jretwegen, ben gesegene fie bir bon meinet wegen. Warlich Baslin, es hat euch ein frost angestossen, secht fur euch, ihr habt ein loch fur euch. En Sanct Beltin von Rufach, laft vns von trinden parliren. Ran feiner fein Lieblin? Solla Fris, bu finaft vne big vnnd fonft noch mehr, vom Buchebaum und vom Felbinger. Rein, nein, ein anders, Es geht gen biefem Summer, Dho laß einher gabn, die Ochffentreiber fommen, bo, bo, Dho lag einher gahn, biri biri bein, lag einher gahn, Bum Bimperlin Bump. Sofcha bo2), find wir alle bo? Run fingt bas feiner trinde, Run trindt bas feiner finge. Ich trind nicht bann nach meinen horis, vren und Paternoftern, wie bes Bapftes Maulefel, gur befper reut man in gur trand. 3ch trind nicht, bann inn meim Breuiari, wie ein guter Garbian Batter, aber das Longiari wert inn hohen, geglaßten geknöpfften [158] roßzageln viel lenger, herr Prior, welchs war am ersten, durft ober trand? durft. Dann warumb wolt man fonft geffen haben? warumb wolt man zur zeit ber unschuld on durft getrunden haben? durft tommet vom durr und burreften. Non, Ron Schwefter, trand bann prinatio praesupponit habitum, wa man geleicht hat, ba muß es geprent haben. 3ch bin ein Cleric ond Jan von Lowen, ich bin ein Magifter von bes Mathefij brei Magis von Coln, Fæcundi calices quem non fecere difertum? Das mußt ein vngeichlachter Wein fein, ber eim nicht gifet Latein ein. Wir gu vnferer vnichuldigen zeit Trinden nur zu vil on Durft: Bud billich. Wir trinden fur ben gutunfftigen: Raufft

¹⁾ Genattern cd] Genatterin ab. - 2) bo b.

inn der Roht: (fagen bie betrengten Quadfalber) fo habt jrs im tob: 3ch bin tein Gunber on durft: ich trind ewiglich: Trinden ift mein Ewigkeit, vnnb Ewigkent ift mein trinden: Freg ich mich arm: vnnd fauff mich zu tob, fo hab ich gewiß gewalt vber ben Tob. Lagt bus fingen, fauffen ein gesetlin, trinden ein mutet: bag biefer Schnardgarfuß darzu geht: nun big mir recht wolfommen, du Edler Rebenfafft: 3ch hab gar wol vernommen, bu pringit mir juffe trafft: Lagt mir mein gmut nicht finden, bnd fterdft das herte mein, brumb wollen wir dich trinden, vnnb alle frolich fein: Man fagt wol inn bem Denen: ba find die Brunlein gfund: 3ch glaubs nicht bei mein tremen: Es ichwendt eim nur den Mund, bund thut im Magen schweben, brumb will mirs auch nicht ein: Ich lob bie Edlen Reben: Die pringen uns gut Bein. Soichta, Bu, Bu, ben Gatter gu, bas aufflieg fein Ru: Laft bns wider eingieseu, eintonnen, eintrachtern: einsurffeln: wa ist mein Trachter? mein Sengertuch? 3ch trind nicht bann burch Procuration, man muß mir in einreben, vnnb ein-[159] fcmeicheln, ift beffer, als gieß man mire ein: Es hat mir in nie teine hinein gewisen. Ich trind nicht nach bem ftundglaß, wie ein Brediger auf ber Cantel, bers offt schuttelt, Ich nicht burch die Sip, aber burch ben Bart fengern, bas ift bas best, jo hat einer ein Nachzechlin, doch beiß nicht vor girig= feit 1) ber Speiß, wie ber Danisch Stardhalter2) ein ftud bom Anebelbart. Rest ibr, bag ibre trodnen, ober trodnet ihr, daß jrs nest? Uch Genatter, 3ch verftand bife Redtorich nicht, Theoric folt ich fagen, aber mit ber Practic behelff ich mich ein wenig, und wie aller3) Practic Groß= muter ichreibt, mit ber Glagprechfi und einlagbrucht. Es find Plindftrid: 3ch net, 3ch feucht, ich trind, und alles auß forcht zusterben: Trind ich nicht, so verborr ich, was helff ich aber ben borren Sommer, ber borr Sommer mocht wol mir helfen: Secht bin, bin ich nicht Todt? Dein Seel wird fich noch vor forcht bes bofen Berbits, in ein Froichmalter verfriechen: wie die Beigbeutdurftigen Bothagoriften: Im trodnen wohnet nimmer fein Geel,

¹⁾ fib ab. - 2) Startharter a. - 3) ber a.

wiewol man fagt Anima ficea fapientissima, ein Seel bie im trodenen fist, bat wis. Aber vmuerfio fimpler vermag. Anima sapientissima siccissima, die flug Seel muß verborren, erdurften, erseugern, verschmachten, außmergeln, bann bis macht wit, ond wit macht his, furnemlich wann man inn Sundstagen, Stuben und Rammer vber einander aufffest: Darumb das mir der Narr nicht erfrier, fauff ich mir mit bifem Bocal ein Belt: Die bisig Ratur ift bie beft. Dann bie Pferd die fich im Sand umbwalken, und wie die geblen Sennen bestauben, die find beffer, als die fich im Baffer niberlegen, Merdts jr Sattelvernagelte Sofleut, Scaliger ichreibts, ich glaubs: Uch ihr lieben Reller, die ihr auß faglicher [160] vollmacht, und vollmächtiger fäßlichkeit newe formen ichaffet, und bie naturen andert, macht mich auf eim nichttrindenden trinden, auß ein ontrundenen trunden. Bub lang ber, ich infinuir dir mein nomination inn bein Bert, verstehft dig Dintenteutsch? Ich geb mich bar fur ein Apellanten vom burft, wie von ben migprauchen, Jung, releuier mir mein apffelat in ein rechte form. But big Glag, feg jens Suppenfar, mas follen die Laftopflin, bie Ringerbat, bie Schrepffhornlin, bie Bladhorner? Bas follen bie Beichirr, ba man endweber mit ber Bungen ober Rafen anftogt, es find Beinfiferglaglein: Gin Blag ber wie mein Lat: Eb nicht jo let, wie mein Schebel: 3ch muß bei S. Ruris leiben, bife Leberwürst und Kuttelbarm abschwemmen, sie werden sonst den Fürgen und Koppen oben und unden den paß verftoppen: Lang her fur taufent Teuffel, lang ber, fichft nicht wie ich mich worg, die Ruttelfleck verursachen ein unjarliche besprengung und besprengwabelung. Ich muß furgumb die Ochffendarm auffegen, die ich diesen Morgen hab angezogen, Dud bich Seel, es tompt ein Platregen: den wird dir das Hollisch Fewr wol legen. Mir gu: ich bin ein Birstenbinder. Bas? hab ich ein tobe Sau geichunden, bag mir feiner fein bringt: 3ch hab ein Igel im Bauch: ber muß geschwummen haben. Gib ba, ber Birt ber ift ber best, wird vil voller bann die Gaft. Eb feit getroft lieber Wirt: Den liebsten Bulen ben ich hab, ber ligt beim Wirt im Reller: Er hat ein holtzins Rodlin an, und heißt ber Moscatteller: Er hat mich nechten trunden gemacht, vnnd frolich biefen tag vollbracht, brumb geb ich im ein

gute Racht: Bon biefem Bulen ben ich mein, will ich bir bald eins bringen, Es ift ber allerbeste Bein, macht mich Iu= [161] ftig zufingen: frischt mir bas Blut, gibt freien mut: Als durch fein frafft: vnnd engenschafft: Run gruß ich dich mein Rebenfafft. Hau wie stimmt fich der Wein so wol: Es wer schad daß dich der tropff schlug, du magst noch wol ziehen: Nun weiter im text, Bub wends platt umb, Tabernaculum1): ber Wein macht noch feinen ftum. Sie fit ich beffer, bann ju Speir im Stod. Buts muts mollen wir fein, Trot der vns das wehre: Es muft ein rechter2) Baur fein, der vns fo ernehre: 3ch bitt euch drumb: Trindt flugs herumb, vnd macht es auf, Go wird ein frolich Bruder brauß, trinds gar auß: trinds gar auß: fo wird ein voller Bruder brauß: Totum ex, fit er perfer: Bei gemach, fahrt man ben Berg auff, ich muß ben Safen vor ichwenden, jo wird fich die ftimm fein lenden und renden. Run wolauff jr Orbens Bruber: Gin Lieblin fing ein jeder: So gehts Glaß auff und niber: So kommets an mich wider: Solla: holla: wi bolla: ftilla: ftilla: man pringt ihn auff ber Diftbarn. Wer hie mit mir will frolich sein, ba Glaß will ich im pringen: Wer trinden will den guten Bein, der muß auch mit mir fingen. trinden wir alle, biefen Bein mit ichalle, biefer Bein bor alle Bein ift aller Bein ein Fürsten, trind mein liebes Bruberlein: So wird dich nimmer durften, trincis gar auß. Go wollen wir trinden die gante Racht, big an den hellen Morgen, Sol Bein, ichend ein, wir wollen frolich fein, wer aber nicht will frolich fein, der foll nicht bei ons bleiben, wir trinden brumb ben guten Bein, Die forgen zuvertreiben, brumb Bruber mein, ich bring bir bas, fo vil vom Bein, ift inn bem glag. Run fingt im brein, fo trindt ers fein, bann er war allzeit ein bog find, schlieff nimmer vngefungen. Er fest das Glaglin an den Mund, er trindts wol auß biß auff ben grund, es schmadt im wol, es hat [162] ihm leiben wol gethan, bas Glaflin bas foll ombhergahn. Belcher nun leit, inn biefem Streit, bag er nit mehr tan thun bescheid, ber mach fich auff vnnd

¹⁾ Taberna culum ab. — 2) reicher a.

lauff baruon, fo fingen wir Bictoriam, wir wollen frolich bran, wer sich forcht leg ein Panter an, ben bran, ben bran, wolan, jo gan, allweil ich fan, will ich bestahn, vnnd folt es gar ben Teuffel ban. Ocha wie wild? das funff= plattig bran, beiß die Feig, beiß bem ein Aug auß, fuß den boden, ich wil noch Bischoff an bir werden, ich fan dich firmen, ich kan dir den Krisam anstreichen: lang mir Roswaffer: mir Roswein, ich ftreich bich, ich weich nit: 3ch ftich bich, ich wehr mich: ich schwert bich, ich ftere mich: Mein Tochter ift Seurats zeit, ich gib jr einen Mann: 3ch fahr ins Solt, ich fpann vor: 3ch reut mein Pferd inn Schwam, wie tieff? Big ich ruff, ich halt meiner herrn gebott, bas ift je nit gespott, es find noch trei tropffen brinn: bas beißt bem Taler nah geschoren: ben pring ich bir, so barff ich ihn nicht holen, Ift bas schmut, das Baticht, Frisch auff wir trinden Pfenningbier, D neun, Sanct Brbans Bier, bas wollen wir, bas Bier ichlegt eim furs Loch: Bnb ift ein bofer Roch, doch trinden wir es 1) noch, daß man das Waffer poch. Wa feit ihr Baurenhofleut, die nicht inn die Stub dorffen, wie? feit ihr gestorben? ichlaffen die Sund? bei wedt es, bann es ift weckens zeit, ifts nit alfo? Ein guter Bein ift lobens werd, für ander ding auff diefer Erd, ben ich auch nicht fan meiben, und welcher ift im trund ber lett, wann ba nun ift ber Tisch befett, ber hab bas heimlich feiben: Ein grofes Glag: von einer mag: Boll fulen Bein: bundt mich schon fein: ba foll jet gan berumben: wer trinden will: wie ich fo viel, will frolich fein, bei biefem Bein : der thu offt zu mir tommen: Mit einem [163] trund: in einem schlund: thu ich dir nun das pringen: Trinces auß: trinds auß: es wird bir gelingen, Thuft bu nicht bescheib: es ift mir leid: ich barff bir feins meh pringen: bu folt auch nit mit fingen. Soppaho heneden: der San ift noch nicht tob: Man bort in fraben nachten fpat: ift bmb ben Ramm noch Rot. Sotteiahum, Run fing berumb, big es auch an mich fomm. Gin Sanlin weiß: Dit gangem fleiß: fucht feine Speiß: bei einem San, ta ta ta ta ta

¹⁾ jn a.

nei: bas Sanlin leat ein En: Bachen wir ein Ruchelein. Meufelein und Straubelein, unnd trinden auch ben fulen Bein: ta ta fa fa fa nen: bas Sanlin legt ein En: fe ta te nen: bas En bas ift geleget: te ta te nen: bag man frolich fen. Saha bas thonirt: Nun die Gurgel geschmirt: Difer fauff bie mag bie bin negen, bann ber es nicht empfind: ber trindt fur nichts: Diefer tringt burch wie Quedfilber: Meiner burchfucht alle Aberen: Befeh big Bipperlin: icau bife Beutelband: Sa bifer hafft: ber hat trafft, bifer Safft, bifer ichafft: was afft? bifer waicht die Blas, Da wird ber Ralt fench fein plat finden: Sup hel ot min Proer: Geh: wie ligt ber Than bem auff bem Bart, wie geifferft? Bie tropffeleft? ein furfeglin ber: beiner Framen wird fein Effig mangelen: Secht bie boben Bafteien und Thurn: wie fich ber mit Bacheren verschangt: Die ber Beinmardt, bort bes Fuggers Sauß: Bas gefalt euch? Roter ober Beiffer? Sen Raffer, fo fteubts nicht. Ba wachst Saw auff ber Matten, bem frag ich gar nichts nach, Es hab Sonn ober Schatten, Ift mir ein ringe fach, But Sau bas machft an Reben, baffelbig wollen wir han, bas fan bus freuben geben, bas weißt boch Weib unt. Mann, das ift aut Sau, des ich mich frem, Mich belangt wann es reiffen thut, Macht ons allzeit viel freud ond mut, bas ift [164] gut Sau, bas macht gut Stren, D führets fauber ein, pund wer es nicht tan fenen, ber gang auch nit zum Bein, Aber ich feb am bauen, bag fie gut Rauer vnnd Sauer fein, Gie rechens mit ben Banen, und worbens mit bem Glag, ber Magen muß fich banen, bas ers in die Scheuren lag. Sofcha wann wollen wir frolich fein, ber tule Bein, thut vnfer taglich warten, die Gfellichafft auch versamlet ift, On bofen lift, Sie mischet icon die Rarten: Bolauff gum Bein, Dein Bruderlein, lag forgen underwegen: Sab guten mut, Ber weiß wers thut, wol vber ein Jar, vielleicht ligen wir, fo habens 1) wir2) gar, fechs Glag mit Bein, Sauff nuchtern ein, by mag Ropffweh vertreiben, vergebens folft die Runft nicht lehrnen, Sch will ben Meifter Ehren, und bie feche

¹⁾ und 2) habens wir bed] haben wirs a.

inn ben Bufen icheiben: was foll ein Mann, ber nit all tag fauffen tan, Gen nur auts muts, mein lieber Bb, mein gelt ift bein, vnnd biefer Wein, trind redlich gu, lag forgen fein. Bui Flaschentrager, wie haft fo ein bolb: seligen Ruden? gewiß es ift ein funft auff Flaschen tragen, fürnemlich wann die ringlin nach ber Tabulatur flinglen, Sui Sipenbub fturk das Kak pmb, versuch vnieren fauren Trund, Sorcha Buba wechsel hie ben Kreuter, but mir die Bir, bu butft wol, gebft ein guten Golbichmib, macheit fauber arbeit, ein auter Krebenmascher, ein auter Mußbereiter. Sor Juvenal ftog den Sund auf, wer hat fo gefeust: was? kanft bu kein Hundsfurt riechen, so solstu kein Bilbbrett fressen. Was wild? ich fang gern Hockeimer wilb mit Schlehern: barumb hort wie ich so ein schon Geset will mepern. Sommer bog wurft wer meiner Greten mas thut, ben hau ich, bag die Sau blut. Sopfaho, find die vnflater do, Er führet sie hinder Rauten, er wolt sie gern proho braune Rlender tragt [165] fie gern, Muho, Monchen ift ein icone Statt, bummel bich gut Barchen 1), Eichenfarb und blaw, Eichenfarb und Leberfarb. Bon ber Nipp von der Nippedei. Gin Baurentochterlin wolt Gerften auffbin= den, da stachen sie die Distel inn die Finger, Soschoho be ha wol inn die Finger. Mendlin find bir die Schuh recht, bei nachte, bei nachte, halt dich Annele feste. Du bift mir lieber bann ber Anecht, pum Menble pum, 3ch frew mich bein gant vmb vnd vmb, wa ich freundtlich zu bir fumm, hinderm Ofen und umb und umb, frem bich Stiffelbrauns Meibelein, Ich tumm ich tumm, ich tumm. Wolauff wolauff am Bobenfee, sonst find man nindert freuden meh, Mit bangen und mit fpringen, und welcher gleich nicht bangen will, der hort boch höflich fingen. Wolauff vollauff, vollfauff, bollauff, frifch auff, friß auff mein Bruberlein, Es fen gleich gut Bier ober Bein, Go muß es boch getrunden fein, Es ift ja voll, Es ichmadt auch woll, frif auff mein liebes dieterlein, Es muß boch getrunden fein, bett ichon ber Wein mein Eltern erichlagen, 3ch wolt brumb feim fein trund verfagen. D wie ichleicht ber burch ein Schaldeschlauch: wie? findft grund? fichft ben herr-

¹⁾ Barchen ed] Birchen ab.

gott am boben? Dachtig fein bie Recht verbieten, man foll fein Greut auff ben Erbboben machen, ba man brauff tritt, fo machts man auff die Behr, bund inn die Becher, die einen bmbbringen, Dann es ift gewiß, bei ben Teutschen hat Mars vnnb Bachus mehr erlegt, als Benus bei ben Welfchen aufgefegt. Bei') Beinwisig. 3d bin noch nit Schwencfelbisch, aber Schweinfelbisch, ober Reiffelbisch: Sa ha, und ich Kaltwinisch, wann ich jn falt habe: und Lutherisch wann er trub ist. Nun auß eim andern thon, wer singt uns eins? Herbei, herbei, was [166] Loffel sen, ju bifem Brei, gar bald vnd frei: 3ch hof vns foll gelingen, hetten wir nur Loffel, Stoffel, lang Loffel, fo wollen wir ben Schweiger Sauptmann frolich fingen, bnd höfisch Loffel, Baurenlöffel: por freuden wolten wir fpringen. und Dasloffel, Bujenloffel, Bubenloffel, Stubenloffel, Die thut bus auch herbringen, bnb gewaschene Loffel, ena Jungframloffel, Gin futer mit Loffel, und unfere loffel: Sind loffel bo, Go find wir fro, Bin loffel, Maulloffel, faumloffel, Beinenloffel, Milchloffel, Loffelmauler2), Gansloffel: Run fing mir 3) lieber Stoffel, hoho lieber Loffel. Run fib ich wol, daß ich auch foll, Mein Loffel einber tragen, Go bring ich Roploffel, Drenloffel, Butterloffel, Schaumloffel, Bas foll ich weiter fagen: Secht liebe Freund icon glatte Loffel, rau Birtshaugloffel, Ammeifterftubenloffel, ber Martichen Loffel, ber Durlin Loffel, ber Briel Loffel, ber Sopffenfibrin Loffel, Sennt Loffel, Runt Loffel, Claus Loffel, Frit Loffel, Ble Loffel: wer will baruber flagen, All Ort voll Loffel, all Bindeln voll Loffel, Die Stub voll Loffel, bas Sauf voll Loffel, Ich will nach feim mehr fragen: Singt nur mit Schall, ihr Loffel all, hoho Loffel do. Seigho, gut Sephrich 4) Encian, Specian, Ager= mund bund Rubenfraut, Lorfaß, Danngapffen, Achffelfolben, Deitelfolben, und die breiten Dockenpletter, waren wol gethan. Dho ho ho fie will mir framen: Sorcha, welchen lieb trindft am liebsten? Den anbern: Nebn, Trind biefen, ber ift bein, boch ber Bein, bie Geschirr wollen wir bem Wirt gu Bfand laffen, er mag fie barnach buter bie Juben verfeten. Solla Bollar Dolla vollar: Rimbs vnd ftimbs recht. Frolich fo will ich fingen, Schlage bein Beib umb ben Ropff, Ich

¹⁾ Sep wie b. — 2) Laffelmauler a, Laffelmauler b. — 2) mein a. — 4) In b nach Sepurich ein Komma.

Fischart, Geschichtklitterung.

muß dir diefen bringen, Bih bein Beib bei bem [167] Ropff, Das Lieb bas will nicht klingen, 3ch ftopff barfur den Kropff. Sing fort du Rebentopff. Der Lubel und ber Sanfel Figel, und Demalb ber Birel, und ber Jorgel Cafpar tam, Diefelben guten Compan, die trunden, ber Lipp ichaut inn bie Randel, Er flopffet, fie mar labr, Supff auff, Brefinger, hupff Lipp in ben 1) Rlee: Wer fingt nun meh. Run gruß bich Ben bu Ebler Safft, Bnb haft du Gugel funden, du gibft vins Freude, Mut vind frafft, und haftu Gugel, und wiltu Gugel, vnnd haftu Gugel funden. Frisch auff Rebhans im Mantelein, Die Gugel muß gewaschen sein, Dif Glafin Beins bas gilt bir halb. Trinds gar auf bu mein liebes Ralb. Er fatt ba Glafin an ben Mund, er trands wol auf big auff ben Grund. Er hat im leiben recht gethan, Das Glaflin bas foll umbher gahn. Bu lett ful einer unbern Band, Dem andern ward die Zung zu lang: Abe Abe mit guter Racht, Bir han die Gugel zuwegen bracht. Dbebe, wir freffen Bauren, und fauffen Gbelleut, vnnd scheiffen Monch, barumb fo weißge bie und tand. Bon Edler art, Spen ich inn Bart, On als gefehr, Trug ich so schwer, von stardem Wein, Fürt man mich heim, im Sessel bald, drinn ich erfalt, und fpeit ein Ban, Es mocht einer ban, Gin Schiffelein gefürt, Gant vnuerirt, barumb thut mir noch ber Bauch wifden ben Obren wee: ber Theophraftifch Tartarifch Weinftein bangt mir noch an Banen, wann nur alte Weiber bnnb die Sund bran ferchten, fo gebs guten Burgunbifden Galbeter. Run es gilt ein Taubenichlud bund ein trud, auff ein Dud, ich erftid fonft bran, wie jener Berr, ber bas Maul offen vergaß, tag ibm ein Flieg in die Gurgel fag, und ihm verlett die Beinftrag, wie die Reinftatt ben Collnern ben Beinpag bund bas neunt Gaß: [168] es foludt fich beffer als Camelsbaar und Ragenbaar, big2) muß bon eim schwieren bund gieren, wie ber Bechffen Scherben unnd Lumpen. Sei nebn, wir Schald figen bie bei frommen Leuten. Fram Wirtin, habt ihr vns nicht gern im Sauß, So jagt vins wider gutlich brauß, Aber zum Sturmwind heißt diß Sauß, darumb fo leben wir im fauß: So fauß, fo fauß mein Windelein fauß, bas Glaß ift auß, Fein nach ber pauß. Ich armer Rnecht, tam felten recht, Dein

¹⁾ bie ab. - 2) bas b.

Sedel hat fein Ruter mehr, Soicha wer weiter fan, ber fings fortan. Des muß ich euch beicheiben, Die Barichafft mein, was mir gabt ein, gabl ich nicht balb zu zeiten, die fahrend hab, gaht auff und ab, 3ch habs auff andern Leuten, 3ch hab auch ligend Guter, Die borffen nicht viel Mift, bargu barff ich fein Suter, Man ftilt mirs nicht gur frift, von Korn vnd Wein, was mir gabt ein, barff ich fein Behend geben, Bas ich trind zwar, Gin ganges Sar, bas wachft mir alls an Reben, Mein Sauf ift fein auffgeraumet, Stoffest bich zu Racht nicht brinn, Die Rnecht lan bich vngesaumet, barffft friegen nicht mit ibn, fein Ratt noch Mauß, inn meinem Sauß, borftu gu feiner Stunden, bargu fein Schab, in Rleidern hab, 3ch all mein tag nicht funden, 3ch hab in meinem Reller, fein Sengern brochen Bein, ber fost mich nicht ein Beller, fein Brot wird ichimlicht brin, Much mein Rornichutt, hat Bibeln nit, Dein ftall find fein aufabutet. Stirbt mir beghalb, fein Ru noch Ralb, lug was mir bas nur nuget, bab gar ein rubig mejen, barff nit inn Raht gur wis, barff nicht viel Bucher lefen, hab gar ein guten fit, Gib wenig Steur, ift manchem theur, Mein Bih ift balb erjogen, Gelt leiben auß, tompt mir nicht zu Sauß, mit borgen 1) wird ich nicht betrogen: Mit fegen und [169] mit maichen, barffit bu fein muh nit ban, ich hab ein weite Taichen, nimm mich feiner Soffart an, Mis mancher thut, Mit feinem gut, Inn Golb, Sammat vnnb Seiben, tein Silbern Gichirr, Thu mir berfur, Bon bir will ichs nicht leiben. Die Fram bie fprach mit guchten, 3ch acht nicht Seibener Sag, Meins guts will ich bich berichten, 3d hab ein gut gejeß, barinn ein Bronn, Bicheint nit bie Sonn, So will ich bir auch bringen, Gin aut einfumm, Run glaub mir brumb, famft noch zu groffen bingen, bu brauchst nicht alls bein leben, mas ich jet bring zu bir, wolts nicht umb Menland geben, Allein bas Baffergeschirr, gleich morn vnnd beut, darfift hafpeln neut, bas Barn bas ich bir fpinne, fein Weberlohn, barffft geben baruon, It nit ein fleiner aminne, bas Sund bund Raten nit

^{&#}x27;) mit borgen] bamit ab.

freffen, hab ich inn auter but, bas minft bas bu wirft effen, Sind huner, Wildbrett gut. Doch bing 1) auß, daß bu fein Sauß, zubawen wolft verdingen, mas zu hinderft 2) im Windel ift, bas will ich mir bir thenlen. Bund wann bu wilt verterben, Schuldhalb muft auf bem Land, So zeigt man mirs an bRerben, gibit weber Gelt noch Bfand, Das macht bag ich, Go bienftbarlich, Dich gen ber Welt fan halten, ich traw dich zu mol, Ernoren wol, vnd folt ich brumb zerspalten: bas ift ein schone Rebrfteur, Chiteur, Behfteur, bas macht ber Wein ift theur, ja fo fauer und theur ift jest ber Wein, bag man ibn eim muß fpielen bnb fingen ein. Ift niemands hie ber boppeln will. Rur narrifch fein ift mein manier. Inn diefer Welt hab ich fein Gelt, inn jener Belt, mir feins gefellt. Bo foll ich mich binfehren, Ich bummes Bruberlein, wie foll ich mich ernehren, Mein gut ift viel zu klein, Als wir ein wefen ban, fo muß ich bald baruon, was ich hent foll verzehren, [170] daß hab ich fern verthan, Ich bin zu fru geboren, wa ich heur nur hinkomm. Dein Glud bas tompt erft morgen. hett ich ein Renferthumb, dazu den Boll am Rhein, vnnd wer Benedig mein, fo wer es alls verloren, es mußt ver= ichlemmet fein: Bas hilffts, bag ich lang fpare, vielleicht verlier ichs gar, folt mirs ein Dieb auficharren, es reuet mich ein Jar, Ich will mein gut verbraffen, mit schlemmen fru und spat, ich will ein forgen laffen, dem es zu herten gabt, wann wir bas Gelt verbraffen, barnach fo trindt man Baffer, wie geschriben ftaht, Sitientes venite ad Aquam. Ir Bafferige tompt gum burft, ber Bein ift heur nicht wol gerahten, Aber wir kommen vngelaben. Der Bapff ift flein, vnb laufft gemach. Der gar hungerigen waren trei, Sie lieffen tochen einen Bren, fie trunden als fie tonten, ber Bibling bielt ben Pfannenftiel, D Sauer im Urg, bu frift zu viel, bes Bren bei fiben pfunden. Lofa, Lofa, trindet ehe euch ber Bachus tringt: Qui timet irati numina magna bibat, Ber fich beforgt vor Cabmi Muter Blag, berfelb wol trinden mag, bann er macht bie to ihm widerstarren zu Narren, vnd zu farren die im

¹⁾ bing ich ab. - 2) hinderift a.

nachfahren: Es ift Medicisch, im Monat zwenmal voll, befompt bem Magen wol: Wir ebren ben Athenischen Bachum rectum nit recht: bann wir fauffen bus Contract bud lam: Es ift tein rechter Fuhrman, ber nicht umbwerffen fan: Diff 1) fdneib ben Bein, bas fcneib ben Geminn, bas trudt der Taschen das Sirn auß, Bas foll mirs Gelt inn ber Tafden, mir thut viel bag bas Burgelmafden, ichendt ein vnnd lebt 2) wol, wir wollen werden voll. Wer hat mir ben Areuger in Becher geworffen, jet muß ich in mit groffer not holen, bas mir die Bung nag wird, die ich boch lieber net als ein Rat die Tapen, D wie ein naß durftig Ange= [171] ficht, es durft einen wann ers ansicht, Trag auff mit schalle, wers auch zale, hupschlich nicht stoß umb, Sich Rafen Ronig, wie die Dag brein ftedft, Jora je jo, wir find fro, der Pfarrherr ift do, Binum Cos her, ja toft. Binum Theologicum auf bes Bfarrherrs Faß, ber macht fein Rolocompag, wie bunn fnite und fnoll, der eim im Bauch roll. Binum que pars, verftehft bu bas, ift auf Latin gezogen, ja nur gar wol, ich bin es voll, Sch bin im offt nachzogen, inn bem Donat, ber Renflin hat, hab ich es offt gelesen, quod nomen lit, bas falt mir nit, Dan trindt ihn auß ben Glafern, Binum qua pars, bund haft fein Glaß, so sauff mir auß bem 2c a: Rims Glaß ju bir, beclina mir, Binum lag Glaglin finden, Rominatiff boc winum, Ift machtig gut zutrinden, welcher gefell, Jet weiter woll, Binum auß beclinieren, Pluraliter, ben bring man her, Gin maß brey ober viere. Ber find bie uns big Liedlin fungen, bas haben gethan zwen Schreiber gut, ein alter ond ein junger. Run fort bu voller Zwolffnarr: fauff wie ein guter Delpreffer. Bolauff jr Bruder allzumal. Quos litis vexat plurima 3ch weiß ein Wirt flug vberall, quod wina spectat optima. Sein wein mischt er nicht mit bem Safft, E Puteo qui sumitur, Ein jeder bleibt inn feiner frafft, E botris vt exprimitur. Berr Birt bringt one ein guten, im Reller quod eft optimum, die Bruber wollen frolich fein, Ab Roctis vsque terminum, wer greinen ober murren will, vt Canes decet rabidos, ber mag wol bleiben auß

¹⁾ bas a. - 2) leben a.

bem Spil, Ad porcos eat fordidos, Bot taufend Rafper= ment, bas beifit mol folmifiert, laf feben ein Tricipium. ich will mit bem Gutteruff Baffieren, fo Tenorier bu mit beim Rranchhalf, vnnb ber vagier mit bem gullgagelginden, brei Gang im Saberftro, Sie afen bund waren fro, ba fam ber Bauer [172] gegangen, Wer bo, wer bo, wer bo, brei Gang im Saberftroh, Bibit pater Abraham, wimit Nog, winwit Lot, biberunt Prophete, Biberunt omnes Apostoli, Bibit Dominus Johannes inn Charitate, trinds gar auß, Alleluig. Bniere Eltern trundens voll, vund wir trinden ons halb boll, vnnd fegen bie Bullpott wol: heißt das nicht wol geschiffen vnnb gefungen. Nun trinden big ihr pinden, ben Becher lieb ich fur ein Binden: ber barff fo ftarden Athem nicht, Bindenblafen ben Ropff gerbricht. Run Trindenblafer, blag inn Binden, fpann bie Baden. Bas folt ich ben brei Gratien zu lieb nur treimal trinden, warumb nicht ben Krugen inn Rana zu lieb fibenmal, vnnb wie man ben Brubern vergibt, ein tag fiben vnnb fibentig mal? warumb nicht den neun Mufis zu lieb neunfach noppel fo viel geig. mal: Bas? Vel duo potanda, vel tria multiplicanda. Martialis gefallt unfer genaben, ber trand fo viel Sochbecher auß, als viel feiner Bulichafft Nam Buchstaben innhielt, Gar bene, fo muß mein Bulschafft Be a er bar, te o to barto, el o lo, lo, tolo bartolo, em e me, me, lome, tolo me, bartolome, e es vs fus, muß Dittel Krebsfuß, fuß vier bahinden, trei ift ungerad, beiffen: Mis bann fo werd ich ihren bes offter gebenden, je offter man mir wird einschenden. D ihr liebe Beiber, wie ein autes Fundlein fur euch, auff diese weiß tonnen die Manner beim Weim ewer nicht vergessen, laßt ihnen nur dapffer einschenden, heißt eine schon Unnle, jo jag fie, fie heiß Beternellulele, ober Magdalenelelle, fo trindet er bes meh, vnnb rauffet 1) fie, wann er beim tompt, bes ebe. Bein hat boch Beiberart, lamet einen gleich fo hart, barumb Beinbeer bund Beiber gufamen, fo fonnen fie bie murrenben v n'b bu= [173] renden Manner lamen, Das lamen? Sieher Corbele") Sub auff, an mein grune Seiten. Bas greiffet jr? 3hr macht ichier, bag

¹⁾ rauffet cd] thauft a, tauffet b. — 2) Cordele cd] Carbele b.

id euch bas Fallend Bbel ichwar. De be, Die Beinlein, Die wir gieffen, die foll man trinden, die Bronnlein die ba flieffen, die follen ichwinden. Bund wer ein ftaten Bulen bat, ber foll ihm winden: vnnd winden mit den Augen, onnd tretten auff ben Fuß, Es ift ein harter Orben, ber feinen Bulen meiden muß, vnnb noch viel harter, daß ich big boch Glag auffauffen muß. D wie ein harte Bug, bren Glafer mit Wein auff ein schimlich Ruß: gewiß bie Bang gehn ungern barfuß: Run fing, Es flog ein Bang mit ihren Febern weiß, die flog inns Wirtshauß mit fleiß, Sie was gar icon formieret, mit einem langen Salf unnd gelben Schnabel gezieret, ihr Befang ift ba ga ga ga. Schurt bich Gretlin ichurt bich, bu muft mit mir barnon, bas Rorn ift abgeschnitten, ber Wein ift eingethon, Sich Sanslin liebes Sanslin, fo lag mich bei bir fein, bie Wochen auff bem Felbe, ben Feirtag bei bem Bein, ba nam ere bei ber Sand, führet fie an ein end, ba er ein Wirtshauß fand, Wirtin liebe Wirtin, schaut bus nach fulem Wein, die Klender die das Gretlin antragt, muffen ewer eigen fein, Beift vns ins Bett hinein. Ach Gret= lein laß bein weinen fein, Behft bu mit eim Rindlein flein, 3ch will ber Batter fein, Ja ift es bann eim Anabelein, Enn flenns Anabelein, Go muß es lehrnen ichieffen, die flenne Balbvogelein, Git es bann ein Menbelein, Gin fleins Meiblein, fo muß es lehrnen neben, ben Schlemmern ir Semmetlein: ja Semmetlein: En bag man im lang ein Glafelein, Gin groß Glafelein, baraug er ichieß fein Rachbaur Jadelein, Sans Jadel Guttuch Subelump, Es ift ein Schne [174] gefallen, Es giengen trei gut Gefellen, Jorg Riffel, Sig Michel, Subelump Sans Jadel, spatieren umb das Sauf, hubelumpe, bann es ift noch nicht zeit, D Lempe, ber Weg ber ift verschneit. But Reuter bei bem Beine faß, Dho, ber fich viel ftolber Bort vermaß, bo bo, ifts nicht blo, fo ift es gro, So, fo. Wann ber beft Wein ins faul Tag tam, barinn mußt er erfauren, Go mann ein jungs Meiblin ein alten nam, je hert mußt brob ertrauren: Bund nimpt bas Meidlin ein alten Man, fo trauren all die Gafte, brumb bitt ich garts Jungfrawlin nun, Salt bu bein Kranglin feste, Goll

ich mein Kranglin halten fest, will es doch nicht meh bleiben, lieber wolt ich mit eim jungen Anaben, Mein zeit vund weil vertreiben, vund wer das Faglin noch fo rein, So find man trufen brinnen, Go welch Jungfrawlin feuberlich fein, die find von falichen Ginnen, Gin Buderlab mit Spinnen, ja Spinnen. Nun fpinn ich ben auf. ber muß ins Narrenhauß, jegund ein anderer paus. Man fagt, Nems nicht zu hoch Bruder, Man fagt, ift noch zu boch, von Gelt und groffem gut, bas thu ich als ring achten, für alles gefalt mir ein freier mut, barnach ich nur will trachten, fein fonder wis, vnnb funft fo fpis, will laffen omb mich wonen, ond fingen frisch, frolich ob Tifch, Run gang mir auf ben Bonen. Bill Gott, muß fein Gelt bei mir, burch alter schimlig werben, Raum auff, halt nichts, ift mein begir, vil gluds ift noch auff Erben, Es fompt all tag, wer warten mag, das mir die weiß wird lohnen, nach bem ich ring, ond taglich fing, Run gang mir auf ben Bonen, bei bem iche jet will bleiben lon, Mich gar nit kummern laffen, was jeder fagt nach feinem won, Trag auff vier, funff, feche maffen. 3ch bring bir ein, Auff fiben ftein, vnd fost es schon ein Kronen, [175] So fing ich boch in bifem gloch, Run gang mir auf ben Bonen. Wer wenig behalt, vnnd viel verthut, der darff nicht ftahn inn forgen, bag man zu letft vergannt fein But, fein Bud thut brauff nicht borgen, bem Rargen geht, wie bem Giel geht, ber Solt und Waffer muß fronen, warmt sich nicht mit, vnd wascht sich mit, zu lett muß er auß ben Bonen. Gedt wie ich bie Bon will bolen, und wie ein Beinmilb außbolen. Dbo, schmat, flapff, bas Rannen-lieb hett mir schier bie Rag erwischt, es settet mir bart gu, Die Mugen geben mir vber: 3ch wußt wol, die Bund ließ fich nicht obn wennen beblen. Wolauff mit reichem schalle, 3ch weiß mir ein Gesellichafft gut, gefallt mir vor anderen alle, Sie tragt ein freien Mut, Sie hat gar fleine forgen, wol omb das Romisch Reich, es fterb heut ober morgen, fo gilt es inen gleich. Behabt euch wol zu bifen zeiten, freuden voll feit bei ben Leuten. Baule liebfter Stallbruder mein, Wifch ein mal herumb, lag bir bas Glaglin befohlen fein, Rumm, Rumm, wiber rumm, 3ch bitt bich all mein Lebtag brumb, Wisch einmal herumb. Die Cunt

Löffelftiel, bie biefen Gpul. Gr Rafenneter, trindet ben Bein, ben auten Mojcateller, die Fram hat ben Belt verbrant, Er fostet nicht brei Beller, Trindt ihrs Latnaffe 1) bek voller, Es ist noch meh im Reller, Solla mein lieber Stalbruber, Run bor mir fleiffig gu, Ich lig auch gern im Luber, Sab tag vnnd nacht fein rhu. Den Becher nimm ich jet zu mir, bu fichft er ift schon voll, ben will gewiß ich bringen bir, Goll bir befommen wol. Da hub er an zu trinden, Den Becher halber auf, Ich mennt er wolt verfinden, Erft tam in mich ein grauß, Doch war ber handel nicht fo schwer, Es stund noch zimlich wol, der Becher ber war worden lahr, Den ich hat giehen voll, [176] Dem will ich einen bringen, ber an ber feiten fitt, Wie tan ichs als erschlingen, Ich hab furwar ein Rit, Doch will ich von bir wiffen balb: Bas gibft mir fur ein bicheib, Wilt ben Becher gar ober halb, Zeige an bei rechter zeit. Bas wollen wir mehr haben, ben Schlafftrund bringt uns ber, Bon Lebkuchen und Fladen, unnd was ihr auts habt mehr, die Speckfupp laft vns tochen ichier, Es ift grab rechte zeit, Ich glaub es hab geschlagen vier, Der San ben Tag anfrat. Das Lieblein will fich enden: Wir wollen benme gu, Wir gabn ichier an ben Banben, Der Gluchffen hat fein rhu, Ich burmel wie ein Gang herein, bas mir ber Schebel fracht. Das ichafft allein ber gute Bein: Albe zu guter nacht. R. G. M. Geb euch ein frolichen morgen, Ift feiner bie, ber fpricht ju mir: But Befell ber gilt bir, 3a 2) lieber Dolpel, Gin Glaglin Bein trei ober vier: 3ft hunds gum Bier, ber Reller ift gefangen, ber Roch ber ift gehangen. Sit Sunds, ber Bengenauer fprach, Ift Sunds: wa habt ihr geschlaffen, babeim ober fonft an eim ort, Ift Sunds, D lami lam vih. Biftu der Sansel Schutze was ist dir dein Armbrost nute, wann bus nicht spannen fanst, prim, pram, prim, prom, pram, ba giengen bie Gloden an, prim pram: Bas prim pram, vom Morenftamm: Frig auff bund icheiß es wiber, bas bringt bas verloren aut miber. Wir zwen lieben, euch zwen Dieben, wir zwen frommen: wartens von euch

¹⁾ Lagnaffe bed] Rasnaffe a. - 2) D a.

zwen dummen, dummel dich mut, D Morenwadel wie fauffit dich fo ftrad, wie ein Bollfad: Sehe wie fichit, wie ein Rablin bas nieffen will, Bei wie fichft bu fo rot, wie ein Ratlin am Bauch, Ich fuff dich tod, vnnd wider lebendig, 3ch wolt dich inn ein Stro fauffen, Sa bu fauffft an Galgen, beiner neun freg ich zur Morgenfupp, [177] Ach nicht halb fo wild, ftundft heut gefund auff, was ift bir jet geschehen? biftu bon, fo mach bich von ber Band, bak bu beramft fein Sand. Solla, bas Maul gum Urg, man blagt auff, blag mir inn Mermel, fuß mir ben Glenbogen. ich hab ben Urg inn Ermel geschoben, fpann bie baden, und schieß mir bie Bung inn Urg, big ich mag, ber Teuffel foll dich leden, der hol dich, der nem dich, der zerreiß dir das Fible, ber hol bich inn ber Senffte, fo gerftofit tein Rnie 1): D ihr Beinesel, D Schweinfunt von Morenfeld, D Sau Jost, wie schmadt ber Most, jest wers zubrauchen auff ber Boft, Auf die Rant an Ropff: Gih Zettenscheiß, ruch, wie ift mir dahinden so beiß, daß dir Baule Krebserle bas Loch gerreiß, ba beiß, gund mirs haar im Arg an: was barffs ber Mauß, Mein Schwester ift ein Bierfaß. fauff ihr die Deffen auf dem arf, Mein Urg ein Ralbs= topff, frig bu bas Sirn, Meiner ein Saltfaß, fen bu bie Beng: Sui Bufleter, D Sundefliegen, Rugful Relbertate, ledt Schmaut im Sunerhauß, Wie? foll ich hinauß, Bos hundert taufent Elen an enden, ich waas fo burr als im Sommer, die Schneiber jum Arfwisch, 3ch freg bich fampt beinen Laufen, Fang binben an, jo baft ben Genff gum beften, Dobo Marr, wilts Rind beiffen, wie ? wolft ebe bu tieffeft fcmeiffen, halten in, halten ihn, Man wird mich wol halten: Berang bift Mans werd, ba wollen wir einander bie Geel auff dem Pflafter ombjagen, vnnd folt ich zehen Mard verschlagen: Ach bu blober Hasenkopff, D Muffmaff, dat dir hundert tufend Tuffel in be Liff fahren, Ben bag bich ber Teufel zu Schilttach hol, fo fitit auch wol, ben ber hol euch bende, fo haben wir friden. Ich hab auch des Krauts, [178] Rausch wiber Rausch, laß mich machen, ich hab Saar im Urg, Sui, bui bem Dfen gu, gur Stub hinaug:

¹⁾ Füs a.

Sie ligt er im Tred inn aller Saunamen. En iacet in trexis, qui modo palger erat. Wie ein geschlachtes Burftlein. Das Better ift furvber, ber Bein ift bus best lieber, bag er die Ropff so wunderlich schopfft und topfft: Was foll ein Mann, der nicht mit eim rauffen und fauffen fan, 3ch ham eben fo mar mit eim, als ich mit im 1) fauff, barumb beiß ich Schrambanglin, mein Batter bett nur einen arm, fo hab ich anderthalben: Aber ich if mein Thenl ungeschlagen, ich auch, wann ich mich genug mit eim vberworffen hab: 3d will lieber mein Gelt vergechen, als ben herren geben bnb ben Gurfprechen. Bolan bin ift bin, Leget euch inn bie Gach, mit ben Clenbogen ins Rabt, ftupffet ein, fprecht nach, bag fr wolt gufriben fein, was ber Richter fpricht, euch wegern nicht: Lang den Richtwein, die Richter haben fich gefett, Wer den andern hat verlett, Lang bem andern das Detlin Bnb bring ihm bren Gefetlin, Bns auch auff ben ichaben, 3wolff Mag Bein und zwolff Flaben, Go feit ihr aller Unipruch entladen. Sa volle wol, wir bedanden ons bes Brthenls, hierauff gilts bren auff eim Stiel, mas geht auff bren Beinen, die vier bran, bin vnerichroden, fabrit an fein Stod, Ber nun ein Suberbut will fein, ber verichwer ben Bein, ftopfft noch eins ein, If Furginecht, Birtsfnecht trag auff, bas ift ein Newer Beintauff, Es gilt mir mein thenl mit, BerdSu, BerdSau, wir haben erft Die erft Mag, Schend ein, bag ein Mule treib, Bring Brot bas vberbleib: Gelt bas nimmer bleib. 3ch fuff jet bas mer auf, wann mir bie Baffer auffhielteft, bie brein lauffen: Lag bug big Bier mit Schuffeln auf ber Meldgelten icopffen, [179] vnnb es bei geben Schuffeln gufauffen, Gelt es ichmadt wol ober nacht auff bem Mift, liebe Schluder gaudiamus, ber Elfagbachus lad vns auff ein news, Secht wie rauscht ber Bein, wie trabt er herein, bas fan mir ein Berbenfafft fein, D Bergenfalble gur vierten volle ichmadft erft wol, D Erbenblut, D Leberfrift, mein Lungenschwamm, bu benlige abwaichung meiner Klenber, D Rragenspulerle, Stirnftofferle, Bungenbablin, bu Guffiberer, bu Betteln= füpler, bu Bettlerbett, Ach Simmelthau, burchfeucht meins Berbens Um, bu bift boch folder Rindbettern funfft effentia,

¹⁾ epm ab.

bu mein liebes Rebenbrulin, mein Bandpfulwelein 1), Gu= mentigel, Det ben Gaum, Meienreglin, Berbitmellin 2), Aprillenbablin, Bibergrun: Wend bumut, Bintermeben, bu mein Triaders, in fumm, in Bite vita, inn Reben ftedt bas Leben, 3d werb allgebt feifter im Berbft wie bie Bachteln: bas weiß bie mein Nachbauer Bonenftengel.3) Belt es foft bich die Sand wol etwas: Gewiß du haft feinen Ban im Maul. er fost mich hundert gulben : genam gerechnet: Dein Anabat bring one ein Boetenfendle, Ebe, bibe, lube, nach toben nulla woluftas: fauffts, fpielts, hurts, feits nur nicht Lauterifch: Biuite, Binwite læti dum fata linunt, Saufft euch fatt, weil mans gestatt: morgen wird mans verbieten: bann ben Berrn ichmadt ber Bein nicht mehr: Ra. ja, er schmadt ihnen nur ju vil: baber jr feiner es verbieten will : bet ich fo lang gelt ju gablen. Empfangt zu band, mas bie gegenwertig ftund schandt: Jet empfangt, mas fie jest langt, bu bift bes mornigen tags tein Berr: wir feind einmal geboren, bas anbermal will mans nicht gulaffen. Run linque feuera, lag die Rahtsberrn ernftschafft fein: Bas morgen geschehe fuge quærere, barnach sen bir nicht weh. [180] Run ift bibendum, nun bebe libero gutrappelen tellus, vnnd zu Lappelen hal vs, wie man ichreibet in Taber= naculis 4) rufticorum, im Land zu Sachfen, ca: vbique, inn altiquo muro, mit weiffen Rolen, Sauff bich voll vnnd leg bich niber, Steh fru auff, ond full bich wiber, So vertreibt ein full die ander, Schreibt ber Fron Brifter Arslerander. Ecce wie bonum vnnd iocundum wa die Bruder gufamen thun, und werffen ben Abt gum Fenfter auß. Dann alsbann 5) completum eft gaudio cor noftrum, So waschen wir onfern Schnabel im Bein, bund lingua noftra in exultatione, vnd fingen mit wonne, Rein beffer freud auff Erden ift, bann gutes Leben han 6): Mir wird nit meh zu bifer frift, bann ichlemmen omb und an, bargu ein guten mut: 3ch reng nit fehr nach gut, als mancher Schabenfaß thut. 3ch laß die Bogel forgen, in

¹⁾ Bankpfulwen a. — 2) Herbstmellin cd] Herbstmailin a, Herbstmeilin b. — 3) bas — Bonenstengel bcd] bes kan mein Nachbaur hie kundschaft geben a. — 4) Taberna culis ab. — 5) Dann alsbann bcd] Duia tum a. — 6) hab a.

bifem Winter talt, Will uns ber Wirt nit borgen, Mein Rod geb ich im bald: das Wammes auch darzu: Ich hab noch raft noch rhu, ben abend als ben Morgen: Big baß iche gar verthu. Sted an ben Schweinen Braten. bagu die Suner jung: barauff wird mir geraten: Ein guter frischer trund, Trag einher fulen Bein, vnnb ichend ons tapffer ein: Mir ift ein beut gerhaten, Die muß berichlemmet fein. Trei wurffel und ein Rarten, bas ift mein Bapen fren, trei hupscher Framlin garte, Un jeglicher feiten trei. Ich bind mein Schwerd an feiten, Ind mach mich bald bauon: Sab ich bann nit zu reuten, zu fufen muß ich gohn, Es tan nit fein gleich : Ich bin nit allweg reich: Ich muß ber zeit erwarten: Bif ich bas glud erichleich. Sieher Fraw Wirtin, trinct eins für ewer Irrtin: Geltet ihr Fronecken, welche nit gern spinnen, die geben gute Wirtin? Ja scheiß haft nit geschissen, sedoch seit willsomm ir hüpschen Gast, wer hat euch dies Jar gemast? Du wü-[181] ster wust, daß dich der Ritt, in die Anoben mit deim greissen schut, Ich weiß wol wo mir hin solst greissen, Daselbst hin solstu mir auch Pfeissen. Sp pfeisse Ludy Saudurst, der hat ein wüst maul. Sui annen, bui annen, Lerma, lerma jr Hofleut, fagt ber Teuffel, ritt er auff ber Sau, bie zum Soffannen, zu bes Philoren Rebelichiffs Segel, zum Kranchstragen, ba laft uns bas Lager ichlagen, allein fauffen ift Biebifch, In bem Land fan ich nicht meh bleiben, der lufft thut mich in Schlauraffen treiben, bren meil hinder Beihenacht, ba feind bie Lebkuchenwand, Schweinepratentrom, Maluafirpronnen, Bachichnittbach, Bachfischbach, braune Rut auff bem Deller, Eper im Schmalt fur Bart und Gummi ba die Taubenichlag mauler gepraten Bachteln fangen, die bem Bauren vber Nacht im gefaß gerubet haben, ba ber Milchramregen, ber Budererbien Sagel, ber fpeifold vnnb ichlaflon regieret, D ber Bratwurft Baun, honiggips, flabenbacher, welche bie Beinhelben vorsturmung bes vollen Bergs fehr verschangen, Ach bes guten herrn von Beitloch ber ba blib, in Pintersleben natus, Sans Raumtasch fie vocatus, Omnibus war er 1) gratis, quia bipsit in charitatis. Bas? ich nem ein Rutt, und versuff ein Rlofter, Siha Farghans, Mir gu

¹⁾ war er bc | fuit a.

als einer Ru, Ich wart fein, als ein Schwein, Salb als ein Ralb, Bang als ein Farenichwang, 3ft gut Bir, Es gilt bir, liebes Thier, Gin ftubgen ober vier. Ach wie thauflos aut Runden, Run cantate canticum auf der fanten, daß die noten auff die Erben fallen, pfui wie rauchen die fleien, Freg bu bie Schweinfebern, Bfei ber Lucerner Bfalmen, Lang ber bie Budelbaring von ber ftangen, Rach ber Spedfup hab ich verlangen, fonberlich wann man Rergenftumpfflein brein ftoft. Den Gumpoft ber inn Effich ge= [182] plost, die Butterbuchs her, Roftig Baring auß ber Thonnen inn Effig gezwibelet, Dir Bfirrfichtern, Gib einen Rappen, einen Trappen, und vier Rlappen, bag wir bie ichnappen, auß einer Baierifchen gemalten Schuffel, Die bus ferbt ben Truffel, auch feißte Bang, gut gebons, But Most auß ungefügen Krügen, Trinden bag ihr finden, hinden und gersprangt die rinden ju biefem ichunden, Run glinden, nun glanden zu ben Banden, lag 1) einschenden, big 2) wir an durft nimmer benden. Bom Fruftud foll man gabn, ins Babe bann, ba lagt bus reiben, bon iconen Beiben, vnfer furpweil treiben. Sich Baberin Rett, bereit ein Bett, barfit nicht forgen, omb bas borgen, wir borgen gern alle morgen, morgen machen wirs eben wett. Run ir Trabsed wider zu dem Mostifosti, daß niemand nit roftig, wifd, weid, tijd, teid, Bring frifch gifch gu Tifd, im Pfeffer beng, auch Nonnenscheiß, Sirichen hinden, wir verschlinden: will jeglich Rnab, daß er hab, gwolff Cappaunen, elff Caftraunen, Groffe Braten, lang als ein gaben, zwolff Bariferelen, Die quelen, wurft lenger bann ein fparpraten, von Ochsenbugen inn Rolen, San bnnd hennen, von der Thennen, zu dem fpiß: bas was erschis, bereit3) ben Mannen, inn ber Pfannen: Die Beirifch ichlannen 4), wir freffens bannen. Wirt haft nicht ein volles Rar, Bar ichmutig flar, fult von Ochffenfufen: ba mag ein trund fufen, Bring Bampenfled, bas etwas 5) fled: Much Saupt vnnb Bungen, Leber und Lungen, Rag und Magen: burch ben Kragen: Noch find wir nicht voll: Dirn

¹⁾ laß vns a. — 2) biß — benden be] biß vns nimmer burft a. — 3) Berat a. — 4) schlainnen a. — 5) was a.

noch bren tupend Regelpiren hol, die legen wir ein, barnach in Bein, lag uns freffen: Als die Beffen: unnd nicht vergeffen, Groß trund inn Baffen, lag preffen, lag frolich leben, vmb hingeben, offt auffheben, von [183] ben Reben: Run fropffen: Run icopffen, ben Ofterwein auf hoben Kopffen. Wirt haft nit ein volles Fag, baffelb anstechen laft, Wir wollen geden bei ber Glut, bargu find Ritten vnnb Raften aut. Difes raumt Gedel vnnb Tafden. bag vne faum bleibt bie marme afchen. D bu hodft wol ju Tifch: Das macht ich hab auch auff ber Rebleut Stub ju Bennfeld promouiert : Ja mit bestoffung vnd behobelung ber Stegen : Sa, bas icab nichts, es vergeht mir wol big ich ein Fraw nemme: Banns nur alles wol beftellt ift, bag wann ber Wirt einen bie erft Steg hinunder wirfft, ein anderer ihn flugs die ander auch binab log, und ber Sauffnecht ihn gar ju Thurn hinauf ftog. Sei, also verdient man die Brrten, barauff ftog ich bir ben gu: Beffer dig jugeftofen bann ein Gebg. Bfui. Es gelt mein Alte, Barumb nit, wir haben je gewett. Gelt ber Wein ift im Bett vber alle Glutpfannen, da sticht einen fein Flo, wann man 1) ligt im Stro. Star ift fein Miftgamel, bas Rellerlich eingewend ift mein freud, mein Dectbet, mein Bolffsbelt, mein Najentap, mein Sandsoden bund mein Fußichuch, ber fterdt bas Bert bak, als neunfach Rorallen und Naftein torner, ber ftreicht ein Farblin an, errichit focium ben billichit vohjor, ber bleibt wunderlich frisch vom Mor, welchs tein Waffer thut, wann es icon auf Capaunen geprent wer. In summa er hat meh tugenden, als ein alt Weib Ban im maul. Aber einen Mangel hat er: ber gut ift ju themr, und ber faur2) zu geheur, Alfo bag biefer ber meim Magen all Rrafft verleucht, berfelbig meim Sedel all fafft entzeucht. Domine Phifigunde ift nicht ein gemenne Regel, treimal ober Tisch getrunden fen bas gesundeft, mehr hab ich nit gelesen: Nenn, Nenn, Marce fili, bu haft ben Cratip= [184] pum nicht recht gehort 3), bas Buch, fo gelefen haft, ift falich bertehrt4), Im abichreiben ifts berfeben worden, dren fur dreiteben. Ep ftubier morgen. Scheib bu mir bifen mit beiben benben vnnb allen Banen ju: Dub icheib, ichalt, wie eins Rerchelziehers Fram, bie ben arf berrendt.

¹⁾ ainer a. — 2) In a folgt: ift. — 3) ftubir a. —

Die bie Baglin Trein, Rofte mir big Biglein gum Bein, Ba Bo geroft Furt in der Schafichellen. Rudt zusamen jr Anospen, 3ch gehor auch an ben Bfoften, fagt ber Dib, bir lib, zu eim gespickten Balgen. Bas trudft ben Rag? es gehn vil gut Schaf in einen engen ftall, 3ch wolt nit daß ich allein im Simel wer, Sett unfer jeder im Paradif fo viel raum. Ber wirfft mit mir inn bie Boll. Den bestettig bir bein Ehr lieber Son, bas Weinschenden ftebt bir wol an, bas bus lang mit freuden treibst, wie bas Rindheben gur Geuatterschafft: Solcher Batter hab ich viel am Galgen. Billeicht auch vil Braber Ift bannoch mar. Beinschenden ift ein aut handwerd, wie Sonia machen. bann die damit ombgobn, bekommen allzeit ir Barticel dauon. Sui ftort ben Becher, Gobede Michel, ba hat ber Teuffel ein gleichs geworffen, Gelt Raumfattel, mein Schitbenfam.1) Laft vins eins toppeln, ber minft ift Rnecht: es gladt bag, wann ich mit fingen bargu Pag: Ceche vind fiben, baben mich vertrieben, auß meinem gewand, bas thut mir and, eins brein, Bot Belten zweh brauß, Salta ichau, ba fomt Quater bauß, ja fechffen machens gant, bas ift eben mein ichant: Run ein anders, bir mafferts maul, Rein, es Weinelt mir: Dir faugerts, barumb bort ju jr Gefangrichter inn ber fconen Trind ober Gingfcul: fit ich icon auff feim boben Stul, fo barffs ich auch nit fo boch anfangen, nun es gilt bie Kron. Silf by ich frolich bin, bas macht allein ber gute Bein, ber thut mir fanfft [185] einschleichen: Er liebet mir ins Bergensschrein: von im kan ich nit weichen: ja weichen: Bnd wann ich zu dem Bein will gabn, so muß ich ein par bagen han: bas ich Die Ral thu fchmiren, Es ift ein guter fanffter Bein: Er thut mich offt verführen. Wo ich bei bir fit vber Tisch: So machit mich also frisch: bz ich heb an zufingen, vnd wa ich bei ben Giellen bin: So thu ich in bas pringen. Ach Wein du schmackt mir also wol, du machst mich did auch also voll: bas ich nit beim tan tommen: So fangt mein wunderboses Weib, daheimen an zuprumen, ja prummen. Ach Wein bu bift mir viel zu lieb: bu ichleichft mir ein gleich wie ein Dieb: brumb laft ich Boglen forgen: Rein Wolff frift mir fein Ru noch Ralb: und folt er baran

¹⁾ Schitbenfamen a.

erworgen ja worgen. Sei die Trunde metten die lagt bus hertretten: Er findt ichon auff die Band: Brbans 1) Blag macht in frand: und machts nicht lang: Bei biefem Gefind: Da trindt man geschwind: Arbeit langfam vnnb lind: ber Wirt ein groben Bag zustimpt, fo ift es jet bas allerbeit: ber Birt ift voller bann bie Gaft: im fropff fengt er zu bichten an: ein composit fan niemand verstan: Er bundt fich weiß vnnd wol gelehrt: Die noten wirfft er wider die Erd: Daffelb ein halbe ftund wol wehrt: Er machts fo frumm, bund fpricht turgumb, Ber fert mirs Bultpret 2) vmb: Go ift boch bas ein ebel gefang: Er taut es bin und ber im wang : Sie fingen Roten flaffter lang: ber biden fingens alfo vil, vnd ichieffen unbillich jum ziel: In eim Sufpir, Bringt ers herfur, ber Saußfnecht kehrts bald hinder die Thur, oder vom Tisch: mit Flederwifch: bas Gfang bas inn ben Gfellen ftedt: Gar vbel inn ber Stuben ichmedt: Es macht ein Bluber: laufft als vber, der Hauffnecht kompt mit Reffel und Zuber: und fehrt die Noten one gal, under dem Tisch [186] und oberal: Dho bas find grob noten, Sie haben lang inn euch gesotten: Berauß mit bem Buten, halt ben Ropff bem BBen: halt bem Aberlaffer bas Beden under. Jet= und trind ich nur bes meh: Es gilt Capias tibi afine, Wer ein voll macht, auch billich leib, bag man ihm in ben Bufen fpeit. Dan muß bie feine Stillmett halten: Sonder im getummel als zerfpalten: Run gud ben Band: Mun wirff ben Stul, ichrei Reger inn ber Jubenichul: bie Ranten zu bem Ropff geftochen, ben Tijch umb: Glafer all gerbrochen: bas Liecht auß: Lauft einander bas Saar, daß wir den Judas jagen gar. Wolan ber Wirt ift auch behend, Er nimt die freid inn die Sand, zeichnet ben unluft an die Band. Solla halt frid ihr Biderleut, mer ichaben hat ber trag in heut: Morgen fols ein vertrag= wein geben: Go heben wir an bas beutig leben. Ein Robichilling, Gin Robfarlin: wolan nun führet einander heim, fecht wie ber fugelt bort im schleim, vnd hat die noten noch im Bart, wie wirt ihn fein Fram tuffen gart:

¹⁾ S. Brbans a. - 2) Pulprett abd.

wirfft ons der Wein schon inn tred nider, Gehn wir doch morgen zu ihm wider: Sieber ihr buflater, es foll noch biefen ftandlingen gelten: Ach es gibts Bodagram: ba nimm bifen bnb fcwend's Maul, ach die Ban femb mir gu fcharff, mich brent ber Sot, Da jß fur Johansbrod dis Ranfftlein brot. Dho ichmalt, bas ist hinein gejuckt. Dieher set dich neben mich, ich sing die eins big big bannlein augpfeiffft. Mein Tag, fenn gag, Bein Gfellen mas, barbei ich faß, ben Abend als ben Morgen fru, da war fein rhu, Allein trag auff, gett nicht: Lauff bak: Schend ein bas Blak: Thu bescheid 1): Bei meinem End. Ich hab birs Bracht: obn allen Bracht: Eb wie muß ich bes Bunbenlofen guten Gefellen lachen: Bott gruß fromme Lands= fnecht: [187] Bo fie ichlaffen ober wachen. Lang ber Korallenwein, Bibe, ober abi, wie fauffft fo gahlich wie ein Sund auf dem Dil: Sie ben Willfomm, Es fteht in auter hand, Ach die benn wollen nicht meh tragen: die Sonn will iren ichein verfagen: Die Bung geht auff Stelben: Sie ftottert, ber Ropff ichlottert: Jet wir inn ben Gauftall gabn, vnnd ruffen ben Sau Bben?) an. Was Bben: Lag ving gen Rach fahren. Sett einander recht zu: wie viel trindft auff bifen Bennenportel auß: Giben: wer will meh geben? 3ch nit, ich haß bas Ganten, bann es manet mich an bie Gant, ba man mir bergant, allen Saugrhat bnd gewand: bund ließ mir auch an ber Band, Rit ein Rrauflein noch ein Rant, barinn ich boch manchen trund fanb. Den will ich bir barfur inn3) Bufen ichieben, ben in Dfen ichieffen: Berfehl bes Mauls nicht, vnd treff bie Rag: 3ch fügel bich: 3ch lach noch nicht: Enns auff ben Becher: zwen furs Maul: Diefen 4) bag bas Glag fracht: ben big bie Augen vberlauffen: Big ber Atham zu furt wirt: ben wollen wir pleuchen: Trinds in die Bann: ba muft jr fonft trinden neun: Gin weiffe Sos, gu ber Dum vnnb Boß: Es gilt dir inn eim schmert: inn schmalen Zugen: Die big Rleplatt ju fampt bem ftil: Den Murlepuff: auff einer Buff: Gin Rufuff bas nicht fiteft niber, Man heift dich sonft auffftehn wider, fine ponere: Ein Ragentrund: inn eim fund, bu baft ein ftumpff Deffer, bas auf ber iconen

^{&#}x27;) In a folgt: gut gefel. - 2) Sau Ben bo] S. Bjen a. - 2) inn ben a. - 4) ben a.

Beftpholischen Kraufen fein Gunden fanft ichlagen. 3a bas macht, ich bab gefter bie fpis abgebiffen bund gefreffen: fo fraß ich gefter ein halb glaß, bet ich tred barfur geffen, es befam mir baß. Nun inn eim gang, ein Undresfreut: Armgeschrend: In Floribus: Mit trei worten, Auff ber Boft, bag bein nachften ftoft, Auff [188] Sofrecht, Mit Roppen und Pfeiffen, Muff Beiber ichlagen, Muß ber Arsterben. Sie die vier Ed ber Belt gesucht, Die Rogmul getriben. Beu Mannede beu, Mit Refteln einander zusamen gefnipfft, bas beißt complier 1), die Wamfitnopflin find aufgezelt jo viel bab ich eingezehlt bnd binein gequelt: Gich ba, bu bringft ein nem Bater: nofter an zehlung ber Burgersion auff. Den Burtel auff, lag dem bauch seinen gang wie ein fromme Fraw. Also recht wen auß eim Glag, bas beißt Jani ftirnichopffige fur und hindersichtigkeit. Sich ba, wie greiffts ber fo boch an. 3d fib ben Sirt fpringen auß bem Balb, bund trinden bei dem Pronnen, du sichst er ist aufgipunnen, Run thu beideid unbfunnen. Wir haben Bauch wie Tonnen. Gott behut ben Bein, vor Sagelstein, vnnd treff ben ber die Maß macht flein, vnnd thut Baffermilch, Eperklar, Salbiped, Senff, Bendaichen vnnd Tropffwurt brein. Bring bus ben firnen, ben Rehrauß inn ber Stirnen. Uch wie verwund von des Rellers Geschoß, die Farb zeucht mich wie ber Magnet, bas ift ber Johanssegen. Eb lieber mein, mach jur let vne bas, es gebt gar wol, bu weift wol was, zeuch die Beig auf bem Sack, ober nem die Sachbfeiff ftrack bund mach bus ben Tutelen, ben Spifinger bund Tirlefen: Wolan jo gehts. Den Giel wil ich preisen, Ist aller Sauffer Fürft, ber Paftor tan bus weisen bnd pfeifft bus mann bus burft, führt uns auf faure Benben, ben guten er felbs faßt: onnd folt er mirs erleiben: ich lud in nit zu gaft. Sehem, ber gumet, D treinche, wie ein Beiche 2), ba, ba, bie Rleiber auf und darauff getangt, Bei das find icone Beinkalber3), ja Beinfalber: Trara Trara Trantrara: Run springt hinüber: Bei bei das find Kropffftoß: das ift Jagerrecht: die Fuchs nur davffer gestreifft: [189] wer kaufft difen Ruchsbalg: leg du in ober: er stellt den Raltenseich: So= bribein, hinnacht nimmer beim: fonder hendt bie Sonn

^{&#}x27;) complier cd] complict ab. - 2) Beiche cd] Beinche ab.

an ben Mon, die Nacht an ben Tag, die Tisch aneinander trag, beiß beiß wie sticht die Sonn. Der ift im Rarren= haußlin tu quoque mach fimile: hie feffelt man: hie teffelt man: Bnd die den Bein verschutten werben: leden jr teil bon ber Erben. Das walt fie ber Batter: ber Son trinctt: das walt sie der Teufel: folder Son ift sein on zweiffel. Bfui auß mit bem Rupfferling: ber Schwaben willfomm: Gif auff ber Diorbel muß begoffen fein. Schend ein auß aller Bepligen Jak: das beift ben Magen eingebeitt: bas heißt geeicht: Das heißt ba Schiff gelabsandet. Trunden meine Schulzedel 1) fo wol: als ich: meine Schuldglaubiger wurden jren Bein wol haben: wann es zur Aughibigen formel tem. Du bebft zu boch auf: Die hand verstellt bir die Nak. Es pricht dem Gaul die Gurte: mann er im fenchen Waffer schwimmen foll. Bund wer im fengen Bein bab, gerftoffet bie Bung: mein Schinbein find mir lieber. Bas foll da Spinnhaffin, barüber man bas Lenftenmaul zerspannt. Ein groß Torcular Bocal ber : ein Trottpot, ein Reltergelt: ba iren zwen zu beiden feiten die Lefften wie Pronject einzuschütten spannen: ich fauff burch fein Strohalm noch Rederkengel, es fen bann Doft auf bem Rag: Das heißt mit der Flaschen gelodt. Bas unterschids ift, audi Pronifor, zwischen Flaschen: Angster: vnd gutteruff? Groffe, bann die erfte find eng gesedelmeulet am Dundport, ber Ruteruff am Beibengewundenen Rranchshals. Muß bem Angfter muß mans mit engen Mengften wie bie Balbierer jhr Spiccanarben und Rogiwaffer, herauß angstigen, wirbeln: Turbeln: Turmeln unnd gleichsam betteln: O es macht blob Kopff vnnd vbersichtig [190] Augen. Ha bon, gebt ihm zutrinden, daß ers Brobier. Run Gurgelguttere bapffer, Spit das schlehenmaul, Secht wie icon ber geschnabelt Ronig Gutterschnatteret, Er hat ein beffer hand zu Angsteren: vnder= gabelet ihm ben Ropff, er wird sonst zu windhalfig vor angstigen Angsterwirbelen. Lag bir nicht grausen, ich fuff bich daß du neunerlen Tred schiffest, wie ein Leidhund. Wilt bem vom Bach nichts entbieten, bifer geht hin ben Schweldendarm zuwaschen. Ich fauff wie ein Tumbher, Ich wie ein Tempelherr, vnnd ich tanguam sponsus. Ich

^{- 1)} Schulzebel bed] Schulbzebel a.

tanguam terra fine Agua. Noch fan ich mit ber Labirin= tifchen Rrausen nicht fertig werben, es hat ein hadlin, ein beimlichen gang. Nenn es bat ein beimlichen spiritum. D Meister Titus Cimmermann, ber so subtile Spanen von eim Sautroglein hawet, legt mir bisen ein, Eingelegt Arbeit hab ich gern im Keller: Beinschröter konnens am besten. Sibe Emte kikeronis, Illuseras heri inter scyphos. 3a ja Tityre bu plazars, red den schwant fub tegmine Ruschwant. Ille ego qui quondam, Rannen Vinumque cano Bog gudauch, jeber feb ju feim Gedel, bie Sprach will fich anbern. Run feche gind, welche eh tompt der trind. Nit ein meit, sonder was der Burffel under bem Becher geit. Sih Judengeschlecht, was haft fur Schwefelreiff an ber Bruft. Gben fo mehr inn die Soll getrabt als gegangen: Aber ber von Brandenberg, vnnd Durftlingen wonen allzeit brinnen, vnnd welche bas araft ift, man tan fein Lagarum mit eim naffen finger ba antreffen. Bend ibm big Stundalag umb, wann er will Bredigen. 3ch fauff bich, 3ch tauff bich, 3ch rauff bich, Seh wie bir bie Stieraugen fpannenweit bor bem Ropff ligen, jes sechst ein weiffen hund fur ein Mullerknecht an. Gin [191] ichunden Synonimon? ift ber Gaufer Genff, ber Beinichwein Locinuß, Rubelnuß, ist ein schlauch, ein trachter, durch den schlauch laßt man ihn inn Reller, burch ben Trachter inns Jag, burch ben Schunden inn Magen. Solla hieher gutrinden. Sauffen ber: Das ift nicht gewichtig, das mag nichts erschiffen, quid hoc inter tam multos? Bei ber ichwere, respice Personam, Bone pro duos bus non elt in viu. Wann ich fo bapffer auffitig, als zu thal lag, 3ch wer lengst boch im Lufft. Alfo that ihm Gacfele Mutrich, Alfo gedaut es ibm erfogenen Erbrich. Alfo gewann Bachus Indien, Alfo die Bhilosophi ober Beißheit durftige Melindien. Gin fleiner Regen, mag ein groffen Bind legen, lang Lauten pricht ben Tonner. Sieber fauff auf Cananeifch. Wer fich nicht vollsauffen barff, hat endweber 1) ein bog ftud gethan, ober wills begehn: Aber wann mein Trommenichlegel folden prunt geb, wolft in auch gern faugen. Saug ihn bes Pfifters Magb, hat ein groß loch. Rnabat gib her, Sorfel ihn auf Billot, Fallot,

¹⁾ ober a.

Es ift noch meh im Bott, Ich trands etwann gar auß, Set laß ich nicht 1) brinnen, Es ift fein eilwerd, verdingt pringt weilwerd. Es ift noch fein Rhu auffgeflogen. Sib ba freudenkutteln, vnluftnudeln, Laft vns ihn ftrigeln bem Beug zum beften. Trindet, ober ich trind euch, Denn, Denn, trindt, ich bitt euch, die Spaten effen nicht man ftreich inen bann ben Schwant, die Relber lauffen nicht man trabe ihnen bann ben Babel, vnnd ich fauff nicht man ichmenchel mirs bann ein, bund ichert mir ihn ein. Lagengedatera, hieher, mas Glaß heben und geben fan. Es ift fein Koniglin Reft noch jergang in meim gangen Leib, ba dieser Bein nicht ben burft erfrettelet, ersuchet, burchforettet2), Suronet. Gensel mir ben [192] bapffer, ber wird mich gar in bann thun. Plafet und Buffet mit Ledern Flaichen, Malbenlagelin vnnd Gurgutteruffen, auff bas wer ben durft verloren hat, ine nit hierinnen fuch.3) Ir feit wol besoffen und wol befragt. 3a, briad, Gott ichuff Die Planeten, vnnd wir machen die Plat nett. Federweiß bund Erbflachs ift leichtlicher guleschen, als mein Erbfündiger durft von Mutterleib. Ich will dich mit difem erjungen. Der geluft vnnd Appetit tompt, fagt Angeston, allweil man ift, aber ber burft verschwind weil man trindt. Gin gut remedi fur ben burft? Ift ein gute henlung fur ben Sundebig, lauff allzeit nach bem Sund, fo beiffet er bich nimmer wund. Trind allgeit vor bem durft: fo tringt bich fein durft mein Sans Burft. Da hab ich bich, mit bisem opsteder will ich bich auffweden 1), Ewiger Reller behut vnfer Rel vor ewiger talt, vnd vnfer augen vor vbernachtlichem schlaf. Es ift wol angeseben, allgeit brei Reller ju eim Roch. Argus hett hundert augen jum feben, aber hundert hend muß ein Reller vnnd Sauffnecht haben, wie Briarens, auff bas er vnauffhorlich vnnb vnermubet gapff, ichopff, gewinn, hol, trag, tetsch, biet, stell, giß, schend, full. Aber difer ift auff ber Bleich gewesen, ber Teuffel hol ben Bleicher, Wirt duck bich, er holt bich fo bald als ein

¹⁾ nicht bed] nichts a. — 2) In a folgt: frettelet, — 3) In a folgt: Trag auf, lange Saufcliftir lart man auferhalb der Gerberg. — 4) mit — auffweden bed] 3ch will bich mit disem Opstefer ausweden, a.

andern. Net weidlich, es trodnet fich schon: Mir vom Schiller. D Rappis, D Rebenbig, ber big: Jung ichends 1) als ein: flopff die Rann, ein frischen. Schend ein, ichend, bas bich ber tropff ichlag: Mein Bung schelt fich, meine Entenschnaderet, meine ftelbet, Landsman trind, trind mein Compan, Curaiche, Boneichere. Allegremente, lo prinde à vostra Signoria. Sen las 2) min gurr gut Difch: gut lanfequenet: gut Reiftres. Die gut Bin Dorleans, von Montflascon, von Arbois, ba [193] ba ba, bas heiffet Gloden= goffen, bas ift geftalet. D lachrima Chrifti, bas ichmactt bewinisch. D bes Eblen weisen Being, bnd auff mein prinnend Sel, es ift nichts als taffete Bein, bund beffer ale Fin Englisch, barumb fuhrt ein taffeten mut: mit Carmefin verbramet Ben, Ben, er ift Erglondisch, er tuchelet recht wol, er ift an eim Dr wol betuchet, vnnd am andern guter Woll. Krach, frach, schlaff morgen zu nacht, Difes Spils halben wollen wir einander nicht berauben, Sch flih auch noch nicht: bann ich fan Fidmulen vnnd Ruden von eim Leger ins ander, Ex hoc in hoc. Ich will dir ben Teuffel im Glaß zeigen. Ich will bich bugen, bas wird eben Laug fur beinen Ropff fein, Streich mir folch Rrafftwaffer an: big ift gewiß weiß firffenwaffer, es pringt mir bie fprach wiber. Es gehet mit feiner Zauberei zu, jr habts je allgeseben: 3ch hab fonft so ein gute ftimm zu trinden und ich zuschlaffen: wie ber Pfarrberr ein aute band zu predigen. Da bin ich fur ein Meister bestanden: bas ift etwas mehr als der Reftler Meisterstud: Die Wigoleisisch Abenteur ift bberwunden worden: wir kommen auß dem 3) Bollenberg, jum Brum, jum Brum, Ich bin Pfaff Dat. D ber guten Schluder: D ber burftprunftigen Runden: Birtsfnecht: ber Sat prent mich binden: Lesch da: mein Freund fulls recht: vnnd fron mir den Wein: Ich bitt dich. Dann nach Autentischem vnwidersprechlichem Cardinalspruch, Na= tura abhorret vacuum. Ronten jr auch fagen, bas bie ein Mud darauß getrungen bet. Gin Bomerischen schlurd: fein lange gug wie die Polnischen Beiger. Muff Braun-

¹⁾ schenk a. — 2) het las bed] heilas a. — 3) auß bem] jum a.

ichweigisch: wie die Elsaßbettler auff dem Kolberg: Feinfauffer auß: Suffer Goldschmidarbeit: Nett: nett: Seh im Bart klebt die Klett: wie Juppenbir Jett, Nemm ein diß Pillulen: [194] schicks hinab: Es ist Kraut: Es sticht nicht. Hehem: dem: schlemm: recht: eh dich der Schelm schlecht. Der Wein ist genug außgeruffen, man wöll ihn dann gar ober die Cangel abwerssen: So kommen wir auff die Hochzeit: Claudite, nun Russ von Pueri, kat prota biberunt.

Das Reunt Capitel.

Wie Gurgelstrozza 1) in eben so wunder Abenteurlicher weiß geboren ward, gleich 2) wie auch war seins ganten Lebens art.

In dem sie also im sauß lebten, vnnd diß sauber suchatten, sieng Gurgelschwante, die gut schwanger Fraw an zukrachen, vnd sich zu vnderst vbel zugeheben. Derhalben sprang Grandgoschier³) auß dem Klee, vnd sprach jhr tröstlich zu, vermeynend es wird gleich an die Bindriemen gehn⁴): Hieß sie sich vnder den Wilgenposch dort hin ins graß strecken, ob sichs schieft, daß sie neun Kuß von sich streckt⁵).

Derwegen vmb troftlicher hoffnung willen balb ein frisch kuryweilig Puplein zubekommen, hielt er bei seine Burstein an, daß man es auff ein newes ansieng, da man es vor gelassen hat, lustig gut geschirr zumachen. Ein Schelm der vom andern weicht, allweil Sonn und Mon leucht: Ehn Schelm der dem andern etwas vergibt, und in nit laßt außsauffen. Wer einen im trund vnnd spiel darff betriegen barff auch ein Statt verrhaten und seine Eltern verliegen. Diß Rumorn geschach zur nachfolg der gedurt Jouis, darbei die rasenden Co-[195] rybanten auch ein Cadirisch vnsinnig wesen, jauchsen, golin, singen, danzen, getränmel vnd gedümmel mußten führen, auff daß der Rinderfresser Saturn, das ächzen vnd frächzen, vnd das ruffen Iuno Lucina ser opem seiner Bereknntischer Frawen Opsrhea im Kindergebären nicht hörte,

¹⁾ Gargantoa ab. — 2) eben a. — 3) Grandgosier a. — 4) vermehnend — gebn] vermainend biweil ir Wee zum Kind, es wird an die Bindrumen gehn geschwind a. — 5) ob — streckt c] als dan mocht es sich gleich schiden, das sie neun sus wird von sich strecken a. — 5) bescheissen a.

noch vernem wann ber jung berfur friechend Baftart Jupiter mit

weinen bnb greinen ben Tag angannet. Wiewol1) nun jren der Kindsgepfrengten Framen bas bauchgrimmen etwas ungewont2) war. Gleichwol bieweil berfelb ichmert nur ein furber vbergang, vnd die freud, fo balb hernach zu folgen pflegt, langwiriger bud groffer, die alles vor erlitten leid auffhebt, also bas auch die gedechtnuß und erinnerung daruon nicht vberbleibt: Sa groffer freud als bber eim gefundenen verlornen Schaf. Derhalben liebe Gemahl, fprach er, frifch auff, luftig, luftig fie praten icon, Seit funreg, Seit Runbegen, frisch auff vmb bie Schaf, bie Bod fpringen. Belff bns beffen ab3), babe ein aut bert, lagt ben Bauch S. Belten baben. Machs auff ein ort, fo fompt balb ein anders fort. Sa, fagt fie, ihr habt gut fagen, Bere bem Jag ber boben auß 4), Jeboch mit guter hilff will ich mich brauchen, vnnb5) bapffer bauchen, dieweil irs also haben wolt. Aber mas geb ich

Hehets je wol. Ja ich meynts auch, sagt er, Du meynst mein gesellen?? Bei dem Schneckenblut, gelusts dich, so schaffen mir ein Messer. Ach, sagt sie, bei leib nicht, verzeih mir, ich meints nicht von herzen. Uber inn ernst, ich werd heut wol zu thun gewinnen, wo mir das glück nicht beisteht, Bud dasselbig alles vonwegen einer Pflitschen?), den 10) euch S. [196] Sebastian Pfeil beschütz, welchen 11) ein andechtige Fraw, als er zu tiess stadt, etwann 12) für etwas anders ansehe, Wolauff, wolauff (sprach er) Bekümmer dich beschalben nicht mehr, vnd laß es die vier Ochssen da vornen schalten vnd walten. Ich muß noch hingehn

brumb, bag er abgehamen wer6). Bas? fagt Grandgofier.

¹) And wiwol a. — ²) In a folgt: vnd verdrüßlich — ³) In a folgt: jo machen wir bald ain anders. — ¹) In a folgt: wer der schimpf fürüber. — ⁵) vnd mich a. — °) daß — wer a daß jir es gekürzt vnd abgelichmmelt hetten a, daß jhr es gekürzt vnd abgelichmmelt hetten b. — ¬) Du — gesellen a Wein gesidert glid verstehft a, Du mednst meinen Hosendegen vnd Lahstumpslein b. — °) In a tolgt: dörft meinen reden zu sib, weder meher noch minder thun: Ich wolt eh daß ir daran setzen, in b folgt: wolt ehe daran setzen. — °) einer Pflitschen a0 euerß glids a0, auer Pflitschen b1. — 10) welchs a2. — 11) den a3. — 12) ainmal a3.

ein Fach außzufuren, vnd ein Schnittlein weichen 1). Wa unter bes bich ein Wee anstieß, will ich balb bei dir sein,

und inn die Sand machtig fertig fpeigen.

Bber ein fleins hernach begunt fie zu feuffben, zu echben, zu frechben, zu bendwinden, zuweinen, zugreinen, guschreien, zu scheuen, zu gitteren, guschaubern, gubeben, vnd sich vbel genug zugeheben. Alsbald postierten bie Hebammen Sadlin herzu, trugen ben Achgnesischen Babit ber auff bem Manefifchen Sabetitul, mifcht Schnittlauch, Bingelfafft, Safenrennlin, Gichtforner, Gertwurglin,2) Ratterwurt, Reffelfamen, Quittenfernen, Pappelstäglin,3) Balfamrauch, Magdalenentraut, Bafilifcendampff, Repten, welchs fie alles zunor gebraucht gehabt: Aber in ber bochften noht ftieß man jr Magnetstein zu, Trachentraut, 4) Ablerftein, Smaragben, Corallen, Sibenzeit, Debelgertlin, Camillen, Gifenfrautwaffer, Betonien, Sirbfreub, Belfantengan, Buglin, Bibergeil, vnfer Frawen eng. Deggleichen thaten ihr gebur die Weemutter 5), auf vielen orten er= forbert6), die ein hort beicht, die ander lag, die britt bat ir vor, die viert hielt ir das Monchisch Areutstodlin vor, die funfft als fie taftet, fand ein fellwerd?), eins zimmlichen argen geschmacks, und mennt es wer bas Rind, aber es war nur bas unben am end, welchs s) entgieng von ber mollification und miltifincat bes rechten barmes, welchen jr ben 9) Bolffmag nennen, ber fich also erzeiget, von wegen daß sie zu vil Kutteln hat gessen 10), wie ihr hie oben verstanden.

[197] Derhalben zwo alte verrostete Schellen auß ben beiwonenden Gevatterin, welche für grosse Kühärtin und Alraundelberin geacht waren, und die ein auß der Krautenaw von Colmar, die ander von Wisensteig bei

¹⁾ Schnittlein weichen c] gesezlin trinken a. — 2) In ab folgt: Rindszán, — 3) in ab folgt: Rephünerever, — 4) In ab folgt: Ejelsoren, — 5) Teßgleichen — Weemütter] Deßgleichen übten sich die Weemütter, ab. — 6) In ab folgt: mit Mandelölsgeschmierten handen, vnb Capaunengeschmalzten fingern, — 7) die fünsit — Fellwerck die fünsit tastet vnten zu, da sand sie ein sellwerk, ab. — 8) welchs jr ab. — 0) In ab folgt: Arsdarm oder — 10) bat gessen zessen gesen ackser.

Bim bargegabelet waren, macheten ihr alsbalb ein folch ichredlich restrinctiff, verstrengung, einpfrengung bnd verftridtiff, baß es alle Brachader barbei verdorren, und wol neunkig Ruen bett vergeben mogen: Darumb auch alsbald ber armen Rindbetterin baruon gleich alle Dauchel, furen, runfen, flafegen, bolen und riolen verftopffet, opilirt, vernagelt, und vermalichloffet gestunden, also daß irs fommer= Lich mit ben ganen betten erlargiren, erlaffen, erweiteren, laffiren und erditerichen mogen: Welche bannoch ichrecklich ift gugebenden 1), wann die Bullfpilenden Buben, fo fies fpil verlieren, gur ftraff ben gwed mit ben ichonen ganen aus bem tred muffen auf Riberlandisch treden und ichleden: Bnd ber Teuffel hinder G. Martins Meg mit weiffen Rubenganen bas Bergamen, barauff ber alten Belichparlirenben geichnatterigen Beiber geichnader zucopieren, muß wie ber Schufter bas leber ergerren, errecten, erftrecen, erbanfen und außbenfieren.

Diefem unfall nun zuweren, worden ihren gleich bie Seitenwehr ber Mutter mit Safenlupp bestrichen, auch gar erlaffen und eroffenet; on den angebundenen Raterichlauch. Daruon fing bas Rind an zuerschrecken und erhupffet, und tam inn foldem Auflauff in Die fraus Solaber, gabelet und grabelet baselbs burch die langscheidige leibsleift 2), io lang bif es onter bie Bchien ond Schulter fam, ba fich vorgedachte Aber entzwen theult. Allda macht es nicht lang mift, fondern nam feinen meg burch bie Ronigliche Beinstraß zu ber linden, tam [198] alfo zu bem linden Dhr herauß. Dho ber weiten langen Ohren, barinn ber ichmimmend Gjel viel Reif voll Fisch bet fangen tonnen: barumb beist er nit geboret, bann vom Batter, sondern eroret, bas ist, bon ber Mutter aus den Ohrn geschüttelt: und ist warlich eben so ein groffe keterei, wan man sagt, Diese Fraw hat das Kind geborn, als wann man im Elsaß sagt, Diser Mann hat das Kind gemacht, drumb muß man ihm zu Jar die Zunfstvermehrungirrten ichenden, daß er ober ein Jar dest williger seh: So mans doch biel mehr ben Rindermachenden Beibern schenden folt, die fonft jum banbel vnwillig fein. Aber wir wollen balb ein Saringconcily brüber halten.

^{&#}x27;) ist zugebenden] zugebenten ist a. — 2) bie langscheibige leibsleist of bie langscheib, leibslaift, ober Bauchbarm, a, bie langscheibige leibsleist, ober bauchbarm, b.

So balb es nun erohret war, schrey es nicht wie andere Kinder Mie, Mie, Mi, noch auff Herodotisch und Beccesalenisch Beck, Becke, Becken: (wiewol das gebäch und die Wecken zu seim folgenden durstigen geschrey sich wol schien) auch lachts nicht auff Zoroastrisch, dann es sparts nach der Physicorum lehr dis ober 40. tag: Sonder ruffet mit heller stimm zusaussen, zusaussen in, tosupen, und bald hernach im andern thon, Tranck, trenck, trinck, tronck, trunck, und zum lehten, Aha Baire, Bere, Bibere, Boire, Bure, als ob er die gant Welt zusaussen, das gante Supplinger-

land, Beinftram, und Trandreich.

Wann ihre nicht glaubet, ficht es mich nicht an, aber ein Bibermann, ein verstendiger mensch, glaubt allzeit was man im verfundt, vnnd was er inn Schrifften find. 3ft es wider die Natur, wider ben gemennen brauch? Saba. hast noch viel nicht erlebt, hast auch noch viel nicht gehört, bie Gabelen find nicht all zweizindig: Lig bas Bunberbuch, liß Trallian von Mirabilibus vnnd langlebigen 2), [199] Appolon, vnd Antigon von Mirabilischen Narras tionen: du findit meh bann einmal, das ein Baur ein Igel geschiffen hat: bag man in Indien ben Gfeln auff ben ohren reut: daß einer auff eim halben Pferd, welches ein fallender Schußgatter entzweh getheilet, noch etlich Meilen sey geritten, vnuermerct biß ers gedummelt: daß einem Feldsschtigen im Sprung ober ein Zaun mit eim Schlachtschwerd vnuersehrter füß alle vier icublummel feien binmeg gehamen worben: bag einer folden ftarden Brantenwein getrunden, bag im Nachts vom Athem bas Bett angangen, bnb wann er nicht bngefebr im Schlaf brein gesehcht, brinn verbrunnen wer. Aber genug, wann Brganda nicht3) im Amadis wer, was wer es? was weren bie Caballiftische Bucher nut, von den obgehülten4) der Ratur und Naturmacheis), wann man nicht einen anbern verftand barbinder fucht? Man muß nicht bei einerlen Duibischen und Liberalischen verformungen bleiben, Die Legend muß auch etlich schreiben, und wir auch etlich dutend treiben.

Aber was barff es ber Mauß, wann Ragen ba find:

¹⁾ In a folgt: zusaufen, — 2) langewigen, a. — 3) wann Brganda nicht] Ban nicht Brganda a. — 4) Obculis ab. — 5) Naturmagi a.

ich bitt euch, stichelgrublet und mannereuteret ewere Mollentöpff nicht mit bisen eitelen gebanden. Bas? ift nicht Bachus vnfer Landbruder bem Jupiter nah bei bem Befef berauf geichloffen, pund aus ber hufft erzeuget. Daher noch das sprüchwort kompt, wann einer eim anlich sicht daß man spricht, Er ist ihm so gleich, als wer er im mit der lepter auß bem Arf gestigen, ber Pprgopolinitisch Roce= tehllad ober Spaltbieburg vom Rogenstud, mar er nit auß feiner Mutter Ferfen geboren? ber Crodemufdifc Mudentracher von Krichenknad auß feiner Saugammen Bantoffel? Baventav auf feiner Grofmutter Schlapphaub? [200] Findenritter im Lautenstern. Ja war nit Minerua inn Jupiters hirn burch orenoffnung des Bulcan Achft erzeuget? Erichtthon der Athener Konig auß Boldans Shuttbensamen? Abonis burch bes Mirrenbaums rinbe? Caftor vnnb Bollur auf ben Gierschalen, Die Leba 1) außbrutet? ber Sicilifch Erprauber Selvus auf bem feurpeienden Etna? der groß Alexander auß dem Sammonis iden Lindwurm 2)? Goffroi auf eim Melufinischen Morwunder? welches Baracels für warhafft im Onomastico mit bem exempel ber geschicht bes von Stauffenberg befraftiget: die ersten Menschen auf Byrrhe steinwurff? Cadmi gesellen auß Trachenganen? ber Engellenbisch Prophet Merlin, auß zweh bofen, eim Rachtgepft bund eim alten Weib? gleich wie auch Blato auß eim Gepft und einer Jungfrawen foll hindersich kommen sein? und wie ein Kartentauscherischer faurer Laur, fampt eim Schnedenfreffer schreibt, foll auch ber heut verrufft Luther von eim Auffhoder außgeheckt sein: eben wie ein Predigkautischer Brieffs maler malet und bicht, bas ber Teuffel bie Monch von eim Galgen hab geschiffen, vnnb ben hindern mit Nonnenkutten gewischt: aber ber Socius machts zu grob, man folt ihm bas Maul mit eim handvölligen Baurentegel wischen: ber machts höflicher, ber fie auß verlegenem Korn malet? Was find nit die Mirmidonische Bolder auß Aumensen? die Gothier auß ben Panischen Balbwundern? Bas? wirfft nicht das Wisele seine jungen burchs Raul: Kriechet nit auß des Phonichs Aeschen ein anderer Phonicis? auß verfaulten Ruen, Binen? auf Binen wurmlein? auf bem Mist bie Mauß? auf bem Chamelstreck ein Machometisch Sau? auß eim Lowen ein Rat? auß eim hanen ein Bafilisc? auf meim vnnb beim [201] Flepsch Schlangen? auß ben

¹⁾ In ab folgt: legt vnd. — 2) Trachen a.

vergrabenen RrebsSchwangen Scorpionen? Bas? find Marr Curio vnd Marr Rolencarbo nicht mit ganen gleich auff Erben tommen: als ob fie gleich bem brot traueten? haben wir nit im Bunderbuch erlebt, bag die Rinder, alsbald fie auß Mutterleib tommen 1), geprediget haben? Schreibt bod Donatus, ber Bergilius hab auch nicht gewehnt, als er geboren ward, Es lebrt boch ber Dbercelfisch'2) Theophraftus in feiner Metaformirung, wie man Riefen bund Zwerglin foll im Berdemift augbruten, bud Rinder obn Beiber machen, Ja Gper unter ben Boffen aufbruten, ja auch im Lat, ben Bennen vnnb Beibern ju trat: Dije Spagirifche Runden werden bald neben ben Buberonen bnnb Gevifferonen ein Beibsparfunft erfinden, wie jene die Soltsparfunft. Sierzu werben bie Beiber teim Prinilegh geben: D auff ihr Beiber, ichlagt tob bie loibigen Goden Spapen und Safen, bie es beides mit einander verfeben wollen. Dann big ift feine Spanische fparfamteit, ba jren gwen ober brey wol an einer Suren ond an eim Mantel genug fonnen baben: Bas auch ber San tonn.

Aber was bemühe ich mich lang, die frembb Geburt zubewehren, ihr werden euch noch mehr verwunderen, wann ich euch jetz des Plinij Capitel außleget, inn welchem er von den frembden widersinnischen Mißgeburten handelt: ob ich wol³) nicht so ein Glaubgesicherter, gewisser und standhafster Lugener bin, als er gewesen.⁴) Liß daß sibend Buch in Natürlichen historien am vierten Capitel: Und laßt mich damit unbekömmert, verrucket mir sorthin nicht

mehr alfo meine gute gebanden.

[202] Das Behend Capitel.

Mit was gelegenheit dem Gurgellantua, der Nam war gegeben: Bnd wie er mit Treubelmuselen vnnd Borenmuffelen zubracht sein leben.

DER gute Mann Großgisier, als er unter bem ernstlichen Glaßraumen unnd possenreissen, das schrecklich Geschren vernam, welchs sein Sohn, als balb er an das 5) Liecht der Welt kam außliesse, da er so daub

¹⁾ fommen find a. — 2) vbercelfisch b. — 3) Ob ich wol] wiewol ich ab. — 4) gewesen ist ab. — 5) an bas c] anz a.

bund tobend zusaupen 1), zusaupen 2) ruffet. Sprach er gleich, Wie haft jo gar ein3) groß, fupple4), bas ift gu berfiebn, Gorgelftrofen.5) Darauff ichloß gleich ber gant ombstand vnnd ombfit einhellig, daß diefer burftig Schreiling barumb mußt ben Nam Gorgellantug ober Gurgelftrogga 6) tragen, weil 7) big bas erft wort feines Baters zu feiner Geburt gewesen, gleich wie ") bem Konig Xutho fein erster Sobn alsbald vom Gobn mußt Jon beiffen, weil ber Oraculifch geist, ben er vmb Erben fragt, durch oraculi ihn gehn hieß, bui annen: baber barnach bas gant Land Jonien genannt worden. Dann also auff die weiß haben bie alten Sebreer iren Rindern Namen angeeigenet, vnd bieselbige nach gestalt ber fach auff ihre Sprach gegeben. Derhalben hielt Großtalier Diefen bes Beinverzuchten Boldling gemeinen raht fur ein gut zeichen"), bas ließ ihr auch die Mutter nit migfallen. Dann bie Miter haben bas Recht ben Rinbern Ramen jugeben, vnnd mißfallt vnfern Gnaben auch nicht, bag man von 10) eim fonberen bnverfebenem fall eim Rind ben Ramen aufffege.

Bnangesehen was zorg Witzel hie von wi= [203] telet, welcher mehnt man soll die Kinder all Latinisch 11) auff ein us vnd sus nennen, gleich wie man sie Latin tausset: Ja auff Welsch Geco vnd Beco, Malatesta, Malespina, Malestroit, Sansvin. Hei warumb nicht auff Türckisch vnd Sclavisch Baiazet, Jisca vnd Rockenzan, sie sind je auch stembb. Aber er meint Hendel, Hubelt, Del, Gele, Metz, Leis, sauten schrecklich inn seinen Sirenischen Oren, vnd machen einen bei den Leuten nicht angenem. Wie dann? thut es sihm so wol inn seinen Priscianischen Witzeren, wann man die Susnamen so schon vergorgelet, verjörgelet, versoeelet 12) vnnd verhundstutzet, Hen, Trebes, Debes, Kres, Gruner, Sar, Sechel, Craz, Rys, Gilg, Cilior, welter, Bestel, Lent, Bläß, Beitz, Lips, Brosi, Tonge

[&]quot;) zusausen a. — ") zusausen a, zusupen b. — ") so gar ein] so ain gar a. — ") supple gurgel a. — ") Wie — Gorgelztrosen] Wie tobest mit so gar gant grosser, burch supple zuverzschn, Gorgel. b. — ") Gorgellantua ober Gurgelstrozza c] Garzsanta ober Gorgellantua a, Gargantoba ober Gorgellantua b. — ") biweil a. — ") In a solgt: Jon von Autho. — ") In a solgt: bewilliget auch, er solt also haissen, — 10) auß b. — ") Latin a. — 12) versoeelet ad versoeelet ab.

Bent, Jost, Luz, Trin, Bilg, Plon, Gret, Kon, Len, Seiden, Nes, Dorle, Boff rc. Sollen bise gemarterte worter einen angenem machen, da sie boch keiner versteht: ja wann ein jeder Obenwalber einen Wipel bei sich 1) hett, bers im auswiseliger weiß auffahrlich aufleget.

Solt ein Kabistauer in seim Kabistopff nit besser verstehn, wann ich jhne nennt Wolfsharte²), Hilbebrand, Sigfrid, Friberich, Gottfrid, Winrich, Hartman, Gebart, Burchart, Richart, Bernhart, Vischart, Bolcart, Reinrat³), Kunrad, Reinhold, Richwin, Winhold, Bruder Birhold, Waltherr, Landbrecht, Lautbrecht, Bolckmeier, Eberhart und

Degenhart.

Bas? solt ich bei Mannlichen Leuten nicht angenemer werben, wann ich ein solchen Knebelbartfressigen Namen hette, der von gethön vnnd hall den Leuten außzusprechen ein lust gibt, als Eisenbart, Kerle, Hörebrand 4), Hartbegen, Schartbegen, Degenwerd, Wildhelm, Helmschret, Bo-[204] land, Grimmwald, Grimmhild, Kibhelm, Künhelm 5), Fastkun, Eisenarm, Hörwart, Marchwart, Girsalch, Sattelbog, Starkwin, Schlag inn hauffen, Rauchschnabel, Wolffskal, Juchsmagen, Pickhart, Raumland, Hagelwild, Hartmut, Manswerd, Manwurg, Muckensturm, Manrich, Hochschritt, Werruch, Wischgul 6), Hörschirm, Harbnot, Wolfsporn, Wolfshelm 7), Stich den Teuffel, Trag den Knaben, Brech den Busch, 2c.

Sind dann Stillfridsame und sittsame Leut, so kan ich jnen das Muß auch suß einstreichen, kan mich auff Philosophisch Richfrid, Gottsrid, Fridger, Sigstab, Lantsrid, Schirmfrid nennen: Welchen wolt es nicht gefallen, wann einer heißt Gottliebe, Gottshunger, Gottwach, Gottwald, Lrostwehr, Wollob, Goldader, Bollrhat, Christman, Gothart, Gebrich, 2c. Oder wann eine heißt Rosenmund, wie unsers Gargantoa Mutter Honiggurgelin, und Schmandkalchen: oder Gottshulda, Trugarta⁸), Wissarta⁹). Liebwarta, Friddurgin, Abelinda, Abeltrud, Abels

¹⁾ jm a. — 2)Wolfhar a. — 3) Reinrat cd] Reinart ab. —
4) In a folgt: Huftbegen a. — 5) In a folgt: Machtwalt, — 6)
In a folgt: Hachtwalt, — 6) In a folgt: Spurfeib,
— 8) Trutgarta ab. — 9) Wisartin a, Wisart b.

aunt, Machthilba, Gerntrub, Chrentrut, Engeltrut, 2c. bie Ramen folten eim die Beiber schier einschweßen: wie tonnen fie bann fo grell inn Dren vnnb vnangenem fein? Der aut Berr acht feinen Griechischen Baurennamen boch. und veracht seinen Teutschen ererbten Namen, ber je nicht Latin ist: er wöll bann bas Kälblin Bitellus werben. Beridmecht alfo 1) feine Borfahren, die denfelbigen 2) namen besonder allein gebraucht haben: dann vniere vornamen find nicht eher aufskommen, als da wir Christen worden 3), on daß die Wolgeborene ihren fit vnnd Herrschafft gemebn= lich, doch nicht allzeit, darzu setten. Sonft waren vnsere jepige zunamen zugleich der alten vor und nachnamen. Darumb lauts ben Mal- [205] len vnd Bottenflemming, vnb ben plumpen Hollandern so widersinnisch, daß einer soll Diebold Angelgert ober Lent Dofenfuß beiffen, mehnen ein Sochteutscher hab brumb zwen Batter, aber Wilhelm Wilhelms Son, Erich Erichsion ift irs verftanbs.

Jedoch ben Nam Wițel belangend, ist ihm vielleicht ber Nam auch zu klein*), das verschmecht in villeicht, wie die Hethundischen Kleinwitz: Garwisus und Trostwitz, das weren Namen. Was darf man sich nach den Juden nennen, die sich doch nit nach uns nennen, sie werden dann im Tauff begradirt von jren Namen.

Unser sprach ift auch ein sprach, vnnd kan so wol ein Sad nennen, als die Latiner kaccus. Ich glaube, man meint vnsere Vorsahren haben stats geschlaffen, vnd nit eben mit so grossem bedacht gewußt jren Lieben Kindern Kamen zugeben, als die Griechen vnd Latiner. Wir haben jet das frey Regiment, was dörffen wir vns nach den Sclavischen Kömern nennen, die Herren nach den Knechten? Welche Kümling doch, da sie das Keysertumd einhatten, so trozig gewesen, daß sie vns zur schmach jhre Knecht Getas vnnd Dacos genannt haben. Wie solt es sich reimen, wann die Griechen jre Kinder Xerzes vnd Mardonios, die Kömer die jren Perses vnd Stichos, die Sirier Dama, die Frigier Midas genant hetten, die Siger nach den Vberwundenen?

¹⁾ vnd also ab. — 2) jnen ab. — 3) worden find ab, — 4) Jeboch — Rein] Aber ber Nam ift auch klein, ab.

Fischart, Geschichtklitterung.

Bud war 1) des Bomposians Knecht darumb toftlicher und groffer, weil er Sannibal beift, und ber Sund, wie bu? Golt ein turper Bacheischer Feigenbaumfteiger barumb lenger fein, wann er Langbrecht beiffet. D viel lieber fury Urm bann lang Urm. Solten die Trogloditen barumb fein rechte Namen haben, weil 2) fie ire Rinder nach den Ruen, Schafen unnd Geiffen, Die fie faugen, nennen? [206] ober bie alten Nortmannen und Gothen in Rordwegen bie fich nach ben Gifden benanten? ober bie in Riobella plata Land, bie nach ben Bapageien und Bogeln Baffu beiffen? mußt Reifer Chrus nit dem Sund Ahrr, ben er gesogen, nachheiffen (ber im gleichwol binberfich lefend ein Rich verfandet bet) die Renferin Semiramis nach den Tauben, bie fie ernehrt: bes Berculis Gobn Telepbus ober Gilenfuß von bem Rad: noch ber Seld Brius bem Baren, und Ritter Leo dem Lowen nach. So mußten sich auch die Romer nit von den Bonen, Linsen, Lattich und Bifererbsen, noch bem Sarcerischen Beiftlichen Rrauterbuch, ober bes Lewini Lemnij Biblifden gleichnuffen von Erbgewachffen nennen.

Bund daß wir widerumb auff vusere Teutsche tom= men, wann ire Namen fo vnchriftlich lauteten, wie Witel meint, warumb ficht man inn allen Bischoffs Catalogen und Abt Regiftern, daß die ersten auß inen Teutsche Namen haben: follen fie brumb im Glauben Barbarifch fein gewesen, weil etlich beiffen Erbargaft3) gu Strafburg, Mallo zu Barif, Sartin zu Speir, Berwolff ober Bebrwolff gu Augfpurg, Pflegbarmis zu Salgburg, Ehrenbrecht gu Frifingen, S. Burghart zu Birgburg, Richhulff zu Ment, Magnerich und S. Lutwin zu Trier, S. Ewerwiß zu Trecht, Billigbrot zu Btrecht, S. Runbrecht zu Collen, S. Mein= rat zun Ginfibeln, G. Otmener gu G. Gallen, Beito gu Bafel. Sind folche Ramen an ben Chriftgetaufften barumb noch Sendnisch, weil 4) fie von Senden herkommen? Sind nicht die heutige Latinische Tauffnamen von Benden? Golt Rudas Jacobs Cohn, vnnd Judas Machabe barumb bes arger fein, bieweil ber Berrater Jubas alfo beift?

[207] Wolt barumb ber Konig inn Frandreich all Efeltreiber henden, weil 5) fie ben Efeln Herri ruffen, vnnb

¹⁾ ift ab. — 2) biweil a. — 3) Arbogaft a. — 4) biweil a. — 5) biweil a.

die Teutsche Seuhirten all ertrenden, weil 1) sie die Seu Henntlin heissen, und die Gartner dem Teuffel schenden, weil 2) sie das Kraut Guten Hennrich nennen, und seine Artet alle versenden, weil 3) sie dem groffen Arsdarm Lang heri sagen? Eh das mußt eim doch gar ein heissen Scheiß

einjagen.

Wolt ich barumb nicht wöllen Herman ober German heissen, weil 4) man dem Bock, Hermanstoß nicht, sagt? (welchs doch ein Antiquitet von den Hörfriegischen stossenden Teutschen, vnd Noachs oder Bachi Bock ist) Ober weil 5) man die Gauch, Herman gut Schaf, nennt? Deßgleichen wolt ein Jud darumb nit Moses heissen, weil 6) wir die Bock also heissen? Wolt einer drumd nicht mehr der alt Beter und Baule sein, weil 7) die Wettermacherischen Glocken zu Colln also getaufft seind? Wolt ein Königin drumd nicht zigbella heissen, von wegen einer Zesabel? und eine nicht Elisa-

bet, ber Bolffbietherifchen Rauch Elfen halben? Wolft darumb nicht Kunt heissen, weil's) man inn Sachffen ben Schweinen alfo locet 9), vnnb bie Gaudler Runt hinderm Dfen ruffen, vnnd bei den Frangofen vn= fletig ein beschorene Mauf Conras beiffet? Wolt ich darumb nicht Sans inn allen Gaffen fein, weil 10) man im Riber= land die Grafmuckentonia Jan schilt? Noch Siman, weil man meinen Simifden ichafnafigen Delphinen 11) vnnb ben Moridwein Rafigen Schafen, bud ben Weiberbeberichten Bauchtherbrutlern also ruffet? Roch Stoffel, weil 12) alle Seul= goben, vnnd die Beuftoffel, vnnd bas Lied D Stoffel lieber Goffel Loffel also klingt? Roch Nicht Claus 13) von wegen bes Papiren [208] fenfters? Noch Bilhelmus bes Stroiads halben. Noch nicht cafius von wegen des Kutrecks? Noch Mangold, daß er besorgt er werd arm? Noch Barthel von wegen bes Trodenen Barticherers Meifter Barthels? Roch Martin, weil 14) ber Gaucheler feinem Uffen Meifter Martin, vnnd bie Muller ihren Gelen vnnd die Churwalen ben Baren alfo ruffen? Roch Sungfram Lan, von wegen einer15) faulen Lanen? Roch Marchulff von wegen

[&]quot;) diweil a. — 2) biweil a. — 3) biweil a. — 4) biweil a. — 5) diweil a. — 6) diweil a. — 7) diweil a. — 8) diweil a. — 9) rufet ab. — 10) diweil a. — 11) den Delphinen a. — 12) diweil a. — 13) $\mathbb{C}(a\bar{s}\ ab$. — 14) diweil a. — 15) der a.

des Salomonischen Marcolphi (welcher Nam demselben Marcolffdichter auch Grell in den Ohren gethan) Noch Margret von wegen Murrgret: Roch Morolff von wegen Bruder Morolffs des Holyvogels, aber von wegen des guten Weins: Gleich wie etwann die Kömisch Manlier wolten keinen Mary vnter jnen wissen 1), weil ein Mary jr Geschlecht schemisch hat beschissen 2), vnd die Claudier keinen Luci oder Lauren.

Bas? es sind nit all Latiner die Gabeluszinkus können. Solt Kasrom darumb ein Romer sein, weil man im Kasramus schreibt, So mußt Lentulus ein Baier sein,

weil3) er Liendel laut.

Man soll nach bem geburtsfall vnd zusälligen geschichten die Kinder nennen, wie hie vnser Gurgelzipfflin auff Spanisch vnd Nabalisch Gargantomanlin: Was schad es, wann sie schon Nasichi henssen, voer Nasonen, Capitonen, Leffgen 4), Flachohren, Lappi, Kalbe, Plauti, Jantati, Memmule, Lecke, freummaul 5) Cote, diebisch Masse, fressig samie, Leffgenwarzige Verrucosi, Badstüblin auff der Nasen, schons haar Cesar, ja Cesar von des Frant Rousset partu Cesareo oder Rach geburtscherung: Cincinnat, Assendhuren, Scrose, Gurgellantische Gurges, Maultaschin, Guldenmund, Antigonisch Großknie, Diotinisch trech-[209] ter, Kenarchisch Metretes, schind den Buben, Mange diable, friß dahinden, 2c. Oder von den Landen Aloprochisch, Caussisch, Turagaramantisch, 2c.

Das ist der alt brauch, vnd der allererst, wie Gorop beweiset, daß auch Adam und Eva Niderlandische namen Hatdamm und Spevat haben gehabt 6), wie sehr es auch den jungen Lehtertrager Joseph inn seim Castigierten Festo verdreußt: was soll dann dise Latinische Tirannei mit vs und

Efels ja?

Schone Namen reigen auch zu schonen thaten, barumb muß es Gurgelstrossisch auff ben gluckfall außerlesen sein, nicht baß alle Schlesier Furmans claus, Lubeder Till,

^{&#}x27;) haben a. — 2) weil — beschiffen] biweil ain Marr zum schelmen war worden a. — 3) biweil a. — 4) lassen a. — 5) freuinmaul cd] fronmaul ab. — 6) daß — gehabt] daß auch Abam vod Eva ainen Niberländischen Namen gehabt haben a. — 7) Gargantubisch ab.

Nornberger Sebald, Augspurger Brli, die Weber Galle, die Küh Barthel, Hollander Florent, Schotten Andres 1), Spanier Ferrnant, Portugaler Jacob, Engellender Richart und Sdwart, Behmen Wentsel, Polen Stengel, Ungern Stephan, Kommern Ott, Preussen Allbrecht, Lotringer Claudy, Flemming Baldwin, Francken Kilian, Westffalen Gisbart, Märcker Jochen, ober Ochen, ober Chim (bann nach dem einer reich ift, gibt man im silben zu) 20 heissen. Sonder eim jeden ein sondern Helm auffgesetzt, so kent man die Mummer underseinander.

Also habt jr ben fall, dardurch dem Gurgullantula sein Nam entstanden, vernommen, auch sein durstig anligen verstanden, welches er der Göttin Potina klaget, Darumb opffert jhm wader vod tapsfer Gläser voll Wein, steckets jm aber nit wie dem Priapo an das Lasstümpfslein vod ko soegen, sondern handt jhm die Gutteruff vmb den halß, wie der Zandrecherischen S. Apolonien die Zän, und das Angsterlied, von Legelnoten, So trinden wir alle 12. die Sachseislein 2), Krausen=[210] Kelchlin, und Würffelsiugen 3) aneinander hendet. Badet das arm Kindlin auf Spartanisch im Wein ab, nicht wie die Teutschen auff eim wiesen Schlit im kalten Nein, Wein, das kan ein Bad sein: und es zustillen bitt ich euch gebt jm auß dem Zihdenrimen zutrinden, darnach trags zur Tauff, wie jr könt.

Aber diß geht euch Gevattern an: secht daß ihrs boch genug auffhebt, daß es auch boch wachß, ziehet Handschuch an, daß es tein Copronhmischer Tausscheisser werd. Heben Pieterman wie die frommen Cheiben die Eddgnossen eine nieben Ksetterman könig Heinrich, welcher wol hat ein grosser Haine müssen Ksetterman könig Heinrich, welcher wol hat ein grosser Hand werden hohn dere der Rusveltischen Sonnen, sein der Mon der Erden, weil ein ganz Land an im gehebt bat, ja ein Land von grossen hoben Bergen, vnnd langen schmalen Leuten. Aber dog Chüwunden, es tost dis Göttelkindlein manchen seinen Abbezeller chnaben, vnnd manch werdlichen Pfettern: so gehts wann Bauren der Ebelleut genattern wöllen sein. Es fartet sich selfam, der ein hebt in auß dem Tauff, der ander zu band ins Grab. Ich muß erzehlen wie Plutarchisch er geseuget seh worden: zu demselben warden geordnet tausent sibenzehen, treizehen Rüh auß dem Kühland vnnd frehen Bergen vnnd Bnge-

¹⁾ Jacob a. — 2) Sachpfeiflagele a. — 3) Burfelnoten a. — 1) welcher — werben] welcher wol hat groß muffen werben b.

rischen Wenden1), diefelbige seugeten es fein ordenlich nach ber Tabulatur ein Tag omb ben andern. Dann es war vnmoglich genug vermogliche Saugammen fur ihn außzu= treten: inn betrachtung ber großen quantitet Milch, fo gu feiner narung auffgieng. Was auch etliche bom Belben Olgier ichreiben, er hab seiner corpulentitet halben vier Milch-flaschen gebraucht, bas ist 3wo Saugammen, also bas man jm, wann er die ein außgelährt, flugs ein par ande-[211]re bargeworffen hat: ift Kinderwerd. Doch wollen etliche Scotiften Doctor er hab fein leibliche Muter gefutelet, vund auf ihren Bruften vierteben hundert zwen Reingauisch Bierthenl vnnd neun Dag fur jedes mal aufzepffen tonnen?). Aber es scheint3) der warheit nicht anlich4), vnd ist auch folche mennung als Bbermamalelelich 5) scanbelos, Affen= fiff vnnd argerlich ben frommen anbachtigen bnichuldigen Dhren, und fur anftoffig und ftolperig ben reinen feuschen Bergen und vnreinen fuffen, und als von alter Berefeu 6) ftindend beclariert worden. Dann es laffen auch meine Juriffen nicht gu, bag ein Ebel Beib ein Rind feug. Doct. in l. alimenta. C. De neg: gest.

Nun in solchem seugenden stand ist er gestanden biß auff ein Jar vnnd zehen Wonat: nicht lenger hat er den Brüstlichen sasst, ziehender vnd lällender weiß ersogen?): dann die Arhet rhieten nach verscheinung der zeit, daß man alsbald das Kind ansangen solt zu tragen, zuhohelen, zublohelen, zufetschen und zusehen, dann das macht woldwen. Auch damits es bald gehen sernet, macht man ihm durch fünstliche Invention des M. Johan Demalts auß Westerich (der etwann auch die Kuchin auff die Kotsschen, vnnd die Windspferdsmül, auß des Herons Zygijs sampt dem Nebelschiff angeben 10) hatte) ein Kolwagenkärchslin, daran vier Ochssen hetten mögen ziehen. Inn demsselbigen sührt man den jungen Brinhen vnd Insant von

¹⁾ In a tolgt: vnd Brehemond. — 2) Doch wöllen — tönnen] Wiwol etliche Scotistendoctor haben furzum handhaben, vnd
für gewiß bestättigen wollen, daß er sein selbs Muter soll gesupelet
haben, vnd vermöcht auß jren Prüsten virzehenhundert, zwen Reingäussch virthail vnd neun maß für jdeß mal auß zuzepsen a. —
3) sicht a. — 4) gleich a. — 5) Bbermamamelich a. — 6) Seresau ab.
— 7) gesauget a. — 8) auf daß a. — 9) Denial a. — 10) ersunden a.

Mullubiquingen, vnd Delphin auff Nienenburg, ab, auff vnnd nider, hin vnd wider. Bud war nicht vnholdselig zu sehen, ohn wann er mit dem Wagen besteckt, da schri er keperjammer vnnd wol so sehr als die Nörlingischen Fuhrleut Elementisch fluchen, vnd wann es nicht gehn wolt, macht er flugs ein solch Wasser, [212] das ein Mül getriben hett, geschweig das Kindskärchlin. Bon ihm haben es darnach die Bömische Pascaler, wie Bonsin schreibet, gelehrnet, da sie das!) Wibende wabende Wasser (wie sie das Nör nanten) inn Fläschlin heim getragen, vnnd wann die Bägen nicht gehn wollen, darunder geschütt haben, auff daß es die Kärch wie die grosen Schiff fortstieß: Ja hetten sie den Urslochigen Aeolischen sindenden Sad aufstnipsit, vnnd Windmäsig drein geblasen, oder fürslicher weiß gehustet, da wers

gangen, wie ein alt Weib am fteden.

Run, bufer Sanlin ließ fich wol an, bat icon viel Ever berberbt, het schon schier zehen Rin, und schrey nicht als nur ein wenig, aber beschiß sich schir alle ftund, so gar tredfegmatisch von Leberem gejäß war er, zum thenl auß naturlicher Complexion, zum thent auß zufälliger bifpofition, bie inn im bas zu viel einnemmen ber gefcholten Reben Billulen und bes Berbftrames verurfachet. Dann wie er kein tropffen on vrjach einsurfelet: also spei er teinen on vrfach. On vrfach aber trancf er nit. Dann wann es sich begab, das er zornig, rasend, hirnprunstig, tredauffftofig: Bufinnig: grimmig: fchreiend: weinend: witend: vnd Teuffelisch ward: daß er anfieng vor rachgiriger bogheit zu Beitsbangelen: guhupffelen: ichupffelen: gabelen: ftrabelen: gitteren: witteren: Banknarfpelen: Toben: bauben: Strampelen: aridritidelen, freuschen und fallend= juchtig werben: Da muft was hand und fuß hat lauffen, bund im pringen zu fauffen, bas war die Lofung, alfo tont man die aut art ein weil stillen, bif daß er wider Utham holet, ba gieng bas Lieb auff ein newes an, ba mußt man im etwann jum brittenmal auf bem gwolffmafigen Saugammentennlin zuschluden geben und babinben wol auff beben: bann die [213] guten Rindlin haben groffen durft, die milch ift gesalten, bas macht bas graß so bie

¹⁾ das Mor, das a.

Muter assen, war nit 1) vngesalhen: so haben sie groß his vom Zanwee, ehe sie außzanen, so muß man bann ben kald mit Bein leschen, bas macht die Pillerlein steiss?). Darumb verfaulen den Teutschen Todtenköpssen die Zan am letzten, von wegen bes Weins weibe: wers nicht glaubt, versuchs.

Es hat mir feiner Warterin eine gesagt, die im ben zipffel offt im maul gehabt, vnnd auff mein tru geschworen, bas Gargelzimplin hab fo gar bife weiß an ihm gehabt. bak er nur vom gethon vnnd flang ber flaschen und fannen in ein solche abgrundige, tiflose3), sinnlose verzuckung sen gefallen, als ob er wie Machomet vnnd die Propheten von Monfter die Baradiffreud empfund: Set es allerbings reben tonnen, es het euch auff Delphisch Reimenweiß die warheit gefagt. Derhalben als fie folche Benlige Complexion und art an im vermerkt, haben fie taglich an ftatt ber Rind= schlätterlin, vnnd Malzenplättelin folch Cibelisch fübelflovffen, Kakfingerlen, glaferflingelen, vnnb flaschenbankelen por gehabt: auch so bald er auffftund, und noch Leilach= gieng bnd Feberstibig gewesen, muften fie an allen eden mit ben fetten und Schrauben an ben Rlaichen raffelen. unnd mit dem bectel auff ber Ranbel flopffelen, baß er ben Ropff bmbwarff, wie ein Tauber vor bem Schlag, und por Freuden gleich erhupffte, erlupffte, erschupffte: ermunberte: ericulterte: ericuttelte: pund magete: migete 4) fich felber: didelinend mit bem Ditelfouf, monochordifend, und instrumentisend, und quendelingend mit den fingern, und baritonirend, Lullepipend und grubenklimmend mit dem Bnd ift folche beut eben jo wenig fremd, als bas ein Welt unber uns feb, wel- [214] de bie Gug gegen uns fehrn. Dann Bellonius ichreibet in Creta laffen fich bie weinenben Rinber nit ftillen, man zeig ihnen bann Bogen vnnb Rocher, und geb ihnen ein Pfeil inn bie Sand: gleich wie man feiner Schmabin Rind bald schweigt, man zeng im bann ein Loffel, ober ein Ruchlein.

¹⁾ war nit] ift a. — 2) so haben — fteiff] auch ben Kindern oft Bein eingisen, macht jnen die Büllerlin fteif und bald ausz zanen: a. — 3) tife a. — 4) und wiget a.

Das Gilfft Capitel.

Von des Gargantua luftiger Kleidung, und beren 1) bescheidung.

Als nun das jung Hosenscheisserlin inn das alter kommen, daß er seinen treckgespickten, geherteten, Brundgebeitsten, armelerseuchteten, katgebordeten, Mistpreteztrten, mit Baurenpurpur vmporphirirten vnd Carmesinirten Leuitenbelt, vnnd Türckentalar solte anßziehen: vnd in ein Latgehorntes vernestelt geses, für die weiß Purentogam der Kömer schlifen, pflegt sein Batter grosses bedencens darüber, dann er wust die Kante verklin. Im faulen veste, nimand tractatur honeste, kleidung ist der Mann, wer sie hat zulegen an. Wiewol inn vertimentis nicht? ist Sapientia mentis: So mäsigt er es, so viel jhm mögelich, Kleidet? ihn nach seinem stand, vnd fürnemlich inn seine Farb, welche weiß vnd plau war, sein auff den newen ichlag.

Bud auß ben alten Pontarchen 1) und schrifftlichen Gebendwurdigkeiten, welde inn ber Rentkammer zu Ingels heim unnb Montsoxeal vorhanden gewesen, hab ich folgends

bon feiner Rleidung verftanden.

Erftlich worden zu feinem Bembb auffgenommen bei ben Brabantifchen Raberin funffthalb= [215] hundert Ballen 5) Doffen Brudisch Leinwates: und fo viel auch frespelinen gu Caftelleralt bei ben Bictauern: und zu Reims inn Frandreich: Defigleichen zwen hundert des schmalen Sindals von Spinal und Rolln, zu underfuter oben am hals, wie Bombefin: gar fubtil als man vnter bie Gattel futert, Dann es mar nicht gefrofet: noch gerungelet: gefraufelet: gefrifamet: gefaltelet: gevolschleget: geriffen ober gewunden. Sintemal dig Arogzinnenwerd und bie Bederfartbuch umb ben bals noch nicht erfunden warn 6), big hernach ba ben Naderin die spit an der Radel abgeprochen, haben angefangen mit ber fauft, barauff fie figen, ben Lochelftich quarbeiten, vnnb als bie Bauchwascherin mit bem Genffen= reiben wolten gu faul merben: ober ju alt, baß fie bas gefag nicht mehr fo hurtig bnd fertig rhuren bnd coloriren wolten,

¹⁾ seiner a. — 2) non a. — 3) und flaibet a. — 4) Bonstarchen ed] Bantarchen ab. — 5) elen a. — 6) war a.

ba must man inen ein his darein zupringen, dis Ehchenlaub umb den Hals zubauchen, zu plauweln, zuschlegeln: zureiben: außzuwinden: zustärken und auffzuziehen erdenden. Ja nach 1) dem man inn Bugarn gezogen 2), da haben sie sur die Lauß kein besseren sund konnen erdenden, als den Jrrgarten umb den hals, daß sie also darinn verirreten, vnnd sie zu friden lisen. Darumb verzäunt man heut diese kraußbissch doppelsach, wie die Selfraw, von deren im Flohatzieht: welche zwen Beltz anthat, vnnd von beiden das rauch zusamen kehrt, auff daß sie darinn verschanst keinen

außgang wußten.

Aber vnferem Sonlin macht man bas Sembb aufgeichnitten, wie die alte Schweiterische Goller, beren noch etlich in Bemond auff ben Aedern ombiligen, ober por furger geit ombaeflogen find. Dann es waren auch bamals die hoben Kragen noch nit, big bernach ba die Baber ab 3) und die heili= 216] ge Frankofen auff tamen, daß man den schmuß= gligenden und Burpelichwigigen naden und hals mußt por ben Leuten beden: furnemlich wan er fo ftarenfteiff vom holpligen war worden 4), wie der Hofleut ungrußbare obeneinsteigende contracte bend: Darumb fecht ihr wie vingern fie fich ombwenden, auff baß fie bas Schlangenwindig Sals ober Ralbefroß von brochffen, baran ein Junger Bolff Reun Tag gufreffen bet, ober die Rrofleift, bund bas geipannt Kragerems 5) nicht verruden. Wiewol fie es beut gebeffert haben, wie bie ber gaber bort ber traber: Dann jegund muß es ihnen spannen lang auff ben achffeln liegen: Das tonnen bie Stubenten ju Barig bem Hoffgefind mit Bapir fo fein nachmachen, ba man fie in die Refich ichließt.

Bu seinem Wammest nam man hundert acht dreizigehen Saumballen 6) weisen Satins: macht den Leib eng, vnnd die Aermel weit, anzuzeigen daß ein Kriegsman dem Bauch nicht so vil raums als den Armen soll geben: Beil die arm vngesperrt für den Bauch sich müssen regen, vnnd der Bauch den Jüssen nicht zu schwer vnd vnträglich werden, ihn hernach zuhoteln. Sonst was ist ein großer auffgeblasener Schnaussender Schwerbauch: er schick sich auch hinder den Tisch nicht wol, dann der neben im sitzt, muß sich schaussen, vnd hat dest weiter zur Blatten, vnd wird zu heiß vom schnausen. Bu?) seinen Resteln bat er fünst-

¹⁾ vnd nach a. — 2) gezogen ift a. — 3) abkamen a. — 4) war worden] worden war a. — 5) Halsgerems a. — 6) elen a. — 7) Bnd zu a.

pehen hundert neun Saut, vnd dieselben zu eim thenl hunden, vil mehr als Dibo, da fie das Cartagisch Birß-

land 1) mit Meftelrimen umbzog.

Damals fieng die Belt an die Sofen an die Bammest gutnipffen, bund nicht bie Bamfter an die Sofen, dann es ift2) gar wider die Natur, wie folch Ofam pber die Explonible aufplanirung 3) [217] bes Dt. Sochpruchij weitlauffig auffuret. Bnnd hett noch jo vil muffen baben, wan man damals, wie heut, die Bamfter mit anderem gelump hett burchspicket, ober bem lat fo ein ichandlichen abpruch gethan, bag man bas nagthuch nit meh barein, fonder in ben Rappenzipffel und Lectfact am Mermel ftedet, vnnd bem Ruchenlumpen zu leid den Teller bamit feget, vnnb bie Buchsenhulffter por regen bamit bedet, unnd wann fie mit ber einen hand in die Blatt langen 4). mit der andern den Ermel halten)? D ir verleger Lecherlicher b) wurdigfeit: wie wol was bab ich bie Rag brein zu mischen, man mocht mir fonft bas maul wifden, Es ift bannoch ein ichoner Ermel Sippocratis, barin man haußhalten fan, wie bie Gafconier inn jren Garagestenhofen, bnb Diogenes im Faß, und die Tartarer im Rarren und ber Findenritter in ber Lauten, vnnd jener vngebachen jung Schlungel im Boltsplet im Sullhafen"), bund bu im Narrenflend.

Bu seinen Hosen wurden außgenommen, elssthundert, fünff ballen) und ein drittheil weissen stammet, darauß macht man im ein Lacinirt Schlangenwendig Plitzsträmig vnnd gestemmet Kleyd, welchs dahinden zerschnitten war zerseget, vnnd durchseihelet auff die weiß der) Crenclirten, gewässerleten, berechenzänelten, krenirten, gelaubwirchten, und durchsichtigen seulen: Auff daß die Kiren des Hosendegens alzeit im Külwasser stünden, und nit erstickten noch erstinketen: Gleich wie sie heut schwarzwäldisch danzapssen, Sauepchen, Engelländer Kossen, Frantsosen Lilgen, Schweizerkreut drein schweidern. Auch must es Psausecht, bauschecht sein zwischen den schwitten, daß der Plau Das

¹⁾ Cartagisch Birkland | Carthagerland ab. — 2) In a folgt: ain ding — 3) außplanierung] oder ausplaniere a. — 4) bund wann — langen] vod endlich mit der ainen hand inn die Platt a. — 5) haltet a. — 6) letzlicher b. — 7) Höllhafen b. — 8) elen a. — 9) In a folgt: striiten, —

mast und Taffat herauß boschete: Doch etwas mässiger als bes unslats mit 99. elen, auch [218] etwas artlicher als die Spanische Hörpaucken, und der Schweißer Hembsäulin, das hinden allein außhencht: Es solt fornen fligen, nicht hinden ligen, so möcht man sigen, und nit erligen und slihen: Wiewol es kommen mehr Leut hernach, die sehen müssen, wo die Latern auss dem Berg seucht, dahin man dem ungewitter entsteucht.

Måchtig Abelich war er beschinbeint, alle stumpff lagen im glat an, sein wie es Jungfrawen gern sehen, wol bewadet, darüber keiner hett abscheissen mogen: Budsonst von allen vieren auß Mutter Leib gerad vund wol geproporhet, wie Rohdiebold, ohn das er ein Gelschuß an

ben Fersen bett 1).

Ru dem Lat nam man auf fechteben ballen?) ein virtenl, reichlich gerechenet, eben vom felben thuch, beffen3) form ward fein gemobelet nach gestalt eines gespanten bogens, wie er zu Roan in ber Rirchen banat, war nicht fo Sundefifelig gefpiget, wie ber Spanier Beigreuter, noch fo BandelLagig, ber im gehn bon einer feiten gur anbern rudet als wolt er Pfal einftoffen ober aufziehen. Sondern, weil 4) viel daran gelegen, ward er nicht eingestefftet, sonder wol an= gehefftet, Luftig mit zwen ftarden eingeloten Saden von Glodenfpeiß gegoffen, an beren jedem ein groffer Smaragb in ber groffe eins Pomerangenapffels verfett mar, bann bifer Stein 5) hat, wie Orpheus von ben Steinen, bund Blini im letten Buch melbet, errectiff vnnd confortatififche frafft. Sonft mar fein 6) vorschuß vnd vorschupff 7), wie ein lang Ror ober Feld Geschut, auch fein zerschniten wie die Sofen, vnnd durchgezogen mit Bloem Damaft, auff das allerzirlichit.

Aber wann jr von stuck zu stuck gesehen hetten bas schön gepram, die Fransen, Karsaminpa-[219] sament, segment, Bendeln, gestepp, gebord, die stoß daran, vnd wie es alles gepleiget, gesabemet, durchstrickt, vnnd durchstickt war: besigleichen die lustig eingemengt, eingelegt, eingestickt, einaeplickt, ei

¹⁾ an ben Fersen hett] hette an ben Fersen a. — 2) elen a. — 3) vnd sein a. — 4) Sonbern, weil] Bnd biweil a. — 5) biser Stein] er a. — 6) ber a. — 7) In a folgt: bes Lapes.

idendt 1), undermischt und eingelatt Goldarbeit von goldfrimen, Burpurrimen, gulben Schnieren, vergarnirt bund verfernet: mit guten Ebelen Diamanten, wolfarbigen Rubinen, hellen Turdis, flaren Smaragben, bund Berfifchen Berlin. So wurden ihr gefragt haben ob Konig Ortwin und Ottnitt im Graal inn aller jre 2) herrlichfeit herrlicher gemesen seien3), Bud wirden gewiß es verglichen haben bem ichonen, vberhaufften plumgezierten, fruchtgespickten, trauben behendten, opsreichen horn ber Beng Amalthee, ber Soniafvinnen Meliffe Schwefter, 4) ober bem Geschmudten Blumenfrug ber Gottin 5) Ceres. Dann gleich wie fold born vnnd frug allzeite) fruchtbar, plumreich, frisch und voll aller erquidung und freud war, also auch diefer unfer Lat, nit auff ben ichein: Dann fo lang weit und preit er war, so wol war er von innen proviandirt: Er trug in nicht jum vorwort, wie manche schlump bas Rischfacklin ins Bad, wie die Schwabin ben Korb, vind wie die Schweigermeidlin ben ehmer wann fie Sehff kauffen. Oho, er dorfft nicht wie jener Baurenhebel ein Gangkrag drein steden, gleich wie die Baßlertacheln lumpen fur butten. In fumma es war fein auff= geplagner Sipocritischer, beuchlerischer scheinlatz, wie ben= felbigen etliche Rafcher zu merklichem nachthenl und Intereffe bes Beiblichen geschlechts anmaffen. Er folt mirs glauben, ihr fromme Magd, er war nopperteurig luftig zusehen. Aber ich gebend es euch beffer aufzulegen inn eim besondern buchlin, das [220] ich von Burdigfeit ber Lat hab zugerichtet. Dan man muß folch bing ben Leuten beschreiben, weil?) sie so grose kurpweil mit treiben, zusehen ob mans fan erleiden und vertreiben: Dann waran fan man beut beffer die Bolder onterschenden, als an Lagen: die Teutschen machen Ochsenfopff, Die Belichen Sundsfidel= bogen 8). Die Turden, Bngarn, Bolen vnnd Reufen, (welchs noch bas beft ift) gar feine, fonber bebedens mit langer flei, bung. Die Schlefier thun Bederfurthuch von taffat barfur Die Basconier machen einen weiberschlit barfur, und bamit

¹) eingeschentt cd] eingesenkt ab. — ²) seiner ab. — ³) seie ab. ⁴) In a folgt: wie jrs dann inn den antiquiteten und gemalten gemalren schauen, und wie es etwann die Abea den zwoen Rimpspraußeitigen Abrastea und Ida des Jupiters Saugammen verschet hat, — ⁵) Got a, GOTT b. — ⁵) In a folgt: seucht, — ¬ diweil a. — b) Dundsfifel a.

es nicht die Jan pleck, wie ein Wammest mit Hassten, so wirds geköllert mit knöpstin, etliche haben glatte, andere rauhe, etlich außgezogene, andere eingezogene, etlich gehörnte, andere Schneckenhäußlin zc. Darumb hat vnser gnediger Herr Grandkälier die Nationen, nicht auff des Türckischen Kehsers Solimans weiß inn seinen Sal mit eins jden Hosen vnnd Wammest, Hut vnd Mantel, Farb vnd bart lassen malen, sonder nur die Art der Lätz deh ein jeden Volck Präuchlich inn Leymen, Wachß, Stehn, Marmor vnnd Metall bossiren, vnnd visiern!), vnnd also zur gedechtnuß aufstellen lassen, vnd schwur küßt er zwen Finger, vnd legt sie aufs den Latz, vnd schwur beim Inhalt: wie die Weiber vnnd Geistlichen deh Lehen verleihungen die band auff die bruft legen: Darvon hats jener Burgunder gelehrnt, welcher im Kunssten Collegio zu Freiburg nur zur Losung ein Kron auff die Latzlieh legt vnnd fragt, Schweste⁴) si fu Pletz.

Bu seinen Bunbichuhen worden auffgepracht vierhundert sechs Ballen⁵) getructen sammat auff Leber Musiert, vund so viel Plauen Bruckischen [221] Atlas nach dem Antorsfer zettel zum vnderlegen, welche fein artlich zersehelt, zerschnitten, vnd zerstochen waren, auch mit Paralelischen gleichweitsstehenden Linien, vnnd einformlichen Chlindern vnnd rollen zusammen gehendt. Des danget sich mechtig wol daruff, besser als inn den Basterischen Roten und Schwädischen weissen Stifeln, oder uff den Barksferischen Ungarischen vnd Lotringischen Plochschuhen: It es nit war jr Meydlin mit den weisen orten, vnnd schmalen rimen, so macht mir ein knoff an den?

Bu den schuhsolen wurden gepraucht eilf hundert Prauner kuhaut zu Mastrich vnd Weisenburg bereit, vnterfütert, vndersetzt vnd durch gezogen mit Ochsensennen vnnd stocksischichschwenzen, das helt besser als Gebicht seplistratorum Ledere Leystis, vnd verprent Leder, oder Schuhnegel: Was hilfsts das man Solen Leder feil hat, vnd es hoch an den stangen daher tregt: Sessen sie daheim auff dem Loch beim wein, so prechen sie kein Schuch vnnd zerstiessen kein Bein.

¹⁾ vifiren lafen a. - 2) auffftellen laffen] aufgeftelt a. - 3) vnfers Ralgrofen] feiner b. - 4) Swefte b. - 5) elen a.

Bu feinem Leibrod nam man 1) achteben hundert ballen 2) Genuefiiden Rremmefinfammat 3) nach Balmen wol gemeffen, fampt ber groften vberleng, wol inn gran gebundt, vmb= ber fein geborbirt mit Schonen gefeihelten Bunglein und Laubwerd, wie man etwan omb ben Sarnischfragen Rittergurtel pflegt zutragen, vnnd noch heut vmb die Wapen, Schilt vnnd Selm malet. Gin fein Bavenrodlin, baran Silbere Schellelein vnnd Flinderlein 4) jum Thurniren vnnd Schlittenfahrn an Rettlein bingen. Dann folche war bamale ber brauch, daß man mit eim flingenben geprang bud prangenben geflang, als wann ber SobeBrie- [222] fter ins Bebligthumb gieng, auff den Plat ericien: Seither aber bie Thurnier, bas ift, die Abels Probir, find abgangen, haben die Fuhrleut jren Gaulen bie Schellen angebengt. Ift bannoch beffer als wann mans ben Saumefeln, Mullerefeln und Colmarifden Miftefeln anbengt, bann man fent fie ohn bas, vnb fie einander noch bag. Auch vber 5) Ruden, Urm vnnd Bruft wars mit Bulbenen Baffa= menten eingefasset, vnnd mit Berlin bestickt, fein Knap vnnd Bund wie bes Bapftes Mauleiel, ber einmal ein Auffrbur gu Rom auff Fronleichnamstag macht, vnnb schwerlich ift absoluiert wor: ben. Mit bisem geschmuck allem anzuzeigen 6) daß er etwann ein feiner San, und ein feine Feistinseidele unnd Kartflasch werden folt. Die gefaltene und eingeschnierete Reutrock wie die Rocherspergische Falten Juppen waren noch nit auff tommen. Dann mas foll dif rudenfpannen, und forgfeltig einfalten, einstechen, und einwinden ber Weiberrod? furgumb mann man die Stifel nicht meh wachtelt, fo muffen die Rleiber gewachtelpfeiffelet werben: Wolan fo fecht wol zu, das es nicht auß ben falten fomm, ber Bub mußt es fonft gethan haben, macht eh eigene Bachtelholber dazu, wie zu den Sembofrofen: Aber was gehn mich ewere Falbenschindelen an, ich mag euch bie falten nicht weiter verruden: aurtet barfur ben Degen auffe Milt, Sofenbendel geben auch gut Feldgenchen. Dann die Amiralischen Bember zu Montgontour haß ich. Er habt boch jegund feine glate behafftete und befranfete muten mit runden Schöflin oder dreien zipffelen, wie man etwann die Ledere Roller machet, die man zwischen den Beinen zusamen band, als man noch bie lange weichen vnnd Maftbeuch zog. Sa wie icone Bauianrodlin, wann

¹⁾ man aus a. — 2) elen a. — 3) plau Sammat a. — 4) In a folgt: vnd sonft geplum eingesprenget, versezt vnd eingenahet worden: — 5) vber den a. — 6) Dadurch anzuzaigen a.

die Ermel ent= [223] zwen geschnitten find, daß die Lackenen baber fligen, und die Seiten voll Reftelen benden, beren feiner zu ift, als betten ibnen bie Sund auf ber feiten geffen. Es fteht mol wie die fnopflin an ben Roden 1), auff allen eden, ibre Anopffigfeit auffgubeden. Aber quaeftio: Belche ift Rarrifcher ober notiger, daß ber Mantel ben Lat bed, ober bas gefaß. Ift munder, bas weil fie fornen bie Mantel auff beiben feiten schligen, bamit bas Laggesperr raum bab, warumb fie nicht fo mehr Mentel machen, wie bie Riberlandischen Mantel, fornen fürger als hinden, wie ben Schwangern Framen. Ober ich frag, find die Rod erdacht gur ded, ober fur Regensad: 3ch halt nicht allein fur Ralt vnnb Regen (fonft trug man fie nicht inn Statten, bber Tifch, jum Dant, ju bof vnnb im Commer) fonder jur bed ber hindern und fordern Scham, wie Abams zweizipffeliger Belt aufweißt, bann er bet im felben beiffen gand fonft feinen bedorfft, er bab bann glaubt, was gut feb fur bit, feb auch gut für Froft, wie die Bronnen, wie der Weber bundfeller, wie der Beiber Brautbelt, bnd ber Manner Bolffsbelt. Darumb haben bie Manner erftlich nur Mantel getragen, baber auch ber namen ift: Sofen bnd Bammes ift inn Kriegen von Kuriffen entstanden, bnd ift ber lett Marrisch fund: Aber man ficht, bag bie Alte lange Rlebbung ber Turden, Die furten Sofenwammitler gar nab verftectet.

Sein Gurtel war von vierthalb hundert2) gepack Arbruische Aluzoffa feiben von Karamanta, Salmantinergewichts vnnd fünffthalb hundert Karten Organziner seiben von Bolongia mit buten bud Quarti abgewogen on aufichlag eins dundel Tenet, bas ander Turginfarb, vil fittich Grun, vnnb bas vberig halb Beiß, halb Plau, es fall mir [224] bann nicht recht ein. Dann er trug es auff bie Sandzwelen art, wie es bie Turden tragen, nicht so bunn auff Barfuffersenlerisch, wie es ben Framen Baternoftersweiß hinab muß lappen. Sintemal der Gurtel ein zenchen der Ritterschaft bei den alten war, wie auch noch bei ben Engellandern, wiewol daffelb ift ein Hosenbeil: Darumb mußten die Macedonische Anecht halfftern für Burtel tragen. Aber Revier Auguftus trug fur ben Donner ein Gurtel von einer Morfalbsbaut, auff baß ibn als ein Rebfer nicht ber Stral erschlug, wie ben erften Ronig Romulum. Das nust ihn ban fein Abler, welchen fein Donnerftral treffen foll?

Sein Wehr war nicht von Balent, noch ein Passauer tling, noch sein Tolchen von Sarragossen auß Spanien, bann sein Batter haffet alle diese Indalgoß und Marani-

¹⁾ Niberlanbischen Roden a. — 2) In a folgt: elen Seiben .. arted, —

firte hubler, buratichen und Gengreuter, wie die leibhaffte Teuffel. Sonder er bett fur fein Alter ein icon Schwerd von Solt, bud ben Tolchen von eingesottenem Leber, auch fein gemalet, bamascenirt bund vergulbet, wie mans nur wunichen wolt. Dann er bedorfft noch nicht Des Achillis Beliasipien, ben niemand als er ichwingen font, noch bes Rolands Durandal, des Artus Raliburn, des Ogiers Aurtein, des Renfers Großfarle Driffambe, bes Renalds Flamberge, und folche Flammflingen und Burmftecher. Noch Rogiers Balifard, noch Scanberbed's Schwer Scharfachfochtel, noch Bompei Lowen Schwerd, noch des Conestabel Aplanos, noch des Konigs Rogiers Apulus vnnd Calaber, noch Bruti vnnd Caffij Lotringifd Sutdolchlin, noch bes Mendling Johanna Boucelle inn Frandreich Berroft Catarinen Schwerdt, ba= mit fie die Engellander vertriben, vnd noch zu G. Dionns ift gepliben: noch Ro: [225] nigs Epels auf Bngarn bochgeabelt biglachterb, beffen genealogt bind Brane die Manffelbifch Chronic beschreibt, big auff Graf Lupold, dem es, als er im Schlaf reutend bom Gaul ful, bas fachlin machet: bnd welches m unferer geit ber Duc Dalba') nach ber Schlacht bei Mulberg leffam foll außgegraben haben: bub niemand weiß?) wo er mit bintommen ? Ja, vnjer Steckenreuter vnnb blinbitreichiger Tujeckenfecter font der Felfaffer flingen 3), Meilandisch Froschstecher, Turdischen Sebel, Pangertrenner, Reuterbod, Ruting, Stosdegen, Rudenlemer, Fischplober, Malchusdaglin, Schlavoneicen 4), Reißwart, Pfrombrecher, Beiberfeiter, Schweigerjochteln, Schlachtichwerd, Dolchen die von einander fpringen, wann mans bei bem hefft truckt, zwen Rapir inn einer Scheiden, Salbhawer, Krommort, Boniart, Bendner, Seffen, Mortpfrimen, Jacobsfteden, Balfter, Dollen, Schwertpfrimen, und andere bergleichen Gotteslafterer, Miurren ichwingen bnd Blatichen, bamals noch nicht machtig werben, er ließ fie feim Batter in ber Ruftfammer.

Sein Sedel war von eins Oriflans und Libischen Brochsens hoden, welchen im Monsier Pracontal ber Stattshalter b) inn Libien verehret, ber etwann auch den Fortunatussedel zumachen angabe b), denselben band man ihm

¹⁾ vnb — Dalba] Nachgehends zu vnserer zeit, soll es ber Duc Dalba b. — 2) niemand weiß] weiß niemand b. — 3) kont — klingen] Er kont die Felsåsserklingen a. — 4) Sklavonescen a, Sklavonescen b. — 5) Litenant a. — 6) angeben hatte a.

an, wie den Kindern die 1) Roygloden und Glodenthüchlein, und an die springend Pronnen die Wasserpfannen, unnd inn den Wirtshäusern die Messer und Anziher: welchen löblichen Prauch die Schwaben mit den roten Seckeln noch löblich erhalten: solten sie im gelb tragen, man mocht sie von Judas geschlecht sagen, weil sie on das gelb Füß haben.

[226] Für seinen Rock2) nam man auß neun tausend sechs Hundert Back3) minder drei drittheil Bloen Sammat von Messina, ber ward auch wie das ander schon durchgolbfabemet mit golbnabets vnnb gangen golbstrangen auff Baragandisch, auch gesteppet in einer zwercheckigen geichrendten Diagonalischen figur, welches nach gerechter Berspectif ein ungewiffe unnd unamhaffte farb gab gleich wie ir am Turteltaubenhals und Rauven sehen, ober bem Bfauen in der Sonnen, wan er sich aufschwantet vnnd Welches machtig Luftig Crabatisch sabe, vil besser als der sein Mantel mit Stro verpramet. Es war auch fein turt auff ben neuen schlag Spanekappisch, mar fein traur ober Leibmantel, tont nicht barauff fiten, er zog ihn bann auß: Daß man fein ben Arkbaden binben gitteren, und fornen den Krummen Lat, wie ein Bfal im Baffer maferen fah: Dann inn Curte tunica saltat Sago quasi pica. Im furten Rod springt ber Sor wie ein Bod. Sibe Sebe: wie fliegt ber baber, wie ber Pfaff auß bem Feberfaß.

Bu seinem Hütlin worden genommen drey hundert zweh⁴) Pfund Jenueser gewicht à la grossa, thun in Benedig subtiti 86. Pf. Tasset, dann wie wolt ein Huter eim jeden Narren ein rechten Hut aufssehen: Derhalben ließ ers im inn die Form giesen nach seinem runden Schedel: Der war wol bestulpet, berondelet, bewolkottet und oberhängig wie die Altdicktetische tächer zu Ach, Coln vand Met, und die Fürmannische rotte Schweitzer Paret, das es eim auff der Achssell sag und den Regen abtrag, vand barauß sah wie ein Schiltrott auß der Schalen. Dan sein Vatter sagt, daß die heutige Hütlein auff Marabessisch, vand die Rigeinerschlappen, auch die Mastrichische groe

¹) In a folgt: Nasthúchle, — ²) In a folgt: vnb superpellicium — ³) esen a. — ²) In a folgt: esen, vnb ain viriail von weisem Tassat, —

und rusige [227] Hit, vnd die Braunschweigische glattwollige gebichte Beckelhauben, darmit man die Hüner') vff dem garten tod wirsst, vnd die wie ein Bastetensatz gestaltet, etwan einsmal ihrer beschorenen wollen werden vbel lohnen: dann ich mein sebensang nichts närrischers gesehen, als elensange und klassterprehte Hafften auff dem Hut. Was sollen hassten auff dem Hut. Was sollen hassten auff dem Hut. volger Pantagruhel an den Lah, dann er ist heut wol so wild und

burichtia?).

Für seinen Federposch trug er ein schone lange hohe Bloe Keder von eim Onocrotalischen Grottomolinarische Rropffvogel ober Fürstenaug, Ocello bel duca, auß wilben hindern Hircanien, ba man bie Bagel mit ebtel Reigen freifet, weil ein jede Feig sechtig Scheffel tregt. Difer Firlefans lappet3) im lustig vber das recht Or herab, wie den Zimmerleuten die Hanenfebern, bann er borffts ben Schweitern u lieb nicht für sich tragen, so waren die Reutterdollen noch nicht aufffommen. Zu einem Federhalter, Medeibild bud hutzenchen, auch zn einem Schaupfennig vnnd Gottel= gelt, hett er ein gante gulbene Platten, wie die zu Lunenburg von 68. Marden, ein schone Medei: barauff von angebrenten Farben ein Figur gehoffiret, die hat4) ein weitopffig Bilb, welches) bie Taubenschnebel ftracks gegen emander kehrt 6), mit vir armen, vier Fujen, vnnd zwen arfen, boch eim Bauch, wie Plato inn feim Sammenpaufen ober Symposi melb, ba im Geheimnuffamen Anfang die menichlich Ratur einleibig gewesen fen: Bnd was barumb mit Jonischen Buchstaben, ba man das Teutsch noch Griechisch zur zeit Caroli Machni geschriben gegoffen.

[228] ATAH HOYZH TEI TA EY THZ. 7)

Sein Ketten die er am hals trug, wog 25000. sechhig drei Marck lötig Golds, wie es der Fiscal in der Kammer jedesmal empfengt. Bund waren die gleich wie Hagenbutten, Jacobsmuscheln vund Perlemuter geformiret, zwischen welche an flatt der Corallenbollen und Cychelnstollen⁸) groffe

¹⁾ In b folgt: im zug — 2) schwer a, wichtig b. — 3) bie lappet a. — 4) bie hat] welche ab. — 5) welchs ben trüssel a. — (1) In ab folgt: hatte, — 7) Diese Zeile lautet in a: ATAII HOYZ TEL TAEYTHZ CHOCHELANAA AIA AM. ch. — 8) Aichenpollelin a.

grune Jaspiß einvertheilet waren, vnb 1) mit des Wolffditerichs Lindwurmen und Trachen ergraben und erhaben 2),
auch 3) rings herumb mit Diamantischen spigen als flammen Fundelend und zwigerend besetzt. Sonst 4) sein mit einer Berlinschnur, ober Margariten Baternosterlin eingefaßt. Wie es etwann der Jaspenkönig Nechepsos solcher gestalt getragen. Sie hieng jhm auch zimblich lang hinab bis zum oberbauch, vnnd gab im, wie die Griechische Arzet wol wissen, grosse krafft, besser als der Suppenhosseut vnd Spornsoß Jungkherrn, von Eisen und GoldBartiscipirte Ketten.

Bu seinen Sandichuhen worden verschnitten sechhehen Luchssenheut, Bnzenfoll, und Trollengefüll 5), auch dren heut von Wehrwolffen, Bilosen, Geigmanlin, Dusen, Trutten, Garauß pnd Bitebamen: Die man ringe barumb verpramet. burch einen newen Sanbichuchkunftler zu Lowen. Bnnd worden von folden zeug zugericht auß angeben ber Cabalistischen Kunftler 6) zu Sainlovald und Dolpolfinlingen 7) auf dem Hedelberg, die solches für by vnsichtbare gespänst im Dien aut wußten, wann einer nadend im Rachelofen ftunb, baß man in in ber Stub nicht fab. Da hingegen die Hundine, Schafne, mullene, herppfeilgemalte, pelgene, Beiffene, Bolfine, Fuchssen, Carmasinen, auch die thüchene Langzipflige Reuterhandschuch nichts ver= [229] mogen, bann 8) die Sand vnd Finger dider, ober langer zumachen. Die Leut machen beut die Klebber stats weiter, bann die Gliber, da billicher wer, die Gliber weren gröffer bann die Kleiber, zu bem wie sie ben Teuffel heut anftellen. Aber, billich, ift ein hund: folt ich die heutig Welt lehren? die mit dem Teuffel inn die Schul ift gangen? O nein, sie kan on mich einer Milben ein par Reutstiffel anmachen.

Sein Batter wolt auch daß er Ring trüg, zu einer widerstattung und frischerganzung des lang wolhergebrachten alten zeichens des Abels unnd warer Rittermäsigkeit, wie solchs die Historien und Juristen de lure aureorum Annulorum beweisen. Bud Plini Lib. 33. cap. 1. barthut. Ließ im derhalben an den Linden Zeigfinger einen Carsfunckel, so groß als ein strausenai, wie dern einer der Herzog Ernst mit dem Schwert auß dem Strudelberg auff

¹⁾ die a. — 2) erhaben waren a. — 3) vnd a. — 4) Bnd a. — 5) Trollenhaut a. — 6) Cabaliftischen Kunftler] Cabaliften ab. — 7) Dilpoljinnen a. — 8) als a.

ber Thonau erhiem 1), einfassen, fein schraf mit Geraphgold

von Ophir vnd Saba.

Um Artifinger ober Hertfinger hette er einen King von vier metallen für den Hertframpss im Beutel, auss die wunderlichst weiß, die einem je zu gesicht kommen mag, zugericht, dann der Stahel verzeret, schwechet vnnd schändet nicht das Gold, noch das Silber das Kupsser: der Mars nicht die Sonn, noch Benus den Mon. Dann es ward alles auß Lulli Ars gemacht durch den Isiastischen ersahrenen Hauptman Chappuis Kappenhobelkopp, vnd den

Biervogt Alcofribras feinen funftlichen Deifter.

Um Pranafinger ober (perzeicht mir) am arsfinger ber rechten hand, hett er ein Ring, Spiral ober Bretfchetweiß, wie bie Geiler, Schiffleut bund Bronnentrogler bie Seil gufamen legen2), gemacht, bund barein verfett ein augbundige Be= 230] fenbalach, fampt eim 3) aufgefpitten Diamant, und vberauß schützigen 4) Smaragd vom 5) Barabififden flug Phyfon, ober auff Junitremelijch Bifchon. Dann Sans 6) Carvel, Oberfter Jubilirer vnnd Geftein handeler des Konigs von Melinde schatt fie auff den werd ber fechtig taufend million 7) flammifcher 8) Sammel ber groften Boll, fampt neun taufent Englischer Rofen Robel, acht Sunbert Gulben Real, vnb 94. Portugalischer Ducaten vom Gulbenen Ritter, bund 18. Bilhelms Schild. Die Fudart von Augipurg ichat= tens nicht geringer⁹⁾ nach specie bestimpter ablosung, als 900. taufent schurdens, 60. tausent Phillippisch Klinghart unverruffen, 50000. Beter bon Loven. 40000. Arnolds Gulben. 30000, Borbonifd Boftulat, fampt Gaden boll Griban, vier Gifer, Johannes Braft Bfenning, Ronigfteiner Bagen bnb Galgburger grofchlein. Ein gering gelt fur einen ber feins hat: D bie Stenn hatten groffe frafft, wann er auff bem Band lag, empfand er fein Feder: Bnnd ful nur allzeit auff den ars, wie die Ragen und herren auff die Guß: Bnnd mann er auff ben Urf ful, fo ichabs im nichts am Ropff, bas macht bie Rinderpauschen waren wol gestopfft.

¹⁾ hauet a. — 2) wie — legen] wie man die Seil zusammen legt ab. — 3) ain a. — 4) vberauß schützigen] ain ausschützigen a, vber außschützigen b. — 5) von a. — 6) Jan a. — 7) In a folgt: acht hundert neunzig vir tausend, achzehen. — 8) slämmische a. — 9) Die — geringer] Also hoch schützen inen auch die Jugger von Ausschutz a.

Das Zwolfft Capitel.

Bon ben hoffarben und Gemerdreimen bes Gurgelgroffa1), und feins Sonlins, bes iconen hembbfanlins.

An habt hie oben verstahn mögen, daß des Garganh?) vnd balds fard ist gewesen Weiß und Blo, wie gedörrt Bonenstro. [231] Dadurch er zu verstehn gab, wie ein himlische freud er seim Bölcklin seie. Sintemol durch?) weiß: Lust, kuryweil und freud, durch Plo! gestirnhimmelige sachen werden bedeit. Dann wer wolt nicht glauben das der Himmel Plo sei, was auch des Mengers Gesangsweiß gestellter Eulenspiegel 5) disputiert Grün sei Plo. Lib. 1. ca. 65.

Ich Forcht euer etlich werden schmollen, diser sachen ⁶), vnd ⁷) des alten Trincers wol lachen, daß er so sinnspigig das NadelLoch trifft, vnd gereimt die Farben außleget: vnd gedencken, weiß ⁸) bedeit beser nach gemeinem Prauch Glauben vnd Treu⁹), vnd Plau, bestendigkeyt¹⁰) vnd auffrecht on scheu.

Aber euch nit¹¹) zu verrucken ober zuverzucken (dan die zeit sind gefärlich) so antwortet mir, seit jr frisch: (dan strenger will ich mit euch nit faren, sonder allein etwas auß meiner flaschen schrauben.) Wer vberred euch also, daß weiß die treu bedeit vnd Plau die beständigkeit? Heh, werd jr sagen, ein vberhüpsch erhschon büchlein, welchs die hausirer, Zeitungsänger und sonst Priffheffter, welche die Lider auff den Hut vnd das gelt in den Latz steden, herumd tragen, dessen Titul ist, Bläsonirung der Farben ober von Wapenvisserung und Farbenlosung: Aha bene, wer hats gemacht: wer hats Visiert?

Warlich wer auch der Blasonirer sei, so ist er in dem geschend gewesen, daß er seinen Namen nicht gesetzt hat: 13) vnd weiß nicht, ob ich mich meher voer seim frevel, oder

¹⁾ Gargantua ab. — ²) Gargantua ab. — ³) im a. — ⁴) bas plo a. — ⁵) ber Reimeweis Eulespigel a. — ⁶) biser sachen wann sie lesen bise sachen, a. — ⁷) vnd werben a. — ⁸) bas weis a. — ⁹) Clauben vnd Treu) treu vnd glauben a. — ¹⁰) In a folgt: besser mag beiten — ¹¹) In a folgt: zuerzörnen, zubewegen, zuerhitzigen, — ¹²) bie a. — ¹³) In a folgt: sonst wais ich nichts bas ich an im zuberwundern wais, —

meher seiner vngehöblichkeit versegnen soll. Seinen frevel inn dem, das er on vrsach, ohn bescheid, ohn einigen grund ober schein auß eygenem durmelkopff hat vns seinen Farbenverstand dörffen surmalen, als ob er der Tyrannen einer wer, die iren mutwilligen vorsat vnd vors [232] setlichen mutwil an statt der notbeweglichen vrsach vnd vrsächlichen notbeweglichkeit sehen, denen ir angenommener willen, muß die deweisung erfüllen, Wir wollen, sür Wir sollen, Wir gebiten, für Wir rhiten: Ist unser ernstlich mehnung, für, Ist unser wolbedachte scheinung: Bei tödten, sür Es ist von nöten, dei hencken, für Außbedenken. Solches gilt aber bei weisen verständigen Leuten nicht, swere sie müssen es also sügen, daß sie den Leser durch greistliche vrsachen benügen.

Seine vigehoblete Grabeseligkeit inn bem, daß er gemeint hat, die gange Welt werd on ferrnere nachebendung vnd erweisung!) gleich einsmals ihre gemark, zehchen, Dwis, Wapenreimen, Hoffleiber, Wapenlosung, Reimenloß nach seinen vnholdseligen, vorgemodelten, für gekauten vnd

gefosten gebotten richten.

Gleichwol ist nit on, er hat nach bem sprichwort (Auff Mardten vnnd Kirchweihen find ein burchlaufiger Arg allzeit genug Trecks)2) etliche grobe Bennten bund Gribenfinnige Moldenhirn von bes Metgigers Taschen gur geit ber hohen Schlaphauben 3) gefunden, die feinem ichreiben gleichwol haben statlichen glauben geben: Bnb nach benselben jre Sofarmelreimen erleucht, ihre Wabengemerd, Mommer= fleider, geschmeit, geschmud, baugrhat, Teppich, Bitschier, Band, Pfoften, Pfulmen, Bapen Rod: Belmipruch: Stammreimen, und sonst Schilt und Tartschen geschickt unnd außgethenlet, ibre Jungen barnach gefleibet, Die Stumpf barnach ge= ichedet, Die Arsbaden gequartieret, Die Britichenschlager= rodlin gehalbieret, die MaulGiel gegaumet, die Rogbecken gestreimet, die Bandichuch gebordiret, die Febern geiuftiret, ja die Beiber haben auch ihre Bett, ihre Bmbhang, ihre [233] Bleigen, ihre Fransen, die Jungframen jre ftrauglin

¹⁾ In a folgt: vnd grund. — 2) (Auff — Trecks)] (Ain durche läusiger Ars hat allzeit treck: ain plutterig, durchfallig, Bauch-läusig gesche, hat oberflüssig geschmais) a. — 3) In a folgt: angetrossen vnd —

Je länger je lieber, Holberstödlin, Kränt, Fatenetlin, darnad geschicket, jhre Kussen gesticket: Fre Lieder gedichtet, inn Praun will ich mich kleiden, gegen diesem Winter kalt, 20 Ja inn allen Festen, Thurniren, Haupt vond Landschissen allein darnach alles geordenet, die Fänlin dem gemäß außegetheilet, alle Kleider darnach verprämet, gesaumet, berandet beleistet, gebortpleget, den Helm geschmucket, die triumph gebäu gemalet, die groen Röck, die man zu Hof verdienet darnach außgegeben. Bud welches das ärgst ist, grossen beschiss von trug vonter!) erbare Matronen eingesührt?) vund die gute Jungsräussin schandtlich versührt. Beil sie auff die gebacht Karbendeitelei jhren glauben gepackt, da doch ein anders

barbinber ftad.

In gleicher Finfternuß fteden auch die Dfenschrangen, bie Spikprecher, Ringstecher, Bilbelmige und Schiltquartirte Bapenverbefferer, und Bapenpriffaufer. Auch bie Namen veranderer, Wortverruder die fo geheimnugreichlich die wort in frembdem pnertraumlichen3) verstand ichreiben und malen konnen: die in iren Ritterreimen vnnd Thurnirfpruchen hoffnung und Espoir anzuzeigen, ein Dfen ober Sopffenstang, bud ein Spher ober Weltfugel malen: fur die pein und peen, vennefebern ober bein, fur die Melancholi bas Kraut Ancholi, ben halbmon für zunemmen 4) leben, ein verrumvelte Band fur ein verdorbenen Banderottierer. Non und ein Salsgerat ober Pruftharnisch fur fein hart Rlend und wefen, ober non dur habit: ein Bett on Simmel, ober Lit fans ciel fur ein Licentie: Litel Galat, fur Licentiat. Gin Beltkugel vnnd ein Leir, fur die Belt ift ein Laur: Ein Apffel, Lowen, Mauß, Bei, Stord, Angfter, [234] Treibichnur, Sirt, Leiter, Bien, Schabeisen, Dannen, Bien, o, holy, El, Licht: fur D Appel 5) lebendige Mauß. wie starde angst treibst meim herten ein, leiber ich bin ichabab, ban ich bin nit holdfelig. Item Lipp, Sabich, o. glod vnnd tulung, fur jun lieb hab ich tein glud noch friftung: Gin ichaft ober ichaf, Jager, Bas: Gur, Das ichafft bes Baffers Sag. Gin Um Beins ober Enmer vand ein Dr ober Bhr, fur Amor: Gin Beltapffel und

¹⁾ buder offentliche schöne a. — 2) gepracht a. — 3) vnerraumtem a. — 4) junemmend ab. — 5) D Appel cd] D. Appel ab.

Nullen, für oder Keiser oder Nollpruder: ein Perlin und ein Clanicordi, für Die Wargarit ist meins herzen schreins ein Schlüssel: ein A. und ein Wor Umor, den Won für Wan, ein Leib brots, und ein Zig für Leipzig, ein herz, füssen, Hund, Säg und ein Rulle, für Herzlieb Küß mich und sags nicht: Eyn Kann und ein Bogel, für Kann ich so togel ich dich, unnd sonst ein Pfeiss, im treck auff eym Küssen, und ein S. oden unnd ein D. unden.

Welches alles und anders meher so ungereuterte und ungereimte narrische, Barbarische, Homonima oder Nameynige Bortgleicheiten sind, daß man bei heutigem Licht guter tünst forthin, einem der sie meher prauchet, solt einen Juchsschwanz an hals henden, und ein Buzenantliz von Kutreck fürthun, oder im Mehen inn süssen warmen Kütreck abtrucken, auff dz man den!) Gauch sehrnete kennen?). Ja mit ehm warmen Kütreck ein zehchen inn backen Prennen.

Mit diser weiß, wann diß gelten solt, möcht einer ein jden Hautjuckigen Bogel für ein Gauch ansehen, ein Sau für ein Baier, ein Nuß für ehn Schwaben, ehn Geiß für ein Schneider, ein Maulthier für ein Francken, ein Schlesischen Siel für aller Hasen Großmuter, ein Komerisch Storckennest für Salat, ein Ru für ein Schweizer, ein [235] Töringisch Pflugrädlin für ein Prettstell, ein weisen Hund für ein Müllerknecht, die Eselin für Frau Müllerin, ein Hasensopfi für ein Niderländer, ein Hammel für ein Flamming, ein Kachel für ein Baklerische Köchin:

Solcher gestalt wann man von gleichlautendes klangs willen eins für das ander will prauchen, so will ich ein Baner malen vod verstehn daß mich mein Bulschafft will bannen, ein Bensel vod meins Hertens Seelpeinig Fegseur verstehn, ein Kaldskopff für ein Kalkopff, ein Hafen mit Senst, das mein hoffen vosansft versaur, ein Pott mit Moustart, daß mein Hert moult tard, ist Most art, jürt wie neuer Bein hinden auß: Also muß mir ein Pott i ein Official vod schuldbott sein: das Boden am end, meines gesäses ein Farzbüchs: mein Pruchlat ein Forsprechstüblin oder Laß eusen: ein Hundsstrud vod Eltron de chien für ein tronc ceans

¹⁾ bie a. - 2) fennet a. - 3) Bigpot ab.

ober grundstand 1) meines Bulen leib:2) ber Sundstreck ein Niderlandischen handschuch ober antreder: ein Ronnenbauch, ein Brevirbuch, da man die Nonas lifet: ein ichraub und ar, ein Schreiber, Grandmerey, ein langer Rramer, mein Nakthuch ein Rotherr, mein Arsferbenei ein artgerbnei, bie Rat inn der Suppen ein höfische Supplicat ober Burgat, ein Gul vnnd ein Schned, Gil mit weil, hurnaug ein Surnhauß: Adermerr3) ein Rramer: vmgefturgt 4) lare Rann, ein Rangler, heimlichs 5) gemach ein Secretari: fale 6) Mauk ein Ralmauferischer Commisari: Sebammenftul 7) ein Notari, Belffant ein helffer 8), Kalecut ein beschabet Monchs fapp ober abgerieben gindenblafermaul, Lame 9) tat für Lamen= tat : Pfrimen 10) inn oren die Memori: Bod 11) im Belt ber Teufel: Bruft 12) Lat 13) fur Brotestat: arm 14) im reff ein Reformirer: ein ent= [236] ichupter taler Fisch ober MI ein Fiscal: Die eim binden auß effen, Die Intereffe Bucherer: Der Ars ein Arreft, und bie einen Arftiren. Bund wer tan alles erfinnen, wie es ber ein auffs Seu, die ander auff die Eh macht: vnd wann der ein fagt, fuo more canit, ber ander versteht, ein 15) Sau vnnd Mor, vnnd kan nichts? fua euique sponsa placet, jedes Sau vnnd Ru plest fein Braut, bud ber ein die Aberacht auff fechgehen 16) auflegt, vnnb bas Ginig fur Ewig verftebt. Es ift eitel faul Gifch. Die Beifen in Egypten haben vorzeiten ber fachen vil anders gethan, wann fie durch gemalschrifften und Schilberbilber, welche fie Sieroglypisch nanten 17), geschriben haben. Welche keiner nicht verstund, er verstund bann auch die Natur, frafft und engenschafft ber vorfigurirten vnnd furgemaleten naturliden fachen. Als ber Belffant ein Renfer: ein groß Dhr ein Beifer, Schaf gebult, Taub einfalt, Schlang liftig, Bolff frafig, Fuche biebifch, Delpbin libifd, RurigPferd Rrieg, San fig: Sund unflatig. Aff vn= uerichamt: Seu wuft: Schned langfam: Wiber widerfinnig:

¹⁾ grundstand cd] grundstund ab. — 2) leib cd] lib ab. — 3) Ain Actermerr a. — 4) ain bmgestürzt a. — 5) ain haimlich a. — 6) ain fale a. — 7) ain Hebammenstul a. — 5) Helssant ein helsser] ain Elephant das Element a. — 9) ain lame a. — 10) ain Prinken a. — 11) ain Bock a. — 12), 13) ain Pristlaz a. — 14) ain arm a. — 15) wie bin ich ain a. — 16) achhehen ab. — 17) nennen a.

Bolfin ein Hur: Esel ein Stocksisch: ein Beschneibstul: ein Cartetichband: Sas forchtsam: Mauk schaben: Rat Beiberrammel1): Maulwerff plind: Stord fromm. Kranch mader: Eul weiß: Aug Aufffeben: Greiff ichnelligkeit: ein tob Rog ichelmigfeit: Crocobol bntrem: ein Schermeuklin ein Raublein: ein Schöffel ein Rhatsberr: ein Seffel ein Richter: ein Cantel ein Bredigkauten: zwen Finger vber eim Relch ein Kriefter, ein Kelch inn Munfteri Mapp ein Hussit: ein Lucern ein Candelabrum Patrie: eins Menichenhaupt ein Gelehrten: ein Gfelstopff ein bnuerständigen: Fisch stumm: Schwald leidig: Nachtigall Music: Des geschwet: Bang geschwigen: Pfau ftolt: ber Gauch ein au=[237] ter Mann: ber bie Frembde Schuh bei2) seiner Framen Bett3) vor zorn zerschneibet: Die Binen . einig: Mud verbruffig: Spinnwepp vergeben werd: Rrebs hindersich: Frosch Beurisch: Bebbeu alter: Beiben Unfrucht= bar: Maulbor ein Maultasch: Feigen Or Feig: Apffel Mendlinfpil: Ror gart: ober unbeftandig: Dornen haß: Lilgen schone: Resselen Krancheit: Rut zucht: Bonen Keusch: Bwibel wennen: Kurbs onnut hoffnung: Delzweig Frid: darauß man sicht das Gott etwas auff folche zeichen ge= halten: weil 4) er mit Noe durch ein Rappen: Taub vnnd blaweig inn ber Arch geredt hat. Auch Jonas auff bie Rarbs vergebens hoffnung fast, ba citò quod fit, cito perit.

Bie solche vnnb bergleichen Bilberschrifften ber vralt Drus Apollo, ber BollibBolyphil im Libtraum, Pieri Bolgan, Calius Cittolinus, ber herold, ber Goropius, ber Schwarzialupi, bie hieroglyphischen heiligschrifftenerklarer haben artlich erkliebet, auch sonst vil Emplemateschreiber 5), Sam Buch Stamm Buch holberstod, Albus habrianus Brachmonat, Reugner, holywart, Kischart, Paradin, Jouius, vnnb viel Diuisendichter verblumt vnb

verfunftelet.

Aber was bemuh ich mein gut Schiflin langer zwischen bifen klippen, war jagen bind wurwellen vmbzutreiben, ich will eben so mehr widerumb inn den Anfurthafen, darauß ich gesägelt, einlauffen. Dann beffer wol hinderssich als vbel für sich.

¹⁾ Beiberrammelig ab. — 2) for a. — 3) Bettstatt a. — 4) biweil a. — 5) Apollo — Emplemateschreiber] Apollo, auf Griechisch inn zwei buchern. Bnb der Billib Polhphil im Libtraum noch weiter hat erklaret: Desgleichen heut Pieri Bolzan vnd Calius, auch sonst vil Emplemateschreiber. a. — 6) war jagen] worrjagen a.

Gleichwol¹) wollen²) wir³) einmal besonder von den Farben⁴) handelen: Wann mich nur alle Heiligen bei lust erhalten, und mir den Leist im hütlein gesund bewaren, so⁵) ift ein gute Rasiatter Kann, ober tieffe Bannmaß mit keim bosen Wein, wie mein liebe Großmutter sagt.

[238] Das Dreitehend Capitel.

Was bebeitet werd durch Plau vnd Weiß, auch nach Natürlicher weiß.

port je nun, je seit dann daub, das Weiß bedeit freud 6), wollust und kurtweil: vnnd nit unsüglich, noch vbertiefsklüglich, sonder sehr billich, naturmüglich und tüglich welchs je anch 7) werd billichen, wann je, hindan gesett alle Un oder Onmutungen 8), das jenig, so ich jetalso par will außführen, wollet on Fußscharren und räuspern anhören. Nun Silentium, das Maul zu oder 20.

Aristoteles schreibt, so) man zwen widerwartige bing inn ihrer art und specie, als aut und Bog, Tugend und Laster, warm und falt, schwart und weiß, Lust und schmert, freud vnnd leid vnnd andere wiberftrebende fachen gufamen halt und vergleicht, ba muß notwendiglich folgen, wann ihr fie folder gestalt gegen einander ftellt, bas jo bas widerspil ennes, mit dem einen, so dem andern zuwider, vberein fommet, alsbann 10) bas ander wideriges, bem 11) andern vberplibenen zugehor. Alls erempelsweiß, tugend und lafter find inn einer art specie wiberwertig, wie auch gut bund bog. Go nun eins ber erften ftreitigen fpecien mit einer ber andern zustimmet, als tugend .vnd gut (bann diß besteht aufferhalb allem zweiffel 12), das tugend gut fen) So muffen von notwegen die andere zwen vbrigen vberein treffen, welche find Lafter vnnd bog, bann Lafter find ja bon: 13) bas frag man ben Erlog uns vom Bega, ber wird bis ben begen ju Bern im Loch zeigen.

^{1), 2), 3)} Wiwol wir wollen a. — 4) In a folgt: wie vil beren inn der Natur, was ond wie vil hôher aine als die ander sei, ond was durch die angedettet werd, schriftlich — 5) das ab. — 6) So — freud] SD bedeitet nun das weiß, fraud, a. — 7) ir auch ju auch jr a. — 8) Unmutungen ab. — 9) das so a. — 10) das ab. — 11) auch dem a. — 12) dann — zweissel dan dis ift on zweisel a. — 13) In a folgt: und also auch inn anderen sachen.

[239] Wann jr nun dise Redwechselig Dialectisch Kunst und Logicalisch Regel ergriffen, so versucht es nun mit anderm¹), Nembt dise zwey widerstrebende freud vnnd leid, darnach dise zwey weiß vnnd schwarz: Dann sie streiten naturmäsig und Physicisch widereinander. So jm nun also, das schwarz bedeitet leid, so wird von rechtsewegen Weiß bedeiten freud.

Bund zwar diese Außlegung ist nicht durch Menschliches gründelen und Fündelen?) aufstommen, sonder durch ein allgemehne Einhälligung der ganzen Welt aufsgenommen. Welchs die Philosophi das Bolder Recht heissen, ein rund recht, das durch die ganz Weltründe unwandelbar wandert?): und allenthalben gilt ungeändert. Wie jr dann wol wißt, daß alle Nationen. (außgenommen die alte Syracusaner und etliche Arginer, welchen die Seel oberzwerch gelegen) alle Sprachen, alle Zungen, alle Bolder, alle Depden, wann sie äusserlich anzeigen jr tranrigseit, so tragen sie ein schwark Aleid.

Welche allgemeyne der ganten Welt gleichstimmung jedoch also ist aufstommen, das gleichwol darzu die Natur selbs vil notwegliche anleitungen, Folg und schlißvrsachen gibt, die leichtlich ein jeder on einige unterweisung von im selds kan begreiffen und erkennen, welches wir sonst das Naturlich Necht nennen. Auß welcher ansührung und Induction dann, wie gesagt, die ganz Welt durch Weiß hat" verstanden lust, Frend, Kurzweil unnd ergeslichkeit.

Borzeiten haben die Traces und Ereter durch weisse stein die freudenreiche glücksertige tag verstanden, durch schwarte die traurige dunglückselige: wie holde stein die Juden Christo nachwurssen, [240] und heut von vilen boß bottschafstbringern aussgelesen und Danmoclamantisch gebraucht werden: Mir nit des Bottenbrods, ich will mich des Trinkgelts behelssen. Item macht nicht vilsprachmalerisch Sisenthurn inn seinen Calendern etlich Tag mit schwarzen widerwertigen. (.) Etlich mit Roten ungläckhaft, etlich gemeynes Bngläcks, vor dem grossen behat uns Sot. Was? Ist nit die nacht traurig, du, schwermutig, schlässerig, vnlustig, schrecklich, Gespänftgrausend, Hechssen.

¹⁾ bem andern a. — 2) In a folgt: kennen vnd nennen — 4) sich erstreckt a. — 4) schlecht a. — 5) In a folgt: alle Bölker — 5) haben a. — 7) traurige vnd a. — 8) wie sie b.

führig, Kaşenmauşig, Todenlenchig, vnnd etwas Höllischer art? Daß sich auch ein sprichwort baher angespunnen 1), die Nacht sen niemands Freund, vnnd derwegen vnholdselig 2), vnfreundlich, ja Feindselig vnnd seindlich? Dann sie ist schwarz, dunckel vnnd Finster auß mangel: was aber mangel leidet, ist vnuollkommen vnd derhalben vnglückhafft.

Singegen erfreut nicht die flarbeit, ber Tag und bas Liecht die gant Belt? Ift aber ber tag nit weiß, fo muß Marcolfi rechenung mit ber Milch falen, barüber Salomon ful. In fumma es ift weiffer als fein bing. Belchs ferrner zu beweren, tan ich euch auff das Buch Laurent Balle wider ben Bartolum De Infignij weisen. Aber ber Euangelisch Spruch wird euch vernügen, ba ftaht, Seine Rleider worden fo weiß als daß Liecht. Durch welche Beiffe ber herr feinen Jungern das himmlisch Leben wolt einbilden. Dann durch flarheit wird alles mas Menich= lich ift erfreut: Wie ir bann ein Spruchwort von einer alten pflegt zuhaben, welche 3), wiewol fie keinen Ban im Salf hat, boch alle morgen Bona Lur fagt4): Deren ge= ful ber Schnee hie noch wol, beffer als bort bie Bfaffen= tolen, ober bas Thrannobisciplinisch Lemanisch Bad im Genfischen Todenmeer.

[241] Bund lieber sagt nicht Tobias 5), da er sein Gesicht verlohren: Was freud kan ich haben, fintemal ich nicht des Himmels Liecht sihe: Auch bezeugen es meine Juristen, 1. inter Claras. C. de sum. trin. ibi. nihil est &c. In solcher Farb Aleydung erzeigen sich die Engel gemehnlich, wann Gott etwas Freudhafsts auff Erden wirdet. Auch sah inn solcher gestalt Johan in der Offenbarung im Ewigseligen Jerusalem alle Gleubige gekleidet.

Leset beibe?) Griechische vnnd Romische Geschichten so findet jr, daß die Statt Alba, so ber erst Model vnnd Batron ber Statt Rom gewesen, gebawet vnnd genant

^{&#}x27;) eraigt a. — ') vnholdselig vnd a. — ') die a. — 4) doch — fagt] doch allzeit sagt Bona Lux, vnd ain guten tag a. — ') Todias am v. cap. a. — ') In — wirdet] Inn solcher farb klaidung bezeugten die Engel gemainlich die fraud der Allzemainen Matur, inn der geburt, auferständnus vnd Himelfart a. — ') die alte baide a.

sen worden. nach einer weissen San, die da gesunden worden. Wer sie schwart, ober halb vnd halb, wie man die Sund schiert, gewesen, sie hettens dahin nicht gebaut, sonst wers ir wie Troia gangen, die ein schwarze Sau im Rapen sühren. Darumb hat Kepser Carl der Machtgroß, den Sachssen nach dem sie Ehristen worden, das Westphalisch schwarz sal oder Rserd im Wapen in weiß vertehrt. Ir werd auch sinden, das wann einer an den Feinden einen Sieg erholet, also das im deßhalben vom Rhat inn Triumphirender gestalt zu Rom einzuziehen gegont war.), solchen Triumph mit Weissen Pferden. die Verless der Athener Kriegsoberster gebot, daß diß theil seines Kriegsvolcks, welchem das Loß der weissen Bonen zugefallen.), den ganhen tag rhüig in freuden vnd kuryweil zuprächte, vnter des das ander theil stritte, vnnd sechte.

Roch andere Taufent Zeugnuß meher tont ich zu biefem furnemmen bienftlich angieben: Aber was barff ich vil knopff an einer Bingen suchen, ich mocht fonft bie Salffter am Barrn vergeffen. [242] Richt beg minder, hab ich euch durch diß weitlauffig erzelen gar geschickt gemacht, also daß je durch vorgesetter ftud erkantnug, itund font ein frag, welche Alexander von Aphrodis vnaufflöglich ichatte, icon auflosen. Warumb ber Lowe, ab welches Brullen alle Thier erichreden, allein ben weiffen Sanen forchte und ehre. Dan folches geschicht barumb (wie Broclus im buch vom Sacrificio vnd Magia melb) Beil 7) ber Sonnen frafft, welche ein briach vnnb zeug alles Irdischen und gestirnigen Lichts ift, sich viel 8) reimet, schicket bund Artet in bem Beifen Sanen, alfo bag fie auch an ber Farb auffpricht: Demnach ban 9) bas Licht, wie erwifen, weiß ift, vnd ber Loe bas Feuer icheuet, wie auch ber Elephant, vil meher scheuet er bas Sonenartig Thier, welches bon hit gant schneweiß wie der Tag worden: Dann bes Beuers und Sonnen wirdung ift inn ihrer frafft weiß: Daber ben Latinern bie Rolen canbiren.

¹⁾ sep worben] ward a. — 2) sührten b. — 3) gegont war] ist gegont gewesen a. — 4) In a folgt: die den Wagen zogen, — 5) In a solgt: Angesehen das sie mit kainem deiklicheren zaichen das bie fråud jrer ankunst konten anzaigen, als durch Weis: — 6) Rustunde a. — 7) diweis a. — 8) meh a. — 9) diweis nun a.

Ja ich will noch weiter sagen, das in Loen gestalt offtermals sind die Teuffel gesehen worden, welche, so bald ein weiser Han darzu kommen und gehebt worden 1), plotz-lich sind verschwunden.

Daher tams, bas die genle, gobelige gogelige, gudel= hanige Gallier (mit wolchem Ramen Die vber Reinige Franden 2) benant werden, von wegen daß fie gemennlich weiß find, wie Milch im Rolfad, welche bie Griechen Gala nennen) gern weiffe Febern auff ben Suten tragen. Beil3) fie von Natur freudig, Luftig 4) vnnd (mit zweben Worten gujagen) leichtfinnig vnnd leichtfertig find: banten auff enm Guß, wa ein Schweiger Baur zwen bedarff 5), gleich= wol nicht rabtsam ift, sich von ehm solchen Sehne von Bry mit Füssen tretten zulassen: Ja bise Feder Francen können den ganben Leib [243) mit der Beckelhauben im sturm becken, da ein breiter Blateifelichwab") auß feinen Ruden ein Rudforb macht, fo vil ftebn tragt er barbon: 3a hupffen wie ihr Ragenipiliger Ball, scheiffen nicht ban im flug, eh ein anderer aufffteht, find fie ein halbe stund gelegen, springen einem meher omb ein Haller, als ein Botter Sollander, ober ein enzwey geprochener Lamer Geelander omb ein Thaler?). Gie bestehen wie ein Belt auff feinen armeln. Darumb haben fie auch die allerweiffest, gartest vnnd hinfelligest Blum die Lilg zu emm zenchen im Wapen.

Bud darumb secht ihr, auch wie die Zimmerleut die seinen Hanen, also hui sind, wann sie ober die Plöcher springen, das machen die Hanensedern, die sie auss den Huch die Danensedern, die sie auss den Henensedern haben. Auch die Danen, welche Gorop von den Hanen herreimet, wann sie im schwimmen das Geses hinden außburgesen: dann es geht, wie Wagister Pisentoris in tertia sui spricht, Quamuis arte nates, tamen apparent tibi nates. Bann schon schwimmest nach der Ars d, sicht man dir doch den Ars:

So jhr aber fragt, wie die Natur vns vnterweise, burch weise farb freud zunerstehn. Antwort, die ver-

¹⁾ ward a. — 2) Franzosen a. — 3) Diweil a. — 4) In a tolgt: angenen, annutig, — 5) wa — bedarff] wa andere zwen bedörsen a. — 6) Plateijessembed a. — 1) als — Thaler] als ain Teutscher vm ain Thaler a. — 8) art a.

gleichung, consormitet 1), proporh 2) und zusammen reimung darin halt sich also folgender massen. Gleich wie daß weiß eusserlich das gesicht vertheilet, verstreiet, spazieren und placiren füret: Also enscheiben, ermunteren, erstäuberen, erquicken und erspazieren sich auch dauon die gesichtliche Spiritus oder augenscheinliche ledkräffte: nach mehnung des Aristotels in seinen fragen von der perspectiff. Bie ihr dann solches inn greifflicher erfarung empsindet, wann ihr durch Berg und Thal mit Schnee vberdeckt, renset, da klaget ihr bald, ihr sehet nicht wol3), die 3) augen thun euch wee, [244] wie auch solches seinem Kriegsvolck geschen sein Ernophon schreibet: auch Gasen: lib. 10. de vsa partium erkaret: wiewol mich jener Bilochsensuß bereden wollen, der Schnee sehnee mit weisien kolen bistillier.

Wann fich nun die ergeplichkeit inn das Geficht ichi= det, reicht es folgends einwert zum berben, welches als= bann von fürtreflicher freud innwendig gar zerlofet, ein offentliche erlaffung bes lebhafften Beiftes verurfachet. Belche folgends also vbermaffig mag zunemmen vnnd außgelaffen werden 5), daß ein hert warhafftig von feiner auff und unterhalt fan entsett, entbloset und beraubt werden: und also folglich das leben auß Bericharischer vberfreudia= feit verlieren vnnd erleschen, wie Galen: fagt lib. 12. Method: lib. 5. de locis affectis, bnb lib. 2. De Symptomaton causis. Bund wie folches Mar. Tull, im Ersten Buch Tusculanischer fragen, auch Berrius, Aristotel, Liuius, nach ber Schlacht vor der Cannen geschehen sein bezeugen. Rtem Plini lib. 7. c. 32. vnd 53 Aul Gell: lib. 3. 15. vnnd andere vom Diagora von Robo, vom Chilon, Sophocle, Dion bem Tirannen von Sicilien, Philippide, Philemon, Polycrate, Philiftion, M. Juuenti, Bapft Julio vnnb Leo, bie alle por freuden ftarben 6): barumb muß man fie, two fie tenund fiten, mit faltem Waffer beschütten, fie lachen fich fonft wider lebendig.

¹⁾ In a folgt: aigenschaft, proprietet, — 2) In a folgt: convenienz, analogi — 3) jbr — wol] das jr nicht wol sehen som a. — 4) vnd die a. — 5) mag — werden] zunemmen vnd außsgelassen werden mag ab. — 6) In a folgt: schreiben.

Fischart, Geschichtklitterung.

Wie bekgleichen auch Auicen im 2. Canon und im Buch von ben Biribus bes berkens ichreibet vom Safran: welcher also das hert erfrewet, daß er einen zu tod tütelt, bund durch vberschwendliche und vberflüssige erlassung.1) Dilatation und verstregung bas leben nimpt, wann mans au vil vber [245] sein maß?) einnimpt. hiezu hebt vnnb leset auch ben Aphrodisischen Alexander im ersten Buch inn der 119. frag. Bund die auf vrsach. Bund auk welcher? Beb fleine Baffin lauffen balb vber. Ich vertieff mich zu ferr inn bifer Materi, wiewol ichs zu anfang nicht im finn gehabt. Derhalben laß ich hie mein Segel niber. vnnd spar das vberig inn vnfer Bollendal. Und schließ3) entlich mit eim wort, jr wolt mir wie ewerem Beicht Batter biß falls glauben4), blaw bedeut gewißlich den Himmel ond himmlische sachen, gleich wie bas Weiß freud und luft bedeut. Beiter barff ich nicht sagen, bann wann man ein ding zu vil lobet vnb liebet: gemennlich viel falsches bamit unterstiebet: Bnd wie man spricht. Wer sein Fram lobt vnnd sein Kunft, der kam ihren gern ab vmbsonst. ich hab viel jugebenden, wie ber Schultheiß im Bab, ber nicht mußt, ob er gezwagt hatte.

Das Biergebend Capitel.

Bon bes Gargantua Abelicher Jugenb, vnb Jugenbsgemaser Thugenb.

DN breien Jaren biß zu fünffen ward Gargantua burch befelch seines Batters inn aller gebürlicher lehr erzogen und unterricht. Pracht daneben die⁵) darzwischen einstehende zeit zu wie die kleine Knaben des Lands pslegen, das ist mit trinden, essen und schlaffen, mit essen, schlaffen, und trinden, mit schlaffen, trinden und essen.

Täglich⁶) walhet er sich im kaht, allzeit gieng er maßgen mit der Nasen, ja buzen inn der Nasen, er [246] dorfft kein schonbart, wann er sich unter den Augen mit

¹⁾ In a folgt: refolution, — 2) In a folgt: eingibt vnb — 3) schlis himit a. — 4) jr — glauben] bas jr mir wie euerem BeichtBater glaubet a. — 5) bieselbige ab. — 6) Allzeit a.

Rot beschmiret, berufiget, befublet, vnnd befnudelet. Auch perquibet er gern die ichuh, wie die alten Francen, bon benen Lagins ichreibt, boch macht er barmit feinen Golbichlager reich, er bließ ein Rabengeichren burch bie verftopfft nag: fpiegelt fich im ermel, verfilbert bie Baden, budt fich offt nach ben Muchen, griff gern nach bem Meffer, lieff gern nach ben Schrötern, Deifafern, und furnemlich ben Farfallischen Baumfaltern vnnd Bapilonischen Butterfligen vnnd Pfeiffholbern, und ben Mariposischen Botterichunen, beren Konia fein Batter furt auuor inn Bolaterra, an Rullenburg ftoffend, worben war. Befencht viel bie Schub, bas macht er war gern im naffen, ichig ins hembb, bas macht er faß gern warm, ichif bie bein ab vor bem Tisch, vnd fab es bar= nach an, an es doch nicht mit loffeln wie Gulenspiegel. aunte aber feim Engellendischen Sundlin: treiffet und geiffert im die Supp, tappet ins Maß, tappet an allen orten an. toftet, zopffet, fraget, jauchtet und Regerichren 1) trand auß feinen Bantoffeln, vnnb taglich rib vnb fratt er ihm ben Bauch mit eim 2) Ronnenforblin, und alter Deiber Cartetichfled.

Sein Ban steifft, west und spist er mit3) negeln, Holssolen 4), Pantoffelholt 5), bem 6) topff, mit eim Niberlandischen Ronne: mit 7). ichletterlen, mit 8) Buppen, bis waren fein eingefaßte bund angebendte Bolffsgan gum ganen bub immen, bnb fein Tattelfern fur fallen: mafchet fein hand inn 9) ber Suppen, malt die Wend mit dem Muß, ftrelt fich mit bem Glaß, faß zwischen zwen Stillen niber, neben ben idemel mit feim garten arklin auff ben barten boben, bectt fich mit eim beschiffenen Sad, wischt fich mit tred, trand weil er bie suppen af, wie ein [247] anderer narrischer Schwab, ftedt alles ins maul, reicht vil ober die linck bann 10) die recht: Dann folche ift, wie Meifter Barthel Erbfenschut, Superin: tenbens ju Superbingen, im Buch, Bon eins fanft bonnerenben Predigers linden fuß auff ber Cantel, bnb feim rechten Mug in der Rabtstuben schreibet, ein anzeigung ber Erbfundlichen art, eber frums bann ichlechts guthun: er baust jeberman, wolt nit 21. lagen, auff bag er nicht muß B. fagen, ftammelt im betten, aber

¹⁾ Reperschai a, Keperschep b. — 2) bem a. — 3) mit ben a. — 4) mit ben Holzschen a. — 5) mit bem Pantoffelholz a. — 6) mit bem a. — 7) mit ben a. — 8) mit ben a. — 9) mit a. — 10) als a.

febr fertig fluchet, bnnb ichalt es praeftammelt, neigt bak Amen im mitteln Battervnser, trebet daß Sutlein herumb, wurf daß Sutlein in die lufft nach dem Weiben, af baß Fleisch ohn Brot, griff inn heissen Brei, verbrent die Finger im Liecht, bis und lachet, lachet und big: hett zwen boje Ban, ber ein aß gern Weißbrot, der ander Lebkuchen: war fromm, big nieman im schlaff, tugt die Rhut, boch nit gern, spie offt ins Beden, forcht ben Remmetfeger, ben Subelump, bnb ben Mann mit bem Sad, forcht man fted ihn wie ber Monch ben Rag barein, schiß vor feißte, thet ins Bett, und bestrich sich bamit im Antlit, seicht gegen der Sonnen, wind vnnd wand daß Rümpelin, sauget am Leilachzipffel, verbarg sich im Wasser vor dem Regen, zucket den Kopff und stieß in ans1) brett, schlug nach der hand vnnd traff die Wand, schlug ond bauet im kalten, blief in die kalt Mild, traumet krauß im holen, stieß ihm Wurt vnd Zucker auß Steinen, bettet?) baß Uffenpaternofter, fehrt ju feinen Sammeln: Munter bich auff Kinds tred: trieb die Sau wiber umb zum Hau, schlug den hund vor dem Wild3), spannt daß Rog hinder ben Wagen, af die Lebtuchenleut, haßt ben Schulfact wie schon er gemalt war, gleich wie die Meidlin ungern spinnen, wie huvsch man auch die Kun-[248]ckeln mal, geiget auff ben Rugichalen, pfiff auff eim Steden, friegt hinder bem Ofen, hett die windeln am gefaß kleben, war naß hinder den Oren, daß Hembd lag im neher als der Rock, tratt fich wa in nicht big, jog die Burm fpannenlang auß ber Rafen, ombfaßt viel und hielt wenig, ag daß weiß Brot am erften, fest ben Bauren auff ben Ebelman, vom Pferd zum Gfel: war fauber, ichis tein Leimen: hett bann ein Bachofen geffen: schiß ins bruch vnnb ag zu nacht, weint kein Gold, liß Nacht und Tag werden, beschlug die Hauschrecken, macht der Lauß Stelken. macht Schiff auf Bapir, bawet Mucenhauflin, vnnd bließ fie felbst umb, brach ben Muden bie Ropff ab, rig ihnen bie fuß auß, stedt sie an einen holtein spiß, wie die Weiber die Floh an die Nadeln, stach ben Bogeln, wie der Spartanisch Ronig, die Augen auß, nit auß grewlichkeit, sonder wie

¹⁾ an bas a. — 2) bat a. — 3) Lben a.

Die Rinder nach ben Rindlin inn die augen ftupffen, trebet Die togel vmb: faß baß Sanlin im Rorb, fo wolts berauß, war es brauffen, so wolts hinein: was er fah begert er, was er begert daß erweint er: war gar fauber, was er schiß ließ er ligen, und fab es alsbann an, wie ein Gaul, ber den Karren hat ombgeworffen: war aber barneben bniicher, ichis im ichlaff, wie die Baurin, die mit bem bindern in Die Milch bliß: ließ die Lerch in ber hand fliegen ond ariff nach eim fligenden Storden, ichlug bag hund Bolflein 1) fur ein 2) Wolff, fauget am bemb, fugelt fich felbs zu lachen, bient wol in die Ruchen3), macht ben Gottern Garben von Stro: acht fich feins glanges, wiicht ben hindern ans hutlin: bnb ag fachlein auf bem Safen: was ein Rrautschut, wann er ins fraut fchig: big auff ein febertengel, bamit ibm die rut nit web thet, und weint boch, bag im bie rogfengel auß beiben Raflochern ins gefret hiengen, [249] und bor angften bie ftindenben Regel entgiengen? wann er ins Bett feicht, fagt er es bett im getraumt, wie er an ber wand ftund, bnd mafferlet, ober es feb im ber brungscherben ins Bett gefallen: ließ bag Magnificat zur Metten fingen, vnnb befand es machtig gut, frag Rol und schift Mangolt, wie die Beifen botten, freffen Rraut und icheiffen Bonen, er fant Die Mucken in der Milch, schabt daß Bavir, mordelet daß Bergamen, gewan es zu fuß, ichog nach ber Beifen ober ben Geiffennesteln, macht die zech ohn feinen Wirt, schlug in ben posch, und fieng fein Bogel, mennt ber Simmel hang voll Beigen, glaubet gefartt fen geschworen, geschiffen ien gemalt, gebrent fen gebiffen, tred fen Rotelftein, baß Meffer beiß, die Wolden weren Boll ober blumentolter, daß Gewild Spinnwepp ober Schinhut, ber Schnee Mal, bie Schlosen Rudererbien, Die Bafferblasen Laternen, neben bem fteden gegangen fen geritten, man ichopff die Rinder auf bem Bronnen, wann es fall, es fall 1) noch eins vom himmel, Rot auff bem Brot ichmad wie Sonig, die Rat es by Meffer, daß Solt ichneid Gifen, wie ber Romer Scharfach ben Wetiftein, vnd die Mang die Feihel nagt: ftelt fich als ein Gfel, auff daß er Rleien hett, ag gebrants für gebraten, Stocffisch fur fraut, meint ein Belt bient fur ein ichuf, ein Sarnisch fur die falt, ließ Bonen Erbien 5) fein,

¹⁾ das hund Bolflein] ben hund a. — 2) ben a. — 3) Rüchin a. — 4) fomm a. — 5) Bonen Erbfen] Ruben Biren a.

macht auß feiner fauft ein hamer, fing bie Rranch im ersten sprung, ichalt ben Weihen ein Sunerdieb und ftal im feins: rufft bund lobt ben ftorden, bag er im vbers jar rote schu bringe, ag die biren vngeschelt, die Fisch vn= ergrant, erwischt daß ichwereit fur daß beit, wie Renfers Sigmunds Sofman die Bleigefüllt Buchs für gulben, that auch wie beg Reifers Rog, welche im waffer stallet, gab wo vor war, schiß zum gröften hauffen, sei= [250] chet inn ben Badzuber, mennt was glibet bag fen Gold, bund beschiß offt die Finger bran, wie ber Bfaff an den Gulen= fpigels Erb: ließ daß Bogelin forgen, holt fein Brot beim Beden, nam ein ichnellfetlin fur ein Rug, gab ein Rug omb ein Pfeiff, ja gab ein Giel omb ein Beif, gieng auff vier fuffen, macht fich zu eim Rog bag er Sabern eg, trug fein Sand am Urm, ichob es alles onter ber Rafen ein, fand daß Maul finfterling, warff ein En nach eim Spapen, mennt wann in hungert die Frosch murreten im Bauch: sein Bauch bett fein Oren, lig nit mit im tabingen, wann ers hat fo af er, hat ers nit, fo trand er bafur, wan er ben Reffel an fah fo durft in, ließ die Burm fpieglang von fich friechen, 1) obn verzuderten Burmfamen, er bandt furs Webiel und burft in noch: er wolt daß man von rinden zu rinden vnnb glibsweiß ben Banter flick, fab bem geschendten Gaul allzeit ins Maul, fprang vom Sanen jum Gfel, fest unter zwen grune ein zeitigen, unter zwen borre ein grunen, onter zwen zeitige ein bnzeitigen: nach beg Bobini Geometrifder proport; bag macht fein Red bieng an einander wie ein fett von Rubtred, mag, wie Ronig Chrus, bem langen ein langen, bem furgen ein furgen Mantel an, macht von Erben ein Grub, befah ben Bolffen bie Ban, befah fie im Mon, bließ fein Dlug, verbrant daß Maul, fah ben Wolff beg Mons, fah im Mon ein Mannlin daß Solt gestolen hett: macht ein tugend auß ber Noht, Macht ein Supp von foldem Brot: wann bie Wolden fallen, hofft er alle Lerchen auff gufahen: Noht brach bei im eisen, daß kont er mit scheissen beweisen, er verzett es eh ers zum Stulchen bracht, bag wann ber

¹⁾ In a folgt: zopft ben hund beim schwanz, maint wann er murr so lach er, —

weg gen Kom asso wer gepstestert gewesen, ein Hund ihn wol het sinden können: brüntzelt nit, man schlug ihm dann [251] ans Zümplin, vnd pfiss ihm wie den Pferden darzu: sagt alles was er wußt, that als was in gelust, glaudet alles was er hört, hört alles was man boses sehret, gab als was er hat, nam alls was er begert, was man im zeigt wolt es haben, bekömmert sich eben so klein vmb die geschabene als die beschorene, sagt vom sernigen Schnee, wie ers vom Großvatter Hackelback gehört hat, mehnt wann man ihn new anthat es wer Sontag, mehnt Sant Claus reut auff eim Csel herumb vnd scheiß im sein Schu voll Lebkuchen: diß den Leusen die köpff ab, gleich wie der im Flöhatz den Weibern mit den Flöhen rhatet 1, sieng Mucken mit dem Maus, vnd die Flöh in den Ohren.

Alle Morgen sang er die trunden Metten, streisset den Fuchs, seins Baters kleine Hund vnd Kagen asen auß seiner Schüssel, err?) auch selbs mit ihnen, zopsit sie beim schwant, diß3 vnd bließ ihnen in die Ohren, bleckten sie die Jan, mehnt er sie lachten, murrten sie dann, so lacht er, die Hund bissen ihm inn 4) die singer, die Kagen zerkratzten ihm die Naß, alsbald lecktens ihm wider, schleckten im den Trüssel, so bließ er jnen ins Loch: diß waren seine Hosschmeichler, seine Aufswarter wie die Mauß des Diogenis Schworozer, die ihm aufswarteten, weil er etwas hat: Da wolt er auss ihnen reuten, so wolten sie essen sorist sich inn jren streit legen: Dann die Tellerschlecker soll man den Atz üben. Nun nun, daß man den Boc nit zu weit inn Garten laß gehn.

Bolt je etwas weiters wissen⁵), je Hobenkröpffige Kullenlåt, je Schüttenast, je Hillot, daß euch das vbel zur Pfeissen schlag, Ey daß euch der kalt das Loch verbrenn, vand 6) euch das Maul an die Pfeiss muß wachssen, daß klein Hurenjägerlin griff [252] allzeit seinen Seugamen zum Aug, weiß nicht wie hoch, hinden vad fornen. Harri hotta Schelme: vad sieng schon an sein gelät zuerereiren, darumb ichmuckten in alle Tag seine Briavische abaebracte Ammen vand

¹⁾ ain raht gibt a. — 2) er as a. — 3) biß — Ohren] biß inen inn bie Oren, plis jnen inn bie Oren a. — 4) bie — inn] sie zerbissen jm a. — 5) Wolt — wissen] Bnd wißt jr wie a. — 5) baß a.

Warterin mit 1) Blumen, zierten ihn mit Krenglin, und hatten jre luft bund freud damit, nur daß er ihnen buter die Bend wie ein Magdalonisch Repfflin gerhiet: alsbann lachten fie, futterten vnd ichnatterten wie die Storden auff bem Schornftein zusamen, wann er die Dren auffrichtet, als ob ihm bas Spiel gefallen bette: eine nannt ihn mein fleiner Dille, mein Deitelfolblin, die ander mein Gulben= gluflin, mein Buffenspiglin, Die britt mein Bulbenaftlin von Cural, mein Korallenzindlin, mein Bolffszanlin, mein Billersteifferlin, mein Ruckerbeichelin, mein Bibremin, mein Burftzipflin, mein DorfelStofflin, mein Cabellenglocklin, Glockenschwengelin, Dfenftenglin, Rogbenglein, Biechzipflin, Gt mein Bendeloiche, mein Thorschellelein, mein Beutelftedlein, mein lebendiges Bederlein, mein robe freud, ach rauch und breit. mein klein frisch Andowillewürftlin, mein lispelend Rlapper= fedlin, mein Rigeltrutlin, es ift mein, fagt die ein, ift mein engen, fagt bie ander, vnd was foll ich haben, fagt bie britt. folt ich lehr ausgehn? Ben bei meiner trem, fo will ichs ihm abschneiben: was schneiben? fagt die ander, ihr wurden im weh thun, liebe Fram, hawet ihr den Kindern also die binglin ab, fo wird er Jundher von Degenblog vnnb Babelloß werden, der Monfier fans queue, Berr Batt mit bem glatten Schaben, ber bie 3millingbruberlein im Bauch verbirgt, vnnd seucht binden auß wie des Mebers Stut. Auch damit?) dem Rind nichts an kurtweil abgieng, macht man ihm ein Flinderlesteden, und [253] fornen bran ein Wind= spiel von ben flugeln einer Bindmul auß Franden:3) ba= mit lieff er auff vnnd ab die Bag, vnnd Thurnieret ben Leuten Die fenfter auf.

Das Fünffzehend Capitel.

Bon des Gargantoa geschnetzelten Pferden, vnd ihren vngeberden.

As nun dem lieben Gargantomanlein das Scheifftalchen anfieng zu klein zuwerden, also daß man in zu eim weitern und höhern Stul mußt erhöhen, da mußt man sehen, wie man ihm das Seil glimpflich umb die Horner wurfftberhalben damit er zeitlich zur Reuteren angezogen wurde 4),

¹⁾ In a folgt: schönen Strauslin, bestekten in mit — 2) bas a. — 3) In a tolgt: vnd sonst von Mirobalas — 4) bamit — wurde] ABF bas er sein ganze lebenszeit ain guter Reuter würde a.

jo macht man ihm icone groffe Bferd von Solb: barbinber man Repphaner bett fangen fonnen. Dann fie gebachten, fonnen bie Beftwind im Linfebonerland Gurren Schwengern, bag fie fullen, bud haben boch fein handhab, warumb find bann bus die Sand gewachffen, bag wir fie ins Gefeß ichieben? Rebn, wir wollen von GichenBaumen wol andere Troianische Bferd gimmern, bann bise Windsulen, die nur trey Jar leben. Daß sollen rechte Lignipedische vituli equi sein, die man nicht striegeln darff: Als sie nun von Meister Gigbrecht Seibenschwant, der von dem Ge-Schlecht bes jenigen war, ber bag Montis inftar Bferd zu Troia gemacht hatte, genglich maren gefertiget, ba mußt fie ber jung Reutterstnab anführen vnd üben 1) mit fprengen, bummelen, ombwerffen, fpringen, bengelen, hupffelen, ftugen, Lufftfpringen, alles zugleich: Stem ben Bag gabn, ben mit-[254] telpaß, ben Troß, ben tritt, ben fchritt, ben Trab, ben trott, hoffin2), ben gelter, ben flop, ben treckenart, ben Camolin3), ben Efelstritt, ben Treifchlag, ben Stapff: Enbert fie auch fein von haaren, wie die Monch von Curti= bal, nach ben Geften von Beilbrunn, als von Apffelgro, Rappen, Hirthaar, Rattenfarb, Schimmel, Ruchs, Liechtaro, falb, Fald, taftenbraun, fahl, rauchfarb, Bolffsfarb, Mauß= fall, blag, rotgemalte von Mini und Eperflar 2c.

Er schnitzelt ihm auch von eim grossen Balden vnnd Schlaiffen ein Rabicanisch Pferd zum jagen, darnach eins auß dem Trottbaum zum täglichen brauch. Auch von einer Schwarzwäldischen Tannen. vnnd Goliatischen Beberbaum, zwen Maulthier sampt dem Sattel, für die lange weil damit vmbzuspacieren inn der Stuben vnd Kammer: folgends noch zehen oder zwölff zu dem prangen, vnnd siben zur Post: vnnd legt solche. Berckgenosse Cabellen. alle zu sich? schlaffen: daß war sein Stall für solche Ogiers Broisort, Rolands Bridelor, Kenalds Baiard: Kehsers Adrian Berpithenes, Kehsers Leri Bolucris, Phobi Phlegon, Keptuni Schendis (mag wol Koe Schissen, vnnd hindersich, gelesen ein Fisch) des Plutons Alastor (mag wol hindersich ein Rosstall sein) der Adillis Balias, den Kyllarhengst ves Castor (mag wohl hindersich beissen, der daß Ross stad) Dunckt euch aber daß wunderlich, ha, so denket wie Ehrlich die Kserd etwann.

^{&#}x27;) ba — ûben] welche er lernet vnd ûbet a. — ') hoftin cd] bobfin a, hoffin b. — ') Camelin a. — ') In a folgt: Aichen — ') folche Troianische Roß a. — ') Cabellen cd] Caballen b. — ') Im a. — ') etwan als die König ab.

fürftmafigen Ehrenseulen feind von ben Marigentinern begraben worden, wie der groß Alexander feinem Rufopflin ein leichtend ') Liecht 2) gehalten, auch Renfer Octauius vnnd Sabrian ihren Gaulen gethan, bund Renfer Commodus fein Bferd Brafin inn bem Batican bestattet: wie folt fie einer bann [255] nit inn fein Gemach ftellen, wann fie wie bife Pferd fein Strau bedorffen und feinen Dift machen. Lief boch Rebfer Caius Ligula Caligas, fein pferd Incitatum neben fich an ber Tafel fein Futer auß eim Gulbinen Bedin effen, bnnb wie ben Apuleischen Benusefel Bein brauf trinden: ja sein hochster schwur war, bei seins Leibhengst gesundheit. Ja er machts boch zu seim Mitpriester: vnnd wolks leglich gar zum Burgenmehfter machen, wie jener Rollfindt fein Bferb, feins 3) trabs halben zu eim Paduanischen Doctor: Jeboch meinet Mogeinger im Antimachiauell, es wer beffer Incitatislimi Gaul weren Burger= mebiter, Bogt, Pfleger bund Amptleut, bann bie Scheleratissimi. 3ch nem bes Goglarischen Jungberrn Gaul Ramel barfur, ber font am Berg angebunden, alfo rammeln bud ftampffen, bag er mit bn wolgescherfften Sufeisennegeln ein Golbaber entbloset. Saba mit disem Begajo halt ichs, der scharet bus kein Basser berfür, sonder gelt jum Bein, das mocht den Poeten gut sein. Mir nit Konig henrichs Ronsardichen Gaul Haber 1), dan ich kont in b nicht lang habern rebchen, wann er mir Gomboberisch bas Aug außthurniert. Rur ber Cant Martens pferb, ba hielte) Ronig flug bnb weiß werb.

Der Hert Brotinsack von Bouincas ijs vand Vilmusis besucht in ein mal mit einer stattlichen Reuterei vand grossem anshang von Hospseind: Auff welchen tag eben der Herzog von Franckrepas? der Fürst zu Erquicklingen, sampt dem Graven von der Windmüsen starch beseptet ankamen. Dawars warlich das Losament zu eng für so viel Bolcks, sür nemlich die Roßstall. Allda wolt der Hospmehster Onsgezogen, sampt dem Einsurier Stampssort, des Herrn Brotinssack, seinem Ampt genug thun, lief=[256]fen herumd zusehen ob lehre Stall vorhanden weren, da war niemand daheim: Lehlich sügten sie sich zu dem jungen Gargantomänlin, fragten in heimlich, wa die Stall sür die grosse Pferd weren 10), gedachten an das Sprüchwort, Kinder 11), Weiber, trunkene und Narren, psiegen gern alle ding zuossendaren.

¹) liechtend b. — ²) leicht a. — ³) seins ftolgen b. — ⁴) Hober b. — ⁵) jin b. — °) hielt Clouis b. — ¬) Franckrepas vnnd ab. 8) ward a. — °) vngezogen b. — ¹°) seien a. — ¹¹) das Kinder a.

Da führt fie vnfer Gurgelmanlin gleich hinauf ben groffen Schneden, wie ber Thurn zu Bononien unnb bes Diobori Sicuri Babilonifcher 1) bau 2), baran fich alle Rationen Daben ju Rarren verbubelt vnb gebauet, baran fie noch haben aufauen: ba giengen fie burch ben erften und andern Saal auff einen langen Bang, von dannen in eine groffe Run= Del 3), vnd als er fie noch andere Stegen hinauff führen wolt, sprach ber Furirer Fortstampff zu bem Sofmeister Bbelgezogen, Das Rind narret vns, bann allweil bie Welt eftanden, hat man bie Stall nie zu oberft ins Sauf ge-Dauet. Wie fo? antwort ber Sofmeifter, 3ch weiß boch wol ort, als zu Lyon, zu Bamette vnd Schenon, auch in Mingarn vnd Sibenburgen, ba nicht allein die Stall am Dochften des Hauses find, sonder auch die Reller: vnd dig aben fie die fromme Landstnecht gelehret, die nur gleich auff der Gart unten inn die Reller nach bem Bein fturnen: also haben ihnen die Bauren barnach die muh gemacht, daß fie Lentern fuchen mußten, ober auff ben Spieffen einander hinauff beben, Dieweil bie Stegen abge-Drochen waren, auff baß fie ben Bein auff bem Speicher Tuchten.4) 3ch bab wol erfahren, bag man bei groffen anlauffenben gewaffern, mußt ben Bein auff ber bochfte Bunen hafpeln. Das fag ich vom Bein. Ja ich bin5) im Sundefuttfrieg barbei gewesen, ba ein Gfel zu bem Fenfter= Taben herauß fprunge, ond also die Pferd, die ihn ge= ichlagen hetten, verrhiet. Sat er fich aber nit wol [257] gerocen? Bas? ftehn nit beilige 6) Balmefel gemennlich auff Der Borfirchen, ober auff bem bochften gewelb. Ich weiß daß ich in?) an etlichen orten hab gar ehrenwurdig gu bem oberften Rirchenthurn feben berauß guden. Ja ftelt man nit die Rurispferd auf die Binen in die Ruftfammer? Deggleichen wer weiß, was hie fur Schlupffwindel find: ein jeber Bogel bawet fein Reft, wie es in bundt auffs beft: Man macht boch heut wol Stall auf ben Rirchen, bund Rirchen auf ben Stallen und Ballenspielen. Gleichwol mehrer ficherheit halben muß ich ihn fragen : Fragt demnach da Gargantole, Mein jungs

¹⁾ und 2) Babilonischen Thurns a. — 3) eine grosse Runbel] ainen grosen Thurn a. — 4) sonden a. — 5) bin wol ab. — 5) bie behlige ab. — 7) jne a.

Manlin, mein liebs Hobensecklin, wo führt man vns hin? zum Stall, sprach es, da meine grosse Gaul stehen: Nit zu ben blinden Meusen. Wir sind gleich darbei, laßt vns

nur bie Staffeln hinaufffteigen.

Kolgends führet er sie wider durch einen weiten Saal. und von dannen erst zu seiner Rammer, ba that er bas Thor auff und rufft 1), hie fecht ihr die Stall bie ir begert: Bie beift es, icone Mebblin und icone Gaul find man ju hauß, euch Gfel lagt man wol brauß. Seh ba meinen Blaffen. meinen Rundtraber, mein Lerchle, mein Gromel, Blum, Gigid. hotta Schimmele Schelmele, Breunlin, Scheck, meinen Trotter. mein Rutichenroß, mein Englischen Belter, mein Irrianbifden Hobner und Rennbod, fo ben2) Konig Henrich blind rennet, Sehe ba meinen Rubeschwant, mein Rudenwabel, meinen Duten, Aba ber kan stuken. Nam demnach einen groffen Balden, Lude3) denselben ben beiben Stallbeschaweren auff, vnnd sprach, Secht ba, ich schend euch biesen Frisischen Bengft, Ich hab ibn erst newlich zu Franckfort laffen kauffen, aber er foll ewer fein, es ist ein auts Roklin, als klein es ift, so bart vnnb [258] arbentiam ift es: Nempt bifes Flacklin 1) auch mit bntern Arm, es ift ein Bngarisch Roß, fornen dur bund hinden mager, vnnd ein halb Tupend bifer Spanischen und Reapolitanischen Bferd, begaleichen biefer Turdischen Balachen zwen: Secht da ihr Rephuner Konig, nun feit ir wol begabt, ich setz euch zu 5) Konig ber Rebenhunlein bisen ganten Winter bei Sant Johans vbel, sagten fie, wir moge es 6) sein ober nicht, jet haben wr ben Monch im Sack, ja trei Wachteln im lockerigen Sack. Nicht ein meit, sprach Gargantole, bz gefteh ich nicht, er mars) dren tag bierinnen: D Bechfifel, Fog im hafelin, freg Tred im Schuffelin. Die? schmadte euch obn Schmalt nicht, so schmatt auch nicht? Mun9) rahten ihr zu, welche 10) bifen zwen hofftubenftandern onder ben benben studen notiger war, fich 11) zunerfriechen, ober fur die lang weil zulachen, bag fie fich beschiffen. Nicht deß minder zogen inn disem Trab, meine schöne Stallftauber 12) ab, und schemeten sich, wie ein Bfeifer ber

¹⁾ schrie a. — 2) so ben] ber b. — 3) lub jn a. — 4) Flacks [in cd] Falcklin ab. — b) zu aim a. — 6) es wol a. — 7) sprach er a. — 1) war nicht ab. — 9) Da a. — 10) welchs jn a. — 11) ober sich a. — 12) Stallschauer a.

ben Dant verterbt hat: ba ruffet 1) Gargantule ihnen nach, Trara, Trara, frest bie Feba; fecht, wie tragt ber feinen Schelmen, wie ein Megiger bie Kalber: Dei bog Lorent Roft, nem ben Caballen recht, trag in wie man bie Juben bendt, ben fopff underfich wie ben Chuen, bann es ift ein geschlecht mit ben under ber Butten. Run nun ihr Miftschroter bort eins, daß euch ber Blidarge) reut, wolt ihr ein Albenschleger? mg ift bas? fragten fie. Das find, antwort er, funff Tred, euch zu eim Maulforb3). Das wer ein muft Caichenes onnb ein felfamer Munbichlever, sprach ber Hoffmenfter, sechs tred im reiß, freg bu bie Fifch: Warlich man hat uns bezalt, wann man bus bifen tag folt praten, wurden wir bei bem Feuer nicht bald brennen, also hat man pne nach allem vorthenl, wie mich bedundt, ge=[259]fpictt: Wir merben wol heut icon fein, alfo icon hat one big luftig Berbengumpelin aufgezwagen: D Manlin, Manlin, bu haft vne recht bas bau zwischen bas born gelegt, bu haft bus troden außgeriben, Sen ich will noch erleben, bas bu Bapft wurft. 3ch mein auch alfo, sprach er, so folt ihr alsbann mein Rorpfaffelin bnb4) Capellelin werben, bnb bifer Ebel Bavagei, foll also gar mit haut und haar werden ein Bapelard, bas ift auff Frangofisch ein Senligtumesel. En, en Bot lendiger leiben willen, fprach ber Furirer, Gech ju, fech gu, ber fuhrt bie recht gebn Bendheim auff bie Leffelidleiff. Aber fprach Gargantua, rahtet, wie viel hat mein Muter nabelipiten an irem Bemb gerprochen eh fie es bat tonnen aufmachen? ober5) wie viel bat fie Buffen im Schleier fteden? Sechbeben, fagt ber Furirer, Dein, fprach Gargantua, bu fagft fein Guangelium Johannis, ban fie empfinds hinden und fornen6). Wann bann? Fragt ber Furirer. 2118 bann, antwort Gargantua, mann man auß beiner Rafen ein Leiter macht, daß man ein Fag vol 7) Tred barauff inn Reller gibe, vnd bein Sals zum8) fchlauch"), sum Ablak, ba wurden fich die Sufen 10) recht regen, als wann

¹⁾ ruffet er ab. — 2) Plitars b. — 3) euch — Maulford] euch ain Maulford braus zumachen a. — 4) ober a. — 5) ond a. — 6) In a tolgt: bud jr verrechenet euch gar grob. — 7) mit a. — 8) ain a. — 9) In a folgt: daß man jn inn ain ander Faß lase, als dann — in b folgt: daß man benselben nachgehends in ehn ander Faß ablasse, als dann — 20) Hössen a. Hösen b.

bie Wirt mit der Ketten im Faß rumpeln, vnnd die Drusen Judaßiagen. Ists nicht also, du Kropssiger Bassist? Bei dem kligen Gott, sprach der Hoffmeister, wir haben unseren Flederwisch gefunden, der kan uns abkehren, seh: seh: Gesell: bist auch noch stäudig? Seh du Stall inspector, saß dir die hand beschauen, ist dir nicht inn die Hand geschissen? En wie zersperret sich das jung Hanlin wie ein Krott auff einer Hechel. Wolan Herr Schnackenscheisserle, er geb euch ein guten morgen, ihr seid warlich frisch munds, laßt in nur nicht vertrocknen. Ich will euch auss hinnacht eins drauff prins[260]gen. Nun wir scheiden mit wissen: Ja ihr habt euch wol beschissen, kompt Morgen, hendt mir die Thar an.

bergeffet ber Ragel nit.

Giengen bamit geschwind zu bem bogen bes groffen Schnedens, und lifen ben groffen Frififchen Bengft 1) fampt ben jungen Fullen, die er inn auffgeseilt, binab rumpeln. Da2) ruffet Bargantua: Bei ber3) Arswolfreuter, wie find bas Reutterferles, wie ein Igel ein Arswifch? biefer 4) fcbellig Schellbenaft bett euch noch wol in noten bienen mogen, und ihr fturst im feinen unschuldigen Spechals alfo ab? Baun je5) gen Gemint folten giben, wolten jr lieber ein Bans reuten, ober ein Sau am Strid jum ader führen? 3ch wolt lieber fauffen, fprach ber Furirer. Bnb mit bifen worten tamen fie in ben unberften Gal, ba bie gange Gefellichaft bei einander war, erzehleten ba bie 6) Sofmannisch abfertigung 7), vnd 8) lachten 9) barmit, als ob fie ein Rogeisen gefunden hetten 10), baß fie einen folchen Sof-leutweder an biesem Soliginen Reutter hetten angetroffen: fo man fonft bem buftaten Mon, fein Rleid anmachen fann. Aber lieber Sofwetichger, mein, mach mir ein Sirbengefaß bon Schaffellen.

¹⁾ In a folgt: fallen, ben er jnen aufgeladen hat. — 2) Darauf a. — 3) ber Plickars a. — 4) ber a. — 5) jr ab. — 6) bie neu a. — 7) hiftori a. — 8) das fie a. — 9) In a folgt: wie ain haufen Kurnausmucken, — 10) In a folgt: Dan es find groß Leut im Baterland.

Das Sechhehend Capitel.

Wie Grantgusier an erfindung Kunftlicher 1) Gesegwisch 2), seins Soulins Gargantua wunderlichen Genft erwischt 3).

BB endung ber funfften Jargeit, als ber Berr Grandgoschier 4) von ber erfigten Schlacht bei Rullen Brud gegen 5) Die Gahnarrier wiber gefund beimferet, Da besuchet er bald feinen Son [261] Burgellantua 6): Bnd ward ein folder Bater eins folden Sons boch erfremet: halfet und fußt in, tatichelt in, pfegelt in, fügelt in, hogelt in, Bopfft jin bas tien, flopfft im ben binbern, begert boch tein Gupp, ond ward mit im zum 7) Kind, fragt in allerlen Kindische Fragen: Trand auch ein zimmlichs mit im und seiner 8) Barterin, bann ungetrunden gehts bei Gurgelgroffa bund Burgelftroja nicht zu: Fragt bemnach engentlich feine abgenütte Schuhjungfrawliche Leibsgwardi under anderm, nach bem ers auffs Loch gefüßt bat, ob fie fein Liebftes Rind auch fauber und rein hielten !)? Darauff antwort by Bar= gantule. D Jungherrle gar Baurenpur wie ein Schindmeffer, ich bug und ichneit mich hinden bnd fornen, aber fornen hat mans lieber: mein Raf gibt Thannen voll, weiß nicht obs fchmaly ift, es ift gelb wie Bohmisch Butter, und ber Kindsbutter: Sch 10) hab es alfo fein angestellet, bas im gangen Land fein fauberer Bublin gu finden, alsich11), wie ich eingeneftelt bie ftebe, dann ich hab durch 12) genawe erforschung die köstliche 13) weiß, bas Bejaß zuwischen erfunden, bergleichen nie ersehen worden. Wie die? Fragt ber Batter. Also antwort ber Sohn 14).

Man sagt 15) von des WeltPrinzen 16) des Teuffels töstlichstem Arswisch, der seh armer Leut Hoffart: ober wie es M. Matheshans verquantet, An armer Leut Hofars, da wischt der Bose seine Lateinische kunst, und macht recht auß Hoffart, Hofars: Ich aber hab etwas bessers erfunden, dann ich hab mich etsich mal mit des

¹⁾ aines Künftlichen a. — 2) Arswisches a, Arswisch b. — 3) erkant a. — 4) Grandgosier a. — 5) wider ab. — 6) Gargantua ab. — 7) zugleich ain a. — 8) seinen a. — 9) gehalten hetten a. — 10) Er a. — 11) Bublin — ich] Bublin, als er, zu finden seie, a. — 12) durch langwirige vnd a. — 13) In a folgt: herrlichste, bequemtichste — 14) In a folgt: wie ichs euch jaund gleich also par will erzelen. — 15) sagt wol a. — 16) Weltsürsten a.

Frawenzimmers Nafenfutern und Munbichleiern bon Sammat, Taffat, Gallischen Schleperleinwat und anders 1) gewischt, und es machtig aut befunden: bann bie gelinde?) bauon gab mir von vnben auff ein vnfeglichen figeligen Luft, viel beffer als3) bas gemenn gewisch von sonft [262] gelump, ba4) eim bie fasen, amischen ber Rerben bleiben 5), ober fie fonft verwund 6): auch beffer, als bet ich alle Briff ber 7) Cantelei erlefen, bann ber Goldfand beift wie 3anfrumpffend Schlehenkompost bahinden: Auff ein ander mal nam ich bargu ber Jungfrauen halfgolter unnd Bbermuter, vnnd war auch gut: Andermal ein Belben Bruftthuch. Stem bie Carmofinen Orlapplin, aber bas veraulbet baran riß mir einmal ein fleden 8) Bollelin fo bart binweg, bas es mir bas gant verpronnen hinderborff ichund: bas Sant Tonigis Feur bem Goldichmid in argbarm ichlag, zusambt ber Frauwen die es getragen hat. Gleichwol that") ich bifem burhat wider raht 10) mit eins Farfuchenjunders unnd Soffiungen butlin, welche fein auff Schweiterisch mit ber Feber geplumt war. Aber es gilt aufffehens mit ben Buffen, daß fie eim nicht besteden.

Dennach waren die Pauschen an den armelin auch ebelmessig dazu: Item die beltein Hauptlate, Item die allershand Fürtücher, die Augspurgisch Köckschlaiffen, die Pleigen, die Seiden Fransen, die Schermeusenhüt, doch ohn elenlange Hafften: Die Rackmäntelin, die einslechten, 2c. Da dorfft ich nit besorgen, daß mir des Bapstes Oberster Culitergius vnnd Mundcrebenger vnnd Schermesser Reformirer

ben wisch vergifft.

Nachgehends als ich mein noturfft hinder ein Zaun thet, fand ich zu der hand ein Maulworff, mit Welchem ich mich seuberet: aber seine Kloen triben mir ein geschwulst im ganten thal auff, vß wz vrsach, das mag Leninus Lemnius von natürlichen hehmlichkeiten erkändigen. Ich aber heilts 11) auff morgen mit meiner Muter Hendschuch, die wolriechend

¹⁾ anders gemacht, a. — 2) gelinde der Seiden und bünner gespunst a. — 3) als hett ich ab. — 4) bz a. — 5) laset a. — 6) In a folgt: gepraucht — 7) aus der a. — 8) hausen a. — 9) hab ab. — 10) rhat getan ab. — 11) Ich — heilts] Das hailt ich a.

gerenchert waren. Darnach wischt ich mich mit ¹) Sammatplumen, ²) Haselnussenplatern, ³) [263] Wollkraut: welches des Ars scharlach ist, mit ⁴) Kölkraut: daran einer nicht die singer bescheißt: dann man schreibt gemehnlich zum Laddrein, wilt die Finger behalten rein, so mach den Bisch micht zu klein. Es thaten mir wol⁵) etwas wol an meinen Schenckeln, ⁹) die Kuwurg, ⁷) vod die Walwurg, aber ich Betam die Lombardisch Plutscheiß daruon. Sonsten ⁸) etlich die färbten mir das Loch, das ich dahinden sah wie die Okrobergischen Krampuppen voder dem gesicht, wann sie ein Jar ein Mann gehabt haben, etlich pranten mir Ressellatern, das es sah als wann man mir Kirsenstein ins Undlich ⁹) hett geblasen ¹⁰).

Darnach braucht ich Jungfrawschwamen 11), die sie auff en Hobelwägen prauchen, 12) auß Naßthüchlein macht ich arsthüchlein, auß Bettfüssen Gesäsküssen: und gewiß es dat mir alles wöler gethan als den Rendigen das strisgelen, und den Grindigen das strälen. Wiewol ich nicht wolt, das ich im Leib het, was sie mir ins Loch wünschen: Aber ist der Leib nicht mehr dann das Kleid? soll ich lang umb ein Wisch wahlauffen: Das Schornsteinloch ist so wol ein stuck des Hauses als die Stegen, noch reibt man die Stegen und bedeckt den geribenen Studenboden mit thüchern: solt es mein Loch nit bestet werd sein: D als nur Wisch darauß gemacht, warauss die Welt Broß acht. Auss großer Leut pracht, Furt ich das es kracht, wird es dann schon veracht, hat man doch nur eins Turtzs gelacht. Hei, Hei, was hört einer, sprach Grandgurglier 13), wie redstu so Nakweiklich von der Wischlichkeit 14): Aber welcher Raswisch

Flachart, Geschichtklitterung,

14

¹⁾ In ab folgt: Salbei, mit Fenchel, mit ánis, mit Maieron, in b sodann noch: mit — 2) In a folgt: mit Rosen, mit — 3) In a folgt: mit någelin, mit Mangold, mit Råblaub, mit Sigmarsfraut, mit — in b folgt: Mangold: Reblaub: — 4) In a folgt: Vinelich, mit Lattich, vnd — in b folgt: Vinelich, mit Lattich, vnd — in b folgt: Vinelich, mit Lattich, vnd — in b folgt: Vinelich, mit Lattich, vnd — 5) måctig wol a. — 6) In ab folgt: das Scheißtraut, — 7) In ab folgt: die Rosmung, die Beinwellen, — 8) Sonst waren ab. — 9) gesicht a. — 10) geschissen, als allerlai nessen wischt die mich mit Handswalen, mit Küssen, mit Tapeten, mit Tichschischen, mit Servieten, mit Hauptüchern, mit Leinlachen, mit die Handswalen, Erwieten, Leinlachen mit Jungfrauschwammen b. — 12) In ab folgt: mit der Kindbetterin Bmhang, — 13) Grandswassen — 14) Urswischlichen ab.

ift bir am besten bekommen? Ich war boy Franşosen, sagt Gargantua, vnd jhr solt noch einmal ersahren das tu autem: Ists nicht also, der Kopff am Krebs ist dem Arsgleich? Ich [264] wischt mich etwann mit Hau, Stro, Wol, Zundel, Papir, Aber der reim heißt.

Wer mit Papir wischt bas wust Loch. Lakt offt an kleppres Biklein noch.

Was? sagt Grandbuchier, mein kleins Hobenmanlin, ich glaub du haft inn die Kannen gegudt? ober der Flaschen getretten auff den Riemen, dz du schon!) ansangst zu reimen? Ja bei Golle, antwort Gargantua, mein Kanniger Koniger König, ich reim uns das unnd noch viel mehr, und unter dem reimen raum ich die Kann offt sehr, und rhum als dann des Bachi ehr, wann?) mir am gaum klebt der Kann von Traubendör?). Hui nun annen, lasset uns die reimen herumd rammelen und rommelen, dummelen unnd trummelen: Hört zu, die Wagd hat Hummelen im gesäß4), ich hab sie hören prummen: Hört, hört ihr Herd Sau, wie die hinder Posaun 5) so schot zum haussen auffplaset, zu jedem och und 6) tritt und trott ein Fürplein, horda.

Scheißbod. Flugs noch.
Stindbod. Trud's doch.
Findfod. Das noch
Treckschund. Her poch
Nun lod. Ein flod
Farzglod. Hirtglod.
Bud'sloch. Holybod.

Rucks hoch. Das bir bas Glock Glucks toch. Heurschlag ins Lock.

Stopffsloch. Schornstloch. Wijch doch. Begloch. Wesch noch. Mit flock. Farzbock. Mit Ploch. Wa noch Mit stock. So pocht Stopff noch.

¹⁾ schon so schön a. — 2) bas a. — 3) In a tolgt: who rimps mich mehr als die Rimpser sor dem bosen spil sehr, oder dem rum und stich hin und her. — 4) Ars ab. — 5) In a tolgt: den saren — 6) In a tolgt: och und som —

Dein Loch So fegst nit vor beim Schufloch. Zundloch.) tod bas Loch. 1)

[265] Bud wolt jr noch weiters? Ja warlich antwortet Grandbruchier?): Ich hor die lieber zu, dann daß ich dies zuthu: Es gfalt mir, es geht fein von fiatten, besser als Bech von Hosen, vnnd Filhläuß von hoden: Nun wer sich schämt,

1) Scheißbock - Loch a: Scheisbod. Lausrod. Stintbock. Fintfod. Guggod. Nun lock. Frolod. Trectichnot. Farzglod. Bufs loch. Ruds boch. Gluds foch. Flugs noch. Trucksboch. Das noch Der boch Ain flock Fürzglock. Das dir bas Glodfeur fchlag ins loch. b: Scheifbod. Stindbod. Findfod. Tredichnod. Run Iod. Fartiglock. Bucksloch. Ruds boch. Gud's foch. Flugs noch. Trucks boch. Das noch ber poch Enn flock Furtiglod. Solpbod. Das dir das Glock-Feurschlag ins Loch.

2) Grandgoufier ab.

Solabod. Stopfsloch. Wisch boch. Wesch noch. Fegs loch. Es roch. Karabock. Wa noch Dein loch Schukloch. Bundloch. Schornftloch. Bezloch. Mit flock. Mit ploch. Mit ftod. Stopft noch. So fegft nicht for bem tod bas Inch.

Stopffslod.
Mijd bod.
Meid bod.
Meid nod.
Farhbod.
Wa nod
So podit
Dein Loch
Schufilod.
Zinblod.
Schornfilod,
Beglod.
Mit flod.
Mit flod.
Mit flod.
Stopfft nod.

So fegst nicht vor beim tod bas Loch. leg ein Finger ober bas gesås auf bie Nas. Da fing Garganhsoffa 1) an.

Rundreimen.

Schweißweiß²) hab nechten ich ben Zoll Den meim gsäß³) schulbig bift empfunden, Der gschmack thet mir gar selsam munten Bon gstanck war ich verstäncket voll: D wann mir jmans thet so wol, Fuhrt mir zu, der ich wart zur stunden.

Ja Schmeisweiß⁴). So thet ich vor dem Faß den Punten, Und sie müßt greiffen in das hol, So hehlet sie mir das geschrunden:

Ich seufft nach jr gant wust vnd boll Sa Schmeisweiß 5).

Habs wol etwann besser bas ich nichts könne: ich () habs wol etwann besser gemacht. Aber weil () bise grosse Gnabfraw hie zuhort (), hab ichs () im Secel (10) meiner gebechtnuß verhalten.

Laßt vns, fagt Grandgausier 11), alfo daß Rappenheimisch fürnemmen forttreiben, 12) 13) ich will ein seidle Bacheracher

¹⁾ Gargantua ab. — 2) Scheisweiß ab. — 3) ars ab. — 4) Scheisweiß ab. — 5) Scheisweiß ab. — 6) Bei dem waren tred ich a, bei dem lautern treck, ich b. — 7) diweil a. — 9) hat zu gehört a. — 9) ich es a. — 10) In a folgt: vnd taschen — 11) Grandguster ab. — 12) also — forttreiben,] wider auf vnser fürnemmen kommen. a, wider aufs vnser Happenheymisch fürnemmen kommen. b. — 13) In a folgt: Welchs? fragt Gargantua, scheisen? Rain, sprach Grandgusier, sonder auß arswischen. Wolan, sagt Gargantua, wolt jr ain sable Britanischen Weins, oder ain mas Arboiser zalen, wan ich euch in diser Wateri zu ainem ginaffen mach. Ja warlich, sagt Grandpruchier. (Absatz.) Es thut, sprach Garganzlossa, nicht not das gesäs wischen, es sei dan wust da: Es tan kain wust da sein, wann man nicht gehosirt hat: So mus man nun sich for bescheissen, eh man das maul wischt. In b solgt: Welchs Fragt Gargantua, scheissen, sprach Grandpusier, arswischen. Wolan, sagt Gargantua, wolt ir ehn seide Vandburchier. (Absatz.) Es thut, sprach Garganzlach, sagt Gargantua, wolt ir ehn seide Bacheracher zalen, wan ich euch in dier Materi zu ehnem ginaffen mach. Ja warlich, sagt Garandpruchier. (Absatz.) Es thut, sprach Garganzlach, nit not das gesäs wischen, es sei dann wust da: So muß man kein wust da sein, wann man nicht gehosirt hat: So muß man run sich vor bescheissen, eh man das Maul wischt.

zalen. Dann bu hast!) so ein ebelen verstand, du mein kleins Bapstlin. Auffs nechst will ich dich für ein Meyster?) in kuryweiligen kunsten lassen mustern, magst leicht so wol bestehn als ein Bullatus Doctor. Dann du hast meh verstand als alters. Aber vollsühr disen?) torscheculatissischen handel: Ich bitt dich darumb. So solt du bei meim [266] Westfalischen Geißbart für ein Seidlin sechhig Maß Weins haben. Ind nemlich dises Beerweins, der an der Linden Hart wächsset. Ja des Rangenweins zu Dann, da stedt der Heylig Sanct Rango, der nimpt den Rang und ringt so lang, diß er einen rängt und trengt under die Band.

So trodnet 5) ich mich, fprach Gargantua weiter 6), an die lange Schleperfturt, bnd 1) gele Schleperlin. Die Seibene, Sammate Bantoffelchen 8), bie Sammete Tafchlin, bod aufgelebrt. Item ftreifft in9) an die durchfichtige Rorblin: Aber es ift ein unholdseliger Wisch 10), ich wolt es keim meher rhaten. Item an die mancherleb Gut: Aber hiebei ift zumerden, bas etliche beschoren find, etlich Langzottig, etlich fraugwollig, etlich gebicht, etlich vngebicht, etlich Seiben, 11) etlich fpigig: etlich Carbinalifc, etlich breitftulpig, etlich fcmalftulpig. Die beften onter allen find bie harige und zottige, bann es macht ein reine absterfion ber Fecalifchen materi. Much welche euch munberlich wurd gebunden, ich prauch12) auch von wegen lindigfeit ber Febern 13), bas Feberipiel. Much Sammate Belgmigen, Berrenhaublin, ber Furiprechen Briffad, bod nicht ir Bungen, die jener Maulichmirer fure Gelt jum Gefegwischlichem prauch quentlehnen begert: fie waren mir ju lind bund weich, ich forge fie gerfuhren mir butern banben: Aber fonft mußt berhalten, was zartlichkeit bund wundersamens war. 14) barmit man fich munet onb

¹⁾ Dann — hast] D, sagt Grundgurglier, wie hast du ab.

2) Doctor a. — ³) bisen arswischlichen ab. — ⁴) In a folgt: boch eben difen Britanischen Wein, welcher nicht inn Britannien wachset, sonder in diem Edelsässischen Land Berron: Ja den den Kangenderg — ⁵) wischt ab. — ⁶) sprach — weiter] sing Gargantua weiter an a. — ⁷) an die ab. — ⁸) In a folgt: an ainen Seckel, — ⁹) den hindern a. — ¹⁰) arswisch a. — ¹¹) In a folgt: etlich arsesin, etlich mit tassat destroppen, etlich mit sain: — ¹²) praucht a. — ¹³) In ab folgt: Hanen und Hans, auch Kahhut, Gasen und Fuchsbalg, — ¹⁴) sonst — war,] und was man sonst zugen vnd wundersames mag haben. a.

spiegelt. Aber beschlißlich, so sag ich, vnnd wils bei dem nächsten Kraistag 1), da man der Rang vnnd des Calenders halben 2) eins wird, erhalten, das deßgleichen Wisch 3) nicht sen als ein Riedisch Ganklin wol bepflaumet, doch daß man im den Kopff zwischen die Bein steck, es dreimal ombtreh ond entsichless. Annd glaubt mir ben [267] meinen ären, die mir am Korn wachsen, daß ir dauon 4) ein wunderliche ergehslichteit empsindet, daß ir dauon 4) ein wunderliche ergehslichteit empsindet, beide von wegen der sensste der Pssaumsederen, vnnd auch der wol temperirten his, die der Bosgel in im hat, welche leichtlich sich inn den Wolffsdarm süget, und von dannen inn andere Darm schlegt, diß sie gar in die gegene des Herhens unnd Hirns ziehet. Diß will ich so wol erhalten, als der da hielt, der gewissest glaub sep, ein Khu scheiß mehr dann ein Zeußlin.

Auch glaubt, bitt ich, bei Romischem Bannen vnd Predigskausischem Dammen nicht⁵), daß der Herhohen und Heydnisscher Halbschtter gludseligkeit, die sie auff dem Elissischen, oder Essessischen, wie etlich wöllen, Schlessischen Feld haben, in geniesung jhres Affodillenkrauts, Ambrosien oder Amelprosam, vnnd Nectar, oder Nederwein stehe, wie jene alte Blindscheuch dauon geaberwiset haben: sonder nach meiner mehnung, auss verbesserung, in gebrauch eins Norslingischen Ganzlings, vnnd⁷) daß heißt das Halmlin durchs maul gestrichen, vnd nit das harin Seil durch den hins dern gezogen, Bud also halt auch Frater Johan⁸) Dunst auß Schotten daruon, in erklärung der Dionissischen heiligen Welt, von Signor Bagna Causllo castigirt ausgangen.

Das Sibengehend Capitel.

Wie Gurgelstrozza⁹) von einem Weißheitwichtigen Sophisten inn Latinischer geschrifft und kunft warb underricht, nach dem allerschwersten Gewicht.

[268] Als ber gut Man Grandgoschier 10) solche vnverhoffte vnerfinliche reden, biß in das underst vnnd jnnerst gewelb seins verstands reichend, von seim Sohn ver-

¹⁾ Colloquio b. — 2) ber — halben] bes glaubens b. — 3) arse wif a. — 4) bauon inn ber Kerben ab. — 5) Auch glaubt — nicht] And glaubt bei leib nicht a. — 9) in gebrauch — Ganßlins] inn bem das sie den hindern mit ehm Kerlingischen Ganßlin, Fuchsschwängelin ab. — 7) 2c. wischen b. — 6) Maister Johan a. — 9) Gargantua a. — 10) Grandgusier ab.

name, war er vor wunder verzucket, bann er diese 1) wunder= liche Grillenstibung bei im nicht gesucht hatte: Sprach berbalben gu feinen Barterin mit Ramen Umlungweiß bnb Saifenicon, Philippus ber Ronig inn Macedonien erfant feins Cohns Alexanders boben Benft an mufteriger dummelung vnnd bereutung eins Pferds, Welchs also idredlich bund ungegamet war, bas feiner es gubefchreiten borfft underwinden, weil?) es allen seinen bereutern die fattelraumig Sadabe an ftatt ber Strapabe gab, bnb fie auff ben quetichfad niberfest und warff, daß fie fich wie die Arotten beseichten. Dann bem einen brach es von folchem Sattelrottafpilen bie Schendel, bem andern bas Sirnbeden, bem britten ben Rifel fampt ber 3) Beinftrag. Belche als der Alexander erfahe4) im Sippodrom (welche ein ort war, da man die Pferd abrichtet5), ond brumb bieg Supffet berumb) nam er acht, bas big boben beg Pferds anderswoher nit tam als vom ichemen feins engenen icattens, barab es 6), wa es ibn erplict, ichemet und ftubet eben wie ber wilb Ragmurmfreffer und Crocobifteder, melder ab ibm felbft erichrad, wann er fein fcon Jagen Facies im Spiegel befah. Derhalben alsbald er auff 7) gedacht Bferb tam, rant ers gegen ber Sonnen zu, alfo bag ber Schatten hinder im plib, und durch folden Fund macht er das Doffentopffig Bferd nach feim willen banbig 8), Laitig ond jaum gerecht, alfo bas es auff bie Rnie ful, mann er aufffigen wolt.

Darbei erkant sein Vatter seinen hocherleuchten verstand, ließ in berwegen, auff daß er auß vn=[269] übung nicht verläge, den allergeachtesten under den Griechischen Philosophis damals, den Aristotel, inn allerhand Lehr underweisen.

Aber ich sag euch, sagt Grandguß weiter, habe) allein 10) auß diesen reden, die ich mit meim Sohn jehund inn ewerem beiwesen getriben, vollauff erkant 11), das sein ver-

¹⁾ disen hohen verstand vnd a. — 2) diweil a. — 3) sampt der] vnd die a. — 4) besah a, sah b. — 5) abrichtet, übet vnd beritt a. — 6) es for schreden a. — 7) auff es ab. — 8) bandig vnd zam ab. — 9) ich hab b. — 10) das ich allain a. — 11) erkenn a.

stand vbermenschlich bestand 1): also gar ersahr ich ihn scharpffsinnig, auff beiben seiten schneibig, auff allen ecken stichig, spisssung, vnpfinnig, reinspinnig, klarsinnig, vnd vurchlucernig. Bund wird gewiß, wann er ein rechten Lehrweiser bekommet, zu dem höchsten sprossen gelangen vnnd Candeladrum Patrise werden: wie heut manchs schon Ladraslactucisch ladrum der Canhel: Dann sold Männeden moten stiegen, wo nit op de Pregstul, doch de Orgel, die ist wol etwas höher, vnnd dem Fledermaußhimmel näher. Derhalben will ich sinne einem weisen Mann inn die Lehr geben, ihne nach seines alters ergreifslichkeit zu vnterrichten: will 2) auch nichts

baran sparen.

Auff folchs gleich in frischer that also warm vnd beiß. wie man die Baftetlin frift, schafft er im einen groffen Sophi= stischen Supermagister3) genannt Herr Trubalt4) Holo= fernes, ber 5) vnfer Stropengurgelden fein Namenbuchlin. fein Abecetaflin, das groß Lehrprett, bamit Hercules feinen Lehrmeister Linum todt schlug, garbald lehret, daß ers im finn in und außwendig, hindersich und fürsich kont, wie bie Segmuller. Bnd in solchem Lagwerd und Schreibbuchlin aben pracht er funff jar vnnb bren Monat gu. Darnach lehret er ihn ben Donat, den Kacet, Theodolet, ond Alanum in Barabolis, onnd verzert 13. Jar, fechs Monat und zwen darmit: Dann wer reden will lehrnen muß vor stammlen lehrnen. [270] Juxta illud, Minorans so maiorabitur: ber kleinst muß ben groften bienen. Hiezwischen solt ihr aber auch wiffen, daß er die Gottische Schrifft hat lehrnen schreiben, wie beren Erempel etlich Lazius und Goropius zeigen. Er schrib auch alle Bucher, bann bie Trudertunft war noch nit aufftommen, ber Gutenberger ju Stragburg bnb bie Schafer von Mens warn noch in Lumpis Abraham: Drumb trug 6) er allzeit ein groffen wusten schreibzeug, vnnd pennal, welcher wag siben tausent quintal nach Benedischem gewicht zu Nornberg gelifert, vnb baß calamar war fo groß vnnb bid als ber groß Pfeiler zu Enach und ber gegoffenen Seulen eine in ber Abtei zu Schafhausen: baneben hing an einer biden Fallprucketten

¹⁾ fei ab. — 2) vnb will ab. — 3) Doctor a. — 4) Trubal a. — 5) ber inn ab. — 6) Anb trug a.

ein bintenhorn, welchs so viel hielt als die Bambergische

Brutteffel 1).

Nachgehends lehrt er ine eine schone Namenclatur und fprachserflarung, Slemslieida ein Safenreff, Bracus Bruch, Vilvyundus Sadband, Vilhelmus Strofad: Vilrincus Banker: Stercus Rufsin: Anus Leder: Fornicator Dienpleter: bifzinkus Ofengabel: lobium leib Brot: obsenogarus Linfenmauchlin 2): Sufflabulum Blagbala. Suppedanium Jugband: Stercorium Scheighauß: Sorficetum Maufloch: feutellarium Schuffelforb: Porciftetum Seuftall: Pullarium Sunerforb: Polt cras phermorgen: Pomerium 3) Debffelmuß: Offagium Eperfupp: Maftigare 4) me= ften : Pelliparius Leberbereiter: Digeteca Fingerhut: Leccator ichleder 5): Alabrare Saiveln: Antecopium Forichouff: Auriscalpium Ohrloffel: Dentiscalpium Ransteurer: Berillus Brill: Blauipes Blaufuß: Facialis Butenantlit: Horripilatio Sargraufen: Ovificare Eperlegen: Palpo tolbel: Caliprodium Reg und Brot: buccaldus Buding: Burgarius Burger: Burgimagifter Burgermeifter: Burifta Baur: Poltopfodium Solb= [271] ichuch: Cantrifusor Rannengifer: Carrucator Rarrenman: Emplaftrare Bflafter= machen: Ceruifianum Bir im Brot gesotten: Ceruifiana Birmifch: Chirogrillus Mortat: Marcipotus Beinfauff: Cupa 6) Ruff: Stufa ftub: eucurbitare supponiren: gracillare fraben: funcilare feurschlaben: formipedia schubleift: focarifta toch: filatiffa fpinnerin, figellator fibeler: Farricaptio melfaften: Fabacium bonnenftro: Epicolarium Sals= goller: equiftarium 7) Rofftall: Habenare halten: infellare fattelen: lebifusor fegler: pantaplasta pfannen pleter: culpo baurenschuch: Stulpo: baurenstiffel: naseula neftel: Strefa flegreiff: Murarius Maurer: Strigilare ftrigeln: Birretum Baret: Bibalia Trindgelt: Transgulare verichlinden: Tremulus Tremmel: Trémulare Dormeln: Ventilugium Better= han: Ventimola Bindmull: Quascula Bachtel, lappa Schuplet, vnnb beggleichen Rurant zum vich8), virlam9) enten,

¹⁾ Birkeffel ab. — 2) Linfenmöcklin a. — 3) Pomarium ab. — 4) malticare a. — 5) Leder ab. — 6) Cuppa ab. — 7) equiftatium ab. — 8) Kurant zum vich kuranzumvich a. — 9) vir. lam b.

tu tlee aß, trah fand aß, miftelinum gabelinum, treib ben Son auß bem stalino hinab bas Stiglinum, spectorum

Relberdanken.

Weiter lehrt er ihn auch exponiren die Collectas Quesumus, die wir sind, Omnipotens Deus Himlischer Batter, Vt Beatus Apostolus Das Sant Batt. imploret bewein. Pronobis fur vns, tuum Auxilium bein Elend, vt absoluti, bas fo mir bezalt haben, à nostris reatibus vnfern Schuldnern, etiam exuamur, bas wir nicht außgezogen werben, à nostris periculis von vniern Rlenbern. 2c. Agnus Dei, Dibr lieben herrn, qui tollis, bie ir him nembt, peccata mundi, bas Gelt ber Belt, Miserere nobis, Ach gebt vns auch ein theil. Stem Sacerdotes tui, bie Geiftliche vnd gelehrte, induantur iulticia, follen gut Bolgrod anlegen, & sancti tui exultent bnb mit ben beiligen Creugen gehn vnb bie Magb nach Dangen. Item. Dant duo bos, Impos, Compos, custosque sacerdos. Impos, bie [272] bauren, dant, geben, duo bos zwen Dofen, facerdos, bem Priefter, Compos, ber Gumpoft, Cultos bem Sigriften. 3tem qui conuertit petras in l'tagna aquarum, wie fun wehrt fich Sant Beter mit ber Stang im Baffer, 2c: Item bie Brevofition, ad Patrem ben Montag, apud Villam ein Baur inn ber Sonnen, ante wdes ein Betler, prope Fenostram ein Schneiberknecht, fine labore ein Pfaffenfnecht, eirea sepem ein Rutred, und beggleichen gehad auß ber Cauaten ju Erfurt.

Demnach zuförderung zu höhern Künsten, sas er ihm de modis signisicandi, mit den Commenten des Hurtebize, des Faswins, des Troppisel, des Galehalts, des Jan Kalben, des Bissoni, des Bresigandi, vnd ein duzend anderer
meher Fronsastengeltsammeler vnd Lochsegende Ruten König im Birckenwald. Behart auch in disem stuck der sehr beinach
18. Jar vnd eilss Monat: vnd wusts 1) so wol, daß ers
im copulat kondt hinder sich vnnd sur sich prauchen wie
die Pragische Bürssel. Ja wust 2) auss eim nägelin, das
de modis tignisicandi non erat scientis, vnnd 3) wo desectuositas seh 4) ceruelli ober rationum, daß man Captiuitatem rationis, soll einwenden. Dann wißt j hrs nit Rubrum compo-

fitum beißt ein Rubengompoft.

¹⁾ konts a. — 2) Ja wust] Bnd konts a. — 3) vnd das b. — 4) ist b.

Much gab er im auff gulebrnen, bende Bartes fur Die Tabuliften und Contoniften 1). Es tu Scholaris 2)? Sum Scholaris verè, si nou vis credere quære. Sum quae Pars? &c. Baber fompt Volo? Bom Griechischen Beniamin, bas Bein3) inn vo vnd Jam in lo vnd ba geht 4) ins Stro: Rehr bmb fum, muß: Rehr bmb muß, fum, bub ein T. bargu, ftumm. Bie bift ein Scholar, Magnus in fenfu, parvus in scientia, wie auch beut ift viel Cientia, menta Conscientia. Es Scutellaris? Non quia non Jano Scutellas in coquina: Es fcandalaris, fcamnifex, Stratilata, follis ein Narr? Non, bann [273] ich beiß Bartele. Bift ein Chrift? Rebn; mein Muter beift Chriftein. Bie viel Bogel findt im Donat? weren es noch fo viel, fo weren Thr 5) feche, Aquila, mustela, milvus. Bas effen fie? Be= ren es Bauch, fo affen fie bich, also effen fie nur Fructus wund Species. Ba fliegen fie hin? Ad antiquam lyluam, Bu ben alten gebarteten beginen. Solches tonbt er alles wie fein Corallen Baternofter: quantam Abague die erft Tilb hab.

Folgends laß er jhm daß Compost vnnd das Positsomm: das Brodium Louaniense per Petrum de Broda. Die Formalitates Scoti mit Supplementis Bruliseri vnd Magistri Langschneiderij Ortwiniste: Die Casus longos vber Institutis, durch den H. Conrad Buckebuncks Fumistam. Item das Hackstro des Hugitionis noui Greciste. Auch pro practicatoridus in partidus Alexandristis de quantificadislidus et accentualidus, mit der gloß M. Vvarmsemmelij cursoris artistæ. Ferner Petrum Hispanum mit den copulatis elucidatorijs Magistrorum in dursa montis Coloniæ regentium. Bund sonst Parua logicalia, mit dem Bademecum vund opere minore außgelegt durch den Cursor inn Grammatica D. Daudengigelium. Augustanum. Mit solchem staudmål bestäudt er sich sechgehen Jar vund zwen Monat. Es war alles richtig, wie ein strang Garns, den die Mäuß zerbissen.

Bund als fein hochgebachter Preceptor inn bem 63. Jahr 1), welchs im fibenben vnnb neunten grad ben Gelehrten

¹⁾ Catoniften ab. — 2) scholans a. — 3) ben ab. — 4) bz geht] das in gang ab. — 5) es a. — 6) Bnkebunck a. — 7) inn — Jahr] im 1420 Jar a.

Climafterisch aufffetig, von den Edelen Frantosen eingenommen, oder wie etliche schrehben, von eim Frantosischen
Fieder erstickt starb: ward jhm geordnet!) ein anderer alter
huster mit namen Meyster Gobelin vom Hendzigel, der
laß ihm den Hugotion, den Fledard, [274] Grecismum
Doctrinalem, die grösser Partes, dz quid est, dz Supplementum, den Mammotrectum, de moribus in menka keruandis. Auch mußten eins theils herhalten, Seneca
von den Viersussen?) virtutibus cardinalibus: Bund sonst
bis 3) folgend ganz Register.

Paruulus Philosophiæ moralis, mit erklerung beg M.4) Schindengulij be Erfurbia.

Grammatica Græca absque titellis per Petrum Chari-

tatis, Baccalaureum fi vellet.

Die Epiftelen Caroli, quæ practicantur in aula Grammaticorum contra Hæreticos in Grammatica, per M. Panni-

raforis.

Epistolæ epistolisatæ per scientificum Gingolsum Scherschleiserium. Bestiartum & Brutarium Aesopi mit ber Apotheca carminum Bechtungi Lumpelini.

Die Replicationes ober Beterem artem M. Sotphi lectoris

qualificati in Burfakneck.

Die Reparationes aller burfarum: M. Fenestrifici.

Gemma Gemmarum, mit bem Tabulare studentium vnd Pagis 5) de honestè comedere 6), in simul combibilata Per M. Langmulum.

Die Summa Manbreftons mit den Moralibus Angesti und Logic Enginas fambt bem Bredental beponental

Buntenmanteli & Mollenkopfii.

Das loquagium de Rhetorica, und Cantuagium de Musica)

Morlandi Philomuli.

Die Jacobi von partibus sampt den Forliviensischen Commentatoren, Campanatoris und Lignipercussoris, Theologosissimorum.

¹⁾ jugeordnet b. — 2) Viren a. — 3) daß a. — 4) D. a. — 5) Phagis ab. — 6) In a folgt: mit der Biga salutis, in b: cum Biga salutis. — 7) In a folgt: Gingossi Dollenkopsij. — 8) Als nächster Absatz solgt in a: Die Concordi der H. Schrift mit den Fabuss Poetasids: Hackineti Theologorum Theologossissimi:

Die Combibilaciones Parifienfes zum thent von M. Miftladerio, facrae paginæ professore gelaben, jum theil bom D. Fornafice zusammen geschmeltt1).

Der Laborantifd Laborint vber Cornutum bek [275] M.

Noftri Bundschuchmacherij be Lovanio.

Curforium Theologicum Saurbonicum mit bem Broceffu

Burje:2) per Fortunatum Baumwurdig.

Der Dialecticorum Gfels brud: mit ben Impedimentis Alexandri aufgelegt magistralitiue per Signoralum Kleinehr, de magnis Oribus.

Lectionarius mensæ pronunciatus ad pennam per Iaco-

bum Gutrut3).

Die Praxis numerandi zur Commoditet studiosorum: mit ber arte punctandi: per Rogerium Computistam.

Das Quabrat Sapientie. vnb Vulgaria puerorum.

Fænificæ 4).

Sophisticalia Parisiensia Maieri: mit bem Florario, Liliario, Viatorio Introductorio und Roseto: und Summa Magistrucia.

Papiæ Sucui Vocabularius ex pætria: & compendium

pro Virsificatoribus.

Stephani Flisci Logici copioli, & Rab: Joannis, Vocabularius rerum etymologifatus.

Jodoci de Calue Prædicatoris in Heidelberga

Expositor Vocabulorum.

Horlogium Sapientiæ, fampt bem Tonario Muficorum, ond Matriculario, ond Baffavanto mit dem Commento. Bund Dormi fecure auff die hohe Fest. Bund noch andere defaleichen Saars 5) Frafcari, Rebalbris), Freterei vnnb ipotterei.

Darvon er also geschickt ward, bas wir vns noch alle damit zubehelffen haben: Dann tein groffer Fraud man?) findt, Mis, allzeit bofes fein zulehrnen gefint, Bu trinden geschwind, zu bnberschampten Sachens) ein Rind, Inn der Che blind, vnd daß man dem Grind frat gar lind, bnb

¹⁾ bom - geschmelt] bem D. Fornafice combibilirt a, bem D. Fornafice zustimmen geschmelt b. - 2) In ab folgt: bnd Questionibus vesperalibus, - 3) Gruytrode ab. - 4) Fænisicæ ab. - 5) befigleichen Saars | bergleichen bar a. - 6) bud Rebalbri a. 1) ich a. - 1) gu - Sachen inn ainfalt a.

wo man nicht schaben kan, das man baselb schind, vnd wo man nicht [276] acht das Bannen, daß man bind, vnnd was man nicht kauen kan, daß mans verschlind. D wann michs einer lehrnen kindt, ich wolt ihm ein Becher vom Träher verehren. Aber ich hab euwer Weißheit heut den ganzen tag gesucht, vnnd nie können finden.

Das Achtzehend Capitel.

Wie Gargantua andern Lehrmeistern ward vntergeben, bie vber einen andern Leuft ihm richteten sein Leben.

DES Gargantuwalbs 1) Batter fahe wol, baß fein schoner Filius2) am ihm nichts 3) ließ erwinden allen fleiß furzuwenden, vnnd fein ftund hinschleichen ließ, barinn er nit ein Lini zog, vnb folt er auch icon mit bem Raftro feche gemacht baben: aber bas er gleichwol nichts zu höherer funft verftand fortftieg 4), fonder nur muchfe 5) wie ein Gfels= ohr in eim Regelinhafen, ibe lenger ibe Rarrifcher, warb mit gewalt zu eim Stockfisch, Blateifel, Tolpel, Fantaften, bund fonft nichts faft. Deffen beklagt fich 6) ber gut Dann auff ein zeit ben bem Dom Philippo von Marach, Bicefonig inn Paveligoffe, ber gab ihm zuverstehen, daß ihm ichier nuter mer nichts gulehrnen, 7) als gulebrnen bas ibm nichts nut wer: Dann's) fprach er was find bifer Fretter Runft als Rungenwerd vnnd Ruhdunft, ihr Beigheit ift Schmeiß= beit, ir flugbeit Lugbeit, damit fie die Rinder, wie mit ben Binterhandichuhen ichreden, Die gute Ebele Genfter verbaftarten 9), vnd bie gante Blube ber Jugend vergifften, erstiden, ber flor befloriren erfroren [277] bund ber= fehren. Daß ihm alfo 10), nempt 11) mir einen jungen Anaben von difer jetigen jungen Belt, der allein zwen Monat gestubiert 12), ba wett ich, wa er nicht ein beffer Brtheil, beffere Gesprechlichkeit und beffere Buberclaufifche

¹⁾ DES Gargantuwalds] Sein a. — ²) sein — Fisius] ers a. — ²) am jhm nichts] an jm nit a, am jm nicht b, an jhm nichts d. — ⁴) erschoß vnd versinge a. — ⁵) sonder nur wuchse] Ja das noch årger war, wuchs er a. — ⁶) er sich a. — ⁷) In a solgt: als solche frettbücher vnder solchen lehrfrettern: — ⁸) Dann] Dan jr tünst sind nichts a. — ⁹) versälschen vnd versbastarten a. — ¹⁰) also sei a. — ¹¹) so nemt, sprach er, a. so nempt b. — ¹²) gestudirt hab a.

zufäll in eim Item, als euwer Son inn vielen i summarum hab, auch baßgeberbiger vnnd ehrenerbietiger seie²): vnnd wa es nicht war, will ich mein Lebenlang ein 3) Mechelburgischer Schundenmabenfresser und Speckheder auß Engern bleiben. Welchs dem Grandgusier mächtig wol geful, vnnd

befahl alsbald, daß mans versuchte.

Auff ben Abend zu bem Rachtimbig, furt ber von Marias 4) feiner Jungen einen von Gongewiler genannt Gubemon Bolbegeift bingu, fo wol begnabet, guts Ropffs, fo Boffenschicklich, fo icon rein abgestaubet, bnd inn feinen Geberben jo holbfelig, bas er viel meher einem fleinen Engelchen vom Fron Altar als eim Menschen anlichet. Sprach barnach zu bem Grandgoicher 5), Secht ihr bas jung Rind? es tragt 6) noch nicht gar zwolff Sar auff ihm: Run lagt vns, wann es euch geluft, ein versuchens vnder= stehen, mas underschends fen zwischen eueren Matheologi= ichen Runfthumplern, Weißbeitverfauffern bnnb Fantaften auß ber alten Welt, und ben jungen Leuten bifes vnferen Neuen mejens. Dig furnemmen geful 7) vnferm Berrn bon ber Grofgoiden und hieß ben jungen Rnaben 8) gleich fein Sach vortragen. Sierauff bat Gubemon guforberft feinen herren ben Roniglichen Statthalter vmb erlaubnuß folches guthun, fein Sutlin inn ber Sand fistt haltend, mit auffrechtem sittigem Antlit, boch etwas jugendgemafer icham= errotung, mit vnerschrockenen ftaten augen, fein geficht vff ben Gargantua rich= [278] tend, nicht daß er sich vom ort verwendt, ober die fuß, nach Storden art, wie die Schmid bie Blasbala, abgewechfielt bette.

Nach dem er sich also inn den Bossen geschickt, sieng er an mit züchtiger geberdung, wie seinem Alter gezimmet, den halb verzuckten Gargantubald höchlich⁹) zuloben vand zuerheben, (wie man dann pflegt, wann man ein trägen will wacker

¹⁾ vilen summa b. — 2) auch — seie] auch ber baßgebarbigst, vnd ehrenerbitigst, so auf Erden zu sinden, seie a. — 3) ain Badenhauer von la Brene a. — 4) Marias cd] Marias ab. — 5) Erangusser a, Grandgusser b. — 6) hat a. — 7) geful dem Erandgusser ab. — 8) den — Knaben] das jung Bublin a. — 9) jne höchlich a.

erftlich wegen 1) feiner boben tugend 2); bemnach wind von Ratur hoch erseuchten, bnb burch ergreiffung guter nachgebends feines Abels, folgends feiner anmatigen beundlichen ichoner geftalt 3). Bnnd nach allem 4) ermanet er ibn mit fanfften worten, feinem Batter inn aller Rind gebarlicher erherbietung vorzugahn, weil 5) er in wol zu unterrichten fein fleiß noch muh fpare. Beschlieflich bat er dienstlich, onter feine geringfte Diener ibn gurechenen pund auffgunemmen, bann groffer gnab fondt im fur binmal nicht wiberfaren, als wan 6) er fo viel gnaben bei seiner Durchleuchtigkeit kondt erheben, bag er bero wolgefällige dienst kondt erweisen. Diß alles ward von im mit fo artlichen und fachgemafen geberben bargethan, mit fo beitlicher red fürgebracht, beredfertiger Bung außgeiprochen, mit 7) zierlichem gutem Teutich und Latin erfleret, by er fich eber einem Gracho, einem Cicero 8), einem Bapftlichen ober Roniglichen Oratori, Saboleto, Bembo, Longolio, Mureto, als eim jungen Anabaten difer neulicheren geit bet mogen 9) vergleichen 10). Singegen wußt fich Bar= gantua nicht anders zustellen, als bz er, all biewent ber rebet, greinet vnnb wennet wie ein fieche Ruh, vnnb bas geficht hinder fein 11) Sutlein verbarg. Bund mar vn= moglich ein einiges [279] wortlin von ihm gubringen. vil minder als ein furt von eim todten Gfel.

Darab sein Batter also erzörnet, daß er kurhum ben Meister Jobelin wolt vmbbringen, ober aufis gelindest mit im zufahren, in von den Schulknaben lassen mit Ruten außerreichen, wie die Kömer dem Schulknaben lassen mit Ruten außerreichen, wie die Römer dem Schulknaben lassen, der die vnschuldige Jugend inn der Belägerung wolt dem Feind verrhaten: Sintemal solche Jugendverterber, welche manche gute Art vereren vnnd hindern, eben so wol der Jugend, Ja einer ganzen Policei verrhäter seind, als der so sie auss die Fleischbanck opffert: Aber der von Marais hielt ihn durch bescheidene wort daudn ab 12), ihm fürbilbend, man könne solche Murmelthier

¹⁾ von wegen $a.-^2$) In a folgt: vnb guten sitten, folgends seiner tunst, vnd viler ersarenhait, $-^3$) folgends — gestalt] bemnach seiner leiblichen schöner gestalt $a.-^4$) nach allem] endlich $a.-^6$) biweil $a.-^6$) so $ab.-^7$) vnd mit $a.-^6$) In a folgt: ober aim Emiso der alten Belt, $-^9$) het mögen] solt $a.-^{10}$) vergliche $a.-^{11}$) ein $a.-^{12}$) In a folgt: also das sein zorn gestillet ward.

nicht beffer abfertigen, bann man werff ihnen ben Gad fur bie

Thur, bund laß fie ftampen.

Darauff') befahl er dem Tropffen 2) seine Besoldung zuzalen, vnd ein guts Sophistisch Trüncklein zugeben, vnd für alle Teuffel fortzuschicken. Auff solche weiß, sprach er, wann er also gecapaunenpfropfft ist, kan er seinen Wirt nicht vil kosten, wann er also voll wie ein Engel-

Janbische Bed baruon ftirbet.

Mis nun Meifter Gobelin abgeschiben 3), berhatschlug -Grandgofier mit 4) gebachtem Bicefonig, mas man ihm für ein Preceptor folt zuordnen, ba 5) ward unter jnen beichloffen, zu folchem Umpt ben Shrenbrecht Kundlob von Arbeitsteig, fonft genant Bonocrates 6), bes erwohnten Gubemons Gutgeifts Bedagog querforderen 7): 8) bann ber verftund fich vmb Bolitisch leben? was wolten bife Schlapphaubige cape tibi alinum vnd Calamarius am gartel wiffen? fie thun im recht, Daß fie bie Ohren beden, bamit man fie nicht tenne: ober biefe newe [280] Lectoriabrillen, die mit fonderm namen getrente Sen-Tigen, die Buchtgleifnende Farresethische Quadricornuten: die ent= webers bie Jungen gu bufittlichen erichrodenen Augensperrigen Stiertopffen machen, ober gu boch trabenden rhumfuchtigen, neibigen und frefeln Schreiern und plauderern: ober ju Schaldverbergenben Schleichern, Schluffelfuchern, Berbebern, Berrhetfchern), Lodvogeln, Dudmaufern, vnd Ergarchibuben im bufem, wie fie find. Solche Teuffelen zwerhaten, ichickt Grandmulier fein Sonlin Tampt fein Lehrweifer herrn Lockhund 10) gehn Parif auff bie Sobe Schul, zuerfahren mas bafelbft ber Jugend ftubieren fur ein gelegenheit habe: Dann was foll er ju hauf verschimmelen? in ber Frembde lehret er neben feinen Ordinarhlehren, auch bie Sprachen, welcher wann er vier fan, mag er bermog ber Gulben Bull bifes Bunctens halben wol Rebfer werben: Es giebe bann der Bronnenschöpffer nicht recht am Rad, wann er lehre fur volle taufchet: Dann bas Blud ift rund, eim lauffts inn Arg, bem anbern in Mund.

¹⁾ Darnach a. — 2) bem Tropffen] im a — 3) abgeschiben gewesen a. — 4) mit bem a. — 5) bnb a. — 6) Panocrates a. — 7) upforberen ab. — 8) In a folgt: vnb als balb sie mit ainander gen Paris auf die Hoheschild zuschächen, zuersaren was der Französischen und sonst fremder jugend studiren für dieselbige zeit allba seie. — 3) verrätschern b. — 10) Lobsund b.

Das Reungehend Capitel.

Bie Gargantua gen Pariß geschickt ist worden, vnd wie das 1) ungläublich groß Elenbeiß ober Brthier 2), welches ihn trug, die Roßbrämen und Kuhmucken im Beaucerland straffet und erschlug.

Rumibien auß Affrichen bem Grandkalier 3) das aller grösset schwarzen bem Grandkalier 3) das aller grösset schwarzen. Bei der den Grandkalier 3) das aller grösset schwarzen bein wunderlichst Thier, welchs je 4) gesehen worden: [281] Wie jr dann wol wißt, daß Affrica allezeit etwas Newes bringt, eben wie die Musick ungesehrlich. Dann es war so groß als sechs Drissant, vand waren ihm die Füß inn Finger zerthehlet, wie des Keysers Juliz Pferd, het lange hangende Ohren, wie die Gehssen inn Langegot, vand ein kleines Hörnlin auff dem hindern, wie die Stertman. Bu dem, ober den Rucken ein schwarzen striemen, nach Neapolitanischer farb Fliegengetreifft, vand mit growen würwelen gezeichnet. Aber ober alles hett es einen Teufselischen grossen Schwanz.

Dann er war ein litel kleiner gröffer als ber Pfeiler zu Sanct Mary bei Langres vnnd ber gestut Jubenthurn zu Brag, auch geästelet und geschärtelet auff alle Ec, wie die Aehern am Korn, und des Mörschweins

Webern.

¹⁾ ber a. — 2) ober Brthier] vnd Thir a. — 3) Grandgusier ab. — 4) je ift a. — 5) verwundert a. — 6) Rio della b. — 7) Bnd der a. — 8) Hinmel a.

ift er. Bas gelts, wa jr Schlingel und Rollenbod hinder ben Mauren so ') lange habt, und jr andere Schmohennaicher auff dem Land: Dann jhr lose GrattelJactlein laßt

ihn fein rhu.

[282] Nun dieses Schwantslappen Thier ward zu Mor in treien Furachen, vnd einem Jagschiffelin gesührt biß in den Ansurthasen zu Olone im Thalmondorland: Welches als der Grandbuchier sahe, sprach er. Sehe, wie sein schickt sichs, daß auff diem Felledeiß mein Sohn gen Pariß reiß?: Wolan, das walt sie?) vnnd schalt sie der dazinden, es wird alles wol von statten gehn, Er wird zustünfstig!) noch ein gelehrter Kautz werden, wann er under die Stoßvögel kompt: Auch!) wie Keyser Augustus vnd Keyser Sigmund, den Gelehrten noch wider in Stegreis helssen

Weren nicht die herren bes Biechs ber herd Bud die herren der herd auff biser Erd So weren wir all Geistlich und gelehrt.

Auf Morgen, nach dem sie gesuppet, das ist den Seib mit Wermutwein, das ist, dem besten auß dem mitteln Faß, gewärmet hetten, brachen sie ausst: Gargantua, und sein Preceptor 6) Kundlob von Shrensteig vand sonst Bold, sampt dem Endemon dem Hosjungen. Band weil 7) damals schon steht Wetter war, ließ im sein Batter blawe Kniestisel machen: Dann welche Rote vom Preusischem Leder tragen, vor denen sliehen die Kuh, und vor den schwarzen alles Bihe, seien Bauren oder Kuh: Aber die Kniestiselchen kommen sansstmutig, wie ein lastbarer Esel, surnemlich wann ein Psatengrammischer Leist darinn steck, und vorten Pantosselsolen derein 3 sind Braukstisselson, solche nennet Babin Brodequin, das sind Braukstisselchen, sollen ein wenig besser für den Psotenkrampss sein, als die Holdsschuch, schreibet hartssisch im Podagramischen Trostbüchlein.

Alfo rehseten sie jren weiten weg mit gutem mut, allzeit lustig und frolich, machten allenthalb [283] gut Krabatisch geschirr, gut Biesser gut Reihmuß, gut Bauren-

¹⁾ also a. — 2) baß — reiß] bas biser Fallebeis meinen Son gen Paris trag a. — 3) sie Got a. — 4) zukünstiglich a. — 5) vnd a. — 5) Preceptor Ponocrates a. — 7) diweil a. — 5) dran a. — 9) Harsisch a.

factein, inn allen Berbergen ftunden ihre Ramen immatriculiert an Wenden und Laben: Bif fie vber Orleans famen: Allba mas ein weiter breiter Balb, in die lang auff treifsig funff Deilen, und inn ber breite fibengeben, brunder und bruber 1) ungeferlich: Derfelbige war graufam fruchtbar, vnnb voll von Bramen ober Rubfligen, alfo bak es für die arme Thier, Efel vnnb Pferd, die ba durch= zogen, ein rechte Rauberei vnnd Morberei war: Sollen wie Tillet schreibt, von den Boldern Abpzophagen ober Burtelfreffern babin gebant vnd verflucht fein worden, als fie gar auß ber art ber andern frommen Bramen schlugen, und nicht mehr, wie vor, inen ein beiftand thun wolten, und die Lowen tapffer anpfeten, wann fie im Burgelbelben inen hinderlich fein wolten. vnfers Gurgelstroffa 2) Lastmaul rach allen unbill, im vnnd feins gleichen Geschlecht bewifen, febr redlich an ihnen, und baffelbige mit eim folden Dud, beffen fie fich am minften verfeben betten.

Dann alsbald fie inn ben Forft tamen, vnnd im die Rogbremen ein Schlacht lifferten, und dapfer ben Sturm anlieffen, gog er feinen Schwant von Leber, icharmutelt mit ihnen, ichnitelt vnnd ichneitet 3) ihnen fo gewaltig, daß er ben gangen Balb, alle Baum, 4) Stod und Stauben, bas boch und niber gebolt, bas bam und baubholt, alle hurften, bom niberften Liebftodel an bif jum Ceberbaum binauff, und vberall ben Forft niberichlug, zerschmiß, zerriß, gerbiß, gerftieß, von oben an big vnten, gur feiten, die quare5), vberzwerch, ba vnnd bort, biffeit vnd bort feit, vber vnd vber, borthinauß, ba hinein, in die lang vnd inn die breit, bud in fumma fcmettert bas Solt berniber, wie ein Ma-[284] ber bas Sau: Also bag es forthin ba weder Solt noch Rohmuden hat, sonder die gante gegene ift feibher zu einer feinen ebene worden 6), wie die Lunenburger Send, da diß gehörnecht Br Chammel 7) hernachgehends auch einen folden Scharmutel hat gehalten. Dann im gebachten Wurhelbelber Land, wurden abermal viel Legionen Tobbramen vertrieben, bas vernamen bie Wenbifchen, vnd Gor-

¹⁾ brob ab. — 2) vnsers Gurgelstrossa des Gargantuas ab. — 3) schneizet ab. — 4) In a folgt: alles holz, — 5) zwäre a. — 6) ist — worden] zu ainer seiner ebene ward a. — 7) Chammelthir a.

bifden Crabrowefpen, berufften fie wiber bie Berulifch fliegend Berd ber ScharpSchroter, also jogen fie vber Mor mit ber Spanischen Flut ber Mosquiten und Zeunganischer Bigeiner, und Meplandischen grunen Cantharkafern, kamen an umb holm, Bommeln und Bramen (Die noch ben Namen baruon haben) verberbten ben Teuffel mit einander, big ein alte Burgelbelberin ben Rabt gab, mit jrs gleichen fie guvertreiben, wie bie Scorpion bog mit bofem, nemlich mit Rauch von Brumm und hundsbramen, bon der Titanischen Simmelfturmer Blut (bann2) bife Bolden= tremmeliche Gigfigen waren auch nur Wefpen) von Brombeer= beden und Brembuichen: bas that man, brants alles auff fechtig meiln auff: big auch bie alten anbechtigen Beiblein ihre Behrebenische und Segamenisch Bargwisch von Donnerwurt mußten berfur fuchen bnd verbrennen, bie fie bon vilen Jaren auff ben Tag vnjer Liebenframen Simmelfahrt fur Geibenft bund Bngewitter geweicht bund gesammelt hatten: ba wich bas Beschmeiß, und traff eben ben Gargantua, fo auff ein Dochzeit reift, mit feim Blathier, auff gebachter Beib an, ba waren 3) fie empfangen wie gebort: wiewol Lazius nichts baruon bat gebort: Als nun vorgemelt Bremenschlacht Gargantua 1) fah 5), bet er fein herpliche freud barab 6), vnd ohn ferner rhumen, sprach er zu feinem [285] Bold auff beffelben Landsfprach, D wie Beau ce, das ift, wie ein schoner bofer Befen fur die bofen beiffige Bremen? Daber wurd barnach bas Land allzeit Beauce oder Bogauffe genant. Aber gur abend zech mußten fie fich mit Beibboren behelffen: Daber noch auff ben heutigen tag bie Jungherrn bes Lands Beibbor unterzechen, und befindens bei irem guten Bein febr gut, und fpeien nur bes beffer baruon. Dann ihr wußt, bas Rorbelfraut groffe frafft, bie Leut guveranbern hat, alfo daß ihene Fraw ihren Mann, ber sonst einen bei ihr fand, vberredt, er hett Korbeln geffen, weil er noch einen bei ir fah.

Letlich landeten sie zu Pariß, allda er sich zween oder dreh Tag von der Rehß erquicket, und freut gut Leben mit seinen Gefärten führet: Auch folgends fragt, was es für weise gelehrte Leut da 7) hette, und was sie sur Wein trinden: Dann gemeinlich wann einer inn ein Statt kommet, so fragt er nach der Kirchen, so zeigt man

¹⁾ Zangauischer b. — 2) bann es b. — 3) warben b. — 4) Als — Gargantua] Welches als der Gargantuwa a. — 5) gessehen b. — 6) darob a. — 7) bamals da a.

jhm das Mumenhauß. Also bald sicht man eim an der Nasen an, was er im Schilt führt. Aber rhatet, was ist diß, einer geht hinein, die andern zwen bleiben herauß henden? Ist kaum ein kluppen Schlüssel: Ha, was geht das Graff Egon an, Ich schiß drein, wann ich ein Armbrust hett. Laß mich vngeheit, ich muß ein Nonn werden.

Das Zwentigst Capitel.

Wie Gargantua den Parifern seinen Willsomm gab, vnd bie grosse Gloden von vnser Frawenkirch nam, darauß eine grosse Disputat kam.

[286] E Tlich Tag nacher, als sie sich wider von der Reyß mit Rebenkrafft erkrästiget 1) gehabt, gieng er mit seinem anhang die Statt zubeschawen: da lieff die ganze Welt zu, ihn mit grosser wunderung zubegassen 2), das schön Troßbüblin, welchs einem Kerles mit dem Spieß hett hinweg tragen mögen: Dann daß Bolck zu Pariß ist so narrisch, 3) so Fozenthürlich, so Fußspizig, so wundersätzig, so fürwizig von Natur, daß ein Gauckler, ein Quacksalber, ein Ablaßkrämer, ein Maulesel mit Chmbalen vand Schellen, zwei balgende Weider, ein Teutscher Latz auff dem Kopfs, ein blinder Spieler auff der Strassen, meher Volcks solte sammelen, als der best 4) Evangelien Prediger: dann die Regel gilt bei juen, Ist es nicht besser, so ist es doch schöner, sagt einmal ein Blinder, zeuget ihm die Fraw das Loch fürs Liecht.

Derhalben giengs vnserem Gargantua allba auch also, bann sie trängten ihn also sehr, daß er getrungen ward sich auff den höchsten Thurn Nostre Dame zusteuren. Inn dem er nun des zulauffens kein end, und so eine grosse Welt umb sich sahe, sprach er ober laut: Ich glaub daß dise unsläterlin, unnd Liartpastellin gern wolten, daß ich juen hie meinen Willsomm zale, unnd daß Prosiciat gebe. Hei ja, es ist billich, Beim Risenwadel, ich will jhnen den Wein schenken, aber nur lachendes Munds, par riß, unnd aleich den Botten also var reissen. Fieng demnach an zu

¹⁾ erholet a. — 2) zubegaffen] zusehen a. — 3) In a folgt: fo vngeschieft, so lappisch, — 4) ber best fain a.

Tachen, ben Barchat gureiffen, feinen 1) Lat guentbreifen 2). und fie fo Krotten und Ragenfenchisch zubesenchen, unnb zubeschmeisen, daß er zwen hundert sechtig taufent, vierhundert achtzehen erfeufft, ohn Beiber bund Rinder, Die gebn brein. Gin angahl ihren entran [287] bifer Seich= ichwamme vnud Biffefort, burch hilff ganger, ober viel mehr lauffiger, ja geschwinder bann ber Wind fuffen, vnb ge= flügelter Fersen, auff 3) Pegafisch volante Caballo. 2(18 4) fie nun an bas hochft Ort bes theils ber Statt, welchs bie pnniuersitet beift's) entfamen, und schwigten, und ichnaufeten, und hufteten, und fpeieten und faum atham batten, fiengen fie an auff gut Parifich gubetten, gufluchen bnd zuschweren, bag es bonneren mocht, etliche auß zorn, andere lachends munds, per rifo b), weil mans also offenbar inen alfo parrig 7), ichnatterten, tabberten, flapperten, bund ichnabelten zusammen, wie die Bogel wann fie bem Garn entwischen, bnb etlich Gefellen bahinden lieffen: Carymary Garymara, Scharifari Scharifara, Sammira Summira, Danberlo, Dunderlo, Ketten fur: Das bich die Hollische barr antomm, bag dir Sant Asmus Hafpel die Darme zerwirr: daß dir ber Schorbod inne Ding fcblag: Sammer bot Sehligen freut, bei allen Sepligen im Calender, man 8) hat bus lachends Munds, paris 9) gen Baben geführt, Barif 10) man bus ben Botten, ja gar 11) gerriffen Stumpff, Die Fafen kleben uns noch dahinden. Daher ward barnach die Statt Barif gehenssen: welche zunor Lucece 12) genannt ward, wie Strabo melbet Lib: 4. Das ift zu Griechisch Beifloch 13) von Weifbaben und Scharywaben, bonwegen ber weiffen Bebn bund Bofterioren beffelbigen Orts Frauen: Dann als Baris von Troia swiften ben trei Frauwen ben Apffel außtheilt (baber noch ber loblich brauch bes Stein auß gebens) fah er mehrtheils nach ben= felben zweben Studen, wie noch ber Bebnichauer mehr: ban an Fersen ficht man, ob eine mit bem Arf fan Bundel schlagen. Biel beiffen die Statt von Luto, weils Luter Raat Endten ba hat. Aber [288] vom Barabyg bats ben Ramen, wie jener

¹⁾ vnd seinen a. — 2) zuentlösen a. — 3) wie ber ber b. — 4) Bnd als a. — 5) haißt vnd ist a. — 6) per riso] par ris a. — 7) weil — parriß] das mans jnen also par riß a. — 8) Bei dem hailigen bulen, man a. — 9) par ris ab. — 10) Par riß ab. — 11) par a. — 12) Leucece a. — 13) Weisseleichte a.

farend Schuler bie Baurin bff bem fropff ließ ale fie jbrem geftorbnen Dan fleiber binnb gerung fcidt.

Reboch weil bei ftifftung beg erften Ramens 1) ein jeder auf bem ganten ombstand ber Barifer ben ben Senligen feiner Pfarr ruftung vnnb renfig ichwur, als ein andachtig Pfarrfind, feind noch auff ben heutigen tag bie Pfarrhifer, als ein Bolck von allen enden und ftuden geflictt, von Natur bendes gute Jureurs vnnd Juriften. Gottsachter unnd Guterechter, Barenicheiffer unnd Pfarrenreiffer, die nur ihren luft haben ben Leuten aufzuschneiden und 2) Saufer niber gureiffen, darumb heiffen fie Baren-reiffer, find freche Baribes, die inn ben Toben Achillem ftechen, find Safen, bie umb ben toben Lewen bangen bund im ben Bart augreiffen, baber fie beifen bom Bart reiffen, find opffelfpiler ju ernft, wie jbr Sundsfutt Barig, freffen bie toben Sugenoten inn Bafteten. Beil3) fie bann4) fo mutia mit worten bund morben find, fo meinet Foaninus be Barraueo im Buch de copiositate reuerentiarum, daß sie auff Griechisch Parrhefier genannt feben worben, als farrenfrech mit schweben und pleten, ja par Esel, und ein par hafile inn einer beiffen Birenpaftet. Mais bord Bareifer. wann einer 5) bein fleisch inn einer Bafteten eg, freg er 6) nicht Schelmenfleisch? ich frag nur.

Nach dem nun gedachtes Seichbad vergangen, besah er die grose Gloden besselben Thurns, und liesse sie gar harmonisch unnd wolstimmig zusammen läuten, unnd Salve puella drauss machen: Welcher klang ihm so wol gesul, daß er gleich gedacht, dise Kirchschellen unnd Schlittengloden möchten seinem hammelthier an seinem halklin wol anstehn so brächt es auch etwas neues auß dem [289] Bad: dann er wolts wider seine Batter heimschicken, beladen mit getrehd von besselben Harten. That ihm auch also, unnd nam die Gloden mit ihm inn sein Herberg. Buder deß schlich daher ein Schunkenkommenther von Sant Tönigs Ritterschaffts,

¹⁾ Jeboch — Namens Bnb biweil bei ftiftung bises neuen Ramens a. — 2) vnb auszureiffen a. — 3) Diweil a. — 4) nun a. — 5) ich b. — 6) ich b. — 7) getraib aus Brherland a. — 8) Unber — Ritterschaft] Unber beß kam ain Schunkenkommenther von Sanct Tongis Ritterschaft geschlichen a.

welche nit Geerauber ju Mor, fonber Caurauber ju Land feind, ftapionirt off ber Saugart berumb ein Schweinene Beut zuerjagen, und meint im und seiner Sau ftunden bie Gloden auch 1) wol an, fo mochte man fein Seiligthumbefelige Guitet, man er Gribenklingelet von weitem horen, und ben Sped im farner erichreden, bag bie befpen gu den kameten abfallen: derhalben wolt er fie diebisch entlehnen: Aber ehrenhalben ließ ers ligen, nicht baß fie ihm zu beiß waren, fonder daß fie etwas am Bewicht zu ichwer magen, fur einen Bruder zuertragen: wie ber Romifch Landberr Berres, ber alle Bilber nam, ohn die G. Chriftoffel Triptolemaß, quibus pulchritudo periculo, amplitudo faluti fuit. Ber er nicht ber von Burg: ban er ift gar mein gar gu guter freund, ich bet ibn ichier genent. Die gant Statt mar2) ber gloden halb auffrurisch, wie ir bann wift, baf 3) bie Barifer bazu fehr leicht geneigt find, alfo ba fich frembe Rationen verwundern muffen der Konig von Frandreich groffer gebult, ba fie bie nit mit geburlicher Juftici guchtigen, angesehen, by so groffe nachtheil barauk entstehn, wie augenscheinlich, und noch fein end ba ift: Aber ber Teuffel holt fein pfinnig Sau, ban ma nichts werd ift, gonnt man im ohn bas wol. Doch geb ich etwa brumb, bag ich bie werdstatt wißt, ba bise trennungen, vnd meutereien, ja mordereien geschmidt werben, ich wolt fie inn ber Bruberichafft gu bem roten Sut inn ber4) Bfarr5) gur fagen= reinischen Gifabel wol nut machen: Dann gewiß [290] wann man die Cardines terrae, die Erdhangel, nicht mehr schmiret, so werd ihr feben6), bas es ber Welt bag gebn wird: aber Ariolator Narriolator.

Damals, wie diß geschach, pslegt das Bold Hurnaussen weiß, Legionisch vand Belzenbubbisch, durmisch vand stürmisch zusammen zukommen an dem Ort, so Neßle genannt, vand da damals, (heut nicht mehr) das Luletisch (nicht Luterisch, dann diß kam hernach inn die Jacobsstraß vand bader S. Hugons Thor) Oraculum, oder Weissgagergeistung war. Daselbst die ward der handel fürgebracht, und der groß

¹⁾ fehlt in b. — 2) ward a. — 3) das fie a. — 4) meiner ab. — 5) Pfarr zum hailigen Ghenfebel a. — 6) sehen, die Welt wird nicht meher gehen a. — 7) Lutecisch a, Lucetisch b. — 8) Allda a.

nachtheil so auß verwendung der Gloden besorglich entstehen möcht erwagen. Als sie nun wol argutirt die köpff erschüttelt und die hand darüber erklopfft hetten pro &contra, ward ihm Baralipton entschlossen, daß man die ältesten und fürnemesten auß der Facultet zu dem Gargantua solt! absertigen, im den grausamen schaden vonwegen der verlorenen Gloden fürzuhalten. Bund vnangesehen, daß etliche von der Bniuersitet ir hochbesinnlich bedenden hetten, daß zu disem geschefft viel meher ein Politischer Orator als ein Sophist vnnd Scotist zugeprauchen wer, ward doch zu diser Legation vnser Meyster Janotus de Bragmado? su diser Legation vnser Meyster Janotus de Bragmado? su dier ginnent vnnd gesandt, als ein zimlicher vnverschamter Janepetischer Ignorant vnnd Teologant: dam ihr erfahrt ja heut wol, daß es deß besser inn der Welt sieht vnd geht, weil man Cangel vnnd Cangelei vermenget.

Das Gin und zwantigft Capitel.

Wie Janotus von Bragmado zu Gorgellantua abgefartigt 3), von ihm die groffe Glocken zuerlangen, sehr Schoffmannisch kont prangen 4).

[291] M Syster Janot 5) von Braccamado auff Cesarnisch 6) beschoren, von guten Sorbonisten haren, bestleydet auff die alt weiß mit seinem 7) Lyripipi vnd achselspruch: vnd den Magen wol antidotirt vnd eingeweihet mit Höllenkücklin auß dem Höllhaffen inn der Fägisch 8) vnd Psaffentäsch, vnnd mit Weihwasser auß dem Weistehn vnd Kesselseichen mit sein Breviarischen vnd Tattarerischen 9) Feurbüchstlin an der seiten, gut für S. Quirins vnser Gurgelstroßlingers gnad: Füget sich solcher gestalt zu der herberg 10) hinden nach mit eim 11) gezett vnnd nachtrad von sechs oder sünff Ert vngeschickten Meistern vnnd Pacemküssigen Nominaten, sein beträpt vnd beschläpt nach allem lust zu dem Handel, doch etwas sauberer als jener Psarrherr, der

¹⁾ wolt a. — 2) In a folgt: bestimmet. — 3) geschickt warb a. — 4) sehr — prangen] vnd von seim Schosmännischen prangen a. — 5) Janotus a. — 6) Cesarinisch ab. — 7) seinen ab. — 8) Fegásch ab. — 9) Tartarerischen ab. — 10) In a folgt: bes Gargantua: inn den hånden vmschlagend drei Bedeal mit roten Trüffeln: vnd, in b folgt: des Gargantua. — 11) ain a.

brehmal inns kat ful eh er die Kirch erreicht, vnd barnach gar zur Kirchen hinein Plumpet, als ob Sanct Paulus vor Damasco nider geschlagen wer, wie er es vngefärlich verglich, vnd die Bauren bat, daß sie auff morgen wider kämen, da müßts sichs Predigen lassen, vnd solten sie die Pestilenz auff jre köpff haben: Also war es auch mächtig wol mit vnserem Janotto versehen, wie ein Dorff mit eim vnsinnigen Pfassen vnnd ein Statt mit eim stolzen geizigen Predigkauzen, es hett müssen ein heiloser Teussel sein, dem er ein Seel entsurt hett, vnnd gewiß ein Plinder Pratenwender, dem er ein Praten gestolen hett.

Bald 1) zu bem eintritt erfah fie 2) Serr Chrenwerd Sobtund, vind erichrack aleich als er fie also entstalt fabe Tvie ein Spin auß eim Laglin, vnnd meint es weren etwann finn verrudte Fagnachtbuten, bie inn ber Mom-Inerei giengen. Dann er tandt noch nicht bife Barififche Tuperpellicia, vnnd vieredende Rlofterleiblig cornuta und Tote Pfrund- [292] prot auff bem fopff: ja fie fanten fich auch felber taum, wie Rarr Lobelin, ba er ein neuen Rod on hatt, vnnb under wegen jederman fragt, ob fie nit ben Sobelin gefeben betten: Gist ftill, fist ftill, fagt ibenes 3) Schultheisenfraum im neuen Schurt bnb Rurffen, gu ben Beibern, bie zum Eugngeli auffftunden, es gebendt mir auch daß ich enwers gleichen war, vnnb bie Rollplon big: Aber fagt jest nit mehr was ich war, fondern was ich bin, Es geht mir auch wie jenem Schulmeifter, ba er Dift außführet, bund ein ftimm pon Simmel bort, Achaci. Achaci lag bein flopffen fein, bu bift zu hoherem beruffen, bu folt auß eim Rafenfenger ein Safenfenger werben, wan es ichon groppen weren. D wie bin ich meinen Berren fo ein werber Man, fie laffen mich nimmer muffig gebn, Frau bu haft ein gemachten herren: Es foll bich wol etwas batten by ich ba fit: 3ch bin auch ber geben einer, es fal mir bann ber Daumen. Bolan feit je bann lang gefeffen, jo fteht ein weil, geb Gott, daß ihr bas Bobagram am anderen Fuß auch bekommet.

¹⁾ Gl ch a. — 2) fie Bonocrates a. — 3) jene a.

Darnach befragt fich ¹) Shrenbrecht von Tugend steig beh einem auß dem Nachtroß der siben faultunstlichen Meistern, auß den Fürhausselfern, was dise Mommerei beger, ein Mumm oder omschanz, die steg hinad oder hin auss? Da antwortet im der Chorista, sie weren da²) vonwegen der gloden, da man ihnen die wider geb. Als bald er das verstund, liff er flugs hin dem Gargantua die neu zeitung

zusagen, auff bz er 3) sich wiß barnach zurichten.

Als balb Gargantua beffen verståndigt 4), nam er aleich uff ein seit 5) Herrn Rund Lob, sonst genant Beinekrafft. feinen Breceptor, Boldbulb von Kranswick feinen 6) Soffmehfter. Wolbinan Rampfffeib feinen 7) Goliatischen Bafentrager [293] vnd 8) ben Wolbeigeist: berhatschlagt sich mit ihnen mas beid zuthun vnnd zureden wer. Da beschlossen fie all einmuttiglich, daß man bisen 9) Glockenwerbern zum pott, zum pott auffpliß, ben willtomm fürstelt, vnnb einen jeden mit eim musigen glaß grrestiert, und sie recht wol fauffen ließ: Dann wer einen kindelen 10) will, muß eim auch 11) framen: vnnb gewiß es ift ein grofe tunft lachen zur Geselschafft, wennen zur andacht, Reben zur notwendigteit, Singen zur troftlichkeit, Schweigen zun gebanden, Schlaffen zur rhu, Auffftehn gur Arbent. Trinden zur durftlichteit, und auffauffen zur geselligteit, also erlangt man die Lucernisch seligkeit. Vitam anæfaciunt, &c.

Damit auch ¹²) ber alt Scheisser vnnd Wuster Bruchmatt, des Murners von der Sauchmatt Better sich nicht oberheb, als ob man auff sein Raß ansehlich anlangen die ¹³) Kirchenthurnschellen hett wider geben, besahl man zuforderst, dz, onder deß ¹⁴) mein safftiger Herr von Bruchmatt einguß vnnd einsursselet, man den Stattvogt, den Rector der Facultet, vnd den Pfarrherr beschiedet. End ihnen, eh der Edrwürdig Liripipich Sophist sein Commission

^{&#}x27;) sich Ponocrates a. — *) sie-ba] bas sie ba weren a. — *) In a folgt: zur antwort gerüstet wer, ober sich sonst von ber hand gleich besinne was zuthun sei. — *) verständigt ward a. — 5) seit Ponocrates a. — 6) Philotimum seinen a. — 7) Symmasten seinen a. — 8) von Subemon a. — 9) jnen a. — 10) kinden b. — 11) eim auch auch aim a. — 12) Bnd auf das a. — 13) die alocken a. — 14) des er a.

anpråcht¹), die Gloden vberliefferte²): Bnd gleichwol nachgehends inn jhrem anwesen, seine schone Red anhörete³): Dann man sah es jhm an, daß er mit etwas Schwanger gieng, also strott er den Bauch, Plapperet mit dem Maul, spilt an den Hafften, vnnd råuspert sich mit allen kräfften. Mat hast ein Hemd an, so wisch mein schnuder vnnd strauchen dran.

Difer nun angelegter maffen, ward ihm auch nachstommen vnnd nach dem die Obenernante erschienen, ward der' Formular Redner inn den [294] mittelen Sal geführt, da fing er ant), in hustender und rausperender gestalt zuharangieren und Narriren, wie folgt inn nachgehenden Inhalt. Daß ein jeder seinen husten an allen enden halt.

Das Zwei und zwantigft Capitel.

Des Meysters Janoti von Pragamado 6) Red an Gargantua, vmb erlangung ber groffen Gloden, vnnd ein neuw par Soden.

Bub vodis anderen Gnadjundern. Shen. Warlick volies anderen Gnadjundern. Shen. Warlick per Deum es wer gar gut, das 8) E. Würde vons unsere Tintina Tintina Tintinabelische bellende, bissende, dossenden, ober, ohn figur zureden, vosere klangende klingende glungende glodri Gloden sampt dem einhangenden schwebe schwengel widerumd zustellten 9), dann sie thun vons seiden wol von noten. Hen, Hen, Hasch, Chratasch). Ir solt wissen, wir haben wol etwann gut gelt, welchs vons die von Londen im Cahorsand darfür andotten, abgeschlagen: So hetten wir auch wol ein statsliches mögen haben von den von Burden im Brierland, welche sie kaussen wolten vonwegen der substantisicksen qualitet der Elementarischen Complexion, welche inn die terrestritet vond jrdigkeit jhrer quidditatinische Natur intronissicit ist, die widerwitterig woldenseuchtigung von Lussen gespänstige¹¹) turvines von 12) hagelung von vosern sieden

¹⁾ anpringt a. — 2) vberlifere a. — 3) anhore ab. — 4) ber Sophift a. — 5) an wie folgt a. — 6) Bragmado a. — 7) Mnadies ab. — 8) das jr a. — 9) geben a. — 10) Chrasch ab. — 11) lust spanstia a. — 12) ober a.

Labialigen Reben zu extranefiren 1) vnnb aufzubanachtigen: aber gleichwol inn ber warheit nicht [295] vnfer Reben, jedoch hie nahe bei inn ber nehe: wir bebelffen uns mit ben Rachbarn. E. Weißbeht weiß wol, mit ben Rachbarn foll man Seuser auffichren, wie man bei ben Klöstern Kinder auffilet. Run bona fide, certe sie, die gedachten Reben, können propter Rhithmum kreut guten Wein geben?), wer schab daß sie erfruren, man solt ihnen ehe Hosen und doppel Soden angieben: Doch cum protestatione fur meine. Barlich verlieren3) wir das Weinmuß, fo verlieren wir alles, mut und aut. Bann ihr 4) bus aber bie Beblig Thurnschellen fampt ben einverfagten Crepitaculichmengen (bann obn biefelbigen wern wir boch Leut obn gelaut) wiber guftellets), fo tonnen wir mit gertrennung bnb ericutterung bes ichredenben bagelraffelben Bemulds vnfere Rebenfelige vor vngemach friften: Bind ich, ber ich bie fteb, Befter fteiffer Jungherr gewinn 6) mit meim reben ober Sarangiren fechs Saringsftangen mit Burft, bern mir jebe brenmal vmb bas Maul gehn foll7), vnd ein gut par Schuh, ond ein new par hofen, die mir warlich wol an meinen Fuffen befommen werdens), ober 9) bie Subler fo mich bergefdidt, werden mir ihr verheiffen nicht halten. Do bei Bott Domine Jungberr, ein gut par Schu und new Sofen von gopfigem Rollenthuch ftehn 10) nicht guverachten, & vir sapiens non abhorrebit eam, fagt in illo passu Ecclefiaftes (wann jr jon habt, ich laß ibn erft gefter) bort in puncto medieine. Sa, ha, es wer fein gut par Schu, bers nit wolt: gemiß ber fie 11) begert, ber mangelt ihr: man foll bie alte Schu nicht hinwerffen, man hab bann newe: bag weiß ich wol an mir, wo mir ber tred in bie Schu tringt. Secht 12) Signor Monfieur Gentilman, es find achtzehen tag, daß ich an bifer 13) mublichen red hab metagrabulifirt, und gefauet, und gerafpelt ritigs unnd reu- [296] bigs. Dach ich nichts guts, fo ifts bern ichulb, die feinen geschicktern aufgeschickt baben: Imputent fibi: jr werd meiner wolmeinenden Ignorant jugeben: bamit ich mit bem Apostel sagen mog, Ignorans feci, propter

¹⁾ extraneisiren a. — 2) die — geben] sie geben kreuts guten Wein b. — 3) Dan verliren a. — 4) jr sie a. — 6) zustellt auf mein begeren a. — 6) gewinn ich a. — 7) dern — soll] die mir dreimal vm das maul gehn a. — 8) bekommen werden] werden bekommen a. — 1) oder sie ab. — 10) ist a. — 11) es a; fehlt in b. — 12) Secht Domine a. — 13) biser schonen a.

and Mifericordiam confecutus fum. Aber ad Rhombum: Mein. ich bitt, bas wir vnfer Gloden fammt jen Rlipffeln haben mochten. Reddite quæ funt Cæfaris, Cæfari, & ea quæ funt Dei, Deo, Ibi iacet lepus in pipere, ba ift man den Teuffel im rauch am geilen Montag, vnnd gibt pinguem propinam. Auff mein trem fampt bifen breb Fingern, bamit ich manden Reld gefegnet bab, herr Domine, wann ir bei mir gu nacht effen wolt inn camera, bei bem1) Sadertaufffrifam, charitatis, nos faciemus bonum Cherubin & geschirrium. Ego occidi vnum Porcum, & ego habet bonum Vino & tria Ques. Aber von autem Bein, tan man nicht reben boß Latein, & ego foluam Zecham. Videte, Bolan de parte Dei, bei Gott vmb Gotte willen, date nobis glockas noftras noftra Tiatina, Tiatina. Sie feind bufer Kirchtrommeten, Darmit bufer Berr Gott gu Sof blagt, wie mein Daubengramer Præceptor Dubalt baruon rebt, daß sie an statt ber Schallhörner, to die Juden auss Hallposaunensest brauchten, kommen weren, vt Ecribit Reuerendus Knapsellus in Manipolo florum claustralium, micht furum: Wie es ber Reger Ridels2) Rug auflegt im Buchlein de Triplici funiculo vehiculi Ecclesia. O thet jm einer tas trifach gefail und geftrid umb fein rufigen balga), er wirds fühlen wie stard es wer, obs ein fold Felbglod er-tragen mocht. Bund ift bannoch schier war, daß die Bosaun um Jungften tag werd eine groffe Glod sein, baran alle Engel fturm lauten werben, bnb bas Sail baran wird fein bon eitel Barfaffer Cor:[297] ben, fo mie bie Jacobs Leiter fich Inn Simmel erftreden wirb: Authore Mulocollo in Cribratorio Alcorani. Secht da ich schenck vnnd vbergeb euch von der Facultet, ein Sermones de Vtino, bas Vtinam ihr vns onfere Gloden wiber gebet. Vultis etiam Pardonos & Mblak? Per Diem anud DEVM vos habebitis, & nihil payabitis noch Zaletis. D herr Domine, Glocke donna minor nobis, Bog verben Blut, est bonum Vrbis. Biert es wie ein Gfel ben Rogmard. Die gang Belt behilfft fich barmit. Aber wir ziehen die Rhu, jr est die Milch. Jeboch ift beffer ihr eft die Milch als die Rhu, bann effen jr bie Reben, fo tranden wir nie: Beffer ein Lauf im Kraut, als gar fein Fleisch. Ja ad noltras res, gu vnfern rafen Rafen, beffer ein klein gelaut benn kein gelaut. 34 bors boch lieber groß, bas macht mein hehfferigfeit inn Orn:

¹⁾ dem leiden Gots a. — 2) Nic. b. — 3) D — Half] O thets ihm ehner an half b.

boch weiß ich nicht wie ich bas groß geläut horn werb, wann ich ftirb: wiewol ich als ein Catholischer nicht gern ohn geläut ftirb: boch bag fie mich nicht schreden vnnb weden. Jeboch ich icheu nicht mehr bann bie Teuffelischen Bechtolbischen Buchffen, welche Canon beiffen, bann feibber fie aufftommen, entsteht ein grosse Glodenversolgung, man schmeltst sie zu Maurdrechen, Ja zu prechern vnserer Canonischen Recht vnnd aller Glodenfrevheit. Non diu vadet bene, wann es also wattet. Dann wie spe-culator im grossen Buch Ceremoniale Ecclesse schreibt (ich suchis erst gester im Repertorio) so seind die Gloden ber Pfaffen Buttel vnb Stattbotten, bie ben Leuten jum Opffer gebieten: And wer fie angreifft, begeht toppeln Kirchenraub: Vnum mit bem, bag er geweichte Buttel angreifft, socundum illud Nolite tangere &c. Kurs ander 1), quia in loco facro, thut ers am geweichten ort. Sed tamen 2), si vales, bene est, [298] wann sich ewer Jument und Leibhengst (Be, ben, bag im bas Glodfeur in Leib ichlag: Chafch, ben) wol befind, bekaleichen thut auch vnser Ehrmardig Scherubinisch Facultet, quæ comparata est iumentis insipientibus, & similis facta est eis: Psalmo, nescio quo, weiß nit wo: sonft fteht es wol auf meim concepirten Bapirat babeim beariffen barauff beruff ich mich, & est vnum bonum. Afchilles, Frosch im Bach, opffel in ber afch, Ben, ben, eben hafch, bie Memory will mir fcier in caducas gebn: Chen, Pfui ber fluß, fie wollen mich erftiden. Platsch: Iuuenalis tritts auß: Nun es kompt mir. Ich3) wills euch ftattlich bewaren, daß irs vns geben folt: Ego sic argumentor Sungberr Respondens: Omnis glocka glockabilis in glockerio glockando glockans glockatiue, glockare facit glockabiliter glockantes. Parifius habet glockas. Ergo gluck. Sa, ha, ha, bas beißt Narriert, bas beißt gered, bas heißt Barlirt. Es ist inn tertio primæ im Darij ober anbergwo. 3ch fonts auch auf Canonischem Rechten Brobirn, aber die Allegationes find mir auf geschwitt, Canon non cano, kans nit mehr. Auff mein elende Seel, ich hab gesehen, daß ich ben Teuffel anstellt mit arquiren und bisputiren: Aber itund kan ich nichts als aberwißen vnd quaquaen bnnb in ben ichnattergallen gludgluden, bnb ben leuffigen Seffel jum Tifc ruden, bund ben funfften gipffel am Sad suchen. Jegund bekompt mir nichts beffers, als gut Wein, gut Bett, ben Ruden am Ofen. ben Bauch

¹⁾ Fúrš anber] Secundum b. — 2) Sed tamen] Aber a. — 3) Dan ich a.

beim Tisch, den Schemel unter den Kussen, unnd ein tieffe Schuffel. Dann ihr wift, es geht noch wol, wann icon ein gant Dorff verprent, vnnb nur bes Bfaffen Sauf auffrecht bleibt: vnd mancher verdamt ben Safen, mancher taum bas Dug. Doch beffer im Suppenrauch, als im tobenrauch. Beffer bie band gittern eim vom [299] trinden als vom Benden. Ein auten Schafer geb ich, ich lane mich wol an, aber ich mukt auch ein auten Hund haben. Nun. nun, zum tert, zum tert. Dein Major ift gebort, folgt Minor cum Conclusione, Ben Domine, ich bitt E. Multificents in nomine Patris & Filij & Spiritus sancti Amen. Das E. Gratiofitet vand gnaden vas die Superimpendent vafers Tempels wider zuweißt 1), bann ohn bife vberhangfamteit bieß fonft vnier teiner Superintendens: Die lieben Kirchthurn Cimbaln balten für vas Bacht vad Superintendiren, wir verschlieffens sont offt: nun ift auch billich, daß wir zu dieser not einmal für fie Superintendiren, wachen vad acht haben: Zun opffern find sie vaser hufer fürsprechen, wir mussen einmal anch jre Fürsprechen vand Oratores jein. So gebt vns nun vniere Glockenformliche Bachter, vnnd Superinten tint tint tent (Sei, kan ich auß dem tinnenden, to = nenden Beigbanglingisch em langententlingischen Ramen nicht fommen) Super in tent bentliche vorsprechen: vnsere fromme Rirchenbuttel, fampt jren ein bangenden ober impendentierten Bungen: dann ohn biefelben schif ich ben Fürsprechen ins Maul (vor E. Reuerent mit Reuerent jugebenten) Ift bannoch beffer, wir haben Gloden, als bas wir auff Durctifc auff bie runben Mogquefirchen mußten fteigen, bnnd bie finger in bie Oren fteden, bnb bag Maul auffreden, vnnb ben Leuten gur Rirchen ruffen, bas uns ber half fracht. O Rein, ad patibulum cum illis: Wir begeren vnfere Gloden: Und big ift aller vnfer nachklang, Glod, Glod. Bnd Gott behut euch vnd vnier liebe Fram vor gelundheit. Commendier euch biemit aller Apostel Brinken, meim lieben Herrn S. Johan, bem Theologo: Qui viuit & regnat per omnia sæcula sæculorum. Amen. Heu?), haschehsach [300] trach azrenhen hasch: Box Longins spieß, die Muck will nicht berauß.

Nune probo: Veruntamen, enim verò, quandoquidem, dubio procul, ædepol, quoniam, ita, certè, medius fidius, eine Statt ohn Gloden, ist wie ein Minber ohn ein

¹⁾ Das — zuweißt] bas jr bus bnfere gloden wiber zusftellt a. — 2) Beu cd | Den ab.

Fischart, Geschichtklitterung.

Steden, ein Esel ohn ein Saumsattel, ein Khu ohn ein Schelle¹), ein Lazarit und Leproß ohn ein Malgenschlätterle? Derhalben wöllen wir nicht, biß jhr uns unser geläut unnd Glodenbättlichteit wider gebet ²), nachlaffen euch nachzulauffen und nachzuscheit, wie ein Plinder der seinen Steden verloren hat, uns zuschüttelen wie ein Esel der kein Saum hat, zu ³) muen wie ein Khu on ein Schafschell, zubettelen wie ein Außätzer ohn ein Keldstechtlauber.

Videte mysterium. Die Griechen, wann fie ire Aferd wolten gewanen, bag fie jutunfftig bes wefens und getummels inn Rriegen wern gewont, fo Schallten vnnb Lutten fie inen mit groffen Cim-baln vnb Glocken fur ben Orn: also auch wir, will man vns willig haben zum Chorprellen, fo muß man bns bargu bor Schellen. Seut gewant man die Bferd mit bem Gefchus, vertreibt auch (wie ich bor, bann querfabrn war nie mein beger) bas Wetter barmit: D meiner Rirchen nicht, mein Sauf fteht gleich barneben: fie birtreiben bas Wetter, bag bie Rirchen weber bescheint noch beregnet Ein sonderer Latinifirer ober Lantinisator, bei bem Spital wonhafft, sagt einmal, vnd beruffet sich auff ein Taponnus, ich jrr, ich jrr, es war ber Bontanus, ein Beltlicher Secular Boet, er mocht wunschen bas alle Gloden Febern weren, und ber Schwengel Fuchsschwangen, weil4) fie im bas Metisch Geschut 5) im 6) eingeweib bes hirns verursachten, vnd gar Stul vnd Band barinn verructen, mann [301] er seine Carminiformliche Bers folt schmiben. Aber Kfui, Bfai, pi auß 7) scheiffact 8), bann er ward gu eim Reter erkant kurtumb: Bfi, ich bab bas Maul mit im beschiffen, Ben, drafc, Bir prauchen ihn wie bas Bachs: Wie die alten Ruben bie entlehnten gefag ber Capptier, fonft diabolus teneret lucem, wann mans wolt inn Lepmen truden. Ja inn ben Mist von Kauburg, welchen 9) man zu ehrn praucht, vnd an Schuhen inn bie ichonsten Gemach treat 10), vnd am Sontag auffpflantt, wie ein Braut von Schwollen. Dann es ift ein groffe Walfahrt auff Sanct Lamprechts Mift, ba bie Ru zum Benligthumb ichellen,

¹⁾ Schellen ab. — 2) geben a. — 3) und a; fehlt in b. — 4) diweil a. — 5) In a folgt: die kanon, und Chronif — 6) inn dem a. — 7) In a folgt: nach, farzetak, farzetin, — 8) In a folgt: furzyfis, wisch den darm, penselharm: pe aus farzymmm, prumm, trumm: — 9) ben ab. — 10) hinweg trågt, ain jor inn sein genach, a.

ibi est bonum pro caseis ire, & In simul bibere bonam positionem ex flasconibus. Dann es thut ben Pferben wol, wann man jnen barzu pfeifft: Also wann man einem barzu laut vnd klingt vnnd singt, ber König trinckt, so machts, baß man noch so wol schlingt. Hey wolauff, ben Tisch auff. Chrasch hembasch. Had ichs nicht wol getroffen, so langt mir zu trincken. Hiemit sept sich ber gesand beposant niber 1), vnd rauspert sich noch neun vnnd zwenzigm mal barzu 2), sprechend, valete & plaudite, Calepinus recensui: Ist das spil schon vnd gut, so reuspert euch hell vnd lut: Mein Koderigkeit hat sich schon gesetzt: vostræ Reuerentiæ wollen gleichskals gedeckt sein, barsuß haupts sallen die süchs. Ehen Chach, Chasch Chrasch, Prasch, Platsch, Hisch, hisch, zisch.

Das Drey und zwentigft Capitel.

Wie der Sophist seine Würst sampt eim newen 3) par Schuh und Stumpff darvon pracht: Welche einen schweren Broceß wider die andere Weister verursacht.

[302] **D** ER gedacht Sophistisch Redner Herr von Bruchmatt hett taum seine Red geendet, da fingen 4) Kundlob, hulbvold unnd Bolgeart alfo an zulachen, baß fie meinten Leber und Milt folt in zersprungen sein, nicht anders als Craffus, ba er einen behobeten Efel fah feins gleichen munde bifteln schlemmen, vnnb als Philemon, ba er ein 5) Maulthier sah die Feigen freffen, die man zu dem Mittagimbiß für ein ander Maul het zubereitet 6), ber auch also lacht, bag im ber Gehftauffgebend Reftel gersprang. wie das Frawenzimmer des Blmischen Farpenden Legaten lacht, da er ben Furt bieß herumbher gehn: jr finds ins Be= Hierzu?) fing auch Meister Janotus von bels Bibel. Rattbruch weidlich an zulachen, eben so sehr als sie, das jnen das maffer in den augen geftund, durch die hefftige erregung der Substant bes hirnes, dadurch diese gaberliche feuchtigkeiten außgetrocknet und zu dem gesichtlichen

¹⁾ hiemit — niber] himit red ber gesand beposant nicht weiter a. — 2) In a folgt: vnd lis es ain gut sach sein, kehrt sich vm, — 3) neu a. — 4) fingen Ponocrates vnd Gubemon a. — 5) ainen Esel a. — 6) In a folgt: vnd vor vnmasigem lachen ben Gaift aufgab: — 7) Dazu a.

Steden, ein Gfel ohn ein Saumfattel, ein Rhu ohn e Schelle1), ein Lagarit und Leprog obn ein Malgenichlatter Derhalben wollen wir nicht, bif ihr pus pufer gelaut pn Glodenbuttlichkeit wider gebet 2), nachlaffen euch nachzulauff und nachzuschreien, wie ein Plinder ber feinen Steden be loren bat, pne guichuttelen wie ein Giel ber fein Sam bat, 3u3) muen wie ein Rhu on ein Schaficbell, gubette wie ein Mufsatiger obn ein Felbfiechflapper.

Videte mysterium. Die Griechen, wann fie jre Pferd wol gemanen, bag fie gutunfftig bes wefens und getummels inn Rrieg-wern gewont, fo Schallten unnd Lutten fie jnen mit groffen Cibaln vnd Gloden fur ben Drn: also auch wir, will man v willig haben jum Chorprellen, fo muß man bns bargu vor Schell -n. Seut gewant man die Bferd mit bem Gefchut, vertreibt auch (1 ie ich bor, bann querfaben war nie mein beger) bas Wetter barne it: D meiner Rirchen nicht, mein Sauf ftebt gleich barneben: fie b.r. treiben bas Wetter, bag bie Rirchen weber bescheint noch beregnet werben. Ein sonderer Latinifirer ober Lantinisator, bei dem Spital wonhafft, sagt einmal, vnd beruffet sich auff ein Taponnus, ich jer, ich jer, es war der Bontanus, ein Beltlicher Secular Boet, er mocht wunschen bas alle Gloden Rebern weren, und ber Schwengel Fuchsichwanten, weil4) fie im das Metisch Geschut 5) im 6) eingeweid bes Sirns verurjachten, und gar Stul und Band barinn verrudten, wann [301] er feine Carminiformliche Bers folt schmiben. Aber Pfui, Pfai, pi auß?) scheiffacts), bann er ward gu eim Reber erfant furgumb: Bfi, ich hab bas Maul mit jm beidiffen, ben, drafd. Bir prauchen ihn wie bas Bachs: Die die alten Juben die entlehnten gefag ber Capptier, fonft diabolus teneret lucem, wann mans wolt inn Leymen truden. 3a inn ben Mift von Rauburg, welchen 9) man gu ebrn praucht, bnb an Schuhen inn bie iconften Gemach treat 10), und am Sontag auffpflangt, wie ein Braut von Schwollen. Dann es ift ein groffe Balfahrt auff Sanct Lamprechts Dift, ba bie Ru gum Benligthumb ichellen,

¹⁾ Schellen ab. - 2) geben a. - 1) und a; fehlt in b. -1) deweil a. - 3) In a folgt: bie fanon, vnd Chronif - 6) inn bem a. - 1) In a folgt : nad, farzetat, farzetin, - 8) In a folgt: Burge fie, wijch ben barm, penfelharm: pe aus fargpumm, prumm, trumm: - ") ben ab. - 10) binweg tragt, ain jor inn fein gemady, a.

7

t. cafeis ire. & In final bibere benaue _ mermans. Dann es timt ben Bferben wot. = : Zu pfeifft: Mio wann man einem e wind fingt, ber Ronig trindt, n -= = == ie wel fcbingt. ben wolant e. menin bembafch. bab iche nicht jer == == :: minden. Diemit fest fich ver ge Į, mivert fich noch neun vinne given r. valete & plaudite Carepinu e= mem ent qui, fe renfper: end bel on To men geiest: veltre Leueren in 2T - eartuf bampte talter bie bie 'n = - amin Binnin, hon mer ñt Ľ= T. WERBIGT Gapite. en 7) mar: er never ım miner Beeithe einer fel en= eut ber ilar nen =lau **Jedc** bie 1er 9) ribu& ufter h als hen11),

er jn a.) baraus i er neben h, als ob inbelbofen. ı elen a. jogen a. -

Glid ober Optischen Nerfen außzurinnen getriben worden. Darmit sie fein augenscheinlich ben Heraclytisenden Democritum und Democrytisenden Heraclitum anmaseten. Dann es stedt viel freud unn der Weinkanten, mehr als im aaudelsac.

Als nun 1) bie Storden außgelacht, berhatschlagt sich Gargantua mit seim Hofgesind was zu thun seh. Da gesful bem 2) Rhumbrecht von Hohen Lobsteig, daß man diesen schonen Redner wider voer ben Wein schiedet, dem er abs

gesagt bat.

Bnd weil³) er inen bannoch auch alle kuryweil vnd mehr lachen gemacht als alle Bisboldi vnnd Visonasi, so erkanten sie, daß man im die Stangen mit Burst, inn seiner (Sprwürvigen Red gedacht, zustelte, sambt eim par Schu vnd Hosen, drey hundert Fudern Prennholzes des alten Lastmesses, [303] fünff vnnd zweinzig Fudern Weins, eim Bett mit treisachen decken von Ganßsedern, eim durchlöcherten Fußschämes, wie viel auff der Kürsnerlaub zu Straßburg stehen, sambt dem Lollhafen der darunder gehört, vnd ein zimmlich weite Schuhsse tiefse Schüssel, welche stuck er zuvor in seiner Red gesagt hat, daß sie nötig zu außpringung seines alters weren.

Solches ward alles, wie es der Rhat beschlossen, vollpracht: Ohn das Gargantoa zweisselt man mocht nicht also auff der statt ein gerecht gesäß für seine Abeliche Proports gehaben: Auch nit errabten, auff welche weiß sie dem Legaten a Latere vom Zigeltach, wol anstünden vnnd gezimmeten b, endweder auff b) Martingalisch, welchs ein Fallpruck ist für den hindersten Wächter des besses zuschlichen: oder auff Seländisch, Pottsagerisch vnnd Schissmannisch, gut für die räudige, vnnd sonst dem Zansteurersein vnnd gläß ftümpflin meh raum zugeben, Oder auff Schweitzerisch, das Geschirr warm beh einander zuhalten, vnd glat anliegig zuzeigen das 7) man wol besidelochet ist. Oder vsf stocksischischischischien auerstöden.

¹⁾ nun alles bis lachen vergangen a. — 2) bem Ponocrates a. — 3) biweil a. — 4) seiner kurzweiligen a. — 5) gezimmen a. — 6) ober auff a. — 7) bas sie a. — 8) sind a.

Ober auff Caracosiich, vnd Gasconisch, hauß darin zuhalten. Ober auff Spanisch vnd hörpauckisch, viech darin zuziehen, vnd für ein Postküssen zuprauchen: Dann er wußt, das er ohn das zu seiner alten thoritet keine Landsknechtische hosen trug, sonst möchten ihne die Hund an den zotten halten, wann er ins Kloster gieng vnnd stieg, oder!) die Hecken die auffgeblassenen hosen, wie die Baurenkütel, für ihr recht ansordern. auch?) kein Braunschweigisch Plaß bälg, Sackpseissen vnd Schmalhhäsen, dan sein Orden war, Euntes docete: wan man auss Gutschen terminirt vnnd restorniert.

[304] Derhalben that er, wie ber Turdisch Renfer Selim, welcher als er aller Nationen fleibung bet malen Taffen, vnnd an den Teutschen und Frangofen tam, wußt er nit was er3) benfelbigen fur ein lat machen folt: ber= halben ließ er 4) fie nadend malen, vnnd 5) ihnen ein ballen thuch mit elen vnnd fpiffen aufgumeffen geben 6), baraug 7) mochten fie ihnen lat bund glaß machen 8) fo munberfunbfam onnd fo offt beranderlich wie fie ibmer wolten: Dann ber Teuffel mabl ober ichreib bifen funbichmangern Rleibfubrierern bnb bofen= quartierern ein Formularbuch von fleibern für, wie man wol beut ben Notarijs furfauet vnnb furspeiet: Za wie die Cangelarmel der unsormularigen vnd vnconcordirenden Welt heut Gebett Formular vorschreiben. Darumb, weil Gargangumol biefem Berrlin feinen vbergug gu feim Leuft wußt, gab er ihm Burgundischer elen wol= gemeffen fiben weiß thuches, bas mocht er nach bem mobel feines leibs verkleiden vnnd farben wie er wolte bie ftumpff oben ans gefaß, ober bnben an bie Schu.

Das holt ward jhm von ber Zunfft ber Karchelzieher ⁹) heim gefärtiget ¹⁰), so trugen die ploen Meister in artibus das Mußkar vnd die würst an stangen wie die Schuster zu Marck, im Trab vnd Triumps baher, das es sah als wan man den Meher von Londen einsetzt, oder, unveraleichen ¹¹).

¹⁾ ober sie a. — 2) Noch a. — 1) er bem a. — 4) er jn a. — 5) vnb jm a. — 6) vnber ben arm geben a. — 7) daraus möcht er jm ain a. — 8) machen wie er wolt: vnb biweil er neben dem Franzosen gemalt stund, zaigt er jm auf das thuch, als ob er jm auch besselben leihen wolt zu seinen täglichen sündelhosen. Mis gab auch Gargantua disem gesandten Herrlin siben elen a. — 10) den Kärchelzihern a. — 10) heim gesärtiget haimgezogen a. — 11) den kärchelzihern a. — 12) heim gesärtiget haimgezogen a. — 13) den kärchelzihern a. — 140 hein gesärtiget haimgezogen a. — 151 den kärchelzihern a. — 162 den gesärtiget haimgezogen a. — 163 den kärchelzihern a. — 164 den gesärtiget haimgezogen a. — 165 den gesärtigen b.

einen bieb zu feiner letten erbobung gelebtet. Aber Meifter Janot von Bruchmeib trug bas thuch allein, vnnb vranat baber wie ein Ochs am Rolmagen. Als bif einer auf den Magistern sabe, genannt Joder Haubenschlappius, von Badowiler 1) zeigt er im an, wie bifes feinem Aratorifden ftaat nit gezimme, sonder es 2) einem under inen gebe. Ha fagt Gbr Janotus, Gfel, Gfelskopff, bu schlifest nit in modo & fi - [305] gura. Seh 3) ba, mazu einem nut find bie suppositiones, & parua logicalia? Pannus pro quo supponit? Confuse, Antwort Hauben Schlappius, & distributiué: Ich frag nicht bu Gel, Sprach Janot, quomodo supponit, Sonder Pro quo: Das heißt, pro Tibijs meis. Bund berhalben will ichs egomet tragen, sieut Suppositum portat Appolitum. Und ob bu icon bie Bratwurft tragft, ift boch baffelb bas Concretum, bas ift, bie wurft mein, aber bas abstractum, das ift, das vbergezogen) leberle bein. Ehem, bas ift auf einer anbern schmiben. Also pracht er Beimbudisch') mit feim Supponiren vnnd abftrabirn ben Blunder beim, vnnd bett die hund ju gefarten.

Aber das best war, das difer alt Huster kecklich inn offentlicher versamlung vnnb audient zu ben Maturin, im der Sorbon gehalten, noch einmal seine Burft vnnd Hosen Die ihm doch gleich Peremptorie worden abforbert. geschlagen 6), weil 7) er sie vom herren Gartantenvoll 8) einmal får alle mal hat empfangen 9), laut ber Information darüber auffgericht. Dagegen repliciert er, das folchs wer von Gratis her und auß bes fremben herrn Gnabiger Freigabe: burch welche fie barumb nit ihres verheissens weren relevirt vnnd entschlagen. Dig vnangeseben, ward ibm zur antwort, bag er fich eines billichen vernug, vnnb nit ein Bettlermeitlin, noch big von ihnen gewartig fen. Bas: billich, fagt Janotus Laymat, billichkeit gilt 10) boch nit hierinn: ihr ichelmische Bogwicht, vel die Erpverrahter, ex nunc prout ex tunc, ir feit nicht eins Sautrecks merb:

¹⁾ Badwiler cd] Bandowiler ab. — 2) vnd es ab. — 3) Seh bcd] Secht a. — 4) vbergezogen b. — 5) In a folgt: vnd heucklerisch das thuch hinweg wie ain Schmaichler von Holwangen. — 6) worden abgeschlagen] find abgeschlagen worden a. — 7) diweil a. — 8) Gargantua a. — 9) hat empfangen] empfangen hett a. — 10) das gilt a.

vff 1) dem Herrgots boden sind nicht ärgere lauren als ir fent. Ich weiß es nur zu wol, Ich tenn euch, wer euch fent ber tauft euch nicht. Nicht hincet vor bem Lamen: 3ch hab folch Buberen auch mit euch getriben: Ich tan dem Dib die hand im Sack erwischen. Beim Beiligen Milt, ich will bei bem Konig euch die [306] ftren machen, vnnd alle die arglistige bubenstud, die ibr hierin tocht 2) vnnd Bruttelt 3), entbeden: Bnb ba wett ich bak ich auffetig werb, wann er euch nit alle last lebendig de facto verprennen, als Florenger, Berrater, Reger vnno verführer, als aller Tugend vnnb Gottsfeind: 3r Gottsdieb pud Gottverråter, & salvo iure addendi, Dit porbehalt folde Titul au beffern bund gumehren. Auff folche wort rufften fie all Blasphemauit, und stelten darüber articul wider ihne. Er zu seim thenl vnerschrocken citirt sie ad instantiam, vnnd fest ihnen einen tag. Inn fumma ber Broces ward von dem hoffgericht vnnd Parlament angenommen, da hangt es noch. Die Magistri nostri ge= lobten ihre Rod nit eh aufzuburften, noch ihre Lauf ab zustralen, bingegen Ranot Mattlas sampt feim anhang bie Rafen noch ben Arf nicht ebe zuwischen, es sen ban burch einen endlichen fpruch entscheiben4). Bon bisem gelubb an 5), find sie biß auff den heutigen Tag Lausige vnd Ropige Bnflater gepliben: bann bas Dollofifd Rammergericht hatt noch nit alle allegaten vnnd probaten inn defectum, pund passus dubios recht ergrabelet, pund erstra= belt. Das vrteil foll auff neheste Griechische Calendas. das ist 6), auff ber Auben Christag, vnnb ber Genffer Liechtmeß aufigesbrochen werben. Wie ihr bann wißt bag 7) bife Rechtsklugler mehr als die natur funnen, vnnd wider ihre eigene articuln thun. Dann die articel 8) ber Barifischen ihul, darauß bie Parlement ersett werden, lauten. Gott 9) allein tonn vnendliche fachen machen: Die Natur mach nichts vnabsterblich: Sondern allem dem fie ein anfang gibt, dem

¹) auff ab. — ²) gekocht a. — ³) geprütelt, vnb burch euch ins werk gericht werben, a. — ³) entscheiben c | entscheiben d, entschieben ab. — ⁵) her a. — °) ift, nimmermehr a. — ¹) bas sie a. — °) artickel von Parisk klingen, a. — °) bas sott a.

geb 1) fie auch ein enbichafft: Nam 2) omnia orta cadunt. &c. Singegen Dife 3) Daufauer, Mudenfauer, Ramelichluder, Bauferschluder, Goldvernagelte Bungen, Die recht [307] fprechen, nicht recht thun, Salksturger guter worter inn Barim vom Buteo, die Liebhaber ber Rubricvfenning, ber Sern de Auricuria & de 4) Terra rubea: Bnb fonft Jacobs von Beutingarus: Bnnd Saturnifche Beifenfreffer, machen die Proces vnnd rechtfertigung 5) ben ihnen anhangig, vnnb nimmer abhangia noch abaangia, sondern ihe mehr zugangia vnnd verlangig, vnendlich und vnabsterblich. Damit fie beg Spartanischen Chilons spruch, ber im Delphischen Tempel 3u 6) gedechtnuß geheiliget ftund, bestettiget haben, welcher laut, die 7) Armseligkeit fen deg processes unnd Rechtferti= gens 8) gefertin und ehgemal 9), unnd alle Rechtfertiger feben armfelig 10) ober weroens. Dann viel eh erlangt ein end folder binberftelliger Gaul leben 11), als bas Recht, welchs fie furgeben: Bas hilffts als bann, mann ber fopff ab ift, bag man ben but halt? bund bag man ben aufgeloffenenen Wein mit mal auff trodnet, wie der Turd vor Siget die Bfugen mit wollseden. Gemalte vogel find wol gewiß zuschiffen aber nit zugeniesen. Bas gehft auff stelben, daß ber stumpff schonft, und fallft gar in tred. Meinft bie Leut feben Ragen, weil fie haar am Bauch haben?

Das Bier und zwantigst Capitel.

Bon bes Gargantua studieren, nach seiner Sophistischen Lehrmeuster 12) anfüren 13), vod wie in sein Neuer Breceptor Kundlob darvon thet absühren vod bag anführen.

A'L'S nungedachter gestalt die erste tag mit kundschafftmachen zupracht 14), vnnd die Gloden an ihr ohrt wider geliffert worden, er=[308] boten sich die von Barik, vnferm Guigelstrozza zur 15) dankbarkeit für die be-

¹⁾ gibt a. — 2) Dan a. — 3) Aber, bise a. — 4) vnd Hans de a. — 5) rechtfertigungen a. — 6) zur a. — 7) bas a. — 8) rechtens a. — 9) ebgemal sein a. — 10) armselig sein vnd werben. a. — 11) jr leben a. — 12) Preceptor a. — 18) In a folgt: rûren vnd anschirren. — 14) zupracht worden ab. — 15) ihm zur ab.

wesene Ehr, sein Leibvieh, als lang er wolt, zuerzihen vnnd zufutern. Welche er 1) ju band annam: Darauf ichickten 2) fie Futer und Proviand genug in den Forst von Biere: 3ch glaub er fei jegund nicht mehr borbanden.

Rach bifem nams) ibm Stroffengurgel ganglich inn finn, nach ben Abumprechts Rundfolb brtheil 4) vnnd discretion fein studieren anguschicken. Aber 5) Rhumlob fein Lehrweiser verorbenet, bag er fich noch gur geit feiner alten weiß vnnd gewonheit geprauchen folt, zuersehen unnd gufpuren, burch was gelegenheit in fo langer zeit seine alte Ruchtmeister ihn also zu eim 6) vngeschickten Fragen gemacht hetten.

Derhalben erzeigt ?) Gurgelftrof beg Rolers Glauben, nemlich daß er wer wie feine gewesene Ruchtpfleger, welche wie er, bas Bfleg Rind, warn8). Difpenfirt, bistirt, bund theilet feine zeit folder gestalt auß, daß er orbenlich zwischen achten vnnd Reunen fein rhu im Bett hett, es war Tag ober Nacht: Dann also betten ihne seine alte Buchtregenten underwiesen, bund bazu ben fpruch angezogen, ba Dauid spricht, vanum est vobis ante lucem surgere. Darnach wann er erwacht"), gumpet, pliget, ftrabelt, geilet, rammelt vnnb hammelt er ein weil im Bett herumb, die leblichkeit ber finn vnnb mutigkeit beg Benftes vnnb fleiices etwas auff zumuntern vnnb zuerfrischen: Dann er ließ die Sund forgen, die bedorffen vier Schuh.

Darnach thet er fich nach gelegenheit an, nach bes Grobians zwolff Romifchen Taffeln: bann die Moren= tubelitet Erasmi war noch nicht aufftommen. Aber gern trug er einen groffen langen Rock von groffer auffgeribener ober aufgetribener [309] fraufrauher Boll, mit fichfien gefütert durchauß, nicht daß die Schaf die Ruch an bas ort auf gebiffen betten, wie etliche heuchlerische belt. Folgends stralt er sich mit eim Bomischen stral, ber mar

¹⁾ Gargantoa ab. - 2) vnb fie schickten a. - 3) nam er a. — 4) Da nun dis fürgangen, nam er im inn sinn, ganzlich nach des Ponocratis vrthail a. — 5) Aber Panocrates von Peinentraft a. — 6) aim Stockfisch, Tolpel vnd a. — 7) erzeigt er ab. — 5) welche — warn] vnd diselbige wie er das Pflegkind gewesen feien a. - 9) erwacht war a.

vier finger vnd ber daumen, welchen er warlich nicht vmb bein halb Reich geben hett, viel weniger vmb einen pleienen ftrall, damit man die grauwen haar dundel macht. Dann seine Preceptores lehrten jhn, daß wann man sich anders stralet, waschet vnnd wischet, wer es so viel, als die zeit vnut verlieren vnnd migprauchen.

Nachgebends ichif er, vift er, fartt er, feicht er, erprach fich, rib fich: ftreifft fich: judt fich: banet fich: ftach ein ftund fauren auff: nifet: fobert: abmet: ginet nach bem Leinlachen: fteuret vnnd rib die Ban: Suftet: Schweifet: Blutet: Befoget vnnd ichneiget fich wie ber beft Ert= Briefter: ber jet die Rantel antretten foll. Wann er fich nun also vberworffen und purfraget bet, nach ber Regel Schit nicht ein neuwe ichnabelweib, bu haft bann por die alt verdaut, welche wird vernummen, an dunnem speichel. unnd magenprummen) fo nam er als ban die Morgenfup ein, baburd ben Rebel vnnd ben Dau zulegen, vnnd fonst von des bosen Luffts wegen, als icone Fenchelwurftlin, geroftete gungleinftudlin, beim Berte Bfaffenbiflin, groftets Ratengeschrei, Guterpratlin, schone Wampen unnd Schunden, ober feifte Bennenfupplin, Rindbetter= prublin, Beinwarm, Matisprulin, von ber erften fut.

Ponocrates zeigt im etwan an, daß er nicht so bald vom Bett sich bekröpssen solt, eh er zuvor eine vbung vorgehabt het. Da antwort Gargantubal 1): Was? hab ich mich nicht genug geübt: Ich hab mich wol 2) siben tag im Bett herumb gekälbert 3) eh ich aufsstund 4): Ist das nicht genug? Bapst Alexander [310] that im doch also auß rhat seines Jüdischen Arbet, vand lebt seinen Neidigen zu leid, diß er stard. Auch haben mich meine ersten Lehrmeister darzu gewänet, vad gesagt, das früstücken vand die Morgenzechelin gute gedächtnuß machen, darumb prachen sie mir allzeit vor das eiß, vand bestachen mir den Rein, vand trancen am ersten ein guts Positilin ein. Ich bessind mich mechtig wol darbei, vad mag nur des mehr zu Mittagimbiß essen: vad mein alter Meister Tubald 5) (wel-

¹⁾ Gargantua a. — 2) wol fechs ober a. — 3) gefalbert bnb gewalzet a. — 4) aufgestanden bin a. — 5) Tubal a.

cher der Oberst!) seiner Licent zu Paris war) Predigt mir offt, das diß nicht gar der vortheil sen, geschwind lauffen, sonder bei zeiten ablassen zuwissen. So ligt auch nit die gant total hal gesundheit unserer Menschheit an dem, daß man wie die Canes lapp, Schlapp vnnd Lapper, und tropssen sur tropssen Schupff, sonder viel mehr an dem, daß man sein fru trind: Vnde Verlus? Fru aufsstehn

ift nicht gut, Fru trinden noch bas best thut.

Beift nicht Plautus (welchen 2) einmal ein Gugelfapp für Baulus laß) fich por ben Maulginenben Diatmalenben Tagfritlern vnnd Tifcbropheten huten: bann fie rhaten eim wie Doctor Siluan bem franden Bifchoff von Gmewara, welcher im Fumum vitis, Rebenrauch verbot, vnnd er trand felbs ben beften Bein bon Sanct Martin furs Rieber: Das heift auff Gulenspiglisch ber Baurin bas Dug erleibet, bag ers allein eg. Bas gehn mich bie Rotweise Ralendrige Fasten vnnb Nitfasten 3) an? Die Sund effen Graß, mann es regnen will, vnnd fie Burgiren fich barmit4). Bas Diætæ, bie einen tobten? Das Baurelin und die Greta, find dispare valde diæta, Sinte= mal ber ichlaffet, cum Greta parocho ichaffet.5) Das ift, ber Muller und fein Fram baben pnaleiche magen, bann er malt faum [311] bei tag, da fie auch wol bei nacht mag, vnd hindert fie fein flepperen baran. Derhalben auß mit bifen langichaubigen Apotederpleichen, gespanftmageren, Seichstindigen, bisamtnopfigen Furpwindern, ER ful Lapb if, ein gulben vom Bendergang : recipe acht real für ein Schlotfegung, riech bran obs auch ftind wie Renfers Bespafians Scheißhaufzoll von ben hinderardern vnnd arkeaminen: was wolten dife Leibmartler miffen, was da fehlet meim Magen, vnnd underften Rranchstragen? fie erpurfragen nur die Sedel, bnd machen auf ber Natur ein Rindbetterin, binden die Leut ans bett, wickelen fie inn die Todenleinlach, Folteren, ftrecken, Argboffelen fie, hinden ein plasen, oben auflassen, magenkrummen, fopff-

¹⁾ der Oberst] der erst a. - 2) den a. - 3) nicht sasten a.4) sie — darmit] sie sich purgiren wossen a. - 3) Das Baurelin — icasset.] Rustieus & Greta, sunt dispare valde diæta, Ille etenim dormit, eum Greta parochum ambit, a.

verwirren, hirnschalen auffboren, freffen verbieten, sauffen verhuten, die Nabelspeiß ben Beibern verschlagen, glett, Coloquint, Zinober, turbit, Taffia 1), Arfenicum und fonst aifft aufflegen vnnd eingeben. Bnd warumb folten fie es nit thun, weil 2) fies vngestrafft thun: Dann wie Bart in 1. omnes. la. 3. C. de Decurion. bezeugt, so haben fie im rechten fein widerstand, weil 3) fie ben Sebammen veralichen merben: Bund mas fonnen bise Magenteter? Kont boch bes Bapftes Leo Arsneiprutler mit einer Burgat von 500. gulden ben Elephanten, beggleichen einer zu Speir ben 4) Sedel frag 5), wiewol er ihm ben harn befah, nit für ein Bfennig icheiffen machen: bett er bem Element (wie in ber Baur nennet) barfur, 6) wie bie Apoteckeraefellen au Augfpurg bes Debici Gfel "), Bfeffer inn Urg geftreit. Derhalben will ich wol ohn den Tredenschlapping, Rafif und Supfinsgraß freffen, ohn ein Benedischen Roch. ober Teutiche Speißkammer, ohn baß Sußmaul Ficinum von treierlen weiß zutropffen, ohn 8) Auile Bandet, [312] fie feien Auerroisch ober Rornarrisch. Lacunisch ober Kornarrisch. Theophraftifch ober Eraftifch, Serapionisch ober Scribonifch, Ramifc ober Carventarifc, Simonifc ober Schedisch, Fuchsfifch ober Meufisch, Febronisch ober Deffeunisch 9). Mercurialisch ober Wilandinisch, Brunisch ober Traffichettisch. Turnisch ober Kurtisch, Schwarzialupisch ober Matiolisch. Sufifch ober Trindauellisch, 10) vnnb fonst im Beingand Kumanellisch ober Cliuanisch, Biftorisch ober Mannarbisch. Es gilt mir gleich, wie ber Framen bei Nacht ber Better ober herr Beter. Man barff mich nicht in bie Salernisch Schul führen, ich weiß on des, Nach Fischen Nuß eß, nach Fleisch die stindende Ref freg. Hei wie sauber 11) Rlippelverk für bie Jugend, Richt hindere Brungen, nicht notige hefftiglich arsum. Mit Efelen fartiß streite, sic 12) non eges arzis. Bier bing auß winden, veniunt, fo ventre verschwinden. Wer die Furt verkrummen will, den grimmen fie ber

¹⁾ cassia a. — 2) biweil a. — 3) biweil a. — 4) ber b. — 5) behgleichen — fraß] ber zu Speir die sakel fraß a. — 6) In a folgt: wie jener bem Esel, — 7) bem Esel b. — 8) vnd a. — 6) Desseunisch bed] Desseunisch a. — 10) In a folgt: Buteanisch ober Manardisch, — 11) In a folgt: , nicht retine saichen, — 12) so a.

wider vil, lag raufden was nicht bleiben will: Dicht if beim Scheißhauß, fo nicht wilt weiselen seichuß. Lig auff bem rechten Dr. baß bir feiner ins Lind bor. Dann vinum faure, flinglitumm machet in aure. Aber Bein falt alles ein. Ruben helffen ftomagum, wiffen guforderen Bintum, forderen vrinam, ichebigen auch zano ruinam &c. Aber non fortat debile membrum. Bringet Sumores, Bacherach vinum meliores. Je fterfer Bein, je ichwecher bein. Nach Biren geb Botum, nach Botum eile cacotum. Go fatur es. totum mit Broden evome potum: Bnd widerfomm certa Glefer gulehren referta: Bift fatt, fo Spei bich matt, fomm Traber, full bich aber. Farcimen discis puellis ponito1). &c. Dann ad caudam tendunt, vltrò manibusque præhendunt. Das ift, Burft ftellet ben Meiblin ben Durft, vnnd greiffen all, gern nach [313] bem All, vnd ftreichen fein Sand boch in die hand. Secht, fecht, hat man mich nicht wol underwisen? Sie lacerare groffos coram ne define bossos. Bund im Dant, werff fie herumb wie ein Ruschwang: bag Bosteriora illis borgelen wie beg-Tichen 2) villis. Alsbann 3) fo offt bich liebet, bich fchmi= Belen fuffele iubet. Dig nisi procures nit herneden 4) Meibelis vres. Spottiglich exibis, nimmermeh zulöffelen redibis. Sih ba, Domine Preceptor, hab ich bie Let mit 5) fen behalten? bas beift Lauf inn Belt gefest, Rifch-Tin haft auch ein Roglin? Dha, folch bing lehrnet man ohn ben einorigen Dorffcalmaufer: man bat mich nie barumb geschlagen, wie bmb bas betten. Dann fauffen, fchmeif= fen, bulen, ichweren. Darff man feinen wies betten lebren.

Darumb eck nur keiner meinen Magen auß. En ja eck biß zum andern eck, vnd leck biß zum andern, zc. Schmeckt es 6) dir, so leck inn mir. Ich muß den magen selbs tragen, vnnd sehen wo der Ganßkragen bekomm zu nagen, auch inn manch gesehrlich loch wagen: Die Nonnenbiet ist gut, vmb vier gessen, zu fünsten schlaffen.

Mit folden und bergleichen Worten, wußt bifer icon

¹⁾ ponio a. — 2) heftiche a. — 3) Als a. — 4) herzofen a. — 5) nit wol ab. — 6) er a.

Discipel seinem Sof unnd Lebrmeister zubegegenen, daß sie fro morben, zu ichweigen, vnb in machen gulaffen1). Derwegen als er nach allem vortheil nun gefruftuct 2), gieng er zur Kirchen. Dann auff vollem Bauch, fteht wol volle andacht, ond auf ber Ruchen in die Kirchen: Da trug man im in eim groffen lebern Sad ein groß fchwer beichlagen und vereinpantoffelt Brevirbuchlin nach, welchs roh und an prettern, folen, beschläg, Clausuren, Leber und Bergamen mag eilff inn Die zweilff virteil eins Centners Sechs Bfund a la grolla Benediger gewichts gegen Ralik malis und Maluda respondi- [314] rend. Da bort er seche und amentig inn die treissig Meffen auff eim fuß: Dann vbi maxima spes, ibi minima res. Unnb conversò. Unter bes fam fein Horasbetter und Tonfurat an ftatt, unnb erfest ihn mit seim matutinal vnnd erequial, schon bestolet, bealbet, bekaselt, verschappliret, versubtilet, behandfanet, und behumeralet, wie ein Gul im Schornstein auch seinen Beiligen atham wol verbinet, vernitet und antibotirt mit starcem Beinelenden Sirup. Mit demfelben mammelt und mummelt er alle feine Rirchen los uns: und erfernet, ertreschet, vnnb erlaß es so engentlich, bas nicht ein einias fornlin ombionit auff die Erd ful, es bett tein frachmentaflaubend Sunblein baruon ein Brofamlein under bes herrn Tifc gefunben.

Als er nun auß der Kirchen wider gehen solt, führt man im auff eim Ochssenwagen und Weinschleiffen nach ein groffen plunder Paternoster von Sanct Claubi, daran ein körnlin so groß war als ein Filhsorm oder Hutleist. Damit gieng er im kloster im Kreuhgang und Garten herumb, und bettet mehr als sechtzehen Einsidler de profundis auß der Gruben: Bisweiln flucht er darzu, wann er mit der Jungen stolpert: dann es colerirt sich mächtig wol, wann man zu Pferd singt.

Nach bisem studiert er etwann ein halb verloren stunds lin, mit gar genawen augen auff bas Buch gedigen gericht,

¹⁾ baß — zulassen] bas er fro warb, bas er schwig, und jn machen lis a. — 2) gefrüstudt hat a.

aber (wie der Comedidichter sagt) das gemüt in die Küchen geschicht¹)²). Folgends sehcht er ein grosse Kachel voll, vnnd setzt sich zu Tisch: Dann³), wie Eupolides sagt, hat der ein recht Balamedisch Invent erfunden, so⁴) erstlich den Brundscherben hat erdacht vnnd zum Tisch gebracht, gleich wie der, so den Schwammen auss den Hobelwagen. Auch weil⁵) er von Ratur gar slegma=[315] tisch war, sieng er gemeinlich sein essen an mit etlich dohend Schunden, mit gereuchten Ochssenzungen, rauchgedörrten Bürsten, kalten Eyern, vnnd anderen deßgleichen des Weins vorleufsern vnnd Einsuriern, seim Batter nachschagend: dann der Apssellt nicht weit vom Baum.

Mitlerweil marffen feche feines Sofgefinds, einer nach Dem andern 6), daß fie einander erfesten und vorfvanten, ftets mit vollen Schaufeln Dbernabemischen Genff in bas Maul, Daß im die augen vbergiengen: Dann ber Genff?) mar noch wom fauren Berbft. Darauf that er einen fchrecklichen trund veiffen Being, im alle ftrumpff und ftod bes leibs qu-Begieffen vnnb zuerquiden. Demnach ag er wie es in an-Fam, fo viel als im geful, fpant die Badenleift, ließ gu thal, ichutt auff die Dul, fcmebert in fich wie ein Laugenfack, Thoppet fich bind frag big im ber Bauch ftrost8), wie ein Ballwurft vnnd Seusad. Im trinden hett er fein Maß, regel 9), noch zehengebott. Dann er sagt, maß 10) vnnb ziel Des trindens fen, wann ber 11) trindend 12) Rerles 13) feine Bantoffelfolen omb einen halben fuß auffplafet, die Reftel, hafften und Rneiflin aufftreibet, unnd oben gum half ein mit eim Leffel mag ben Bein erreichen vnnb schnitten barein weichen. Das heißt ein gil gestecht, ein Rock gelegt, es ipringt 14) bernach, welchen geluft: Lang Guß theten es, aber nicht lang Urm: Wiewol wer ift arm? find wir boch Reich bubler, wir haben gerriffen Rleiber.

前

¹) baš — geschicht] bas gemût war im inn ber Küchen a. — ²) geschicht cd] geschicht b. — ³) Dan gewiß a. — ⁴) ber ab. — 9) Auch weil] Bub biweil a. — 6) In a folgt: nicht zuermüben, — 7) ber Senff] er b. — 8) In a folgt: vnb spannte. — 9) In a folgt: canon, — 10) baš bie maš a. — 11) 12) 13) bie trindend Person ab. — 14) springt cd] spring ab.

Das Funff 1) und zwentigst Capitel.

Von des Gargantuwalts 2) mancherley Spiel, vnd gewull.

· [316] Nach timbiß 4) (vnd bisweilen auch jum Mitagmal) tauet er etlich buschlin Spanischer Gratias, welche vermogen, das under dem man bitt, io ficht man fich omb wo etwas zuftalen ift, ober por veraudter andacht bas Bettbuch mit ben vier Ronigen ermischt. Darnach wescht er sein Sand mit frischem Bein, stewret ond grubelt in ganen mit eim falten Ralbsfuß, mit Schweinen Rloen 5) auß ber Fischgalreh inn Effig gebundt, auch mit eim Rechicbenkel, ber auf einer talten Bafteten fiche) wie ber Bapft feinen Ellendstloen gutuffen barff bieten. Difen Banfteurer befand er beffer, bann die fo beut die Stalianer auf Maftirbols frigen, ober die Niberlander auf Bacholber und Lorberbolg, ober mein Loblich Handwerd die Schreiber auf Feberkeilen. Doch bigweilen braucht er auch ftodfischwent, bnb auff hohe Feft, ben schnabel und die kloen von Rortrummen, ober RorReigeln, ober Mogfaen, ober MurRinbern, ober Erbbachffen. von Heben vnnb Rochen: Daruon 7) bie heutig form ber Gulbenen vnnb Silbern Banfteurer, fo man anbendet, herkommet.

Redoch gribelt er nicht in Banen wie ber Amiral, beffen Banfteuren Smbfe febr forcht, bund es bat im nit gefehlt. Aber vnser Stockfischschwantsteurer war 8) mechtig luftig, war vber neun Lauten und neuntig Affen mit feim Bold. ward ber Tisch entbedt, vnnb ein Tapet auffgelegt, ba bracht man alsbald ein hauffen Welscher wolgevepter, wolgeferbter glatter Rarten, Pragischer Burffel, und Die Schan-Ben von Prettspiel. Dann er mußt gespilt haben: Kart war fein Morgengab, wie ben Augspurgischen Beiber: wan es im mit eim [317] Buch ber Ronig nicht wolt gluden, Dho ein anbere 9) ber, bie mollen wir jum Fenfter außschiden, vnb folts bem Predicanten bmb ben Ropff fliegen. Bas fragen wir nach bem Genffischen Tonneau, ber tein Sternen in ber Rarten will julaffen: find boch schone Farben brin, inn welcher, wann einer gekleibet gebt, glud bat vnnb Schat finbet, wie D. Thoman von Filhbach im Planetenbuch fchreibt: Go muß ich mir bei ber Sebligen Mefchen, bie new Rart bekommen, von vier aufferlesenen Farben, Roten Carbinalshuten, grawen Monchskappen, blawen Cornutschlappen, und ichwarten Bredicantischen vberBaretbellern. Dun bif iche

^{&#}x27;) Sechs ab. — 2) Gargantua a. — 3)4) ber Malzeit a. — 5) Schweinen Kloen] schweinenfus, ober saukloen: a. — 6) sein Fuß ab. — 7) baher b. — 8) vnb war a. — 9) anderer b.

befomm fo bort. Es war 1) unferm Spiler wie bem groffen Alexander, ber weint daß sein Batter viel gewan, bann er besorgt er mocht nichts zugewinnen haben: So weint2) biefe unfere Spilaurgel baß fein Batter viel verlor. beforgt fein Batter ließ ihm nichts 3) daß er auch zu verlieren bett. Warlich rechte Belbentugenben, wann man das Gelt onter die Leut laßt kommen, den Schimmel bauon treibt, vnnb bes gelts ein Meister ift. Redoch bett er allerley Spiel inn allerley Wehren vor, mit vnnb obn Frawen, ohn vnd mit Frawen, mit vnd ohn das gesind, bei Liecht vnd bei keim Liecht: war gar kursweilig wie ein Floh im Ohr, lustig wie ein Raffer Sontag, vnd daffelb spilender und gailender weiß, wie folget, als namlich spilt er.

Der Aluffen: Des Bremiere: Den Kicarder : Tiđe tađ. Schachmatt: Lurtich : Des Schultbeiffen: Des Reifers 1). Des Legens. Der 31. Marsch Rûmpffen: Trumpffen Rum vnd stich. [318] Muß und ein machen bie Der Balirmul, Mebblingern. Ridmul:

hupff auff, dupff auff, Bintertroft.

Dummel bich gut Birche, Plinden mauß.

Efelin 5) beschlagen hundert eins:

Ganglin 6) beropffen:

Welch Rart wilt versteden, Die fan ich entbeden.

Du ber Baß, Ich ber Wind Ich hang, ich haffte: In himmel, in bybli: Der Bolff hat mir ein Schaflein

geftolen, weil ich Rag bnd Brot will holn.

Tridretrac.

Vier Wachtel im Sack:

Dorn 7) aufzihes 8). Der Bnfur. Der Schant.

Neun vnd bundert

9) Ein vnd breiffig:

Arumme neun:

Rausch:

Umbschlagen 10): Bar mit bem Dant:

Trei Hundert:

Der Conbemnade. Non berenbe:

¹⁾ war jm a. — 2) wehnt er a. — 3) ließ jhm nichts | vnb im nichts lis a. — ') Reißer b. — b) Das Eselin a. — ') Das Glastin a. — o) Das Glastin a. — o) Den Dorn auszihen a, Dorn auszihen b. ⁹) In a folgt: Zehen paß, — ¹⁰) Bmschlag a.

Fischart, Geschichtklitterung.

Ach vernúa mich:

Malcontant: Konigs losen: Des Gauchs Der Rufig Schultheiß auß Do- Ripffelzehezupffen 1) renland: Wer hat bich geschlagen, ist mir leib für ben schaben, ich reche mein bnidulb. Burdbart mit ber Rafen, tomm belff mir grafen. Wolauff bas walts Gott niber In die Brenten: Mit wem bat man gekallt. Wir geben und nemmen ein= Der Liebhell: ander. Nach dem won: Wer eins thut, thu auch das anber Seauent: Seber hab bes Mauls acht: Cod, Cod ep wil. Der Bonen Des Borers: Rochimbert, wer gewint ver= lbrt. Das widerle, weberle. Torment: Den Schnarcher: Contemonte [319] Des glucks: Wer find. der gewinnt. Der Muter: Nun fah den Ball, eh er fall Der beschorenen hund, Des Blattlins. Bber eck ins bein, Der hupfelrei: Ballenripotei:

Schwarter Dorn ift worden meiß: Das Bickelfvil: Die hupsch als ich. Tolpeltrei: Mit Baffer grufen: Jeber feh feiner Rachftin bie hand. Der Girlande: Der Kaftenbrüber: Wirt geb vns f. vnd p. Des Anbres: Des Kolbens. Bas wundert euch? Wa geht der Dant hin Gelmut: Wem frabet ber San: Nadel on fadem in Hoff tragen: Laufen ober Roppen. Kingerschnellen Den bertaufften gabelochffen mit Waffer zahln: Wer tan fiben Lugen Wer kan siben Lugen verschweigen: Greiff jeder feiner Nachbarin ben Buls. Was wer bein gröft begern. Meiner Muter Magd macht mir mein Muß, mit meiner Muter Mål: Warzu find lang Nasen gut? Welchs Bubenftud's rumft bid am meisten. Des Friben machens. Secht Muter ber Dutten. Des Antreuen baurens.

Der Alten Luller.

Gepattern betten

Das fagt man Reues im Bab?

Tochter laß die Rosen ligen.

¹⁾ Das zipfel zehezupfen a.

Das Alefrentlin greiff ans Bas ift bif, fornen wie ein gabel, in ber mitten wie ein Kag, idwenklin. bas binberft wie eim befem? Das zunglinspiglin, frigen= **R**11. ídmiklin: Was gebt auff bem topff in bach? Das Zeißlin, Mäußlin, Aller bepligen Kak: [320] Alauflin, kom inns Gott verläugnen: haußlin, wurff ein bauglin: Frauensvil: Tropentraplin, wie ein Laplin: Ropflins: Susa seuklin, flusa sleuklin. Der Baboben, Rud nit mein lib, ift ein Brimus fecundus: billich sach: Ru vnderst des messers: Mas werffs der Meten zu Des 3) Schlüssels: 4) Des 5) freien 6) Rarrens: 7) 1) Des Fuchsfes: Des fuichmantes: Grad ober vnarab: Der Blanchen: Areut ober plattlin: Der dren würffel: Faul faudel: Der nidenode: Lauktnicel: Des Zaumlins: Harlin zupffen: Ich fisch in meins herren Wisch auff: Bann ich mein Hörnlin plas: táuch: Loch zu Loch: Des schuling: Beimlich seitenspil vngelacht: Es miet mich Inn die Würft faren: Omb ben Ganstreck füren: Auff allen Tischen: Gruß dich bruder Eberhart: Der gefdrendten Schendel. Aft Weichsel reiff. Bomit dienstu beim bulen? Stenn 8) aufgeben:9) Bas får Blumen gebt ibr mir [321] Gidel hie, warauff jum frant? Martres : Des gröften betrugs: Binares : Des Liebrhatens 2): Des Spitals ber Narrn: Ef fest ein ftenn, nimbt ein. D mein hert verschwind Hafpeln. Geb Arg, Nemm Arg. Den Bronnen ichopfen. Ich bin Konig, du bift Knecht. Auff den Berg faren: Des beitens on Reben. Enn rusigen dib fahen: Do ichlafft bes Wirts Tochterlein : Der vntreu vnder dem Mänt= Memminger Vokaper becken= lin spilen: prot.

Saidelst.

¹⁾ In a folgt: Inn bie boll. — 2) Liebrhats b. — 3)4) Der ichluffel. a. — 5)6)7) Der frei Karren, a. — 8)9) Den stain aus: geben, a.

Meidlein thu ben Laden zu, padlin. lag ben Labennagel hangen. Mal bas Morlin: Die Floh laufft im bemb Schlägels: 1) Des Wirts. Billard. Bellenpart schmiden: Des Schuplekers Sibu. Dorelot haklin. Tirelitantine. Fardlin gang du vor. Des hornlins: Des weitlochs: Des Sabern vertauffens. Der blinden Ru. Rhat der finger. Bid Dlbet offte graef. Racht ober tag. Bergebens machen. Gaulchen 2) lag bich beschlagen. Des 9) barbeboribus. Das eifen auß ber Eg giben. Bratfpigwenden 10). Den falichen bauren: Der heilig ift gefunden: Reiben, ftofen, ftechen, boren. Der Widershoben. Bon Wollen auf die wellen. Der Feigen von Marfilien. Burri burrifu Ich set mich: Difen 3) angel mein Frau. Wenbeln im bret, Meifter hemmerleins nachfahr. Wechffeldant. Allemant bamour. Log mir ein frag, bie ich bir fagge, Das A' b c. reimen. Der Contrafeitischen geberben. Das bottenfactlin, schlotter= Richter.

Der Gau: Bauch wider bauch Des stichgrubels: Hubu Eulen: 4) Der Simmel hat fich vmbgelegt. Nun geht dauon Es laufft ein weise 322 mauß die maur auff: Die Bans gaht auf ben Brediaftul. Handwerdsman was gibft du barzu? Ochs inn den Beiolen 5). Dud bich Sanglin 6) dud bich. Mistreiffen 7) Eisen 8) abwerffen. Bevatter leihet mir euer fad. Gfel 11) zemmen, Des 12) Fuchsftreiffens 13). Roblen 14) auffblafen. Ein Ch, zweh halb, vnnd eirt halb Ch, wie viel feinds? Bas ftilftu? Thaler, Taler. Bas feinb wir? Stodfifd. Der frippel und Lamen, Rum lebendigen 15) vnd toden

¹⁾ In a folgt: Saublins || Der weiffen Tauben. — 2) Roglin ab. — ⁸) Den a. — ⁴) In a folgt: Der praiten fugel, halben fugel, furzen fugel: — ⁵) Beielen a. — ⁹) hößlin a. — ⁷) Den Al streifen a. — ⁸) Die eisen a. — ⁹) Der a. — ¹⁰) Den Pratspiß wenden a. — ¹¹) Den Esel a. — ¹²) 13) Das Fuchsstreiffen a. - 14) Die folen a. - 15) lebendigen Richter a.

Zur Trompe

Des Hogerigen Hofmans. Des vimpompens Des forblin machens. Meiblin sind dir die Schuch Tenebei. recht. Kram 1) außlegen. Der 2) Abereh. Triori. Des Birdels. Rocheripergerbank. Der Svindel. Bicerlin weckerlin, wilt mit mir effen, bring ein Meffer. Bngelacht pfet ich dich 3). Der Bicarome. Des Roten Rauhen Trecks. Des 4) Engelarts.5) Des 6) Refodillechen. Brich ben Hafen, Montalant. Das Wasserbettlen 7), Steur ben hauffen, 1) Des Brautgams. Des turpen stedens. Bire vollet. Rline 9) musetteden 10), Des grubleins. Deg schnauffers. Des ernften Schulmeifters. Der Hofampter. Beldes Narrheit wer bir lieber ? Das Sandwerd aufschreien. Des Teuffels Mufic, Bas gibt ein groß [323] Maul Wie vil beg krauts vmb ein auts?

Der Haber im Sack. Def Monchs. Das wunder. Naschettechen 11) Nauettechen, Fessart, Kerbart. Sanct Kosman 12) ich ruff dich an. Der Braunen schröter Ich fang euch on ein Meyen. 3ch fang euch, wa ich euch find: Wol und voll vergeht die Kaften. Der gabeligen enchen. Deg18) gegoffenen 14) Gauls 15). Deg Wolffichmanges, Deg furt inn half. Willhelm lang mir ben fpiß. Der Brandelle. Deß Muckenwadels Mein Dechflin, mein Dechflin 16), A propoß. Der neun Hend, Chapifon Narrene 17) fopff 18), Der zerfallenen Bruden, Deß gezäumten schmid To= ling 19). Bas schrieben ihr vns vmbs bett? Der Polberigen tobenben Canpel,

heller?

^{&#}x27;) Den fram a. — 2) Die a. — 3) Bngelacht — bich.] Ich pfez bich on lachen. a. — 4) 5) Den Engelart. a. — 6) Das a. — 7) Wafferbettlin ab. — 8) In a folgt: bie faule prucken, — 9)10) Rlinemusetteden ab. — 11) Rachettechen a. — 12) Kosme a. - 1931/15) Der gegoffen Gaul a. - 16) Dchflin ab. - 17)18) Rarrens lopff ab. - 19) Colins ab.

Def Bogelfuffens. Deg Bilgramfteurens, Deg Grolle Gollhammers, Seit jr die braut bon Schmollen, fo lacht mir eins, Den Rocantins. Den Mirelimuffle, Mouschart, Der Krotten. Def Bifchofsftabs. Sammerlin himmerlin, Bille bocket. Der Ronigin, Ropf zu topf an rechen, Def Tobenbankes. Malle mort, Arocimolle 1), Frau wollen wir die Ruff Krocketeste, Sadenkopf, maichen, Belufteol Den Sabern fegen, 2) Deß Deffendo, Deg Frases. Birevofte. Den Bacule, Deg Bauren, [324] Die vnfinnige efcon= Jungfrau tuffen, blette, Das tod Thier. Der Toben Sau, Des gefaltenen arß, Des Taublins, Jeder trott 4) vnnd tritt, Gott gruß euch schone Deg Morfelftein tragens,

Def Benus Tempels, Bas wunich bir 5) von beim bule 11. Gar ben Richter, Deg bofen bas es gut werb, Def Befems, Spring auf bem buich. Der verborgen Autten Bulgen und Sedel im Ar B. D bobe daß Habichneft. Baffauant, Baffefort Der Betarrade. Raht wer hat dich geschlage 12? Der Senffftempffel. Cambos. Für sich, hinder sich, Raht was ift das? Bicandeau Des Kranchs. Taillecop. Nasentonia 6) Nasart. Der Lerchen: Der Stirnschnallen. Der blinden würffel. Defi7) Sacts8) im Bafferzub = r. Es brent, ich leich. Im fad verbergen, Der iconften ben ftein, Steig, fteig auffs 3) leiterlin Die finger frachen, die Mann et wachen, Mein Tochter ift heurahts ze Es fombt ein Fisch, es for ein Boglin. Baich ober trodens. Rumpele ftilt ober ber Boppe It

¹⁾ Krodinolle a. - 2) In a folgt: Im mulchen. 3) bas a. - 4) tritt ab. - 5) bire b. - 6) Der Rafenfonig - 7) 5) Den fact a.

D fie ift babich. Rabtet ibr, was ftund im brieff? Imbidant. Bindelrut. Ich rur, ich rur. Iá raht, Ribon Ribaine, Har auff bar. kakenbar, Wer das nicht kan, kan nicht vil. Teller 1) im Rübel abschlagen. Defi 2) Sact 3) zuckens 4). [325] Anecht vernims. Judum, bie Mor ift im Reffel. Loch ichlagen, fuppen zuhaben. Der Genß huten, Raden ober schneib. Sie thaten all also. Ann Bernhards namen, Ich hafft ich hang. Rindenpfeiflin 5). Weiden= bòglin 6), Bogel aufinemmen tbun. Jeber 7) Bogel inn sein Rest. Der meheften augen, ⁹ Der Berzäuberin, Der Muttwilligen Wittfrauen. Supff inn Rlee. Mendlin was hat bir bie [326] Wer poppenschießt Rundel gethan? Teller von ber ftangen schlagen. Das für zeitung auff ber Boft?

Den Reffel auff bem Leilach ruden, Auff bem Gfaß mit gebunden Sanben und fuffen thurnieren, bas recht obr inn bie linde Sand, ond ben arm barburch geschleifft. Unfer San der Ronig, der ftreit ift gewonnen Der Soffarben bes icheibens. Es giengen bren Jungfrauwen Der Baur schickt sein Rockel auk. Froich fangen, 9) Def Apts vanb feiner Bruber? Kludern, schnelltugeln Knopff ober spik Inn kauten, kautenfaul. Die Imen ftechen. Meidlin laß dirs wol thun, Auff ber bruden suppere inn alorie. Auff tellern mit banden gabn, Mein Man ift ein Gauch, mein Gauch ein 10) Man. Bber daß kreißle 11) Der Leibpredig 19). Gefellens. 13) Murr murr nur nicht. Ritter burchs gitter, Im Sad ein Repphun das Das spill ich auch, ich auch, vbrig soll mein knecht Beint bie Sau af ein tred, ich auch. Boselleich Der besten gerad. Bumpimperlein pump. Der bnuerftandtlichen iprachen. Die groften Weibfpruch?

¹⁾ Die teller a. - 2)8)4) Den fad guden a. - 5) Das Rinbenpfeifin a. - 6) bas Weibenboglin a. - 7) Ain iber a. - 1) In a folgt: Surnaus. || Den zwed holen - 9) In a folgt: habergais giben. | Sau treiben, - 10) ift ain a. - 11) In a folgt: Bull wann iche triff. — 12) Liebprebig b. — 18) In a folgt: Den flos bud topf werfen —

Bas fest jr ben Gaften auff? Des Miters. Das ftampff binein. Seit ihr die Mend von Rofen= Die faulen Dagb. Desperat Auff den Reutterschlag. Den vnuerbottene fuffes. Klopff wer da woll. Sang hau bich nicht. Liendel laft bir bie Ruppen blacken. Moriscendant Durch ben Stral schalmeien Den Schuch außtretten. 1) Propter S. Franciscum. Kunfften ftein, Wa zu ist stro gut? Abam hett fiben Son. Widerfüren. Der lett ber ifts. Jungfrauenspiel. Råters. Neunten stein, 2) Des Berbienfte bes Liebfranges. Stein verbergen. Schuchle bergen. Blochlin machen Bum zwire zum zware, ber Bogel ift gefangen. Welche find ber Buler grofte ich gang, thorheiten? Die beiffen bes Birts fammern? Deg beichtens,

Schachzabel. Wolffs zagel. Soltin gelächter. Warumb haft bein liebcher lieb? Faul eisen Berbotten mein. Der lett ein Schelm. Wie reuten die Monch. Saubeln. Der 3) Braut Schuch 4) pleten. Schelmentrager. Der miniten augen. 3mei gleich gewints. Steden ftoden, Reftel 5) vom Deffer blafen. 6) Ruffenspicken, Wie vil schieseft mir auff ein Reftel. Plochlin ftellen fallen, Reichen ober pnzeichen. [327] Pfenning im Buch pletern. Tafel ichieffen, Selmlin giben, 7) Berbergens. Rinder außtheilen, 8) Raß 9) truden. Da fit ich fein 10), ba warb ich bein, 3ch gang, ich fomm, ich fomm, Der Traum. Das ichendft mir inn bas hauß? Deg Schulmeifters mit ber langen Bomit verdieneten jr ben frant? Rafen.

¹⁾ In a folgt: Pfenning aus bem frais topfftechen, ober nußwerfen, - 2) In a folgt: hirt fez gais auf. - 3) Die a. -*) Die schuh a. — *) Den Nestel a. — *) In a folgt: Restel aus bem frais klosstechen. — *) In a folgt: Schleiffen. — *) In a folgt: Roß machen — *) Den Kás a. — 10) bein b.

Alle bosen Der Gunben buf. 3d erinner euch, 3d gieng burch ein enges Gaglin, begegnet mir ein schwart Pfaflin, 2c. Es wolt ein Jungfram suchtig Deg 5) Igelftechens, 6) fein, nam ibn inn die band und wiß ihn brein, 2c. Bauch. 2c. Bann ich birs nenn, bnb bu fo Den Ragenstrigel. groffer Rarr bift, bnb nicht weift Del auffchlagen, was bas ift. Biderlin, wederlein, laufft vbers Mederlein, bat mehr bein, bann Des Barnens, meiner bund fein. M zinck. Sek ek. Kunt hinder dem Ofen. Zu den Hunden. Ber ia vnd Nein sagt. Reller und Roch, blogi) insloch. Deg 11) Judas. gestalt winden. Grandmercy. Ich bleib. Ich tausch. Monchsgebett, Bers hat der red, Schimmel 2) laß dich wischen, nicht haw 14). finaer? Der erft herauß, der lett Den Hund heben. drinnen. Das Bocken. Harnisch 3) fegen. Fasten auff der Rarten.

Titerint tractro, stampf ins Stro 4). Wie gibst ben Finden Wer was weiß der saas. Weiß oder schwart? Spit bas munblin, 36 legt mein Bauch auf fein Ber tans wiffen, wie vil bie Magd hat 1), 2c. [328] Pfeifft ober ich fuch euch nicht. Rapp tomm auf bem Saugden. Wie erschien dir vornächten dein Bule? Bierenbaum 8) schütteln. Rule, kubele gump nit. Schabab 9) Trag 10) den Anaben. kaden vmb die hand in vil Da zund er ir den Rocken an, Des 12) Beberspils.13) Sútlin, butlin durch die bein. Rebecca ruck ben stul. Leuf ober Nif, Wie reutst die Sau, daß sie Beffen ift die hand, der Im Winter auß, im Sommer Der schleckhafften Ragen, Bier bein zwen bein, Wa lauffen die Seck selbs herauk?

¹⁾ plos mir a. — 2) Den Schimmel a. — 3) Den harnisch a. - 1) Stampf ins ftro ist in a selbständig aufgeführt. ")" Den Tgelftechen. a. - 7) hat geschiffen? a. - 8) Den Birenbaum a. — 9) Den schabab a. — 10) Den trag a. — 11) Den a. - 12) 13) Das Weberspil. a - 14) beiß a.

Furt im Bad, oben auß, nir-Hinden rauch, fornen kal, Wa thun all hupsch Frawen gend an bin? Es beißt baß, [329] Der kleiner ziehet ben Wünsch das benden nutt 1). Trey wunich auff eim stiel. aroffen, Mein Batter fieng ein Fisch, Tant ober pfeiff, wie lana? Wa klebt der Senff. IB Beues vil, fo if bes Deg Belichen giffts. Warumb feuffst ibr Rachbar? meber. Was rewet bich? Den grindigen Gauch 3fts Gfel ober Gbel? Inn was gestalt dir die Wandlung ropffen, gefallt. Ratlin mach ein hasentaplin, Herbei, es ift opfferens zeit. Wolff beiß mich nicht. Ach vnb mein Anecht tragen Der ichmach bnb raach, ein Harnisch fenl. Der Reive Zeitung beim Bronnen. Wirten. Des Bromouirens inn ber Lehr ber Lieb. Hiltedens. Der Heimlichkeit. Treimal sechs, Was kruselt sich, was 2) mau-Den vberwurff. set sich? Den zwolfften ftein, Ist nabe barbei, bag auff Pferdlin wol bereit. ben Efel 3). Ritichen, Soll ich, bin ich, Pfeifft ober ich such euch nicht. Dem Blinben opfferen. Schulwincel, Hol ober voll Bas ich wunsch, sen bein halb, Hanlin komm aus bem win= Ammen wigen. delein. Ach bring dir ein Bögelin, Das Hanlin, hanlin hat gelegt. 4) Was far Blumen zieren fie wol?

Solche bossierliche Rodenstubnarrische Spil, vnnd Schlafftrundliche übungen, sampt eim gangen Wald mit Rhâtersch, kont er so meisterlich zu paß bringen, daß jhm ein lust zu zusehen, vnnd zu zuhdren war. Es haben heut die newen Academien der Intronater vnnd Alustrater zu Siene vnnd Casale jhr Muster daher genommen: was dorffen sie vns dann mit dem Socrate kommen, was er mit der Diotima gespielt hat?

¹⁾ Bunsch — nutt] Ich wunsch bas bns baiben nuz ift a. —
2) vnb a. —
3) Ift — Esel] Es ift nach barbei, besser auf ben Esel. a. —
4) In a folgt: Opferen.

Eim alten Bein gehört kein Newer Krans. Eins alten Schinbers Thar findt man ohn ein Roßschwans. Bund wann jhr meine liebe Superattendentige Zuloser nicht alle diese Noppenteurlichkeit, wie sie inns werd zurichten, verstehet, so laßt es mich nur bei der Reinauischen Post wissen, vund gebt euch darumb geschriben, alsbald will ich mit meiner gemälartlichen Hand sertig sein, euch dieselbe fürzureissen. Dann die mit Kühtreck getaufft seind, die werden nicht sederig: Und seind [330] vor den Neidbissigen Momhunden wol sicher, besser als der Trachenblutgetaufft Hörnin Sifrid vor itich vod wunden.

Wanner 1) bann nun genug gespielet, gerasselt, gefesselt, gefesselt, vnb die zeit verrammelt hett, da wolt sich auch nun in alle weg gebüren, ein weil zu bausen auß der Krausen, des 2) waren nach seiner ordenlichen Diæt Eilff Seidle für den Mann. Dann ich laß den passieren, welcher eins Sitzens so viel sausst als er wigt. Gleich auff das bancketlin, war ein seine banck sampt dem banckpfulwen und sonst ein Faulbettlin zur Hand, darauff streckt er sich banckethierlich vnnd zierlich, vnd schlieff ein zwo oder trey stunden dahin, nicht daß er eim ein des wort hett geben. Als er widerumd erwacht, schüttelt er ein wenig die Ohren, als hett der Hund Enten im Wasser geholet: Mitser weil trug man ihm frischen Wein auff, da soff er meh als vor nie darauff.

Herr Kundlob Arbeitsam berebet 3) solchs Mischmesche, vnd zeigt im an, wie es gar ein boß undiætlich wesen sen, gleich auff das schlaffen die Zung negen unnd schleiffen. Da antwortet Gargantua, Was sagt jhr? das ist das recht war leben der Batter. Dann von Natur schlaff ich gesalzen, der schlaf ist das Salz des Lebens, und daß ichlaffen hat mich allzeit so viel Schunden gekost. Das ist die recht Ortographi auff fressen unnd sauffen. also erslangt man des Theophrasti lang leben: lehrnet man doch inn der Dialectick. Qui dende bibit, dende dormit, Werwol saufft, schlaffet wol, wer wol schlaffet, sündiget nicht, derhalben laßt uns sauffen unnd schlaffen, daß wir nit

¹⁾ Demnach er ab. - 2) bas a. - 3) Ponocrates berebet a.

funbigen. Ich halts mit bem alten glauben, ber frift fein Stiffel er fen bann geschmiert: Wer nicht alt will

werben, ftog ben halk jung am Galgen ab.

[331] Darauff gieng er bin, fieng ein wenig an studieren: unnd nam die Baternofter fur fich: welche formlicher gu ervedieren, und barauß zufommen, faß er auff ein alten abgeribenen Maulesel, welcher neun Konigen gedienet hat, plapperet mit den lefften nach bem Baternofterlichen Rerbhols, lottelt und hindt mit dem Ropff, rungelt bie Stirn, blingelt mit ben augen, nottelt mit ber hand, gauckelt mit ben fingern, glundert mit ben Guffen, blotet mit bem Befag, bund 30g alfo allgemach bamit hinauf Roniglin mit striden vnnd Negen zufangen, ober feinen Sund Bombo abzurichten, zu holen, den Sut abzunemmen, das Paternofter nachzutragen, ganfatum zuftreiffen, bie Enten guftieben, vnnb fonft Bild inn Schleiern auffzutreiben. Much fonften fpiel, die inns Relb geborten guuben: Reftel auf bem Kreiß, Kloßstechen, Schleiffen, schleimen, Ritschen, Roß-nachen, Habergeiß ziehen, Jull wann ichs triff, botten raumen, vmbspannlin, Pfenning vom blochlein werffen, Ruß auß bem Ring dopfswersfen, den Stecken auß dem Leimen stechen, Hirt sen Geph auff, Hurrnauß, Hableins, Stecken steckens, den Zweck holen, jum giel schocken, ber weiffen Tauben, ber breiten bund halben Rugel, ber faulen Bruden, geben paß funff Sprung auff eim Fuß, 2c. Wann er bann beim tam, fügt er fich flugs inn die Ruchen, gufeben mas am Spik fted: Da frak er auff mein trem wol zu Nacht Etwann beffer als ber Groß Revier Karles, welder wann er luftig war, ein gangen Pfawen, ober Sammen, ober Schafsballen gebraten ringlich font auffreiben: bas macht bie abung beg Jagens: wie auch Lenophon fein Coro fein effen mit foldem Morrettich versenffet: was auch ber Jagteuffel baruon schreibe: Sehe er zu, bag er nicht verjagt [332] werbe. Auch weil ber Mensch ist ein Animal sociale, sud 2) er gemeinlich gern zu ihm etlich wolbesoffene Schluder feiner Nachbauren: mit benen nam ers an inn allen Baffen vnnd Guffen wie mans ihm bracht, fagten vom alten big jum nemen: allzeit einen bran, daß man den Bilatum mit dem Renfer ichred. Fürnemlich aber unter anderen waren seine geheime Freund unnd Sofbesucher die Berren von Stodenvol, von Studen-

¹⁾ In b folgt: Zum zwire zum zware, ber Bogel ift gefangen:
— 2) Bnb lub a.

ful, von Gurgviler, von Nagalt, von Neumagen, und von Schnabelraufch: unnb innfonberheit ein Chrifamentlofer guter

Magenpflafterer Jungherr Gofchenberger von Baffeled.

Nach dem Nachtessen kamen auff den Plan, die schöne Euangeli von Holt, das ist, Bollauff Prettspiel, oder das schön Flüssen, Es, dauß, troi. Oder 1), die erzehlung abzutürzen, giengen sie herumb gassatum, hienspilatum, Mummatum, dummatum, dummatum, kaupenjagatum, vund sonst zu den heimlichen Alostercolählin, Jungsrawbandetlin, zum Liecht vund zun Schlasstrünken. Ja giengen herumd zu gast fressen, wie der hirt im Dorff. Darnach schlasseren sie vnabgezäumt, diß zu Morgen vmb acht Bhren.

Das Seche") und zwentigft Capitel 3).

Wie 4) Gurgellantula 5) mit der massen feiner zuchtlehrung vnnd Lehrzucht durch D. Lobkundum von Shrnsteig ward vnterricht, daß er kein stündlin vergebens hinricht.

ALS6) Kundlob von hohen Ruhmfteg die vndietlichkeit vnd schädliche weiß zuleben seines vndergebenen Gurgelmans erkant 7), [333] wart er zu rhat ihn in studierung guter Künst anders anzuweisen. Aber 5) vbersah es im die ersten tag, inn betrachtung, daß die Natur die plühliche änderungen wegen der gewaltsame, on verdrüßlichkeit 1) nicht wol vberstehet vnd außhart. Derwegen solch sein vorhaben füglicher ins werd fort zusehen, dat er ein Weisen Arzet derseldigen zeit, genant Herr Theodor Lisgentol ober Lüllig, bessen zeit, genant Herr Theodor Litzugarten Herren Lilij, dessen der Priseianus vapulans Kautrecktodrich wol gebendet) darauff bedacht zusein, 10) den Gargantubald 11) auff bessere pfad zubringen: Er Cullingius etwas klüger, doch nicht glückhafster, als der Baur, welcher

¹⁾ Ober, es ab. — 2) Siben a. — 3) Das — Capitel] das XXVII. Capitel b. — 4) Wie Gargantual mit solcher zuchtlebrung vod lehrzucht von Ponocrate a. — 5) Gargantual b. — 6) US Ponocrates a. — 7) des Gargantua ersehen vod erkant hatte a, des Gargantua erkant b. — 5) Aber litt vod a. — 4) wegen — verbrüßlicheif] on verbrüßliche große gewaltsame ab. — 10) In a folgt: so vil möglich, — 11) Gargantual a.

ein beilige allameinhilffliche Burgat feinen verlohrenen Giel zufinden einnam, ond benfelben als er fich zu pflutteren beim Baun niberfetet, burch bie Surft erfahe: gieng gleich bin und ruftet im ein Teuffelsbannige icharffe Burgat von Unticirischem Selloborischem Niegwurt zu, gab ihm die ein, bund reiniget ihm bamit alle berrudung, veridrubffung, alteration bund verfehrte bifvosition 1) bud unwesenlichkeit bes Sirns. Bunbert euch bif, es bunbert noch schlägt boch noch nicht. Es bat boch ber Barfager Melampus (ber also genandt ward bon bem einen schwarken fuß: bann als ibn fein Mutter Rindsweiß inn ein Wald ließ vertragen, ward ibm in ber eil alles verbedt aufferhalb eim fuß, welchen bie Sonn gar fcmart brante) berfelb Schwartfuß hat mit ber ichwargen Riegwurt, ober Daubmal, bes Konigs Broeti vnfinnigen Tochtern wider ju recht geholffen, bund die ein Tochter Supichnaglin barmit verbienet. Sat ber nicht wol genießt, fo fagt ibm, Gott helff euch. Bas fag ich vom schwargen Mal am Fuß? Carneades ber Philosophus mit den lan- [334] gen Regeln, hat nimmer ein Buch anfangen ju fchreiben, er hat junor die schwart Chriftierwurk (welche bie Rarren Chriftwurt nennen) gebraucht. Darumb haben alle Burgler bmb Bingen vnnb Ment, auch bamals, als Lingeculius fur vnfer Stropgurgel bas Recept macht, bie Cliftierwurt auff ber Ingelheimer Bend all ergraben bund jutragen muffen, alfo bag es bie Benediger, benen mans bieuor Rudorbenweiß jugetragen, febr geflagt, auch bie Bingheimer Deuß, fo beren gelebt, bor leib feibher geftorben. Run mit bifem Sirnbolenborn bracht Kundlob zuwegen2), daß er alles das, welches er zunor onter feinen alten Lehrmeiftern eingesogen, ber= gaß, gleich wie etwann ber Musichinftlich Meifter Timotheus 3) seinen Lehrjungern that, die zunor von anderen Musicweisern underricht waren worden. Dann nicht meniger 4) muh ift, boje angenommene bnart abzugewinnen, abzuziehen vnnd zuentwehnen, als von Newem zu rechter weiß anzuführen, zugewehnen, vnnd gute art zuentlehnen. Derhalben folches 5) befommlicher aufzuführen, führet er ihm zu Gefehrten und Gefellen zu, weise Leut, alle die er da antreffen mocht: auß welcher beiwohnung er inen anlich zu fein oder vortrefflicher zuwerden, auß eiffer ent= gundet, noch großmutiger ergensteret vnnd herthaffter ermanet, einen begirlichen geluft vnnd sehnliche begird befam

¹⁾ habitub a. — 2) Daburch also Ponocrates zuwegen pracht a. — 3) Timothe ab. — 4) minber a. — 5) Bnd solches ab.

auff andere geftalt fein ftudieren anzurichten, vund fich auch wol begabt von angearteter icharffinne zuerweisen. Dann es ihm auch jetund anfieng an die Bindriemen, wie bem Bercule, zugelangen: Da im auff bem wegicheib Fram tugend mit Bud unnb Roden, vnnb Fram Bolluft, mit Lauten und eim Beinteld ber Surn in ber Offenbarung befamen, ond jebe auff ihren weg in bere = [335] ben wolt. Derwegen folden mut nicht unber ber Afchen erftodet ligen gulaffen, fondern mit bem Blagbalg ftrenger anmanung bnd bnablaglider ubung mehr auffzublasen, richtet im Rinblob 1) fein ftudium auff ein femliche weiß an, daß er nit eine tagftund bunutlich verzeret, sondern all fein zeit inn Schrifftgrundung und ehrlichen ju Beifbeit forberlichen fünften und übungen zubracht. Alfo mard alleweil Gargantua babin gewanet, bag er bmb vier vhren morgens erwachet, und under beg er fich mit eim belffenbeinen Stral, von gangen Selffanten ganen gujammen gefügt, tammet, bnd mit eim bolginen Reigbarftlein bas Saupt fraget und rib 2), lag man ihm etwas auß henliger Befchrifft 3), mit verftanblicher prononciation burch einen jungen Rnaben, burtig auf bem Land, da man (Rompt ihr) gruffet, genannt Anagnoftes: 4) Darauff fondt er Gott bes anbachtiger anruffen: bann was ber Mund annimpt gufauwen, baran hat ber Magen gubauwen. Bas Darff man viel [336] Bettglodlein? feinds Puff ober Stofgebettlein, so gibt eins jeden anligen genug Notpuff vnnd Rotsibs zum Gebett: berhalben behulff er fich nit ber Gebettformular, bie beut ein jeber Cantelftand und Bredigftulbeschreiter gusamen flittert, bamit er auch wie ein Schwalbenneft am Saug, an Doctor Gegners Bibliothed ober ins Suppliment jugeflidt werbe: aber fie werden mir im andern thehl jur Liberi noch wol befommen, bnd wird fie fein Lumroff ichuten, es feb bann ein frommul. Folgends gieng er zur beimlichen reinigkeit, fich ber naturlichen bauungsmateri zuentladen. Demnach widerholet fein Breceptor was gelesen war worden, vnnd legt im die schwer=

¹⁾ Bonofraft a. - 2) rib bnb ftralet a. - 3) In a folgt: fein beitlich vnb vberlaut, mit ainem verftanblichen aussprechen vnd prononciation zu ber sach und materi dienlich und geschickt: und baffelbige — 4) In a folgt: Bnd nach bem einhalt solcher lection fchift er fich Got angurufen und gubitten: Dan folches lefen machtige richtige bnb eiferige gebett ftellet, wie an bem Benedifchen Marienpfalter gufeben.

verståndlichsten puncten auß. Rehrten alsdan wider vmb, vnnd besahen gelegenheit bes himels, ob er noch solcher gestalt, wie sie in ben vorigen abend gemerdt, geschaffen: Bund inn mas zeichen Sonn vnnb Mon benfelben taa gang, bund folde obn bie Rornbergifden lebenbigen Meurlein unnb obn ein Abrwerd im Monfter ju Strafburg: Allweil man big vorhett, under bes mar er angethan, geftralt, vom Souh big jum but, aufgebutt, gerauchert vnnd erlabt, also bas mann er nur gebeicht het, wer er mit bem nechsten pergamenfeligen in ben Simmel gefahren.

Hierauff repetiert und repliciert man die Lection 1) bes porigen tags, bas er die nicht im SchulSack verligen ließ. Da recitiert ers 2) außwendig: goß, grundet und gab umb mehr verstands willen desselbigen etlich Erempel von fürfallenden handeln vnnd geschäfften, die er ober andere practicirt hetten: Das weret etwan auff zwo ober brey stunden, big er sich gar außgeruft, eingnestelt, gefegt, inn bie Band gespeitet, die Stumpff auffgebun = [337] ben, aufgeburftet, ersteubert ond erblasen hett. Da tam man erst barnach auff ben rechten buten, that im die ordenliche Lection auff bren ftunden. Nach vollendung beffen, giengen sie hinauß auff Ferripfatetisch, conferierten und onterrebeten fich von einhalt ber gehaltenen Lectur, ond fügten fich hiemit auff bas grun Bruch, ober auff bie Schweitermatten, die Reinisch Wisen, vnd die Schwäbisch Au, da spilten sie bes Ballens, sprangen ber Rod, stiessen ber Bod, bes Sandballens, bes vberfreußichendens, ber Grubenfinder, bes Rudfprungs, bes Saufdredenfprungs mit aleichen fuffen furfic, bes Aunafrauwurffe burch bie Bein, ber Barr, des Wettlauffs, des einbeinigen Thurniers, der Garnwind, des Brennjagens, der funff Sprung der weitest, und anders, damit sie eben so weidlich ben Leib übten, als fie zuvor bas Gemut und die Seel geubt betten. Bnnb stunden solche Spiel inen frey, bann sie liessen bauon ab, wann es inen geful: Bnd horten gemeinlich auff, wann fie vber ben gangen Leib por schweiß tropfften, wie ein Babichrepffer, ober sonft ermubet waren. Darauff trod-

¹⁾ lea a. -- 2) ers felbs a.

neten, wischeten vnd riben sie sich sehr wol, zogen frische hember an, neue kleyber vber alte Filgläuß, vnd gingen damit allegemachlich suß fur suß 1) zu hauß, zusehen ob der Imdis sertig sey. Under deß sie nun warteten, prachten sie beredeter 2), diuisierlicher, Discurirlicher, auistrlicher weiß die zeit zu, mit erkändigung vnnd erwegung allerley zeitung, discutirung etlicher Antiquitteten, erzehlung etlicher schöner Spräch, die sie auß der Lection behalten hatten 3). Welchs sie nicht lang triben, da sing sie der Herr Happetit von Darmstatt vnnd Eslingen an zureiten: Satten sich derwegen ordenlich zu Tisch. Zu ansang des essen slaß man etwan ein Lustige Hystori von der alten [338] Dapsferkeit: Biß er ein Trunck Beins aethan bett.

Alsbann, wa es im gefellig 4), fuhr man inn ber Lectur fort, ober wa nicht, fiengen fie an kurtweilig fich mit einander zubesprachen, vnnd gemeinlich zum allerersten nach form bes Philosophischen Menle, ober ber Plutarchischen Baftreben ober Bechfallung, von frafft, Tugenb, ftard, eigenschafft und Ratur alles beffen, mas ihnen zu Tisch auffgetragen warb: als von Brot. Bein, Baffer, Salk. Sveik, Kischen, Frückten, Ops. Kraut, Wurkeln, vnd wie 5) fold ftud auffe gefundest vnnb nach bem Mentischen Rochbuch zubereiten. Wit welcher Tischweiß er inn kurper zeit alle die orter und allegationen, fo zu bifen fachen auß bem Blinio, Atheneo, Dioscoribe, Polluce 6), Galeno, Borphirio, Opiano, Bolybio, Belioboro, Aristotele, Eliano vnnb anberen, fo bie von etwas gebacht, angezogen und gefunden werben, kondt wiffen, vnnd ohn sondere muh ergreiffen: Bslegten auch offt, meherer veramissung halben, die gemelte Bucher ober Tisch bargureichen. Daburch er benante ftud also fein und vollkommenlich inn gebechtnuß behilt, bas bamals kein Medicus mar, ber halb so vil bet verstanden?) Darnach rebeten fie wiber von ben beffelben Morgens gelesenen Lectionen 8). Ru lett enbeten fie 9)

¹⁾ fus haimen zu spaciren, a. — 2) berebeter vnd verstäntslicher masen etliche schöne sprüch vnd mainungen, a. — 3) hetten auf die ban. a. — 4) gefällig war a. — 5) wie es a. — 6) Julio Polluce a. — 7) verstund a. — 8) ben — Lectionen] ben sectionen benselben morgen gelesen a, benselben Morgen gelesenn Lectionen b. — 9) Ru — sie] Bnd endeten zuletzt a.

ihre Malgeit mit eim Catoniatconfect 1), ober futtenlat= werglin, mit forfraut vermengt: ba fieng er an ein weil seine gan mit eim 2) gespitten Gribelspiffein vom 3) Mastich= baum gufteuren, feine bend vnnd augen mit frifdem Waffer zuweichen, und endlich mit etlichem iconen Lobmafferischen. Marotifchen, Menterischen, Walbischen, Wififchen zc. Pfalmen bund libern, zu lob Gottlicher milbgute gemacht, band 4) zusagen: Mls nun diß fur [339] vber, trug 5) man Rarten auff, nit zuspilen, sondern vil hundert geschwindigfeiten, furtweil vnnd neuwe fundlin zu leren und zulernen: welche alle auf ber Rechentunft entstunden: durch welche angeneme weiß er ein luftneigung zu berfelbigen galfunft befam: wie auch wol fonft viel ohn Rarten, wann fie nur vil gelts zuzalen hetten: 6) D rimpffen lebrt fein rechenen. Bund also pracht er alle tag nach Mittag vud nachtimbik die zeit auff bas furpweiligft zu, wie man 7) auff Burffeln bnnb Rarten erbenden mag. Auch verftig er fich inn berfelben Blatter= funft vnnb Augenrechnung alfo boch, bag er beibes s) inn der Theoric vand Bractic, inn erturung und erprechung berfelbigen vortreflich ward 9) berumt 10). Dann 11) Tunftal ber Engellander, welcher weitlaufig bavon geschriben, felber ibm ben Breif gab 12) vnnb befandt, bas er inn vergleichung feiner, weniger barinn als inn Anifwendischer, Frififcher, vnnb alter Britannischer Wallischer ibrach verstand. Bund nicht allein in beren, fondern inn anderen Matemathischen Beißheitkundlichkenten vnnd erfarungsfünften nicht minder, als inn Geometry, Aftronomy und ber Mufic. Dann inn dem er der verdauung und Konkochsion seiner eingenommenen Speig aufwartet, rufteten, vnnd Bimmerten fie baneben viel taufent luftige Inftrument und Geometrifcher Figuren: vbten und Practicirten also damit die Aftronomusche Sauptregelen bund Canones: fo gut als bet fie Bamniger, Apian, Leicher, ober fonft ein Epfenmenger von Weil entworffen.

Nachgehends hatten fie ihren mut Musicisch mit vier

¹⁾ Cotoniatconfect a. — 2) aim loch a. — 3) von ab. —
4) Gott bant a. — 5) ba trug a. — 6) hetten, ain luft bazu betåmen. a. — 7) als man a. — 8) baibe a. — 9) 10) beråmt warb a. — 11) Dan im a. — 12) gab steht in c zwei Zeilen tiefer an falscher Stelle hinter knifwendischer; in d an richtiger Stelle.

vnd fünff stimmen zusiguriren, auß allerlei Partes, wie es Gernlachs Erben zu Nornberg Trucken möchten: Ungesährlich wie bie Baierisch [340] Capell: ober sonst der Kalen zu lieb, die zuvben und zuentrostigen, ein gut gesetzlin Bergrepen, Bremberger, Billanellen, vnnd Winnenbergische Reuterssedlin zusingen, zugurgelen und im Half Rachtigallisch zu dichten und zuvberwerssen; And solchs wann sie mutig warn, dann wann der Mut sigt, so singt man Mutsig nit Mutlig.

Go viel die Inftrument ber Mufic betrifft, jo lernet er auff ber Lauten fpilen, auf bem Spinet, ber Sarpffen, ber Teutschen Zwerchpfeiff, bem Bolnischen Sachfeifflein, ben Braunichweiger Bermele, bie fie inn die Mermel fteden, ber Chtthar, bem Binden, ben Bofaunen: Aber bie Barichborner bund Albenborner fambt ben Trommeten sparten fie gur anbern geit, ber Floten auff neun Lochern, ber Beigen, bes Sadprets, unnd ber Sackebutte. Nachbem also die zeit angewendet und die verdauung vollpracht worden, Burgiert er fich bes natürlichen und innerlichen vberlaftes: Füget fich folgends zu seinem fürnemesten Brincipalstudiren auff bren ftunden. ober ferner, eins thenls fein vorgenommen Buch ober Materb aufzufuren, auch 1) bann ein weil zuschreiben bnnb Die Feber gufuren, vand die alte 2) Romische, so man bie Lombarbifd nennet, Schrifft recht zu arten,3) bund gufor= mieren. Defigleichen auch ander Sprach Schrifften mit rechtem Schreiberischem grund jugestalten: Da wußt er was mit bem breiten theil, was mit fleche ber Febern jumachen, wußt bas recht vnnd Lind Ed ber Feber, ihr Spit und Schneid, wie die Gechter auff jen Behen (bann die bon ber Feber geben gute Fechter, bnd ichirmen mit Feberklingen bund Lemmerkengeln manchen auß bem Land) Er wußt wie die Rauten gumachen, wußt bas Quadrangels Birdels Ed, ber Circuls flache [341] gewunden, auffgezogen, berlangt, die felberwolte, die fichtige und unfichtige Buncten: bas geschweifft: bas gebogen: bas bol: bie Schlangenlind: bie Schnedenling: Die zerftreiung der Buchftaben vnnd ihr vergleichung, er fondt Die gelegte, Die gebrochene, Die Current Schrifft: Die Berfal bund Canon: Schier wie ein Dintenflitteriger BulbenSchreiber bund Schlangengugmaler, als bets in ber Ref bon Colln, ober ber Reuborffer bnb Prechtel gu Mornberg gelehrt.

Auff big alles giengen fie auß, vnnd mit inen ber offtgebacht Kammerjung Kampfeib, fonft genant Gymnaftes 4),

¹⁾ vnd b. — 2) alte vnd a. — 3) In a folgt: gestalten — 4) jnen — Gymnastes] jnen ain junger vom Abel von Touraine, genant der Kamerjung Gymnaste a.

ein auter Federfechter, der underwiß ihne in allen Ritter= lichen vbungen fehr funftfertig. Da schickten fie fich inn ein anbern boffen, verwechfelten die Rleider, hingen ben Schulfact an ein nagel, da schwang er sich zu Pferd, da faß er auff ein vngesattelts, ein gesattelts, mit sporen, obnsporen,1) auff ein licht Rog2), ein furifilferd, ein Sarttraber, ein Sochheber, ein Sochstampffer, ein Sanfftzeltner: ein Jungfraudiener: ein Rennroß: da ftach ers an: da mußt es 3) traben: 4) treischlagen: 5) Rennen, gengen: 6) anhalten: Baffen: Schreiten:7) heben: Baffiren: Zabelen: Balopen: Lufftfpringen: Auffpringen, auflanen: Schweiffen: haden, pher ben graben unnd wider heruber, burche Baffer und wider baburch fegen: Schwimmen: Rlimmen: vber ben Bfal: pber bie Schranden: vber Eppelins Saumagen: Albrecht bon Rofenberg bat ein Roflein, das fan wol reuten bund traben 2c. Eng in eim ring linds und rechts umbfehren: fich Baumen: Sperren: Prangen: felbschrepen: Felbmutig: Forftrutig: Bud was bergleichen geradigfeit mit Bferben gutreiben ift. Doch prache man 8) nicht vil Schafftlin, bann was foll dif Spigprechen, big [342] Rumpellangen. Es ift bie grofte Narrheit bie man erbenden mag, wann ainer fompt ond fagt 9): 3ch hab im Thurnier: ober Scharmutel geben Renniper erprochen: ein Schreiner fonds auch thun: es ift auch ein handel fur Schreiner Inn ber Sagnacht brechen bie Fifder auch tolben Stangen im Schiffthurnier: es ift als wann einer vermeint groß Fisch mit gufangen, wann er etlich Algauische Deller tan nach einander auff ein Finger ober an ber Stirnen gerichlagen, ober gwischen jedem Finger mit eim Deller Funff Rug auff 10) quetiden: Dig ift Affenwerd. Aber bas ift Rhumswerd, mit einem Rennspieß geben feiner Feind nibergesett haben. Derwegen erlasen fie bafur gnte bewarte, ftarde, ichwere, grune und bide Rennftang, damit rannten fie ein Thor auff, zerspilten einen Barnifch, ftutten an eim baum, zersprengeten ein ring, führten inn eim Ritt fattel und man hinweg, und trenten alle Banker: Bund

¹⁾ In a folgt: auf ain Wasachen, — 2) sicht Roß cd] leichtroß a, Leichtroß b. — 3) es jm a. — 4) In a folgt: da sich dummelen, da — 5) In a folgt: vmwersen, — 6) In a folgt: strotten, treten, — 8) man da a. — 9) sagen ab. — 10) aufsichlagen b.

biß alles von Fuß auff big gur Scheitel beharnischt und befürifit. Sonft fo viel bas Pferbgepreng, bas trabichenden, das libtraben, das zaumdangelen: Bnd fonft folch Boppenipil zu Rog belangt, fondt er, mann ers gern that, beffer als ein anderer Reutersman, alfo bas ber Bferdbummeler und Roßbereuter von Ferrar ein Aff gegen im gurechenen Furnemlich war er wol geubt, von eim Pferd auf bas ander geschwind zuspringen, bas er fein Erd berurt: Bund folde Bferd nannt man Defultorios. Ru vnnb abiprungling: D bettens bie gefronten Bfaumenichwentige belm inn ber Sempacherichlacht gefent, die Unbeschnittenen Schweiger betten so vil nicht erlegt. Er kondt!) auch auff jede feit die glan inn ber fauft halten, vnb furen, on ftegreiff bas Bferd befigen, ohn zaum bund zügel bas Bferd nach feim [343] gefallen leiten, on fattel alle fprung, es ftig ben topff zwischen die Bein, ober warff die hinderste Guß nach ben Rappen, außstehen: Die staffelen binauff, ben Berg binab rennen, ben Schonbachifchen Sirtfprung thun, rinn ben Menn fprengen, die ftiffel zu Rorenberg holen. Dann folche magitud find trigsftud, bie inn Schlachten und Streiten zu nut fommen. Er macht ein feins ichnabelichabig G. Jorgen füßlein, font ein Blappart unberrudt ein gangen tag bnabgefeffen im2) Stegreiff fuhren: Ronbt ben abgefallenen but im rennen auffheben, in bollem renn wie bie Irrlander ein Bfeil auf ber Erben gieben, bnb eim auff ihn geschoffenen Bfeil entreuten, faß fein lang, boch bag ein Sag mit auffgeredten Obrn wischen dem Sattel bund bem Befag bnangeftoffen wer burchgeloffen, wann er fich in Stegreiff ftellt guftallen: Er tont wie ein Capptischer Mameludischer Swardhfnecht eim Gaul inn vollem lauff ein Sattel gurten: Boftiern, viel tag ohn ein Boftfuffen: die Baul jur Roht im Bagen auffrecht ftrad wie die Muller auff ben Rarchen regiern. Auff ein anderen Tag ubt er fich mit breit Beiheln, als ob er inn ber Mameludenichul inn Cabpten wer, mit ben Streitachsten 3), mit Bomifchen Saden, mit Burffgewehr, mit Bngarischen Streitfolben, Faufthammern, Sarnifchprechern, Rutichen, Anotjen, Anebelipieffen, Belleparten, die er ihm alle fo fertig inn der Sand lieg ombher gehn, lehrnet fie fo frafftig anfeben, fo nuglich anlegen, To fteiff halten, daß er in Schimpff vund Ernft fur ben

¹⁾ bnb tont a. - 2) auff bem ab. - 3) mit breit Beibeln - Streitachsten mit ber fireitachst, mit bem praitbeihel a.

beften Ritter Baffiret. Sub ben ichweren Cefthanbichuch 1) boch auff, bnnb ichlug ibn mit foldem geichren niber, bag einer bom ruff mehr als bom ftreich geschlagen warb: wurff Gijene Langen wie die alten Frifen : Ließ ihm, wie ber [344] groß Repfer Carl, einen Ruriffer auff bie Sand ftebn, vnnd bub benfelben ftrade mit bem einigen arm auff big ju feinen achffeln, bud ftellt in barnach wiber niber. Darnach schwang er ben Reifipiß, fest in gerad, fest ihn ichrandsweiß, ichoß die Federspiß, menet mit den Fochteln zu beiben handen, focht mit den Degen, stach mit ben Rapiren, burchftrich mit ben Gebelen, ftupfft mit ben Tolden, nun im Sarnifd, bann on Sarnifd, it mit Budlen, flugs mit Tartichen, mit Schilten, mit Rondelen, mit Urm gewundenen Manteln und Rappen, mit Sanbichuhen, ohn Sanbichub. Beiter lehrnet 2) vnier Gargantuischer Bolffditerich von feim Gimnaftischen Bertog Bechtung, wie zu Fuß einer zu Roß zubestehen, wie mit vielen zu balgen, wie mit zweien Rapiren zu ichirmen, wie die Anebelfpieß underzulauffen, bie Baurenbebel abzuweisen, Die Stein gu= ichlingen werffen, mit bem ftabel gufchiefen 3), gu Blattelen, Rabelen, Ritschen auf den Reutschuhen: Bogeuschiesen: wettlauffen: 4) im falten baben, im Schnee wie S. Frank umbwalben, Schneballengeschut, opffeltrieg: wie bie jungen Ronig in Frandreich fich uben: barbaupt im Binter reifen, ein ftarden Ropff gumachen, bamit er mit bem Arg ein Thor aufflauff, fo borfft ers nicht außbeben wie Samfon bie Statthor ju Baga, noch außwinden, wie Grumbach die ju Burgburg: er befam fonft ein guten ftarten Schebel, bag er mehr bann neun Stirnfchnallen mit Rangerhanbicuben eim gehalten bett: Ja Stienbockt mit ben Germann Leithammeln. Gin b) Abler bet auch ein Morichned auff feim Schebel, wie auf bes talen tropffen topff entzwen geworffen. Man tont auch bon ibm fagen, wie einer bom Ronig Mafiniffa fcbreibt: fein Reg in bargu bracht noch falt, bag er fein baupt je [345] beden wollt, und war fein Leib fo truden boch, als ob er all fein bis bet noch, auch neunsigjarig gieng er fo febr, bag er feins Roffes achtet mehr, bund wann er ritt, ftieg er noch ab, als ob er mub wer worden barab. Wer weiß, er mocht vielleicht brab mud fein worden, wie beut bnfere Butiden Jungherrn, baruber Mary Fuder inn feim Buch bom Geftub flaget, daß feibher man auff bie Gutichen gefallen, man tein rechte Reut Pferd mehr inn Teutschland giebe. Aber es fitt fich bannoch fanfft barinnen auff

¹⁾ Cestumbinbschuch b. — 2) Auch lernet a. — 3) mit — zuschiesen] bas Stalschisen ab. — 4) In a folgt: Barhaupt im Winter raisen, — 5) Ja epn b.

ben Kussen vober eim Lebern Himmel: Es ist mir nur leib, daß man ihnen zu lieb die Gleiß ober Bagenlaist uicht resormieret: cs wird auch ein notlichteit sein, auff nachsten Tag fürzupringen, auch beineben zuberatschlagen, wie man möcht die alt Troianisch weiß auff ben Bigis zustreiten, wider anstellen. Inder des lehrt voser Gargantobel ringen 1): schwingen 2): verträhen 3): kampffen 4): Zilschiesen 5): den Schafft ziehen 6), den Helm recht binden 7), den Küriß schrauben 8), das Bisier ablassen 9): Aber daß Baderisch vund Bechtungisch Messerwerssen, Scharsach schiesen, ließ er Sant Belten haben: Auch das Fischgarn kempssen, vund ölgeschmiert ringen.

Nachgebends lieff er ber Barr, ber eper, bes Sirbes, bes Barens, bes Schweins, bes Safens, bes Repphuns, ber Rock, des Fasanen, sprang ber Beif, sprang vber bas Galglin, flettert auff Maximilianifd ober Teurbandifd. ber Bemfen, spielt bes groffen Ballens, fcmig 10) in fo wol mit ben fuffen als fauften in die bob: rang, liff, bnb fprang, fprang, lief bnb rang, nit mit trei Baffen ein iprung, nit bes hindebinde 11) Rnapfuß, nicht bes Rodfpringens 12), feit und rudfprungs, noch bes Bohmifchen fprunge, [346] noch auff eim Jug ichupffen: bann 13) fein Abrichter Bolbinan fagt, folche Sprung weren 14) nichts werd, noch etwas nut im Rrieg. Sondern in eim zulauff fprang er vber ein graben, an eim Reifffpiß ichwang er fich vber alle pfigen, flog vber ein zaun, ersprang ein wand, lieff feche schritt ein Maur auff, vnnb erftig also ein Laben vnnd Fenfter eines fpifes hoch, alfo by fein Sund ficher am Getter ichlief. Schwamm inn vollem ftram, gur feiten, die gwar, im freiß, auf bem ruden, ein Liechtstodlin, mit gangem Leib, mit halbem, allein mit ben Guffen, allein mit den armen, ben einen arm vberfich stredend, vnnd ein Buch darinnen tragend, welches er ungenett vber 15) ben fluß pracht, seinen Mantel inn ben Ranen nach ziehend 16),

¹⁾ zuringen a. — 2) zuschwingen a. — 3) zuverträhen a. — 4) zukämpsen a. — 5) zil zuschisten a. — 6) zu zihen a. — 7) zuvöinden a. — 8) zuschrauben a. — 9) abzubsafen a. — 10) wod schmiß a. — 11) In ab nach hindebinde ein Komma. — 12) Rockspringens ab, Bockspringens d. — 13) Dan Ghunnaste a. — 14) sind ab. — 15) vber die Sein d. — 16) seinen — ziehend] wod zog seinen Mantel inn den Zänen nach a.

wie Julius Cafar inn Alexandria etwann gethan 1), bnb wie bie Spanier bei Mulhaufen vber bie Elb thaten, ichwam auff Turdifch bnterm Baffer, wie bie inn newen Infuln, wann fie bie Spanier flieben: borfft fich nit wie ber groß Alerander in ein glaß idrauben laffen, bie Schat bes Mors querfpaben: ftig mit gewalt inn ein simmlich groß Schiff, mit einer Sand2) bas Schiff, in ber andern ein fteden haltend: Sielt bas Schiff mit ben Ranen, wie jener Griech, ba ihm beibe Sand abgehamen maren: fturst fich alsbann wiber ins Baffer, ben topff bor an, fpilt bes Tauchentling,3) holt ein Pfenning barunter, ichloff onter ben Flot, faß auff ben Rlot, ichwam auff bem Dielen, burgelt omb mit bem Dilen, fpilt wie ber Balfifch mit ben Tonnen, fprang wie Die Mortalber, malt fich im Mur, beschmirt fich mit tat, musch fich wider, bing ein ploch an ein fuß, vnnd schwum barmit: er bett fein Brot mit fcwimmen tonnen gewinnen, wie die Rinder inn Cappten am Milfluß, welchen man nit ebe bas Brot gibt, man werffe ibnen bann inn [347] mitteln ftram, bag fie inn ben Ril barnach schwimmen muffen, bund es im Maul holen, wie unfere Barbehund, ba muffens bas Gembb vind ben Mantel wie ein Turcfischen bund bmb ben fopff winden. Bnb marlich es thut ben Egyptiern vonnoten, bann weil ber Ril ftats nach bem Monliecht außlaufft muffen fie wol von eim Dorff jum andern schwimmen, wie die in Schweben auff Reif bund Reutschuhen gulamen fahrn: welche, wann ber weg fehr weit ift, Ried und Morbinffen bernach gieben, etwann unberwegen barauff guruben): big mußt5) Barganguwol alles nachthun: bann wann er ober feine Auffwarter etwas lafen ober borten, bas wader war, fo mußt mans nach machen. Darumb thurniert er auch auff dem Baffer, macht plafen und mallen hinden und fornen, lieff am gestad und hielt ben Saugrhat, fprang vber die Bruden ab: barnach wiber vber fein Schiff, welche ber Fischer ba anhieng, auff bas bes Mullers Gfel brein gieng bnb brinnen bntergieng, auff bag man ein rechtfertigung braug anfieng, Daj= felbig wand er herumb: ftieß es ab: schalt es: regierets: führets, praucht die nachst Stang für ein Steurruber, tribs geschwind, tribs lind, inn strengem ablauff bes strams,

¹⁾ gethan hat: trat das Waffer, a. — 2) In ab folgt: in epn Schiff, — 3) In a folgt: plib ain weil vnter dem Waffer, — 4) welche — zuruhen] wiffen fie dan den weg sehr weit, so ziehen sie Ried vnd Môrbinfsen, hernach, vnd ruhen etwan vnderwegen darauff b. — 5) wußt b.

wiber den stram, in der mit, an dem vffer, hielts im mittelen lauff auff, mit einer hand leitet ers: mit der andern schirmet er und trib sein Affenspiel mit einem grossen Ruder, wurff das Netz auß, stelt den Setzdaren, schoß die Fischergere, die Tridenten, die trei Zänig Esger, die Füscingabel, stellt Reuschen, Angelt, zog die Segel an, stig die Seilleiter den Wastbaum auff und ab, gieng auff den Zehen auff dem rand, am bort, auff der spize: wickelt und wackelt: justiert unnd richtet den mörquadrant unnd Compaß, widerstrebet dem Wind, er sieß sich dem [348] Wind, da band er das Nachsteurruder hoch, da nider, hie zog ers zur sincen, dort zur rechten, unnd hett also sein slechten und fechten.

Wann er auf bem Baffer tam, lieff er inn alle macht ben Berg hinauff, balb ins Thal, flugs wider binauff, erklettert bie Baum wie 1) ein Ras, fprang von eim zum andern wie ein Enchhörnlin, ober wie bie Alophagi, schlug die groffe aft herab wie ein anderer Dilo: wußt bie Thraifd geschidlichfeit fich von Bergen gulaffen: foff wie die Masegetischen Teutschen seins Pferde Blut mit Milch ein auff bas falt Bab: Mit zwenen Menlandischen Schweißer= toldlin, vnnd wolgestabelten Reuterboden Rlemmet er gum hochften Sauf binauff, wie ein Marter, flog barnach fo hoch wider herab, mit folder geschicklichkeit ber Gliber vnnd gleichwagung bes Leibs, bag er vom fall, fprung ober Fugfat inn feinen weg beschwert, noch verrudt ward, wurff breite Rifelftein am geftaben ichlimms auffs Baffer, bas fie ob bem Baffer weiß nicht wie viel fprung thaten: warff vber alle Thurn, icornftein und Stordenneft, ja bem Storden auff bem Reft ein bein entzweh, warff ftein mit ber obern flache bes Juffes, faßt ftein zwischen die gaben und ichlaubert fie, wurff Stein binberfich wie bie Bilger ju Mecha, ben Teuffel barmit gu= fteinigen: 3a wurff auch jum giel wie bie Chnifchen Sunds-Barff bag Englisch Beibel, ichlendert ben Spig, ichlaudert die Stangen vnnd ichwereften Rigel, marff Leiter an und ftig barauff, warff Baden an und gog fich hinauff, warff mit Bengelin nach ber Bang, hefftet auff Saulisch ben Spieß, bartet ben sparren, schoß zum zwed, trug 2) ben ichwereften Balden auff eim baumen, wie bes Bompeij

¹⁾ hinauf wie a. - 2) In a folgt: ain ftang auf aim finger, -

Gwardiknecht seine gefangene: ketschet 1) einen baum [349] bas er fich barunder budt wie Simon onter bem freut, ober die Giganten, ba fie die Berg auff einander festen, stieß ben stein, viel schwerer als ben Turnus bem Aonea nachwurff, batichiert mit ber Sallenpart, jog barmit mer ben anderen von ber ftatt reiß: wann er ein Seul gefakt hat tonbens im funff Rerles nicht auß ber hand zwingen, wie bes Repfers Balentinian Batter Gratian, fo beghalben ber Sepler ward genannt: Er ließ ibm ein Ampog auff bie Bruft fegen, vnnb barauff hemmern, wie Firmus ber Romifch Regent. Er tont mit ber Fauft eim Rog bie Ben einschlagen, vnnb oben bie Schendel entzweb ftoffen, bund mit beiben Benben ein Rogeifen von einander reiffen, wie ber Reifeifen Reifer Maximin. fo 2) Acht Schuh lang war: Ja kont wie ber groß Rehfer Rarl (von bem es Bifchoff Turpin fcreibt) vier newer Suffetfen von einander reiffen (aber nicht beiffen) Krammet fich wie ein Spartiatischer Bub nit, wann man in icon folug: D es gibt gut ftard bart Buben, bie barnach bie Folter bnb ein Strapetorben wol aufftehn tonnen, wie auch ber Spartener, fo ben Geftolnen Fuchs unber ben Mantel verftedt, bund ihme the bie balb Seite megfreffen ließ, ebe er foreien vnnb fich verrhaten wolt: Er ftund auch offt vier Stunden inn naffer Rleydung, ber Relte jugewonen: Er verschwur offt nicht gutrinden, er foieg baim ein auffgebengten Angster bon eim Sauß-hoben stangenbaum berab, wie es die Holysidshendler bei ihrn Holymeraten, ober bie Wirt bei ben Berbergen fteben haben. Gleich wie inn Balearischen Insuln bie Ruter bem Rind ein ziel ftedt, bund ein ftud Brots ober Schuffel mit Duk auffe gilbolt binbet, welche es nicht ebe effen borfft, es wurffe bann am anftall berab. Er spannt [350] von Freier sperriger hand bes Berculis Amproft 3), frummet den Turdischen Flitschbogen vber bas Anie, legt bie Sennen an, jog fie an, ließ fie ab, zielt mit ber Burftbuchffen, legt fich hinder bie Toppelhaden, praucht Eflingische Handror, Gasconische Musceten, Sifpanische Muscatnug auff gabelen wischt und Blig, Blig vnnd wischt, ward einaugig, damit ers zil reicht 4), schoß mit Lumpen, mit gekawet Papir, mit Schrot, mit Sped, mit trei vnnd vier Rugeln, mit toppelem Lot, geftalten Rugeln's), mit trippeler ladung, halb zundpulffer vnnd halb Ladpulffer, schoß im ritt, im tritt, im lauff, im sinden, nach bem augenmaß, im griff, nach bes Daumens absehen,

¹⁾ In a folgt: ben schwäresten palken, — 2) ber a. — 3) bas Armprost a. — 4) bamit — reicht] bas ers zil nur raicht a. — 5) Lot — Kugeln] Lot gestälter kugeln b.

To gewiß als ichig er nach bem besten mit einer Nornbergifchen geidraubten Buchffen, Die Reuner hettens im auch zugesprochen, ichlug bald an, zielt furt, baut nit lang, acht nit das Aermelpopperle, truckt ichnell ab, bub nicht viel ab, font daß Geichoß wol stechen, trang den anichlag nicht zu viel, hielt recht auß, verwart bas Treff fehr wol: Richtet und underlegt bas Feldgeschut, gilet nach bem Zwedvogel, fchog bom Berg zu thal, auß bem thal gehn Berg, für= fich, jur Seiten, hinderlich wie die Barthen, pnb bas Thier Beuafus, nach bem holhenen 3wedman, nach bem topff vnnd Lat, mit bem Femrstein, mit ber Bundrut, mit ben Bundlunten, ba waren fein faler, eitel Treffer, es wer im rechten Berg ober versuchrein, on quabrant, ohn Sattelichlagen: tein Bolt giengen pbergmer, fie Bfiffen bann: ober waren ihm verfehrt und gerichoffen: ober trugen gu weit auff die feit: man ichwang ihm nimmer die Garten, fie maren all umbipringens unnb auffichreibens merb: er ichof eim ein Bomerangen vom Ropff, wie Siftafpes unnd Bilbelm Dell ben Apffel feim Rinb, ichof [351] eim ein Grofchen mifchen ben Fingern bin: Gein Gefchog mar aller Ehrn werd, Da mans mit trummen bund Pfeiffen aufftrug. Im ftechen verlor ers nimmer, es wer dan die fenn zerstochen, verruckt ober gerprochen: ober bas Schloß hett gelafen: ober ein Bind hett ihn angeplafen: ober einer hett ihn geftoffen: ober ber Stul wer verriticht: ober ber Fuß wer ihm gealiticht: ober ber Stand war vneben: ober hett mas umb bas Inbenn geben: ober bie Gen war zu lang: bag ibm ber Schuß niberfand: ober bett ben Bogen gebengt: ober Die Seul geriprengt: ober die Ruß mar gu flein: ober ber Bolt nicht rein, ober einer neben ibm auffftund: ober die Ruß gieng nicht omb febr rund: ober bie Wind wer vberrungen: Dber das Bein abgesprungen: Dber hett gu vil eingeleimet: ober ben Bolt nicht recht eingereimet: ober daß ichloß nicht gehangen: Dber ihm zwenmal mar gangen: Ober war ibm ju Bart: ober ber Bod ju frumm: Ober ber Bfeil ju ftump: ober bas Beichog ju groß: ober die wart ihm abichoß: ober ber Treff nicht recht tam, ober ber Windenichlupff ihm entfam, ober ber Windfaben gewichen, ober die Rug entzwei geftrichen, ober ber Boly bett fich gestrichen, ober bet bas meffen vergeffen, ober

das Reißbein gieng ibm auff (bann er besorgt fich nit. baß er fich im bart raufft) ober bas Runglin troch vnnb bieng, ober ein feuchter lufft gieng, ober ber berg mar gu weich, daß ber Bolt zu tieff hinein ichleich, ober giengen bie Rebern ab, ober ber windfab ein ftreich gab, ober bie fenn erließ fich, ober vergieng ibm bas geficht, bag er quweit ins windloch fticht, ober bet im zuviel herab gebrochen. ober bas geficht verftochen. Ober beb ber Bachffen hat 1) er nicht wol gewischt, ober bas Buluer bet gepflischt2) [352] ober ber schuß versagt, ober ihn verwagt, ober nit recht eingeraumpt, ober ber 3) filt versaumt, ober ba Buluer wer zu feucht: ober bas futertuch zu leicht: ober ber schwam nit prent: ober bie Sonn plent: ober baß schloß war verrurt: ober hett nit vor der kugel gichmirt: ober ber han ichlug nit ein: ober felet ichmar: bas ift gut wein: ober bet ben ichug verschufft4): ober bets auff bie buchien trufft 5): Solche mengel permireten zuzeiten pniern jungen schuten: die klagt er seim hoffmeister: ber sagt im hinwider folder faulen außreden mufig zustahn. Dan gewiß wann ber jager tompt vnnb fag. Wer bag nit gewesen 2c. so bringt er keinen Safen: bes Nisi konbt ich nie genieffen. Bund weiter sprach er, wie kein kunft ift beb eim guten Wein wol leben, vnnd enm frommen weib nachgeben, mit einer guten Reber wol schreiben, vnnb auß qutem flachft gut Garn treiben. Sonder bey eim schlimmen Bein, auch frolich fein, vnnd mit eim bofen Beib, leben ohn feib: Alfo ift fein funft mit gutem geschoß vnnb geidraubten ober gezogenen Buchffen wol ichiffen, fondern auß jeber, wie selsam fie auch sen, bas schwart zutreffen wiffen. Dann was find bas fur faule ichnaden, bag man sagt, man hab zuviel am backen, oder die buchs hab gestoffen, ober das Feur hab ihn erschreckt. D Glockenged, daß dich der erst streich nicht erschred: Bist Harings Art, ftirbft vom Blit, ober Rrebsart, ftirbft vom Donner fnall: So verfriech bich auch wie bie Rrebg, Forchit nicht: wanns Connert, ein Tron werd vom himmel fallen? Beift nicht bas schrecklich laut kedlich, vnnb kedlich ist schrecklich. Die

¹⁾ hett ab. — 2) gepfischt ab. — 3) ber cd] ben ab. — 4) verschufft cd] verschupft ab. — 5) trufft cd] trupfft ab.

Bethischen volder, wanns bonnert, Schoffen fie inn all macht mit Bfeiln bargegen, bem Jupiter folden trop zuwehren, feine rumpelende fteinfaffer bm: [353] gutern, wie bniere tugel: flemmer beut mit grobem geschat thun: Beut1) baben bie Leut meher als ein Loenmut, ja vber Bafiliscenmut, bann die Loen forchten ein Sanengeschrey, die Bafiliscen ein geräusch vom Bifel, aber die Menschen nicht ben Feurspeienden, Buluericheiffenden und Salpeter furgenden hollenfund 2), und das Braglend erschatteren und erzitterend Brag: lend Teuffelsgeschren. Ja sie jagen mit ben3) Buchffen Brollen, den Teuffel noch mit seinen Sechssen auß der Lufft in die Höllen, 3a Schisen 4) fie ben topend berab: Daß fie wol beb bus bie buben bleiben muffen, auf forg man ichieß fie wider beraber: baber tompts by die Leut nit meher bes Tonners: noch Erbbibems achten, ja schier ben Jungsten Lag gar verachten, dieweil er im Feur soll kommen. Also baf Granich recht foreibt, Sannibald mit feinen Ochffen, welchen er feur bnb ftro amifchen bie borner legt, Borrbus mit feinen Elephanten, Alexander mit feinen bolginen rabergengigen thurnen, Antiochus mit seinen hauenden hadenkarren, Owlar mit seinen Feurigen Bergablauffenden faffern, wird heut die Leut so wenig schreden, als lieff einer mit naffen Strofchauwen gegen ihnen: bann fie furen beut nit mehr Statt vmb bie Berg, sonder Berg bmb die Statt, gelehten Mor barumb, ja graben abgrund barumb: Allweil man die Sandflut beforg, bauet man off die Berg: heut da man die Sandbrunft besorgt, bauet man inn die tieffe inn die Waffer: vnd hilfft boch so vil als es mag, steigt schon tein Troianisch Rog hinein, tompt boch etwan ein Goldbeschlagener und goldbeladener Efel barein, ober schieft Gulben Retten binein, ober schickt Bestechaold in eim Kak mit Bein. Aber da hurrlebaufisch geschütz hat dannoch ein Weck vff in die andacht gebracht, vnd die Leut gar Heiligenehrsam gemacht: Dann wie fallen sie nur so bemûtig niber, wann S. Beters ober S. [354] Marx, oder eins andern Heiligen begevatterter Maurbrecher inn tonnerender gestalt vom Berg Sina mit ihnen das Gesat redet, also dak mancher por Welterstorbener demut vergißt 5) auffzustehn,6) wie die Woscowiter Legaten, die den kopff zur ehrerbietung wider die Erd stossen. wie buden sich die Konigische vor dem Roschellischen

¹⁾ Heutigs tags a. — 2) Teuffelsfund ab. — 3) bem a. — 4) vnd schifen a. — 5) nicht meher gebenkt a. — 6) In a folgt: man heb in dan auf: —

Eugngelio, vund die Ingolftabifche vor bem Protestantifden verbo, und die Tordefillische Jundern vor des Bischof Sweugre Zamorifchen Pfaffen geweiheter Rreutbuchs, ber fondt fie Beicht horen, unnd alfo gefirmt par gen Simmel ichicen. D wie lieffen bie Mauß por bem Frangofischen geschut auf Terowan, vnb zu Quintin lieffen fich 1) bie Ratten zwen Monat nit feben, vnnb ftarben vor ichreden_ unnb bie Sajen lieffen im Land Bugelburg auf ben Seden-Derhalben vnerichroden, fehrt Sant Johans Rugel inm bich, fo bift wol vor bem Teuffel gefegnet. Schreibt bod Lemnius inn fevner verborgenheit (bie boch beut jeber mag lefen) die Langfnecht inn Flandern bmb Tornah haben mit puluergeftand die Beftilent weggeschoffen: big mar ein beffer Meifterftud als Sippocratis, ber die Bald beghalben angundet, ober eb en biffes 2) Lemnij, ba er3) mit gestand gebranter Abschnidling von Leber und Bornern die Beft wolt vertreiben, als ob die Leut die Barmuter betten. Ach nebn, es bilfft nicht ein jeben bas Lorberfranglein für ben Donner, wie Reiser Tiberium. Es regnet nicht wannt Die Bauren auff Stelhen gabn, es hat aber geregnet Bund Claus Rarr fagt, baß fenen die beften Schuten die fablen. denn fie ichieffen niemand tob.

Dan hieng 4) bigweiln bnferm Durftgurgeler guoberft eins Thurns, ein groß Ramelfent an, bas [355] biß vff die Erd reichet, an demfelben haspelt er mit beiden Sanden binauff, barnach fuhr er widerumb fo gewaltig vund gewiß herab, daß einem bas Geficht barob vergieng. Man richtet im einen groffen Gabelgalgen auff gwifden zwen Baum gesperret, an bemselbigen hieng er fich mit den Sanden an, vind fuhr daran herumb vind herwider, wie ein anderer murber braten am Spig berumb, daß er mit bem Juß gar nichts berühret, fo ftard war er inn ben Urmen: Er fondt auch auff eim Urm auff ein Stod fich fteuren, daß ber Leib wie ein Rauffmannische Bilant inn der Wag ftund. Auch auff daß er das gebruft bund gelung erercieret, ichrne er wie taufendt Teuffel, wie die Schifleut vber Rein, als ob er im Hedelberg feg. 3ch hab ihn einmal gehort, bag er 5) feim fpiefigungen Bolbeiart von Sanct Bitorsporten big zu Montmartre ruffet, bund inn ber

¹⁾ fie fich a. — 2) bes b. — 2) ba er c] ber b. — 4) hieng ibm ab. — 5) er bem Gubemon a.

ichlacht wider die Supelbusen, auff bem Lechfeld bort man ihn ichrenen big gehn Langweit, etwas neher als bas Beidut por Det, melde man pber Rein Teutid Laureto ober gor gebort bat. Der berumbt Stentor bett lang fein folde ftimm inn ber ichlacht por Troi, noch Demoftbenes. ber ftein inn mund nam vnnd am Morvfer in ben Wind ruffet, als ob ihm ber Salk ab wer, bamit er bas R auftiprechen lebre. Much feine Gliber vnnb Abern mehe qu= fteiffen bund inn feiner ftarde querhalten, worben ihm gemacht zwo groffe Bleiene Rugeln, groffer als die Margraff Albrecht inn Francfort geschoffen1), ein jebe acht taufent, fiben hundert Quintalpfund wigend, welche er Alteragen und Budanber nennet. Diefelbe nam er von ber Erben inn jede Sand, bub fie inn die hohe vber ben Rooff, vnd hielt2) fie also vnverwendet bren viertheil Stund, vnnd wol noch |356] mehr, welche ein bnnachauthunige ftard ift. Spielt mit ben Glingftangen 3), Gberrbaumen, Sandipaden und Sperrlingen: rif mit ben allerftardeften. Bund wann es zu bem fall fam, ftund er fo Feft auff ben fuffen, bag er fich eim jeben Baghals auß= bot, wa er ihn von ber ftett ziehe, wie vorzeiten fauft. Bebeb Milo that: Rach beffen Exempel pflegt er ein Granatapffel inn die Sand gunemmen, bund ichandt in Dem, der ihn ihm auß der hand fondt bringen. Mit bifer roeiß gewöhnet er fich, bag er nicht alleine ftarder ward, sonbern mit ber ftarde auch junger: wie Ronig Mafiniffa, ber burch gleiche weiß fich erjunget wie ein Abler, bag er auch neungigiarig einen Con erzielet: bnd font 14. tag Boftlauffen.

Ban er also nun die zeit hat zugebracht, vnd sich getrocknet, geriben, gewischt⁴), gefrischt, vnd die Kleiber geendert, zettelt er allgemach wider heim, nam den Beg durch etliche lustige Bisen oder andere frautbare Derter, da hat er sein Gesprech von Felbbaulichen Sachen, von des Liebalti Meherhof, erfragt der Bienen Policei vnd Regiment, erwog, wie Stigelius an eim jeden frautlin Gottes fürsehung, besichtiget, vnd ersuchet etliche Baum und Kräuter, die heut etwas weisels haben, und hielt sie gegen der Alten Bücher, die daun geschriben⁴), als Theovhrast, Dioscorid, Marin,

¹⁾ geschoffen hat a. - 2) hebt a. - 3) flinkstangen a. - 4) gewischt und ab. - 4) geschriben haben a.

Plinius, Nicander, Macer vnd Galen: trugen auch der 1) fimplicien hand voll?) zu hauß: welcher ein junger Rnab, Rhigotomus genant, bon Burgburg burtig, warten mußt mit 3) Sadengraben, Schaufelen,4) Sichelen, Rarftlen, Rattenfloen, Spaden, Sebzapffen, Settauen, Grabstideln, Eggezinden, Gerthauen, Sippen, Bideln, BanGablin, Gerteln, Bindmeffern, Sagmeffern, Saplin, Rau- [357] penhedlin bund anderm Gartnerszeug, wol zuarborifieren, vnd zuherbieren, aupflangen, gubelben, guverfeben, guidribffen, gujetten bnb ben baumen guschneugen, gubeschneiben, gupfrupffen, gu= ichroten. Go bald fie nun beim tamen, erholten vnnd finnschöpfften fie etlichs mas zuvor gelesen war worden, alleweil man bas effen gurichtet, bund faffen bamit gu Tifch. Sie folt ihr merden, daß er fich von diefer Difciplin auch vber Tisch bessert: Dan seine Mal waren nüchtern, maßig bund fparfam, fintenmal er ber Speif nur genoß ben widerspennigen aufflauff bes Magens zustillen: aber bas Nachtmal war gemeinlich etwas fluffiger und weitleuffiger5): ond also folls fein: barumb baben bie Alten bas Rachteffen allein für ein recht Dal gehalten, ben Mittagimbig zu acht Bhren nur fur ein Morgenfupp: baber tompte bag man fagt: Ein Abend ift frolicher bann vier Morgen. Bas auch der Trop anderer vieler ungehöfelter, vnerbeutelter und ichupiger Arget in der Sophisten Bercfftatt abgerollet vnnd gewalblochet im gegentheil halten und rhaten. Bnter bes man nun ag, ward bie Lection zum Morgenimbig angefangen, vnnb als lang es ibenen gefellig vollzogen. Die vberige zeit ward mit guten 6) gelehrten vnnd nuglichen reben zugebracht. Nach dem nun der Tisch auffgehaben, vnnd Gott omb feine Baben band gefagt gemefen, ba fieng man widerumb an Musickartlich zusingen, auff zugestimpten Inftrumenten zuspilen, quatuor, trium, Muteten, Bilanellen, 2c. ober bie 7) fleine furpmeilchen auff Karten, Burffeln und

¹⁾ beren jre a. — 2) voll mit a. — 3) welcher — mit] barüber jren zuwarten ain junger Knab, Rhizotomus genant, von Würzburg, geset war: zusamt den a. — 4) In a folgt: Beibelen, — 5) In a folgt: biweil er so vil zu jm nam, als jm zu nötiger unterhaltung und narung seines leibs dinet. Belchs die ware Diaet, durch die kunst der gerechtesten und sicheresten Arzenei sorgeschriben ist, — 6) In a folgt: geschickten, — 7) dise a.

Prettspiel vorzunemmen: Bnd dabei blieben fie mit großem lust vand gutgeschirrig, vand übten sich zuzeiten biß sie die stund zuschlaffen scheidet. Bei weilen besuchten sie gelehrte belese [358] ne Leut, wolgeschickte Bersamlungen, Historicos, Postas, die einen unsterblich machen können, entweders Jambisch ober Geroisch, Dann Carmen amat quisquis carmine digna gerit: Ber Lobswardig kan thun und beweisen, der liebet die so einen können loben und preisen. Ober sie besprachten Leut, welche

frembbe Lander gegeben hatten.

Inn mitteler Nacht, ehe sie sich zur ruh begaben, giengen sie zuvor an das lufftigste ort, welchs offen vnnd freh stund, des Himmels wesen vnnd enderung zubeschauwen, vnnd da gaben sie acht auff die Planeten, Cometen, 1) Figuren, leger, gelegenheit, Aspect, ansehen, Oppositien, vnd conjunctionen des Gestirns. Darauff recapitulirt, vnnd oberschlug er kurhlich auff Phthagorische weiß mit seinem Lehrweiser alles was er die gante Tagzeit durch gelesen, gesehen, ersahren, gehört, gethan vnnd vernommen hat. 2) zu er trutiniert sich auch vnnd legt sein Leben vnnd wandel des selben Tags auff die Bag des Verglischen Vir donus & spiens, &c. Wann du bie legst zu schiert rhu, vnnd dir wöllen gehn die augen zu So bend zuvor ein sede nacht, Wie du den tag habst hingebracht vnd was daselbst weiter folgt.

Das XXVII3) Capitel.

Bie Gargantuwal 4) die zeit anlegt, wann sich Regenwetter regt.

Begab fichs bann, daß bas Wetter nicht getemperiert, vnfrisch, trub vnnd tropffig war, so bracht man die vormittagig zeit nach obgebachtem brobenlichen brauch zu:

¹⁾ In a folgt: so etliche sich herfür thaten, auf die — 2) In a folgt: Dem allem nach vergasen sie nicht Got jren Schöpfer bestättigung jrs glaubens halben anzurusen, jne dem seine undegreifsliche gute, und die gant verlossen zeit lod zusagen, und auf zu tüntigtait sich Sotlicher milte inn schuz zubetehlen. Endlich namen sie ferner was jnen noch aus zurichten kund sür. — 2) Acht und zwanzigft a, XXVIII. b. — 4) Gargantual a. — 6) In a folgt: gemainem —

[359] On daß er weiter ein schon hell Fewer anmachen ließ, die betrübung, nibelung, vnnd feule des luffts zuenderen und zuleuteren, wie man etwann gante Beckholterwalb 1), die Pestilentsische Lufft zunertreiben anzunt, und den gangen Birneischen Kontesall des Bergwercks halben, auss Phaetontisch Gold brauß zuschmelten, und wie sener Toringisch Jungherr die Scheur von wegen der grossen

Mauß anftedt.

Aber nach dem Mittagmal pflegen fie an statt ihrer gewonlichen Seufdredlichen felbubung und Gragverrammelung, Spinnen und Schnedenmafig zu Sauß zubleiben, ober inn ber Statt vnnb nabe berumb gufahren. Bnb auff Apotherapische gesundheitpflegige manier in ber Scheuren. Tennen, und bem por und Sinderschopff etwas leibs= maferung halben guthun gufuchen: ba banden fie Barben, icutteten und marffen Rorn, manneten bas getreichte, trug einer zwen Malter ober vierthenl Frucht auff beiben Achffeln, und zwen zwischen beiben Armen, halfen ein weil bem Bulcano ichmiben, wie ber bornen Seifrib, ber ben Umpog treb Rlaffter inn bie Erd ichlug, ruhrten Mortel, trugen und walten ftein, ftrigelten die Pferd, haueten Solt, trescheten, und anders. Dann fie waren nicht bes Reigergeschlechts und Monchischen glaubens jenes Malers, ber nur mans reanet spacieren gieng, bamit in niemand auff ber Gaffen jrrt. Was foll bif Saugeschlecht, bie Regenwarm? Sonder Fürstenmafig, thaten wie die groffe Potentaten vnnd Regenten, welche auff ber Barenhaut nicht zu verschimmelen, vnnd daß Armbroft ernstlicher anspannung bisweiln nachzulaffen 2), gemeinlich wann inen bas jagen erleibet, ein Sandwerd ober fonft Geschäfft herfur fuchen, Da hafpelt ber Sarba= napal, [360] Bespafian flechtet Baberhutlin, Augustus trebet Spinbelbolt, ber ander glafet Mengfter, Carolus V.1) bichtet lebenbige Brwerd, einer) ichleifft Scheren, jener) ichmirt Stifel, bifer) fegt Riften, etlich ftriden 8) Reggarn, Domitian zimmert Prettipil, ober lebrt bangen, bie Sapptifchen

¹⁾ Wegholterwâld a, der Custos Weck: — 2) ainmal abzulasen a, abzulassen b. — 3) ber ein ab. — 4) Carolus V.] ber trit a. — 2) ber birt a. — 3) ber fünst a. — 7) ber sechst a. — 8) etlich stricken] ber sibend a.

Ronia bawen Boramibifche Tobenbeinbeuflein. Scipio Muden= beuflin auf Schnedenheusern. Der Schulthenft labet Dift für furmeil, bag man ibn fragen muß, wer ber Schultheiß feb, Der Burgemenfter fpitt Febern und megt auf, Jener Maauifd Bogt bricht Sanff ober ivinnt, Curius belbt Ruben, andere weben, etlich machen fingerbrillen, viel erbenden weite Sedel und eng Raften, mander Regiftriert bas Mettenbuch, Demetrius Ronig inn Afien fpilt mit gulben murffeln, Die im ber Ronig Perfes ichidet, ber barnach an ben Romern gant Mfien inn einer ichant verspilt: ber gut theil faufft mit Merandro Magno: viel blenbet bie Schrifft, barumb lefen und studieren fie bes weniger, fie mochten fonft Schreiber und Pfaffen werben, etlich tretten ben Ginfiblern bie Schuh auß vnnb flechten Rorb, jener Spartanisch Ronig fticht ben Reuglin die augen auf, Chrus ichneust die Baum, Uttalus gieffet Buppenboden, Seuerus het Rephiner gujamm: Agefilaus reut mit ben Rinbern auff bem Steden herumb, ber Gorgifch Graff ichleifft mit ben Buben auff bem Gis: Reifer Barius fuchet alle Spinnwepp inn ber gangen Statt Rom ab, bnd lagt fie bei 10000. Pfunden wiegen: Repfer Benrich fangt Finden, Ronig Deiotarus ichlagt ben Bferben ein, ober bind ben Bebffen ben hindenben Glenbogen. Ronig Coruinus bind Reben, Rebfer Antonius Bius eget: Diocletianus ballt ben Bflug. Ronig Agamemnon fest Maßholberbaum. Rep- [361] fer Befpafian taufcht Maulefel, Martius fcmibt Sarnifch. Affricanus fest Del= baum. Bercules fest Ebchen, und pflaftert die Safen, Ptolomeus Muletes Pfeifft, Maximilian fteigt nach Gemfen: Rero ichlegt auff ber Chtbar, Chaminonbas fingt bargu: bann was bie Furften geigen, bas muffen bie Bnterthanen bangen. Ronig Wilhelm Bifchart inn Normanby binbet bnd winbet bie Segelfehl 1), Europus bawet Laternen. Die Schwedisch Ronia gieffen Rannen und pleten Bfannen, die Bortugalifchen Ronig ichutteln nicht wie Renfer Bertinar ben Pfeffer Gad: fonbern laben gant Bfeffericiff auf. Die Barthische Ronig fpigen Nabeln. Der jung Dionys legt ein, Demetrius wird ein Schwerdfeger, wie auch gemeinlich die alte Teutsche Konig: Daber heiffen fie jo gern Runbegen, Degenbrecht, Degenhart, Degenward, und Reddendegen: und die Caftilifden Spanier, ber Schwaben Baftart, Diego. Bund hierumb ift auch jener bnichuldig Poet zuentschuldigen, ber bes Renfers Maximilians, [362]

¹⁾ binbet - Segelfehl] bie Segelfehl binben und winden b.

Hochloblichster gedechtnuß, Demut auß seiner Rhetorick nicht anders zuloben wußt, als daß er sett, Er hab seinen Panter gestickt unnd den Harnisch gefegt: Hats villeicht bew dem Homero gelehrnt, der lobt seinen Blissem, daß er sein Schiff blet. Ja es lehrt die Fraw wol das Net bleten, wann ber

Meifter nicht ju Sauß ift.

Nun bisen angleichungen hoher Leut, solgt auch vnser Discipel Garganzumal, wan im das Regenwetter den Paß auff dem i Feld verlegt: doch mit gutem Raht seins Preceptors übet er sich inn wolgegründeten zierlichen Künsten, als mit malen, schnizen, schnezeln, Bachsbossieren, schindelgebeu visieren, Papirenschiff sormiren, eingraben, Kupfferstechen, etzen, formenschneiben, entwerssen, abreissen, Land vund Stätt inn grund legen, Festungen stellen und aussteissen, Bildhauen, außtreichen, illuminieren. Oder bracht die alt weiß mit dem Schach und Prettspiel auff die dan, wie Leonicus dauon geschriben, und unser gut freund hat Lascaris getriben: And solches nicht on nut, dann unter dem spielen kamen jnen zu sinn die alte Scribenten, die dauon meldung gethan, unnd Gleichnussen darauß zu nutz gezogen haben.

Ober fie giengen auß, ober fuhren herumb etliche fünftliche Werd und fund zubeschawen, wie man die Metall extrahirt und foluirt, icheidet und auf ziehet: die Alchemisten. wie fie calcinieren, reuerberiren, cimentiren, fublimiren, figiren, putreficien, circulien, afcrubien, lauiren, imbibiren, cobobiren, coaguliren, tingiren, transmutiren, laminiren, stratificiren, ben Ronig fuchen, ben Beift, ben lapidem philosophorum, ben Dann beim Weib, ben entloffenen Mercurium, ond per omnes species gradiren, es feien Metall, gemmæ, Mineralien, [363] frauter, fafft, olea, salia, liquores, ober anders: Stem wie man faliche Berlein, Ebelgeftein bnb Corallen mach; bann auß bem migbraud lehrt man ben rechten brauch : ber migbrauch ift aller guter brauch roft, ber fich ftets an bangt: alfo ba auch einer ichreibet, Superstitiones seien Religionis Rubigines. Item fie besuchten Die Muntbrager 2), bie newen Thalertruder, Die Bubilierer, Gesteinbalierer, Steinmeten, Golbschmib, Golbarbeiter, Steingruben, Gudesbergwerd, fuhren ein in bie Gang, ichecht, ftollen, und geschiet, faben 3) ichurffen, weichen, roften, quetiden, germalmen, raben, ichroten, Maricheiben,

¹⁾ bas ab. — 2) Monter a. — 3) fah a.

Bunichelruten, Mafen, Bauchen, Bauchstempffeln, Durchwerffen, Durchichlagen, Durchlaffen, Troffteren, Stampffen, Granbitreichen, Stempffen, Seiffen, Rabichlagen, Spleiffen, Schladenichlagen, Steinabziehen, Dorren, Dornziehen. Much ben Sawerzeug und fonft Inftrument 1), Aerstroge, Bergtrog,2) Bafferfeng, Safpel, Spillicheiben, Rampffreder3), Gebell, Schwengreber, bas Beingenfenl, ben holgen Beine, ben Beingen, die Roffunft mit ber BremScheib, bas RehrRad, Die Bauchtrog, Sadichleiffen, Saumhund, Saufed, Schlafftarren,4) Pompenzog, Mangelrad mit maffer= fannen, Safpelpompen, Bafferwerd gur funft, Schemelpompen, Jochergebem, Bentilpompen, Scherpompen, Sundzeug, Rimpompen, Schauffelpompen, underlegt Bompen, Troaheivel, viel gerinnvompen, Rlammervompen, Taichenpompen, Tajdenhefpel, Trettpompen, Bengfigerpomp, Wind= feng, Bettergezeug, Binbfaß, Flugelfeng, Binbichecht, Windstangen, Balgfeng, Saspelfeng, Windschöpffen, Leilachfochtern, Brobirofen, Malmulen, Bereitftuben, Lautertrog, Schlemmgraben, Bauchgraben, Sigertrog, Gold=[364] ichlichen, Schmeltofen, Bindofen, Rupfferbrechen, Gifenziegel, Dorrofen, Defigleichen ferrner bie Galtbornen, Salpeterfub, Alaunfub, Rupffermaffericheib, bas Gefchut gieffen, die Beugheuser, die Antiquiteten, die Friburgifch Criftallenmul, bie Samer ober Gifenfdmibt, Die Buchfen= ichmid, ba Arcenal, bie Festungen, Baffergebem, nem Dulmerct bon Gewichtmulen, Bagenmulen, Gfelsmulen, Burgmulen, Brwerd, ben Schatz zu Sanct Dionng, die Englische Docken an Baren und Bollen üben, Schiffzimmern, Ruftfammer, Thuchferber, Seibenftrider, Sammatwepp, Organisten, Lautenmacher, Pfeiffentreber, Mufirer, Damafcanirer, Beinbrennen, Birbramen, Beinfemren, Bronnfammern 5), Genffen= fieben, Steinbrechen, Gifenschmid, Tappichwirder, Gouggraben, Schutenmatten, Geiben machen, Brotfparfunft, Bein-

¹⁾ In a folgt: bnb Werf, die Bergeisen, Rüzeisen, Sumpseisen, Stoseisen: Raumeisen, Schliseisen, Fimmel, Reil, Blb3, Rizeieustel, Sandseustel, Pauschel, Precheisen, Prechtiangen, Kailhau, Kraz, Kobel, Thonnen, Lauffarren, Hund, — 2) In a folgt: Ringpulgen, Straichpulgen, — 3) Kampraber a, Kampreber b. — 4) In a folgt: Pfüzaimer, — 5) Brumfanmern b.

fpartunft, aber nicht Baffer Spartunft, es feb bann auff Brifac, Danbigifche Gurniffieber, Farbenfieben 1): Bolbidlagent gemalen Gold: Inn Leymen farbenbrennen, fpringende Bronnen, Quellen, Salppfannen, Glaghutten, Schreiner eingelegt arbeit, Contrafeiten, Steingraben, Rotidmid, frembbe Bferd Ruppeln, Schmelbhutten,2) Dfentunft, Solbsparfunft, Bibliotheden, Rlofter, Spital, Felbfichenhauß, Baber, Baliermulen, Montstempffel Mulen, Seibenmulen, Rogmulen, Buluermulen, Bebenrabermulen, bie Mularst, Trudereien, Rupffertruden, Schrifftgieffer, Brenmacher, ond etcetera bie gant Kunftlerzunfft3), zogen4) von einer gu ber andern, ichendten 5) Trindgelt bnd etlich mag Bein, da war man williger dann willig: da forscheten, ergrundeten, bund erfinnten fie eines jeden Runftfertigfeit, fund bund grund: [365] vnd gerawet fie feine zeit, die fie bamit zubrachten, wie Sant Augustin, ba er einer Spinn ein balbe ftund bett zugeseben.

Ferner giengen sie publicas Lectiones zuhören, die Solen Actus mit ihrer gegenwart zuehren, zu den Doctormalen, Magistrirungen, Promotionen, Gradationen, Degradationen, Disputationen, Duotlibeten, Comödien, Anatomien, außfahrten, Hochzeiten, Danzen, Kirchweihen, auff die Bürst, aufs Rahthauß, fürs Gericht, zur Audienst⁶) die Bescheid ablesen zuhören, vnterm freven simmel inn die Acht thun seben, zur Curia Rotz, zu Karlementen, vnnd den ganzen Proces zu sampt des Knausten Gerichtlichem Feurzeug zusden: auch die Predigt, die Besper, Complet, 7) die gemehne Herbergen, Bünst, Gaffel, Stuben, Thürn, Dummhöff, die Rot Kammer, die brennend Kammer, inn die Senisch Academy a l'intronato, Fronleichnamsbroces. Fastenduß, Cellensabtten. Refenter

ichlampen, und ma furgumb etwas zusehen ftund.

Ober 8) unfer Cprogargantua besucht bie Fechtschulen vnnd Fechtboben, ba that er sein Schulrecht, hub auff, gieng ein mit Dusaden, barinn Blei gegoffen war, im Bogen,

¹⁾ Farbenfieben cd] Farbenfieber b. — 2) Efelmülen a. — 3) In a folgt: erfuhr er, vnd — 4) 30g a. — 5) schantt a. — 6) In a folgt: , die Klagen vnd Antwort, einlegen vnd ablesen. Brtail vnd Appellationen vnd ben ganzen gerichtlichen Proces zusamt dem Feurzeug vnd Decisionen Camere zubegreissen, — 7) In ab folgt: die Birtshäuser, — 8) Oder er a.

im geschloffenen bund einfachen fturt, legert fich inn bie Baftei, erzengt fich inn allen Ritterlichen Wehren, wie fie vor Angen lagen, im Schwerb. 1) Meffer, Spieß, Stangen. Stanglin, Tolden, Sallenbart, Rapier, Baratichwerb, Leberen Tusaden gum Blasmachen, Strauft sich wider die Marrbruder, die Francfortische Menfter bes langen Schwerdts, idrib mit Dinten, fo ficht wie Blut, Die Feber mußt ihm oben ichweben, bnd folt es toften fein junges Leben, er magts inn [366] Gotte Macht, ichlug brauff bag ber Belt fracht, focht omb die hochft Blutrur, bmb bas Rranglin, omb die Schul, ein Glag mit Bein, wie es ber Gefell an ihn begert, troden ober naß, icharff ober ftumpff, nadend ober bloß, braucht por bem Man Silbenbrantsftreich, fiben flaffter inn die Erd, braucht bes Eden edham, bes Laurins Amerdzug, Kasolts blindham, ben ober und unterham, mittel und flugelhaw, im tritt, mit furper unnd langer ichneid, fnopf, ort, einlauff, gemachftog, beinbruch, armbruch, fingerbruch, gefellenftoß, mordftoß, Gefichtftich, waren alle erlaubt, benen bie fie brauchen fonten: bann Dolus an Virtus &c. den Bornham, frumham, schillerham, scheitelerham, munder versatung, nachreifen, vberlauff, burchwechffel, bengen, anbinden, flich im winden abschneiben, schlug fie auß ben vier Legern erstes eingangs, aufi?) alber, tag, Dchs vnb Bflug, bet3) fein Gemerd auff die vier blofe, schwache und sterde, abnemmen vnnd augnemmen, verweisen, burchhamen, verfürham, ben Türckischen zug, treiben, rab, 2c. ohn ben Batterftreich, welchen ber Schmidlein inn feinen Fechtschulpredigten weifit, vund bes Bauren Speichelham.

Item4) an statt bes vmbmeyens im Garten, pflegten sie heimzubesuchen5) die Specereilaben, Burykram, Balbiersstuben, bes Geßners Garten, die Wasserbrenner, Krautnirer, Puluerkremer, Simplicisten, Kalberarkt, Bader, Platerschere, Steinschneiber, Wundart, Apotecker: besah, beroch, betastet, versuchet, schmacket, rib, vnd betrachtet jhr materien, Frucht, Wurzeln, Pletter, Gummi, Samen, Sasst, Salben vnd Schmer, so eigentlich als wern sie von Gwalter Reissen von Straßburg, vnd Meister Lisset Benancio darzu

¹⁾ In a folgt: Tusaten, — 2) im a. — 3) hett gut acht a. — 4) Ober a. — 5) suchten sie haim a.

bestelt: bund [367] namen war mit was betrug vnnd beichif bife Clementebetheurer, Saffranirer, Chrifostometaflin, Latwergen vergulber, Burbelbenber, vnnb Trandferber, ombgehn: wie nach ihrer Quidproquocitet, Merbabromuscitet und Pfeffersedlichkeit fie alles was inn Menichlichen leib fommen foll, verfetern, verebbrechen, verftumpeln, vergrumpeln unnd verhumpelen, Landfremerei mit Spanischen Bfeffer treiben, Gerbelirpfeffer under guten Bfeffer mijchen, Rumpff under Mofcatnuß, Weingebeitt Schwertwurgel under Galange, geborrt Beifbrot under Speifmurk, Fusci und geborrt Holb under Saffran, Leimen under Imber, Gummi under Ruderfandel: abgangen, verlegen, vermischmeicht, perrochen, verfaurt ibanen pund Spinnenwerd, gedruß vnnb gemuß, gehadt Stro vnnb ftaub inn gemalten Buchffen und Laben für Arabische unnb Indische mehr= ichafft haben (barumb gab bifen Quinquo brodern auch Eulenspiegel zu Mollen ihr Gespick treuwlich wiber, ben fat fur ben wuft) ein Burgelmaffer vnnd Recept von drepen gemeinen murbel Epfich, Fenchel unnd Begwart für ein gulben, mas fie von Bnichlit, Seiff, Bachs, Ruder, Sonia, bl. Ert vnnd Metal ben tauffmansgewicht einfauffen, ben Medicischem gewicht, da vier ungen ein pfund thun, aukwigen: mit ihren totus Modus regitur in minis, vnnd Luminarijs ins grab leuchten: Die freigabe ber Ratur, Erd und Baffer theur vertaufen, einer Teuffelsgerittenen wurgeltelberin, Segensprecherin, vnnd abgeribenen Rrautgraferin Authentischen 1) glauben, wie ben Sibnlen geben: halten bing bie fich minber als ber Belich wein vber jar halten laffen, barumb muß es verfaulen, bas bie Glafer zerspringen: nemmen Recept anzumachen, [368] beren materien fie nicht halb haben, darumb mufen fie quid pro quilieren 2) und Merda promuscifiren, Teuffelsmilch fur Reubarbar reichen, bog Granaten für Malorum Granatorum, Cliftir von beiffer Suppenbru, Gallopffel fur Mprobalan, fuccum tithymalli fur Diagrodium, Rirfengommi fur Urabifchen gummi, Rerigmus fur Aldermes, anis und Dang-

¹⁾ Catholischen a. - 2) quid pro quisieren ed] quibproquos quisiren ab.

tred für Garamantischen Pfeffer, gebrant Sundezan, vnnd weiß Rifelftein fur Elephantengan und Spobium, gestoffen Glaß für Electuari be gemmis. Wild rauten für Rigertraut: vnb anders vnzalichs, welches Gargantua alles erfaren wolt: auch wie sie bistilieren, bak es nach fiben Brubern schmadt, ziecht ber Acht voran: wie fie die Fluß bes Sedels an fich ziehen, wie bie Sonn bas Waffer: wie sie Capaunen effen, vnnd geben den Kranden die Bru: wie sie, die Kunst zuuerbergen, alles ben nacht, ober im Hinderhauß berenten: Bund alsbann sagen, pereat qui pereat, ber Tod tein gorn nit hat. Ben wie fru) ir liebe Sirupmanlin, ir Clifterifisten. Sachtfeiffer vnnb Atham vertauffer, wie habt ihr fo icone geschwollen Baden. daß ihr euwer lebenlang mukten Diebsaugen für oculorum populi effen, vnnb die Rafer ohn flugel, daß euchs hert abstoß, so gibts euch auch ein krafft. O ir Leuß ond Leutfreffer, ihr Saffranirer, Bulueriften vnnb Buderiften. jr verzuderte Honigmauler, wer wird euch von euwerem alten Abam bringen, gewiß noch bie Buluermul. Ir Proquotisten seit nach Lissets meinung nicht werb, daß ihr Kolen vmbtraget, noch geblett Schuh und abgetragene Schulummel außschrepet, ober geferbt Hutlin vnb gebrochen Blafer außruffet. Aber Rundlob 2) von Soben Rhumfteig fagt, es wer schad vmb euwer kunftliche hand, welche so herrlich im Rlin= [369] gelftein Metten vnnd Betterleuten tan: es ienen noch etlich feine Morselstempffel under euch, welchen 3) das Fakbinderisch punperlepump4) wol von Sand gehet: auch feine scharpffe Scharnützel köpfflin, welche die Gorbische tnopfflin machtig fauber an die wurthrieff vnb Sam= benitenhut schrauben: auch es so meisterlich mit dem Maul, sampt bem Weberknoff einbinden und winden, daß es wenig Kadem kostet. Derhalben meint er, wann euch schon Silui vnd Champier verjagten, weren ihr zu eim Pafteten ober Bestenbeck bannoch nit verborben. Dan graben mag ich nicht, betteln scham ich mich.

Barlich diser Bettelschamischer Mammonischer Schaffner, ist ein warer Sam der Welschen Bractic, de tri vnnd

¹⁾ fein a. — 2) Ponocrates a. — 3) ben a. — 4) pimperles pimp a, pimperlepump b.

Bechffelrechenung ber vorthepligen fpitigen griffin, der hat die Rauffmannische Beutelzauser vnnd Geltmauser, die Benuesiiche, Florentische vnnd Benedisch Buchhaltung gelehret. vnnd wie man die Sandtwerd foll vertruden: Fretten vnnd fpotten, an, vor vnnb binbertauffen: Blutwucheren, bnberm Bucherbutlein fpilen, die Dung verwechffelen, bmbichlagen: auflefen: beschneiben : befehbelen : mehr nemmen bann geben: Dren Leippiger Mard bud ein Francforter Meg jeben funff vom hundert gibt auch 20. D Reichebbeiffer, Tarbit, Diebraht 1), Koirtmeifter auf Bellenengelland: D Regenfpurgifcher Dofche, ber fagt, wo ich wone, bafelbit find die hirten nicht theur, D Ribbis: Vlurupinæ1). Corrofuren 2): Bachenwucherer: Beitverfauffer: Beitfinanger: Die theurer verborgen bann bmb bereit Gelt geben: Beipaugen, im Sad berlauffen, Schabe Loth, Baarbefeuchtiger 3), Wollneger, Ingwerbeschwerer: Farbenanberer: oben bas hupich, unden bas argit: [370] Ja oben bund unden bubich, bund inn ber mitten ber 1) argit, da beißts nicht in medio confistit Virtus, wie ber Teuffel mifchen zweben alten Beibern: Stem verfinfterer bund berbender ber Gewalb und Gaben gum augen verblenben: bife wird Bobinus gewißlich auch bnber bie Zaubergeschlecht rechnen, weil er ber Mugenblender bund Bergauckler febn gnab will haben: Item Glenjuder, meßichurger, ba vns bes) meffen) theurer als ben ben Bfaffen antonmet, also heißts, auß bem befürgen tommen ins beicheiffen: Rablbermerffer: Gewichtfalider: Gifern werben: Bubenfreiheitsucher: ba billicher bor bem Thor bas Galgengericht jr Freithoff bund Rirchoff were: Ja lag mich ledig bes britten Bfenninge, fo gabl ich bas vberig: D Quinquernelliften: Babrbermenger, Blindenfauffgeber: Stulreuber7), bie barnach die Strauch: dieb bund Straffenrauber muffen ftreden, bamit ber Schelm ben bieb ftraffe. O Campfortes Banquarij, Mungweicher, Mungwelfde, Mungfelfder, Mungichmelger, ir werd bes Contrabant nicht Reicher, ber Teuffel bol bann ben letten. Etwann feurt man die Senligen, bund verbrannt die, fo die gemein Munt entbebligten, jepund Feurt man die gemennes Rupes enthepliger, bund tregt fie ichier auff ben Senben, bund berbrennt bargegen die Bepligen. D Mungringerer, Mung ichwecher, Mungabgiefer, mungaufzieher, munt Contrafeiter, D wie wird man euch fur gerichrictte Riefalien ober Bagament im Solldimifden Schmely Digel granuliern, als wann man euch vber Bafem reiß fchuß: 3a biefen Diebifchen grempel wiffen auch wol bie, fo Sperber auff ber Sand tragen, bamit fie nur bes Gebaftians Franden Abler war machen, bas frumbschnabel muffen geraubt ba=[371]ben. Ach wo bleiben bie Thurnierarticul? mander ichilt beut einen ein Pfeffer Gad, ber eben an bem bein bindt, manchem wehrts nur bas Polle, bas

¹⁾ Ufurapinæ b. - 2) Cor Rofuren b. - 3) Bobrbefeuch: tiger b. - 4) bas a. - 5)6) bie meß b. - 7) Stulreiber b.

Velle wer genug ba. Ihr tonbt bas bienft ober Gnabengelt gu ber gelibenen Sauptfumm fchlagen: Aber mas gwint ihr mit euwern einreuten bund leiften, Furften bleiben Furften, wann ihr icon bie Racheldfen einschlegt, bnb ben Bferben Budererbes inn ben Rogbaren ichutt: Die Witwen vnnd Beifen, Die ibr verberbt, werden genug Raach vber euch ichreien, alsbann nemm euch ber Teuffel jum Gifelpfand: Der mocht euch auff fein Rad Dalen, bnb an bie Raden befften, fonber euch gar auffe Rad ben Rechten einfat und bas wibergelt geben, auff eitel Longins Jubenspieffen: ba hutet euch ihr Berrn, welche gelbberingelte bund bigberingelte Juden ben Bnberthanen guschaben giebet. Leut die man im Ellend folt behalten, den bulfft man gu Reichthumb von aller beyden Sembath ber Bobm, muffen als bie Berrn bienen, bund folde bieb mufig gieben, als wann ein Saufvatter ein pochechte Sur im Sauf giecht, bie ihm fein Son und gefind vergifftet. Ja versprech mir mein wahr, bag beiner bes theurer ohn werbeft: Bertauff mir bie Frucht auff auffichlag: Let mir auff bie faat: beins abmefferens und ab= reiffens bedarff ber Muller Berrgot : 3ch leih den Leuten brumb fein gelt, bas fie beb mir malen folln, Eb thu im ein bererung, jo lagt er bir bas Gelt lenger: 3ch lag mich nicht ebe zahlen, bie Mung anbere fich bann: bie log Mung mug man eim ftubenten, ober Landofnecht, ober eim ber hinweg ziecht anhenden: ich muß mein bienft beg bober aufchlagen: D Schabewacht, Leg mir lieber ichloffen: Ift bann bein gelt Safenart, welche jugleich geberen, andere jun= 372 ger auffgieben, bnnb fich wiber belauffen, fo bet bich ber Lucifer. Muß biefem find viel andere gute Boglin entstanden 1), als daß man Fremde Bracht 2) leichtfertigkeit hat eingeführt, vnd wie Cæfar fagt mit der Wahr auch bie gefar ber Lafter gar, bie Seibenfpinnmep, bie gufubr dem Feind Behr und Bafen 3), das Montgerberliren, bas Boft Bapir migen,4) fteigern, auffnemmen, anlogen: weinjudengen, fornratten, mit ben Brotmaufen mablgrempelen. Ja, ich behalt mein Frucht big Sanct Gregor auff eim Falben Bengit baber Reut: Bui Teuffel ichlag bem Faß ben Boben auß, bund ichliff inns Rorn bund fahr gum Tachfenfter auß: D ihr getauffte Juben, bund elements= bodenlose ertherten vnnd Landrationer, gelt der Reimenweiß Gulenipiegel tan euch Schimpffsweiß im Irr. Capitel fein treffen, mit den fteinenen Stulraubern: Darumb prechen euch auch die Stul, weil 5) ihr fo gar ichwer fteinen

¹⁾ Auß — entstanden bo] daraus vil andere gute bößlin tägslich sind entstanden a. — 2) Pracht vnnd ab. — 3) Wasen zu a. — 1) In a folgt: auffausen, orkausen, — 5) diweil a.

seit, wann schon euwer Häuser, vom Plutschweiß gemörtelte starke Pfeyler haben: Was achts er, wann ihr schon Gelt auff lehen leihet, daß ihr Jungherrn seyet: Bund die Seel inn die Kist pfrengen, vand das gewissen vber die Oberthür an Nagel hengen, vand nit glaubet daß ein Kerleß im andern sted: Ir werd mir kein Kat im Sac verkaussen, wann ihr schon zu Linsen van Bonen seyt gewesen: Scheisset!) all inn Brei, sagt Glockengieserhänßlein zu Nörnberg

Folgende gieng er auch bin, bie Lugenpriviligirte wortbeutelige Landfarer, alte weiber Cliftirer: Coloquintenpurgater: wurmfamenframer: Triaderslapper: Schlangen= beichwerer: Starenftecher: Banprecher: fnabiad vnnb Mardtlotichen mit bem Englischen verftand fur die langweil guboren, wie icon ihnen der ichwas anstehet, wie [373] ungelacht vnnd ohn zungenftolvern fie die grobften lugen außstoffen, daß fie den Teuffel folten lachen machen: wie ab geführt fie bie Leut vbertolpelen, besefelen, und inen bas Blubermuß und wurmsamentat auff Bigeinerisch eingaudelen und ben Sedelfamen aufgaudelen: furnemlich gefulen im die auß bem Quatland 2): Dan von Erbfundiger natur find fie neben ihrem quadfalben, berliche gute Boffenreiffer: Rungenjager: Miesterhamerlin und Rogtredgaudeler: gute Selarst, die mit Scamoni vnnd Riegwurt eim die Seel aufpurgieren, Sola berben, zu onferem Bren: Raufft in ber noht: fo habt ihre im tod, ein wurtel inn bem mund: jo ift er gefund: bie rauch Bibergeil vund Frauwentut fur ben Rrampff aut: die Rirsenmuß mit Teriacs vermenat ift aut mitbribat: ftileoswurt furs Bobagram: ein pfund Bictrill für wurm, gepraten Sped fur Ratten, hie bifen Buder von Simmel gebracht 3): D gut Criftier mit Birdengerten für Weiber: Für ben Sot Johans Prot: Für ben Schweiß, Sarn von einer Beig: ben Glodenflang, und mas heur ber Gudgauch fang, bas Blo vom Simmel, vnnb beg bofen gelts ichimmel, von der Bruden bas getummel, bas gelb von einer besengten Mor, ber Affenichwant vnnd Snedenor, vnnd bas birn von ber Muden, gut gum Schlaff, bie

¹⁾ Scheiß b. — 2) In a folgt: vnb von Chaunis inn Picardi wol — 3) von — gebracht] mus man von Simmel pringen a. —

Schlaff damit getrucknet. Ja Hamelshoden, der euch kunden mit Flachhadern vnnd Hanffringen den halh ein kleins virtheil Stündlein rib, was gelts wa es euch den Krampff an Fingern nicht vertreib: Bnd wer als dann die Diedsbaumen abschnitt, der hett gewiß gluckhafft Bürffel. Es solt einer auch zu jhnen sagen, wie dort der Fuchh zum Froscharzet: wilt besehen eins andern Seich, wie sichstudann vms maul so pleich, es gibt dein Plo Maul, dz dir ist [374] Lung vnnd Leder saul, man sicht am Quaden vnnd der Gosch, das du bist ein Frosch: Alber eben so mehr erstickt als erfroren, wann es she muß gehendt sein.

Nach dem sie nun lang also der Welt Läuff zuerfaren, vmbgezogen waren, sügeten sie sich heim zu dem nachtessen, vnnd demnach 1) es schwer wetter 2), assen sie vil mässiger als zur andern zeit, speiß die abtrocknet, ringert vnnd extenuirt: auff daß die seuchte betrüdung des Lufsts, welche von wegen notwendiger nähe mit dem Leib gemeinschafft suchet, hie durch 3) also verbessert würde, vnnd jhnen nit zu vnstatten käm, weil 4) sie kein vbung, wie zu ander

malen, porgehabt betten.

Also ward Gargantua angezogen 5) vnnd Gubernirt, vnnd pracht solche weiß durch täglichen geprauch inn ein gute gewonheit, vnnd nach seins alters vermöglichkeit zu grossem nut, wie ihr hört. Welches wiewol es erstlich ichwer scheinet, jedoch ward es durch state vbung so leicht, süß vnnd angenem, daß es viel meher ein kurzweil sür ein König, als besteissigung vnd lehr eines Schulers war. Gleichwol 6) Herrhundlob auff daß er ihm von diser strengen sinn vnnd Leidsbemühung zuzeiten eine fristung gebe, gieng er ihm etwann in eim Monat ein schonen Tag auß, an dem sie morgen Frü aufsprachen, vnd entweders 7) gehn Gentiss 3 zogen, 9) oder zu Charantonsprucken, 10) oder Sant Claudi, oder Montrouge, aber nit Rotenburg beh Tübingen, bahin die studenten wöchlich vmb guten Bein walfarten, Papir zuholen, welchs sie gleich so wolseit ankompt, als wann

¹⁾ biweil a. — 2) Wetter war a. — 3) hie burch] baburch a. — 4) bas a. — 5) gezogen ab. — 6) Cleichwol Ponocrates a. — 7) ober a. — 8) In a folgt: ober Bolonien — 6) In a folgt: ober gen Banues, — 10) In a folgt: ober Sant Clou, —

bie Nörenbergischen Bierbrauwer järlichs höfen in Türingen holenoder es stattlicher zwergleichen, als wann man das Pallium zu
Rom holet. Bund daselbs pliben sie als dann [375] den
ganzen Tag, vnnd machten des besten dings gut geschirr,
als man erdenden mag: rammelten, rolleten, luderten,
tranden genug, spileten, sungen, jauchteten, fogelten,
banzeten, falberten sich etwann auss einer schonen grünen
Bisen, bürzelten, suchten Bogelnester, namen Spazen aus,
siengen Wachtelen, triben Federspiel, bestelten ein Lerchenherd, angelten: siengen Frosch, Arebieten, gruben Schneden,
badeten, siengen Ael, besahen die Binenkörb, hauten Gerten
vnd Meyen, machten Weidenslöten vnd Holberpfeissen,
stelten den Kauzen auss den Kloben, sührten einander auss
dem Schlitten den Berg auss vnnd ab, vogelten. Und

Biewol nun also berselb Tag ohn Bücher vnnd Lectur hingieng, gieng er gleichwol nicht on Frucht ab: Dann sie erinnerten sich inn dieser lustigen Wisen, etlicher schöner Berß ober sprüch vom 1) Feldbaw, auß dem Bergilio, Hesselbad, Rustico 2), Politiano: Clemente Africo: machten vnnd schriben inn ihre Schreibtässin etliche turze lustige Epigrammata zu Latin, vnnd vbersetzen sie darnach inn Kondeo vnd Ballade gestalt auff Französisch oder Teutsch, Reimeten vmb die wett, dichteten Lieder, auff allerley melodei, ersunden newe band, newe danz 3), newe sprüng, newe Passa repassa, newe hoppeltänz, machten newe Wissartische Reimen von gemengten trey hüpssen von zwen schriften.

Wann sie dann bandetierten und underzechten, scheideten sie von dem Wasserigen Wein das Wasser, oder vom Weinshaften Wasser den Wein, wie Cato von der Re Rustica sehret, vnnd Plinius mit eim Hebhaubecher weiset: wescheten den Wein inn einem Beden voll Wasser, darnach zogen sie [376] ihn wider ab, vnnd schandten das Wasser von eim Glaß ins ander: ersunden, baweten und zimmerten viel kleine sinnreiche automata, das ist, selbs bewegliche kunstwerdlin, newe Pratspiswerd (dern Rob.4) Stephani sich so sehr zu Francsort verwundert, als er ihr Meß beschreibet:) Das

¹⁾ von bem a. — 2) In a folgt: vnd — 3) danzweisen a. — 4) R. b.

Fünfft Rad am Karren, Stocksischmalen, darauss man die Stocksisch plawet, die Popfingisch Narrenschleissen, da ein grober rauher Burgermeister newlich den Schleissstein also verderbt hat, daß man ihn wider behawen muß: New Trägerzeug, newe Schlösser zu gewelben dund Kisten, die fürfallen mit einem Schlösser zu gewelden dund Kisten, die fürfallen mit einem Schlösser zu geschlösser mit Buchstaden, Berremster Sessel, die eim Hand und für bein geschen, bie eim Hand und bie siehen, wann einer derein saß, selsam Fußeisen, tünstliche Sircul und Meßstäd, onerfautige Deuchel, Lauten die sich selbs richten, vnnd Fewrzeug, der selbs im Busen ein Fewraufsschlegt: Dann sie wußten bessers als Clauß Narr, der sorgt, der Fewrzeug, welchen ih einer inn Busen schob, solt ihn verbrennen.

Das Acht2) und zwentigft Capitel.

Wie sich ein sorglicher Streit zwischen den Nutelpauntsnern³), Krapssen vund Käßsladenbecken von Lerne, eins theyls, vud ⁴) des Gargantua Landsissen anderstheyls hat begeben, darauß sich ein grosser Krieg thet erheben.

An fragt vnd bisputirt nun lange zeit, waher boch der erste frieg sey entstanden: der gröste theil sagt von dem grossen Jäger vnd Thurnbaubeler Nimprot, des Chams [377] Son, wie es auch der nam soll mit sich bringen, daß er erstlich andern das Brot nam, vnd ein Namrott an sich hing, die weit vnd preit nam, was sie ankam. Darumb er wol die namhasst Rut Rotrur, vnd das hoch Wildpret heißt: Aber von wem hats Rimrot oder Nimmerrat gehabt? Dann man weiß, daß sie auch vor der Sündsluß gekrieget haben: sonst het Cain seinen Bruder nit erschlagen, noch seste Stätt gebawet, oder seine Enckel Tupalkain, oder Toppelkeinnuh Wehr vnd Wassen, daran der Tisch de hang. Ihr wäst die ersten Menschen wonten inn den, da begab sich osst, daß die wilden Thier vnd Menschen wolten vor vongewitter, kalt oder hig inn eine Hunsch dernsche eine soas ander eintassen, da gabs ein streit, der Mensch verbawet den eine

¹⁾ ben a. — 2) Reun ab. — 3) Notelpaungnern a. — 4) und benen aus a. — 5) jm ab.

gang mit Baumen, binber biefem Bollwerd ichust er fich, bas Thier verwart ibn, wann er aufgieng feinen jungen Storden effen ju holen, ba famen fie an einander, ber Denfch ichirmet mit eim angebrunnenen Baum mit bem Thier berumb: wann ers erlegt, macht er ibm und feinen Rindern Rod auf ben gellen: Dber fie ftieffen bei ben Bronnen gufamen, wie im Sanbigen erdorrten Uffrica, ober am Mor, ba es wenig fuß Baffer gibt, ba macht fie 3u beiden thebln ber burft vnfinnig, daß ber Bafferdurft ward 3um Blutdurft: hier auß gewonten fie bes Kriegs: Darumb mennen 1) etlich 2) ber Krieg feb 3) barnach auch bnter bie Menschen erwachffen von wegen der Thierheut, damit fie fich auff Abamisch kleideten 4) wann 5) einer ein kostlicher haut an hett als der ander: Als der, welcher ein Loenhaut umbhat, ließ fich feuchter gedunden als ber in ber Schafhaut berein trat: Die Barenhaut, wann fie zu furt war, nam eim andern fein Genß= [378] fell, bamit er fein Saut damit verpremet: Der Sirschheuter meint ein Wolffshaut geb wermer, bund nam eim andern fein Bolffshaut, alfo gog ber fterder ben ichwechern auß: Der Bolffbeutig Cain (melder ohn big Mathefius beidreibt, ben Lycaon gemejen fein) gog bem erichlagenen Abel fein Schafstleib auß: gubor that jeder des Thiers Saut an, welchs er gefangen hat, bernach wer ben Man fieng, bat auch fein Saut. Daber tompts. bag man fagt, mit eim herumb hauten, fein Saut barstreden, jeder forgt feiner Saut, ben Safen bmb ba fell ichaisen, fich feiner Saut wehrn, es judt ibn die Saut, man muß fie im gerben, man muß ihm mit eim enchenen Flederwijch bie Leuß abstrelen, man muß im binbers Leber wischen: Luditur de iplius corio: Gin jeber Fuchs wart feins Balgs. Daber tompt auch Balgen, malgen, vnnd Bellum, daß man den Ruchs vmb ben Balg und Fell jagt: baruon ift noch bas fpiel, umb ben Barchat jagen, vnnb Saar auff Saar.

Die Juristen mit ihren Feld dienstbarkeiten, meynen 6) von wegen der Baun sehen die ersten Palgereien angangen, daß einer dem andern zu weit einrucket, oder den Baun zu hoch aufführt, als wolt er ihm den Lufft verbawen, oder ihm etwas daran lenet, oder ein stinckenden zweck neben seht, oder eins andern Bih im durchprach, oder seins

¹⁾ So mainen nun a. — 2) In a folgt: "er fei bei ber erften ainfaltigen Welt. — 3) er fei b. — 4) In a folgt: entstanden, — 5) daß a. — 6) Andere mainen a.

Nachbaurn San ihm auff feine Bed faß, vnnd ihm die hennen berführt, barauß bann ein kammrotblutiger itreit zwischen beiber Bannherrn Sanen entstund, daß bie Sanenfebern auff ber Balftatt umbftoben, die barnach beiberfeits Saufberrn einander gu leib aufistedten (weil Sanenfebern groß trafft geben, bemnach bie Lewen die hanen fchewen) ba wolt bann ein jeder bom andern sein Sa-[379] nenfeder wider holen: ober wolt wie die Schweiger nicht leiben, bag er die feber fornen auff bie firn fest, fonder rucks ihm bin binbern: weil es fein han nit borwerts gewonnen. Daher foll bas ftreitbar Bold Gallier bund die Danen, bas ift, die Sanen, Sunni, Bennegau, henneberg genant fein: End vom hanenkamm, wird noch ber tampff genant: auch fahrt man noch auff ben Becfelhauben ben belmtam: bnnb barumb fagt man: bann) tamm fireuffen, eim2) abfammen, einem ben Ramm erlaufen bnb erftralen zc. Daber fompt auch noch bas inoblochhepend Sanenkempffen. Bund barumb fagt man, mit eim burch ein Baun gannen, ein priach vom Raun brechen: und baber ift auch bie gemenn Rriegsregel, das es beffer fen, fein Pferd an bes Dachbauen Baun binden jugrafen, als bes nechften Gaul an feim Sag grafen laffen. Biel andere mennen er fen omb der Immen willen erftlich entsprungen, wann biefelben Trieffen, und wie bie Falden in ein anber Land fuhlen: Ober bes bronnenichopffens halben, wann fie bas Bieh trandten, wie man Tool an Lots bund Abrahams Knechten erfahrn; Much inn Indien ficht, ba die Indier von den Beumen mit den Schlangen bmbs Baffer friegten. Dber bag einer, weil ber ander die Chcheln bnnb Rug fcwung, biefelben inn bes tapffer in fich frag: Dber bas jenes Nachbaurn Biber ober Dof bifes Biech geschäbigt ober tobt gestoffen hat. Ober bes Fewers balben, daß einer bem andern ein Liecht anzugunden verfagt. Ober weil 3) ber Nachbauren Sund4) einander biffen.

Aber ich sag, daß die mit den Hanen am nechsten zum zweck schiessen, weils) sie die Eher gerochen haben, vmb die am ersten der Krieg auff kam6). Dann zur ersten Weltzeit, da man noch den Hasen auff [380] den Tisch trug, wann einer ein aft vom baum gebogen hat, vnnd ein Prett drüber that, so hat er schon ein Hauß, hat er dann ein?) Weib, ein Pssugknechtischen Ochssen vnnd ein

¹⁾ ban b. - 2) ein b. - 3) bas a. - 4) ber — Hund] die Rachbaurenhund a. - 5) diweil a. - 5) auff fam] ist auskommen a. - 7) und wann er nur ain a.

Fischart, Geschichtklitterung.

Wächterhund 1), jo war nach 2) Hefiodi mennung fein 3) haußhaltung icon bestellt: furnemlich4) wann er ein Stang oben burchzog, barauff ber San mit feinen Rebsweibern 5) faß, ond ein Stordenneft ober Brutforblin barbei auffricht, auff baß fie ihm die Eper nicht auff ben Ropff inns lang Saar legten6). Bei tag aber mußt bas Sunergeschlecht binauf ins Gelb fein nahrung gufuchen: ba begab fichs bann, bas etwann ein geile Senn inn ein vbergaunig Gebiet ftobert, und allda Eper legt: Bon notwegen mußt es da unter Nachbauren gand geben, und leplich ein ftreit erbeben, mit guten Fauften, Rageln und Banen, Saargaufen, Bartaugrauffen, fteden ond hebelen mit bornern beschlagen, darein dann die Beiber als flugelichugen mit iconen Backensteinen guwurffen, bund mit herben schmechworten 7) auffbliefen. Bud folches meher zu befrafftigen, fecht ihr boch an ben Thieren, daß ihr erster streit von wegen ber Eper gewesen 8): Dann gerbricht, gerwirft ober frift nicht ber Krannich feiner Kranchin zuleib feine engene Eper, bas Bachtelmanlin feins Bachtelweibling, ber Bfo ber Pfoin, das Rephun der Rephennin, der Rapp der Krabin, nur bmb Chraeit bes Rinbergewalts? Dber, wie etlich mehnen, beghalben, weil man fagt bund erfehrt, daß man bor ber Rinder notlichfeit, vergißt eins Manns allegeit, fo boch billich ber Rachelofen mehr gelten foll bann ein Rachel. Allfo frift unnd verderbt nicht die Eul des Sabers bund ber Tauben Eper? Der Rant die Amfelneper, die Aumensen bes Rauben eper, bas Rotele ber Aumensen eper, die Fisch ber Bafferhunlin eper, 9) ber Suhu [381] ber Rreben, bie Lerchen ber Seufchreden, die Krotten der Lerchen, die Immen der Meisen, der Sabich bes Repaers, die Schaben ber Schwalmen, Die Schwalmen ber Storden, ber Specht bes Grunlings, ber Grunling bes Spechts, ber Buggauch ber Spaten bund Gragmuden. Bund alfo je eins bem andern auf neibigem trot und Frag, ober bas anber gefdlecht under que

¹⁾ In a folgt: hilt — 2) hett er schon nach a. — 3) ain a. — 4) Bub fürnamlich a. — 5) In a folgt: ben Hannen — 6) legen a. — 7) In a folgt: zuwarsen. — 8) gewesen ist a. — 9) In a folgt: ber Stoppisch frebs bes Ablers Mier, —

truden. Ja die Rinder nur auf mutwill bie Refter, onnd die heren zum 1) Bauberen 2) die Widhopffen ener. End bie Michmiften, wie viel verberben fie Gher mit irem Calcinieren? Aber es find bog Bruthennen, fie lauffen gemebnlich bald von ber Brut? Sat nicht ber Roftafer bem Abler fein Guer inn Jupiters Schof gerftort? Daruon ber Lonbijch Johan vom Eh groß Monabisch heimlichkeit ben Repser lehrt, als er beweißt, die Welt geh wie ein Eh vmb: Ja Jupiter, damit er sein Stral Schildtragend Vogelgschlecht erhalt, schafft, das alsbann, wann ber Abler bbern Giern fist, feine Schaltafer bmbfliegen: Barumb aber bie Rogtaferisch Scherabeierisch art ben eberschalen jo feind: bas macht, weil fie berbreußt, baß fie auß Rogfeigen vnnb feinen Ebern tommen: Run fo viel hat bannoch ber bom Ep, aug ben Grabafarabis Pillularijs ergarafrabelet, bag wir all auf eim Ep berkommen, weil die Welt ein Eh ift: das hat gelegt ein Abler, bas ift bie boch, weit und ichnellfliegend Sand bes Jupiters, bas ift bas Chaos, bas Cauum, bas Chaouum, ber offen Dfen, hauffen, Safen, welches des Ablers Sitz Chaouirt, Fouirt, Feurofirt, Chaoquirt bund Coquirt: Ja Jupiters frafft war biftillirer inn bem Vacuo Cauo Ouo, inn bem Dfen Safen Eb: Der ichof mar ber Simmel: D ihr Alchymiften freivet euch, bie geht einer gebeimnuß an. Diß icon Ep, bat ger- [382] fiort bie Gunbflutifch Mifttaften bber bie Wolden inn ben anbern Elementen ift bmbgefabren, ber Dotter im Eperflar. Merdt ibrs ir Eperbrutling, warumb ir im Selm geboren werd, und warumb ibr weint, wann man euch biefelb Sturmbaub abgiecht?

Bnd daß ich entschließ, kompt nicht der gesehrliche und vnaußtregliche streit der Hochgebeinten und hochbekragten Krännich wider die Hochmütige, aber?) niderleibige Physmäermännlin daher, daß die Treckdagige Zwerglin ihnen wider Landlich Gastrecht vnnd Gastmäsige? Landrecht die Sper stürmen und zerstören? Bnd noch darzu sie mit ihrer engenen Leibsfrucht den Eyeren bestreiten, inn dem sie ihre Sper inn der Schlacht für Schlauderstein gebrauchen: das kein wunder wer, es entgieng den armen Krenchen, wann sie ihre Sper vergiessen sehen, alle krasst. zum widerstand, wie dem Jason, da er die stück son seim Kind, welche die Preckin Medea inn der slucht von sich warst, ihne ihm nachjagen zuhindern. Ja diese Spersturmer= [383] lin machen auch, wie Plinius schreibt, Hauser auß? der Kranch epern: da rahten zu, wie groß die Bögel

¹⁾²⁾ zu zauberei a, zu Zauberer b. — 3) vnb a. — 4) gastmansig b. — 5) In ab folgt: zufrigen, — 6) In b folgt: jrn —

ober bie Leut sind. Ja ist nit der Troianisch frieg von ehm Sh herkomen? Sintemal ja die Helena die ehnig Krigspraut, mit iren Bonen Prüdern Castor und Bollug auß eim Eh geschloffen?): Hat nicht auch der Hercules lang mit des Königs Actors Sonen Curht und Creat deshalben lang zustreiten, weil sie auß Sylberen Gerschlan warn geschloffen: So werden sie heut gewiß auß Stählinen Rebelkappen schliefen. Seit ein mal man der Krieg zu kaim end kan kommen. Und streit man nit das mehertheil umb die Hennen und Gauch eher? Es kompt doch noch daher, daß man umb die Gver wettlausset.

Derhalben secht ihr, wie gant war sei, daß man sagt, auch von zerbrochenen krügen kön ein krieg werden: Ja von zerprochenen Sperschalen: Bud jener Landsknecht kont von wegen ehns Reises mit seini gesellen vneins werden da er auff ehn stud des Reiss stund vund sein Gesell auffs ander, vud jeder sagt, er wer gant sein, diß sie ihn mit klingen theileten. Also hat es sich auch ein Eher Käßsladenkrieg eben zur selbigen zeit, als Gargantua zu Bariß studieret vmb den Herbist inn seines Batters Land geschickt, vund derselb auß solcher vrsach.

Bmb die zeit, wan man die Ruf schwingt, huteten 3) Des Grandqufiers underthan Bangart ober Bannwarter, vnnb sonst die nachst ombligend Sirten berfelbige gegene ber weingarten und Reben, auff bag bie Staren bund fonft ihres geschlechts vogel nit die Trauben abfressen. So famen eben damals die Waffernotelenbeden bund Raß= frapffener von Lerne daher mit eim ganten Sorzug Karren 1) getrottelt unnd geschottelt, Die geben ober taufent laft Muteln, Baurentachlein und [384] Rasfladen in die Stat führen wolten. Die gedachte Bangart baten fie bescheibenlich. inen nach gemeinem lauff bes kauffes vmb bas gelt etlich Rafftrauben zufauffen zugeben: Dan jr folt miffen, das es aus Merulæ Rodai erfarung, ehn recht Amprofifch und Mannisch effen ift, frische Notelpaungen zu ben Trauben nuchtern einnemmen, fürnemlich zu den Sindischen Muscatellertrauben, Stockboren, Anuffelen, und Span-

¹⁾ seinen a. — 2) geschloffen ift a. — 3) Es huteten a. — 4) In a folgt: gezogen —

trauben, wan einer villicht verstopfft ist: Dann sie treibens von einn') Knebelspieß, lang vollkommen handvöllig, wie die Westerischische Ael: Ja offt wann sie denden ein Fürzlein zulassen, so bescheissen sie sich gar, daher heissen

fie die Berbitdunden und Berbitbeicheiffer.

Aber die ftolbe Rutelpaußener wolten die auten Bangart gar nicht gewehren, sonder (bas noch arger ift) Hochmutigten fie noch barzu, vnd schalten fie Lumpenftecher, Lumpenweicher, Froichzan, Udermauß: bunube Beticheiffer: Galgentropffen: Laufige Grindfeffel: Blattlauß, Urffrager: Baurenflegel: Sundbengel: Balgenichwengel, Safenicharrer: Sapelopin: icone Arfbollen: Schliffel:2) Arftappen: Blidichlaber: Blothaufer:3) bechfifel: grobe miftheingen: Stulpenefel: Trollentnollen: Rolbentnofpen: Tiltappen: Blunken: Bulime: Mußrappen: Tap ins Dug: Totich in Brei: Sautruffel: Sundstafchen: Tredbangart: Trechirten: bund mit anderen meher beraleichen ichmelichen 4) ehrrarigen ichmigworten, vund zunamen, fagten ihnen daben, fie weren nicht werd 5) folche edele Raftuchen zufreffen, es thuns ihnen noch wol ein Sar gepachen Filblauß, Blo Furt im Blattlin: geroft anfpin pnb Barten. Rokfeigen: Ruflaben: Beifibonen: ober jum beften grob Beitfalisch Rleien Brot, vnnb Sabere Secht.

[385] Auff solchen vnbil sieng einer vnber jnen an, genant Forgier Schollentritt, ein ansehlicher erbarer Man vnnd ein zimlicher Becherlerauß, vnd antwort ihnen gutlich. Seit wann sind euch die Hörner gewachssen, daß jhr also Bocktolt seidt? Es gedencht mir wol, daß jhrs vnß gern gaben, vnd jehundt wolt jhr vnß keine vmbß gelt widersfaren lassen. Daß ist nicht Nachbäurlich, vnnd wir machens nicht also, wann jhr ben vnß die gute Frucht ladet, dauon jhr euwere Fladen, Krapsen vnd Nuteln machet: Aber ben dem gestesten Kindstreck, es soll euch noch gerauwen, es ist nicht noch aller tag abend, es wird sich noch inn tursem schiefen, daß ihr auch mit vnß werd zuthun be-

¹⁾ aim so lang als ain a. — 2) In a folgt: Nagenranst, —
2) In a folgt: Holunken, — 4) In a folgt: epithetis — 5) sie —
werd] bas sie nicht werd seien a. — 6) wir thun euch a. — 7) bem
waren a.

tommen, fo wollen wir euch mit gleicher Munt beschlagen, bund ba gebendt bran. Da fieng Mardet Saur im Urg bon Lerne, ein berumter Geiselschmider under ben Rutelbauren 1) an, bund fagt 2). Gibe, Sagenbus, bu machft bich bifen morgen mechtig batig, vnnd bift febr gelufterig, ich glaub du habst nachten Sirfbrei geffen: ober beut villeicht Ruttelfled, bas Maul ftindt bir ibe noch nach Tred. Romm ber, tomm ber, ich will bir von meinem Gemfuchen geben. Darauff tratt Schollentritt inn aller einfalt auff aut vertrauwen zu ihm, 2093) ein Treier ober zwen auf bem Rochersperger hutlin, meint er folt ihm feine Rudelfüchlin bingegen berfur thun: aber er gab ibm mit ber Beifel fo ein feuchts umb die bein, bag die fnopff barinnen ftunden: bud flugs auff und will bavon flieben: Aber Schollentritt rufft teter, jamer, Mordio 4), Schelmio, halten den Dieb, lieff in alle Macht hernach, traff in mit eim 5) groffen Sebel, ben er vff ber Achffel trug 6), fo gewiß, als hett er bas Beihelichraden von den Bohmifchen Solsbauren ?) gelernet: bann [386] er traff ihn ben ber Kronalhafftung bes Saupts, auff die Crotaphicische Aber ber rechten feit.8) so pnfeuber: lid, daß Saur im Urg von ber Merren herab burgelt, vnnd mehr eim toden als eim lebenden gleich fabe. Bnder bes lieffen die Tagloner, welche bafelbs herumb Rug ichwungen, mit ihren langen Stangen, Rufichwingern und Rußbengeln herzu, schmiffen 9) fo unbarmbergig auff bie armen Flabenbeden, als ob fie noch wolten nuß schwingen, daß die arme Nutel nuffen von den Pferden berab 10) bagelten, bund ichrien bund lieffen vnnb ichreien bunb lieffen als wolt ibn Gott nimmer anabig fein.

Deßgleichen als inn ber nahe die andere Bangart vnnd Hirten, sampt den Bangartinen vnnd Hirtinen, des Schollentritts geschrei gehört hatten, kamen sie wie die grunnende Sau herdsu getrollt mit ihren schludern vnnd schlingen, jagten 11) vnd triben 12) die Schnubelbeden mit guten großen

¹⁾ Flabenbauren $a. - ^2$) sagt zu jm $a. - ^3$) vnd zog $a. - ^4$) vnd Mordio $a. - ^5$) traff — eim] vnd warf im ain $a. - ^6$) In a folgt: nach — 3) Ho double also beftig, — 9) vnd schmissen $a. - ^{10}$) In a folgt: filen, — 11) vnd jagten $a. - ^{12}$) triben sie $a. - ^{10}$

Badenfteinen, fo bagelweiß, daß ihnen die topff faußten vund bie Lenden geschwunden, vnd nicht anders meinten, bann 1) Cant Catharin regnet Knebelfpieg vom Simmel herab. Leglich worden fie fo icon mit ihnen eins, vnnb trudten inen ben Nuftuden alfo ein, baf fie aller ihrer notteln vnnd Maden?) machtig worben: jedoch galten fie es ihnen nach gemeinem gebrauchlichem anschlag, mit trei Rudforben baumipint und hundert iconen Reiferspergifden aufige= icoffenen Rebfteden, auf bem Mardirderthal, fampt bem vberblibenen Baft. Nach3) bifem4) hulffen bie Flabenmauler ihrem Saubtman Saurimars wider auff die Bur, weil 5) er, wie gehort, 6) ein ichabliche Bund empfangen bat: fehrten bemnach troftmutig wider beim gehn Berne, lieffen ben weg auff Gleichpareulheim ligen, traueten 7) unberwegen faft ben bem groffen [387] und ichwaren Gott von Schaffhaufen allens) Rubbirten, Geighirten, Bangarten, Raupen, Beingartnern bund Taglonern bafelbft umb") Sewiler bund Sinach berumb.

Nach vollendung bifes alles, waren bufere Sirten bund Bangart fampt ihren getreuwen Beibergehulffin machtig wol zufriben, saffen zusammen vnnb fraffen gu beiben Sanben Die Baffernuteln und Ragfuchlin zu ben Baffersuchtigen Sundisch trauben fo statlich, als ob es bmb groß gelt bestellt mer: fpotteten 10) auch gesangsweiß burch ein Rebblat, mit abgestollener ftimme ber armen Flabengeden vnnb Rubelnbeden, bag fie fo vbel angeloffen waren vnnd mit einer guten hand zu morgen fich vbel freutgesegnet hatten: auch bie 11) Deifterlofeft unber bifen Bangartfrauwlin, welche lang ben bem Bfarrer zu weitloch Raftentaute gelebt bat, fieng jo ein schon Deifterfangerifch Liedlin inn ber Julgenweiß von bifer Bictori an gufingen, bag es ein luft guboren mar, bund es nicht onterlaffen tan hieher zuseten: wiewol es nicht wol fteht, wann die Fraumen Meiftergefang ju Sauf fingen, bann es ift gewiß, wie jener gut Freund vom neuwen Sanen-

¹⁾ ban es a. — 2) In a folgt: , beren etwann vir ober fünf topend waren, — 3) 4) Darnach a. — 5) biweil a. — 5) In a folgt: hehlich verwunt war: — 7) und traueten a. — 8) ben a. — 2) von a. — 10) und spotteten a. — 11) And die a. —

propheten von ') Gugestam reimet: Wann 2) die Henn will frahen oder Propheceien, so muß der Han oder schweigen oder O weh schreien. Das Meisterloß Fladensiglied aber laut also im Lisgenthon.

Allso, allso es vos gefällt.
Allso man recht begengnuß hält:
Dir O lieber Speckfuchenheld,
Dir Fincenritter, hie im Feld:
Du hast gern Ruchen ghölet,
So fressen wir mit haut vond haar
Die Fladen voberopsset gar,
[388] Die wir den Rudelnsublern zwar
Jeh3 haben abgejagt mit gfar.
Welchs die Hudler sehr quelet.
Sih Saur im Arh

Wie saur erfarst Das ander Arß Auch haben haar darinnen,

End faum mogen ben Bangartsweibern entrinnen,

Drumb dancken wir wie obgemelt Dir O lieber Speckfuchenheld, Der du ankamft sehr hart Dein Muter auff der fart Da sie Speckfuchen schelet: Ja schelet, quelet, hölet.

Daß aber ber gut Schollentritt nicht allein im schaben leg, wescheten vnnb salbeten sie jhm die Füß so fein sauberlich, mit Höndisch Traubenbören, daß er als bald heil ward. Dann wer sich vmb ein Lebkuchen pfeffern laßt, ift billich, daß man jhm ein Weihnachtsladen schenckt.

The same of the sa

¹⁾ von ab. - 2) Das wann a. - 3) 33 a. -

Das 1) Reun vnb 3mentigft Capitel.

Bie?) das Landvold vmb Lerne auß geheiß jres Konigs Bicrocholi vnuersehen die Hirten und Bangart des Grandgusiers oberfulen, weil fie jnen die Krapffen fiulen.

Cobald die Ragflademer wider beim gehn Lerne D tamen, fügten fie fich, eh fie etwas afen ober tranden, gu bem Capitolio ober ber gemeinen Laub unb ballen vber bem Statt bor vnnb trugen bafelbe ihr flag für ben bem Ronig Bicrocholo, bem Berrn ber Bittergallier, und Gallenfoberer, bem britten bifes Ramens, [389] zeigten ba ihr zerriffene Fanen und Baner ber Blagen, jo vber bie bie Rarch gespant waren, die Filthut vol beulen, die Reftel baran verloren, die Juppen und Blatrod'3) besubelt unnd zerriffen, ihre Rotelbaungen und Raffrapffen verloren, ond fürnemlich ben Saur im Arg gefehrlich verwundt auff ber feiten, ba bie Scherer ben Strel ins baar bin= ftecken: vnb fagten barben, bas bifer vberfall alleine von bef Grandgofchiers 4) von Groffal Birten, Bangarten, Bingartstnechten und Rugichwingern ben bem groffen furmeg jenfeit Sewiler, geschehen fen. Belcher alsbalb ers bort, ward er gleich bufinnig, Gallenbitterig gornig, bud ohn weiteren bedacht ober nachfrag wie ober warumb, ließ er gleich burch fein Land die acht vnnd aberacht, Bann und aberbann, fermen in allen Gaffen umbichlagen und außichreien, manbiren bnb Remanbiren, ba5) ein jeder bei leibs ftraff, fo lieb im die Beinftraß ift, fich omb Mittag zeit in ber Ruftung vff bem groffen Blat bi G. Marco por bem Schloß zum Mufterplan finden laffe. Bnb fein ernitlich vorhaben noch ernfter zumachen, ließ er felbs vor im her omb die Statt die Spil gehen, Trometen ond Borpaudelen: und zwischen ber weil by man den Imbig zubereitet, ba Feld geschut vff ber Uchs herfur giben, feinen Saubt und Blutfanen und Driflant fliegen, ba

¹⁾ Das Treifsigft ab. - 2) Wie bie Burger bon a. - 3) Baltrod ab. - 4) Granbgosiers ab. - 5) ond bas a. -

Beughauß, wie dz Kömisch Capitoli zum vnfriben auffthun, Harnisch, Halkfrägen, Kingträgen, Kraut und Lot, Schröt, Zündstrick, Bulnersleschen, Faustfolben, kurt und Lot, Schröt, Zündstrick, Bulnersleschen, Faustfolben, kurt und lang wehren, Schlachtschwerter, Partesanen, Schürzer, Lemeisen, Handrohr, Handgeschütz, Hadsteden, Toppelhacken auff Böcken, Zielrohr, Schlencken, Werffzeug, Hagelgeschütz, Ladsteden, Sturmkrüg außtheilen: Auch den Spissern, Trossern, Borrentern und Botten pferd barführen und ge-[390]ben, ihre Küriß mit ganten Parschen, wolbedeckt stälen Glider, und verdeckt Hengst, Hauptharnisch die wolschließen und visieren, gute stählin Krägen, Armzeug, Rucken und Kreb3, Schürz, Kniebuckel, Roßstirnen, knopff, stälen

Buckelbanker, vnd was barzu gehörig?).

Amischen bem effen bestellt er bie Mempter, Die boben gefell bnd 3) Commissionen, die musterung, die ober bnnd unterwachten, Sut, Statthalten, Starten, forderft und hinderst unterhalten, Schilt und Scharmachten, bas Leben= gelt, die Bberfold, Toppelfold, den Beftallbrieff, Articulbrieff, Rammermagen, ben verlornen Sauffen, ben Rennfan, die angehendt Alugel, die Rugordnung, die Glider: ernant die Malftatt, Pherien vnnd Feldzeichen, ben Feldmarichald, Cardinal Obersten, vnnb wa er etwann nicht zugegen wer, fein 1) Lochotenent, Die Bnterhauptleut, Fenderich, Rittmeifter, Quartiermeifter, Bachtmeifter, Brofofen, Feldweibel, Furer, Rottmeifter, Surnweibel, Stedenfnecht, Brandmeifter. Bum abentheurwertigen Borgug aber erfant er mit bem Schutenfanen ben herrn Trapelum bom Betterhan: ber führet fechzehen taufent, vierzehen Sadenichuten, fampt treiffig taufenten vnnb eilff Lauffern vnnb Waahalfen.

Bur Artilleri ward bestallt der groß Schilttrager Truckedillon, darunter neun hundert vierzehen grosse Feldsstuck vnnd Maurbrecher waren, Scharffmeten, Basiliscen, Nachtgallen, Singerin, Birteilbuchs, Passevolanten, Spisrolen, Cartaunen, Notschlangen, Schlauckenschlangen, halb Schlangen, Faldenetlin⁵), on die Morthier, Boler, Narren,

¹⁾ pferben ab. — 2) In a folgt:, geben. — 3) befehl und ab. — 4) fein die b. — 5) Falkanetlin a, Falkanetlin b. —

Drgeln, Nachbuchssen, das Geschreigeschitz, Rammerbuchssen, Scharffentinlin, Die amolff [391] Botten. Belche famptlich mit aller darzu gehöriger Munitionzeug wol verseben waren, als mit Bund vnd Werdpuluer, Unsestolben, Bundruten, Raumern, Wischern, Ladichauffeln, Feurtugeln, Bedringen, allerhand Sturmfewrwerden, Morfern, Sturmleitern, Feurleitern, Feldbaren, Bugfriegen, Sprigen, Legeisen, Bebtremeln, Walholbern,1) Bebzeug,2) Gepffuffen, Binben, Spannern, Schiffbruden, Bugbruden,3) Ruftmagen, Schleppfarren, Rogpfelen, Schlachtmeffern, Lanten, Lunten,4) Feldfleichen, Brechwinden, Getterschrauben,5) Fewerpfannen, Multer, 6) Reng unnd Rogbaren, Rantwegen, Deichffel= wegen, Reugwagen, Brudwagen, 7) Ardelleiwagen,8) Schmidt= wagen, Rugelwagen, Bleimagen, Stemmeisenwagen,9) Senfftwagen, Schantzeug, Sandwaffen, 10) Giegloffel, Spiegeisen, Beschifft und ungeschifft Spieß, Fursetzeug, 11) Efelzeug, Stolbbeum, Straubholber, 12) Feldmulen, Zugmulen, Sandmulen, Treibmulen, Bielicheiter, Lannegel, Brechmenffel, Lanseyler, Lanftangen, Beltbaum, Beltnagel, Lanbaum, Ripffblod, Tragtorb 13). 2c Rusampt ihren Feldzeugmeistern, Schantmeiftern, Zeugwarten, Wagenburgmeiftern, Buluerbutern, Beugbienern, Schnellern, Schuten Bferben, Schantsgråbern.

Der hinderharrenwertig Nachzug ward beftimpt dem Hörtzogen von Racedennarren: Inn mitteler Feldschlachtsordnung ließ sich der König sampt seinen Landsürsten lelber sinden, mit Keihel, Weden und Wonordnungen, von siben tausent Janitscharen, grad gerechnet, umbgeben. Also kurt vberschlagen und gerüstet, eh sie sich in den Anzug begaben, oder den Feind anwendeten unnd ersuchten, schidten sie mit dem Hauptmann Eugulewind von Klatters

^{&#}x27;) In a folgt: Winden, — 2) In a folgt: Hebeisen, — 3) In a folgt: Bruckhölgern, — 4) In a folgt: Latten, — 5) In a folgt: Bindbichter, — 6) In a folgt: Feldpfannen, — 7) In a folgt: Landwagen, Fahwagen, Ruchinwagen, — 6) In a folgt: Landwagen, — 6) In a folgt: Rommetiwagen, — 10) In a folgt: Pulfersteden, — 11) In a folgt: Raisbaren, — 12) In a folgt: Ruckhölser. — 13) In a folgt: Landwhisen, — 13) In a folgt: Landwhisen, — 14) In a folgt: Landwhisen, — 15) In a folgt: Landwhisen, — 16) In a folgt: Landwhisen, — 17) In a folgt: Landwhisen, — 18) In a folgt: Landwhisen, — 18) In a folgt: Landwhisen, — 19) In a folgt: Landwhisen,

buß, bren hundert leichte [392] Pferd bas Land zuberennen, ob irgends ein verborgener Sinderhalt verstedt lige. Aber nach bem fie es fleisfig erspehet, befunden fie die gange Landichafft bafelbs herumb gant ftill bund ficher, ohn einige auffwidelung, vergaberung ober widerstand. Belches jo bald es bem Konia Bicrocholo vertundichafft worden, befahl er bas alle Fanlin zu gleich ftreng fortzuziehen fich nicht faumeten. Darauff fulen fie mit gewalt ein, gertheileten fich auff beibe feit, ftreiffeten ferr onnb weit, verberbten, jagten, blunderten, raubten, garteten, brandichatten alles mas fie ankamen, ohn einige ansehung ber Berion, wer arm ober reich: Rirchen ober Rlofter, Witmen ober Beifen: mar alles preif, triben hinmeg Ochffen und Ruh,1) Lemmer und hemmel: Beig und Bod, San und Bennen,2) Senn vnnd Bunlin, Antrach und Enten, Gang unnd Ganfer, Moren3) und Cau, fein4) Bogel war inn feim Reft ficher, namen bie Taubhaufer auß, frafen bas Reft mit bem Bogel, lieffen ben Wein auflauffen, ichoffen, warffen und schlugen alle Rug berab, machten inn eim augenblid ben Serbst ein, namen die gaun hinmeg, als ob fie 5) auff Mofcouitifch fur Bolokto ichanktorb tragen wolten. fnipfften bub fuppelten Dlagd und Rnecht, Jungframen bund Junge Anaben gusamen, bnb tribens bor ihnen ber, fturmeten die Binentorb: wiewol mit gefahr, bann fie mußten bas Bifier furthun: schmiffen bie iconften opffel, Biren, Rutten und Refpeln von baumen herab, ja biewen bie furchtbarn Beum bmb, wie ber Fuder ju Bredau, ftieffen alle thuren auff und lieffen kein Ragel inn ber Band? Ach es war ein jamerliche ungestalte unordnung, als ob fie umb ben loffel renten, welcher ibn am erften ber Braut bring. Bud da fanden fie keinen widerstand, Jun= [393] der Frech mut fag im Sattel, und Jungfram Reutrut bahinben: Ba fie binfamen ergab fich ein jeber 6) auff gnab, bittend zu bem freundlichsten mit ihnen zufahren, auß betrachtung daß fie allzeit gute liebe Nachbauren gewesen weren ?),

¹⁾ In a folgt: Rinber, Stir, Kalber, Hofling, Schaf, —
2) In a folgt: Rapaunen, — 3) In a folgt:, Schwein, — 4) war kain a. — 5) In a folgt: Moscovitische Schanzförbler weren, —
4) ergab — jeber] ein jebr ergab sich ab. — 7) seien a.

Bund ihnen nie nichts vnbilles ober gewalts zugefügt hetten, 1) Gott werds gewiß nicht vngestraffet lassen, 2) wa sie vber die Schnur hawen. Ja ja liebe Außbeingen, hett ich seidher gelt zuzehlen, sprachen sie, biß ewer straff kommet, Bot todenbaum, wir wollen euch die Kaßtrapffen gesegnen, daß euch alle Plag und Beulen schend: biß Gott selbst kompt, haben wir Bogel und Rest weg geraumt.

Das3) Dreifigft Capitel.

Wie ein Monch von Sewiler bas Aloster ber Apteh das selbs sehr wolbevespert und bemettet, von der Feind mutwill, Raub vnnd Plunderung errettet.

De Bittergallische Bicrocholisten streiffeten, plun-berten, raubten, also lang, biß sie gen Sewiler tamen, da ubten sie fich erst recht, schlugen Mann vnd Beib niber, bielten mit morben, murgen, erschießen, alfo hauß, baß (wie bort geschriben ftebt) ein fo weite Boll find man taum, ba all bie Toben betten raum: jogen alles nadend auß big auff die Biehmagd, brachen alle Trog vnnd Riften auff, maufeten alle Beufer und Gemach auf, wann ihnen ein Ragel zu boch steckt, warffen fie mit ben Fauftbuchslin ober Rußbengelin barnach, alfo wee thats inen, wann fie es nit erreichen konten, burchgruben bie Banb, buben [394] bie Boben auff, ftampfften vnnb ftieffen mit ben Spiessen, zulauftern wo es hol wer: nichts war inen zu heiß noch zuschwer, was nicht gehn wolt, trugen sie: fuchten die Profei auß, ob etwann ein Goldbergwerd und Schat barinnen leg: schnitten bie Leut auff, nit zusehen, wie Nero, wa fie im Mutterleib gelegen weren 4): sondern ob sie ein auldenen Eierstock inn ben Hennen funden. Wiewol die Bestilent inn mehrtheil Beusern mar, lieffen fie doch inn alle, vnd stalen alles was darinnen war.

¹) In a folgt: barum sie also plozitich von jnen solten seinbelich angesallen werden, ond gewißlich werd es — ²) In a solgt: Auf welche reden sie nicht weiters antwort gaben, als sie wolten sie lehren Noteln, Käskrapsen vond Küsladen fressen. — ³) Das Ain von treisigste a, Das XXXI. b. — ²) seien a. —

nit bag fich einer 1) barab ichaubert: welches munberlich ift, weil Bfarrer, Caplan, Brediger, Urget, Scherer und Apoteder 2), welche fonft die Rranden pflegten zubesuchen, qu= troften,3) zuheilen, zufalben vnnd zuschmieren, alle4) waren 5) bon der Erbvergifftung gestorben ober gewichen, und bife Teuffelsmorber unnd Sendersbuben fam nit ein ichauberlin an: wie fompt bod bas? Irr Berren, ich bitt, gebendt ibm nach: es ligt mir auch febr, bricht mir manchen fuffen Schlaff. als bem Brediger bie frag, warumb bas Banweb im Scherhauf vergebe und inn ber Rirchen recht angebe: warumb bas Feber in ber Kirchen fich mehrt, bind im Wirtshauß eber auffbort: warumb Die Floh ben Beibern in ber Rirchen am aufffetigften fein, Die Beft belangend, lehrt ein Genffischer Apostel inn zwoen Queftionen, es feb nichts beffers barfur, bann ein gut new par Schuch, bund biefelben bon bannen gebraucht, bif fie brechen: Dho fo fam ich mit Solkschuben zu fpat. Rach bem nun6) bie 7) Statt 8) also zugeruft vnnd außgesacket war, lieffen fic mit hellem geschren ber Abtei zu, aber fie fanden fie wol verrigelt vund verschloffen: derhalben zog bas fürnembst Sor fürüber auff ben Furt von Bebe, aufgenommen fiben Fanlin Fußvolcke vnd zwenhundert Spifer, die da bliben und die Mauren bes Rlo=[395] fters fturmeten, auff by fie ben Berbit gar verberbten. Die arme Teuffel, die Monch. wußten inn solchem truppel nicht zu welchem irer Beiligen fie fich folten geloben: gleichwol auff allen fall lauteten 9) fie ad capitulum capitulantes. Darinn ward beichloffen. bas fie ein ftattliche Broceffion halten wolten, mit ftarden Dra pro nobis und Litanien contra hostium insidias, und mit schonen Responsen pro pace gespickt und gefütert.

Damals war inn ber Aptei ein Monch 10), genant Bruder Jan be Capado von Entommingen oder Entmann-hausen, ein junger Hach, ein Waghert, lustig, munter, wacker, 11) hurtig, rund, tratig, hatig, wolgesetzt, von wolgelößter Gurgel, von wolbegnadeter fremmutigkeit, von wolbevortheilter Rasen, ein geschwinder Hornsfertiger, von

¹⁾ In a folgt: besorgt, bas sie ju anstis: welchs ain wunderlicher fall ist: Dan die — 2) Apotrefer a. — 3) In ab folgt: vorzubetten, — 4) 5) waren alle ab. — 6) 7) 8) die Statt nun a. — 9) litten a. — 10) Klostermonch a. — 11) In a folgt: fraudig, mutig, —

Baternofterpoffierer, ein herrlicher Megabfatteler, machtig geabt unnb fertig bie Biglien aufzuburften1): bnb es inn einer Summ zubegreiffen, ein rechter Monch, fo je einer gewesen2) ift3), seit die Welt Monchengend Moncherei gemonchet und genonnet bat. Sa jum vberfluß zu feim Orbus in ber materi feins Breuiari ein gimblicher auter Latiner big zu ben ganen: konnt bannoch Inuenimus Meffiam von der Deg auflegen, Moloffos bie Mullerhund für Manlejel, Presbyter, q. præ alijs bibens ter. Sant 4) Dominicus, fo viel als donans minus, bund Dominus q. dormiens minus. Sant 5) Hippolitus, hupsch poliert. Sant 6) Mattheus Manus Dei: Sant 7) Mauritius ein Mor inn Demut: Sant's) Damianus, Domini manus. Lucas ein Liecht. Judas, Jubilum dans. Lenhart legens inn Ura. Corbis, ein Rorb, q. curuis virgis. Discus ober tella q. dans escas ober tollo: ciphus, Schaff, q. cibos fouens: cadauer q. caro data vermibus, Schelmenfleisch, fimus, Mift, q. fio mus, bann auf [396] Mift werden Meuß, wers nicht weiß. Pubes. q. pudendorum nubes, fcurra, scutellas radens, Schuffelichurer: duo pafferes veneunt alle, zwen Plateifel fommen effen: vleus, Geschwer, bom culbus,), durch versetzung der buchstaben ober oli: Magister, ter magis: Solche subtiliteten wußt er all: aber Sebraifch war im palea, bas Sau af er nicht: Græcum est, faat mein Accursius, non legitur: Dann ber Brior lebrt in, es fen bubillich, Senliger Geschrifft Maiestat und Raht, einschlieffen inn die Regel vom Donat. Run berfelbig Bruber San Onfapaunt, ba er bas geschren vnnb getummel ber Feind in bes Rlofters Wingarten und Reben boret, lieff er herfur, zusehen was fie guts machten. Bund als er ficht, daß fie alfo 10) ben Serbst, damit fich ein gant Sar bas Rlofter gur irem Mettlichem und Befperlichem burft behalff und erlabet, unbeftellt und ungebingt einmachten, itieß in das eiferfieber bloglich an, lieff inn das Chor,

¹⁾ måchtig — außzubursten] ber machtig fertig die Vigilit kont außbürsten a. — 2) 3) ist gewesen a. — 4) S. a. — 5) S. a. — 6) S. a. — 7) S. ab. — 8) S. a. — 9) culus a, cultus b. — 10) also vnbestellt a.

da die andere Bruder gant erschrocken wie ungluchaffte Glockengiesser obereinander sassen und halb grunnen unnd halb sungen!) Mi, i, i, se, e, e, re, re, vi, i, vin, vi, vin, o, o, o, rum, no, o, firo, firo, ro, rum: a, a, fu, u, fu, ro, ro, o, re, nor, no, nor, ma, man, no, nor, um, si, i, i, be, e, ra. ra. no. nos. do. o. do. mi. i. ne. ne. e: vnnd rufft. Ja Mi, Mi, Ne, Ne, Bossader Ammion, was miet auf euch, was barff es bes blebens? Ihr feit machtig wol beschiffen und befungen, Bopelement, mas heult ihr lang. Es mubet mich, etwas anberft, ich schif inn bie Butten, ba rein fein Wein mehr kompt: Bei S. Sebaftians Beiligen Armbroft, ich raß schier vor enfer. Abi, abi, ihr lieben Fesser, ber herbst ist eingebracht, die Trauben seind abgelesen. Oder ich sep bes Teuffels, ma sie nicht schon inn vnserem Kloster sind, vnnd so luftig zaun, Reben vnnd Trauben abhawen vnnd [397] Klauben, daß wir bei Sant2) Otmars warem schimmeligen Malpenlegelin diß Jar nichts als Daubenfeufften3) nach Traubenfeufften vnb hummelmaffern werden: Ich aber Traubenfauffte jetund vor unfallen: Bos Krifam was werben wir arme Teuffel sibher fauffen muffen. Nein, Nein, bot bettel, nein,4) es wirt sich also nicht thun: D lieber aulbener S.5) Brban von Ensheim, (erus 6) mihi potum. Da fiena der Brior an. Morgentrant, mas will ber voll Gauch hie? bas man mir ihn inn die Brisaun führt, soll er also das Diuinum zerftoren, Nein, Rein bei leib, sprach ber Monch, lag bus ibn alleweg verhuten, daß man die Win nicht zerstöre. Dann warlich, ihr Herr Brior, trindt gern den besten, und daß thut jeder, frommer Biderman. Das Ebel lebend geblut, haßt nimmer bas Ebel Reben geblut: bas ist ein Monocalisch Apophtegma, dis habt von mir, also lautet mein Reimen, zwischen zwo Hopffenstangen. Aber diese Responsa, die ihr da singt, schicken sich bei 7) dem sacerleiden jetzunder nicht. Warumb find sonst vnsere Hore zur Ernd vnnd Herbstzeit furt, bund 8) vmb ben Aduent im 9) Winter

¹⁾ In a folgt: in, nim, pe, na, ne, nena, rum, e8, num, num, ini, i, mi, co, o, rum, rum: — 2) S. a. — 3) Taubenteufsen a, Traubenfeufsen b. — 4) boş bettel, nein,] boz Krifam nain, a. — 5) Sant a. — 6) da a. — 7) bei Got a. — 8) vnd im a. — 9) vnd ben ganzen a. —

lang? Machts ein ander mal best lenger: jegund ift abbrechens Beiland Chrwurdiger gebechtnuß Bruder Matthes Kloppenstumpe, sonft genant Glodenstum, beffen Seel Gott troft, bei bem beiligen Weihmabel, ein marer epferer, ober ich fen bes leibhafften Teuffels, inn onserer Religion. faat mir einmol, ich erinner mich noch wol, wie 1) gebacte furgung bes gefangs feine wolbebendliche vriach bab.2) nemlich bag man zu folcher zeit ben Wein einbring, auff baß man ihn im Binter einschling. Aues bat feine geit. bawen hat feine zeit, fagt Salomon, brechen hat [398] auch fein geit: aber bog bufft, biese hubler haben bie Reben nicht gebamet, und brechen mir bargu bie Trauben jur bnzeit ab, bag fie bie Feiffel bestand, folt ich big leiben: ich schif fie ebe voll Seutred, fo freg fie tein Jub. Aber bort mir ju, ihr herren, percipe vocibus aurem meam: bund vernembis wol alle ihr andere. bie ir ben Wein bei bem Kreut Gottes auch lieb habt. wann ihr mir folget: bos binden und vornen, fo foll noch mancher ben Ropff baran zerlauffen, vnnb ihnen wie ben Juben bie Machteln bekommen. Dann ober bas Glodenfeur ichlag 3) mir ins Loch, ich weiß, wan wir wolten ben faulen Rucken barhinder thun, wa wir nicht vnsere liebe Traubenselige bund milter gebachtnuf Reben, wolten erhalten bei leben: Bode marter4) es baurt mich bas 5) icon Rirchengut? wolten wir alfo vnfere Stiffter ehren, bas wir bas jenig, mas fie gestifftet, fo lieberlich wolten in Wind folagen? ha nein, nein, ber Teuffel, S.6) Thomas auf Engelland ließ boch fein leben 7) ob bem beiligen patrimonio, wann ichs auch darüber lags), fomm ich fo wol ins Marter-Ben ich will brumb buch vnnd inn ben Calender als er? nicht fterben, bann ich bin ber bers anbern thut: Wir find Chrifamstinder: bns rhurt fein Schinder: Bog faderbam, folt bns einer antasten, er solt bei S. Asmus heiligen Darmen, ben Chrisam auff seinen Kopff bekommen: Was? wir bestehen für all Tausent Teuffel, es hafft kein Schuß an vns, wie an Wollfaden: wir find blig, glatt vnb hell wie bie Mel, trudt mans, fo wischts auf, ichließt mans, fo glitichts auf.

Auff folche red, warff er seine weite kleibung von ihm, erwischt die Sporbierenstang am Kreut, welchs im

¹⁾ wie es ab. — 2) hat ab. — 3) schlag mich a. — 4) In ab folgt: stoß mich, — 5) sieb bas b. — 6) Sant a. — 7) leben barüber a. — 8) werb ich nicht so wol ain Hailig a.

Fischart, Geschichtklitterung.

ba die andere Bruber gant erschroden wie ungluchaffte Glodengieffer vbereinander faffen und halb grunnen unnd halb fungen1) Mi, i, i, fe, e, e, re, re, re, vi, i, vin, vi, vin, o, o, o, rum, no, o, ftro, ftro, ro, rum; a, a, fu, u, fu, ro, ro, o, re, nor, no, nor, ma, man, no, nor, um, li, i, i, be, e, ra, ra, no, nos, do, o, do, mi, i, ne, ne, e: bund rufft. Ra Mi, Mi, Re, Re, Bossacker Ammion, was miet auf euch. was barff es bes blebens? Ihr feit machtig wol beschiffen bnd befungen, Bogelement, mas heult ihr lang. Es mubet mich, etwas anderft, ich schif inn bie Butten, ba rein fein Wein mehr kompt: Bei S. Sebaftians Beiligen Armbroft, ich raß schier vor enfer. Abi, abi, ihr lieben Feffer, ber Berbit ift eingebracht, die Trauben seind abgelesen. Ober ich sen bes Teuffels, wa fie nicht schon inn vnserem Kloster find, vnnd fo luftig zaun, Reben vnnd Trauben abhawen vnnd [397] flauben, bag wir bei Sant2) Otmars warem ichimmeligen Malgenlegelin big Jar nichts als Daubenfeufften3) nach Traubenfeuffgen und hummelwaffern werden: Ich aber Traubenfauffte jetund vor unfallen: Bot Krifam was werben wir arme Teuffel fibber fauffen muffen. Rein, Rein, bot bettel, nein,4) es wirt fich alfo nicht thun: D lieber gulbener S.5) Brban von Ensheim, (erua 6) mihi potum. Da fieng ber Prior an. Gi Gi bos Morgenfrant, mas will ber voll Gauch bie? bas man mir ihn inn die Brifaun führt, foll er alfo bas Dininum gerftoren, Rein, Rein bei leib, fprach ber Monch, lag bus ibn alleweg verhuten, bag man bie Win nicht zerftore. Dann warlich, ihr Berr Brior, trindt gern ben beften, und daß thut jeber, frommer Biberman. Das Ebel lebend geblut, haßt nimmer bas Ebel Reben geblut: bas ift ein Monocalisch Apophtegma, bis habt bon mir, also lautet mein Reimen, zwischen zwo Sopffenstangen. Aber biefe Responsa, Die ihr ba fingt, schiden fich bei 7) bem faderleiben jegunder nicht. Warumb find fonft vnfere Sore gur Ernd vnnd Berbstzeit furt, vnnd8) vmb ben Abuent im9) Winter

¹⁾ In a folgt: in, nim, pe, na, ne, nena, rum, es, num, num, ini, i, mi, co, o, rum, rum: — 2) S. a. — 3) Taubensfeufzen a, Traubenseufzen b. — 4) box bettel, nein,] box Krisam nain, a. — 5) Sant a. — 6) da a. — 7) bei Got a. — 8) vnb im a. — 9) vnb ben ganzen a. —

lang? Machts ein ander mal beft lenger: jegund ift abbrechens geit. Beiland Chrwurdiger gebechtnuß Bruder Matthes Kloppenftumpe, fonft genant Glodenftum, beffen Geel Bott troft, bei bem beiligen Weihmabel, ein warer enferer, ober ich fen bes leibhafften Teuffels, inn buferer Religion, fagt mir einmol, ich erinner mich noch wol, wie 1) gebachte furgung bes gefangs feine wolbebendliche vrfach hab.2) nemlich bag man zu folder zeit ben Wein einbring, auff baß man ihn im Binter einschling. Alles bat feine geit, bawen hat feine zeit, fagt Salomon, brechen hat [398] auch fein geit: aber bog bufft, biefe hubler haben bie Reben nicht gebawet, bnd brechen mir bargu bie Trauben gur bngeit ab, baß fie bie Reiffel bestand, folt ich big leiben: ich schiß fie ebe voll Geutred, fo freg fie fein Jub. Aber bort mir gu, ihr Berren, percipe vocibus aurem meam: bund vernembts wol alle ihr andere, die ir den Wein bei dem Kreut Gottes auch lieb habt, wann ihr mir folget: bos binben und vornen, fo foll noch mancher ben Ropff baran gerlauffen, bund ihnen wie ben Juben bie Machteln befommen. Dann ober bas Glodenfeur ichlag 3) mir ins Lock, ich weiß, wan wir wolten ben faulen Ruden darhinder thun, wa wir nicht vnsere liebe Traubenselige bund milter gebachtnuß Reben, wolten erhalten bei leben: Bods marter4) es baurt mich bas5) ichon Rirchengut? wolten wir also vnfere Stiffter ehren, bas wir bas jenig, mas fie gestifftet, fo lieberlich wolten in Wind idlagen? Sa nein, nein, ber Teuffel, G.6) Thomas auf Engelland ließ boch fein leben ?) ob bem beiligen patrimonio, wann ichs auch barüber lags), fomm ich jo wol ins Marterbuch bund inn ben Calender als er? Ben ich will brumb nicht sterben, dann ich bin ber bers andern thut: Wir find Chrifamstinder: bus rhurt fein Schinder: Bot faderbam, folt bus einer antaften, er folt bei G. Agmus heiligen Darmen, ben Chrifam auff feinen Ropff befommen: Bas? wir befteben fur all Taufent Teuffel, es hafft tein Schuß an bns, wie an Bollfåden: wir find blig, glatt und bell wie bie Mel, trudt mans, fo wischts auß, schließt mans, jo glitschts auß.

Auff folde reb, warff er feine weite kleibung von ihm, erwischt bie Sporbierenftang am Kreut, welchs im

¹⁾ tvie es ab. — 2) hat ab. — 3) schlag mich a. — 4) In ab folgt: stos mich, — 5) tieb bas b. — 6) Sant a. — 7) leben barüber a. — 5) werd ich nicht so wol ain Hailig a.

bie Seel im Arsbarm. Glaubt mir, es war bas jamerlichst spectaful, bas ie gesehen ward.1) Etlich rufften Sant Barbara im Thurn, etlich bem Ritter G.2) Gorg,3) S. Angstet im Elfaß, etlich S.4) Rytouche, S.5) Schonmein. Andere, vnsere lieben Framen 6) von Laureto, de Meritis,7) von alten Detingen, zun Ginfibelen, zum Pfannenftil, von Senlpronn inn Reffeln, zur Enchen, von Neuenstat an ber ftrafen. Etlich gelobten fich zu G.8) Jacob gen Compostel, etlich zu bem Sepligen Schweistuch gehn Cammerich, aber es verbran brei Monat hernach fo fauber, das nicht ein Fabemlin bauon vberplib. Etlich 9) gu G.10) Cabovin, 11) gu Canct 12) Tongisbild gen Befel, bem grofen Rreut gen Stormberg, 13) gen Dundenhaufen. Undere gu 14) bem Senligthumb gu 15) Undeche: Bil zu allen Senligen, und eilff taufend Jungfrauen, zu ben brei Ronigen gen Coln, Maulach Magulach (bern einem furt zuvor die Berlingeftidte Schuch gestolen warn) zu Sanct Cufafille Maufen, zu Sant Bentel inn Bebem, Sanct Stengel inn Bolen, aur beschnitten Borhaut gen Antorff, zu vnfer lieben Framen Rabforblin gen Sall, jun Sebligen Burf- [402] feln gebn Trier: Bu G. Josephs bruch gehn Mach, S. Gfelsschwant gen Genua, jur benedeiten bandichuben gebn Rulle 3u 16) bem breb fujen bes Balmefels gehn Birnbaum. 17) (Dann ber viert ift noch gufuchen) Bund wa einer ein ftarden Chriftoffel mußt.

Etlich starben ohngerebt, etlich redeten ohngestorben, etlich starben und redeten, etliche redeten und starben. Andere russten von heller Stimm, Consessio, Consiteor, Miserere, In manus. Es war ein solch geschreh von erschlagenen, daß der Prior mit allen seinen Wönchen hinauß gieng, unnd als sie die arme Leut also tod und verwund inn denn Reben ligen sahen, erbarmeten etlich sich

¹⁾ je — ward] je war gesehen worden a. — 2) Sant a. — 3) In a folgt: S. Lienhart, — 4) Sant a. — 5) Sant a. — 6) In a folgt: von Sunalt, — 7) In a folgt: von Novella, — 8) Sant a. — 9) In a folgt: zu Sant Johan von Angeli, — 10) Sant a. — 11) In a folgt: zu Sant Sutropigen Sainces ober Chinon, — 12) S. a. — 13) Stromberg ab. — 12) In a folgt: Sant Martin von Sandes, Sant Slovald von Sinais, — 15) In a folgt: Lauresach, vnd — 16) zu ben vir ab. — 17) In a folgt: bem gebenedeiten Hard — 16) zu ben vir ab. — 17) In a folgt: bem gebenedeiten Hard — 16) zu ben vir ab. — 17) In a folgt:

vber sie, höreten¹) etlich Beicht. Aber vnder des die Priester beicht hörten, liesen die junge Mönchlin alle an dz ohrt, da bruder Jan sich prauchet, vnnd fragten²) Fr. Iohannes, können³) wir dir helssen? da⁴) sagt er,⁵) macht den schemen allen kragad. Flugs sie hin, werssen jhre Kappen oben ausst den nechsten Rebenhalter, fangen an wegen vnnd schleissen, wie der best Saumehiger, vnd stechen den Feinden, wie den Hunden hinweg: So bald sehrnt das Kalb von der Ku: So gern greissen die nach dem messer, denen es verbotten ist. Wis jhr mit was eisen vnnd messer, denen es verbotten ist. Wis jhr mit was eisen vnnd messer, denen es verbotten ist. Wis jhr mit was eisen vnnd messer, denen es verbotten spuvetlin vnnd stümpflin, welchs kleine halbe Messerlin sind, damit die kinder diser Land die Nuß schelen vnd ergrübelen, gestalt wie die Taschenmesser: darvon die Seckelabschneiber ein muster genommen.

Mitler weil tam vnser bruber Beit mit seinem Hoppenstock in der seind schang. Detlich auß den Mönchlin namen stugs die Fanlin in ihre Cellen, [403] Hosenbendel darauß zumachen. Aber da die, welche gebeicht hatten, ober denselbigen Schangwal wider dauon wolten, gabs) vnsere Beineifferiger Rebenschirmer dieser Rebenschirmern die Letz mit guten streichen, sprechend, dise haben gebeicht und gereuwet, vnnd Ablaß bekommen, darumb werden sie also Par inns Paradiß sahren, wie ein Sans inn Sack, und ein Sau inns Mänßloch, sein ebens Pfades wie der weg ausst Dornstett. Ich will ihnen mit der freutstag den weg weisen, weil doch die crucifig auss den kreutsstrasen den Weg weisen weil doch die crucifig auss den kreutsstrasen den Weg weisen weil doch die sterben jetz in ihren größen ehrn, wie der Jud, welchen der Jungherr auß dem schiff zu tod daucht vnnd tausst. Dann so das Himmelreich der Armen ist muß man sie

Also ward durch⁹) unsers Brubers manlichkeit das gange Hor, welchs in das Kloster nidergestaret war, erlegt, auff die dreißehen tausend, sechs hundert, zwen unnd zweinzig, ohn die weiber und kleine Kinder, dann solchs versteht sich

arm behalten.

¹⁾ höreten sie a. — 2) In a folgt: jne, warin sie jm sollen behilstich sein: — 3) was können b. — 4) ha b. — 5) In a folgt: jn, bas sie allen erschlagenen solten kragab machen. — 6) also gar a. — 7) Mitler weil — schant Mitlerweil nam er mit seinem Soppenstock ber Feind Schanz ein a. — 8) gab er jhnen ab. — 9) burch seine a.

allzeit. Der Baltvruber Maltgiß, von bem inn ben geichichten ber vier Con Saimons (fo auff eim Pferd Ritten) geschriben steht, hat sich sein lebenlang nie so bapper wie ein Mapner mit allem feim Bilgerstab wiber die Rarragenen gehalten, als bie unfer Bruber San wiber die Bicrofcholler mit feiner Rreutstangen: Sei ber folt Abt gu Fulba werben, ber font mit ben Bifchoflicen von Silbesbeim auff bem Zag bmb bie fession herumb hubbeln: Ja er solt Bischoff zu Colln werben, ber kondt ben Grafen von Bergen inn ein Gisenkorb segen, bnb ibn gur Commergeit mit Sonig beschmiren, bag ibn die Mucken au tob ftechen. Alfo muß man bas Beiftlich gut ichuten: ein jeber ftand fein gut, ber Geiftlich fein Beiftlichs, ber Beltlich fein weltlichs: die Fauft [404] find ben Geiftlichen nit omfonft ge-wachfien: ihr Recht gebiet nicht vergebens, man foll feinen weiben, er bab bann fein Glieber all, fen Glib gant, fen gang ballig, geng bund geb, am ichrot bund Rorn bumangelhafft, bab Sagr am Beihmabel. Die meint ibr versammelte Berrn, wann bifer brauch auffam, ob auch Rriegsleut wibern Turden wurden mangeln? Dann noch vil folder epfferiger Ruch bund Rirchgutschirmer borhanden, benen, wann fie bas guts Rropffitopffig genieffen, ber gallenkoberig euffer auch alfo aufftoppet: Die es nicht thun wolten, folt man als nicht Manns werd nicht Mansgliedgant laffen, bnnb recht Monch auf ihnen machen, vnnb ihnen die aufgebrochene gan jum Paternoffer an Salf henden, daß man fie an biefen Juden-ringlein vor andern Geift vnnd Fleifdwürdigen erkente. Bas bemubet vnnd bemudet bann ihr ungeweihete Reuterferles bnd bobben bruber lang enwer Baul, bund berfucht euwer bent, jufchuten ber geweiheten theul: Die es erbettelt haben, die werbens auch wol schüten, ohn euwer Puluerpflutschen unnd Rorschüten: ein geweiheter Kreugbruber, ein geweibet Kreugstang, ein geweibeter Rreutefel tonnen vil thun, man fie ein Fr: Capiftranum baben, ber tapffer wider ihr feind Bannobamnobemantisch bas Kreut Bredigt.

Das xxxI.1) Capitel.

Wie König Picrocholus?) ber Gallen Cholerer, mit Sturm bie Klermaltburg einbekam?): Bnd von der beschwerlichkeit, die Großkölier4) macht ehe er einen Krig vornam.

[405] Pater bes ber Monch, wie gehort, mit benen, bie ins Kloster eingefallen, b) scharmugelt: Mitter

¹⁾ Zwai vnd treifigst a, XXXII. b. — 2) In a folgt: von Kiklokolen — 3) einnam a. — 4) In a folgt: , ainen Krig fors zunemmen macht. — 5) eingefallen waren a.

meil 1) 20g Bicrocholus mit feim Bold inn grofer eil pber ben furt von Bebe, vnd fturmeten die Burg Clermaut, allba ihnen gar kein widerstand geschah. Bund?) bemnach Die Racht einful, ward er zu rhat, barinn mit feim vold zu pbernachten, es von seinem ftreiterhittem zorn zufulen. Morgens fru nam er bas Bollwerd bnb Schloß ein, befestigt ond versah es mit zugehöriger munition, in Soffnung, wa er angestrenget wurde, sich inn bifen Salt zuhindergeben. Dan bas ohrt war von Naturlicher vnnb Runftgefügter gelegenheit fehr feft. Aber lagt vns fie ba ligen, bund zu buferem guten Gurgelftrozza,3) welcher zu Barif fich fast verstudiret und tempfferisch vbet, umbtehren. Auch ju Dem guten alten Grandgoschier 4) von Groffeil feim Batter: welcher nach bem effen vnnb eingenommenem ungespuletem Bein, ben eim grofen hellen Feur pflegt fein gepack gu warmen, vnd zuerharren, wann er von5) bem Neder ber Resten feister wurde, 6) vnnb vfleat bieweil mit 7) eim angepranten fteden, bamit man bas Geur ichuret, auff ben Berd etwas jumalen und jufdreiben, und 8) feim Beib und Saufgefind etliche luftige geschichten von alten abentheuren quergebln. Als er nun alfo fein zeit vertreibt, fompt auf ben borgebachten Bangarten,9) Bilot 10) Gabelhoch, Frigen Saberclaußlin Nachverlaffener Chlicher Son, ber beft Brenrichter im Dorff, 11) wol berebt, ber auff allen ichenden und bochzeiten pflegt abzubanden, zeigt 12) bem Ronig ftil vnnd bugen an, was Ryflotolen ber Konig von Bitterlerne fur grofen vbertrang mit Schwerd, Prant, Nam und Plunderung in feim Land und Gebiet vorhette: Bnd daß er allbe= [406] reit bas gant Land verhergt hab, außgenommen bas Rlofter ju Semiler, welches Bruber Jan Onkapaunt zu feinem grosen rhum hab errettet, auch jum willtomm inen zimlich ben lenmen geklopfft, wie bie Bagler ben Armen geden im loch: und bas jegumal ber Konig in Roiche Clermault lig, allba fich auff allen fall einzuruften. Darauff fieng Großbuchier

¹⁾ Mittler weil] Diweil a. — 2) Bnb diweil a. — 3) Gargantua ab. — 4) Grandgosier a. — 5) von den a. — 6) werde a. — 7) schrib derhalben diweil mit a. — 8) vnd erzelt a. — 10) Aliner aus den Bangarten a. — 10) genant Pillot a. — 11) a folgt: fam eben zur selbigen zeit zu im, vnd — 12) zaigt im a.

an, Solog, holog, Och, och, wie geschicht mir? was ift bas ihr fromme Leut? Traumt mir, ober ift war, was man mir fagt: Soll Bicrochol mein alter Freund, benbes von Stammen vnnd Bundnug mich alfo feindlich befuchen? Bas bewegt ihn barzu? Bas ist bie vrfach? wer weißt in also an? 3ch glaub, er will war machen, was man fagt, wer ein Schelmen von eim Bferd bat, vertauscht in ben feinen Freunden. So, bo, bo, bo, Dein Got helf mir.1) 3ch proteftir2) vor bir, wolft mir fo genedig fein, als war ich3) im ober ben seinigen je etwas leibes4) qu= gefügt habe:5) berhalben muß es6) vom bosen Beist berfommen bag er mich alfo 7) betrübet. D bu liebe Billig= feit, fenft mein bert: wie wann er vieleicht wer vnfinnig worden, ond er mir jegund barumb in die hand gerhit, auff bag ich ihn wiber zu recht prechte? Socha, ho, ho, es ift mir nur bmb bid bu mein liebes Bold und mein aetreuwe Diener gutbun, muß ich euch bann nun zu bifem gefärlichen geschefft bemühen? Ach mein hohes Alter folte jegund in Ruben ichweben, in betrachtung fonberlich, weil ich 8) mein lebenlang nur nach friben gestellet: Go fibe ich wol, es muß sein, bas ich jegunder mein schwache matte Schultern mit bem laft bes Sarnifchpleches muß beichweren, und inn mein gitterende bebende hand ben verrofteten Spieg, barauff die gute Sennen fo lang ihr gut gemach hatten, nemmen, vnnd die Bedelhanb, [407] barinn die liebe Meuglin ihre liebe jungen fo lang wol aufgeprutet, auff meine grawe Saar fturgen, vnnb foldes zu entschuttung ond ichut meiner armen Bnterthanen: Aber es ift erft billich, bann von irer arbeit werd 9) ich unterhalten, von irem ichweiß werd ich, meine Rinder vnnd Saufgefind erzogen. Der auff ber Band ichlaffet, und ber barauff ftilet, vnnb ber 10) barauff ichlaffet, vnnb ber barauff ftelen lagt, find gleich ichulbig. Drumb will ich meins theils mein

¹) In a folgt: , rhat bu mir was zuthun sei. — ²) In a folgt: , forbezeug wnb Aibschwer — ³) wa ich a. — ⁴) In a folgt: over schadens — ⁵) In a folgt: sondern wol in gegenthait, sm mit beistand, Gelt, gunst wnd rhat inn allen noten beholfen gewesen bin. — °) es nur a. — °) also hochmutiget a. — °) auch hab ich a. — °) ward a. — ¹°) ber barunder a.

best thun, wie einer, ber allein pfeisst. Jedoch will ich noch kein Krieg wagen, ich hab dann zuvor alle weg vod weiß zu einem friden versuchet: ich schew den Krieg wie ein tauber Hund das Wasser, dann er frist Gold vond scheift Kiselstein, ich wolt ihn nicht, freß er schon Kiselstein, vond schiß Gold. Wiewol man sagt: friß Treck vod scheiß gold so werden dir die Meidlein hold. Dann der einmal einsteigt, der muß das Bad außbaden, oder doch zahlen: Darfür hilfst weder Wissling noch spisling. Darumb nur Haar inn die Boll geschlagen. Besser ein vongerechter Frid, als ein gerechter Krieg. Nemo Sapiens, nist patiens: Frid mehrt, Bussid verzehrt: Ich dend mas mein Großuatter Handelbad sagt: Buchssensteils, Gloden giessen, Teussel bannen, Armprost spannen, wer dz nicht wol kan, solls underwegen lan: Ich aber sage wers auch wol kan, solls lassen anstahn. Und daß seh sage wers auch wol kan, solls lassen anstahn. Und daß seh sage wers auch wol kan, solls lassen anstahn. Und daß seh sage wers auch wol kan, solls lassen anstahn. Und daß seh sage wers auch wol mirs dann gar abtringen vond außstossen.

Demnach beruffet er seine 1) Rhat 2), hielt ihnen das vorgefallen Geschäfft für: Da folget der beschluß, man 3) solt ein weisen Mann zum Picrocholo absertigen 4), zusersorschen, warumb er sich also plöglich auß seiner rhu in betrübung frembder 5) Herrschafft, die er anzusallen unbesügt, begebe. Folgends weis [408] ter, den 6) Gorgellantuwal 7) und seinen anhang erforderen 8), sein anwartend Land inn vorstehender gesahr zubeschirmen. Diß alles ließ ihm Grandbussier wolgefallen, und besahl im vnuerzöglich nachszusommen. Fertigt derhalben auff der stätt Baßwein seinen Lackenen, ab, seinen Son Gargantual 9) mit allem kleiß zuserforderen, und schrib ihm darneben wie folget.

^{1) 2)} seinen Rhat a. — 3) bas man a. — 4) absertige a. — 5) frembe a. — 1) bas man ben a. — 7) Gargantua ab. — 8) erforbere a. — 9) ben Gargantual a.

Das1) 3men und breiffigft Capitel.

Inhalt 2) bes Priefes, welchen 3) Gurgelgroffa 4) seim Son Gurgelftroffa 5) schrib, bamit er fein Land zuretten nicht auß blib.

Der ernft und trib beines emfigen ftubierens, bor-belibter Son, mocht wol ganglich erheischen, bich inn einer mercklichen zeit, noch nit bon folchem Philofophischen rubigem weißbeitgeschafft und geschafftiger weißbeitrhu abzugiehen, ober anbers wobin guforberen:6) Ba nit bas Gurftenmefig woltrawen, welche wir auff vnfere Gefreundte und alte Bundeverwante gefatt, fur bigmal bus nit allein zu folches vorhabens zerftorung, fondern auch zu vingeschickter betrübung ber naturmäfigen befribigten sicherheit und rhu unfere hohen Alters vbel aufichluge. Innbem es 7) fich aber nun auf Gottlicher vorsehung bermaffen 5) vnvermennt ichicet, bag wir vne von 9) einem folden. beffen wir bus etwann viel bund hoch vertroftet, wiber recht vnnb billichkeit verunrhuwiget und angegriffen feben pant erfahren: werden wir nottringlich, dich beides pmb 10) ersetzung vnserer verlebten Person, auch hilff, rettung und [409] entschuttung biefer 11) Land vnnb Leut, welche 12) bir zufunfftiglich auß naturlicher rechtfuge erblich anfellig vnnb zuständig, zu beruffen vnnd zuerforderen beweget. Demnach gewiß, bag zugleicher 13) geftalt, wie auferliche vnnd außlandische wehr, ohn innerlichen, beihandigen vnnd heußlichen rhat,14) feiner vermöglichfeit nit find, fonbern gleichfam 15) ohn lebhaffte unterhalt schwächlich erligen. Also muß auch 16) alles studieren, bund der wolerlehrnet verstand, sampt allem guten rhat, wo er nit zu gelegener zent burch frafftige tugent scheinbarlich exequirt, vollzogen und ins werd gerichtet wird, vnnuklich 17) abgebn vnnb verschwinden, 18) Gleich=

¹⁾ Das Drei vnd treifigst a, Das XXXIII. b. — 2) Der Inhalt a. — 3) ben a. — 4) Grandgusier ab. — 5) Gargantua ab. — 6) vnd zusorberen a, noch abzusorberen b. — 7) Demnach es a. — 5) so a. — 9) von demselbigen a. — 10) zu a. — 11) der a. — 12) die a. — 13) Dan zugleicher a. — 14) In a folgt: nichts vermag — 15) vnd gleichsam a. — 18) so wird auch a. — 17) vn= nuz a. — 18) In b folgt: muß —

wol dir') diß zuforderst zuwissen, bas unser bedencklich borhaben babin gar nicht ftebet, jemands zureißen, noch zubeleibigen, fondern, fo viel Durchleuchtiger ehren halben thunlich, zuweichen 2) vnnb ben ftreich abzutebren, vnnb gar nicht offenfige einzufallen, fondern 3) defensine auf zuweisen 4) ober einzutreiben, noch vil wenigers find eines 5) anderen Berr= ichafft bus einraumig gumaden bund einzuziehen, fondern vnfere liebe getreme Bnderfaffen und Erblandschafften vor gewalt vnnb pubill zuverthabigen, vnnb handzuhaben. Mann bann nun vnfer6) Benachbarter Berr Dhem Konig Bicrochol aller einigung, fampt ermifener gut bnnb molthat vergeffend, one gant unverschulter fachen, ohn einigen redlichen rechtgegrundeten schein, newlicher gent hat inn buferen Erblanden mit feindtlichem vberfall borffen erfuchen vnnd verhochmutigen: auch noch zur weil von taglichem vnleidlichem mutwill vnnd freven Leuten vntrag= lichem gewalt fein wutig furnemmen vorzuseten nicht ablaffet: Auch zu bem bnnd vber bik, bak wir 7) durch orden= liche vernünfftige Mittel [410] fein Tyrannischen grimm zu befanfftigen nichts haben unterlaffen: Gleichsfalls und 8) gegen ihm alles beffen, was zu glimpflicher begutigung feines gefaßten Borntobers unnb grollens, auch miber= stattung und erhebung alles vorgepflegten nachbarlichen und bundgemesen freundtlichen unnd fridelichen willens bus dienstlich vnnd vorträglich bedauchte, jum vberfluß erbotten vnnd angetragen. Bund beghalben burch vnfere stattliche Legation zu mehrmalen an ihne freundtliche werbung gefinnet, feins als berurfachenben theils flerlichen bnb endlichen bericht zuthun, wamit, burch wen, vnd wie er fich zu bifem ploglichen vberfall befügt, verreitt ober verursacht sein vermenne und halte. Richt best weniger nicht bie geringste richtige 10) antwort von ihm fonnen erheben, also daß flar bescheinlich nichts anders barauß zulefen vnnd abzunemmen, als ein mutwilliggesuchte absagung,

¹⁾ sei dir a. — 2) In a folgt: vnd zustillen, — 3) In a folgt: abzutreiben, — 4) auß zuweisen] abzuweisen b. — 5) nicht aines a. — 6) Seit ainmal vnser a. — 7) Wiwol wir a. — 8) Bns auch a. — 9) vnd ab. — 10) Aber nimmer nichts weniger als ain richtige a.

auß vnverschemten trot vnnd Ehrgeit engenes gewalts vnnd Landfridpruchiger weiß eines andern gebiet ihm engenthumlich einzuraumen vnnd faghafft vorzuhalten.1) Bu welchem 2) bann villeicht Gott ihm gur ftraff ben Baum nun etwas verhenget, auf bag wir burch feinen freuel erregt, ihne nach gebur eintreiben, zuchtigen und wie man fagt, jum barren pringen. Derhalben porgeliebter3) Sohn, mein ernftlich Batterlich begeren bnb ermanen an bich ift, auff 4) daß eheft, fo dir immer moglich, alsbald) nach ablefung biefes ichreibens bich 6) hieher 1) guforbern, nicht allein uns (welches du boch auß naturfindtlicher nengung und er= barmte zuthun schuldig) sondern auch die beinige (welcher bich von rechtswegen annimmeft) zu entschütten. Sonft hoffen wir ohn minften Blutverque, fo viel Menschlich, leidlich vnnd meidlich, die fach zuverrichten: Bnnd [411] fo viel es moglich burch geschwinden Rriegsrand,8) welch &: theils vnidulbiger Seelen) zuerretten, und frolich, nicht auff Sempachisch gesotten vnnb gebraten, inn ihre behausung heim zufertigen. Dann wir gebenden nicht wie ber Benbiich Ronia fein Land mit Schaubenhuten gubeden. ober wie Graff bug bon Barif, fiben ftroen Sachffenterles mit Behr bnb Sarnifch inn eim foff zuberschlingen: ober wie jener Berr, ihm fo viel Feind ins Land zuführen, als viel er Rorn auß bem Saberfact schutt (bie boch bie erhungerten Suner bald auffriben). Dber wie Darius bem Meranber tramet, ba er im ein fad voll Dagfamen fanb, wann er bifen Samen gablen font, wurd er auch fein wider ibn aufziehend Rriegevold gehlen mögen: Da hingegen Alexander ihm ein wenig Pfeffers ichidet, mit vermelbung, wie der Magfamen dem Mund zu lind bind weich, aber ein wenig Pfeffer viel fterder, icharffer und rafer, also er sein Bold soll geschaffen wiffen. Ober wie Konig Karl ber Kaal, ber sein Bruber Lubwig troet vnnb tropet so viel Reuter ins Land gubringen, bag bie Bferd ben Rein mußten außfauffen, bamit bag Fugvold troden burch gieng. Dber wie ber Raaltopff Repfer Carus, ber ben Perfern, weil fie tein Erbfenmuß mit ihm auf bem Safen effen wolten, tramet, ihnen alle Meder, Felb bub Balb, glatter bub ebener jumachen, bann fein faler

¹⁾ In a folgt: , entstanden sein — 2) welchem ime a. — 3) mein forgelibter a. — 4) magst bu wol auf a, dich auff b. — 5) alsbald inn ansehung ober a. — 6) dich fehlt b. — 6) 7) hiber bich a. — 6) frigslift und rand a. — 6) alle Seelen ab.

Scheitel were: Ach mit solcher grewlickeit will ich meine grawe haar nicht ins Grab bringen: Sansstmut soll mir ben Schilt vorstragen, vnd gutigkeit den Spieß nachtragen: daß geb Gott: 1) bessen sich dich sampt vns befehle. Gruß dein Hofgesind. Datum 20.2) Sep. vnderschriben: Dein Bater Grandgoschier. 3) Bersigelt mit Canarrischem Wachß, vnd oben auff der vbersschrift drei Ito inn eim großen C.

[412] Das4) Drep und dreiffigft Capitel.

Bie Blrich Gallet zum 5) Konig Bittergroll 6) warb 7) gefand, bnb vnterwegen erwog ber Regiment Stanb.

Dbald die Brieff angeben und geschriben gewesen, verschafft Grandbuchier daß Blrich Gallet sein Secretari, ein weiser und bescheidener Mann, dessen tugend unnd rhat er inn mancherlen und zweiffeligen sachen ersfahren, zu dem Picrocholos) ward abgefertiget, bei jhm, was

im engen rhat beschloffen worden,") einzubringen.

Er als ein verschmitzter Welt vnnd Eisvogel, sied auff stud vnnd tuck, der etwann auff dem Eiß, 10) wann der Rein obergefrorn, gemacht war worden, halb wüllen und halb harin, wie des Juden Grama, und etwas beredter als die 11) zur Hochzeit laden, bedacht sich auff Janisch hinden vnnd fornen, auff daß jhn kein Storck am Kopff noch Schopff nirgend weißget, wie sich die Meidlin spiegelen: Er wag es auff und ab, gieng hin in gedanden wie ein Hund inn Flöhen, spintissirt wie die Muck die wand aufflauff, und redet wie ein Comedischer gesanter vom Himmel mit ihm selber. D wie gehts so vbel zu, wa freuel die Trommen schlegt unnd hoffart das Fänlin tregt. Wie wer manchem so wol, wann ers wist: aber wann der Fuchs einen schlaffenden Löwen an backen schmeist, billich

¹⁾ Damit Gott befelen: a. — 2) Den $\operatorname{rg.} a$. — 3) Grangusier a, Grandgusier b. — 4) Das Bir vnd treisigste a, Das XXIII. b. — 5) $\operatorname{3u}$ bem a. — 5) Picrocholo a. — 7) abgesant ward a. — 8) In a folgt: raisete, vnd — 9) In a folgt: ausprächte. — 19) In a folgt: $\operatorname{3u}$ Antors — 11) In a folgt: auf ber Hodzeit abbanken,

er im ben Bald gerreift: wann ein 1) Chaf ben Bolff will weden, muß es auch bas Fell barftreden: Da heißt es, wer ben Ropff befompt, ber ichar ben Bart: Bund will man ba Beden einschlagen: so muß man warlich barauff schlagen. Mer wie2) gar ift fein freud ohn [413] leib, es verlirt eh einer etwas beim bank, Reven und frewen pringt remen, fremen am Morgen, pringt zu abend forgen, die belle Morgenrot, pringt offt ein mußt Abenbrot: Bnd je hoher je gaber, je bober je mehr bem fall naber, je bober, beit ichwindelt eim eber: also fora ich gar, bes Bicrocholi luft werd ihm noch zum vnluft, fein fteigen zum neigen, fein Obobe zum owe, fein jauchben jum achten. Dann Rijende Boren fallen gern inn bie pfit: Aber er thut erft feim namen Bittergall und Gallbitter genug wie Nabal: Es folt einer noch nicht wollen Beter beiffen. weil ihn bie Sachffen Bitter nennen: gleich wie jene Witfram fein Unbres mehr wolt, weil fie mit ihrn Enberstopffen offt vber Beterstopf fein. Aber bife bes Biderocholts grewlichfeit belangend hat er biefelb nur bamit gelehrnet, bag er von jugend auff bie arme Ragmaden also lebendig gefreffen hat, meint alfo, er muß allzeit bahinden anfangen, weil3) am Rrebs ber ichwant bem topff gleich ift: Gleich wie Revier Caligula auch allein auß ichlechtem anfang fo grewlich ward: nemlich, weil er von Caugammen faugt, welche bie Warben bon ben Duten pflegten gureiffen, bund weil er jo gern Menichenblut bon Tolchen ledet. Run wolan, fo fahr er an, ber Ambos erschrickt nit vor bem Sammer: wer gern guthun hat, bem gibt Gott zuschaffen, und, wie man fagt, bieweil Die Beiber allzeit muffen flagen, barumb schidt inen Gott allzeit plagen, auf bag fie haben gujagen: Ber bir ba hauß abpricht, bem biet gutrinden, bann er hat mub. Es ift bannoch wunderlich, daß ber altft Philosophus Buthagoras, beffen Geel (wie er fagt) in mancherlen Denichen vnnd Thieren vmbgewandert ift, pflegt zusagen, es fen ihm viel beffer gewesen, ba er ein Frosch, als ba er ein Konig war: Gewißlich nur [414] barumb, dieweil die Froich nit im Mor, ba es ftets ungeftume gibt, wonen, fondern inn Seen, Pfuten, fleinen Bachlin und bargu nur am geftad,

¹⁾ ehn has ab. - 2) Ach wie a. - 3) dimeil a.

ond nur gern inn bem Land, da fromme Leut sind, darumb find fie nicht inn Engelland, barumb find auch bie Saufer gludhafft, barauff bie Storden niften, bann fie tragen Froid binauff: bnb barumb ift ber Stord fromm, Dieweil er Frosch jst: gleich wie der Napp diebisch, weil er Diebsstepsch frist: Bnd die Cartheuser dumme 1) vnd stumme 2) vnflater, weil sie eitel flegmatische Fisch fressen: Bnnd die Pintgawer fropffig, weil fie faul Baffer trinden: Bnb bie Sachffenferles Falbbartig, weil fie Bier fauffen: Bnnd die Frantofen ichwarts-bartig, weil fie gern ftarden Bein leppern. Aber an Spanniern fehlets, bie effen gern weiß Brot vnnb fuffen gern weiffe Meiblein, und find fie ftiffelbraun und Bechschwart wie Konig Balthafar mit feim Affen. Aber wiber ju buferm Thoren bund Morentonig inn Moria, ein Ronig ift wie die bnrhu inn ber pr, ja wie bas Schiff auff bem Dor, bas bie Wind und Wellen jet babin, jet bort hinauf ftoffen, barumb3) nannten die Alten Cimbrer vnnb Triballer bas Schiff ein schweiffend Wetterhauß: Bnd barumb reimt ein Boet4) Ifgem in ber Audient bes Kepfers fehr wol. Daß man vil rauherer Wind, auff hohen Bergen als im Thal find, im hoben Mor gebs groffer Gewitter, als im Rein vnnb fturtt umb groffer Guter, wer viel verficht, benfelben vil forg anficht, wer groffes verricht, auch groffes pricht, wer viel befitt, auch vil beschütt, wer hoher vnnd naber ber Sonnen fist, auch meher ichwist: was beiten viel Trabanten, als vil gefehrlichkeit vorhanden? mas beiten vil Anecht, als vil gefecht? besoldete Freund, besorgte Feind, vil Bolds vil wachen, vil Rhat vil [415] fachen? muffen andere be= ichuten, vnnd felbs inn forgen figen: Sorgen auff borgen, und borgen auff forgen: forgen wie die Sund, die bellen ben Mon an, meinen er woll ins Sauf fteigen: Wie bie Safen mit forgen ichlaffen. Bnd die Efel mit forgen fauffen, bann fie borffen bie Goich nicht recht inns Baffer stoffen, forchten fie neten die Ohren, fo lieb haben fie ihre icone Ragorlin, wie die Rat ihr Jungfrautaplin: ba bingegen ein Gaul bas Gefrag binein big bber bie naglocher ftogt, bas er bas waffer wie ein Walfisch von fich bloft. Eh ja Ohren= trager, verftedft wie ber Straug ben Ropff, und entbedft

¹⁾ bumm b. — 2) ftumm b. — 3) barum haißt es a. —

das loch. Ja wol, geraht wol pfeiffenholt, ich pfeiff bir ja wol bargu, ober bu wirft gum bolt. Barumb legft nicht auch, wie das Raunichlupfferin, die klolin auff bas hauptlin, bas nicht der Simmel auff bich fall? Bund flehft auff eim Jug wie ein Rranch, bas nicht die Erd beschwerft: und fauffit Baffer, by nicht ber Bein theur werb? Bund freffeft Erb, wie ein Krott, Die forgt bie Erb werd ibr entgebn, bund meint, fie bab bie Erd im Gundflut in ihrem Bauch erhalten, vnnd wolls noch thun. Ja wisch 1) bas 2) Befaß an die Beden, daß nicht das Sau vertheurst? Bnd beb die fuß wol an bich wie 3) ber San, bas fein Pferd im Stall tretteft? frag ich nach ben Bogeln, die mir vber ben topff fliegen. Will das holy nit zun Pfeiffen gerhaten, ich Pfeiff im bann wol, fo will ich fingen, fo gerhats jum bolt. Es heißt, Sit auff den4) arg, fo tregt dir fein Mauß fein Stro brein. Aber Herrn find Ragenart, ftreicht man fie glatt ruden ab, fo reden fie ben Schwant, ftreicht man fie widerporftig binauff, fo Fundelen fie, Darumb ichreibt gedachter Reimist recht, aute 5) Rhat haben ber Prophetin Caffandre glud, beren ber Appollo die [416] gab verlig warzusagen, aber ben bem Bold nicht mar zuglauben: barum wer (wie Guripibes faat) aut das Phoebus felber rhatet und warfaget, weil 6) er nach niemand fraget: Grofen Berrn bund iconen Frauen, foll man wol bienen und vbel tramen, bann ihr beuber lieb bat Connenart, fallt jo bald auff ein Rutred als auff ein Rofenblatt. Ach ift big nicht ein ehrlichs erbieten, werfft mich nicht gum Fenfter auß, fonbern die fteg binab. Ja lieber Soffman, ber einen beißt die fteg binauff tretten, ber fan einen wiber beiffen binab schmettern, ziecht man bich mit Saaren hinauff, fo ziecht man dich mit ben Bebnen berab: Bift gur ftubenthur binein gangen, fo fal jum fenfter Laben wiber binauß: Geb nur frolich vnnd lach nicht, fall bie fteg ein vnd rumpel nicht: Beboch, em= pfangens auch die herrn als bann, wie fie es auggeben: ruffen fie Sotta, jo gehts Buft: ba gibts bann bepbes Et Cæfar & Nolo: boch bleibt er ftats bas Saupt feiner Lauf 2c.

Dises und noch meher bedacht unnd handelt unser abgesandter Horalt Herr Gallet mit ihm selber biß er für den Furt zu Bede kam, da erkündigt er ben dem Müller, was es für ein gestalt mit?) Konia Vicrochol habe: der

¹⁾ But wischest a. — 2) fehlt in b. — 3) But sorgst wie a. — 4) bem a. — 5) bie gute ab. — 6) biweis a. — 7) mit bem a.

zeigt im an bz im beffelbigen Bold 1) weder San noch Benn gelaffen, und fich in Clermaltburg gefchlagen bette: Bnud daß er im nicht rhaten wolt ferner fortzugiehen, bonwegen ber Bacht, bann fie weren Teuflisch wilb, freffen Die Rug vnauffgeflopfft, und ichiffen die Rirfenftein gant bon ihnen. Beldem er leichtlich glauben gab, bann er tant ben San auff feiner Dift, vnnd plieb bermegen vbernacht ben bem Muller. Morgens fru fugt er fich zu bem Schloß, pließ vnnd ichwung die Trommet brenmal vmb ben fopff, [417] ritt zu ber halt: bnd begert mit bem Konig 2) juparlamentieren, Welchs als es bem Ronig angesagt ward, ließ er3) ihn nicht in die Statt 4), sondern hieß ihn por ber Statt auff bem Bollwerd feinen warten. Da fam er vnnd rufft ihm, Bas neues ba fen? Bas ift bein anligen? Bo fcheifit ber? Bierauff trug feine Sach ber Legat fur wie folget.

Das xxxIIII.5) Capitel.

Die Red welche Grandgusiers Gesanter zum Konig Bittergrou 6) that, bas er ihm friben raht.

Dehers?) vnnb*) famerlichers") herhenleid mag einem auff Erden nicht zustahn, als so er von dannen, daher er allen guten willen solt gewertig sein, hingegen allersen widerwillen, vndankbarkeit vnnd seindschafft muß ersaren. Deßhalben dann jhrer viel, die ein solcher vnsall vbereilt gehabt, vnd in dise klammer geraten, nicht ohn vrsach (wiewol wider vernunfsbescheiden Recht) denselbigen so herhlich zu mut gezogen, daß ihnen jhr lieb Leben darob Bitter vnd schmach worden, vnd dasselbige weniger 10) als den vnbill erträgsich 11) vnd leidlich geschept: also, daß da sie den plöplichen ruckwend vnd spott des glücks weder durch sanssangen noch gewaltsame mittel zuverbesseren ges

¹⁾ sein Bolck ab. — 2) In a folgt: etwas nuzlichs zureden. — 3) wolt er a. — 4) stat lasen a. — 5) Füns vnd treisigste a, XXXV. b. — 6) Picrochol a. — 7) 8) 9) Bzllichers vnd bes fügters a. — 10) minder a. — 11) erdultlich a.

Fischart, Geschichtklitterung.

mußt noch vermocht, dabin finnverrucklich find 1) verfüret 2) worben bund verfallen, bas ihnen bie 3) gante Belt bund alle Menschliche benwonung bermaffen abscheulich ift erleidet 1). baß fie berwegen auß bergweiffelung folden ihnen wiberfahren unfall wiberumb abzubringen, fich 5) felber bifes Liechts ent= fest und gur emigen Tobenfinfter= [418] nuß eigner band haben 6) geforbert?). Ift bermegen nicht zunerwunderen. wa auch nun zumal ber Großmächtig König Großgurglier8) mein anabigfter Berr ab beinem wutigen und feindlichem einfall etwas groffes miffallens bund beichwernuß tragt. Ja vil mehr ftund es zuverwundern, wann S. Mt: fich ben manigfaltiggeubten vberfall vnb mutwill von bir vnnb ben beinen an ihm und ben feinen angewendt vnnb geabt. nicht zu treuen hergen furete. Dann vber big, bas feiner Ron: Burbe bero liebe Bnterthane fehr angitlich, wie eim Batter feine Rinder angelegen, fo thut es bero infonderheit weh, folch schmach und trat von dir und beim Bold zuerfaren, mit welchem boch G. Dit: vnnb bero Borreltern von alten ohnhinderdendlichen zeiten ber inn fester Rach= barlicher Erbverbundnuß allweg ift gestanden. Dieselbige auch bis hieher also vnuerbruchlich Seilig und fteiff beiber= feits gehalten worden, daß es nicht allein ben feiner Det: fonbern auch ben Barbarischen ober Ferrfarenden Nationen ibenseit ber Buder Infel Canarien vnnb Ifabelle ein folch ansehen gehabt, daß vil leichter das Firmament zugerrutten. vnnd ber abgrund vber die Bolden auffzurichten, als euer beiber Manestat bund gutrennen fein geschinen: auch bife Sanber benfelbigen alfo gescheuet, bag fie auf forcht eines und des andern, gegen feim thenl, ober beren Bundver= manten niemals etwas feindlichs haben unterfteben borffen : fonder noch wol zuzeiten inn bie Gemeinschafft ber einigung auffgenommen zuwerben angelanget. Ja fich gutwillig ihrer ein anfehlich thent gingbar gemacht: ber ein mit Danischen Bferben, ber ander mit Frifischen Ochffenbauten, ber britt mit Specerei, ber viert mit Frankosenholt, ber funfft mit Babegei= [419] febern: ber fechft mit Thuringischen Caubauten: ber fibend mit Bam= bergischen weiffen Pferden, ber acht auff Eglingisch und Leberauisch mit eim Bagen mit Rlache, bund ein Gefter boll Saller: ber

^{1) 2)} verfüret find a. — 3) bise a. — 4) erlaibet worden a. — 5) und sich a. — 6) 7) gesorberet haben a. — 8) Grandgusier ab-

neunt mit eim Englischen Doden: Dann fie ihrem feim ben bon thun wolten, wie Reifer Benrich ber Bogler, ben Sunifchen Bngarn, baß fie ihnen ichabige gemutte vnnd geftutte Sund folten fur Tribut aufferlegt haben. Bas fur bnfinn treibt bich bann nun, fo lieberlich alle freundschafft aufzutilgen, alle Bundnuß zutrennen, alles recht zu ondertretten, und onuerursacht ober vngereitt die Nachbarschafft verherglich und arglich anzufechten und zubetruben. Ba ift treu und glauben? 3ft dig recht und billichfeit? Beift ba Menichlich und vernünfftig bei einander gewonet? Forcht man also Gott? Meinst Gottliche allgemeine gerechtigfeit, welche allen vn= bill fihet und richtet, werd bich allein vberfeben? Remm birs nur nicht inn finn: Gebend an mich, bifer hochmut wird dir noch zur bemutigung gereichen, wie gemeinlich allen Konigreichen, die fich ihrer Macht vberhebt, geschehen? Dann die auff der hochsten Spite stehen, die stehen nicht fatt, es wird ihnen nichts meher, bann bag fie wie im Svil ber faulen bruden, einmal die hand zusammen ichlagen vnnb jauchen, bund alsban wiber berab fpringen, ritichen bund burgeln: ja wann fie fich nit recht vortheilhafftig inn bie Bag ftellen, barff fie bie fpite bes gewalts burchtringen bund ombringen. Die auff ber hohe bes Baums hangen, fteben gefehrlicher als bie1) fo bie Mitte, ba ber Baum am fterdften2) ift bmbfangen. Derwegen haft bu ben gipffel bes Thurns erlangt, fo gebend nit vber ben fnopff, fonit wirdest feinen bestand noch hafftung antreffen. Biewol etwan einer [420] fagt, wer am bodften ichweb, ber gerftog fein topff, fo fagt boch einer binwiber, ob wol nit ben Ropff, boch bermaffen die Knie, das ber Ropff bernach burgelt. Aber, wa es ihe also Gott verhenglich vorbestimmet3), zumal deiner Bolfahrt bund Rhu entfett zuwerben, ift es mir leib, daß es fich eben inn betrubung meins Gnabigften Berrn Ronias, burch ben bu eingesett und allzeit bestandhafftiget gewesen, schiden: und ber fall beines Saufes burch bifen 4), ber es gezieret, beforbert5) werben foll: Lend ift es mir, bas bag unbergeftutte Sauf fich wiber feine eigene Stuten und Pfeiler, von benen es feine ") Auffenthalt hat, fetet

¹⁾ bie sich der a. — 2) In a folgt: , halten und behelsen. — 3) In a folgt: worden — 4) den ab. — 5) befördern ab. — 6) In a folgt: Enterhalt —

vund ftrebet. Sintemal es gant und gar wider alle vernunfft ftreitet, vnnb von feim Ginnbegabten Menichen fan gebilichet werben: Sonbern von allen Ginheimischen und Fremden, zu benen dife vngeschicht außbricht, wol fur ein Erempel und mufter menschlicher unbestendigkeit, mag auffgenommen, bund gur Barnung auff einigerlei Denichengeschäfft und frafft, wie hoch es auch versichert, und beeid= beiliget ift, nicht zu trauen noch zubauen, bienlich behalten werden. Wa dir vnnd beim Reich einiger gewalt von vns begegnet, wa wir beinen Feinden etwas gonftes ober porschubes beweisen, nicht allen vnraht gewendet, inn beinen noten nicht beuftandig, beiner Burben und Ehren verletlich gewesen weren: Ober, es naber zubegreiffen, uns vileicht ein hinderrud verlugender Beift und vergifft schandmaul, burch budische verblendung und arge geschraubte Lugenwort ben bir vertragen hette, ftunde es boch inn alle meg beiner hohen Burben wol an, zuvor beffelbigen einen grund zuerforschen, vnnb alsbann vns beffen zuerinnern: fo folt es vniers theils beicheibener billichkeit hal- [421] ben nicht also alimpffvergeklich fehlen, bas wir bus nicht entweders 1) ber beschuldigten aufflagen entlediget, ober barumb ehrengemasen abtrag gethan betten: Aber, ach bu ewiger Gott im Simel, mas tanft bu andere, bifes beines freuels und unthat2), vrfachen anziehen oder furmenden? als eben ben gewalthatigen mutwill, und geluftige be= gewaltigung, bamit bu vns nun augenscheinlich auß hoch= mut bnd vermeffener rachgir, eigenes mutwillens menn= eidig, Rauberisch vnnd Tyrannisch anwendest. Daurt bich nit bein liebes Boldlin, welche bu inn bie Bra fubreft: Es baurt boch etwann ben von Sagenbach nicht fo fehr fein fopff, welchen er burchs Schwerdt verlieren mußte, als bas gut Bold, welchs Ertherhog Carl fein herr, ihnen gurechen, wirde verwagen. Rein wunder wers bag bich, bmb berbutung gutonfftiges Jamers, ein Donnerftral britthalb Centner ichwer, inmaffen einer ju Engheim inn ber Rirchen bengt, inn die Bell binab ichluge, gleich wie bie Auffrührer Dathan bnb Abiron. Jedoch mas wirftu mit beiner bnweiß gewinnen3)? Zwar nichts anders, als alle Buterich. Die Gott vnnd Ehren vergeffen an eigner Berichafft pn=

¹⁾ ober a. — 2) vnrhat a. — 3) baran gewinnen a.

benugig 1), andere vnbefugt anfallen. Dan haftu ihe vnfern Gnadigften Serrn alfo vnuerftendig und unbehutfam erfaren, daß er also gereitt nit wolt, ober also machtloß an vold, gelt, Raht und Rriegserfarenheit gefpurt, bas er nit fondt und folt beim untonialichem tropigen einfall miber= fteben? Derwegen hab bir ba2) entlichem bescheib, gibe von ftundan on ferner betrübung von dannen, ba bu gum aller lengsten bes morgigen tags in being Lands Grengen und Boden legerst unnd stallest: und gal fur ben abzug und abtrag taufent Befanten ober fiben tonnen golts: ba halb vff morgen [422] zuerlegen, bas vberig auff nachft= fünfftigen erften Den: Bund beffen zu verburgung, ichaff und zu Beiseln die Bertogen von Tournemole, von Treibmul, von Bentbenhafpel, von Bagbefeffes, von Schnaubdibillen, von Menual3): auch bem Dom be Ralga, und Baivoda von Bolrgitfi: fambt bem Bicegrauen von Morvigille, Gerr zu Schübened, bud bem Brinken von Grateln. fampt bem Jungherrn Gofchenberger bon Baffeled.

Das xxxv.1) Capitel.

Wie Grangoschier 5), von Großkahlingen friben zuerheben, schafft bie Samkuchen, Noteln vnnd Kaßslaben wiber zugeben.

Jerauff zog mein Gesandter Herr Gallet 6) die Pfeiff inn Sad: Aber König Kyklopokol Herr von Bitterfalt gab auff alle seine Reden keinen andern bescheid, als Kompt vnnd versuchts. Fr habt ichone Mäuler darzu, Sucht, sucht, ihr werd die Bon sinden, Man muß euch vor die Gurgel schmieren, es schmaat sonst ohn schmalt wie ein toder Jud: kompt, kompt, habt ihr ein herk wie ein Lauß, was gelts man wird euch den Eissen auffthun, vnnd die Käßstadengelüst legen: wolt ihr Käßstaden, so freßt auch Käßmaden, sie werden euch recht die Feig zeigen, vnnd die Käßtrapsfen vnd Küssladen eintreiben 7). Was solt auff dise

¹⁾ nicht benigig a. — 2) bas zu a. — 3) Menvail a, Menzuail b. — 4) Sechs vnd treisigste a, XXXVI. b. — 5) Grandz gusier ab. — 6) ber gut Man Gallet a. — 7) einreiben a.

beschiffene Untwort ber Horalt anders thun, als fich wider ju feim hern Grantbuchier fugen, bud ihm ben iconen handel anzeigen: Welcher, so bald er [423] ibn ansichtig ward, ruffet er ihm gu: D Gallet, geb Got bas gute zeitung bringft: mas guts? mas guts? Bas folt es guts fein, antwort Gallet, was guts folt man bon bofen Leuten bringen? Da ift fein ordnung, minber als im Sauhauß: Der arm Mann 1) beborfft G. Lienbart mit ben groffen Retten, und ben Engel Sant Michel mit bes Lucifers ichweren Reffeln. Aber doch, sprach Grandgosier, was vrsach wendet er für dieser seiner ungebur? Er hat mir, fagt Gallet, gar nichts richtigs geantwortet, ohn daß er Gallbitterzornig von Rag vnnd Ruhfladen herauß gefahren ift. 3ch wills bannoch, iprach GroßBruchier por miffen mas es feie, ehe ich etwas 2) weiters 3) unberneme4). Befahl bemnach bem Sandel nachzufragen, ba befand fich, bag man bie Bicrocholische Krapffbauren vmb etliche Ragnotteln geftredt, vnd Saurimary ein feuchts mit bem Bebel auff den Schettel bekommen hett: jedoch ba alles wol bezahlt fen worden, und 5) gemelter Saurimark am erften 6) bem Grokaofdifden Bnterthan Schollentritt mit einer wolbefnopfften Beifel von Barfufferfordenart vmb die bein geschmickt habe: Beichloß?) berwegen auß diefen bmbstanden ber gant Raht, daß ibr Ronig Gofdengroß fich 8) nottringlich inn gegen= wehr begeben folte. Dig vnangefeben, fprach Grantbruchier, dieweil nur der unwill an etlichen Ragfladen hangt, fo will ich ihn zufriben ftellen. Dann es will mir gar nicht ein, barumb einen frieg angufangen: Fragt folgends nach, wie vil ungefehrlich der nidergelegten Raftrapffen gewesen, bund als er von vier ober funff togent vernam, lieg er aleich biefelbige nacht funff Rarch machen, und einen Ruchen fürnemlich auß gutem Sollandischen und Bohmischen Botter. iconem frischen gelben Giertotter, toftlichem Saffran bund [424] herrlicher Speceren guruften, bem Marrlein 9) Saurimark zu zustellen: auch fur 10) feinen ichaben hundert

¹⁾ In a folgt: ist gar von sinnen kommen. — 2) 3) mich etwas weiters bebenke. a. — 4) surnemme b. — 5) vnb bas a. — 6) In ab folgt: seinen lieben — 7) Beschloß also a. — 8) er sich ab. — 9) Marg a. — 10) vnb bas man im für a.

siben tausent 1) Engergroschen zugeben, den Schererlohn drauß zurichten: Bnd zum oberfluß etlich Sub ackers und Baumsgärten zu ewiger freier besitzung erblich auff seine Nachstommene zuwerschaffen 2). Welches alles außzurichten, ward Gallet abermal abgefertiget.

Der ließ onterwegen bei den Weidenbuschen ein hauffen Zweig von Roren und Riet abhawen, damit³) die Karch zubesteden, auch etliche Karcher mit anthun vnnd schmuden, daß sie wie ein alter Siluanus zur Faßnacht sahen. Er hielt auch selber der Kor eins inn der hand, anzuzeigen daß er umb frid komm, und barzu denselbigen zukauffen.

Mis fie nun an bas Statthor famen, begerten fie pon wegen bes Grandqufiers mit bem Bicrochol zu fprachen, aber er wolt fie nit einlaffen, auch nit zu ihnen binauß, bann er ließ furmenden, er wer fonft mit geschäfften belaben, folten aber alle ibre Werbung bei bem Sauptmann Dudebilen anbringen, welcher on bas auff ber Maur ein ftud Buchfien beichoß: Dem fagt nun ber abgefant Beralt: herr hauptmann, euch nit lang auffaubalten, bind gegen= wertiger4) vnrhu vnnd aller augred, inn die altgewonte Freundschafft gutretten, quentheben, fo vbergeben wir euch jegumal die Ragfrapffen, berenhalben der befftig ftreit ift: unfer Bold nam jr funff topent, boch mit erfolgter erbarer bezahlung: gleichwol find wir alfo fridgefliffen, bag wir euch 5. Rarch voll wider geben: vnter benfelben foll diefer jo ber breiteft, des Marren Saurimgefeg fein, welcher fich am mehften beichwert fulet: bnd jum vberfluß ihn genglich zunernugen, fecht da huntert fiben taufent und trei Engergrofchen 5), die ich im vber=[425] lifer: Defgleichen für allen weiteren anspruch, vbergeb ich ihm bie freie Erbnugung ber Menerei zu Baggenpfill, oben an ben Regenbach, unten auff die Jundhern von Abelftoll ftoffend, vnnb gur feiten auff Frigenlippen Matten, und Schultheifen Lengenpopp Senne, ihm vnnd feinen Nachkommenen ewiges bestands erbnuglich, in bester form Erbrechts, laut ber gegenwertigen

¹⁾ In a folgt: Philipsthaler gebe, — 2) verschaffe a. — 3) vnb lis bamit a. — 4) bas wir euch gegenwartiger o. — 5) Königisch taler o.

erhibirten verschreibung barüber auffgericht: vnnb lagt bus omb aller Senligen willen forthin fridlich miteinander leben, giebet mit freuden wiber beim in emer Land, lagt vns diese Landwehr, bargu ihr gar nichts befügt, vnvor= gehalten, vnd bleibet 1) Freund wie vor. Saubtmann Trodenteller zeigts alles feim Ronig Bicrochol an, boch mit gufat und vergifften nebenhetworten, fprechend. Bot bundert taufent Regiment, Die Rnebel forchten fich rechtfinnig, die Rat laufft in ben ruden auff, es traumt ihnen bom Teuffel. Bei Jobs Sunden, Großbruchier icheift icon bor angft inn bie Sofen, es ift bem armen Beinlepper vngewont in Rrieg zuziehen, aber hinter die Rrug geb er ein Schuben, er giebet lieber inn bie Safen als inn Rrieg, fo tan er ficherer berauf fommen. Dein mennung wer, man2) ididt ihnen ihre Rotelfrapffen und Gelt wiber henm 3), ließ 4) fie ein Pfeffer barüber machen: Bund wir führen inn alle Macht fort, wie angefangen. Dann feben fie E. Dit. fur ein Bonenwibel vnnb Rattentonig an, baß fie die mit ihren Raffladen maften wollen? ba ficht fie was es ift, ewer groffe freundlichkeit, die ihr ihnen vor ber zeit erzeigt gehabt, gereicht euch jest bei ihnen gu einer verachtung. Salbt ben Schelmen, fo fticht er euch. ftecht ben Schelmen, fo falbet er euch. Da, ba, ba, sprach Roflopocol, bei taufent [426] Elenwunden, fie habens nur barumb gethan, wie bu gesagt haft.

Aber Herr König, sprach Tuckebillon, eins muß ich euch erinneren, Bei dem heitigen Spieß, wir sind hie nicht sonders wol Proniantiert, vand mägerlich mit Gurgelharnisch vand Halftragenblech versehen: Wann Großguchier vas heut oder morgen solt belägeren, wolt ich mir gleich alle Zan außereissen ohn dren, vad dem Volk deßgleichen, so wird man nit so leichtlich vad fertig die Munition alle hinweg fressen vad kauen, Taubenschlick aber müßten verbotten sein. Das wer ein besserer sund zu hungerszeit als des Palamedis vor Troi, der am ersten das Brettspiel ersand, damit man des essens vergeß: wie die Siracuser auch darumb das

¹⁾ bleiben ab. — 2) bas man inen a. — 3) haimschidet a. — 4) pnb lis a.

bangen. 3d mebnt bie zugeschidten Flaben mochten bus auch wol bekommen. Bas taufent Frangofen, Antwort1) Bicrodol, wir werden nur guviel Brotfriffion haben. Sind wir bie omb freffens ober ftreitens willen? Barlich omb ftreitens willen, fprach Duckebil, aber auff bollen Wanft folget ber Dant, ber Dant reget ben Schwant, voll bringt Groll, Groll ichlagt brein toll, wolgemaft ift man wolgetroft, bnb fteht fest, bag man brauff treicht, vollgeset Bauch thun wolgesett Strench: Sinwider wa Sunger regiert, die ftarde man verliert: wa Nagenranfft vberhand gewint, da hat fterde aufgebient, Wo ich mit bem hunger ju Felb muß ligen tan ich mit bem Feind nicht triegen, tont boch ber Sornen Seifeib auff einmal nit zwen beftebn, viel weniger ich ben Mars bnb Sunger: Warlich Gnabiger Berr, am Sungertuch nagen, macht ichwechlich zuschlagen: ber hungerig Wolf muß ben labren Magen mit Sand fullen, daß er gewichtig fen ein Pferd niberzuziehen. Es ift genug, fprach Bicro- [427] chol, freg ein Doffen big an die horner: Beldes ift bas beft ftud am Ochsien? 3ch bend bas zwischen hornern unnd Schwant, Welchs ist bas best am Pfassen? Obo, bas horn reiß jbm ber Teuffel aus, bnb mach Cliftierpfeiffen ben Ronnen braug. Bol= an2) bann, forcht ihr ewerm Magen, fo nempt alles was fie hergeführt haben. Darauff namen fie Gelt, Ragfrapffen, Gierfuchen, Doffen und Rarch und ichidten3) bie Groß: goidianer alfo mit langen Rafen fort, mit bem4) anbang. ber Teuffel folt fie bescheiffen, wann fie wiber tommen, brfach halben, die man ihnen Morgens 5) werd anzeigen. Alfo zottelten 6) fie vnverrichter fachen widerumb beim zu ihrem Grandquffer, bnnd zeigten ihm ben schonen handel sampt feim anbang an, mit 7) bem beideib, mann mans) bifem Bornftrosigen Bauch lang vorgang und icon, wie eim ichal= lojen En, so werd boch nichts anders darauß, als ben friben mit wehrhafftem gewalt zuerlangen, bann er fen fo grumfig wie ein Mauß inn ber Kindbett, barein muß man ibm Ratenbala ichenden.

¹⁾ Wir werben antwort a. — 2) Wolan, das man alles nemm, a. — 3) schieften sie ab. — 4) In a folgt: beschaid, nicht wider herzukommen, — 5) morgen a. — 6) zottelten cd] zettelten ab. — 7) In a folgt: disem anhang, das wann man jm — 8) man jm b.

Das 1) Cechs und breifigft Capitel.

Wie etliche Rhat vnnd Amptleut des Königs Picrocholi von Grollenkoberingen²), auß vberstürztem gehem Rhat, jhne brachten zu entlichem verterben und schad.

11 Ach bem die Semfuchen in Clemaltburg 3) geführt gewesen 4): erschinen vor bem Gallenkollerigen Ronig Anklovocol, ber Großberhog von Testamale, ber Berbog pon [428] Tandmaringen, Graff Spadaffin, Frenberr von Schnaberentingen, vnd Sauptman Michel Merdaille genant Sichelzull, fampt feim Litenant Ebergan Tonnerbot, bund fagten ihm: Gnabigfter Berr, wir wollen G. Dt: heutiges tags ein rhat geben, ber die machtiger vnnb gludhaffter als ben groffen Alexander machen foll. Bie ba? Seit gebedt, fprach Bicrochol: Dand haben E. L. fagten fie, Gnabigiter Berr, wir thun vnier gebur: Aber gur Sach: onfer bebenden ift big, E. Mt. lag bie einen Saubtman inn besatung mit etwas Bolds, diese feste zu halten: vnb theil aledann ihr Sor inn zwen theil, wie die am besten verstaht: Deren bas ein ben Grofauchier vnnd fein Bold vberfall: ben werbet ihr im erften jug vnb flug gleich haben: Da werd ihr Gelt vollauff finden, dann ber Gilt hats bei ber schware: Filt fag ich, bann ein hochgeabelt Fürstlich gemut hat nimmer tein Sallers), die grobe vn= uerstendige Filthut schaben und sammelen nur Thaler. Das ander Bor gihet bieweil auff Kanton, Angolme, vnnd Bafconien, ba gewint fie Statt und Land ohn widerstand: qu Baion, ju Sant Jan von Luc, bund Fontarabien nemmet ihr alle Schiff, bamit ihr gegen Gallicien vnnb Bortugal ftreiffet, vnnb alle Moranftoffig Land big gen Blisbona plundert, ober ruftet bafelbit euch mit einem Kriegsgemafen Schiffzeug als ein Bugherr, etwas einzunemmen 6). So, bei hundert taufent Laftwegen Lamenten, Spanien ergibt fich: bann 7) es find nur Moranische Granatbuten und Magfamen Ropff. Mur bem Draco und Frofifder bar-

¹⁾ Das Siben und treifigste a, XXXVII. b. — 2) Kpflos potolen a, Grollenkoberinger b. — 3) Clematburg b. — 4) entsurg gewesen a. — 5) heller a. — 6) einzunemmen ruften a. — 7) ben a.

wider geschickt. Bir wollen auch ben Don Anthonio einseten, bann fie haben boch gern Baftart bnb Don Joan ift geftorben. Da werd ihr durch die Sibullische Enge rauschen, vnnd viel ftattlicher Seulen als bes Ber=[429] culis bafelbs gu ewigem gebendmal auffrichten, bund wird biefelbig gegene forthin das Anflopocolijch Bittergallifch vnnd Bicrocholifch Mor beiffen. Die? wann ich, fprach ber Ronig, baselbit bie Gabitanifc Enge bes Dors wiber juwurffe? welche Bercules mit groffer muhe außgegraben hat, darmit er daselhst das Mitlándisch Mor herein brächt? so könt man darnach allzeit truckens suß auß Europa inn Affricam band Afien fpacieren: vber bie anbern Mor machen wir Bruden; ober wolt fich etwa ein Mor widerfeten, fo geiffeln wir es wie Xerres, vnnb laffen ibm bas Loch voll ftreichen: Dann ibr wußt, bas bor ber fluchtigen auffrburifchen Rnecht marb gleich fluchtig, ba jre herren mit handvolligen Beitschen und Ruten gegen ihnen jur Schlacht traten: D bett mans im Baurenfriea gethan, vnnb wer mit Flegeln wiber fie aufgezogen, viel Bauren weren bei Leben blieben: Aber bu Sichelzull fag, wer bat ben Baurenfrieg gemacht? Sab1), ich meyn bie hafner. Aber, wo ichiffen wir auff bem Mor? Wan aber manche Mor, wie ein bofes Rind, nicht auff bie Ruten gebe? Da muft mans wie die Benediger mit gute gewinnen, ihm ein Ring barein werffen, bnnd es bne bermablen: thete bann wie ein ander halfstarrig Beib, To offnet man den verlornen Lauffgraben gum Mon, vnnd lagt es inn ben Mon ablauffen. D wie werben ba bie Turdifche Beiber inn bem Mon, inn bem Machometischen Beiberhimmel not ruffen, wann biefe Weiberfundflug 2) tame. Der Monfuchtig flug Rilus inn Egypten wirbs auch nit gelachen. Wir wolten alsbann auß bem Egiptischen A ein schon A machen: wir wollen auch wie Caligula Berg ins tieffft Mor feten, und ichloffer drauff bawen, damit die mube Bogel, wann [430] fie bber Mor fliegen, brauff rhuen mogen: bud bie Berg ins Thal ziehen, die Mor entweder auffullen ober gufamen graben, die Gee pflaftern, bas Dor burchgieben, Bruden von eim Berg jum andern machen, vber bas Mor jugebn bund bbers Land jufchiffen.

Heiser, dann inn die hand geschiffen. Ich kan von dem Mor nicht tommen, ich muß dem Caligula helssen darwider ziehen, da wöllen wir jm seinen schmuck vnnd pracht, seine selsame Schnedenhaußlin vnnd Muscheln nemmen, damit es am Gestad branget, und derselbigen Bedelhauben vnnd Busen voll gehn Rom ins Capitoly tragen, aufstenden vnd anhessten, Ja zur gedechtuß der obershand vnnd des erhaltenen Sigs wider den Oceanum, paternosterweiß Ketten vnnd Gürtel darvon machen vnnd vmbthun: Sei wie wird das so woll auten ihr Jacobsbrüder und Muschenritter

¹⁾ San b. - 2) Beiberfundfluß cd] Beiberfundflut b.

wie ein Schnur mit Tobenbein. Beim Cannal bes Roten Dors, bei Mofisbronnen, wollen wir aufmachen mas Ptolemeus angefangen bat, nemlich bas Mor in ben fluß Ril graben; mas befummerts bns, wo barnach Egipten fuß Waffer befomme? Dber wollen wir Egipten bober mit grund beschutten, weil es nur trei Elen bober als bas Dor fein foll? Rommen wir ins Rot Dor aufdiffen, muffen wir fein Gifennagel in bie Schiff gefchlagen haben, die Diaimanten gieben uns fonft gu fich: fonder muffen ba bon ben roten Juben bas Schiffichneiberhandwerd lebrnen, bie Schiff mit Geplern von Balmen gufamen gubinden und gunaben. Bas nun weiters? So bald ihr vber bas Kyflopocolmor feit, feb ba, fo wird gleich ber Barbaroffa gelauffen fommen, und fich fur Leibeigen ergeben. 3ch will ibn [431] bannoch, fprach Bicrochol, zu gnaben auffnemmen, bann er ift ein guter Morteuffel unnb Mortas. Doch. antworten fie, das er fich tauffen lag: Folgents werdet ihr bas Konigreich Tunis, bund die gante Barbarei einnemmen: Auch barauß fallen, vnnd Maioricam 1), Corficam 2), fampt andern Infuln bes Liguftifchen und Balearischen Mors begwaltigen: Ferrner auff die linde fegen, unnd gant Narbonisch Frankreich beherrschen, sampt ber Brouing, Sauoi, Genua, Florent, Luca: bund Gott behut bich als ban Rom ich ten bich nit mehr: Der arm Junder Babit ftirbt icon bor ichreden. Bei ben beiligen gwen Balmefeligen fingern, fprach Bicrochol, ich will im als ban warlich nit die groß geh tuffen, er mocht mir fonft auff ben half treten und super aspidem & Basiliseum mit mir ibilen: aber will im wie ber Caracener Ronig bie pferd in G. Betri borhoff ftellen, und wie Fronfpergers tnecht mit den bullen bnb Cantlebbrieffen ihren gaulen ein3) fcone ftreb machen: es foll mich Babfts Belagij ebr wurdig angeficht nit ermiltern wie Totilam: noch Leonis Babftlich gewand und birtenftab erschrecken wie Attilam: jedoch wann bus im alter etwan ein andacht anftieg, wolten wir ein neuwen ftul fegen (Dann die Belt fan nit ohn Bebammenftul unnd Pabftftul fein, minder ban ein bauß obn ein scheißftul) fo wollen wir alsbann gu Rom auch ein Rirch bauen, vnnb wie Constantinus felbit 12, rudforb mit grund auß bem gegraben fundament am erften tragen: Babft Os porei muß ben erffen Fundamentstein legen bnnd weihen, auch aum ersten feinen Ramen Ferdenmaul inn Sanctofchergium ober Tergium verenbern. Wo wollen wirs aber hinfegen? Inn Lateran? 3a warlich inn Lataran, bnb Ranolata, ba Rebier Rero feinen

¹⁾ Majorica ab. - 2) Corfica ab. - 3) jnen ein a.

brepten Frosch gebar. Bnb [432] wißt jr wie? Nero wolt furts umb, fein Arget folten machen, bag er auch ein Rind gebar, ba gaben fie im Froschleich ein, daß ihn ein Frosch auffblebet, Letlich fchiß er seinen Frosch, und hielt ein groß Kindbettermal, baruon nennt man bas Ort Lata Rana: ober Froschbraite: babin wollen wir allen Guauischwaifigschwetigen Schwabischen Froschgoschigen breiten schwatmaulern, wie jr auch feit, ein Tempel ftifften. Den Graben von Auerno, welchen bie Romer angefangen, wollen wir big gebn Oftia auffuren: Ben Buteolis wollen wir ben guten Falernischen Wein fauffen, bnb barauff also boll bnt boll noch ein ander Loch neben bem bas Filius Bergilius burch ben Fallabferrnischen Berg hat gezaubert, durchfluchen: Da mußt ir ben bem Sollment mit fluchen bas beft thun, Much gur andern feit den Gral ober Benusberg besuchen, bnd bie guten Tropffen befeben, bie bas feuer im Befuuio auffblafen: von bannen ber Cibhlla gu lebb gum Tartarifchen Acheront abfteigen, bnnb ben trebfopffiggen Rettenbund berauffichleppen, und bem Teuffel bie boll zu eng machen. Bir fommen von Rom machtig nabe gur Bell: Aber je naber Rom ibe bofer Chrift: Alerander Magnus ift bannoch fo weit nit tommen bag er ben Teuffel bet an ber Retten gefeben, ob ibn wol zwen Greiffen in bie Lufft trugen auff bak er auch ben luft gwing, ba') inn ber bobe bas Erbtrich ibne fo flein baucht wie ein pfal im maffer, bund bas Dor wie ein Schlang (ober Schlam) ber fich vmb ben Bfal bet wunden2): bnnb ließ fich inn einer Glafinen ftub ins tieffft Dior, all Morwunder jubefeben, die er barnach feim Breceptor Ariftotel bat geschriben geben: Wann wir Stalien nit wollen behalten, fonnen wir benfelben Fuß, welchen Europa burch Stalien ins Dor ftredt, abbawen.

[433] Ist dann Italien eingenommen, seh da, so ist gleich an der hand Neaplis, 3) dasselb groß Eh gewinnen wir mit hülff des Königs Caroli von Aniou Zauberer, der macht das gener Wolf ein Bruck ins Mdr: aber da schrenk feiner Bend noch Finger freuhweiß, wir hetten sonst wuser Zod und Not Mor genug daselbst. Bon Sicilien macht man ein steglein mit ein trengel auff Italien, und ein Fallbruck inn Sardinien. Maltha nimpt man unter den arm. Ich wolt auch gern, sagt Picrochol, gen Laureto, ein Walfahrt zum sliegenden stiebenden Marienkammerlin zuthun: nein, nein, sprachen sie, es schickt sich nit, das geschicht wol im wider umbkeren. Darnach bezwingen wir Candien, Cipren, Rhodis, die Cicladische Insulen, Moream, sampt dem gesobten Land.

¹⁾ ba jn b. — 2) gewunden b. — 3) In a folgt: Calabrien, Mpulien und Sicilien, mit ben macht mans gleich gar aus, und —

So will ich alsbann, sprach er, gleich Salomons 1) Tempel 2) bawen. Renn, sprachen fie, wartet noch ein wenig, nit eilet alfo mit3) ber Beig auff ben Mardt. Bigt ihr was Renser Octanian fagt, Festina lente, Gil mit weil. Ihr mußt por flein Mfien, Carien, Lycien, Pamphilien, Cilicien, Lybien, Bhrygien, Muffen, Bitinien, Charafien, Satalien, Samagetien, Castamena, Luga, Sauasta bif an ben Euphratem haben. Werden wir auch, fragt4) Konia Roberbitter. Babel feben, welche von feim Rald, fonber bon Jubenleim auß bem Gomorrifden Bedbful auffgebawet ift, vnnb leichtlich mit angegunten Schaubenhuten jugewinnen were 5): Stem auch ben 6) Berg Singi feben? Es ift, antworten fie, für biß= mal nicht vonnoten: Ift es nicht genug vmbgezogen, wann man vber bas Sircanisch Mor hat gesegelt, beibe Armenien vnnd bie Trei Arabien burchgeritten? Auff mein trem, sprach er, wir narren bus, ach arme Leut (wie fo?7) wurffen fie barunder) mas werden wir in berfelben oben wuften [434] ftaubigen, ftibigen Sanbicanbban ber fandichampanien 8) zusauffen haben? Dann Renfer Julian bnb fein gant hor ftarben baselbe burftes 9); es ift allba ein rechter Gottsacker ber Cammel, vnnb ein ftets hochzeitfeft ber Geiren: barzu ftaubt eim ber fand in hals, bas berurfacht ein bnjeglichen burft: Wir, antworteten 10) fie, haben bem icon rhat gefunden. Im Sirifchen Mor werd ihr neun Taufent virgehen grofer Rauen mit beftem wein geladen haben, von bannen fegeln fie auff Saphes: Allba werben allzeit zwen vnnd zwantig hundert taufent Camel und fechtebenhundert Elephanten ordenlich nach bem Compag pber Land 3u= tragen 11) warten, welche ihr in einer jagt ben Sigeilme. wann ihr ohn bas durch Lybien reifet, fangen fondt: Bnd zum vberfluß kondt ihr 12) bie gant Choroana 18), ober bie Caravanifde Cameelfaum vnnd Gefellenicar, die bon vnnd auff Mecha Balfartenweiß wie die Mumeifen auf und einziehen mit Rauffmanichat belaben, gur vorthepl haben: Da wolln wir ben

^{1) 2)} ben Tempel Salomons ab. — 3) mit euerem fürsnemmen a. — 4) fragt Picrochol a. — 5) war b. — 6) vnd ben a. — 7) In a folgt: fagten sie — 8) vnd Sanbschampanien a. — 19) In a folgt: , wie man sagt. — 16) antworten a. — 11) vberzutragen a. — 12) In a folgt: ganz Caravane von Lamecha haben. — 12) Choroana cd] Sharoana b.

Mor Raubern zu Land, ober biel mehr Arabifden Sand Raubern und Staubftaubern bas ftreiffen legen. Dber ber Rambei in Buft Arabien leibet euch fein 1000, ftuten, Die ein tag bundert Meiln lauffen: ober leihet euch fein funftlich Armbroft, barauff man euch darschieß: Ift bas nit ein vortheil, in bem burstigen land so vil leut und viech ju 1) land und mor jum besten haben? Sorgt ihr noch, die konnen euch nit Wein genug gufuren? Richt beg minber, antwort er, werben wir2) ben Bein bannoch nicht frisch trinden. Ben Sanct3) Franciscus leiben. iprachen fie, nicht omb ein fleins beller werts ichneiber Fischlein: Ein Selb, ein Landzwinger, einer ber nach all= gemeiner Erdbeherrichung und Welt Renferthumb trachtet, fan nicht alles so geschliffen [435] nach seim willen haben: Er muß zuzeiten mit4) Renfer Cpro auf einer ichmotigen Bedelhaub trinden, bund mit bem Rarntischen gurften auß eim gebichten Filsbutlin, vnnb mit Konig Gwischard auf Mormuscheln. bund mit jenem bertriebenen Ronig auf einer schaffschellen, bud mit den hoffleuten auß der schwertgespickten hulfter, ober gar auß ber Schwertbuchs, ober auß bem boldenfnopff am Reuter: bod: Man tan eim Rriegs Furften nicht nach ber Bapftlichen ordnung, wie ben Carbinaln auff bem Concilb zu Trient ibre Cammate Cheifftul bund Befpiegelte Ceichtacheln, ober ein Bagen Crebentter bund Berfecretierter gelinder Argwifch nachführen. Aber bas tonnen wir thun, bund bon Cafir die fchiff auff Cameeln ins Rot Mor vbertragen laffen, wider die Indier gufriegen: Doch wollen wir bor bie bon Alerandro Magno mit Gifenbalden beriperrte Caucafifche Claufen inn ben Cafpifchen Geburgen erbrechen, es friechen barnach Teuffel, Turden, Gefchnabelt Leut, blau ober Rot Juben ober mas es will berauß. Run, fommen wir nicht ichier wiber berumbber? Wir find fro daß 5) jr und euwer Bold fo gefund vnnd frisch big jum 6) Tigerfluß antommen feidt, o wie feichen fie icon, wie wird inen ber wein fo wol idmaden.

Aber, sprach 7) König Bitterfoder, was thut sidher vnser ander Hör, welchs diesen Koderrohigen Rilt Graßpissier soll bestreiten? Sie Feiren auch nicht, antworten sie, wir wollen sie balb antressen. Sie haben euch under des Britannien und Normannien⁸) bezwungen, haben die Sone und die Moß, durch den Berg Wased, da sie entspringen, zu-

¹⁾ auff bem b. — 2) wir in ab. — 3) Sant a. — 4) mit bem a. — 5) Got fei gelobet, bas a. — 4) zu bem a. — 7) sprach er a. — 5) In a folgt: , bub ganz Riberland —

fammen gegraben, bamit man fortbin barauff von eim Dor gum anbern inne Mittagifc bnnb [436] Mittnachtifch Mor fon fabren: Bon bannen, wie ber Graff von Lumme, am Briel inn Geeland angelend, ond burch gant Seeland, holland, Frijen und Gellern bie banm gefturmt und eingeriffen, bag bas gant Land im Waffer ftebt: Balb haben 1) fie ben Schwaben und Schweitern gu leid auff irem bauch vber ben Rein gefett 2). 3m Gliaß baben fie inn eim fcnaps bie feche bnb viergig Statt bund funfftig Schlöffer vberumpelt, vnangefeben alle Landerettung, Land = fettung und Landgraben: haben wie Attila ein ftrag burch Strafburg gebrent, bes Cafars Brud bon Ment mit getragen, bund ba vber geschlagen, alle Dangapffen im Schwarzwald angegund, bag ein rechte Rongefallische Birneische brunft barauß entstanden, welche wie ein lauffend Fewr in die Alpen und bas Schweißergebirg fommen und mehrtheils ftatt verbrent: und mo3) fie barein feichen, ba est es, beffer als Sannibals fiebenber Effia, ftraffen burch bie Berg, furnemlich wann fie ben talten Seich bnb bie Pferb bie ftreng haben. Bei Bafel im Obern Samenftein hindern fie daß man die Bagen, und zu Lauffenberg im Reinfall bie Schiff nicht mehr an Seilern fan ablaffen, vnb machens alles eben: bann bei Belele eten fie auch mit gesottenen verjarten Delfpergerfafen und allerhand Schabziegern und Rufladen burch einander gefocht, die Birreport durch. Die Statt Bern, im fad gebawt, faccagirt man bmb bie Futerwannige Parmafangmafe Rag und ftedt fie mit jren Lauben ju Rag und Brot inn Cad. Bon bannen gieben fie ben nachften weg, wie bie Suren ins Bab. auff bie Suffiten inn Bebem, Diefelbigen mag ihr Debligthumb, ihrs blinden Sorführers Bifca haut vber ein Trom gespannt, nit ichuten, man gundet nur ben Behmerwald an, fo erftiden fie all im [437] Rauch, weil 1) fie boch Reger find. D recht, ba recht, fagt ber Ronig, alfo muß man ihnen ben Relch einschenden: Wann wir bald fertig find, wollen wir toie ber Enbe Chrift aum end ein femrigen Dfen umbber fuhren, und all bie brein werffen, bie es nit mit vne halten. En gemach herr Ronig, fprachen fie, bie Donau laufft noch ftreng, bie muß die meng ber Bferd auffauffen, baß jr truden burch ben Jordan giehet. Die Gib, muß die bngabl ber Bierbramer inn ewerm bor aufichopffen, bag bie armen Sachffen auf Biers mangel Rogbrung fauffen und bran fterben. Do bo, wo bleibt Francen? Das tregt man an ben Schuhen hinweg. Die Baier find fridfam ftill Leut, die dingen wir, daß fie bem Lager ftets bie Cam nachtreiben. Wo bleibt Comeben bund Denmard? Ja, ba muß man bor ben Beitmofigen Dogwutenben Moscauitern ein Krabatischen verrentten boffen reiffen. Wie laut ber? Wir wollen auf Reinigern flugs wie Alexander

¹⁾ vnb haben a. — 2) In a folgt: vnb gang Teutschland, samt Danmark vnb Schweben, Bobaim vnb Ofterling, Engellant vnb Schotlant eingenommen: — 3) allein wo b. — 4) bieweil b.

vbers Gif rennen, bund alsbann mit ben Bechfien bund Bechffen= meiftern im Lappenland anlegen, baß fo balb die Moscouiter bis nachjagen, fie machen, bag bas Gig onter ihnen fcmelt: De ba be, da wird ber Bharao recht im Mor fiten: Alfo tont Bathori vnb Ronig Sigmund die Moscouiter bemmen: Mit bulff berfelbigen Finlappischen Bnholben, verzaubern wir auch die Schweben und Denmarder, bag fie meinen ihre Schiff feien eitel Schlangen, vnnb die Bath eitel Fewr: Wo bleibt Schotten und Engelland fieden, diuisi orbe Britanni? Die muß man auß ber Inful Meinau beftreiten, bann ibr Merlinisch Gluck ligt ba begraben. Wie bie Romer haben etwann bafelbft mit ben Baumen gefriegt, bund 25. Meil lang all Baum nibergehamen, alfo bag man noch unter der Erden, das Brennholt [438] fuchen muß1): 832) fan man inn Engelland auch thun burch mittel bes Schwanslabthirs, welches wir bem Greinguffier abgeminnen, bann es find Stertman. Dann mit Spanische Galeaffenthurnen richt man nichts gegen ibnen auß: fie maden nur faltpfinnifde Bab: ftublein draus. Bon bannen vber bas Sandmor burch Sarmatien gezogen,3) Bngarn,4) weiß vnnd Rote Reuffen, und Turden undergetruckt, jo ligen5) wir jet vor Constantinopel. Flugs lagt uns auff fein und dahin ziehen, fagt Bicrochol, ihnen ben gar auß zumachen: Dann ich will auch Reiser zu Trapesunt sein: wie meint ihr wolten wir nit alle bife Machometische Turdische Sund ben Teuffeln auffopffern? Bet ben Teuffel, fprachen fie, mas wollen wir barnach thun? Ihre Land und guter benen die euch wol gedienet 6), außtheilen. Das ift erft billich, iprach 7) Bittergrou, Ich schend euch barauff auff gut rechnung, Carmannien, vnnb Surien, vnnd 8) bir gang Philifterland: Sa, fagten fie, Gnabigfter Berr, es ift E. Mt: ehr, beren tombts zum beften, band haben 9) enwer gnaden: Bott woll beren alle wolfart mehren. Bund euch beggleichen, ihr liebe getreuwe fagt er, Sei, fprachen fie, E. Mit: Diener.

Damals, als sie diß furprachten, war eben auch zugegen ein alter erfahrener vom Abel, ein rechter naffer Kund vnnd ein Schnaughan inn 10) Kriegen, genannt Echephron von Hattmut vom geschlecht Conese, bes Coprischen

¹⁾ vnter — muß] bas Brennholz suchen muß vnder ber Erden b. — 2) bas thut b. — 3) In ab folgt: vnd Polen, — 4) In b folgt: Tartarn, — 5) vnnd ligen ab. — 6) gebinet baben ab. — 7) sprach er a. — 8) vnd bas a. — 9) hab ab. — 30) im a.

Ronias Borrbi mol vertraumten Rabts, melder, als er big traumfriegen angeben boret, fprach er. 3ch beforg, bas all bifer anichlag werd aufichlagen wie bem Ginfibel im Buch ber alten Beisen: wie war bas? antwort, in illo tempore, ba die Thier redten, ja ba die gemalten vnnd Goten bestelte Band Predigten, [439] und die Menschen schwigen, vnnd bie Saufer mit G. Loreto vber Dor flogen, vnnb bie Oftien bas Waffer hinauff schwamen, ba war 1) ein 2) wilber Monch, ein Balbbien, ein Balbbruber, aber fein Balbenfer: jedoch ein Bruder Clauß in ber Claufen, aber ein afiger, boch fein Saufdredenafiger, fonder Sonigfrafiger, bem ichidt ber Ronig zu aufenthaltung feins Lebens allzeit feine Speif. vnnd barbei fur Genff etwas Sonigs, bann er hett auch ein Englisch Budermaul: Die Speif af er, ben Sonig ipart er, und that3) benfelbigen in ein groffen irrbinen Cananeischen Rrug vber feiner Bettstatt hangend, big er voll ward, da fam ein groffe thewrung inn ben Sonig. Dann ber Belich Bapft hett baffelbig Jar Beibvergiffter aufgefant, alfo daß ber Rutred, barauf die Binen machffen, vbel gerhaten war. Das hett nun dis Honiamaul porlengst wol im Traum burch S. Francisci holen Stab am Geftirn gesehen und Prognofticirt, und beghalben ben Sonia wie Roseph auff die siben magere Sar auffgeschuttet: hieß berhalben sein Seel, wie ber reich Mann, frolich fein und effen, vnnd fremet fich bes Sonigfterbens vnnd Rubtredvergifftens wol fo fast als die Kornjuben wann Sanct Gregor auff eim falben Senaft baber reut: Mis er nun eins morgens fru im Bett lag, und dichtet wie Marcolfus, bawet Schlösser inn Spanien vnnd Statt inn die lufft, da fab er fein liebes Honigkrüglin ober im zu haupten hangen, lacht es an, und redet mit ihm felber. D bu mein Bergenfefftlin, du tompft mir jegund wol, bu wirft mich noch reich machen, dann jetund fan ich dich vmb siben gulden verkauffen, omb dieselbigen tauff ich mir zehen Schaf, die tragen alle Sar zweimal Lammer, also werden eins Sars zweintig, inn geben Jaren Taufent: alsbann [440] vertauff ich bauon Milch, Rag und Woll, und tauff fur bafelb gelt Ru, und je fur Funff Schaff enn Ochsen, die machen

^{1) 2)} Es war ain Einsibel, ober a. — 3) that in a.

vil Mift, leih als ban ben Bauren auff bie Meder, ond log fie an mich, onter beg haben fich Ochffen und Ru ge= meret, die treib ich ju March, log viel Gelt, bing mir damit Magd und Anecht zu Sauf und zu Feld, werd alfo von Tag zu Tag Reicher, bau schone Sauser halt Konigs Urtus hoff, vnnb nem alsban enn frich, bas ift, From, Reich, Jung, icon Beib von grofem Geschlecht, ban wer wolt mich nicht, wan mir die schwer Tasch also ben Lat ein= trudt? Da scherts ich dan mit ir, Katerle geb mir enn ichmut, und ichlaff bei iren an iren Schnemeisen Urmen. und trud fie, daß fie vber enn Sar enn holdfeliges Sonlin pringt, das beiß ich alsdan wie mich, und gih es fein inn aller Lehr und Gottsforcht auff: Dan es ift fein bur fo verrucht, fie zog bannoch gern ehn From Rind. Aber wann mir 1) daß Claufle nit folgen wolt, Bot Krifam, fo wolt ich ihn so jammerlich abboren mit biefem Steden (bann er hett eben damals seinen Steden, damit er bas Bett macht, inn der Hand, und Fantasirt bran) daß im nach Gott und ber welt wee mußt fein: gudt bamit den steden, und wolt im felbs weifen wie er2) bas vngeborn Conlin fo hart ichlagen und abboren wolt, und traff im ftreich fein un= ichuldigs Krüglin daß es zu scherben zerfuhr, vnd ihm der Sonia ins angesicht, haar und bart floß und sprist, und ihm die augen verkleibet und das Bett beschiß: Ach, da lag aller anschlag im tred, ba lag3) ber Sonigtraumer im Sonia vergult bif vber die Oren, beschiß sich hinden und fornen, ba waren icon die Saufer auf gebauet, daß Sonlin war icon fo wol gerhaten, daß es ihm ben Sonig= frug zerprach, vnnd ge=[441] wan von allem seim Armen judischen Sinn wuchern nichts meher, als daß er sich vund das Bett wischen vnnd weschen mußt: D bu arm jedin glud, warumb bist nicht stälin? D Honigglud wirst so balb Ronig 4)? fichft im hafen Gulbenfarb, vnnb im Bett Kindstreckfarb. Secht liebe herren also gerhiet diesem Bruber bas Sonigwuchern, ba er gar reich wolt werden, het er nicht meh zueffen, ber jedin anschlag plib jedin und

¹⁾ er mir a. — 2) er jhn ab. — 3) sag er ab. — 4) Konig ac] König bd.

zerful irdin. Derhalben habt ihr wol furzusehen, daß wann ir nach Schne gibet, er villeicht vergeb, eb ir babin tommet: wann ir nach graß gibet, es ichon abgemaiet fei: Ober ihr vergeht eh ihre fecht: Ober ebn Berg fteht baamischen, daß ir nicht ins ander thal feben tont: Bund last bas stud Flevich im maul fallen und schwimt nach dem ichatten. Gebendt an Herkog Lupolds Narren, welcher. da er bort, daß sein Rriegs Raht im all rhieten wie er in bas Schweißergebirg tam, fprach er, ich bor wol rhaten wie man hinein komm, aber kenner fagt wie man wiber berauß tomm, ber Gisch tompt wol ins Reiß, wie in die Fall die Mauß, aber nicht wider herauß. Es gieng auch also: darumb war der Fuchß gescheiter, der zum Krancken Löwen nicht inn die Hull wolt: quia me Voltigia terrent: sprach Kehser Rudolss von Habspurg, als man ihm rhiet, er solt wie andere Rebfer inn Stalien gieben'): Die fpur ift wol binein gericht, aber feine herauß nicht ficht. Ift bermegen bnbonnoten aufzutheilen die Beut, eh erhalten ift ber ftreit: Die Barenhaut verkauffen, eh der Bar gestochen ift: die Bruck zum anzug ober das Mor wie Xerres, bund ober ben Rein bei Ment wie Julius Cafar anwerffen, vnnd zur flucht abwerffen. Bnd lieber fagt mir, was wird bas end fein folches giehens und bemuhens? Das wirds fein, antwort Bittergroll2), bas wann wir wider tom= [442] men, vns zur rhu begeben, vnnd guts muts fein. Darauff fragt Sabmut, vnnd wann ihr villeicht nicht wider famen? fintemal der weg weit und gefehrlich ift: wers nit beffer bag wir uns jegund gur rhu begeben, eh wir vne inn die gefahr magten? Dann die Wittib, beren Reviers Traians Con bas Rind ju tob bat gefprengt, wolt bem Renfer ben Rechtspruch baraber gugeben nicht fo lang fparen, big er auß feim borhabenben Bug wiber fam: D, sprach der Herr von Schnaderentingen, bot Erdrich, secht da den guten alten Koderer, er kodert dannoch nit fo gar vbel: hei wol an, bats bie mebnung, fo lagt vne inn ein ed beim Camin ichrauben, ober fur Dfen giehen auffs Spanbett, und bafur allba unfer weil mit iconen Framen zupringen, newe Dang bund trachten erbenden, Berlein ein= fabemen, Corallen einstechen, ben Unfpin bund Burten

¹⁾ zuziehen b. - 2) Bicrochol a.

treiben, ben Meiblein bie Ugen ichutteln, bie Roden anfteden, ober, wie Sardanapal, Gold spinnen und tapffer schupffen: Das? faat nit Salomon, wer fich nicht barff magen, bekompt weber Bferd noch Bagen 1): Singegen fagt nicht Malcon, wer fich, fprach Sattmut, zu viel maget, Wagen und Rog vermaget2). Beltgeis wird offt gur Gelbicheiß, Ehrgeis ju eim Erbfreut, band ber Landgeit ju eim Landichald. Run fortan, sprach Bicrochol, was haben wir weiters zum beften. Ich forcht mich nur bor bes Grandgufiers Legion Teuffeln unter bes wir brinnen inn Mesopotamien fteden: Wann fie hinden inn bus fallen ba rhaten zu was man ba thu? Gar wol, antwort Merbaille, bann mann E. D. obgedachter Rhat nit gefällig, schicken 3) fie nur ein feine kleine Commission an ben Moscoviter, fo schickt er euch inn eim ichnaps vier hundert funftig taufent außerlefenes Bolds, wel- [443] che nur mit eim rauchspeienden Tartartopff alle Schlefieroren ablaffen und allen Bolen biggice machen, ober beidreibt bes Delpbins Urmegeden bnb Schinder auf flein Britannien, die tommen als bann mit ben Eblen Bigeinern auß tlein Egopten, bnb ftelen bnb benden bas Land auf. D wann ihr mich zu ewerem Lieutenant fetten, ich fraß ihren ein ganten Stral voll vmb ein ge= ringen Golt, wann es ichon Leuß fur Leut weren, Ba, Ich fterb por luft, ich plat an, ich fall an, ich schmeiß, ich zerreiß, ich beiß, ich schiß, fpen Fewer, schlag auß, werff mit Steinen, ftog mit Ferffen, ichlag tob, ohn genod. Auff, auff, rufft Bicrochol, trudt, rudt hernach, vngefaumpt, wer mich lieb hat, folg mir, thu wie ich, ber Teuffel hol den letten, den nachften beim Rachelofen, ben binberften fauln arf wollen wir auch wie die Schthen dem Mars opffern: Occupet extremum feabies. Das Glodfemr ichlag bem binberften ins Loch, bag alles verprenn, was fompt hernach. Es ift nimmer gut ber lett fein. Dann bnber ben Storden, welcher am letten inn Afia ankompt, ben gerreiffen bie andern. Trommenschleger ichlag drauff, Trommeter Plag auff: zudt, haut, ftecht: werfft alle Rug und Solbopffel berab, bann die ftumpffe Stoßbegen find machtig gut bazu: aber nicht bie ftumpffe Ban. Run ftumpfft, tumpff, rumpff, ond ftumpff: Thut bie

¹⁾ In a folgt: , fagt Salomon. — 2) In a folgt: spricht Malcon. — 3) jr schiden a.

Augen auff bund bie hand zu: speiet fornen Fewer bund scheißt hindenauß sunden: schuurt, murrt bud burrt wie dort der Sebden hauff: brumpt ein Baß wie ein Hurnauß inn eim Stiffel: haltet den Schilt wider den Truffel, und schreiet das es widerhallt, als kan der Teuffel mit gewalt. Dann wie Homerus schreibet, welchst heil volder!) den Troianern und Griechen am besten hat schreien kann, dasselb hats 2) mussen 1444] gewinnen. Dann hie gewints non ordo, sed horror. Nemm ein jeder ein Strick mit, daß wir sie all henden, Gott bebut unsere Halfe.

Das 3) Giben und breifigft Capitel.

Wie Gurgellantuwal⁴) von Parif auffprach sein Land zuretten, vnnd wie Kampfffeib genant Ghunnastes⁵) die Feind thet betretten.

Beich zur stund als Gargantua seins Batters Prieff verlaß, saß er auff sein obengedacht Lastmaul, welches er sidher allzeit auff der Strew gehalten, dann im die von Pariß ein grosse Pfrund als eim Königslichen Prosessor darzu geschendt hatten: Bund eh sich einer vmbsah war er schon bei der Nonnen Pruck. Kundlob 6), Kampssteid vond Wolbeart 8) namen Postpferd daß sie ihm folgten: Dann damals hat der Genueser mit seinen Kutschen allda kein Privilegy den Postpferden außgebracht. Das ander Gesind vnd angeheng zogen ordenlicher Tagreisenweiß hernach, vnd führten alle seine Bücher vnnd Philosophische Instrument mit 9).

Als er nun gen Parille kam, nam er vom Sennenmeyer zu 10) Guget kundtschafft ein, wie Picrochol Clermaltburg eingenommen, vnd den Hauptmann Wurststumpen mit eim groffen Hor auff den Forst vnd Bede voran geschickt, Valgaldrich einzunemmen, vnnd bereit es beschoffen hab: auch wie 11) Bngleublichen vnnd Bnerhorten mutwill sie triben: Also daß er 12) vnserem jungen 13) Tyroni vnnd Kriegs-

¹⁾ wer under b. — 2) der hats b. — 3) Das Acht und treisigste a, Das XXXVIII. b. — 4) Gargantuwa ab. — 5) Gimenaste a, Gánnestes b. — 6) Ponocrates a. — 7) Gimnastes a. — 8) Eudemon a. — 9) mit jnen a. — 10) von a. — 11) und wie ab. — 12) er jm a. — 13) dem jungen b.

neuling ichier ein ichrecken einjagt, vnnd nit wußt was er barzu fagen folt. Aber Lobfund 1) von Soben [445] Ebrnfteig rhiet ihm zu bem herrn von Balquion, welcher all= geit ihr lieber Bundsverwanter gewesen, gugieben, ba fonten fie ber fachen befferen bericht empfangen: Fugten fich barauff zu ihm, ben betraffen fie autwillig ihnen zuhelffen: Bund mar fein rhat, bag er etliche feins Bolds auffende die gegene zuberennen, zuerspaben wie fich die Feind halten: alsbann barauf gelegenheit etwas fürzunemmen zuschöpffen. Rampfffeib2) erbot fich felbs folche zuverrichten, boch befand man gutrhatfam, bag er einen, welcher ber ftraffen, abweg und Waffer fundig wer, mit ihm neme. Zogen bamit er und Prelingant von Borledbruch, bes Bauguions Troffart, bahin, fteubeten und fpureten pnerichroden alle tritt unnb fpuren auß, bas Wild wer inns Solt ober berauß gangen, Racus bett die Ru beim Schwant binberfich ober fürsich inn bie Sol gezogen, ober bett G. inn ben fand gemalt, fie erschmacktens alles burch ein Lollhaffen ber neun Seut hat, bas Fewer im hindersten Binchel, wie eine treme Inquifitormud, faben Luchffenmafig burch Reun Raun wie ein Renger, rochen ein frifden Tred hinder vier Mauren, wie ein Meder Saw.

Buter bes erquidt sich Gargantua etwas mit den seinen, vand ließ seim Lastbaren Jument ein Picotin oder Straßburgischen Kolerruckforb mit Habern geben, der hielt sechzig vand vierzehen Meß oder Sester. Keibkamp³) und sein Gesell ritten so lang herumb, diß sie die Feind sahen hin und wider zerstreiet, vmbgarten, stelen und rauben, was sie ankamen⁴): So bald sie nun diese zwen Kompanen erplickten, meinten sie auch da ein beut zu erbeuteln, stessen in wiese zulegen vand zu Plündern: Da russet Keibkamp⁶): Holla jhr Stallbrüder, holla, hüpschlich jhr [446] Jungherrn, hüpschlich, was wolt jhr mit mir ansangen, jhr secht doch, ich din nur ein armer Teussel hei, psei, gehei dich, thu mir disen Treck von der Rasen, wie bald gieng der Teussel loß, å, å, beweißt mir genad.

¹⁾ Bonocrates a. — 2) Gimnafte a. — 3) Gimnafte a. — 4) In ab folgt: , faben — 5) lifen fie a. — 6) Gimnafte

3ch hab noch etlich Kronen, die wollen wir mit einander vertrinden, bann es ift Aurum potabile, bund big Rog mag man verfauffen meinen Willfomm zuzahlen: Wa das geschicht, so bin ich ber ewer, ihr wolt mich bann nicht: ich betich mit wie ber Schultheiß von Stechfelben, ber hieng mit, man tan mir fein Spiel verderben. Dann bot elen Frantofen, es fols mir feiner bald vorthun mit Suner und Gang ftelen, wann mir eine auf ber Scheuren entfleigt, so will ich euch all im arf leden, ich habs im Marggräfischen Zug gelehrnet: Damals warn die Baurn gar einfeltig, verborgen die Sanen mit ben Sennen: Go boch ein San viel Sennen verrhat. Darzu bin ich ein Meifter barauff fie on Baffer zupruen, zusengen, ohn die Ropff an ein Solginen Spieß zustecken, ohn Sendschuch zuzerlegen, ohn ein Nabel unnd Fingerhut guspiden, unnd bei bem Steinen Steffan auschliden bas es ein luft ift: 3ch hab ihr wol etwann geben an einer Spanischen Rabirflingen wiffen gubraten, bnb trei am finger. Dann ihr mein liebe hundsfutt mußt, im Rrieg ift bas gebratens bas allerbeft, man darff ihm zu lieb nicht viel Safen nachfahrn. Aber auff Turdisch Camelsfleisch vnberm Sattel tochen, ift nicht fur mich noch euch, ich feb euch an ber Rafen wol an, ir werd nie fein En bnber ben Boffen gewarmt baben: Aber bot Sobenfad, wol zwifchen ben Beinen. Ja eben recht, man bruet auch Sper im Bachofen auß: Ich fan fie auch wol rho vngeschelet und vnauffgeklovift effen: Ja eben ich, ber ich hie fteh, befecht mirs Maul nur wol, ich hab die Ban noch [447] all, angebrent Suner haben 1) mir nie fein plater geprent, wie heiß fie waren: bann ich hab ein Rollersmaul, ich eß bie Sup vngeplasen, vnb fauff barauff mit maffen: Secht ba, für mein Proficiat will ich eim jeden auten Gefellen eins hie gutrinden: Bog bamit fein wol verbicht Sattel= taid und Malichloß, barinn guter Wein war, auff, trand fein erbarlich ein guts Positin, nicht daß er die Nag brein gestedt het. Die Subeler gafften ihn an wie ein Ralb ein new Thor, fperrten die gurgel ichuweit auff, und ftredten die Bungen auß spannenlang wie ein Leithund. also duritig waren fie: Aber Sauptmann Burft eilet gleich auff ber ftatt hingu, zubesichtigen was es fen. Da bot ihm Rampfflieb2) gleich fein Flaschlin, fich bei im einzufauffen

¹⁾ fie haben a. - 2) Gimnafte a.

wie Bluffes beim1) Cyclops, fprechend: Secht ba Berr Sauptmann, Trindt tapffer, ich hab ihn icon Credentt, es ift Wein vom Scharlacherberg. Bas? fprach Sauptmann Burftftumpfling, ber bog ftumpfiert vns hie: wer biftu? Ich bin leiber, antwort Gimnafte, ein armer Teuffel. Sa wolan, jagt Stumpffwurft, wann bann2) ein armer Teuffel bift, ift billich bag bu weiter fortstampest: bann all arme Teuffel ziehen bin wo fie wollen on Boll. Aber es ift nit ber prauch, daß arme3) Teuffel also wol beritten find: berhalben mein Junder Teuffel fteigt herab, vnnb ftelt mir4) ewern Fuchsen zu, Bnnb tregt er mich nicht wol, so mußt ihr Meister Teuffel mich tragen: Bnnb folt fein band bargu haben. Dann ich frag nicht viel barnach, wann mich schon ein solcher Teuffel hintregt, doch nicht wie die Pfaffenkellerin durch ben Schornftein: Beich bin bollenjungherr, lag mir ben beropfften Bogel, behalt dir die Febern.

[448] Das 5) Acht und breiffigft Capitel.

Bie Gimnaste Supplikatenweiß und hinderlistig den Hauptmann Burststumpfling und sein Bold umbracht, und also sein Leben davon bracht.

Alchdem solche wort außgestossen worden, sieng ets lichen onter ihnen das gesäß zutottern, vnnd daß Saar zugrausen, vnnd mit allen Henden kreut für sich zumachen, vnd sich inn alle macht zusegnen: Dann sie nicht anders meinten, als es b) wer ein vermumpter, vergalsterter, vergstalter, sleischechter Leibhasster Teuffel d. Bund einer unter ihnen Don Joan von Montecuculo, Hauptmann ober die Franktopinen: Bog alsbald sein Horasbüchlin auß dem Lat, oder ihm oberschäfftlin gleich dabei, sieng an zwen Finger ins Maul zustossen, zunetzen vnd zu pletteren und zimmlich laut zuschreien, Hagios ho theos, Inn principio erat, 2c. Bistu von Gott, so gib ein warzeichen, bistus

¹⁾ bem a. — 2) biweil ban a. — 3) bie arme a. — 4) mir ben a. — 5) Das Neun vnb treisigste a, Das XXXIX. b. — 6) es sei a. — 7) In a folgt: ober leibbebafter Teufel —

nicht, so pad dich hinweg: Aber er packt sich drumb nicht: Sagt Nolle: Wie Nollis? Non, quia rumpelnas in Grammateica. Wie, gibst nichts auss Frater Jeroninum Meng, das Flagellum Dæmonum: Exorciso, Exorcizo, Adiuro, bei der Schlangenhaut, die S. Baulus in der Insel Maltha am Jinger beschungen. Welches als es viel auß der Rott hörten, liesen sie den Teuffel S. Lönhart haben, der hat viel Ketten: und stalen sich ab: andere griffen unter den Arm nach ihren Bundsegen mit Fledermaußblut geschriben: etlich machten auss Schotisch ein kreuz in Sand und stelten den suß drauff, und flohen doch: etlich zogen ihre Kinderpalglin [449] herfür, etlich abgeschnitten Diebszähen, und Diebstreng, auch Wolfsaugen, und des Bocks bart inn schwarze Katerheut eingewickelt: etlich Jungsrawpergamen mit Kinders

ichmalt geschriben, bie anbere Krottenfegen.

Die einfeltigften zogen Brot auß bem Bufen,1) funffpletterflee, Grufelbeer, Kreutblumen, Morgwibel, die ihnen ibr GrofMuter lang im Schornfteinloch verwart gehabt: meinten also bem Teuffel zuentfliehen: Welches alles Rampfeib 2) genam mar nam, als ein burchtribener Eigvogel: Derwegen folchen mahn zustärden, nam er sich an, als ob er bom Pferd fteigen wolt und supplicieren, behielt fein verborgen Baftartfling an ber Seiten, vnnb frumpt fich que famen wie ein Hogeriger Sael, ließ fich also Mortagen= gestalt ab3) ben 4) Stegreiffzigel 5), wenbet 6) barmit ben Sattel unter ben Bauch, bald ichwang er fich burch bie hinderste Bein, mit der Bung burch die Rerb fahrend auff bes Pferds ruden, ftellt feinen Urk gegen bem Ropff, vnnb bas Beficht gegen bem Schwant, nam ben Bigel inns Maul und die Bengriemen inn beide Sand, jog alfo ftandling ben Sattel wiber hinauff, vnnd ftellt fich mit gleichen fuffen barauff, vnnb fprach bamit Mein glud bat ein Krebsgang, wie ichs anfang und hindergang. Folgends wie er alfo ftund, macht er ein Stordenbein bund Bambabe auff eim Fuß, tehrt fich zur linden, und traff allzeit eben ben vorigen ftand, fnappt alsbann wie ein Beber bon ben Fersen zu ben Reben, vnnb ichlug mit beiben

¹⁾ In a folgt: bnb - 2) Gimnafte a. - 3) 4) 5) ben Stegs reifzigel ab a. - 6) want alfo a.

Handen die Trommen auff dem Maul, verkehrt die Augen, rimpffet die Naß, regt 1) die Stirn, Augbroen und Ohren als der Abelichst Mülleresel: zog das Hembd auß dem Lat, und wischt die Naß dran, kehrts herumd, da war der Not gelb worden.

[450] Da sprach Hauptmann Burststumpen: Ha gesfell, das hat hie nicht plat, spars auff ein andermal. Ein treck, sagt Kampfsteib²), ich hab geselet, ich will den Sprung verbesseren. Band sich darmit³) geschwind inn aller macht auff dem Stordenbein zur rechten hand wie ein linder Haspler, neigt sich im schwung, und setzt klugs den rechten daumen auff den sattelbogen, hub den leib inn die lufft, also daß er den ganzen leib allein mit den sleischmauen und Spannadern des Daumens inn der Wag aufshielt und

fich zum britten mal radsweiß berumb ließ.

Rum viertenmal ibrang er freies fuffes, bem Rog vber den Kopff, trebet sich herumb wie ein Topff, flugs iprang er nach bes Bferds Dhren, erwischt fie, und vbergab fich alfo bag er auff ben linden baumen tam, vnnd auch wie vor im Radlin herumb fuhr wie ein Windmul, ichmiß zugleich barauff mit ber rechten flachen band auff den mitteln Sattel, daß es im Thal widerhallet, vnnd nam ein folden Schwang, bag er im Sattel wie ein Fram zusiten tam, boch nicht wie ein Sundsruderin, dann diefelben figen grattelig wann fie zu Acter fahren, und ichabet ihnen nichts am brungen. Darnach ichwang er ben rechten Ruß allgemach vber ben bogen, vnnd fest fich wie ein anderer Reutter auff bas hindertheil, allba im ein Reftel zersprang. Aber, sprach er, es ift besser, daß ich mich inn ben Sattel schraub, bann barneben zusigen ift jedem er= laubt: fest barauff beibe baumen ftrad fur fich, vbergab den arf inn die hohe ober den topff, also daß er recht zusigen inn Sattel tam: Folgends inn eim Lufftsprung erhub er fich wider mit gangem leib inn die hohe, hupfft geichrendt mit ben fuffen auff ben zwen Sattelbogen bin bund wider, wie die Horbauckener mit den handen Trommen ichla=[451]gen: bann mit ben fuffen hab ichs noch nicht

¹⁾ bnb regt a. - 2) Gimnafte a. - 3) barauf a.

gesehen: Darnach bezog er ein Laut an den Zähen die Waden hinauff, vnnd schlug auff den Zitterigen arßbacen wber dem Sternen, darauß ein schöner thon und geruch folget. Und nach diesem allem, erstund er wider mit zugethanen sussen inn den Sattel, rädelt wol hundertmal herumb, wie ein Habergeiß, die hand kreutweiß außstreckend, daß eim daß gesicht darob vergieng, vnnd unter des rufft er grell unnd hell. Hui Teuffel, ich muß verrasen, hui Ustarot, Belial, ich vertob, halten mich, hui Teuffel halten,

hen halten ben Schelmen, bui Beelebub, Leuiathan.

Mittlerweil er alfo rablenfpielet, vergaffen die Subler bie Mauler auff, und fprach je einer gum andern, Bog fader menichentopff, bas ift ein Bunfelgefpenft: ja wol Bungler, par la merbee, es ift ein verbutter Teuffel, Bei bem faderleiben, ber leibhafft but, behut bus bas henlig freut, versteht er nit Teutsch, so sags im Latin, ab hoste maligno libera nos Domine. Sei es ift ein Tauber Teuffel: er bort nit: ober ift ein Bullenteuffel, bie fich annemmen, fie verftebn bas boch Latin inn ben Ablagbriefen nit, vnnb wann 1) fromme Leut als bann biefelben ins Regfewr bringen, wifden fie ben arf bran. Dho, bie ift meins bleibens nit mehr: mein bestallung lautet wider feinen Teuffel: Sui bas feiner ben andern halt, bui dem Teuffel zu: Floben damit wie taufent Teuffel, vnnd faben hinderfich wie ein Sund ber etwas vom Bratfpiß hat2) gezogen3), ober ber bie Blater am hindern fleben hat.

Da Kampfffeib⁴) bisen vortheil ersahe, springt er vom Pferd, zeicht von leder, hernach, lauffft nicht so hast nicht, stach vnnd hieb⁵) inn den dicksten hauffen, erlegt sie kluppenweiß wie hohe Berg zusamen von [452] verwunten vnnd erschlagenen, nicht daß sich einer zur Wehr stalte. Dann sie auß seim wunderdurmeligen dummelen vnnd den worten, die jhr Wurststümpsling außgestossen, da er jhn ein armen Teuffel hieß, nicht anders meynten, als wer⁸) es 7 ein außgestassener erhungerter Teuffel: Gleichwol wolt⁸) Stummelwurst (der sich auff sein geweihete Schuch verließ, weil er kurg zuwor inn ein Kirch gebrochen war, vnnd den Pfassen zu schmach

¹⁾ wans b. — 2) 3) gezogen hat ab. — 4) Gimnaste a. — 5) hie a. — 6) 2) es wer ab. — 8) wolt im a.

bie Schuch mit Chrisam geschmiert hatte) jhm') ein²) Hauptmannsstück beweisen, vnd jhm hinden zu mit eim Landsstnechtsdegen den Schetel spalten, aber er war zu wol bedecklhaubet, daß er nichts als den streich sühlet, vnnd kehrt sich slugs vmb, schoß ein Spiß, den er der erschlagenen eim genommen, auff jhn, vnnd vnter des derselbig sich obenzu will schüzen, zerhieb er jhm durch ein mittelhaw die Lumpen, den halben Wolffsdarm vnd ein situck von der Leber, daß er zur Erden sul, wie ein Ochs, vnnd meh dann vier Kottsleischhäfen, mit Suppen von sich 3) gab, vnd die gut schmuzig Seel zugleich vnter der Suppen vermischt: also wüst entsul dem Hauptmann Wurst der Löffel.

Belches nach bem ber Gimnafte verrichtet, zohe er wiber ab, inn bedendung, daß man ein gludfallig wagftud nimmermehr zu tect, foll treiben ond vollfuhren zum entlichen 3med: und bas wolfarig glud halten ehrerbietig, es nit pbertreiben, plagen und bemuben zu viel frechmutig bund freudenwitig? Dann zu hoch gurten fprengt die Burt, zuviel gepad gerreißt ben Sad: eim fluchtigen mag inn der flucht auß icham und nottringlichkeit wider ber mut wachffen, vnnd auf notwehr ein Todwehr machen: Es ift die alt Kriegsregel, eim fliebenden Reind baw ein gulbene Brud, daß er [453] nur balb und ficher bruber rud, aber vermach bem Ruchs die lud, daß er nicht wiber bmbrud bnnb meh Bennen gud. Der wegen fag er miber su Pferd, gab ihm die Sporen, vnnd ritt ftracks pfads mit seim Gespan wider zu seim Herrn: flucht vnterwegen dem Teuffel ein Bein auß dem Arg, bund daß lind horn bom Kopff, er wolt ihnen auff die Kirchweih kommen.

¹⁾ wolt jm b. — 2) fehlt b. — 3) jhm ab.

Das 1) Reun vnb breiffigft Capitel.

Bie Gurgelstrozza²) bas Schloß am Furt zu Bebe zerstoret, vnnd vber ben Furt zog, ba er sich³) bapffer wehret.

Als er ankommen, erzehlet er inn welcher gestalt er die Feind angetrossen, und wie er durch ein geschwind Kriegsstud allein ein gant herd Kyklopocoler, Bicrocholer unnd Bittergroller auffgeriben hab, unnd daß sich vor ihnen nicht zubesorgen sey, dann es weren 4) nichts als Huberbutzen, Grindpfutzen, Jetzgloden, Raumsselber, Marterhansen, Hans Humm, Ruffmaffen, Baurenselementer, die gar kein Kriegsweiß wissen als stelen und rauben: Derhalben sollen sie sich frisch an sie machen, sie

werben fie wie bas Biech ichlachten.

hierauff macht fich Gargantoa auff fein ichwantlappenmaul und jufampt im alle feine obgedachte mitgefarten zu Rog: Bnb als er onterwegen ein groffen hoben baum antraf, welchen man gemeinlich S. Martinsbaum nant, diemeil er auß des guten beiligen Bilgerstab, ben er einmal babin gepflangt, foll gewachffen fein (wie ber Dornftrauch im Schonbach von bes Bergogs Cberbarb mit bem Bart Laubstrauß) ba macht er ihm ein Spanisch Baselog-[454] manos, vnd sprach, Sehe da, mas mir gefehlet hat: biefer baum foll mir fur ein Lentstab unnd Spieg bienen: rif ihn bermegen flugs leichtfertig auf wie ein anderer Chriftoffel, behieb b) ihm bie aft, vnnb machts wie jhre gerne) est. Inter bes stallet sein Libysch Maulthier bie blaß zuentlahren: vnd daffelbige so vberfluffig, daß auff fiben meilen ein Flut drauß ward, als ob das Mor ein Thamm inn Seeland eingeriffen hett. Auch luff 7) alles bas Sendwaffer an ben furt zu Bebe, vnnb fcmemmet ben fluß fo bloglich vnnb gewaltig, bag alle bie bafelbft ligenben geschwader ber Feinds) ichrecklich ersoffen, außgenommen etlich wenig, die ben weg gur linden auff bie hobe namen.

¹⁾ Das Birzigste a, Das XL. b. — 2) Gargantoa ab. — 3) vnb sich a. — 4) seien ab. — 5) behie a. — 6) ers gern ds a, ers gern eg b. — 7) Und suf a. — 8) In ab folgt: baselbs —

Gargantoa als er vmb bie gegene bes Forftes zu Bebe fam. ward er vom Gotart Bolbeigeift 1) gewarnet, bak im Schloß noch etlich Feind legen: welches zuerfahren, ruffet Gargantog als fait er mocht. Seit ihr brinn, ober nicht? seit ihr brinn, so fecht vnb geht brauß: seit ihr nicht brinn, ha fo barf es nicht ber Wort. Aber ein idelmifder Schutenmeifter, fo bie tunft vom Juben, ber ben Hertog Albrecht von Mechelburg vor Franckfort ericog, gelebrnt, bnb auff2) ber Baftei, welche bie Frantosen Machicoulis vnnb wir Nagloch heissen,3) ftunb, richtet ein ftud buchffen nach ibm, vnnb ichog ibn grausamlich auff die rechte Schlaffe, aber schadet ihm eben fo wenig als ob ibn einer mit eim Pfirsichkern geschnelt bet. Bas ist das? sprach Gargantoa, werfft ihr mit Traubenboren ju? ber Berbft foll euch wol etwas toften: meint alfo nit anders bann es weren ber groften Cananeifchen Traubenbor eine gewesen: seufftt berhalben bruber, daß fie die Edel Creatur so voel anlegten, gleich wie die Spangruntoch.

[455] Die so im Schlok waren vnd ein weil mit dem Tachballen turpweilten, als fie bif 4) vorgebacht tonnerend geschrei vernamen, wischten auff mas hand vnnd fuß hat, lieffen etlich bie wehr babinden, festen bas hinder herfur, ond tamen also vneingenestelt, schnaufend auff die Thurn vnnd Bollwerck gelauffen, thaten wol neun tausent funff vnnd zwentig ichuß auß Faldonetlin vnnd Toppelhaden nach ibm, bag im die Rugeln omb den Ropff fauffeten, als ob die Mentafer geflogen tamen, und fo bid in einander wie die Turden Alitiden, daß er tein Simmel fabe, vnnd ihm ben Lufft verschlug Atham zu schöpffen: ba fieng er an zukeuchen, als ob man ihn mit kalt Baffer beschütt, vnd schry, Ha ha, Kundlob's) mein Freund, bise Mucken bie werben mich noch aar blenden: rench mir etliche Beibenbaume für ein Mudenwabel ober Fuchsichwant her, fie zuverschenchen: dann er sab bise Gisenmuden für Roß-

bramen an.

¹⁾ Eubemon a. — 2) ber auff ab. — 3) In ab folgt: war, — 4) fehlt b. — 5) Ponocrates a.

Das 1) Reun und breiffigft Capitel.

Bie Gurgelftrozza2) das Schloß am Furt zu Bede zers ftoret, vund voer den Furt zog, da er fich3) bapffer wehret.

AES er ankommen, erzehlet er inn welcher gestalt er die Feind angetrossen, vnd wie er durch ein geschwind Kriegsstück allein ein gant Herb Kyklopocoler, Bicrocholer vnnd Bittergroller auffgeriben hab, vnnd daß sich vor ihnen nicht zubesorgen seh, dann es weren 1 nichts als Huberbutzen, Grindpfutzen, Fetzglocken, Kaumsselber, Marterhansen, Hans Humm, Muffmaffen, Baurenselementer, die gar kein Kriegsweiß wissen als stelen vnd rauben: Derhalben sollen sie sich frisch an sie machen, sie

werben fie wie bas Biech schlachten.

Sierauff macht fich Gargantoa auff fein fcmantlappenmaul und jufampt im alle feine obgebachte mitgefarten zu Roß: Bnd als er unterwegen ein groffen hoben baum antraf, welchen man gemeinlich G. Martinsbaum nant, bieweil er auf bes guten beiligen Bilgerftab, ben er einmal babin gepflangt, foll gewachffen fein (wie ber Dornftrauch im Schonbach bon bes Bergogs Gberhard mit bem Bart Laubstrauß) ba macht er ihm ein Spanisch Bafelos-[454] manos, vnd sprach, Sehe da, was mir gefehlet hat: Diefer baum foll mir fur ein Lentstab vnnd Spieß bienen: riß ihn berwegen flugs leichtfertig auß wie ein anderer Chriftoffel, behieb 5) ihm die aft, vnnd machts wie ibre gern () eft. Bnter bes ftallet fein Libnich Maulthier bie blaß zuentlahren: und daffelbige fo vberfluffig, daß auff fiben meilen ein Flut brauß ward, als ob bas Mor ein Thamm inn Seeland eingeriffen hett. Much luff 7) alles bas Senchwaffer an ben furt zu Bebe, vnnb schwemmet ben fluß fo bloglich vnnd gewaltig, daß alle die bafelbft ligenben geschwader der Feind) schrecklich ersoffen, auß= genommen etlich wenig, die ben weg zur linden auff bie hohe namen.

¹⁾ Das Birzigste a, Das XL. b. — 2) Gargantoa ab. — 3) vnd sid a. — 4) seien ab. — 5) behie a. — 6) ers gern ås a, ers gern eß b. — 7) Bnd suf a. — 8) In ab folgt: baselbs —

Gargantoa als er omb bie gegene bes Forftes zu Bebe tam, ward er vom Gotart Bolbeigeift 1) gewarnet, daß im Schloß noch etlich Feind legen: welches querfahren. ruffet Gargantoa als faft er mocht. Geit ihr brinn, ober nicht? feit ihr brinn, fo fecht ond geht brauß; feit ihr nicht brinn, ha fo barf es nicht ber Bort. Aber ein ichelmifcher Schutenmeifter, fo bie funft vom Juben, ber ben Bernog Albrecht von Mechelburg bor Francfort ericos, gelebent, ond auff2) ber Baftei, welche bie Frantofen Machicoulis vnnd wir Nagloch heiffen,3) ftund, richtet ein stud buchffen nach ihm, vnnd schoß ihn graufamlich auff die rechte Schlaffe, aber ichabet ihm eben fo wenig als ob ihn einer mit eim Bfirfichkern geschnelt bet. Bas ift bas? fprach Gargantoa, werfft ihr mit Traubenboren gu? ber Berbit foll euch wol etwas foften: meint alfo nit anders bann es weren ber groften Cananeif den Traubenbor eine gewesen: seufft berhalben bruber, bag fie die Ebel Creatur fo vbel anlegten, gleich wie die Spangrunfoch.

[455] Die jo im Schloß waren und ein weil mit dem Tachballen furpweilten, als fie big 4) vorgebacht tonnerend geschrei vernamen, wischten auff was hand vnnd fuß hat, lieffen etlich bie wehr babinden, festen bas hinder herfur, und tamen also vneingenestelt, schnaufend auff die Thurn onnd Bollwerd gelauffen, thaten wol neun taufent funff vnnd zwentig ichuß auf Faldonetlin vnnb Toppelhaden nach ihm, daß im die Rugeln bmb ben Ropff fauffeten, als ob die Mentafer geflogen tamen, und fo bid in einander wie die Turden Flitschen, daß er fein Simmel fahe, vund ihm ben Lufft verschlug Atham zu schöpffen: da fieng er an zutenchen, als ob man ihn mit falt Baffer beschütt, und ichry, Sa ha, Rundlob5) mein Freund, dije Muden hie werden mich noch gar blenden: rench mir etliche Beibenbaume für ein Mudenwadel oder Fuchsichwant her, fie zuverschenchen: bann er fah bife Gifenmuden fur Rog-

bramen an.

¹⁾ Eubemon a. — 2) ber auff ab. — 3) In ab folgt: war, — 4) fehlt b. — 5) Ponocrates a.

Bonocrates berichtet1) in2), daß fie also auß ihren Schlebuchffen, Schluffelbuchffen und Bogelroren, Rirfenftein ichnellten, aber es werd fie nicht vil helfen, bis Wetter fei ein vbergang. Er foll an jenen Teutschen Reifer gebenden, welcher als er fur ein feindliche Statt inn Italien vberjog, vind fie ungeschwunden bing mit Buchsftralen zu im herauß prafleten, tonnerten bnd hurnaußten, bund ibm viel an ber Seit erichoffen, zog er ben Selmlin ab, vnnb iprach. Dho laft raufchen, Geren haben mehr glud als baft fie fo lieberlich von bifen Billulen fterben; man find von feim Teutschen Renfer, ber vom Geschutz erlegt feie, aber fonft wol daß inen ein Sacramentlofer Monch im Sacrament vergab. Bapft Siltebrand feblet auch, ba er bnter ber Deg vom Rirdengewelb ein ftein auff Revier Seinrichen ben [456] vierten wurff. Derhalben vnerichroden bran, brara, bran, mit dem topff voran, er ift rund, es hafftet nichts bran, tonnen fie eins, tonnen wirs ander, fie poltern, wihr foltern. Siemit Schirmt vnnd fturmet Gargantoa mit feim groffen baum fo hurlebaufisch wider bas Schloß, baß er Thurn, Mauren vnnd Pollwerd niderstieß, gerbrach, gerichmettert unnd gerriß, als ob alle Romer mit Boden angelauffen weren: also daß alle die jo auff ben Festen ftunden inn bifem erften lauff bliben. Bon bannen gogen fie auff die Mulbruck zu, vnnb fanden ben ganten furt fo vberhäuffig voll Todtenleich ligen, daß fie bem3) Malwaffer ben lauf verstopfften. Bnb waren eben bife bie jenigen, die in des Laftmauls seich verdarben. Da giengen fie zu rhat, wie sie vber difen schelmenhauffen kommen folten. Aber Rumpftieb 4) fprach. Sind die Teuffel hinuber tommen, will ich auch wol hinüber, Bas? fagt Gutart5), ber Teuffel mit bir, Gott mitt vns, fchriben etwan bie Griechen bem Babft: Die Teuffel, muftu6) miffen, haben ba7) jenfeit zuschaffen onnd geleit gehabt, bann fie bie 8) verdampte Geelen baben muffen holen. Sa Rurigbug, fprach 9) ber von Lobfteig, fo wird er gewiß auch hinüber tommen, ban er ift ber armen bungerigen Teuffel einer:

^{1) 2)} sagt jm ab. — 3) ber mül a. — 4) Simmastes a, in b folgt: von Kümnast — 5) Subemon a. — 6) must a. — 7) ba über a. — 8) vod die ab. — 9) sprach Ponocrates a.

treibt nit ber hunger ben Bolf vber schnee und eiß? Much bes 1) eh tompt er bruber, wann er fich nit mit feeltragen beschwaret: bes minber ichreien ihm die Bfaffen nach, die fein Seel verlohren laffen werden: bann Seeltagen, Mahltragen. Aubeia, eia, fagt Rampfffeib2), lagt euch diß nicht grauen: fomm ich nicht hinüber, so bleib ich im Dorfflein Beitein weil onterwegen: pax mihi eft eum mortuis. Stach damit fein Pferd an, wischt hinüber wie ein Tartarpferd vbers Mur nicht daß fein Bferd einmal fur ben Tobten gescheu [457] et bet. Dan er bette es nach Eliani lehr gewohnet, weber Seelen noch Tobe leichnam zu icheuen, doch nicht auff Diomedisch, ber fein Roß mit Traciern und erschlagenen Gaften thet meften, und ire haupter wie wildschweinen fopff an die Pfosten hefften: Roch wie Bluffes, ber (wie homerus ihm gum lob, bas icheltens werd3), gebendet) feiner Jeind tobe torper den Pferden unterftrenet. Rein folden Tobenluft bat er nicht, wie tonia Detens von Met und Mens, ber bie lebendige auff die Tode band, und bran verschmachten und faulen ließ: noch wie Babit Gergius, ber feins Borfaren toben leib topffen ließ, und Cambufes ber bes Egiptischen Konias tod Af genfeln hieß: noch wie fonft Rebermeifter, die Tobe aufgraben, und verbrennen: noch wie Konia Albowin auff Gffebonifch, ber auf feines Schwahers Hirnichal ein Trincfical macht: noch wie Antheus ber auf ber erhangenen birn Billulin fur ben Sundsbif gubereitet. Roch wie die feind Reifers Caligulæ, welche mit luft fein fleisch fraffen furgebend, weil er fich fur Gott aufgeben, muffen fie versuchen, ob Gottlich fleisch auch wol schmaatt: ja Schelmenfleisch fraß Schelmenfleisch. Noch wie ber Lithauisch Ronig Wathold (welcher jo gehorsame Bnberthanen gehabt, daß wann er einen sich hat henden beiffen, folche gleich gethan bat) ber die Leut in Barenbaut vernehet, vnd die Sund an inen übet: wiewol big ftudlin auch wol ein weibmanischer Bischoff gu Galgburg mit einer hirthaut gefont hat, man er mit ben Bilb-ichuten bes Actwons spilet. Roch wie Alexander Magnus, ber ein bruck bon toben Corpern machet. Noch wie Konig Thoas, ber allen anlendenden bie topff abhieb, und fie feiner Gottin Diane vmb ben Altar hieng: noch wie [458] etlich Schthee, die ihrer Reind topff auff ben Selm beffteten, band auß ibren abgeschundenen

¹⁾ vnd bes ab. - 2) Gimnafte a. - 3) werd ift a.

beuten glate Pferbebeden machten: ja wol gar Reutrod: vbergogen auch mit ber Arkbackenbaut ibre Rocher, borrten bas Menschenfleisch, maltens, vund gabens ben Pferben vnders futer: (D wie vergonftig Leut, die den Burmen ihr Speiß vergonnen.) Noch wie die Perser, die auß des Konigs Ochi Todenbeinen handhaben au Schwerbaefaffen machten; noch wie Bollio ber die tobe Knecht seinen Lampreten furwarff, noch wie Tracula, ber zwischen ber gespißten und gemarterten tobengestand bandetieret, und wie Renfer Bitell (oder Ralb) ber zwischen bem ftindenben Menschenaß spaciert: bnb bargu luftig fagt, ein erschlagener Feind rieche wol, aber viel beffer ein tober Burger: noch wie die inn America, welche die Rinder inn ber erichlagenen blut bunden, bund auff Subifch faugen: noch wie Cicerons Fram, die ihren Anecht fein felbs abgehamenen arm zutochen und freffen zwang: und ber Gleer Konia Bantaleon, der den Legaten aufichnit, und fie ihr eigen geschirr zueffen zwang: noch wie bie Gesabelisch Ronigin in Frandreich '), die onter ben toben Mannen ombzog, zusehen, ma es eim jeben gemangelt, bag er feine Rinder zeuget: noch wie die Gasconier, die den friegischen Pfaffen tobe Sund an Salf biengen; anzuzeigen baf ein ichelm am anbern bieng: noch wie die Turden vor Wien, die auf ber Chriften auff= geschnittenen bund aufgenommenen leibern ihren geulen frippen machten, bud band auß erschlagenen Chriftenhauffen, bud wann fie nit Seiler noch Strid genug hatten, Riemen bon Denichenbeuten schnitten2), andere mit gubinben bund gutnipffen: noch wie die Spanier, die auff Cilicifc vnnd fallenfuchtifch aug ber [459] erschlagenen Wunden Blut sauffen: noch wie die unfletige Barifer, Die ben Leuten aufichneiden, Baternofter barauß zumachen: Tobe in Rauch zuhenden, ihre Ohren, Sand und anders in Pafteten zufullen und einander qu= verehren. Rein, so grewlich war er nit, wie Teuffelisch er war, mit folder schelmenubung gewonet er weder fich noch fein Bacolletroflin untobenschem und gespenftfren ausein: fonder legt ibm fonft ein gespenft in fein futer, auff baß es alfo barüber gewonet. Die andern bren folgten ibm ohn einigen anftog nach, aufgenommen Gotthart Bolbeitopff3), welcher mit feim Pferd eim groffen feißten

¹⁾ Krandreich b. — 2) Riemen — schnitten sie Riemen von menschenhauten b. — 3) Gubemon a.

Schelmen, ber ba erfoffen war, mit bem rechten Schendel big an die Aniebug inn ben Bauch ful, und bermaffen bestad, daß ers nit mehr herauß bringen font, big ibm Gargantoa zu hilff tam, vnd mit bem auferften feins Stabs bem ichelmen die Rutteln ins Baffer binab ftieß und fendt, daß bas Bferd bie Schendel wiber berauf 1) renct, fouft 2) widelten fich bie barm umb bie fuß wie bie Schlangen umb ben Trojanifden tropffen Laocoon. Bnd welche munderlich in der Sippiatri ober Rogargnei zumerden, fo mar3) burd bifen fall bas Bferd von eim Bberbein, welche es am felbigen fuß hat, geheilet, nur auf anregung biefes groffes vnflats gebarm: welche bann auch bes Bapfts Ref Bergog Octauian im Schmalcalbischen Rrieg an feinen Belichen Bferden probieren wolt, ba er inn ber Teutschen blut bif an die Sattel gedacht gureuten: aber die funft fehlt ibm, bann er war zu fru auffgestanden, er budt fich nach eim Strohalm, vermennend es wer Gold, und richtet fich auff wie ein Ginaff. Jeboch freg mich eben fo mehr ein Wolff als ein Schaf, bann er wird nicht jo lang an mir tawen, auch mich balber verbawen. Demnach [460] boch bie fag geht, es thu ben Toben wohl, wan fie tommen in ein erben, barin die Corper bald erfaulet merben: Di es erfaren baben, werben baruon miffen gufagen.

Das 4) Biertigft Capitel.

Bie bem Strozzagurgel 5), als er fich stralet und butet, bie Buchffenkugeln auß bem haar fulen mit viel tutent.

balb sie vber den fluß Bede gesatt⁸), kamen sie nach einer kleinen weil inn des Grandgoschiers⁷) Schlos Richiburg, welcher jren mit grossem verlangen wartete. Ind als sie einander ansichtig worden, empfiengen sie einander auff das freundlichst: euer lebenlang habt ir nit leut gesehen, die frolicher gewesen. Dan das Supplement supplementi Chronicorum meld, daß vnsers

¹⁾ heraus pracht a. — 2) dan jonft a. — 3) ward a. — 4) Das Ain vnd Birzigst a, Das XLI. b. — 5) Gargantoa ab. — 5) gesapt hatten a. — 7) Grandgusiers ab.

Groftroffels gemalin Burgelmelle 1) bor frauben geftorben fen, meins theils weis ich nichts bauon, bekommert? mich auch weder irer noch anderer halben barumb. Aber biefes 3) ift nicht unwar, bag nach bem fich Gargantog mifrischen Rleibern angethan, vnd nun angefangen fich mi eim Stral von hundert vnd etwas mehr vngerad Banen_ welche4) wie oben gebort, gante Elephanten Ban waren zukemmen bund zu reiben, ba fielen zu 5) einer jeben buicher pherfich pnb jebem abrug pnterfich berauß mehr bann fiebert Ballen fugeln, welche ihm inn zerftorung def Forfts Bede im langen haar behangen gebliben. Belchs als es fein Batter Grangufier erfeben, mennet er es weren Lauf, bnb fagt zu im. Bot Elengudgud mein lieber Son, bringft du [461] vne so weit daß Bngarisch Bihe her, bife" Blmerichiltlin, und die Sperber auß?) bem Collegio Montis acuti? Ich mennt8) nit9), das dich daselbs auch gehalten habit. Da antwortet 10) ber von Lobfunbfteig fein hofmeifter: Gnadiafter Herr, E. Mt: verbend mich nicht, als ob ich ihn inns Laußcollegium,11) bes Montaguifden Spigberge gethan bet: Dan mas wolt er bei ben Spitbergern bnnd fpigmauligen Spigmaufen gelernet haben, als greulichkeit und Schelmenwerd: Es flagt boch 12) vor furgen langen zeiten auch ber alt Niclauf Serman inn feinen Jodimsthalerifden Liebern bber folche garftige 13) Schulbaufer, die Butteleien, Schindereien, Sendereien, ba man mitten unter Ratten und Dlaufen, Floben, Wangen und Laufen, und was ber Burfalia mehr mit bem Beanischen Bachantischen Lupus gefrett fein. Sch wolt ihn ebe gu den Mortaglin, vnnd Preceptorn im langen Semd, ober die fretterei zu Sant Innocent gethan haben. Dann man halt gefangene und taube vil beffer bei ben Mauren und Tartarn, die Morber die bmb bas Leben gefangen ligen. Ja bie Sund bei euch, als bie arme ichwens im gemelten fpig 14) Collegi 15): Es ift ein recht Studentengalee: Bnb wer ich König zu Barif, ober ber Teuffel hol mich, wa

¹⁾ Gargamelle ab. — 2) vnd bekömmer mich auch wenig barum, a. — 3) das ab. — 4) die a. — 5) zu aim jedenmal heraus a. — 6) die a. — 7) aus Montagu? a. — 5) 9) hab nicht gemaint a. — 10) In a folgt: Ponocrates — 11) In a folgt: welche von Monte acuto Spikberg haißt, — 12) doch vber diß b. — 13) die garstigen b. — 14) 15) spik Collegi cd spikreCollegi b.

ichs nicht anstedte und verbrente, den Principal sampt dem Bedagogo und Regenten: die solcher unmenschlichen trac-

tierung gujeben 1), vnnb es nicht2) verbeffern.

Demnach hub3) Rumfteig eine ber Rugel auff, bnb iprach: ba find ichuf auf ftud buchfen, welche zu ewerm Son verraterlich auf Bede newlich geschoffen worden: Aber fie haben es wol mit ber baut bezalt, bann bas Schloß hat fie im Sturm all erschlagen, wie die Philifter, ba Samfon blindenmäufig die Seulen ombrifi4). Derhalben wer mein Rhat, [462] daß man dem glud nachstellt, allweil es aetreulid mit one halt. Dann bes Trudere gu frandfort Frau 5) Gelegenheit, hat nur haarlod an ber Stirnen breit, vberficht mans, bag man fie nit vornen barbei erwischt, jo ift fie entwischt, bann hinden zu ift fie faahl, und nimmer zuerhafchen vberall. Wann tompt Sang Rug, fo febe vnnd lug, bund thu jbm gnug, Kommet aber Frit Regen= ipat, fo borrt rhat bnb that. Barlich, fbrach Grangofier, bas tan jegund fo einsmals nicht fein, bann ich muß euch bifen abend vor ben Willfomm ichenden: und feit mir hiemit all wolfommen: bann man fagt auch hingegen, wann ber Fischangler gog gu frub, fo fung er nie: bnnb wein fo giret fru, brufet auch fru.

Darauff sieng man an das Rachtessen⁶) zubereiten, als ob der verloren Sohn kommen wer: vnd worden neben anderm gebraten, 16. Ochssen, 32. Kalber, 63 saugende Gehßlin, 24. sünsischen Hammel für Chammeel. 300. Bärgk vnd Färcklin von der Milch kommend, guts Mosts, 400. Kappen von⁹) Cornovaille vnnd Genff, 10) vierzehen huntert Hasen aus dem land Lügelburg, vnnd sonst vil hundert Kalecutisch Hennen. Bon Wildbrett kont man so bald etwas statlichs nit zu wegen bringen, on einliss 111 hauend Schwein, welche der Abt von Turpenach vnd Stürzelsbronn schwei, wolche der Abt von Turpenach vnd Stürzelsbronn schweiz, Welche der Kerr von Grandmont gab: zusampt

¹⁾ mögen zusehen a. - 2) nicht wenden. b. - 3) hub er ab. - 4! In ab folgt: , vand die, auff welche der Thurn zu Siloa ful. - 5) die Frau ab. - 6) Nachtmal a. - 7! In a folgt: trei junge Kû, - 8! In a folgt: elf zwanzig Repphûner, 700 Schnepfen, - 8! von Loudunois a. - 10! In a folgt: 6000 Huner van so vil Tauben, 600. Hennen, - 11! einliff bc ainliff a, eplif d.

27. Phajanen, vnd Brhanen, die ber Berr von Effar fandt, vnnd etlich topend Ringeltaublin, wild Enten, Untvogel, Bachentlin, Krudentlin, Dauchentlin, Safelhuner_ wachteln, Repphiner, Schnepffen, Finden, Rorhanlin, Bafferhunlin, Pfoen, Schwemmergeng, Sagelgang, Trappgang Bapgang, Kramatvogel, junge Krench, Plovogel, Bollhinn_ Brachvogel, [463] Scheltrachen, Scholucher, Fluder, Gifiten_ Begeichar, Mattfern, Kopprigerle, Meben, Miftler, Schneehuner, Solbrot vnnd fonft ein geschwaber Merchen vnnd Lerden: bund ftarde Baftei von guten brulin und fuppen: alles vberfluffig: und ordenlich zugericht aus bem Den= bifden Rodbud durch Armengaft wurftpumper, Saberlots Schuttbenbrei, Claudi Frippefaulce, Ricola, Sofchepott, und Villeverius des Grandausiers Mundtoch und Ragcrebenger: aber Banglin Muhebchen 1), oberfter Glaffauberer, Holwin, Schwendalaß, genant Berrenet, Birolff Raum?) Die3) fann 4), bund Gogwin Moftstempffel trugen bei ber ichwere gutrinden auff, vnmuffger als einer Reiberin ober Wafferstelten ark.

Das 5) Gin bnd Biertigft Capitel.

Wie Gurgelstrozza 6) im Salat, sechs Bilger af 7), ober (vmb Reimens willen) frat.

Tehund fallt vos eben ein wunderliche geschicht ein, die sich damals mit 6. Pilgern hat zugetragen s): Dieselbigen gute Muscheln könig, kamen eben zur zeit diser vnruh von S. Sebastian bei Nantes inn Britanien gelegen, vnnd vor sorg der seind, hatten sie sich inn ein Garten hinder die Bonenstengel, hindern langen dattich vnd breite Kol versteckt und gestreckt, meinten allda wol zulosieren. Gurgelstrozza 10) aber war eben damals etwas vnlustig, vnnd fraget, ob man nit Kropfslattich gehaben

¹⁾ Michelchen ab. — 2) 3) 4) Raum bie kann cd] Raumbikan a, Raubican b. — 5) Das Zwai vnd Birzigste a, Das XLII. b. — 6) Gargantua ab. — 7) fras a. — 8) In a folgt: ein — 9) ben langen a. — 10) Gargantua ab.

möge, ein Köpffelsalat!) mit Köl vermengt zumachen. Als?) er nun verstund, daß die schönsten und grösten im ganzen Land baselbs [464] wachssen, so groß als die Pflaum?) vnnd Rußbäume hie aussen, gieng er für lust selbs dahin, und bracht ein Handvoll besselben, so vil jhn genug bebaucht, mit, und zugleich auch barinn die sechs Pilger, welche vor sorcht nicht reden noch husten dorfsten, geschweig ein fürzlin lassen, daß kein wunder gewesen, es hett sie aller Schwindel angestossen.

Mls er nun ben Salat erftlich beim Bronnen Bafferftein 4) ober Rohrkaften (bann ich wills manbel haben) geweschen, sprachen die Jacobsbruder henmlich zusammen: Gi, ei, mas will bas werben? wir erfauffen wol bie awischen bem Lattig: wollen wir pus boren laffen? aber reben mir, fo tob er uns gewiß fur Rundschaffter: Bnter bes fie alfo rabtichlagten, legt fie Gargantog mit bem Lattich inn ein Blatt, fo groß als die Thonn zu Cifteaux, vnnd fiebenmal groffer als ber rund b) napff por bem Domm gu Gpir welchen man gu jebes Bifchofs einritt mitt wein fallt, bund gute arme ichluder fich reblich barumb rauffen lagt: Der Galat mar berait bas flaifc barinn ichmudt fich, er ftreifft bie Mermel binberfich, griff barein, vnnb age) es also mit ol, Effig vnnb Salt hinein, vor bem effen fich zuerfrischen, bnnb bet bereit funff Bilger verschlungen, ber fechft lag inn ber Schliffel onter eim Lattichblatt, in einander Igelmafig gefrumt, gepfumpfit und gewidelt, als het man in inn eim Morfel ?) gusammen gestoffen, und bie Ballenbinder gu Frandfort gufammen gerollt, ober als ber im talten bett ligt, und bie fuß ins loch 8) und die fnie inns maul ftedt." aber fo genau hat er fich nicht geschmudt, bas ibm nit ber 10) Meffenbeschlagen Bilgerftab bett berfur gegudt. Belden als ber Grandgofdier 11) erfah, fprach er zum Gargantua, Ich glaub es gut ba ein Schnedenhorn berfur, nicht ef es. Barumb? fagt Gargantog, es ift bijen 12) [465] ganten Monat ge-

¹⁾ Kropfjalat a. — 2) Bub als a. — 2) Pflaumen a. — 4) im Wasserstein ab. — 5) rund ftain a. — 4) as sie a. — 7) Mörser a. — 2) Loch stedt a. — 2) vub — stedt, bie knie aber stedt inns maul, b. — 20) es hat im bannoch ber a. — 11) Grangousser ab. — 12) sie sint bisen ab.

jund: griff damit 1) zum stab, vnnd hub den Pilger zugleich vnder dem Lattigblatt auf 2), vnd zecht in lustig mit dem andern gekräut hinweg: That darauff ein guten suff fürnen Wein, vnd wartet demnach wann man das Nachtessen

zurüftet.

Die verschluckte Bilger, wandten und ichraubten fich, jo vil in moglich, aufi3) feinen Malganen, vermeinend, man 4) bet fie vileicht inn die aufferfte finfternuß eins Rerders. und bas unterft gewelb eines Thurns ober ins Sechffentammerlin geworffen, ba ben letten Seller gubezalen. Aber als 5) Strofagurgel (1) ben Rufuf that 7), meinten fie nicht anders, ban fie muften au im Maul ersauffen: Much bett fie beinah ber anlauffend ftram bes Beins in abgrund feins magens geschwemmet und getriben, boch erhielten fie fich Ritterlich mit ben Bilgerkruden, und iprangen bamit wie die Frifische Botten vber die Thammgraben, bif fie bie grente ober bas gegaun ber Ban, wie es Somerus feptum dentium beißt, wiberumb erlangten: ba fing gu allem unglud enner unter ihnen an mit feim ftod auffe Land zuschmeissen, zufülen ob fie ficher weren, und fest Land erreicht hetten: bann berfelb hat etwann von bem Balfisch gehort, welcher so vil Sand und Erd auff ben Ruden nimpt, bas, wann er im Mor ligt, es enn Infel icheinet, und fo die Schifleut die ander brauff anwerffen. biefelbigen ju grund gehn: Derwegen wolt ers beffer verfeben, vnnb ichmiß fo befftig burch enn grub ennes holen Bans, baß er enn Aber bes Rinbadens traff, und ber ftreich auff enn geschwollen Ranflenich abglitichet, ba= uon enn folder ichmerken dem Gurgellantua8) entftund, daß er gleichsam inn enner Tobsucht Mordio schri, und wie enn tolle Bang im Rreig herumb lieff. Doch dem vbel zuraten, big er im seinen Banfteurer pringen, ftach ftrads gegen bem Ruß= [466] baum zu, ba ber fpecht an= gehauen hat, vnd hub ba meine liebe Junghern von Sant Jacob auß dem Reft. Dann den ennen erhascht er benm 9)

¹⁾ zuckt bamit ben a. — 2) mit auff ab. — 3) aus bem malmen vnd malen seiner Jan, a. — 4) vnd mainten man a. — 5) Bnd als a. — 6) Gargantua ab. — 7) gethan a. — 8) Gargantoa ab. — 9) bei aim a.

Beyn, den andern bei der Pilgertaschen, den tritten bei der muschelhafft, damit er den Mantel zuband, den vierten bei dem Dieb oder Schiebsack vnnd Plodergesäß, daß die stuck Prots hernach sulen, den fünfsten durch eyn schnitt im Schuch, den er minders Truckens halben drein gekerbet hat, also daß die Filhsocken herauß ragten: Bud den letzten armen Jacobs Pruder der 2) mit dem stecken hat 3) anackern wöhn, ergrappt er durch den Laß: Doch war es sein groß gluck, dann er stach im damit eyn heßlich Schlirgeschwar auff, welchs in sidher sie von Ancenis außgangen 4), heße

lich plagte5).

Rach dem also die Bilger aufgehaben, bund bort binauf für bestedend gefraut geschlaubert gemejen, flohen und stoben fie vber die Bend hinuber, zohen ben hals inn fich, huben ben Linden Fuß Kreutfertig auf, daß man fie inn furgem verlor: Damit hort auch das Zanwe auff, Bnnd fam eben gur ftund 6) Jungker Artbich wol, berufft fie gu tifch, bann es wer alles geruft. So muß ich, fprach er, vor hingehen mein pnalud mit bem maffer abzuschlagen, pnb meim geselln ebn Aberlaffen: fing barauff an jo vberfluffig zuharnen, bag?) by maffer ein Beliche meil von bannen lieff, bud ben Bilgern ben weg verschlug,8) alfo ba fie barüber nit watten fonten: bnb einer, wie S. Sebalb fein togen nemmen muft, bnb barauff hinuber schwimmen bann er bet fonft geschwummen wie ebn Wetftein, weil er die groft bund bugeichicft Dor bunber ihnen war. 2013 fie 9) gleichwol mit Rot hinvber fommen, famen fie inn ebn andern bnfall, bnd fulen 10) alle, aufgenommen Clauß= lin Rleienfurt bon Fournilier, inn ehn Buggarn, welches ben [467] Bolffen gestellet ward: Darauf fie durch ge= ichwindigkent des gemelten Rleienfurt entfamen, vnnb war bas Mauslin welche bem Lowen aus bem Res hulff, dan er alle Strick und Seiler als ehn Cordischen Knopff mit icharpffen langen Rageln bund fpigen Banen gerriß bund gerbiß: Bon bannen zogen fie auff Couldrai, und lagen dabei pbernacht: da ergesten fie fich wider von allem vber-

¹⁾ gethan ab. — 2) ber jn a. — 3) gefhlagen hat a. — 4) ausgangen waren a. — 5) geplagt hat a. — 6) In a folgt: Eubemon — 7) baß ber seich ab. — 8) In a folgt: vnd vber die grose trånf sehen mußten: — 9) sie nun hinüber waren, a. — 30) sulen sie a.

ftanbenen unglud. Dann ein belefener Raut unter inen, genant Ribbenbart Lasballer von Tragganglingen, welcher auf ebm Klofter entloffen mar, richtet fie burch troftliche wort auff, vnnb bewiß ihnen auff Munterifch vnnb Manfterifch Prophetisch, baß biese abentheur vom Dauid inn Bfalmen were vorgefagt 1): cum exurgerent 2), forte viuos deglutissent nos: Als man vne im Salat3) fur Salskornlin af: (Wir weren als die enn flut erseufft) als er ben Suff that. Torrentem transiuit Anima nostra, als wir pber bie groß Schwamm watteten, pertransit Aguam intollerabilem.4) Alls er uns die Straß unterschlug und verloff. (Gelobt der nit zugab, daß ihr schlund vns mocht fangen, wie enn Bogel bes ftricks tompt ab, ift unfer Seel entgangen) 213 wir inn die Bolffftrid fulen: (Der Strid ift entzwei) burch bes Furnilliers gute Sand und Ban. Bnd wir find Frei. Adiutorium nostrum &c. Secht ba, bif 5) reimt fich, wie 6) quatuor quadrigæ, bes Bropheten Bacharie, gu ben vier Bettelorden: Bund wie bort, amo decorem Domus tuæ: 3ch hab ben Chor being Doms lieb. Unnb wie bie Bafquillendichter bie gute fprach auß ber Beiligen fdrifft mutwillig auff jre augrichtige verfleinerliche Materien berbiegen bund berbei gieben. Run wer fans alles bmbruffeln? Si non probitate, at pravitate: Es ift bannoch evn funft, inn ein jeben glodenflang einen Text erbenden.

[468] Das 7) Zwen und vierpigft Capitel.

Wie der obgemelt Ritterlich Monch herrlich wol's) vom Gurgellantua 9) ward getractiert: Bnb von ben schönen Tischreben, die 10) er führt.

Du nun unfer Durftgurgel 11) getischet het, und ber erste mumpffel verkropft und verdistillirt war, fing fein vatter Goschgroß 12) an ben vrsprung bes Rrigs

¹⁾ forgesagt gewesen seie a. — 2) exurgerent homines a. — 3) In a folgt: gessen hat — 4) In ab folgt: seins Seichs, — 5) Das b. — 6) Neim bich wie bie a. — 7) Das Trei vnd Virsigs a, Das XLIII. b. — 8) so wol a. — 9) Gargantoa ab. — 10) bie sie mit ainander haben gesürt. a. — 11) Gargantoa ab. — 12) Grandausser ab.

zwischen ihm und Bicrochol zuwiderholen 1). Und untern anderm tam er auff ben Bruber Jan Ontapaunt,2) ber wer ebn rechter Jag ben Teuffel, ber folt ju Rom im Triumpff baber getragen werben, ber konn bie Teuffel einthun, ber konn bie Gottsbäufer ichusen. Bnd lobt in für alle ichwangere bauren hinauk, ja vber Camillum, Scivionem, Bombeium, Cafarem und Themistoclem: Da begert alsbald unfer Gurgelftroß 3), daß man nach im schicke, fich mit im von fachen guberhatichlagen. - Sizu marb fein hofmenfter abgefand, ber bracht in Marbocheisch auff bes Grandqufiers 4) maulefel mit feiner Blogemalten Kreutstangen luftig baber. So balb er abgestigen bund ins gemach getretten, ba war nichts als alle freud, viel Taufent Billfomm, viel Sundert guter Tag, Sad voll Grun, ein fold handgebens, benbichlagens, benb= trudens, die Sand auff die Aniestoffens als ob alle Metiger gu Bins auff ben Biebmardt gusammen tommen weren, Bngerifch vihe gutauffen: enn folch vmbfangens, ruden= flopffens, rodlingerrens: bofifden anlachens, bingebens, baß ein wunder war. Sa, be, bruder San, mein freund, bruber Jan, mein grofer vetter, Bruber Jan, bog 100. tau= [469] fent Teuffel, daß dich Gott behut, bu edler Bapit, bat bi tufent Tafel in die Lif fabren, hals mich doch mein Freund, ba fo vmbfang bu mich fur meinen segen, reich mir boch bas beilig schmuthandlin, bag libe taplin, bie freutstangbewerte Ritterliche Fauft: Da, ba bu ebler ichwant ich entnir dich schir vor lib, ich gertruck bich, ich freg bich: jedoch ich schiß bich wiber en, lag mich nur an ben faum beins flends greiffen, D bu Benlige Befper ichell. Bas folt bufer bruder Jan bei foldem fest thun, als nur fich herumm werffen, fich tummeln, ba enm die recht, bem andern die lind nemen, bie zwen zugleich bmmfangen, bort breien banden: und feinen hofman recht aufzulaffen und gu= erzeigen: ban er ber werbest und anmutigest Rerles mar, der inn seiner Haut und kappen stad. Da, da, sprach Gargantua, fet ben lieben ichelmen bnb futtenbammel ben ichemmel ba neben mich an diß ed bie an meine grune

¹⁾ zuerzelen a. — 2) In a folgt: wie er ain rechten triumpf inn beschützung seins Klosters gehalten hab: — 3) Gargantua ab. — 4) Grangusiers a.

feit. Wol gut, fprach ber Monch, es ift mir lib, weils 1) euch 2) also liebt: ich lag mich gern laben, wie lang bau: 3ch folg ben leuten, bann folgt ich ben ganfen, so muft ich waffer trinden. Bub, maffer ber, ichend, ichend mein Sohn, ichend, daß wurd mir die Leber erfrifchen. Gib her daß ich mich ergurgele und erschnargarde. Deposita cappa. sagt3) Rampffeib, lagt uns ben Rappengipffel bie abthun. Bas foll man hie wie im Chor vnd rhat figen. Depositis superbijs, fagt Neftorianus. Do bei Gott, fprach ber Monch, mein Groß Jungher, es ift enn Capitul in statutis ordinis, bem wird der handel nicht gefallen. Enn Quard, fprach 4) Reibfampff. Quard mit euerm Capitul, bifer augelzipffel beichwart euch nur bende Achffelen: Thuts ab, mein Berr, thuts ab: Was foll bife Rodliche Erbarkept und Mantlige hoffart: Bir feind Schweiger hofleut, wir bangen inn febm Rod, wie bie Effaffischen Jung= [470] frauen inn Sofen bnd Bammeft gur Rirchen gebn, bund inn ben Schauben bangen : find erbarer jum bang als gur anbacht. Die barff man febner anbacht, berhalben bie Rapp auf. Mein freund, fprach ber Monch, lagts pleiben: bann bei ber Senligen Rreut ftangen ich fauff nur bes beffer bauon, fie macht mich nur bes luftiger: 3ch mußt forgen, wan ich fie von mir legt, bag bife5) schone Stallmiftjungherrn die Buben, Sofenbendel brauf machten, wie mir ennmal zu Coulaines ift 6) gangen 7): Bu bem wann ich fie auszich, hett ich tenn luft meh zufreffen noch gufauffen, bann wann ich fie anfibe fo burft mich, wie enn Rote bamafcenierte Rag, und maferen angeficht. Barumb begrabt man die Leut brinn, als daß fie den Durft brin bufen? ich hab wol gehort, daß etliche jrer Bulichafft fleidung furs bett wie Rittersporen bingen, jre augen und gedanden barmit zuerweden, mas meint ir erft, bag bie Rap mag fleden? wißt ihr nicht, daß bei ben Berfen ber prauch gewesen, benjelben zum Ronig zuwelen, beffen Pferd am ersten an ehm gewiffen plat auff bem felb, nach bem bie Sonn auffgangen, ichri: welches Darius burch lift qu= erlangen, feinen Sengft ben abend zuvor am s) felbigen 9)

¹⁾ biweils a. — 2) euch auch a. — 3) fagt Gimnaste a. — 4) sprach Gimnaste a. — 5) bie a. — 6) 7) ergangen ist a, gangen b. — 8) an a. — 9) basselb a.

ort 1) enne Stuten erspringen 2) ließ: als nun auff morgen eins jeden Fürsten pferd daselbsthin geleitet mard: fing des Darii Benaft gleich am erften an guribelen bund gu hinnewihelen, auß gedechtnuß bes vorgebenden Beilen abends: also pfleg ich auch noch, wie des Darij hengft, wan ich an die furpweil gebend, die ich inn difer tappen offt geibt, zusehen3), zupligen vnd4) jr nachzuschwigen: Ihr berfteht mich wol: berhalben lagt mich in bijer gugel nur5) mein fabenrecht treiben, ich will bei bem grofen Schafbufer Gott bir vnd beim Gaul genug gufauffen: Bnd nur frifch auff, lætæ mentis, Got woll [471] die ehrliche geselschaft bewaren. Benedictus benedicat: Wer ich eins andern orbens, jo hieß es, Bernhardus Bernhardet, und Ignatius Ignatiet: Die langen Benedicite gehoren fur ben Gratias fprecher auffe Ummeiftere ftub ju Strafburg: bemfelben flopfft man, man er anfangen foll, es wer auch gut, bag man im flopfft, wan er auffhoren folt. Bolan, 3ch hab wol zu nacht geffen, aber ich will darumb hie nicht bes minder effen, dan ich hab enn gefüterten magen, er ift weit hol und machtel= gleichich wie S.6) Benedicts Stiffel, bobenloß on folleber, wie ber, welchen 7) ber Teuffel zu Spir mit talern folt fullen, ja fein weit, wie vnserer Frantofischen Sofleut stiffel die man von Guffen ichuttelt 8), und anligen wie ein glod dem schwengel: mein tragen und magen steht allzeit offen, wie enns Fürsprechen Taich: was barff es bes furlegens, 3ch ichneid bnb leg niman fur, ban ben findern onb Deid= lin. Bon allen Fischen ohn vom Schlei und dem Riberlandischen schumacher, nemm barfur Rephinerflugel, ober das fible von eyner Nonnen, heift das nit geil gestorben, wan ehns fchlirigen Fibers ftirbft? Dife Benn ift fein gerfotten: Bufer Prior ift gern bas weiß an ben Rapaunen.

Inn disem stuck, sprach⁹) Reibkamb, vergleicht er sich mit kehm Tuchß, dann die fressen von Kappen, Hunern vnnd Hennen die sie erzwacken, nimmer mehr das weiß, vnnd wie thut ehn Wolff, er frist¹⁰) es ¹¹) das gant Jar

¹⁾ ort fåret a. — 2) zuerspringen a. — 3) zusehen cd zusehnen ab. — 4) In a folgt: beren nachzusehen: — 5) nur siten a. — 6) Sant a. — 7) ben a. — 8) schütteln kan a. — 9) sprach Gimnaste a. — 10) 11) frißts a.

ungefocht: Warumb? fragt ber Monch: Darummb, antwort 1) Reibtamb, daß fie tenn Roch haben 2) vnnd wann fie nicht Competentlich, wie fich geburt gefocht werben, pleiben fie rot vnnb nicht weiß; ber fpeiß rote zeigt an robe vnnb rauhe, aufgenommen 3) bas Rrebsgeidlecht, welchs man 4) erft mit bem fieben carbinalifirt. Aber ber Quallen bie, ift recht fafftig, bas Blut geht noch bernach [472] berhalben guten wein brauff, horcha Cohn, hab acht auff beinen Batter, giß ein bifen: Trindt jet fur funff bie feinen Trinden, Dann barummb wird einer jum Bfaffen, bag man nicht mehr fur ihne trind, sonbern er für andere. Bot leidiger Judentauff willen, sprach ber Monch, wan Rote bedeit Robe, fo wird ber Beschliffer inn unferem Rlofter nimmer tenn gefunden gefochten fopf haben, und gewiß roh bund bugebachen fein, bann er hat rote augen wie enn Indianischer San: Bund was meint ir bak vnferer Leib Bauchwascherin ihm Rlofter mangel, die bat blo Lefften als bet fie ftats Maulbeer geffen: Bas folt je mangelen, fagt Reibtamb, fie bat ju vil Niren geffen. Aber audite Domine, wie mocht jr ebn Ralblin ftechen, bas die augen verfehrt, erbarmts euch nicht? Siba, fagt ber monch, habt euch wol betreppt: Lebrt nicht Socrates: ichlecht augen feben nur ichlecht was fur ben Guffen ligt, aber ebn ichilbod ficht auff all feit, und big ift bas best gesicht fur die Suren, fie betrigen barmitt ben Man bnb ben Bulen. Ja jo feb ich wol, fo muß ber frebs bas beft Gesicht haben: In allweg, es ift ihm bog ber weg zuverlauffen, er ficht wol fo frumb als er geht: Gleichwol hat er ftard augen, Die epn Buff außstehn. Ir lobis wie die Konigin, ba man fie fragt, warumb fie ebn bindenben Dann genommen bet? Respondit, fie bupffen bud ftupffen wol, barumb nam auch bie geil Benus ben hindenben gauch Bulcan. Es ift febner guberachten, ber ebn fullt wol, ber ander grundt wol, ber britt fufelt wol. Sed hæc narratine. Sei bag fenner ben andern verführ: Run greifft gu. Dig hinder virtheil vom Safen (mit erlaubnuß emer weibmannifder Rhetorich alfo gureben), wie burr bie Argbaden icheinen, find gut für die Patengrammifche Sadprettbanger. Aber zur sachkachel 5): warumb [473] ift enner Jungfrawen Giaß allzeit frisch? Dig fragftick, und Broblema, fagt 6) Strofengurgel ift weber im Ariftotele, noch Alexandro von Aphrodis 7). Es geschicht, sprach ber

¹⁾ antwort Gimnaste a. — 2) In a folgt: die es jnen Kochen, — 3) In a folgt: die Ganmaren und Krebs, — 4) die man a. — 5) sach Kachel ab, seichkachel d. — 6) sagt Gargantua ab. — 7) In a folgt:, noch im Plutarcho —

Monch, auß treien1) das enn ort naturlich allzeit ful vnd frisch besteht. Primo, daß bas maffer fein nach ber lang ablaufft: Secundo, by es beschattigt ift, finfter und tundel. dabin nimmer tenn Sonn icheint: Bnd gum britten, weil2) es stats durche loch des nort oder beiswinds lufftig er= mahet vnnd bewindet wird, defigleichen vom bemd, und jum vberfluß vom gepruch: aber fein fauberer Arklocher find ir als ber Schreiber, bas macht, bie wifch haben fie gur Sand: Jeboch mit Buchten jugebenden bor guchtigen3) Leuten. Bund holla frifch auff, Bub zum gespei zum gespi, trett auß, icon beins Beins, frad, frad, frad. D wie ein gutiger S.4) Brban, ber bus fo gut gurgelwaffer ichafft, gewiß wann ich in Francen auf seim Festtag wer, ich ließ in nicht ins Baffer werffen, ich gieng mit ihm inn Tobt beffer als Betrus: D wer ich bei vnferm Erlofer im Garten gewesen, ich wolt den Schelmischen Juden wol Guß gemacht haben: ber Teuffel bolt fie bann. Auch meinen Serrn ben Aposteln recht nach ben spanabern gestochen haben, ba fie fo ichandlich flohen: nach bem fie wol zu Racht geffen batten: Bund warumb nicht? Ronig Saul trawet feim Bold auch alfo guthun, bnd ließ gum Spectadel ben Ochfien bie fpannabern por inen abbauen. Ich haß wie Gifft, wer fliecht wann man Lebernfeiheln und einander germefferen und gerfleischen foll: hon, daß ich nicht König in Franckreich vier und zwentzig, oder hundert jar bin: ich wolt bei Gott auf allen ben flüchtigen por Paui im Thiergarten eitel geftutte Sund machen: bas fie der jarrit schutt, folten fie nit eh das) gepliben 6) fein auff bem?) Bafen, als [474] jren Ronig in 8) noten fteden laffen, vnnd an ihm zu Judas werben: wie auch in ber Sporenichlacht vor Terowane geschab. Ift es nit beffer vnnb ehrlicher, streitend standhafftig erligen, als schandtlich leben 3ch fibe bieran, wir werben nicht viel Gang ond flieben. biß jar effen. Sa mein freund, lang mir von bem Spanfarlin. Diauol, es ift nicht meh moftig, schmutig vnd lebertrachig, germinavit radix Jeffe: Das ift ein Sanbftein, baran ich meinen Schnabel fan weben, bag ich hernach beg beffer

¹⁾ treien vrsachen ab. — 2) biweil a. — 3) buchtigen b. — 4) Sant a. — 5) ba auf ber Walftat a. — 6) auffgepliben b. — 5) ben b. — 8) ba inn a.

kan neten, was foll ich Leben, ich ftirb vor burft? 3d gergeb wie Bach beim Fewr. Schutt ein, ein Rulen, ber mar Babwarm, es war mir als Trand ich meiner Muter Milch. Dieser Wein ist nicht der Bosest, ist aller Bein ein Fürste: Bas fur Bein tranden ibr zu Barik? Ober ich fen bes Teuffels. wa ich nicht meh bann sechs Monat einmal freie Tafel bafelbft hielt 1), als ber statlichst Rector zu Badua vnnb Doll. Rent ihr nicht Bruder2) Claudi von Borenhoch? D wie ein machtloß gut Gesell: Aber mas hat ihn fur ein Mud gestochen, bag er jepund, weiß nicht feit mann, nichts als ftubieren thut? Ich lag meinen Buchern wol rhu, fallt ein Klitter brein so bin ich vnschuldig, wie der3) besport vnnb gestiffelt Stattjungherr am zertrettenen Rind, ber boch nie4) auff tein Pferd tam5): Man wird mich nicht ob ben Buchern wie Archimebem erstechen: Inn onferer Aptei studieren wir nimmer nicht, vor forcht ber Nachttredel und Ohrenmittel, und furnemlich ber Liechtfligen. Wiewol, mir ichab fein ftubiern, wie bem Salamanber fein Reur: Ich ftudier daß ich feift werd, dann die groß wis wird mir jum Rutriment: 3ch benck fie feb gefalten wie einer Saufeel. Es haben boch wol groffe Philosophi ihnen bie Augen aufgetragt, bamit fie on Bucher bund Specula buberhin-[475] berter Speculirn mochten. Unnd Sanct Anthoni ber Ginfibler fagt fein Codex bund groß buch wer die gant Welt, vmb vnd vmb vbique, wo er binsebe. So sagt ein anderer Claukbruder, er lak im buch breier blatter, eins Rot, bas ander weiß, bas britt fcmars, bas berftund er bom Bagion, bon ber Emigen Glory, bnb ber Soll. Diefer war einer ber frommen, wa find aber bie fo jhm nachkommen. Aba, wie mancher tert nur bas buch berumb bon aweien blattern, bnnb fabrt mutwillig mit feim Teuffel im Lat in die Holl vnders Kurthuch: Gleich wol folgt auf vorigen Erempeln, daß es die Bucher nicht allein thun. Unfer vericheibener Abt, fagt, bag enn Beifer gelehrter Dond ein ungeftalt Morwunder fen, Bei GDTT, mein Gonftiger herr, magis magnos Clericos, non funt magis magnos Sapientes. Sed Dominum Martinum de Lauterbach, vult semper esse Prudentiorem quam alijs. Ich wunsch nicht wie jener Reuser. daß alle Romische Burger ein Ropff hetten,

¹⁾ In a folgt: für alle die kamen — 2) ben Bruber a. — 3) ber Slessisch a. — 4) da er nie a. — 5) In a folgt: , vnd boch allzeit inn Stiffel vnd Sporen inn der Statt vmging —

fie bes geringer in eim ftreich bingurichten, fonder bak alle Bucher ein Buch weren, und baffelbig hinder mir leg, ich wolt bamit fahren, wie ber Canonift mit ben Epifteln Bauli, mann ers allein hett, nemlich Bunbel brauf machen, fo wer ich nit allein ein stockfisch. Ihr habt ewer lebenlang nicht mehr Bucher gefehen als biefe Sar ber, wann werben fie einmal aufgeschriben? 3ch rhiet bem Bapft, daß er einmahl durch seine Brand Legaten, die er Barliche inne Teutschland ichiett, die Buchgaß zu Frandfort ließ angunden, ba murden viel Episteln Bauli im Lauff bleiben, vnnd wurd meh nut mit ichaffen, als mit bem Catalogo ber verbampten Regerifchen Bucher: Sats doch Ronig Ptolomeus in Egypten gethan, ober nicht gethan, aber gescheben laffen, vnd wir mangeln berfelbigen 1) [476] bucher noch: D ba murben die Boftillenprediger und Bademecum wol fo fehr vber bifen Kram we we ichreien als die Beschorne ober ihr Babylon: bann mas wolten fie, ohn folch furgefauet arbeit ond bas groß buch von Tubingen ben Bauren predigen? aber ich und meine gleichen wolten Cecidit Cecidit ruffen, Sie ift gefallen, quoniam merces corum nemo emet amplius: ibren Rram wird niemand meh framen, jr Damnomany fallt inn bie afchen, bann ihr Malleus Damnatorius ift nur Bapiren. Sold Papiren feur mocht ich wol fo gern feben als Nero zu Rom die Troianisch Prunft: da führ im Rauch gen Simmel alle Kunft, da leg litera bund fpiritus, wiewol bom fpiritu weiß ich nichts, wie Beiftlich bas Rleib ift: Aber bod, alfo bliben2) wir bei ehren, und tonten ficherer gehren: Dann gewiß ein Schwabisch Nonn, ein Bohmischer Monch, ber Teutschen Fasten, ber Monch studieren, ber Morleut gelabb, vnnd Beliche andacht, geschicht vber macht. Aber die trug, ich führet lieber wie vnfer Abt Pax vobis ein Sund am Strid gum gejagt: Gebt sibher bnserm's) guten alten herrn Granbgusier bon Grosgiehlingen zutrinden. Dann Rlato schreibt, ber Bein weich ber alten leib wie bas Feur bas Eisen. Wein ist der Alten Zanlosen Leut Milch, ben saugen sie, wann sie ihn nicht konnen beiffen : wie fie am geficht abnemmen, alfo nemmen fie am geichmad zu: Alte Leut bund trundene Leut werben zwebmabl gu

¹⁾ berfelben ab. — 2) ba pliben ab. — 3) bem b.

Rinbern. Geltet bas ranfftlein Brot im Becher zeicht ben Schwebel an sich? Aber wann ihrs barnach est, so ist ber Schwebel nicht getrunden? Secht wie die hand dis Bocal so steiff hellt, das gewont man, wann man ben Saderhabich lebrnt tragen 1): 36 hab inn langer zeit kein guten Gerfalden 2) bekommen, ber mir recht Abtgemaß gehäubt [477] auff ber hand ftund: wiewol ich gen Beinburg nach plofusen geschickt hab. Der Berr von Bellonniere hat mir ein Sperber verheiffen, aber newlich schrib er mir, er sep pureisch worden, pund inn ein ander Land gefallen, woll aber balb ein andern Riftling auß bem gestand beben und berichten. Schoch, wie beiß, es beborfft einer auch zu bem zerlegen ein handschub wie zum Blateiselessen, quam multa patimus: ber Spik prennt auch einen an die Rung, wann in einer schon gern lectt, wie die Lisvelende Schlesier. Es ist auch einer auff bem 3) Lerchenherd nicht ficher wann einer schlafft, bann die Rabhuner dorffen eim bald die Ohren abstoffen vnnd abbeiffen, fo unkeufch find fie, wie bie hund, die eim an eim Schendel noppen. Wiewol ich nichts auff die Bergknappisch Nebelkappen halt: fein barhaupts, wie jener Kriegs Fürst inn Schnee vnd Regen: das ist Weydmannisch. thaten die alten Francen, wie Agathius fcreibet: mit ber weiß gewonten fie fich, weber bor bem Blig, noch bor bem ftreich juichewen: vnnb achteten in Schlachten nicht, wann icon ber Regen ihnen inns gesicht schlug: Sonft schreckt Jung Kriegsleut balb ein ftreich, der gegen dem gesicht gehet, wie Cæsar inn der Pharsalischen Schlacht ben Pompeianern wol hat gewisen: vnnd beut vnfer Schutzenreuter, wann fie nach bem geficht fchieffen. 30 hab kein lust mit Spigeln ober Hirhenheuten zu feberspilen. Wann ich nicht lauff, schnauff, rauff, sauff vnd wafer, so ift mir nicht wol: wiewol mann ich vil foll burch hurften friechen, vnb vber gaun vnnb ftauben tlimmen, fo lagt mein Rutt bas haar, ond maußt sich gar: aber wie kan ichs weren, wann fie 4) es 5) gern laßt. Ich hab jet ein ebelen Londifden Wind bekommen, ich 6) fen bes leibhafften Buten, wann ihm ein Sag entgeht. Gin La-[478]dei wolt ihm ben 7) herrn von Argwint vnnb Maulevrier zu-

¹⁾ tregt b. — 2) In a folgt: noch Habic — 3) ber ab. — 4) 5) sies a. — 6) ich will bes Teufels sein a, ich sei bes Teuffels b. — 7) ben bod] bem a.

furen, fo legt ich ihn niber, vnnb behielt in mir felbs, hab ich vbel baran gethan? Rein Bruber Jan: fagt 1) Reibfambff, nenn, nicht ein meit, nein fur taufent Teuffel nein. Alfo mein Con, fprach ber Monch, fegel recht zu mit Teuffeln, allweil fie weren: Bot macht, was wolt ber hindend hogerig Bunteltrager bamit gethan haben: Bei bem Rreugleiden Lots, es ift im lieber wann man ihm ein gut joch par Doffen ichendet: inn ein Bauren gebort Saberftro. Bie? fprach, Lobfun "), fcmert ihr Bruber Jan? Rebn Berr: 3ch fan fonft fo wol mit bem Sacrament gebn bund nicht Lauten. 3ch thug,3) nur mein4) Red bamit gufchmuden, baß find ber Ciceronischen Retorich 5) Birfarben: Damit ichlegt man ben Turden, von foldem Rafparmentbonnern, thut sich die Erd auff, zerkliben die Felsen, entferbt sich bie Sonn: mehr als wann bie Beren Sagel fieben. Bil ungewitters mißt man ben Enholben gu, welchs ein burdelementtringenber fluch bnb fcmur hat ber: urfact. Dig Furmang gebett treibt Schiff vnnd Bagen, ein Sauptmansfluch est burch Reun Sarnisch: Mir aber entfahrts jugetten, wie ben Ronnen ber Bingius herr Unbres Ronnentrofter, wann ihnen ein Rabel entfällt: Wie balb entfährts eim wanns eim entfellt? Ich kont dannoch wol Bafilien, Quendel, und) Rreffen fegen, bann biefelben bom Fluchen gebeien, bund find boch gut ju Arteneien: Darumb marbs jens Manns entidutbigung bei bem Richter, warumb er fein Weib geraufit hette, nemlich barumb weil er hat Rauten feten muffen.

[479] Das?) Dreb und vierpigft Capitel.

Barumb die Monch Beltflüchtig, Liecht und Leutschew find, bud man an etlichen fo groffe Nafen finb.

Dei ehren glauben, sprach's) Artsichwol, ich werb schier zum Narren ob bises Monchs lustigen erbarn bossen, bann er macht vns all frolich: Bub wie kompts bann, daß man die Monch von aller guten Gesells

¹⁾ sagt Gimnaste a. — 2) Ponocrates a. — 3) In a solgt: antwort der Mond, — 4) mein gespräch und a. — 6) Rebtorich a. — 4) Rauten und a. — 7) Das Bir und Birzigste a, Das XLIIII. b. — 5) sprach Eudemon a.

schafft 1) verstoft, vnd beift sie Trubelefest, Glücktuber, Senffversaurer, Freudenstorer, Freudenversenffer, spilverberber, Stupffelhaak 2). Binenhummel. Mugversalter, Raltleider, Bechmilben, Schwalbentred, ber Gankbeifern3) Beichtwolff. Arons Kalber, Bruder Bnluft vnd ben Teuffel auff bem gerust4)? Bnd sie abtreibt wie die Ammen die Horlit. ober Weffken vom waben vnnd Honigrat. Ignauum fucos pecus (spricht Maro), à præsepibus arcent, Die Surnauffen burrnen bie Bienen auf. Darauff antwort 5) pnfer Burgelburftlinger. Es ift nichts fo mar, als bag ber Rav. Die Rav und Die Bfaffenichlav, alle Schmach, Sak onnd fluch ber Belt an fich fap, wie ber Nordweftwind 6) Die Wolden an fich zeicht. Die Beremptorisch endlich vrfach ift, baß fie ber Welt tred effen, bas ift, ihr Sund nn fich foluden, barumb ftogt man fie als Schlotfeger vnnd Trecklauer inn ihr heimlich Gemach und Scheißhaußfegerthal, welche ihre Rloster ond Conuent find, so abgefondert ftehn von aller Politischer gemeinschafft, wie die Arsspultammerlin in Sausern vnnd die Hurenkauten inn Ståtten.

[480] Gleichwol wann ihr wift, warumb ein Aff, wa er inn eim Sauß ift, allzeit verspott, geuerirt und geubt wird, wie ein Nugbaum, Gfel vnnd Beib, welche ftats wolln getrefcht fein, vnd wie ein ichaldsnarr vngeubt fein freud macht, so werd jr auch verstehn, warumb die Monch inn der Welt von jung vnd alten gescheuet werben. Der Aff butet nit bes Hauses wie ber hund, er zeicht nicht im Pflug wie ein Ochh, er treat weber Woll noch Milch wie bas Schaf, ist weber zureuten noch zufahren wie das Bferd, tregt weber holt gur Ruchen, noch Korn gur Mulen wie ein Gfel: fein groft thun ift, alles bescheiffen und verberben, ben topff mit ben Leusen hinwerffen, ichmaten und im Blofen hinbern fraken. darumb wird er von allen verspott, gestoffen vand geschlagen. Also auch ein Mönch (doch die müsige tropssen verstanden, sampt eim groffen Regifter mit Bredigbandtierer) ber adert nicht wie ber Baursman, beschützt nicht Land und

¹⁾ In a folgt: abweißt — 2) Stupffelhagel ab. — 3) Gans haifer a. — 4) In a folgt: haifet — 5) antwort Gargantoa ab. — 6) In a folgt: , fo Cecias vnd der Maister haift, —

Leut wie ein Kriegsmann, beilt nicht die Kranden wie ein Urpet, lehrt bas Bold nicht auff Canceln vnnb in Schulen wie ein rechtschaffener Brediger vnnd Schulmeifter, hilfft feim jum rechten wie ein Jurift, furet einer Statt ober Landichafft nicht allerlen notige befommliche waren zu wie ein Rauffman: fonder etcetera, ihr verfteht mich,1) er zeigt nur ftats bie blotte blatt, bann er ift umbs maul babinben glatt. Rug Affenfutt, fo bebit fein Schwant auff: ober verfteht ihre nicht. Go lefet bas Simiacum. Secht da habt ihr die vrfach, warumb fie von allen wie Rauben und Gulen geicheuet werben. Sed Pauper ubique iacet. Ich hab noch andere Schaaf, bie muß man auch inn biefen Rotstall bringen, fie werben mir fonft bor groffem Theologischen ftolk auf bem Digel fpringen: bas macht fie figen inn Rojen wie [481] ein Kat im Rauchloch: Sind Affenschwäng, find Ruboben, fie wollens fein vnnd wollens nicht fein: Gleichwol bort bei bem Affen ein Aeffisch geheimnuß: Warumb bie Affen ben Bulcanum follen erzogen haben? Da rathen zu ir Flagelloflegellanten: Errahten irs nicht, so seits warend im Gegenslegel. Aber zu vnsern verklaußten, vnb verflauftrierten brubern wiber.

Bleichwol, iprach Grangufier, betten fie Gott fur vns: Nicht ein dinglin, antwort Gargantoa, sed pium est credere, fonder mit2) Glodentrindeballieren und ftatem flandlind= gludern3) machen fie ichier ein gante Nachbaurichafft tanb ond boll wie die, fo zu nachft bei bem fall bes Rheins wohnen vom raufden baub werben. Richts umb fonft iprach ber Monch, ein Den, ein Metten, ein Befper wol an vnnd eingelitten, find ichon halb gefungen vnnd vberftritten: man fagt ein Brediger auff der Cancel, ein Barfuser im Chor, ein Carmeliter in ber tuchen und ein Augustiner im huren hauß, zierens vberauß: nur ein hauffen Baternofter angestedt, und mit fetten Que Maria gespict, und auff ber post fort geschidt, bas glud und mest Die guborer, welche fich gern mit worten fettigen laffen: uns aber heift es, Baurlin trags ins Rlofter binein, fo gibt man dir ein Sup und ein fauren Trund Bein. 3ch weiß wol, fprach4) Gurgellang, baß fie meh fur die

¹⁾ In a folgt: wa nicht, so leset bes Jorg Schwarzen gant Simiacum vom Affenhapstum, wie ers benigrirt, boch bns vn= preiudicirt. — 2) aber mit ab. — 3) klangklinkglunkern a. — 4) sprach Gargantoa ab.

Suppen und bas Dal betten, als fur mein Seelmetten !): Bleichwol feit ir Frater San nit alfo, ir feit fein Beiligenfreffer, tein Simmelanister, fein Tobenpfeiffer, fein Conscienspreffer, sonder Indulgentmeffer: ihr feit nicht Weltgescheiben sonder Beltbescheiben, geltet ihr meft ben Simel nicht mit Loten auß? ihr feit luftig mit, feit wie ein [482] Beibfad, auff welche feit man greifft, findt man ein Loch: fo feit ibr auch nicht muffig, ihr beschirmt je die Bntergetruckten, helfft ben angefochtenen, beichust bie Rlofter, erhaltet die Geiftliche: Bon welcher tugenden wegen etwann Ronig und Revier mit ben namen Chriftenlichft, Erftgebornes Sohns, Bius, defenfor fidei, vnb Catholicus bom Guverheiligften Batter begabt murben: wie wollen wir euch bann tauffen. Fratissimum: vnd Claustralissimum? ober superijssimum, per p. non b. fonft mochten ihr Bavitlicher Seiligfeit ju verfurgung Ronig Tarquinius ju Rom werden: aber dig wollen wir bem Großherhogen, nein, Groftherpogften zu Rom vorbehalten haben. Bei bem S. Beiwadel, sprach der Monch, ihr seit wolberhumt in genere demonstrativo. Ego Cucullariorum novissimus: sast mich mit folden Tituln bngeschneist. Gin jeber bat ein Aber vom Rarren. Inn meniglich fteden somina stulticies, man mags leicht faben, fo machfits baber: bas vnzeitig loben aber besprengt es: Jedoch was fagt ihr von mußiggebn? minder als der Seiren auffsticht. Dann wann wir im Chor figen vnfere Metten und Jarbegegenuffen fortzuhudeln, fo mach ich darzwischen Urmbroftwinden, Sennen, Treibichnur, Seibengeftridt Memorialschnur, die man inn Die Bettbucher legt, flecht forblin, nahe unnd ftopff ballen, ichnebel bilber, fpis Banfteurer, ichneid Bungichaber, bol orlofflin, mach ein gangen Saufrhat inn ein buchslin, ober den gibenben Baffion 2), bereite flofallen vnnd Ronnentrofter, damit ich mich bei ben Schwestern zutauff, ftride Koniglingarn vnnb garnfedlin: furgumb, muffig gieng ich nie, bann ich gieng ebe auffs Beibmerd, ober befucht bas Bogelneft ober Daubhauf, ober, wie jene Schwefter fagt, laußt ebe fur bie lange weil bie Mauß: ober, [483] wann mirs ichlaffen nicht ein wolt, legt ich mich an Ruden, vnnb galt die furfligende Bogel, ober, auff bas

¹⁾ Seel metten ab. - 2) In a folgt: ben man ziecht -

id nit obn weibwerd wer, fieng ich im ichlaff Muden 1). Aber bucher abidreiben, buchftaben malen, Clafuren machen, ben Baffion aufftreichen, by font ich nie vnb noch: vil weniger, wie ber2) Monch Tutilo ju G. Gallen, in tupffer ftechen bud formen ichneiben. Aber bora, hieher zutrinden, zu trinden her: bring bas Dbs: Bos binben vnnb fornen Diefe gebratene Raften mit nemem Wein eingenommen find gute compositores bund Modelgieffer ber furt. Ihr feit noch nicht hierinn recht bemoftilliert. Bei3) bem freutschwammen, ich trind zu aller wacht wie eins Promotors gaul, fie itur ad aftra, ba bie funden wie Sternen bei nacht, jur Schmidten aufichieffen: Barumb geht fein Monch allein vber bie gaß? Antwort: wann ber Teuffel den einen bolt, daß ber ander fag, wo er bin feb fommen. Aber Frater Cucullarie, fagt Reibfamp weiter, warumb braucht ibr Rlofterheiligen beibe band jum Becher. Das bat ein Laur gemacht, ber bie band einer frembben Rachbarin ftats vber bem tijch im Solis bet: Aber Bruder 4) San, thut bas Rotbruftlin von ber Rafen, feb wie es Claretrot bran bendt: wiewol es etwas beffer fteht als bas Nafenkleinot, barvon Grobianus ichreibt: obs) ers wol auß India beweißt, da man das Ebel-gestein an die Nasen hendt: wolan, so gebt ihr auch ein guten Berleinsticker, wann euch also die weisse durchsichtige tropssen an ber Rafen bleiben benden, wie Gifgapffen an eim Dach. Sa, ha, iprach ber Monch, folt ich drumb erfauffen, weil mir bas Baffer big an die Rag geht: Rein, nein: Quare? Quia, fie geht wol herauß, aber nit hinein: dann fie ift wol antidotiert vnnd gesegnet mit Reblaub. D mein Freund, wer von solchem Leber Winterstifel [484] het, ber mocht getroft nach Bftern fischen, bann fie wurden tein Baffer fangen. Baber tompts aber, iprach Gorgellang 6), baß Bruber Jan jo ein icons naglin hat? Darumb antwort Langgoschier 1), daß es Gott also gefellig war 8), ber 9) vns inn form to) und weiß, als es ihn gut bedundt, ichafft, wie ein Safner feine gefdirr imo. Darumb, fagt Runlob 11), weil 12) er ber erst auff bem Nasenmardt war 13), ba man

¹⁾ fieng — Mucken] dan im schlaf fing ich Mucken a. —
2) der b, her c, herr d. — 3) Bei Got a. — 4) Gimnaste sagt
zu im. Bruder a. — 5) wiewol b. — 6) Gargantua ab. —
3) Grangusier ab. — 8) ist a. — 9) welcher a. — 10) solcher
form vnd zu solchem zil a. — 11) Konocrates a. — 12) das a. —
13) ist gewesen a.

Die Rafen aufwiget, und ibm gleich die gewichtigft 1) ließ darwegen. Wolbegeift jagt ja: barumb, weil ber Nafenausweger eim mehr bein bund fleisch als dem andern zuwog. Nein sprach-der dritt, darumb, weil einer sterder durchs ober Naßloch bloßt. unnd bie Dag aufftreibt wie ein Glagmacher, wann er ju ftard in die gemartert afchen blogt. Schidts fort, fprach ber Monch, jet ifts an mir: nach ber waren Monichalischen Bhulofophn ifts baber tommen, bas mein Saugamm gar waiche Dutten hat: vnnd wann fie mich seuget, trudt fich mein2) Ginleabaden binein wie in ein Butter, bauon wuchst fie vnd lieff auff wie ein teig in ber multer. Dann die barte saugende Bruft machen ben Rindern tumpffe Schafsnafen: bie geben gute Dellerschleder: gleich wie bie andern gute Ririchenhaden und Leichhorner: Aber bir haben beine bie groffen ichweren Becher alfo eingetrudt, weil gu faul wareft fie gubeben, jonder nur auff bie Rafen legteft. Wie mag wol Socrates mit feiner Gilenischen Rafen getrunden baben, weil fie ibm wie ein Abinocerot allgeit oberfich geftanden: boch riechen biefelbigen vberftulpten Rafen beifer, vnd geben gut Betterichmeder, bag als die Laubfadlin, fo unterfich feben, ober wie die Repferifchen Mariminafifchen, die wie ein Rugbaum inn eim Gartlein fich außbreiten: bann inn ben bberfichtigen ichornfteinledern fan ber ge=[485]ruch oben bnb bnten guftieben, bnb bat barbei ben bortbeil, baß fie bie augen nit wie ein schibmaur theilen, ond alfo hindern, daß einer nit auff beibe feiten tan binb fich schielen. Socrates hat ein folde Rag muffen baben, wie es ber Fras Ariftophanes augrechnet, bann er ichmadt bnb gafft nur ftats nach bem Simmel: Dein Rag wird bir nicht ins Maul machfen, fie lendt fich jur feiten, fie machft ins Allmend, Die Bauren werben noch drein icheiffen: meine wachft inn mein eigenthumb, ich mag brein beiffen. Aber febet ba, bifes Raflein3) bat neun frumme, wie ein Sirtensteden. Aber luftig, guts, quache, ad formam nafi cognoscitur ad te leuavi. Lagt mich mit bifer Latwerg unbeschmiert: 3ch bab mein lebenlang fein Confect geffen. es gehet von eim als gehafpelt Safentagfuppen und Saurmilch am Rad gespunnen. Solla Bub, zur trend, ichend, fend, bag ich mein gebend, ju guter nacht ichwend, nun ichrend und rend dich auff die4) bend, ehe ich dich hend. bann beine freut inn ber hand geben, bag nicht wirft ertrendt, es gang bann bas Baffer vber ben Balgen wie

¹⁾ In a folgt: vnd schonft — 2) mein Ras a, mein Kirsche haden b. — 3) Naß b. — 4) ber t.

ber die Diebsmuller: Wolan Gott woll den Reben viel Erauben geben, den Aedern viel getreid, vnnd vns ein langes luftiges leben, das wirs geniessen mit freud.

Das!) Bier und vierpigft Capitel.

Bie der Monch ben jungen Fürsten Gurgellang 2) Bettsweiß entschläfft, vnd solchs burch seins 3) Breuier und Mettenbuchleins frafft.

[486] Much geendeter Malzeit, rahtschlagten fie von nun ichwebenben sachen (bann nirgends beffer Rauff es gibt, als wo man Beintauff gibt) bund befanden fur gut, daß man omb Mitternacht auffallen folte gum Scharmugel, bie Feind zuversuchen, mas fie fur Bacht hielten. Bnter bes mocht ein jeder ein Positlin ichlaffen, des wackerer zuwerben. Aber Gurgelftrozza 4) tont nicht ichlaffen, wie er fich auch legt und frumpt, bann Somerus ichreibt: Ein Regent, ein Rahtsherr und ein Bacht, follen nit ichnarchen bie gant nacht: barumb thun fie heut ichlafftrund, ba fie morgen im Raht ichwertopffig zu jedem bing ja niden. Da fagt ber Monch zu ihm, Biel Leut ichlaffen wol zu Pferd bund im Schiff, bas macht bas magen: Giner legt fic einmahl unter einen Bierenbaum, bub fienge an Bieren qua gablen, bud ehe er vber etlich topend fam, ba lag er ichon bund ichnarcht, bud ichnarchet ichon bund lag. Ich aber ichlaff nimmer beffer als inn ber Bredig, ober wann ich bett. Derhalben 5) lagt ons die fiben Bug Bfalmen fur ons nemmen, zusehen ob ihr nicht entschlaffen werbet. Der fund geful bem Gargantua beffer, als ber Amadifischen Brganda weiß, bie fibengigen jarig fiben Schlafer macht, fiengen damit gleich ben erften Bigimen an, vnnb als fie big auff bas Beati quorum tamen, entichlieffen fie beibe ungewagen, und ohn gießfagtropffen, und ohn ein Mercurifchen Rorpfeiffer, ber ben buntertaugigen Urgo

^{&#}x27;) Das Fünf vnd Birzigst a, Das XLV. b. — 2) Gargantua ab. — 3) von seins a. — 4) Gargantua ab. — 6) berzhalben bitt ich, a.

entschläfft, als ob fie bei bem luftigften Boetischen raus schenden Pronlin ober Bachlin legen, und die Windlin borten wähen, ober Nagfamen geffen hetten, ober Mett getrunden, ober) einen Saffransack jun baupten ligen betten.

Nit bes minder verschlieff ber Monch die Mit=[487] ternacht nit, also gar war er ber Mettenftund gewont: und fo balb er ermacht, ließ er auch niemand ichlaffen. fonder fieng ober laut an das Lied zufingen. Bach auff Diebolt, hau Dibolt mach, Es ift morn auch ein nacht. wach eh dirs ding and Leilach bach, Horch wie der Han icon wacht, borch wie im Ror bas Boglin lach, vnd treibet feinen pracht. 218 fie nun all von bifem Thurnblafer erwachten, ohn etlich wenig, die im Gegenchor die Respons drauff wußten. Lak machen Bruder wer ba wacht, hinnacht ist auch ein nacht, das Leilach ziecht inn alle macht, ich hor fein San zu nacht, Das Bogelin ein fleins ichlaflin macht, weils hauptlin flein ift acht. Bleichwol sprach Bruber Jan zu ben ermunterten: Ihr Berrn, man fagt bas die frumetten anfangt von huften, vnnd bas nachteffen von trinden. Go lagt vns bas widerfpiel thun, bund jest bufer frümett anfangen von trinden, Bub gu abend, wann wir effen wollen, vmb bie wett bas haar auf ber Rafen huften, bann wir feind feine Kenophontifche Berfer, die bei ber Malgeit fich auch nicht reufpern noch ichneigen borffen. Wie? fprach Gurgellantua2) foll man fo gleich auff den ichlaff trinden? daß wer nit nach bes Artis ordnung gelebt: man muß vor ben Magen fammetfegen. Anbeia, antwort der Dond, es hat fich wol gearget: fcblaff trinden. Dber 1000. Teuffel follen mir inn3) ben Mondiad fahren, wa man nicht mehr alte Bollfeuffer find, als alte Urget: Die ihren warten am beften, feind frand am mehften, bund fterben gum ebeften: bie Beft ftogt bie am erften an, bie ein gut Diat ban: ber Schnuppen plagt auch die fterdften, gleich wie bas unglud bie unschuldigften, bie ficherften vberfellt ber Feind: wa heimlichkeit newzei- [488]tung ift ba bricht fie am ersten auß. Ich hab mit meim appetitlichen hunger und durst also ein gebingten pact getroffen, daß fie fich alzeit mit

¹⁾ In b folgt: auff eim Saffransad legen. — 2) Bargan: tua ab. — 3) inn Leib ab.

mir niderlegen und auch mit mir auffithen. Aber ein jeder berfeh fich jegund jum beften wie er wil ich muß mich zu meim beitluder fugen. Bas fur beibluder? fragt Gargantoa. Mein breuierbuchlin, antwort ber Monch: bann zugleicher weiß wie die Faldonirer eh fie ire vogel fpeifen bnb behauben, fie por etwann mit eim hunerfußlin erbeiten, lod maden bund aben, inen bas Sirn bom pflegma gureinigen, ond fie fpeiggeluftig gumachen: alfo mann ich biß flein Breuigrium morgens fru pbernag, und ein fleins viertheilftundlin zerfaug, jo erpfluttere, und erpolftere ich meine Lung fo luftig, baß fie gleichbereit ift gutrinden. Bafur, fragt Gargantua, fprecht ir biefe Gezeitbettlin? Sa fragt, iprach ber Monch, fur ben Bloen huften, alfo bat es ber beiligen Mutter gefallen: aber mit bren Bfalmlin bund brey Lectionen auff vund baruon, bereit vund beichoren, wems nit gefallt, ber fpen es auß, machts feim anders, er fen bann ber groffen Appeln Sohn, daß man ibm brenmal Bfeffer anricht. Man beift es Bettftunbenbuchlin ober Stundengebettlin: aber ich hab mich nie ben ftunden unterwürfflich gemacht, bann bie ftunden feind bes Menschen halben, vnnb nicht ber Mensch von ber Stunden wegen gemacht: fonft mußt ber Bapft die Benediger bnd Nornberger inn Bann thun, daß fie ihre Tert Morgens frue fingen? Derhalben mach ichs mit meinen Sorasgebettlin wie mit ben Stegreiffen, furt ober lang, nach bem es mir gefallt. Breuis oratio penetrat colos, longa potatio enacuat cyphos. furt Gebett inn Simmel trengt. ein langer 1) Trund 2) bie Becher ichwendt.

[489] Wa fteht das geschriben? Auff mein trew, sagt Konlob³), ich wist es nicht, aber du liebes Hobensecklin hast zusäll wie Zuberclauß: wie meinst? Der Bantarbestein ziecht das Gold, das Gold die Habichbein, der Bornstein die Spänen, das gestälet Messer die Glusen, Nießwurt zeicht die Wachteln, der Agstein die Spreier, der Schirling die Staren, der Magnet das Eisen: wer nit besser dein Straußmägiger Magnet ziehe Gold wie der Stiglit die Leimrut am wadel nach? aber es sehlet dir noch weit

^{1) 2)} lange trünf a. — 3) Ponocrates a.

lieber Bruder. In bem, fprach ber Monch, ichlag ich erft euch nach: Aber des Teuffels Muter, venite à 1) potemus 2) aum Rott. laft und die baden auffblafen, als wolten wir ein Schewer anftoffen, ober bem Teuffel bas Femr auff= blafen, jedoch mit folden Beinfprigen fulet er fein hollisch-Fewr: bann wie ins Menters G. Dominico fteht, fobrennen ihn auch die geweihet Rerten an die finger: fofompt je Bein von weihen,3) barumb balt man ftarde Echlaff= trund ju Beinachten, wann inn eim Sanenfrah alles Baffer Bein und Baffer wird. Ergo glud. Gener Leffler wunscht daß feins Bulen gurtel auf feim arm gewircht wer, fo munich ich daß dieses Bechers ranfft von meinen Lefften gebordiert wer, bann ich beiß Sans, barumb bin ich auch ein Maulvergulbeter Chrysoftomus: wolt mire einer vergulben, er mußt viel Lotgolt haben, boch Rindstotter vnnd Wittwenleimen thet auch etwas: gewiß wer wol bemault ift, bund ein gut Bantoffelgoid bat, ber beißt ein groffer vnnb breiter ftud ab: was follen bunne Lefften, ob icon ibre fuß beffer angeben, fo feinds boch bofe befften. D Lefften ber, baruon man mit feim baurentegel, geschweig eim Sanenbengele ein ftud abwurff. D big 4) Leichhorn reimt fich wol barzu: fonft [490] fteht ein groß Raf vber eim fleinen maul, wie ein Scheißhauß an ber Ringmauren, bund ein furt Sembb zu eim beschiffenen Loch. Aber mas geht euch mein Rag an, ihr schiffen wol all brein, bann es tonnen ihren zwen geruhig neben einander brauff figen. Capitolinus fdreibt; Bene nafatus, eft bene peculatus 1). Run bratt, bratt, man laut zu raht, fort im gang, fort im ichwang, fo nem ich mein Rreutstang, bu ben Bartifan. ber die Bechpfann, dran, dran, nimm bu ben fan, ber Sigerift bas Beimaffer, ber Teuffel ben Bfaffen, fo haben wir alle zuschaffen. Geb, holla, wa bleibt ber Johans= fegen? Die Rebenweih ber: ftellet euch fein bie nach bes Turden Monichlachtordnung vmb bes Canphas Glut her: ich halt nichts von eim ber nit auff eim fuß ftandling bren Maß Bein fan trinden, stando non concipitur, febrt ich einmabl ein fromme Dagb.

hiemit, nach bem fie also in ehl ein zimmlich loch ins Saß getrunden, zog ein jeber fein beste ruftung an:

^{1) 2)} à potemus cd] apotemus ab. — 3) In a folgt: wie vben gebacht. — 4) und bis a. — 5) peculeatus b.

zwangen auch ben Monch daß er wider seinen willen sich bewaffnen vnnd zu Roß begeben mußt, wiewol er sonst nichts als seine Weingebleichte Kutt für die Brust, vnd sein getrewe Kreutstang inn die faust gedacht zuhaben. Deßgleichen Gorgelstrozza¹), Lobprecht²), Keibkamp³), Artsichwol⁴), vnnd fünst und zwenzig des waghafstesten Hofgesinds namen ire Spieß inn die glenck, lustig beritten wie Sant Jörg, vnd ein jeder ein Schüßen hinder im.

Das 5) Funff und vierpigft Capitel.

Bie ber Monch seinen Gefahrten ein hert macht, und an eim Baum hieng bag es fracht.

[491] In wolan, gind ju, fie ziehen bin6) bie ebele Rampffer, auff gute abentheur, gelegenheit zueripeben, daß fie die ichredliche groffe Schlacht antretten: ber Mond aber rebet ihnen einen mut ein, fprechend. Ihr meine Sohn, ichewet noch forchtet euch nicht, ich will euch ficher führen, beffer als ber Bibertaufferisch Mofes ber Minter feine Bauren. Gott bund G. Benedict fen mit ons 7), G. Benebict fur mich, Gott fur euch. Bann ich fo viel ftard als muht het, bog frifam, ich wolt fie euch all wie ein Untvogel beropffen, vnnb ihnen recht die Feibel ichneiden, baß inen nach Gott vnnb ber Belt weh mußt fein: ich wolt fie lehren an Gott glauben, ber Teuffel holt fie bann: 3ch forcht nichts als bas geschut, doch weiß ich ein Segen barfur, welchen8) mir vnjers Rlofters Cuftor geben hat, bieß Clemens, aber Glemens non Papa, auch nicht ber Muficus, ber heilt allen Brandt: aber mich wird er nit belffen, dann ich fet kein glauben brauff: es mocht mir fonft gehn wie bem Spanier, ber, wie die Sachffen fagen, ein Schuffegen hat, aber fein Buffegen, ba ihn ber Sofman mit bem Fauftling vber ben Caball abschmiß, ber font

¹⁾ Gargantua ab. — 2) Ponofrat a. — 3) Gimnast a. — 4) Eubemon a. — 5) Das Sechs vnd Birzigst a, Das XLVI. b. — 5) sie — hin] so ziehen sie hin a. — 7) euch a. — 5) ben a.

im ben Gegen auffthun: ober wie bes Dvibij Cigno und Ceneo, die Bundfegen hatten, aber tein murff noch ftogfegen, fur Baum, Stangen, vnnb Stogbegen: mas half es ben Sornin Sigfrid, bas er fornen bornin mar, bn am ruden zuerstechen gar, fornen beschloffen, binben er= ichoffen: allenthalb gefund, ohn onter bem butlin: am haupt verwart, am Lat verfart: am bauch groß, hinden bloß: barumb that ber Sollander recht, ba er im finn gufliehen hat ebe er antrat, macht er ein Bangerfleck auff bie Birghautin Urgbaden, meint bas Bert fted bafelbe, ba ber Leib am weichften, [492] bidften und geschwolleneften, vnnd wie bas Sauhert getheilt wer: Ihr wift, ein wurff auß der Sand, ift ins Teuffels Sand: die Schuß bund wurff feind miglich, wie die griff bei Racht, bas erfuhr wol jene Magb, beren ber Scherer wolt zum Mug greiffen, und griff, bag ibn bie Frangofen 1) bestanben, es gebt ibr noch nach, der frommen Dochter.

Aber ich getroft mich meiner Rreutstangen, mit beren will ich ben Teuffel anftellen: Bei bem fteinen freug, folt einer Ridror auf euch machen, so wolt ich in, oder ich sen vngerecht, zu eim Monch an mein statt machen, und im meine Ruttenhalffter auffnefteln, anwerffen, aufffatteln vnb angaumen, wie Monch Illgan feinen Brubern die Rofen= frant 2) aufffest: fie ift ein Artenen fur faule Leut. Sabt ihr nie von bes herren von Meurles Windhund gehort, ber wolt nichts im Feld baugen, big er ihm ein Monchs= fapp vmbthat, ba entlieff ihm bei bem freut Gotte weber Sag noch Ruchs. Bund welchs mehr ift, ward mit allen Breden und Bagen im gangen Land lauffig, ba er zuuor Nierenloß und de frigidis & maleficiatis war. Gin Lat auf einer Monchstutten geschnitten, ift allzeit geilart. Rachbem ber Monch folche wort im zorn geredt, rant er onter ein Rugbaum, vnnd behieng gleich mit bes helms vifier an eim verwirrten fraspeligem aft: Gleichwol ergrimmt, ftach er bas Bferd noch an, welches vngewohnt der Sporen, noch mehr forttrang, vnnd ihn mehr verhafftet: ber Monch, bas vifier zuledigen, ließ ben gaum gehn, und hieng fich

¹⁾ In a folgt: holen. — 2) Rosenkranzlin a.

mit der Sand an den Aft, also daß das Rog unter im weg lieff: da blib mein schoner Monch am Rugbaum henden, wie ein anderer Dannsabff, ober wie Saubtmann Schnackenftecherlein inn ber Spinnwepp: ba fcren 1) und rufft er hilffio. rettio, [493] fcelmio, dibio, vnnd protestiert fich ber berrhateren, wa fie in verlieffen: Sunaberr Artichwol2) ward es am erften gewar, rufft bem Bargantua, Serr, Serr, tompt, fecht einen Mondischen Abfalon3) benden. Gargantug fam, und fabe, inn mas gelegenheit ber Ruttenfad ba bieng. vnnd fprach zum Artfichwol4), Du5) hafts 6) machtig ichon mit ber Rafen auff ben Ermel getroffen, baß ibn?) bem Absalon vergleicheft 8): bann Absalon behieng an Saaren. fo behendt biefer beschoren Monch bei ben Oren: hei ber iconen langen Balnug, ba eg fein Schwab fein Rern drauß: was wurden die Frifischen Bauren da thun, wann fie big frembb Dbs an ibren Baumen feben, gewiß auch barfur auff bie fnie fallen, vnnb Gott fur bie frembb Frucht eben fo febr banden, wie 9) bamals, als fie bie Spanische Gefeglin fampt bem inbalt an ihren Baumen hangen faben fur Spanischen Bfeffer: hie unten folten bie Ronnen ftehn, die gern lange binger feben. Alfo foll man bie Mond Merken bund inn Lufft benden, fo freffen fie feine Maden: hett mans bes Konigs in Frandreich Beicht-vatter bei zeiten gethan, so bett er seinen König nicht erstochen, gleich wie jener Prediger Monch seinen Repser im Sacrament hat vergeben. Aber bog Murrners gudgud, was febe ich, bu baft ein frummen Lat, bift aufgethan. Bas darff es viel schnatterens, sprach ber Monch, helffet mir fur taufent Teuffel helffet mir: es ift bie nit fpottens geit. Er mant mich an die Decretaliftische Brediger, Die fagen, wann einer feinen Freund in noten ficht, foll er in bei trifuldischer treispisstraliger bannung viel eher zubeichten vermanen, als ihm belffen: ba nun, fallen mir bann folde gefellen einmal in bach, ond an bem feind, baß fie jest erfauffen wollen, fo will ich inen an ftat ber handreichung [494] und rettung, ein weil ein lange Germon von ab=

¹⁾ vnd schri a. — 2) Eubemon a. — 3) den Absalon a. —
4) Eubemon a. — 5) 6) jhr habts ab. — 7) jr jn ab. — 8) verzgleichen a, vergleichet b. — 6) als a.

sterbung der Belt, de contemptu mundi & fuga seculi daher halten: Bud wann sie dann rack tod sint, sie beicht hören, vnd ein schöne Leichpredig nachhalten: Dann man belohnt heut die Leichpredigen eben so wol als die Seesmessen: auch die seichpredigen eben so wol als die Seesmessen: auch die beichten Bredigkrausen, die es andern bervotten. Hör Bruder Jan, sprach Reibkamp?), nicht verwendt dich mein liebs Manlin, dei Jods Hunden, du bist ein rechter Ebeler lustiger kleiner Monachus. Monachus in claustro non valet ova duo: Sed quando est extra, benè valet triginta: ein strenger Klostermeier, gilt nit zwen saul Eyer, aber außerhalb, gilt er treissig halb: jederman ein Ey, hie vnserm Schweppermann zwen. Ich hab wol bei fünsshundert sehen henden, aber keinen nie, dem es so wol angestanden: vnnd stünd es mir so wol an, ich hieng all mein sebensang dran.

Die trüß auff beinen kopff, sprach der Mönch, und das gesperr inn den kropff, hang jumer hin, ich will dir zusehen, wann habt jhr einmahl außgeprediget? es oberred mich keiner daß henden wol thut, sie würden sonst pfeissen: ich schendt auch, wie jener Dieb, dem Meister Fröschlin von Wittenberg die Irten, das er dort das Mahl für mich eß, wann ers gern eß: Na, na, genug von dem, sat, sat, wann man gnug hat: helfst mir darfür omb Gotts willen, wolt jhrs omb keins andern willen thun: bei dem geweiheten Kleid das ich trag, und bei meiner heiligen Kreutstangen, ir solts entgelten tempore & loco prælibatis.

Darauff stig Kampkeib³) von seim Gaul, klettert⁴) auf ben Baum, fast mit der einen hand den Monch bei dem Halfstragen, hub ihn auff: vnd mit der andern arbeitet er ihm das Bisier auß dem askhaden, vnd ließ ihn also hinad fallen, vnnd ful er hernach, [495] beide auff die füß wie die Kahen vnd wie die bleiene holderzwerglin. So bald der Monch sie vnden war, riß er⁵) den Harnisch selb vom Leib, warssein stud nach dem andern dort ins Feld hinauß, vnnd wider zu seiner Kreutstangen, mit der macht er ein auffhebens, vnd satt sich wider zu Keerd, welchs vnter der

¹) auch benen, b. — ²) Gimnaste a. — ³) Gimnaste a. — ¹) stig a. — ⁵) er jm a.

ber Bolartig im1) auffgefangen bat. Stutten bamit luftig fort, und lieffen ben Rugbaum gur gebechtnuß an Dem ort. Bnterwegen, ebe fie ben feind antraffen, batten fie mit einander ihr gefat. Reibtamp fieng ein Lieblein an: Es ift ein Mond vom Baum gefallen, 3d hab jon boren plumpen. Ich baß im pring fein ichab bas fnallen, Er tont fonft nicht mehr gumpen, Sibe ha wol jumpen. Ranft auch, fagt ber Dond, bas Lieb, Der Gauch hat fich gu tobt gefallen, von jenem boben jaune: 2c. Rit viel baruon, jagt Reibkamp, Aber folftu ber Gaudin gefallen, fo werftu fein Capaune. Inn beg fraat einer ben Bruber von ber gemalten Rreutitangen: warumb man fag, Gin Connent mit Brubern, leb lenger als zweb Fanlein Langinecht: Bas folts thun, antwort ber Monch, es ichlagt ihnen fein talte bargu, bnb haben gewiffe Metten und Befperzeit wann mans thu, bei big find fie in ber fule, im ichatten, in ber talten fteden fie warm in ben betten, im Sommer trinden fie auf gefülten Mlaiden, im Berbit auf ben moftigen Rraufen, im Winter auf ben Glafern. Dho, folt nit einer auch ba manichen, wie Claus Rarr, bag einer ein Monch wer, auff bag er auch ein Rleid trug wie ein Rarr. Was ichab eim bie Rarrenweiß, wann fie einen nur fpeißt, Rennet man boch bie besten Led und Leb-tuchen Narrenbrot. Darumb ist fein wunder, bas bie Rriegsknecht ben Rloftern so gefahr seinb, bas macht, ber hund ligt inn ber Krippen. Weil ber Low bund ber Bar [496] umb bie Geiß fich mid ftritten, inn bes fam ber Fuche und ftall bie Beig; alfo genießt ber liftig frember mub Ja, fagt Burgelftroffa2), was fagt aber bort ber Sund, ba er nit mehr inn Regen wolt, Man bat mich einmal mit beigwaffer beschutt, seibher fomm ich inns falt nit: es gilt tein Arglift, wo fich find Mardlift: Mir nicht wie bem Sirten, bem die Sau vnter bes er inen die Gicheln bom Baum ichuttelt, zerriffen ben Ruttel. Aber gemach inn bie Rolen ge-blafen, fo fahrt bir fein ftaub in bie Nafen: Secht ba, ber ift genug geftaubt, als fam er vom Eschermittwoch, und biefer ba, ift von ber bleich gelauffen, barumb ift er fo ichwart gebliben: Secht ba, wie beiffen bifen bie angftlauß, ber feind ift gewiß nicht weit: Sold bund anberft gesprech triben fie bnterwegen, big fie bem Reind famen entgegen.

¹⁾ jm Eudemon a, jm Wolartig b. — 2) Gargantua b.

Das 1) Sechs und vierpigft Capitel.

Wie des Königs Bittergrolls?) vortrab von bem Gurgelftrozza³) angetroffen ward, und der Monch den Hauptmann Ninenan von Tirauant erschlug, und brüber ward gefangen im flug.

R Denig Bittergroll 4), als ihm die, so auß ber nibers lag, ba Hauptmann Burftstumpen von Kuttelnbach die stumpen babinden ließ, vnnd entfuttelt ward, entfamen 5), ben Sanbel, wie es mit bem Gaudlerteuffel ergangen, referierten, ward er fo gichtig, bog und fiebig, bag er vor gorn ein Rug mit bem Arg auffgebiffen bet, fürnamlich ba er vernam, baß ihm auch die Teuffel abgefagt hetten: vnnd hielt die gant Racht raht: [497] gu lett beschlossen seine Hauptleut, Berr Haftigeau Scholltopff, Pfan= frat Streichbenbart, Sannibal Trudinggfeß, Clabe Toucquedillon, Nidel von Degenrauschenburg, Gebald von der Beseichten Scheiben, und ber Frenherr von Schnuderentingen, er were mit feim Beer fo machtig, bag er auch alle Teuffel, wann fie famen, beftreiten font. Belches boch Bicrochol nit fo gar tont glauben, gleichwol verzagt er nicht: Sonbern ichidet mit ben Sauptleuten Stredbenftiel und Riergentan. fechzehen hundert Reuter zu leichten Pferben gum Scharmutel bas Land zuberennen, alle mit geweibeten Fanen, wol genett6) vnnd besprengt mit Beihmaffer, und ein jeder ein Bfaffenstol, hinden am Rucken abfligen für ein Feldzeichen. auff daß fie auff allen fall, wa fie die Teuffel antreffen, beib burch frafft bifes Gringorianischen Baffers, vnnb auch der Kerseufelstol und kehrtheuffelstol, sie vertriben und ver= jaaten.

Ranten berwegen biß ans?) Sonbersichenhauß bei Bauguion, trafen aber niemand an: berhalben stutten sie weiter, biß sie bei Cubrai in eim Hirtenhaußlin, die funff Pilger sanden, welche sie seßleten vnnd mit allen vieren, wie die Kälber auff die Roß banden, vnd für Außsveher

¹⁾ Das Siben vnb virzigst a, Das XLVII. b. — 2) Picroschols a. — 3) Gargantua ab. — 4) PIcrochol a. — 5) entz kommen ab. — 6) genezt ab. — 7) an das guter Leut haus a.

baruon führten, vnangesehen wie sehr fie bafür schwuren,

bnd fre Seilige Muscheln ju pfand laffen wolten.

Mls nun1) bie Bitterarollischen bafelbe berumb bei Seuile vmbichweifften ond ftreifften, ward iren Burgellantua 2) innen: und red gleich fein Bold an. Gr Sopffenbruber, hie werden wir zuthun gewinnen, es feind ihren zehenmahl mehr als wir, wollen wir fie ansprengen? Wat ben Teuffel, sprach ber Monch, was wolten wir sonft thun? Bir feind brumb bie: wolten ihr bie Leut nach ber Rabl bund nicht nach [498] ber manlichkeit ichagen? Biel Leut, viel beut: viel Feind, viel ehr, fagt Fronsperger: Rufft bemnach, fprenat an ibr leibhaffte Teuffel, fprenat an: Wir wollen inen bas Beihwaffer geben. Belche als es bie Feind horten, meinten fie es weren warhaffte Teuffel, fiengen berhalben all an mit verschoffenen Baum fersengelt jugeben. Geboch 3) Sauptman Nienenan, ber legt bie Glan ein, vnnd rant inn vollem Ritt bem Monch auff die Bruft: Aber 4) so bald es die Teuffels schredlich Rutt antraff, bog es fich beim Spareifen, als wann einer mit eim gewachften Faben auff ein Umpoß ichlug, ober mit eim Feberkengel an ein wand rent: Singegenb) ber Monch verfatt ihm mit bem Rreutstod fo ein unfaubers zwischen ben Salf vnnd halffragen auffs Acromibein, bag er ertaubet und schwindelet, vnnd nichts vmb sich selbst wußt, ob er ein Anablin ober Meiblin wer 6), und im geftrad fur die Gug ful als ob in der Hagel herab schlug, vnd vergaß auffzustehn: vnnd als er ben Defichleier ihm auff bem Raden fabe, fagt er gu 7) bem 8) Durftgurgeler 9). Bos Chrifam, es find nichts als Pfaffen, bei bem faderleiben: Aba, bas ift erft ein anfang von eim Monch: bei 10) heiligen 11) S. San ich bin ein rechter augbund von eim Monch, ich will euch tobten wie die Muden, 9. inn eim ftreich, wie jener Schneiber. Bei bem Bebl. G. Erbarts Beibel, foll 12) mir einer entlauffen, fo foll ihn ber Teuffel holen. Sagt ihnen bemnach burtig nach, biß er die letsten inn der flucht er=

¹⁾ fie nun ab. — 2) Gargantua ab. — 3) Aber a. — 4) boch a. — 5) aber a. — 6) fei a. — 7) 8) 9) zum Gargantua ab. — 10) bei bem ab. — 11) H. boz frisam soll a.

tappet, ba fcmiß er unter bie Ruffen, ba fie am bidften ftunden, und big vor girigfeit bie Lefften burch wie Ccanberbegd.

Reibfamp 1) fragt unter bes den Gurgelburft 2), ob fie ibm nachseten folten? Rein, antwort er 3), bann nach rechter Kriegsart foll man ben Feind nimmer in die aufferft Gifenprechend noht fegen, bund inn [499] verzweiffelung pringen: weil 4) im folche nohttringlichkeit ein frische fterd vnnd muth auß vorftebenber gefahrlichteit und icham einjagt, welcher 5) zuvor gant erschlagen niberlag: und ift fein beffer mittel für erichrodene vnnd mutloje Leut, als fein hoffnung ires Beils wiffen: Der verzweiffelt wurd erst verteuffelt: wie viel Bictorien find verschert worben, wann man also gar gur internecion, vand bik auff ben letften Man alles hat wollen auffreiben, bag auch feiner, ber die Zeitung brecht, vberplibe. Thu eh bem Feind Thur vnd Thor auff, vnd mach im ein gulben Bruden, bağ er fort mog ruden. Aber, fprach Reibtamp 6), es ift mir leib, fie haben ben Monchischen Safen bei ben Obren. Saben fie, fagt Bargantua, ben Safen, fo geb Bott bag fie ibn im busen haben, so wird 7) es fie nicht vil Frommen. Aber ich rhiet, wir bliben bie in ber ftille auff ber 2Balftat, allenthalben auff ben fall geruft zuzuspringen. Dann ich feh jetund was vnfere Feind im Schilt fuhren, baß fie alles ohn rht auff wol gerhat angreiffen.

Bnter bes sie vnter den Außbaumen also halten, jagt der Monch inn alle macht hinden nach, schlug⁸) ohn genad Todt alles was er antraff, biß er ein Keuter betrat so⁹) der Urmen Pilger einen gebunden hinder dem Sattel führet, vnd wolt im da sein sächlin machen: dauon ruff vnd schrei der Pilger: Ha: Herr Prior, mein Freund, holla mein Herr Prior helsst mir, ich bitt euch vmb Gottes willen. Seit ihr nicht Prior, so helsst mir doch wie ein Abt. Welches als es die Feind erhorten, ritten sie wider hindersich vnnd als sie sahen, das niemand als der Monch da war, der ihnen solche schmach anthat, setten sie an ihn, vnd treschten

¹⁾ Ginnaste a. — 2) Gargantua ab. — 3) Gargantua ab. — 4) dieweil ab. — 5) der a. — 6) Ginnaste a. — 7) solt a. — 8) vnd schlug a. — 9) der ab.

auff in wie auff ein Efel, aber er empfand nichts, wa fie feine Rutt trafen, fo ein harte haut hat er: bemnach fiengen fie ibn, und gaben 1) [500] ihn zwen Schuten zu= verwaren, warffen ben Rlepper vmb: Bnb als fie faben daß niemand wider fie mar, meinten fie Burgelftrog 2) mit feim geschwader hab bas Feld geraumet: Ranten berhalben mit verhangtem Baum gegen ben Rugbaumen gu, die Gargantuiften guichaifen, vnb lifen ben Monch allein mit ben zwen Schüten. Strotgurgel 3) erhort bas getummel und der Bferd geschren (bann einer bnter ihnen legt fich mit bem einen Dr auf ben boben) bnb red fein Bold an. Fr Gesellen, ich hor vnser Feind inn vollem trab baber ftuten, fie werben uns ein bandet wollen ichenden, es feind iren mehr bann ein Galgen voll, wir muffen vns warlich gufammen paden, bnb flebermaufig gufamen ichiden bnb halten, laßt vns hie diese Straß zum vorthenl einnemmen, fo wollen wir fie wie ehrliche Stallbruder zu ihrem Schaben empfangen, daß fie ben Boben fuffen muffen, band ben Tact ichlagen mit ben fuffen.

Das 4) Giben und viertigft Capitel.

Wie der Monch sich von der wacht außriß, die jhn verwart, und des Königs Bittergrou bortrab auffgeriben ward.

DU 6) der Monch die Bittergrollischen Sesellen sahe on ordnung also dauon schnellen, kont er wol ersachten, daß sie den Gurgelstrossa vond sein Bolck obersfallen würden: vnd bekümmert sich hefftig, daß er ihnen nicht beiständig solt 8) sein. Darnach ersah er, was für 9) Hundsfisel diese zwen Birsschützen seine verwarer wern 10), daß sie nemlich wie die Rappen den Wölffen, allzeit liber dem größen haussen wern 11) gefolgt 12), et=[501] was

¹⁾ gaben fie a. — 2) Sargantua ab. — 3) Gargantua ab. — 4) Das Acht vnd Birzigft a, Das XLVIII. b. — 5) Picrochols a. — 6) DU fie a. — 7) Gargantua ab. — 8) konnt a. — 2) für gesellen a. — 10) seien a. — 11) 12) gesolgt weren a.

querbeuten, berhalben fie bann allgeit 1) gegen bem thal zuschileten, ba bie andere hinab ritten, als bag fie ba eim 2) lofen Klofterpfalter augwarten mußten. Bu bem Sillogifirt unnd ichloß er bei fich 3) felbs, big Befind bie weiß nicht viel Kriegsprauch, bann fie haben nie fein berlobung noch trew bon mir genommen, bud haben mir meinen Botteslefterer, bife ichone Daberfochtel noch nie abgeforbert, berhalben mag ichs magen: Budt barauff flugs bie Rochtel, ichlug 4) auff ben Schuten gur rechten, bieb 5) ihm eins ftreichs die halftroffelabern fampt der Beinftraß biß zum Lufftror ab, zudt 6) noch einmal und offnet im bas Spinalmard zwischen bem andern vnnd britten Rud= fnochel. Da ful ber arm Schut vngefcoffen und vngefegnet Tobt gur Erben. Folgends marff er feinen Baul gur Linden umb, ftrich 7) auff ben anbern, welcher als er feinen Befellen todt vnnd ben Monch ihm vberlegen vermerdt, schry vnd floh er, vnd floh vnd schri Gotts jammerlich. Sa Berr Prior, ich ergib mich, D Serr Brior mein Freund, D mein Benliger Berr Prior. Der Monch rufft nicht beßweniger auch hingegen, Sa Serr Bofterior, mein Freund. D mein heiloser Berr Pofterior, man wird bir 8) bie Bo= fteriora berumb feren: Sa, ruft ber Schut, mein lieber Berr Brior, mein Ebeler Repfer? D Berr Brior, bag euch Gott woll zum Abt machen. Bei meim henligen Aronstleid, schwur ber Monch ich will bich ") hie gum Carbinal machen, bag bir bie robt Rapp berab benden foll: Die? ibr Bicrocolliften, Golt ihr bie Beiftliche hie Rangionen? euch am Geiftlichen Fleisch ober Fleischlichen Beift vergreiffen? 3ch will bir 10) jegund also par mit meiner hand ein rohts Sutlin aufffeten. Aber ber Schuts ichrie immer fliebend fort, Berr Brior, Berr Brior, D heiliger gufunffti- [502] ger Abt, mein Chrwurdigfter Berr Cardinal, D mein Berr vberall? Sa, ha, hes, nein Berr Brior, mein groß Grand Prior von Malta, ba, beif, nein mein berblieber Berr Prior, ich ergib mich. Bnd ich gib bich.

¹⁾ vnd allzeit a. — 2) ainer losen Besperschell a. — 3) jm a. — 4) vnd schlug a. — 5) vnd hie a. — 6) vnd zucht a. — 7) vnd strich a. — 8) euch a. — 9) euch a. — 10) euch a.

iprach ber Monch, allen Teuffeln fur eigen, wollen fie fich mit feim Schelmen gablen laffen, will ich ihnen morgen meiner Bruber einen ichiden: Spaltet ibm biemit gleich ben Schedel, bag im bas birn an ber Saut ber birnichalen auff bie achsel hing, wie ein Doctorhaublin, bag innwendig rot, außwendig ichwart ift: und also gur Erden tobt niberfanct. Auff folde that, gab ber Monch feim Pferd bie Sporen, Ritt 1) ftrade bem Bfad nach, welchen 2) Die Feind fürgenommen batten, Die 3) bann bei ber Land= ftraffen ben Gurgelftroglinger 4) vnnb fein Befellichafft gu ihrem nachtheil betretten batten: Dann fie bereit burch unglaublichen ftreit, beffen 5) von ber Gurgelftrofen, mit feim gubor aufgeropfften Baum, bnb bes Rampfffeibs6), Lobfund 7), Artfichwol 8) und anderer gewaltiger Wehr, also geringert waren, daß inen die Rat inn alle macht ben Ruden binauff lieff, bnb anfiengen als vor eim gewiffen Tobt zufliehen. Ja aller maffen, wie 9) ihr an eim Gfel fecht, wann inen die Junonische Rogpramen ftechen, bin und wider ohn weiß und weg lauffen, feine burd von im ichutteln, Baum und riemen gerreiffen, ohn unterlag wie ein Beitsbanger fpringen und hindenauß ichlagen, und niemand wiffen mag, wer in bargu treibet, bann niemand ficht, wer ihn anrhuret. Alfo flohen biefe Leut, als ob fie vufinnig weren, vnnd nichts von fich felbs wüßten, noch wer fie jaget, bann es nichts als ein Banischer Laubplatt= rauschender ichreden war, ben fie ihnen fo fteif einbildeten, als ob ihnen ber Bender auff bem Ruden wer. Belchs als es ber Monch erfah, [503] bas nur jr finn zufliehen und zu Fersengeben stund, stieg er von feim Rog, trat 10) auff ein groffen Sugel ber im weg ftund, vnnb mabet mit außgestreckten Urmen mit seiner Fochtel unter bise fluchtige Brotverberber, wie ein anderer Tobenvorlauffer der Sollen. Tobtet und erlegt auch fo vil, und ließ fie fo dapffer durch bie Brenn lauffen, baß ihm fein fochtel entzwen prach, ba gedacht er, bas es genug werd fein, weil ibm bie Debr inn

¹⁾ bnb ritt a. — 2) ben a. — 3) welche a. — 4) Gargantua ab. — 5) bes Gargantua baums ab. — 6) Gimnaftis a. — 7) Pos nocratis a. — 8) Eubemons a. — 9) Bnb wie a. — 10) vnd trat a.

ber faust erstarret war, auch wußt, bas sidts etliche 1) vberzulassen 2), so 3) die zeitung heimpringen. Derhalben erhascht er eines der erschlagenen Spiß, vnnd stellt sich wider auff den Hügel, zusehen wie die Todten unter einander zabelten 4) vnnd grabelten 5), vnnd die vberige, die daher Ritten drüber bürtzelten 6), doch ließ er inen jre Wehr, Spieß vnd Büchssen nemmen. Aber die so die Vilger gesesselt sührten, hieß 7) er freundtlich absteigen, vnd gab den gedachten Pilgern ihre Pserd, vnd behielt sie bei im, sampt dem gesangnen Duckendilen. Gleichwol redet er inen freundtlich zu, vnnd tröstet sie, das besser sen gesangen, als gehangen: besser im Schiffpruch ihm mit eim hacen den arm durchstechen, vnd sich also retten lassen, als ersaussen: wiewol einmahl ein vndanckbarer Gauch einen drumb verklagt.

Das 8) Acht und Bierpigft Capitel.

Wie ber Monch bie Bilger mit ihm pracht, und von bent guten Lehren 9) bie ihnen ber alt Grandgoschier 10) gab, und sie barauff ließ ziehen ab.

Auch vollenbetem gedachtem Scharmützel, zog vn ser Gurgellang 11) mit seim Bold [504] ab, außegenommen den Mönch: And gleich mit dem Tag erzeigten sie sich vor dem Grandgusier, welcher im Bött für sie bettet. Und als er sie alle frisch vnnd gesund sah, vmbsieng er sie herzlich, vnd fragt gleich wie es dem Mönch gieng. Da sagt ihm Grandgurgel 12), daß seine Feind für gewiß den Mönch hetten: Wann sie, antwort Grandgoschier 13), nach dem Französischen sprüchwort den Mönch, das ist, den Hasen oder das vnglück im Busen haben, so stehn sie vbel: Oder haben sie nach der Buchtrucker Red ein Mönch gesichlagen, so werden sie es klein ehr tragen. Welchs auch

¹⁾ vnd etliche auch a. — 2) In a folgt: seien — 5) bie ab. — 6) 3abeln ab. — 5) grabeln ab. — 6) bürgeln ab. — 7) bie ab. — 7) bis a. — 8) Das Reun vnd virzigst a, bas XLIX. b. — 9) von — Lehren] die gute leren a. — 10) Grandgusser ab. — 11) Gargantua ab. — 12) Gargantua ab. — 13) Grandgusser ab.

war gewesen 1). Daher ist noch da sprüchwort, eim ben Monch schlagen, ober ben Monch stechen, ober einen Monchen.

Dierauff befahl er ben Imbig zuguruften, bag fie fich erfrischten: Bund ba nun alles bereitet mar, rufft man pnierm 2) Durftaurgler 3), aber es that ibm fo and pnb wehe, da fein Mondy nicht zugegen war bag er weber effen noch trinden wolt. Auff ber ftatt (als wann man bom Bolff fagt, fo ift er im fpil) tam mein Donch baber ge= trollt wie ein anderer Rlofterbund, und rufft, fo bald er in ben Sof tam, Solla, holla Frifchen Bein her, fein Rulmaffer, fonder Rulwein: Solla Reibtamp 4) Frifchen Wein ber. Reibfamp 5) hinaug, fah 6) bag es Bruber Jan war, ber bracht fechs Bilger vnnb ben Tudetillon gefangen 7): Misbald lieff 8) ibm Bargantoa 9) entgegen, empfieng 10) ihn auffs freundtlichft, fuhrt ihn 11) gum Grandbufier, ber fragt ihn, was ihm fidher wer zu gestanden 12). Der Monch erzehlts ihm alles, wie er gefangen gewesen, bnb nun an= bere gefangen hab, die Bilger und ben Sauptman Trudezullon: hirauff fiengen fie an weidlich zuzechen und fich queriprechen.

Bnter bes fragt Grandpruchier die Jacobskönig, von wannen sie weren, waher sie kämen, [505] wa hinauß sie wolten: da gab Zettesurh für alle antwort. Gnedigster Herr, ich heiß Zigenbart Laßballer, sonst Aleiensurh, vund bin von Träggänglingen bei Füssen, mit ehrn zumelben ein Schwab. Diser heißt, Dieß Langenzagel, ist von Kusselbei Gemünt. Der heißt Florenh Florenhson, ist von Kulenburg in Holland: Diser Onofro Halbertalt von Faullauffen: Bud der Franh Seckelkrank von Langezän: Buser reiß betressen, kommen 13) wir 14) von Sanct 15) Sebastian bei Nantes, vud seind vor etlich Wochen auch zu Niclaußkort inn Lotringischen Lorraine gewesen, vud wollen jeh allemach heim streichen: Aber, sprach Grandbuchier, was

¹⁾ war a, wer b. — 2) 3) bem Gargantua ab. — 4) Gimnaste a. — 5) Gimnaste ging a. — 6) wnd sah a. — 7) gesangen her a. — 8) ging a. — 9) In a folgt: auch — 10) wnd empsteng a. — 11) in demnach a. — 12) In a folgt: sei — 13) 14) wir fommen a. — 15) S. a.

hatten ihr zu S. Sebaftian guthun? wir mußten dabin, fprach ber Tragganglinger, bann wir hatten uns wiber die Bestilent babin gelobt. D, fagt Grandbuffer, ihr arme Leut, mennt ihr die Bestilent tomm von G. Gebaftian? Sa warlich, antwort Rettenfurt, vnfer Bfarrherr !) fan ja nicht Liegen, er beift herr Abam Schibloch, pnb fagt, Sebeftle beig alfo von ber Seupeft: Bnnb wann biefer nicht belff, fo verftebe fich Rodus etwas auff ben banbel. Sa warlich, fprach Grandgufier, lehren euch ewere Schiblochs Bropheten fo vngereimt bing? bas fie bie frommen Beiligen alfo laftern, als ob fie Teuffel feien, die ben Menichen alles vbels gufchiden, wie ber Sendnifc Boet Somerus ichreibt, Apollo 2) bab bie Bestilent inns Griechisch Sor geschicht 3): Bund andere Boeten maden ein gant geschwaber Befoues 4), vnnb bawen bem Fieber vnnb Bobagram Tempel : bie fie auß forchten anbetten, wie bie inn Calicut ben Teuffel, bag er ihnen nicht woll schaben, wann er fie boch nicht tonn begnaben. Dber wie bie Egyptier bie Storden anruffen, bag fie ihnen bie Schlangen auffreffen, wie mancher bie Dagb, [506] bag er gur Frawen tomm. Alfo Predigt einmahl zu Sinais ein schlim= mer Luberbruder auf bem Gabriel Babel, bnd Argumen= tirt ex loco contrariorum, bas Sant 5) Antoni bas Glod= femr eim inns Bein ichid. S. Gutropi in frafft feine Das mens mach ben Tropfffchlag, und bie Bafferfucht, Sanct 6) Glidas die Narrenfucht, Sanct 7) Genou das Ripperlin in genibus. Sanct 8) Lupus plag mit Bolffen vund Martern, S. Beit mit langem ichlaffen bund banken, S. Gertrut mit Maufen, bie ben Magben bas Berd abbeiffen. S. Dorothe die junge Leut mit haglichen Bulen, Sanct') Andres mit alten Beibern, Sanct 10) Scolaftica mit Tonner. S. Margret bie Beiber mit onbaren, welche einmal eine von jungen Baren verstund, und ertrandt ihren Sund ber hieß Barlin. S. Unna mit armut, S. Barbara mit Sacramentlofigfeit. S. Chriftoffel 11) mit gabem Tobt, S. Agatha mit bofen Bruften, S. Fiacrius mit Feigwarten, S. Meinus mit Blatern,12) S. Liberius mit bem Stein.

¹⁾ In a folgt: leugt nicht — 2) das von Apollo a. —
8) In a folgt: sei worden — 4) In a folgt: machen — 5) S. a. — 6) S. a. — 7) S. a. — 8) S. a. — 6) S. a. — 10) S. a. — 11) Christof a. — 12) In ab folgt: S. Rochius mit grind.

S. Erasmus mit grimmen. G. Dtilien mit bofen Augen, S. Mo mit bofen Bferden, S. Maturin mit Melancholi, S. Crifpin mit bofen Schuben, S. Cofmus mit trufen, S. Bundprecht 1), mit bem mutenben Sundsbig, G. Magnus mit Raupen, S. Soft mit Kornmilben, S. Ludwig mit faurem Bier, S. Bolffgang mit Gicht, S. Florian mit Fewr, S. Lorent mit Rudenme, S. Blafi mit Salfgabflin fallen. S. Betronell mit Fieber. S. Martin mit bem Ritten, S. Johannes mit Schaffterben, S. Feriol mit Bangfterben, G. Benbel mit Rubfterben, G. Loi mit bngludbafftem Beramerd. S. Appel mit Banme (aber jener Boitbubinifch ober Boteminifch Baur gelobt fich bafur zu bem Goffroi mit bem Ban, und in Bafferenohten gu bem groften Chriftoffel, ber fondt ihn brauß [507] tragen) G. Quintin mit bem Suften, S. Clara mit roten Augen, S. Balentin mit ber fallendenfucht, S. Simphorian mit Briapischem Schlir, S. Job mit Frankofen, und S. Cp rige mit allen Teuffeln. Alls er mir ein folch Register Bngludheiligen baber erzehlet, ftrafft ich ihn folder maffen, wie fehr er mich auch baraber ein Reger scholt, das fibber folder Spedmank teiner inn mein Land geniftet hat. Und nimpt mich wunder, wie ewer Konig folche argerliche Terzelische Schmalpprediger im Reich leiben mag: Dann fie feind ftraffmurbiger als die durch vergifftung und Rauberen ben Lufft vergifften, bnb faul Baring ins Land führen, bann die Best tobt nichts als ben Leib, aber bife Beideiffer, beideiffen und vergifften bie Geel, mit falidem Bohn bnb Glauben.

Inn bes er solches rebet, trat ber Monch 2) auch hinein, fragt 3) sie. Waher seib jhr armen 4) Schweiß 5)? von Sanct 6) Genou vnd anderswo her, sprachen sie: Bud wie lebt, sagt der Monch, das lieb 7) Herlein Abt Transchesion, das Barenstecherlin, ein bodenloß gut 8) Zecherstein. Seind seine Monchlin noch lustig? schmackt jhnen der Wein noch? steigen sie noch so gern vber die Mauren? Bei dem Creusvatter, weil jhr auff der Romfahrt umbs

¹⁾ Huprecht a. — 2) In a folgt: mutig — 3) vnd fragt a. — 4) 5) jr andere arme schwais a. — 6) S. a. — 7) der lib a. — 8) der gut a.

wallet, tehren 1) fie euch die Beiber herumb. Sin ben, fprach Lagballer, ich besorg meiner nicht, bann wer sie bei tag ficht, wird bei nacht nicht ben Salf brumb prechen, daß er zu ihr fomm. Ja Gfell, fprach ber Monch, Tred leicht auch Reibr, big geftech begibt fich bas mehrertheil 2) bei Liecht vnnb Rebel, bei Racht feind alle Rhu fcmart : Bnb wann fie fo haflich mer als bie3) Fram Gerpina, in ber Sollen, noch ift fie bei bem tobten Blut por ben Sirtsbrunftigen Monchen nicht ficher, fie giengen ein Geng an bie ein Schleier auff hat: [508] Ja brechen ein Thor auff, ba ein Ruschwant vorhieng. Die Meiblein machen die Mond bie Fasten brechen, sie konnen fie gar schon in Pace legen: Die schonen brauchen fie bei Tag, die beglichen nachts. Es ift nur ein won, by man meint, ber Dloft ichmad bag auf ber frausen, bann auf bem glag: Wer er lauter, ich fuff in nit auf ber frausen. Dann ein auter Berdmeifter laft fein ftud vngegrbeitet, er nimpt es alles unter die hand: alte Beifen leden auch gern Salt. ein alten verlegnen Furman thut auch das Genfelklopffen noch wol: tan einer nicht mehr trinden, jo fibet er boch gern gepffen, und bort gern bie Rannen flepffen: ein alter Gaul regt jum wenigften bie Obren, wann er bort auff blafen: eim Bobagriichen traumt zum wenigsten wie er reut, wann er ichon ba gestreckt leit. Secht ba, ich wett, ober es stoffen mich alle Franposen an, wa ir nicht, wann ir heim fompt, ewer Beiber ichwanger 4) finden: Rum wenigsten, wann ire babt ans gefangen, fo machen fie bod, wie jener Friefifch Bfaff, bie Ropff bran: bann es macht auch nur ber schatten von eim flofter fruchtbar 5): gleich wie auff ben acern eins Rugbaums ichatten vnfruchtbaret: Es muß fich in Rloftern alles mehren Sund und Ragen, Giel und Beifen. Soho, fprach Gurgelftroß 6), haben die Rlofterschatten folche frafft, fo ift es eben mit inen, wie mit bem Rilmaffer inn Egypten, wa ihr bem Strabo vnnd Plinio Lib. vij Cap. iij. glaubt: vnnd wie bas Pfrundbrot, bas macht in allen inn benen es auffgeht, endweder ?) Beiftlich fleifch, ober fleifchlichen Beift, ober heuchlisch feißt. Ir geborten wol inn bie bnbewont Belt, jr wurdens balb mehren: D font man Luttich vber Mor fuhren wie Loreta: ba wurden bie Ganf groß Eper legen. Ja

¹⁾ kehren acd] kehrten b. — 2) In a folgt: inn ber finstere — 3) bie Proserpina ab. — 4) werd schwanger a. — 5) ist fruchtbar a. — 6) Gargantua ab. — 7) ober ab.

gewißlich, sagt ber Monch, barumb schidt ber König von Sispanien [509] järlichs Schiff voll solcher guten Rolls brüber in die Newen Inseln, vnd man vernimpt täglich, wie vmb ein jedes Kloster bald ein Statt auffstehet:

Dann ber Saaf ift gern, ba er gehedt wird.

Demnach sagt Grandgosier zu ben Walfahrtlaussern, Geht hin ihr arme Leut in Gottsnamen, der sey ewer ewiger geleiter, aber nicht auff die Leiter: Bnd unternemt euch forthin nicht mehr solcher unnühen reisen, noch des unmußigen mußiggangs: steh ein jeder seiner haußhaltung für, schaff das sein, dazu er beruffen, zieh seine Kinder, und thu wie ihn der lied Apostel Paulus lehret: wa solchs geschicht, habt ir Gott, seine Engel und alle Henligen umb euch, und wird euch tein Bestisens noch gröffers vbel schaden: Dann der auff Gott thut bawen, den selbigen soch

nichts an von grawen.

Folgends führt fie Strozzagurgel 1): inn ein Saal, vnnd ließ ihnen aufftragen: Aber die Bilger thaten nichts als feuffgen, vnnd fagten zu Gurgelftrozza 2). D wie glud= selig ift das Land, welchs ein solchen 3) feinen herrn hat: Aber wa man fein alt Leut hat, ba muß man Kinder auff die Band fegen. Dan fucht boch nur wit bei ben Alten, wie febr fich bie jungen far tlug halten. Bir haben mehr auß feinen Reden jetund gelehrt, als auf allen Bredigen dabeim. Die ficht man, fprach Gurgelftroglinger 4), bas war ift, was Plato Lib. 5. de Repub: fchreibt, bas als= dann ein Regiment wol werd bestellt sein, wann endweder 5) die Regenten Philosophiren, oder Philosophi und Beißbeit gelehrige regiren. Nachgehends ließ er inen ire Bilgertaichen voll Prouiand fteden, ihre Flaschen mit Bein fullen, ond schand eim jeden zur erquidung ein Bferd fortgutommen, und etliche bide Pfennig von feinentwegen qu= verzehren, bes banden fie im ber Ehren, ond gogen bin fich aubefehren.

¹⁾ Sargantua ab. — 2) Sargantua ab. — 3) In a folgt man sum a. — 4) Sargantua ab. — 5) ober a.

[510] Das 1) Reun und viertigft Capitel.

Wie König Gurgelgrozza 2) von Grandgoschlingen den gefangenen Hauptmann Tucquedillon hielt 3) sehr wol 4), Aber dargegen sehr voel König Bittergroll.

DEggleichen ward auch Hauptman Tragdendilen bem Alten Grandguchier prefentieret, ber erforichet von ihm Ronigs Bicrochols 5), bes Roberfolterers, vor= haben und gelegenheit, und mas fie mit biefem ploglichen einfall fuchten: barauff beideibet er ibn, bag feins Berrn vorhaben wer, bas gante Land einzunemmen, von wegen ber ichmach bie feinen Mutelnbauren bewifen worden. Das ift, fprach Ronig Burgelgros 6), zu weit und zu viel gesucht. Ber zu vil faffet, vil fallen laffet: Der zuviel faßt, wenig fagt? (537) wird beut nit mehr billich gehaifen, alfo Land und Leut mit bes nachften Bruders ichaben zu vbergiehen und einzunemmen: bann bie Erempel bes Berculis, Mlexanders, Sannibals, vnnb andere, gelten heut nicht mehr, bieweil fie wider unfere glaubens Brofeffion, unnb wiber ben lobliden auffgerichten ganbfriben feinb, welcher vermag, daß ein jeder feine Berrichafft bewar, halt, regier und verfeh, und nicht nach anderer fteh: Bnb was etwann beghalben bei ben Saracenen vnnd Barbaris hat Manlichkeit geheiffen, bas heiffen wir heut Rauberei und schelmenwerd. Er hett Koniglicher gethan, so er feim gebiet wol wer vorgeftanden, als daß er mir meins feind= lich verberbt mit ichanden: Dann burch wolregierung bes feinen, het ers bermehret, burch betrubung aber bes meinen wird er zerftoret. Bibet [511] nun bin 8) inn Gottes Namen, machts wol auß, habt ihrs wol angefangen, habt ihrs wol focht, fo est es gut: Zeiget ewerm Ronig feine fehl, die ir jet ewers theils erfent, wie ein getrewer Diener an, rhatet ihm nimmer zu ewerem engnen nut: bann eigennut ein bofer but: mit bem gemeinen geht auch eins jeden besonder eigenes 9) ju grund. Go viel ewer

¹⁾ Das Fünfzigest a, bas L. b. — 2) Grangusier ab. — 3)4) wol hieste ab. — 5) bes Picrochols a. — 6) Grandgusier ab. — 7) Es ift ab. — 8) jr hin ab. — 9) aigen a, eigen b.

rangon betrifft, ichend ichs euch gar, und will auch daß man euch Bferd vnnb Barnisch wiber zustell: Also muß man unter benachbarten unnd alten befandten handeln: in erwegung, bag 1) folder vnfer fpan engendlich fein Rrieg ift, wie bann Blato Lib: 5: in Repub: von ben einlandischen vberzugen ber Griechen untereinander halt, daß fei fein Rrieg, fonder Auffrhur und Meutereien heiffen und feien: vnd will berhalben, wa fich burch vnfall folche em= porungen begeben, daß man zu dem maffaften barinnen 2) foll geleben: wie auch folches Julius Cafar erfant, ber inn voller Schlacht mit bem Bompeio feim Rriegsvold qu= ruffet, Parce miles Ciuibus: Ihr Rriegsleut icont ber Burger: So wolt Rabius von ber Brienter Schlacht nit Triumphiren, weil viel Burger barinn bliben warn, Dann wann fan es bie rechte hand frewen, wann fie bie linde hat abgebawen? Defigleichen Renfer Antonin fagt 3), das beffer fen ein Burger erhalten als vil Feind vergwalten: barumb ift ber Bluthund Sylla ewig zuverfluchen, ber gange Bluticuldbucher ftelt von Marianischen Burgern, jo er gu= metigen erlaubt. Bie vil mehr feind bann bife Potentaten bem Teuffel zugeben, die auff Machiauellisch mehnen fie tonnen ihre Ronigliche ich allige boll bnd vollmacht nicht bag fortfegen, als wann fie ihre Underthanen gufamen begen, bud burch ichmachung eins bund andern theils in zwischen bes Lands Frepheiten [512] pfegen, bund fich fur ein Erlerigen Salshericher einfegen. Ja auf Burgermegigung und Bartholomifirungen ber underthanen noch Stratagemata und foftliche Kriegsvortheiln machen, Man foll alfo feinbicafft treiben, bag man auch bermaln eins tonn wiber freundschafft uben. Wolan nent ihrs Bittergrollischen bann ein Rrieg, fo ift ers nur oben hin Superficiarisch, er tringt nicht in ben innersten Schrein unfers hergens. Dann feiner unter uns ift an feiner ehr angetaftet: Bnd ift pberal inn ber Totalfum fein anderer ipan, als etwas fables von beiber feit Bold abzulegen, bagu ich mich bann erbotten: Gott fen Richter zwischen mir und im, ber woll mich auch eher burch ben Tobt von hinnen beruffen, vnd mein Land vor meinen Augen verberben laffen, als bag ich ober bie meinige ihm einigen betrang und vberlaft zufügten. Es ift beffer ein anderer

¹⁾ angefehen, baß ab. — 2) barinnen fahre ab. — 3) ,ber fagt a.

schlag inn den busch, daß ich die Bogel fang, als das ich inn busch schlag, daß sie ein anderer fangen mag: Der erstlich zuckt, hat allzeit vnrecht, das wissen auch die Sonnenstickling vnnd Dungkafer zu Augspurg: aber recht find allzeit seinen Knecht.

Nach bem er diß außgeredet, rufft er dem Monch, vnnd fragt ihn vor allen, Mein Freund Bruder Jan, habt ihr ben Hauptmann Toucquedillon, fo hie gegenwertig, gefangen? Gnabiger Berr, antwort ber Monch, er fteht hie felbe gugegen, er ift auch alt bnb verstendig genug, es ift mir lieber, ihr wiffens von ihm felber als von mir. Da fagt Trudbenbilen. Gnabigfter Berr, es ift eben ber, ber mich gefangen 1), ich bab ibm mein Bebr pberreicht, bund ich ftell mich fren ledig fur feinen Gefangenen bar. Sabt ibr ibn, fragt ber alt Berr weiter, gerantont? Rein, bebescheibet ber Monch, ich befummer mich omb folche ding nicht: 3d bin bie [513] nicht bmb ber Beichtpfennig millen: Wie viel, sprach Grandgoscha?), begerten ihr zu lofung feiner gefengnuß? Dichts, nichts, fprach ber Monch, bas 3) wird mich auch nichts warmen. Solche wort ongeacht, befahl Grandausier, das in beisein des Tuckebilons dem Monch fechtig unnd zwen taufent Salusgulben gezahlt wurben: welche, all dieweil geschah, unter bes bem Toutebillon ein gute Collat zugeruftet war: ben fragt beineben Grandgoichier 4), ob er bei ihm bleiben, ober lieber gu feim Ronig wiber umbziehen woll. Rudbenbilen antwort, bag er folgen woll zu welchem theil er ihm rhat. Bolan, fprach Goschgrozza 5), so ziehet zu ewerm Konig, vnd aller 6) Benligen 7) Segen fen 8) mit euch. Schendet im bemnach ein icon Schwerdt von Bienne, mit einer aulbenen Scheiben. von gestochenem und erhabenem Reblaubwerd und fonft Golbichmidarbeit, vnnb ein gulbin Salftetten von fibenhundert zwen taufent Marck, auch zehen taufent Kronen zu einer verebrung.

Diefem allem nach, fast fich Rudbenbilen gu Rog.

¹⁾ gefangen hat a. — 2) Grandgusier a. — 1) bas mag a. — 4) Grandgusier ab. — 5) Grandgisser a, Grandgusier b. — 6)7)8) alle Hehligen sein ab.

Gurgelitrozza 1) gab ibm zu mehrer ficherung treifsig Lands= fnecht, und feche und zwentig Bogenschüten mit dem Reibtamp 2) zu, die ihn, wa es vonnohten 3), big vor das Thor gu Clermalburg geleiten folten. 2118 bie bin maren, gab ber Monch dem Grandbuffer fein obgenant Ranzongelt wider. Gnadiger Berr, fprechend, es ift jetund nicht zeit, baß ihr folche gaben außtheilet: wartet big zu ende bes Rriegs, bann ihr wißt nicht mas fich noch gutragen mocht. Gin Rrieg ohn guten vorrhat von Gelt, erftidt ohn atham, vnnb ichafft viel feuffgen: bes Rriegs und bawens Saubtabern find gelt wo die verbluten, fo fleigt fein Fan mehr, bnb frå = [514] bet fein San mehr auf ber Belt. Run, fbrach Grandbuchier, in fine videbitur cuius toni, zu pn= berft bes Beinfaffes, fuhlet man was es fur ein thon hat: werden wir mit ber vnmuß fertig, wollen wir euch und einen jeden nach gebur vnnd verdienft bedenden: Dann borgen, beißt nicht ichenden.

Das 4) Fanfftigft Capitel.

Wie Goschagroha⁵) seine Regiment erfordert, und Truckbendilen den Herrn Hastiveal von Schnaderentingen ersticht, und deßhalben auß befehl des Königs Bittergroll⁶) ward hin gericht.

Bebener zeit schickten ihre Gesanten zu⁷) vnserm König Goschagroha⁸), die von Besse, von Altemarck, von S. Jacobsburg, von Baubreton, von Brehemont, von Kleinbruck, von Granmont, vom weiser zur Muter, von S. Louant, von Colbreal, von Burgweil, von der Insel Bouchard, von Montsoreal vnnd andern vmbligenden orten: jhm anduzeigen wie sie inn ersahrung gebracht, mit was vnbill ihm König Bitterkoder⁹) suche: vnd berwegen, alter bündnuß halben, jhm mit Leib vnd gut bei zustehn vrbietig ¹⁰)

¹⁾ Gargantua ab. — 2) Gimnaste a. — 3) vonnóten thet a. — 4) Das Ain vnd Fünfzigeste a, Das XL. b. — 5) Grandgusser — 6) Picrochols a. — 7) zu dem ab. — 8) Grandgusser ab. — 9) Picrocholus a. — 10) vrdietig seien ab.

Fischart, Geschichtklitterung.

vorhanden weren: Schickten jhm hierauff auß gemehner steur sechs und zwentzig vierzehen Million, zwo Kronen vnnd ein halb Pistolet, von Volck aber fünffzehen tausent gerüsteter Fußknecht, treiszig zwen tausent ringer Pferd, vier vnnd zwentzig neun tausent Hackenschützen, huntert viertzig tausent Woentheurer, eilff tausent zwen hundert Carthaunen, Not: [515] schlangen, Faldanetlin und sonst Veldgeschütz, viertzig siben tausent Schantzgräber: alles besoldet und geprouiandiert auff sechs Monat und vier tag.

Welche antrag Gurgelftrozza 1) weder abschlug noch gar annam: fonder bedandt fich gegen ihnen hochlich, fürgebend, biefen Rrieg mit folder geschicklichkeit gurichtigen, daß so viel redliche Leut zubemuben nicht von nohten sein werde. Allein fertigt er etliche ab, die seine ordentliche bande und Regiment, fo auff ben Festungen zu Deniniere, Schauignicht, Grauot und Quinquenaig inn befatung unnd bestallung lagen, zusamen forberten, welche an ber zahl loffen zwen taufent funffhuntert Kuriffer, fechtzig fechs taufent Fugvolds, feche bund zwentig Muscetenschuten, benen bie 2) zilgebelchen hinden im gurtel, wie bem Bilbelm Tell ber 3) Boly im Goller staden 4), ober wie ben 5) Schweißern 6) vnnd Scherern 7) die Tolchen auff dem Argbaden: Stem zwen hundert grobes geschützes, zwen und zweintig taufent Schantbauren vnnd feche taufent leichter Bferd, alle Bandeweiß und inn Kanlin gemuftert, fo wol mit ihren Sorwagen, fampt bem Sanen barauff, bub mit vorraht von 8) Gurgelprouifion, auch Schmiben und Sattlern, vnnb anderm 9) notigem anhang verfeben: beggleichen fo wol in ruftungen vnnd Rriegsubungen erfahren, fo ordenlich ihren Fanlin gefolgig, ihren Sauptleuten und Oberften gehorchsam, geschwind ab vnb zuzurennen, hurtig ab und anzulauffen, fo vortheilig einander zuentfegen, bag es fich viel mehr ber Accordant ber Orgelpfeiffen, ober eim wolgewichtrichtigen Bhrwerd als eim Sor und Bug vergliche.

¹⁾ Gargantna ab. — 2) bie bie a. — 3) ben a. — 4) fteden haben a. — 5) 6) bie Schweizer a. — 7) Scherer a. — 8) von Speiß ab. — 9) sampt anderm ab.

Der obgedacht gefangen Hauptman Toucquedillon, so bald er zu Clermadurg wider ankommen, stellt er sich bei dem König Picrochol ein, vnd [516] erzehlt ihm nach der leng, was er gethon vnd gesehen!): rhiet? jhm zu letz, mit dem Kälgrosen König Grandgoscha? einen! friben anzustossen, weil er der allerbillichste Mensch were. Wit dem anhang, daß 6) es weder vernünfstig noch billich, also seinen Nachbaren, von denen er alle Ehr vnd Freundtschafft ersahren, zu bekümmern: Bnd welchs das fürnemst, stünd? zubesorgen, wa man also fortsahret, werde man sich ohn mercklichen schad vnnd schand nicht darauß mögen wickeln, noch inn der enge mögen die kehr haben. Dann ziehe man ein Seit auff: so 8) mäß man meh auffziehen! So seh seh pein des Picrochols gewalt nit so vbermenschlich, daß er nicht von Grandgoschier.

Er mocht diese Wort faum aufgereben, ba ful ihm Saftiawalt, Frenherr von Schnaberentingen in die Red. Das ift ein armer Furft, fprechend, ber folche Diener hat, bie fich so leichtlich bestechen laffen, die so gern linde Saut haben, fich 11) schmieren gulaffen: Dann ich fibe bem Toucquedillon an, bag ers nicht mehr gut mit ons gemennt, und fich gern zu vnieren Feinden vns zuverrhaten, ichluge, wa sie ihn nur annemmen: aber wie die Tugend von jederman, beid Feinden vnnd Freunden wird werd gehalten: Mljo werben die verrhaterische Bubenftud 12) beib von Reinden unnd Freunden verbachtig gehalten und an= gefeindet. Solche befreibete Rolen, bund verzuderte Burm-Tamen, die inn einer hand ein Brot zeigen, in ber anbern ein Stein halten, borfften einen frommen Abner im gruß Dinberwertig wie Joab erftechen. Bund gefett, daß fich Die Feind feiner zu ihrem vortheil gebrauchten, werden Tie ihm boch nicht trawen, Dann die verrhater braucht man wie bas Gifft inn nohten, aber bie verrhateren icheucht

¹⁾ gesehen habe $a. - ^2$) End rhit $a. - ^3$) Grandgusier $ab. - ^4$) ainen vertrag zumachen $a. - ^5$) weil — were] welcher er den allerbillichsten Menschen befunden habe $a. - ^6$) Darzu setzend, das $a. - ^7$) sei $a. - ^8$) so werd $ab. - ^9$) auffzihen müssen $ab. - ^{10}$) Grandgusier $ab. - ^{11}$) daß sie sich $ab. - ^{12}$) In ab folgt: bald erkant, —

man wie die Erb-[517] schäben: man nimpt zur noht einen Dieb vom Galgen, vand wann man sein nicht meh bedarff, henget man ihn wider daran. König Gesautwig verehrt den Berrhätern vergulte kupffere Ketten, anzuzeigen wie sie weren 1), vand hieng sie darnach an solche Ketten, da

hieng ein ichein am andern.

Auff solche wort zuckt Zuckendilen von Leder, vnd durchstach den Schnaderentinger gleich ob der linden Brust, daß er auff der stått todt nidersand. Zog demnach sein Wehr wider auß 2) des erstocknen leib, vnnd sagt vnersichrocken: Also muß denen geschehen, die fromme getrewe Diener schmehen. Alsbald erdittert vnnd erbleichet darüber Bittergroll 3), vnnd, als er bei jhm das schon frembd Schwerdt vnd die köstlich Scheid ersahe, sprach er. Hat man dir drumb den Stecken geben, daß du mir also freuenlich vnter meinen Augen meine 4) liebe 5) Freund solfte ermörden: Besall damit gleich seinen Wartsnechten, daß sie jhn zu stucken solten zerhawen. Welchs vnuerzogenlich also grewlich vollzogen ward, daß der ganh Saal mit Blut vberschwam.

Folgends ließ er bes von Schnaderentingen Rorver ehrlich bestatten, aber bes Trudbenbilen Leichnamsstud vber die Mauren schlaudern. Dife unthat ward bald im gangen Sor ruchtbar, bnb fiengen etlich an allerlen felfam wort wider Vicrochol aufzustoffen: alfo daß Grippepinalt vom Strobelborn ihm gut rund Teutsch unter Die Rafen fagt. Berr, ich weiß nicht mas gu lett auß biesem wesen werden will: ich fibe wol daß ewer Bold mit der weiß nicht viel luftig wird: fie haben wenig que freffen, bnb haben jet zimblich inn etlichen Strauffen an Bold fehr abgenommen: fo ziehet ewern Fein=[518] ben vil frisch Bold vnnd hilff zu: wann wir einmal hierinnen behammet und umblegert wurden, wußt ich warlich nicht wie wir bestunden, mer zubesorgen wir mußten die Stumpff bahinden laffen 6). Tred, tred, fprach Bicrochol, jr gemanet mich an die Ael von Melun, ichreiet ebe man euch

¹⁾ seien a. — 2) aus bem a. — 3) Bicrochol a. — 4) 5) meinen liben a. — 6) In a folgt: und gar ausessen.

ichind: laßt fie nur kommen, wir feind ihnen gewachffen vnnd gefeffen.

Dasi) Gin und fünfftigft Capitel.

Bie Gurgelstrozza²) ben Bittergrollinger König Picrochol in Roche Clermault angriff, vnd jhnen³) nach erlegung seins Bolds⁴) auß dem Land pfiff.

Wrgellangewang⁵), als ein junger hornubender Ritter, ward 6) vber bas gang hor Feldoberfter, dann fein Batter Gurgelaroga blib in der Festenburg. Da redet inen) Gurgelftrogga getroftlich zu, ebe er fie aufführet, bund verhieß reiche beuten 8) von grmen Leuten, auch groß verehrung benen die fich Mannlich erzeigten. Damit fatten fie vber ben Furt zu Bebe, burch hilff ber mitgeführten Rachen vnnd Schiffbruden. Als fie nun auff ein guten Buchffenschuß dauon waren, und die gelegenheit ber Statt besichtigten, baß fie boch und ihnen nicht gum bequemeften lag, giengen fie die gant Nacht bauon zu rhat. Aber Reibtam9) fagt zu Gargantua: Berr Dberfter, bas ift die Ratur bund art 10) pnfers Gallofranden, daß fie nichts gelten, als in erfter bis, wann ihnen die Ropff noch gluen, ba foll man bas Gifen schmiben, ba foll man fie anführen zum erften anlauff, [519] feind fie Teuffelischer dann Teuffel: Aber wann man fie erfalten und verligen lagt, und es lang verweilt, ba feind fie Beibifcher bann Beibifch. Mein raht wer, bag ihr ewer Bold jegund auff ber ftatt, wann fie fich nur ein wenig erschnaufft vnnd erholt haben, gleich ben Sturm anlauffen lieffen. Der raht geful ihnen.

hierauff führt er fein hor ins Feld, und ftellet bie erfatung unnb hinderhalt auff beibe feiten bes Bergs.

¹⁾ Das Zwai vnd Fünfzigst a, Das LII. b. — 2) Gargantua ab. — 3) jn ab. — 4) In a folgt: inn der flucht fing, vnd was er weiter anfing. — 5) GArgantua ab. — 6) war a. — 7) er jnen ab. — 8) gute beut vnd a. — 9) Gimnaste a. — 10) art der Frankosen ab.

Der Monch nam zu ihm feche Kanlin Kufwolcke, und zwen hundert Ruriffer, mit benen fest er mit fonderer geschicklichfeit ober ein Mur ober gemoß, alfo bag er die hohe auff ber Straß gehn Loudin zum vortheil einname. Bnter bes gieng ber Sturm in alle macht an: Die Bicrocholiften wußten inn foldem ploblichem getummel nicht, ob rhatfamer wer') außzufallen, vnd die anlauffende zutrangen, ober die Statt einzuhalten, vnnd fich laffen pfrengen: Gleichwol wischten fie onbedacht mit etlichen Banern Sofgefinds hinaug, bie wurden icon mit vielen Studbuchffen, fo all gegen bemfelben halt gericht waren, empfangen: bund bamit2) man bem geschut bes mehr raum geb, es ficherer gegen bem Teind zugebrauchen, wichen die Burgelftrozzianer3) in ein Thal hinab, ba ftoben die Ropff vberfich, daß es fahe, als ob die Buben mit hutlein etwas vom Baum wurffen 4).

Die in ber Statt ichutten fich zum beften, als fie mochten: Aber ibr Geschits 5) war inn ber eil viel zu hoch gericht, bund hielt bie barauffen alle 6) ichablog. Etliche ber aufgefallenen Banbe, bie bem geschuß entgangen maren, fetten bapffer inn unfer Bold, aber richteten wenig auf, bann man fie redlich mit bem fopff voran niberfest: alfo, baß ba fie es fuleten, nicht lenger fuß halten wolten, sonder [520] fich widerumb hinder fich begaben. Aber der Monch het fither inen benfelben 7) Rand abgeloffen, berhalben begaben fie fich ohn alle Ordnung in die flucht: etlich ber Stropegurgler wolten inen ben Ruden fegen vnnb nachjagen, aber ber Monch erhielt fie, beforgend, ma fie ben Flüchtigen zu girig nachtruckten, fie auß ihren Stellen und Ordnungen femen, und alfo leichter, wa man auß ber Statt fule 8), gutrennen weren. Sielt berhalben also ein aute weil in der Ordnung, vnnb als er niemand feindlich kommen fabe: ichidet er ben Sauptman Bhrontiftem 9) Mutrich 10) gum Felboberften Gurgellang 11), ibn zuverständigen, daß er fein muh noch fleiß spare, die seit

¹⁾ sei a. — 2) auf bas a. — 3) Gargantuisten ab. — 4) werfen a. — 5) bas geschütz a. — 6) sie alle ab. — 7) In a folgt: Paß eingenommen vnd — 8) wa — füle] wa sie auß der Statt fülen ab. — 9) 10) Mutrich Phrontistem a. — 11) Gargantua ab.

zur linden einzunemmen, dem König Grollenkoderer!) die außflucht zur seldigen Porten auß zuverschlagen: welchem Gargantua sehr fleißig nachkam, vnnd schickt vier Regiment, so zu Sebaste gemustert worden, dahin: So bald mochten sie daselbs nit die hoh eingenommen haben, sihe da, so traffen sie den Bittergroll²) mit seim Bold hin vnnd wider zerstrewet an: den strichen sie nun zimblich die Floh ab: gleichwol gieng es jhnen auch nicht ohn schaden ab, dann die von der Mauren sie heßlich mit Geschüß schädigten: So bald solchs Gurgellantua³) war genommen, entschüttet er sie mit aller seiner Macht, vnd ließ alles das Geschüß vnd die Maurbrecher so ernstlich vnd streng auff dasselb theil der Mauren abgehn, daß alle Macht der Statt zur

rettung babin gelocket warb.

Der Monch, als er big theil, ba er hielt, gant blog vund forgloß von Wechtern vermarcte, bestig ers kecklich mit feim Bold, ohn die zwen bunbert Ruriffer ließ er gum Bagbestand braussen: so bald er nun hinein tam, schri er und fein gant vold auf bermaffen grewlich, ichlugen gleich die Wacht [521] beffelben Thors tob, thaten bemnach ben Ruriffern auff, vnnb eilten inn aller ungeftum ichnell gu bem Thor gegen auffgang, ba ber groft ernft vnnb larma war, ichlugen hinden alles niber, alfo, daß da fie fich von allen enden von ben Gargantuiften vbergewaltiget faben, ergaben fie fich an ben Monch, ber gab eim jeden ein steden und ließ fie in die Rirchen sperren, doch nam er bor alle Rreutstangen herauß, bund bestellt Bachten unter die Thor, die nieman auflieffen. Demnach ließ er die 4) Bort gegen Oft offenen, vnd zog hinauf bem Gurgelftrozza 5) zu hilff. Ronig Bicrochol aber meint, daß ihm hulff auß ber Statt zuftunde, und ward beghalben noch hochmutiger, big er ben Gorgollantua6) boret ruffen: Mein Freund Bruder Jan willtommen, glud zu mein Bruder Jan, ba trefft ihr recht die Mettenzeit: Da gedacht?) Bittergrou, bie wird man dir vnd dem Bold das Requiem vnd Complet

¹⁾ Picrochol ab. — 2) Picrochol a. — 3) Gargantua ab. — 4) die Orientalisch a. — 5) Gargantoa ab. — 6) Gargantua ab. — 7) gedacht er a.

fingen, vnsers bleibens ist nicht mehr hie,!) verzagten derhalben, vnnd floh ein jeder, wa er hinauß kommen mocht. Strohegurgel²) jagt jhnen nach biß gehn Baugaudrich, vnd legt sie auff der Straß nach ein ander, als wann man die Eper zum Wettlauffen legt: darnach ließ er wider zum

alten hauffen blafen, a la Retreck jum Brofeb.

Bicrochol aber floh in folder zerruttung auff bie Infel Bouchart, vnnd ward ihm fein Bferd unterwegen rach, da ergrimmet er fo Cholerisch Bittergrouisch bund Robertolberifc bruber, bag ers felbs vor bittergalligem zorn erstach. Bund als er niemand meh omb sich het, der ihm zu Pferd hulff, wolt er inn ber nah eins Dullers Gfel3) biebifch entlebnen, bieweil er mebnt, es tont fich fein Dieb am andern bergreiffen: aber die Muller thaten zusamen, [522] und zerblameten ihn rechtfinnig Bicrocholisch und Bittergallisch wol, und blunderten ihm feine Rleider, und gaben ibm barfur ein gebletten arm= feligen Ruttel, welchen4) ein Mullerfnecht ba inn rauch ge= hengt hat, die Lauf barauf gurauchen und guideichen: also zog ber arm Bitterkoberisch 5) Tropff barvon, wie ein verscheichter Sag: Bund als er vber ba Baffer bei bem Bort zu huaulr fuhr, vnd fein bnglud ba erzehlet, ward ihm von einer alten Loupidonischen Bettel porgesagt, baß ihm fein Reich wider foll werden, wann die Cogneciaruische Gudenhuserfranch femen. Demnach hat er fich verloren, daß noch auff ben heutigen tag niemand weiß, wa er hinauf tommen ift, etlich meinen er hab fich zu bem berfornen Seryog Baldwin von Flandern: ober bem Meiniche Muller Wolbemar zu Brandenburg, ober zu dem Kenser Friderich, der in Afien ertrand, vnnd beffen man noch zu Renferslautern warten ift, gethan, etlich er fen bes Herhogs Carls von Burgund vnnd Konig Chriftierns gesell worden, und foll mit bem Gelbrifchen Renfer fommen, ben bie Gifch gefreffen haben: ober mit bem Malertonig Ballomer, ber mit bem Driflammenpanier bor Rosenbed verloren ward: wann er anders nit

¹⁾ hie wird — mehr hie,] bas man jm vnd seim Bolk bas Requiem vnd Complet ba singen werde, vnd jres pleibens nicht mehr seie, a. — 2) Gargantua ab. — 3) In ab folgt: stelen: — 4) ben ab. — 5) Bittercholerisch a.

311 Betflar verbrant ift worden, wie Tilocolup, welchen die von Colmar für Reyser Friderichen hatten auffgenommen. Gleichwol halten etliche Amadisischen Orianisten barfür, er werd in ber Brganda Affenschiff wider kommen, wann dem König Artus die Morfein Morgana in ber glafern Inful bie Bunben wird geheilt haben, welche er inn ber Schlacht bei Ramlan wiber ben Berrhater Morbred hat empfangen. Aber man hat mir fur gewiß ge= lagt, daß er jetunder zu Leon ein Holttrager fen und noch Bittergrollisch 1) vnnb Robertolberischere [523] wie bor, helff auch zuzeiten Ballen tragen und binden: Bnd bei allen frembden Rauffleuten, die dabin tommen, fragt er allzeit engentlich nach, ob fie nichts von ben Gugtenbauferfranchen haben vernommen, wann?) biefelbigen follen ankommen: bann er noch ganglich nach Prophe= ceining ber alten Buholben hofft, er werd zu ihrer ankunfft wider eingesetst werben. Run aber rhatet ibr gu, wie man im thut, bag biefer Bitterfoberer nicht wiber ins Regiment fomm? wie Nabuchobonofar, nachbem er etlich Jar ein Balbfu, bas ift, ein Sirt gewesen war, Aba, man thu ibm, wie Guilmerobach seine Batter ber ließ ihn gerhamen ju breb hundert ftuden, und berufft barnach brev bunbert Beier, bnb gab eim jeben ein Stud guber-Mucken, bund baffelb inn brep hundert Ect ber Welt zu verzucken. Bas gelts wo er mehr kommen ift? Dann die Bluttropffen konten nicht wie Mebufæ abgehamener Strobelfopff Schlangen geben: Es feien bann bufere beutige Schrapherbicharfficharcharpifche3) herren bon ber Greiffen eblem Tred entftanben, welcher') inn etlichen noch fo Bitterfoderisch aufftoppet. Rach bem die Feind ent= tommen, vberfchlug Gurgelftrogga 5) gleich fein Bold, vnnd befand bag beffen wenig gebliben 6), ohn etliches 7) auß bes Tolmere vnnd Sauptmans Sindennach von Benshaim Fanlin: Bnd bas Lobfund ") ein fcuß ins Wammeft beto mmen 9), daß ibm ber Lat nottelt, und das Dhr auff ein feit hierig wie ein Weldror. Bieß folgends bas gant for rhuen burth guter bing fein, befahl auch ben Proviandmeiftern allen auff feinen Roften vollauff zugeben: Defigleichen ließ er außichreien in ber Statt fein gewalt noch mutwill gu= uben, bann fie fen fein: warumb er bann bie feinigen plagen wolt? Bund auff ben abend auff bem Burgplag

¹⁾ Pidencholerisch a. — 2) wann sie ab. — 3) Schrapherbesch arsische b. — 4) ber b. — 5) Gargantua ab. — 5) Bepliben sei a. — 7) etlich ab. — 8) Ponocrates a. — 9) bestormmen habe a.

zu [524] erscheinen, da werd man ihnen sechs Monat sold zahlen: welches auch also geschah. Folgends ließ er auff gedachten Plat, alle die, so von Bittergrolls!) Bold vberbliben, fordern, vund that inn beiwesen aller seiner Fürsten vnd Hauptleut zu ihnen ein solche red, wie folgt.

Das 2) 3men und Funffpigft Capitel. Die Rebe welche Gurgelftropa3) an die vberwundene that.

Miere geliebte Branen und Boraltern find ie und allwegen biefer loblichen mennung vnnd neigung gewesen, baß fie an ftatt ber augenfulligen icheinbarn Sig= zeichen, und gludlichen Streitermanungsfeulen und Rriegs= ftoden, welche mehrertheils Rriegs Fürsten unnd Sorführer mit groffen Steinhauffen und Bawtoften, gufegen pflegen, viel mehr bnb eher in ber vbermundenen und Siglojen Berten, burch Genad und milte ein ewiges auff die Rach= fommene unvergegliches und erbliches Chrengemerd unnd gebachtnußmal ihres gutlich vnd vernunfftiggeprauchten Sigs, ftiffteten vnnd hinderliefen. Dieweil fie viel hober und mehr die lebhaffte erinnerung Menichlicher gedachtnuß ihrer gnabigft ermifenen freundlichkeit achteten, als bie Stumme und bumme vberichrifften, inn leblofe Seulen, Stod vnnd Egiptische Thurn eingegraben, welche 4) jebem Wetter bes Luffts, neid und mutwillen ber Thier unnb Menschen, fren und offen stehn. Dann ir werb euch, zweiffels on, noch wol zuerinnern wiffen, welcher gute unfere Borfahren fich 5) gegen ben Britanniern inn ber Schlacht bei S. Albin am Sporbierbaum ge=[525] braucht, Auch werd ihr gehort, vnd wa ihrs gehort euch verwundert haben, wie gnabig fie mit ben Barres von Spagnola, welche die Morgrenten bei Olone und Talmondois anfulen, gefahren feien. Wie mar nur bamals, als Ronig Alpharbal von Canarre, feins gluds nit vernugt, gant wutig bas Onirland, vnd alle Amorichische Infuln mit

¹⁾ Bicrochols a. — 2) Das Trei vnd Fünfzigeste a, Das LIII. b. — 2) Gargantua ab. — 4) die ab. — 5) fie fich ab.

brand und nam ersucht, so ein jamerliches flagen unnd jamern an allen enden? wie balb aber ward folde nobt inn froloden, bund bas Baffer inn Bein verwandelt, als man ihn1) in einer Schiffichlacht vbermand und fienge? Alber was mehr? jr wußt, wie ichmablich villeicht andere Ronig und Fürsten, die fich fonst viel boch Catholisch be= titulen, wa ihnen ein folder Bogel inn die hand gerhat2), ihn mit harter gefengnuß und aufferfter rangon geplagt betten: Er aber that nichts bergleichen, jenes Teutschen Fürstens red, ba er sich ergab, zu muth führend, bag ein Sigherr einen gefangenen foll halten, wie er wolt, bag man ihn, wa er inn beggleichen vnfall gerhiete, handeln foll: fondern onfer Großaue troftet in mitleidig, wie Memilius ben Konig Berfeum, bnnb Meranber Magnus bes Ronias Darij gefangen gemabl, loffert in zu ihm in feinen Ballaft, ichieft ihn mit ficherer geleitung vnnb verebrung groffer geschend, ja gleichsam mit gutthat vberschuttet, widerumb zu Land3). Belcher alsbald er inn feim Reich angelendet, ließ er alle feine Fursten vnnb Stand gufamen beruffen, that ihnen relation von ber ungleublichen freundlichkeit vnnd ehrlicher tractirung, die er bei vns erfahren, und bat fie barneben, barauff bedacht zusein, wie man folche er= geigte wolthat zu ewigem erempel ehrenmafig vnnb bandbarlich vergelten folle. Hierauff ward einmutiglich beichloffen, bag man uns ihr gant Gebiet, Land unnd Leut, für [526] eigen, damit nach vnferm gefallen guschalten bund zu walten, aufftragen 4) folle.

Solchen Spruch zu vollziehen, macht sich Alpharbal selber auff mit neun tausent acht und treissig großen Lastschiffen, mit seim Königlichen, ja allem von seiner Lini her an erblichen und beinah bes gangen Lands Schatz belaben. Dann als er außtünden lassen, mit dem Westnortwest abzusahren, haben bie Enderthanen alle, dieweil die Schiff an den Ancern gestanden, was ein jeder köstlichs gehabt, hinein getragen, geschleifft, gesührt unnd geworssen, als

¹⁾ er jhn ab. — 2) gerhaten were a. — 3) In a folgt: mit vilen geschenken, vnd welchs das größ, mit allerlai guthat vbersschüttet. — 4) antragen a. — 5) haben sie ab.

Golt, Silber, Rleinot, Ebelgestein, Specerey, Ebenhols, Psittich, Chropassen, Helsenbein, Einhorn, Carsundel, Perlein, Aloeshols, Papagey, Pellicanen, Morkaten, Zibeten, Bisamsthier, Stachelschwein, vnb viel anders: vnnd ward keiner einer frummen Mutter Sohn gehalten, der nicht etwassonders hinein gab, also daß sie auch, wie die Fraeliter zum Aaronischen Götzenkalb jre Arm und Orenring herab kogen und opfferten.

Da er nun ankam, wolt er meim 1) Brane bie fuß tussen, aber man wolts als ein vnbillich ding nicht gestatten, sondern ombsieng ihn gant geselliglich: er presentiert feine geschend, aber fie wurden wol bedandet, boch als ju vnmafsig nit angenommen: er ftellt fich vnnd feine Rachtommene bar für willige Anecht: aber es warb gleicher gestalt als vnzimmlich abgebanctt: vbergab durch erkantnuk ber Stand sein Land vnd Konigreich, zugleich bamit die verschreibung und vertragsarticul, von benen so barinn ausprechen, befrafftigt und verfigelt, darüber auffgericht, vberreichend: aber ward gant und gar abgeschlagen, und bie Contractsprieff ins femr geworffen. Demnach mar2) biß ber beschluß, diefer handlung, daß meim3) Brane ob dieser einfaltigen [527] autwilligkeit und wolgemennter einfalt ber Canarrier bie augen anfiengen vberzugehn: Bnnd durch glimpfliche geschickte reben, feine, ihnen erzeigte wolthaten zuringern, und ire bescheidenheit hingegen zuerheben mußte unterftehn: Enblich mar4) big ber aufgang, bas an statt einer vnerschwinglichen und Blutstelligen rangon von funff und zwentig mal hundert tausent Kronen, die man ihnen troplich het abheischen, vnd gu versicherung beffen bes Ronigs altefte Sohn fur Beifel abtringen mogen, fie fich zu immerwerenden Steurvervilidten Rachbarn vnnd Lebensleuten baben verbunden, vnnd jeglichs Jar zwo Million lotigs Golts zugulten und au gelten versprochen: welches fie vns auch erftes gars bestimpter massen vernüget: des andern aber freies willens 23. hundert tausent Kronen, des dritten 26. hundert tau-

¹⁾ meim Batter ab. — 2) Enblich war ab. — 3) meim Bater "." — 4) Letylich war ab.

fent, das viert bren Million gezahlet, und also von Sar gu Bar gutwillig geftigen 1), big wir ihnen folche vnmaß

einzuftellen verurfacht worben.

Sehet, foldes vermag gutliche freundtlichkeit, bas auch die zeit, welche alles versehret und verzehret, doch die autthaten bauffet und mehret: Furnemlich, fo fie inn ein geichlacht fruchtbar Feld verständiger, abelicher gemuter vnnd bergen, welche nit mit groben onhöflichen Budgauchdornen ber undanctbarfeit, pnachtsamfeit und vergeffenheit verstellet find, gepflanget und gefeet werben. Bette big vnfere r Benachbarten Ronig einer mit feinen Remerfundenen Morlandern borgehabt, er bette auff ben beutigen tag berfelbigen mehr nut, vnnd Golds vollauff, als ba er Die unbewehrte Leut hat laffen nach feine Spanifchen Rriegsvolds Blutdurft bnb mutwillen binmegigen

bnb verbilgen.

Derwegen auß ber art folder lang her ererb= [528] ter gutigfeit meiner Borfahren vnnd Eltern nicht zuschlagen, will ich euch hiemit ledig und log?) gesprochen, und in alle vorgehabte freiheit widerumb gesethet haben und halten. Beiter beffen zum vberfluß foll man jedem zum abzug tren Monat zahlen, ehrlich beim zukommen: Auch foll euch mein Gwardi, Sauptman Sulffbegen mit feche hundert Spifern und 8. taufent Sallepartern, Trabanten, Setschirern und Saniticharn geleiten, daß je von ben Bauren fein anftoß modt leiben. Gott fen mit euch. Ich wunsch von grund meins bergens, bas Bittergroll3) jegund zugegen wer, ich wolt ihm erweisen, bas ich bifen gug nit mit fonderm luft, noch zu erweiterung meines gebiets und namens habe4) vorgenommen5). Aber bemnach er fich perforen 6), vnnd weber but noch ftil von ihm zuerfahren 7), ift mein mennung, seim Sohn das Reich unverruckt bevorzuhalten. Bnd bemnach 8) er noch unter feinen garen (fintemal er noch nicht gar funffjarig) foll er von ben alteften Landfürften, auch gelehrten und Beifen unterwifen, und gemoberit werden. Gleichwol betracht, bas ein folch verlaffen Reich, leichtlich, wa man ber Umptleut, Boat,

¹⁾ geftigen haben ab. — 2) los gezelet a. — 3) Picrochol a. - 4) 5) forgenommen habe a. - 6) verloren hat a. - 7) erfaren ftabt a. - 8) biweil ab.

vnnd Bermefer pnersettlichem blutfaugigem geit nicht ein gebiß einleget, mag zu grund gerichtet werben: fo verordene vnnd will ich, das Lobkund 1) vber alle Bigthom, Bfleger. Bermalter. Schöffer und Amptleut ein Ginseber. Superintendent, Episcopos, Landshauptman und Oberhaupt, mit genugsamer bazu erheischter authoritet verwaret feie: Bnb mit bem Koniglichen Kind fo lang zu gewalt pnb rhat fit, bik er2) bas Reich fur fich felber zuregiren fic teuglich befind. Dem allen nach, so ich ben gerechten fpruch bes rechtens bebende, welcher fagt, bas bie zuviel binlakig nachgebung verwircter straff, den bosen entweder3) von newen oder noch [529] mehr zu mißbandeln mut vnnb gelegenheit schaff. Sa baß, so man ben Berbrechern ire vnthaten vergeb, badurch ihnen und andern argen Buben ferrner auff anad zusündigen vrfach geb. auch an bem frommen Dofe fibe, bak wiewol er ber aller fittigeft Mann seiner zeit gewesen, bannoch bie Auffrhurer inn Mrael zum hefftigften bab gezüchtiget. Deßgleichen Cmfar, ber ein folder gutiger Reiser gewesen. baß auch Cicero von im melbet, sein gluck hab nichts bobers gehabt, als daß er wol vermocht, vnd sein tugend nichts bessers, als bag er alzeit war gesinnt, jeden 4) gnabbe: gerenben gubegnäbigen, nicht bes weniger etliche Meutmacher hart gestrafft hab.

So werd ich auß billichkeit folcher exempel beweget, von euch, ehr ihr abzihet, zubegeren, vnd beger auch hiemit, mir den schönen Gesellen Marxlin Saurimgseß, der durch seinen Knopffftolt diß Fewr auffgeblasen, herzustellen: folgends auch seine andere Gesellen die Nutelnbecken, die im inn seine narrische vnbescheidenheit nichts eingetragen: dann Stäler vnd Haler begehn gleiche Fäler. Bud entlich alle Raht, Haupt vnnd Dienstleut des Bittergrols), welche ihn entweders gereitzt, gelockt, gelobt, oder mit ihrem rhat zu solchem außfall vns zu betrüben verleidet haben.

¹⁾ Ponocrates a. — 2) ers ab. — 3) ober a. — 4) ein jeben ab. — 5) Vicrochols a. — 6) ober a.

Das 1) Drey vnd funffpigft Capitel.

Wie die Gurgelstrozianer2) nach erhaltenem Sig, ehrlich begabt worden zu genüg.

ABff solche Hörsermon worden dem Gurgelstroga³)

die Auffrhürer, so er begert, geliffert, außgestommen Zechulff Spadasin, Mers [530] daille von der Sichelzull, Eberzan Tonnerbot, und Toldrian Streckbenstill, welche sechs stunden zuvor eh der streit angieng, daruon stricken ohn hindersich sehen und atham holen auff sechs meilen: Bud zwen Kusladenbecken, die inn der Schlacht bliben. Gleichwol nam er gegen den lebensverwirckten gestangenen nichts strengers sur 3), als daß er sie inn seiner newen auffgerichten Truckerey an die Pressen stellt, dapsfer am Bengel zuziehen, und den laufstarren zutreiben vand zusbemüben, daß sie den kalten seich möchten kriegen.

Rachgehends ließ er alle erschlagene ehrlich begraben im Schwärtzlinger thal vnd im Feld zu Vettelprunst, sonst genant Bruslevieille, auff die Vettelprunsermatt stosend: Den Verwundten schafft er inn seim Siechenhauß vnnd Spital rhat zu thun: Was aber an der Statt abgangen, vnnd wa den Burgern leid widerfahren, ließ er auß seiner Schatzammer busen vnnd ergänzen. Zu dem setzt er ein sest Weilandisch vnd Antorsisch Citadell und Trozdenburger, oder Trozdenkeiser dahin, vnnd ein gute Wacht darein für

die plobliche auffläuff.

Alls er nun von dannen scheidet, danckt er allen besoldeten Knechten ab, vnnd schickt sie inn jhr Winterläger vnd besatung, außgenommen etlich von der Decumancohort oder dem freien Hauptsanen, die er sich im streit hat manlich prauchen sehen, deßgleichen alle Hauptseut behielt er bei sich h, vnd führet sie samptlich zu seim Batter Gurgelgrozza?). Welcher, wie sehr er ersrewt sen gewesen, als er sie gesehen, ist vnmöglich zuschreiben. Ber ein weil ließ er das köstlichste Festmal, das herrlichest Bancket,

¹⁾ Das Bir vnd Fünfzigste a, Das LIIII. b. — 2) Garzgantuisten ab. — 3) Gargantua ab. — 4) mit b. — 5) mit jnen für a. — 6) jm a. — 7) dem Grandgusier ab.

jo fidher Konig Asueri zeit gewesen zuruften, ba bielt er

fie recht Fürstlich, ja Churfürstlich.

[531] Nach ber mablzeit, theilt er feinen ganten Draelgemafen Threfor und Crebent, fampt allem mas bagu gehorig, vnter fie auß, welche 18. hundert taufent vier-Beben Bifantinen Golds ober Toppelbucaten mog, als allerhand groffe Antiquische geschirr, vieramige filbere Raglin, Schendfaß, Chrentannen, Schraubflaichen, groffe Bedin, Gieffaffer, vmblauffige Liechtitod, tieffe Taller, Salbbuchjen, Meffertocher, Leffelfuter, ichalen, Rapff, Scheuren, Dupplett, gabelein, beichlagene Griftallenfraufen, eingefaßte Ellend-Rlamen: Bnb Greiff Rlamen (bor welchen beiben Rlamen mich bod Gott bebut: bann eins Bobagramifirt vbern Leib, bas ander Tyrannifirt vbers gut) jtem Lampeten, Schendkandel, Rulwafferteffel, Trindbecher, Trindfopff, Trindfchalen, Trindnuß, Bocalen, Bengeimer: Bollen: Baffertupffen: Schuffeln: Blatten: Rommeten: Spulfaffer: Bnb andere Crebentsgefäffer von lauter Gold und Gilber, ohn bie Ebelgeftein, gegoffen, gemobelt: verfest: eingefest: geast: verfteint: verbeint: eingegraben: verbocht: vertiefft: eingeprent und fonft arbeit, die ben Beug weit vbertraff.

Beiter ließ er eim jeben auß feinem Schloftrog gablen, zwolff hundert taufent Barer Kronen. Stem fest ihnen Leben an auff die nechstgelegene Guter, invetirt und belebenet fie nach Lombardischem Capediftischem Lebenrecht, auff Solbatenleben, Stamleben: Rundelleben: Capitan-Beben: Gwardileben: Rammerleben: Bnb nach ben Salifden fiben Sorichilten Gnableben: Rinkleben: Bericht-Beben: Ummans Leben: Fan Leben: Schilt Leben: Burg Leben: auch nach Sofrecht Schend und Truchfes Leben: fampt freiem Bildpan: Wilbfuhr, Beholbung ber vier Stamm, Gifch= fang vnnd [532] Mulen. Dem Rund 1) Lob 2) gab er (Mertmantburg3): bem Rampfeib4) Coudrai. Dem Artfich= mot 3) Montpenfier: bem Sulfbegen Tolmere Rinal, bem Abobolo Schlechtgerecht Montforeal, bem Acamas Bn= verdroffen Cande, bem Cheirongete Arbeitfam Borenes. Dem Machtwald Seilfun Grauot, bem Biglib Barmunt

^{14 14} Renocrates a. — 19) Elertmautburg bed] Elermants

Quinquenais, bem Rumprecht Schindenbuden Legre, vnd also die andere Hern Hauffichlag, Greuelhelm: Helmschrot: Rleingolt: Wolmut: Reffelprunft: Vollruff, Saumnit: Spurfeib: Wadertrew: Hebbenman: Trudenbrot: Rohseisch, mit i) andern Lehengütern: Dann er that wie Kehser Heinrich der Bogler, er praucht diesen vberwundenen spott der Feind, zu ehren vnd rhum seiner Freund, vnnd gemislich, hetten die Hunnen diesem Kehser nicht vnstu gemacht, vnnd er het wider sie erfahren seiner Leut macht inn der grewlichsten Schlacht, es wer die schon Thurniersordnung mit aufsgebracht: welche doch leider beut ist im Hostkaat verschmacht.

Das?) Bier und funfftigft Capitel.

Wie Gurgellantua³) die Sygenwillig Abtei⁴) Willigmut ber Thelemiter zur Rhuwart für den Wonch bawen ließ.

Nelein 5) stund ber Monch noch zuverehren: ben wolt 👫 Guraellantua 6) kurpumb zu eim Abt zu Sewiler machen, aber er wolt nicht, bann beiffe lieb gibt beiffe furt: er wolt ihm die Abtei ju Burgweiler ichaffen, aber er wolt auch nicht, bann wer ein guten Becht will effen, muß bie [533] Gall hinweg werffen, er trug im bas Rlofter zu S. Florent an, er wolt aber nicht, bann wer ben Buls will greiffen, muß subtile finger haben: Er wolts jhm all bren zugleich schaffen: Aber ber Monch zeigt ihm glat an, er mocht tein Monchsampt haben, bz weber zum Himmel noch zur Erd gehört: dann, sprach er, wie solt ich andere gubernieren, ba ich mich felbs nicht tan regieren: andern ein Kormunder, mir ein Thorminder: Wann ich euch angeneme bienst hab geleistet, ober noch verhoffentlich leisten mochte, so lagt mich ein Abtei auff meine sondere weiß, vnnb ebgenen Zaum Willigs Muts ftifften. Die bitt geful bem Gargantua, vnd bot ihm bas gant Thelemerland bei bem Loirfluß gelegen an.

^{1) 2}c. mit a. — 2) Das Fünf vnd Fünfzigste a, Das LV. b. — 3) Sargantua ab. — 4) Abtei von Thelemon a. — 5) ALlain war der Mônch noch vberig, dz man jn auch versehen het: a. — 6) Gargantua ab.

Fischart, Geschichtklitterung

Das nam ber Monch fur befant auff 1), ond fagt, 3br font euch mit ftifftung borhabenbens gutwilligen Orbens gleich fo groffen Ramen fcopffen, als wann ibr ein Acabemb bund Sbittal ftiffteten, Dann die Soben Schulen feind als bannmals erft aufffommen, ba bie Orben auß ben Rlofterichulen Rlofterrbalen, auf Lebrichulern, Chorbeuler, auf Schullebrer Sulplerrer machten. Derhalben bitt ich, helfft mir ein Bnanthonisch, Bncarmelitisch, Bncarthauferisch, Bnbettelordisch, Bnfuitisch, Bncarafisch, Unconfcienymarterig, Bneibfeffelig, vnverregelrigelig Mufter von eim freien autebgenwilligen bnb Billigmutigen Orben ftifften. Go muß man, fprach Bargantua, erftlich fein Maur barumb aufführen, dann alle andere Abteien find machtig wol vermaurt. Ja billich, fagt ber Donch 2), Lauren, ichald, Buben, Suren, fchnurren, murmler, Murmelthier, Murrer, Bruber Murr: naren, die muß man bermauren: Dann der neid wird gu Sof geboren, im Rlofter erzogen, im Spital ftirbt er ab. Rach= gebende, weil3) inn etlichen Conventen [534] brauch4) ift. das fo ungeordnirte, ungeweibete, unprofessionirte unnd unprofeurte Beibsbilder hinein gehn, man benfelben die fpur nachfegt, wie 5) ber Low fein fpur mit bem Schwang felbft verichlagt: so ordnen wir, das ma vngefehr ein vermennter Beiftlicher Bruber ober Schwefter von anberen Darorben inn vnfers tompt, man6) inen gar eigentlich alle tritt nachfegen und wischen foll: weil ibnen balb etwas, wie bem Bulcano, ba er mit Junone rung, tan entfallen. Bund bemnach alle Stifft geregliert, außgetheilt vund compaffiert werben inn Soras vnnd ftunden, wollen wir, bas ba weber Brwerd, Stundglaß, Zeiger noch quadrant feien: Sonder alles nach dem es fich schickt vnnd begibt verrichtet werd. Dann, fprach Gargantoa, ich weiß fein zeit, die mich meher baurt, als die man an bas Glodenichlagengablen, Stundalagmenden vnnd Candvrichutteln mendt: es ift ein ichand, daß man fich mehr nach eins ichlaferigen Brenrichters Glod als ber vernunfft richtet.

-

Item, weil 7) man damals niemand inn Orden ftieg,

¹⁾ an, vnd begert an jn, das er ain neues Bnantonisch vnd vnearmelitisch muster von aim Orden wöll helsen stiften. a, an b.—
1) In a solgt: wa es nicht hat muren hinden vnd sornen, gros vnd weit, gibt es allzeit vil murren, murmeln, neid vnd streit:—
1) diweil a.—
1) im brauch a.—
5) gleich wie a.—
6) solweil a.

fomik und rik, als etwann gestampffte Framen und Rungframen, Die etlich eifen abgeworffen hatten, ober plinbe 1) schilende Bettschelmen, hogerige, truppele, Beit bantige Butenandlit, hindende, narrifche, unfinnige, verichimmelte, verlegene, forbfallige, Bestieffmuterte, unfolgsame, onbaufliche, verfcreite, gereuterte Tochter: Defigleichen fein Mansbilber, als minderjarige Rinber, vnverständige, faule, langfame, follaferige folingel, Rutenforotfame, Souliceue, Lehr-verzweiffelte, Lehrhaffige bnb bifciplinfeinde") tropffen, beftieffvatterte, Lebensverdruffige, Lebensverwirdte Leder und Buben, Schelmenbeinrudige, Bfluggebiffene blaterarbeiter, gefundheitverlobte Deg: [535] samuel, abgesoffene, abgehurte, aufgespielte Leibige tropffen. Maulhengkolische, abermitige, sparren verlorene, verbandarte, vnehliche, prefthaffte: Galeenwurdige: Mannlose: geprochene: vnnube augengrewel: Saukbinderer und Hauftolpel. Berzeicht mir sprach ber Monch, daß ich euch in die Red fal: ein Weib welchs weder schon noch fromm ift, wem ift fie nut? Ins Rlofter zufteden, antwort Gurgelstrozza 3). Ober, sprach ber Monch, zu Raherin,4) Sembomacherin, Bruchanmefferin, Rloftermafcherin: babermagben: Bfaffentodin: Speirifchen Bedenmagben: Birtemagben: Baucherin: Rlofterlauferin: Babreiberin: Kranckenwarterin: Leirerin: Rindbett= tellerin: Wiennische Bfiffer Lingbraterin: Benbelbergische Bederhurlein, Zubringerin: Augfpurgische Kramschwalben: Beginen. Aber bie Kloster braucht man an statt der bei den Heiden geheiligten Welffen, darüber fich die Leut auß verzweiffelung fturgen mochten, ober an ftatt ber Feigenbaum, baran fich bie Weiber biengen.

So ward geordnet, daß man hierin niemand nemm als schöne, wolgestalte und kluge: dann man soll Gott das best opffern, darumb ist die Erstgeburt sein: man soll ihm nicht die Sprewer opffern wie Cain, sondern das Schafschmalz wie Abel, Darumb schilt S. Augustin auff die junge Hachen, die jhre Plüst⁵) der Jugend in aller oppigkeit dem Teussell opffern, und das verdorret machtloß

fpreweralter unferm Berrn Gott.

Item diemeil in die Nonnenkloster kein Mann kam, als nur heimlich vnnd verholen, ward versehen, das hierin kein Schwester sey, es seien dann offentlich Mann für Zeugen dabei. Item bemnach Mann vnd Weib, so sie

¹⁾ auch plinde ab. — 2) disciplinseindende b. — 3) Gargantua ab. — 4) ainer Räherin vnb a. — 5) Plá ab.

einmal in ber Religion auffgenommen worden, nach bem Brobierjar gezwun= [536] gen waren jr Lebenlang drin zu= verharren: Bard ba georbenet, bag alle Orbensgenoffe, wann es ihnen geliebet, vngehindert mochten ab vnnb auß tretten. Stem weil 1) gemennlich die Orbensleut drei gelubb thun, nemlich Reuscheit, Armut und gehorfam, ward verfeben, daß man ba mit Ehren mocht heurhaten, mit gutem gewiffen reich fein, und fich Gottgehorfamer, und Bernunfftfolgiger Freiheit geprauchen. Item weil man bort bei oberfluß willig Arm ift: Wollen wir bie bei zimmlicher Genüge willig Reich fein: Die Reichthumb prauchen, als ob wir nicht Reicht weren, die Welt prauchen, als ob wir nit brinn weren, wollen wir ein frommer Beichtvatter auch im hurenhauß fromm bleiben, auch bei bem fewr nicht brennen. Stem wie jener ftarder Mollenkopff und Schlingel etlich bettlen, also wollen wir ben Bettlern geben. Stem wie jene wollen fein eigen Framen baben, damit fie anderer bund frembder geniefen; alfo foll bie freh ftehn, wann fie jr alter erreicht, aufgutretten, vnnb ber Mann fein eigen Beib, vnnb bas Beib fein eigen Mann im wolen, nemmen bund haben: Die ibene die ehliche feuscheit verschweren, also bingegen wollen wir feusche ehlichfeit ehren, vnnd vneblicher bnteufcheit mit zeitiger vermalung wehren. Stem, weil jene bem Abt ober sonft eim Prelaten gehorsam schweren, wollen wir, das ber Abt vons schwere vons bei voserer frebheit zulaffen. Item wie jene ben Ropff auff bie Schultern benden, vnnb wie die RirchenGulen finftere augen machen: Alfo wollen wir ben mut jnnerlich fenden, bnb bas haupt gegen himmel erheben, baber unfer erlofung fommet. Item wie jene bei nacht wachen, bas fie bei tag schlaffen, also wollen wir bas wiberspil thun. 3tem wie jene jhr engen gut verlaffen, baß sie von anderer Leut [537] gut praffen: Alfo wollen wir vnfer eigen But behalten, daß wir anderer Leut gut bnd fteuren nicht bedorffen, fondern noch andern jugeben haben. Item wie jene nicht arbeiten, begbeffer gucontemplien, und guten gebanden obguligen, alfo wollen wir alles vnier bichten bund trachten im werd erzeigen, bud gur arbeit vnnb bienft bes nachften richten. Go vil bas rechtmafig alter betrifft, follen bie Beibsbilber angenommen werben von 10. big 15. Jaren, die junge Gefellen von 12. big gu 18.

¹⁾ diweil a.

Das 1) Runff und fünffpigft Capitel.

Wie die Abten der Billigmutigen Thelemiten 2) zu Rhuwart, gebawet und begabt ward.

Bauffrichtung bes newen Klosters Swilligmuta, liß Gurgellantua³) zahlen für kosten 2700000. Hundert treisig, vnd ein guldin Flüßkuchen: Annd jedes Jar, diß es außgebawet werd, schafft er ausst Legdare sechsehen hundert neun vnnd sechsig tausent Sonnenkronen, vnnd auch so vil mit dem Sternen vnd dem halbenmon, donec totum impleat ordem, vnd knapkuchen. Zu ihrer staten vnterhaltung stifftet er zu ewiger zeit vnablößlich auff grund vnnd boden als eigen, drey vnnd zwenzig hundert, neun vnnd sechzig tausent fünst hundert vierzehen Rosennobel, alle Jar vor des Klosters Thor ohn allen vnkosten abzulegen vnnd zulisern: darüber dann gute Stiffts

prieff auffzulegen.

Der baw ward 4) auff Eragonisch sechsedig, und auff jebes ed ein groffer runder Thurn gebawen, [538] wie die zu Nornberg einen bei ber Burg haben, im begriff gleichscheidbar von sechtig ichritten. Der Loirfluß, ober Die Liger lieff gegen mittnacht baran, qu aufferst 5) am selbigen war der Thurn einer gebawet, genandt Artica, boch wie die Bart zu Blm und 6) Rotenburg; gegen Orient war ein anderer geheiffen Calae 7), ober Gutlufft: ber drite Anatole oder Auffgang: der vierdt Mesembring, der Mittler wie ber Berlinthurn zu Augspurg, ber fünfft Helperia, wie der Luginsland, der letst Criera oder Schredbenfeind. Zwischen jedem Thurn waren drey hundert 12. schritt weite: jeder Thurn von sechs gebinen und gewelben, die Reller mit 8) begriff 9). Das zweit war gewelbt wie ein handhab an eim Algauischen forblin: Ru oberft war er rund behauptet wie ber Thurn zu Franckfort, grab wie ein Cardinalsbut, vnnb Liechtstockfuß: Einer mar im absat rot gebeckt wie die Reutlingische Tacher, einer mit Schifer

¹⁾ Das Sechs vnd Fünfzigste a, Das LVI. b. — 2) Theles moniten a. — 3) Gargantua ab. — 4) war ab. — 5) vnd duserst a. — 6) vnd Spir a. — 7) Calaer a. — 8) 9) mitbegriffen ab.

wie zu Worms, einer mit Blei, wie bas RirchenChor, einer mit Rupffer, wie bes Fuggars Sauß: aber alle Tacher endweder mit aller hand farbgeprenten Rigeln verfetet mit bem namen IHS. ober ber Jargahl, ober of gemalt, bund vergult von selfamen fantaftischen Thieren und Grillen: auch big auff ben boben mit gehauß unnd gefims gemalt: Bund furnemlich an eim der Monch Milchzan, fo groß, er war, mit einer Kreutstangen, wie ber bornin Seifrid am newen Thurn zu Worms gegen bem Rein zu. Diß gebam mar Taufentmal toftlicher als Bonivent,1) Fulben, S. Gallen, Lutel, Remten ober Beifenburg: bann es war auch nach bem Ralender gebawet wie Elfaß Babern, vnnb nach bem einmal eins wie die Rirchen zu Colln: Bub nach ber Leiren wie Lucern, vnnb nach bem Griechischen Q ober Scheubenhut, wie die ersten Saufer. Bnb nach bem [539] hirthorn wie die Statt Brundus. Bnnb nach eim Macedonischen filmantel wie Alexandria: vnnb nach eim Macedo: nischen Reutrock wie die Demetrisch Welt: bud nach bem bergen wie bie Mappemunbisch framerisch Welt: bnb nach bem Barenftall, wie Bern: bund nach eim A wie Alfair, bund nach bem Ab wie Blm, bund nach einer Tartiden wie new Daltha. Dann es hat 9. taufent 3. hundert, 32. Kammern, ein jebe mit eim Sinbertammerlin, Stublin und Capellelin, baraug man inn ein groffen Saal gieng: auch an ftatt ber ftegen allenthalben Schneden, beren ftaffeln ein theil von Borphir, andere von Numidischen, etliche von marmolftein waren, zwey und zwentig ichuh lang: die bide breger finger, vnnd zwischen jedem aufgang, beren zwolff waren, ein fit: babei icone altmanirliche Bogen, baburch 2) ber tag idien: Durch die Schneden fam man allzeit erftlich in ein Saal, vnd auf bem Saal in die Rammern. Bom Artigthurn big zum Schrechbengaft war inn bie lang bie groß herrlich Liberei von Sebraischen, Briechischen, Latiniichen, Teutschen, Frantofischen, Sclavonischen, Krabatischen, Toscanischen, vnb Spanischen Buchern, geschriben und getrudt: nit wie bes Ronigs Gumenis zweb bunbert taufent Bucher gu Bergamo (baber bas erft Bergamen fam) inn Beif ober Schafin Leber, fonder bretter vberzogen mit Sauleber gebunden. Warn ihrn auch mehr bann fiben hundert taufent des Ro: Philabelphi:

 $^{^{1)}}$ In a folgt: Chamburg, Chantilly, — $^{2)}$ dadurch es den tag hat: a.

mehr bann ber Straba in ber Borred in Aulium Cafarem von Monden bnb Wien gebendt, vnnb ber Fugfar Buchermardt, barmit ber gut Bolffius ju Augfpurg fein himmelsfreud bat: bnnd ber Medices ju Florent, ba= taug die Juriften ibren rechten Leib betommen. D wie berlich, bag folde reiche [540] Berrn als Jugfar bnd Debices, nicht allein ftattlich Buch balten, fonber aud berrliche Bucher auff halten, auch bie Gelehrten wol vergelten: 3hr geschlecht wird befto langer inn ehren pluben, je mehr fie bie Dufas an fich gieben: Neben die Bucherpultichafft vnnd Raften waren die Contrafacturen gelehrter Leut, die Aftrolabia, Globi, Weltkugeln, Mappen, Landtaffeln, auch bie Anbildnuffen der 1) Stiffter, bund die bargu gegabt, angehefft, stattlicher als bes Jovij und der Rangau Mufeum ober bie 2) Bngarifch,3) Cambucifch, bund Baierifch 1) Biblioted 5): Die fprachen und materien bifer bucher warn auch fein zusamen geordnet: vnnd zu eingang hielt ber abcontrafeit Bibliothecarius Ptolomæus inn eim langen Bebel an ber wand folgende Berg geschriben.

Bott gruß euch Liebe Bucher mein, Ir feit noch ungberfeehrt, Dann ich schon ewer wol bnb fein, Daß ich nit werd zu Glehrt. Dann wer vil fan, ber muß vil thun, Bnd wer vil thut, nimbt ab. Deghalb ich euch bie Rhu wol gunn, Daß mein lang wart bas Grab. Ir feit noch ungbeschmutt vnb fcon: Weil ich nit vber euch Bleich nach bem effen pfleg zugebn, Mit Handen, so Schmutweich. 3r baurt mich, folt ich euch vil neten Mit Fingern ins Maul gftedt, Dann big bieß ewer Gbr verlegen, Wann man mit Ros euch bflectt. 3ch will nicht, wie Grafmus that Seinem Terent unfüglich Euch fo trivirn bnd martern matt Daß ich fauff neunmal jeglichs. Dann folche ift gleich als wann ein Uff Bor Lieb fein Rind erftictt: D Meffelein, wie ein fuffe ftraff

[541]

Dich fnict, was mich erquictt.

¹⁾ bie a. — 2) bie Juggarisch, b. — 3) In a folgt: Medicisch, — 4) Baierisch und Strabisch b. — 5) und Bibliothec a.

Alfo was ichabs euch Buchern auch, Bann man bor groffer Lieb Euch icon was abnutt in bem brauch. Die Salb roch, ba mans rieb: Dann bierein fompt fein Reigergitter. Und fein Donatverfrager, Die auf Reib bie Buchftaben fplittern, Bnds Namenbuchlein fegern. Ach bifen ift ein Bult jr Anie: Ir ligt auff boben Bulten: Darumb besuchen euch nicht bie Die ein Tolle verschulden: Sonbern bie, fo auff andere weiß Euch boch migprauchen funnen, Bnd barumb burch ir aberweiß Scharffer Brobuct verbienen. Aber was fan bas Ralb barfur. Dag ein bur ift bie Ru, Beboch ichem ich mir barfur ichier, Bnb lag euch brumb mehr Rhu. Ir liegt bie underm ftaub wie Gold, Ir werd noch wol erhaben: Dann barumb ift man bem Gold fo hold Beil man es muß aufgraben: Ir fect, mas etwann man nicht acht. Das wird jest fürgefratt, Bas alt ift, wird jet new gemacht, Der altft ift ber beft Schat. Gott gruß euch bort, im Windel bort, Den Author fampt feim Buch, Bergiecht mir, bag ich an bem ort Go felten euch besuch: 3ch weiß wol, daß fein Bolff euch frißt, Noch fein Bngelehrter ftielt, Sonft ich ein Sirten halten mußt Der euch inn Suten bielt: D wer ju Kriegs und Fribeszeit So ficher alles gut Bei ehren bliben fehr vil Leut. Bergoffen wird fein Blut. Es wolt bann ber Rriegsman on ichem Billeicht feim Feind gu trut Machen auß euch ein Gfelftrai, Welchs im boch wer fein nut. D ibr Scribenten wol erfant, Die ihr burch ewer Schrifft Berhumt macht ewer Batterland, Und ewig Ehr euch ftifft: Ir feit die Seuln bon Ert bnd Erd,

[542]

Drein bor ber Gunbflut man Brub bie Runft, bie man bet gelebrt, Muff bak fie ftats beftabn. Drumb noch die Sand verfaulen nit Die euch offt ban abgidriben, Bnd bus Rachkommnen gbient barmit Daß jr uns noch feit blieben. Belobet fen ber loblich Fund Der Ebeln Truderen, Der euch bus noch erhalt gur ftunb: Gelobet fen bie trem Der beid Erfinder, Gutenbergd. Bnb Schafers, fampt fein gfiepten, Die Gmeinem Rug ju gut folch Berd Bu Strafburg, Ment erft abten. Der ein bracht vns vil Berg mit Gut, Ja Bergwerd gueer Runft, Der Schafer auß eim Jasons mut Brachts Gulben ') Blug erwanicht, Der weißt bas Gulben Schaaffell recht. Die Boll, fo recht ift gulben. D daß er2) ewig feb verschmecht Der bie Runft nit mag bulben, Bnb welchen guter Bucher Schrifft Ein Saberader ift, Bnd halten gute Runft fur Gifft: Ir Ram berfaul wie Mift. Bett Belichland bifen Fund ergrund, Geins rhumens wer fein enb, Run bats euch Teutschen Gott gegunt Deghalb in wol anwendt: Gott hat euch burch big Mittel gwifen Ein weg ju allen Runften, Go brauch baffelb bor anbern gfliffen Bufein brinn nicht bie minften. Die Trudereb ban aut Authoren Ein recht ansehen aschafft: Bnb jr Muthorn wern langft verloren, Thet nicht bes Trudens frafft: So lang nun einer eines wert Co lang mart beiber Rhum, Derhalb jr beib einanber ehrt Dag feines nicht abtum. Ewer Scribenten guter Ram Bleibt bei Namhafften gnaben Beffer als mancher Chler Ctamm Belder verweldt on thaten,

Das Gulben b. - 2) ber b.

[544]

Dber bes Reichen Cunten Ram: Dann einer tobe Schrifften Jagen ben Leuten ein mehr icham Mls Lebend Reben ftifften. Ja auch bie Lebenbigen muffen Noch reben auß euch Stummen, Bnb wann fie barauff fich nicht fuffen, So trumpt jr Red Belich Trummen. Ir ftrafft die Furften, den fonft wenig Ginreben borffen freb : Ja bor euch haben Rebfer, Ronig, Buthun was vnrechts ichew. Dann nach bem fie verhalten fich. Rach bem beschreibt man fie: Roch bannoch find man sonderlich Daß euch boch je vnd je Monarchen ban inn jren Bugen Mittgführt zulefen euch: Ja jr, ale bas Liebft mußten Liegen In bnberm Bfulmen aleich: Man mußt bem Furften Bico auch Das Effen jum Buch bringen: Bud nicht bas Buch jum gfraß bud Bauch, Man wolt bann villeicht fingen. Die folt es bann nicht Kurftlich fein Soldem ein Sauß gubawen: D mocht ich taufent Jar Fürft fein Ir folt vil folch Stifft schawen: Bil folder Beughäuser ber Beigbeit. Bnd Mercurius bulen Da man bie recht Dracula beischet Bon Buchern bie auff gftulen. Dann fan ichs icon nit machen nach, Erges ich mich boch bran: Beig ich schon nicht ein jebe fach, Dafelbft ichs fuchen fan: Ober erinner mich alsbald Wann andre baruon fagen, Alsbann es bannoch mir gefallt Wann ichs laß vor ben tagen. Durch Bucher Mittel fan man wiffen. Bas Gottes Willen beißt, Die man im bien mit gutem Swiffen, Bober die Welt entspreußt, Die lang fie haben werd beftand, Bas fie bon anfang ghanbelt, Die auff bnb abging jedes Land, Darnach fich b Welt noch manbelt.

[545]

Albie man mit ben 1) altsten rebt. Die find man Rhat gur that: Die lebrt man, wie man recht vertrett Beben beruff rnb ftaat. Die fan man bon Theologis Bleich jun Juriften gebn, Bon bifen ju ben Phyficis, Bald jur Siftory ftebn: Bnd allba mit unawehrter Sand Mit Romern führen Rrieg, Bald in ber Tafel an ber Band, Seben wahin man gug, Dber wo man new 2) Infuln grundt, Wie Poli Sob fich ichickt. Ja jeber guter Beift bie find Bas in freut vnd erquickt. Darumb jr Muhfam Mulæ mein Wehrt bie ben Milben, Schaben: Dann biß bie argften Feind bie fein Go bife Runft bie baben. Secht wie bort ber Lombardus ligt Bernagt, verfrett, gerbiffen: D wie manche Berrlich Buch mich mugt Daß barumb ward gerriffen: Bor Regerfemr fie auch behut Die Cafar fein Maronem, Rein Alexandrisch brunft bie wut: D Bulcan wolft bie ichonen. Berwart sie auch vor Bappenschmieren3), Den ftard Barbr nur gfallt, Much bor ben4) Bergamenhandthierern5), Die bog achten bas alt. Sib da, ich bor ein Wurmlein bie Rlopffen inn biefem Brett D bag man es berfurber gieb, And es zermaln 6), zertrett. Berfur berfur bu ichelmisch Thierlein, Shorft nicht inn difen Tempel Berfriech dich bu vnnutes Burmlein Sonft inn ein alt gerumpel. Du ghorft ins Gegners Thierbuch nit, Dag bich flidft inn fein Bretter, Du haft fein Bibliotec gerrutt Mit abung viler Bletter,

Drumb feb berbant ber fur bnb fur

[546]

¹⁾ bem b. — 2) nie b. — 3) Pappenschmierer b. — 4) 5) bem Bergamenbandthierer b. — 6) zermalm b.

Bon Musis, der dich sett
Ins Thierduch under ander Thier,
Weil du es hast verletzt,
Seh da, hie hab dir diesen streich,
Dein loß Blut ist nit werd
Daß es solch Heblgen Altar weih:
Darumb lieg hie zur Erd,
Nun freut euch Muse. der Feind ligt,
Der ewer Freund stäts frett,
hie hengt sein haut, die nit vil wiegt,
Euch zu Lieb, im zum gspott,
Danit forthin geschmeiß seins gleichen
Ab diser Haut stäts scheu,
(Sleich wie Wölff ab der Wolffshaut weichen 1)
Und keins sich näher bei.

[547]

Bei bem heimlichen Gemach zu unberft waren alle ungeschickte Tolpel, Momi, funftneiber, gelehrtenhaffer, nichtskonnige Thoren 2) mit langen Dren Contrafeit, wie die Augspurgische Narren am Branger, vnnd die Nornbergische Feind am Pronnen, wie ber Attila undern Bilbern Jouij. In ber mitte war ein wunderlicher Schnedenfteg, beffen eingang war ju aufferft bes Saufes burch ein Bogen sechsmal sechs Schuh preit: ber war fo weit, bas feche Landstnecht mit Reiffpieffen auff bem naden nebeneinander big zu oberft bes Saufes giben mochten, wie auff ben Thurn gu Bononien reuten, bund auff ben zu Aldair fahren. Bom Thurn Anatole big gehn Defem= brin waren schone Gallerien vnnb vmbgang, welche auff beiden seiten mit iconen Siftorien, emblematis, einplumungen, Deuisen, Mebeien, Beuchen, Thaten und geschichten auff gut Michelangelifch, Solbeinisch 3), Stimmerifd, Albrechtburerifd, Lurmalerifc, Bodipergerifc, Jog Ammifc, bemalet war, wie ber Ronigin Sauß zu Londen: Daß es ein ein Luft zubenden, geschweig zusehen gibt. In ber mitte war noch eben auch ein folcher eingang, wie ber bem Baffer gu: Bber berselbigen Pforten war mit altfrandischen buchftaben geschriben folgendes inhalts.

¹⁾ Ab — weichen] Gleich wie Wolff ab der Wolffshaut weichen || Ab difer Haut stats scheu, b. — 2) , vnd Thoren ab. — 3) vnd Horen ab. —

-hierein tomm fein Beuchler, Windhals, vnnb RollBruber. Rein Bruder Rollus von Bruchfartius. [548] Rein Lollhaff, Beidfad, Solprot, Teuffelsfuter. Bei leib fein Schafsgro Ragenwollen Luder, Rein Baldgeplannter Splitterarbius. Rein Bachtelpfeiffftirn und Arsfeigwarbius. Rein Maulftord, leftenplapper, Gzeitenschlapper, Imwolf, Sundib, luftschnapper, vnd megknapper Rorallenzeler Baternosterqueler. Gichwolln Bettlertred. Plabbauch, Ruttenfact Rein Bredigläufer, Widertauffer. Rein bevantoffelt ichnudler, Ruttelnfubler. Rein Grangribler und großbeinknochenschluder, Der Ablas groffe Ballenbinderhubler, Der Gbettlin fleine Bellenbinderftrudler, D lagt mir brauß all bifen Judaszuder: Ribet anders wohin ir Gotteraubichmuder. Ir werd mir fonft mit ewer onwarer Bar Mein Pare ware war vergifften gar: Dichelmen war Bum Teuffel far Befell bich par Bu gleicher war: Du folft diß Jar Sierein nicht zwar. D weit von hinnen weit jr verdinft verbandler: D jr Zeichner Syllanischer Blutregifter : Ir verdampte verdammer und Blutvermantler: Ir Lotterifch Bolaterranisch Worthanbler: 3r Barfuffe, Bacemtufsige Barpriefter: 3hr Liebverbufter, jr Rirch und Schulvermufter: Ir Formendangler, je form mul from, nit im bergen, Ir Lurmundige Arglaternenkergen: Ir Wetterhaber: Aufheter, Fürftenretscher: Ir Wannenwaber, D Segenschweger, Fridensprecher, Blutrecher. Berein tomm auch fein liftfuchs, heuchler, schmeichler Rein Fischrogenfresser, Sarthaubziehisch Amptleut 1). Rein zungverfäufer, wortgrempler, taubenftreicher Rein taschenhirnsam Ratsherrn und gerichtsmeuchler [549] Rein blut und autsauger, die verdampt leut,

Rein prachtichab, schmarschnarcher, die unverschamt leut,

¹⁾ Schreiber vnd Amptleut ab.

Belche die leut wie hund am strick furen: Aber je plaudrer werd vos nicht verfüren,

Dann ewer son Wird am Galgen stohn, Dahin geht schreien, Zungenpleien, Hie ist fein exceß Zu ewerm proces.

Berein tomm auch fein farger wuchergeier Rein Quittenbanger, Ledars, fparer, icharrer,

Rein Quittendanger, Ledars, sparer, scharrer Rein Beuteltrescher, Kornkafer, Weinentweiher, Kein Handschrifftkrager und Euclionsmeier,

Clenkürger, meßichurger, außichlagsparer, Goldprue 1), bucklig geltmauser, mungplarrer, Die auch selbs jren treck gern wolten sparen, Das haar vom schwang verkauffen mit der taren.

D schledverkauffer, Trederkauffer, Pleib drauß du schnauffer, Landaußlauffer, Man kaufft kein Haar Hierin diß Jar, Berein komm auch kein eiferiger Frawengauch,

Die frembos naschen und jr 2) engnes andern laffen, Die auß dem Hauß beißt der Xantippe rauch, Bud nemmen furs Weibs bauch ein vollen Bauch,

Auß mit euch befrantosten, befrantten nasen Fr gschipet Fisch, die die haut hinden lassen. Dann hierin ist nichts als der tugendsam³) Darumb komm nichts es seh dann thugendsam,

Soflich und Duchtig, Nicht groblich, unduchtig: Glehrt, zuchtbescheiben, Nicht glart, zuchtgescheiben

Fraw Tugentscham, Nicht ber tugend scham, So trettet herein, beibe Mann und Frawen, Hierin solt jr nichts als Zucht und ehr schawen, Dann barumb ist die Rhuwart auffgebawen, Alles zuhandelen on schew und grawen, [550] Kenner ist gezwungen den es hat gerawen, Gott geb euch hiemit gluck auff gutes trawen, Bnd euch viel Gulden Ablas erlauben: Dann da vil steht zuklauben, da ist glauben,

¹⁾ Goldprifer a, Goldprifet b. — 2) bas jr boch a. 8) tugend jam ab.

Or donne par don, Sedellösen Sûndenloß Sedelloß Wolan so löset Ordonne pardon, Mag sünden lösen Macht Secellos, Ift Sündenlos, Daß ihr löset,

So wird 1) man 2) losen Bon guten 3) vnd bosen. Bnd Ablak lesen, big jrs ablosen, abulosen, vnd ab-

lesen vnd genesen: O thut Thor vnnd Rigel für, wann die Bullengnad kompt für die Thür.

Das 4) Seche und funffgigft Capitel.

Vom Willigmutigen Stiffthauß, seiner bekömlichkeit, und von Kleidung der Thelemoniten 5) besonderer bescheib.

In der mitte des ontersten Hoses war ein herrlicher Pronnen von Albaster: Bnd barauff die drey Gracie ober Gnabengottin mit ben Cornucopischen Reresbornern des vberfluffes eins guten Bars: Bund gaben Baffer auß Pruften, mund, oren, augen onnb anbern offnungen bes Leibs. Bmb 6) bif 7) gieng ein vmbgang auff Cafsibonischen und rot Marmolfteinin Seulen und schwibbogen: gemalt und geziert mit allerhand ginden, morchen, tolben bund gehurn von Sirten, Gemien, Ginbornern, Rhinoceroten, mafferpferben, Elephantenganen, und anderm schammurbigem schmud. Das Framenzimmer gieng vom Artica bif zum Desembrinthurn, das ander hatten [551] die Mansbilder ein: Bnd gleich gegen der Framen Gemach vber waren die Bbplat, Kampffplan, Pferdgericht, Thurnierschranden, schaugeruft, die arm vom fluß, barinn fie ichwummen, fampt munderlichen Babftuben, von treifachen ober geschraubtem getafer, wie die ein Stub inn ber Carthauß im kleinen Bafel 8): wol gattirt mit allerlen gefunden Waffern und Rrautern. Bei bem fürflieffenben

^{1) 2)} will ich a. — 3) gut a. — 4) Das Siben vnd Fünfzigste a, Das LVII. b. — 5) Bom — Thelemoniten] Das Stifthaus, seine bekömlichait vnd die klaidung der Thelemoniten a. — 6) 7) Darum a. — 9) zu Basel a.

bach 1) aber lag ber schon Lustgarten, barinn ein bubscher Labyrint ober Fregarten. Zwischen ben andern zwen Thurnen hielt man bas Ragenfpil, ond ben groffen Ballenichlag: Neben bem Schredbengaft, war ber Bafenhoff voll fruchtbarer Baum in ber ordnung gesett: zwischen bem tritten Thurn mare ber Schiefrein von Buchfen, Urmproften und Bogen: Rah barbei ber Marftall und bie Jaghundsftall: gegen vber bas Febersvil und bie Bogelhaufer, welche jarlich von newen frembben Bogeln von Benedig, Candien, Schweitergebirg Schwartwald vnnd Sarmatien befest und gemehrt worden. Alle Gal, Rammern und gemach waren mit vilerlen Tapezerei behendet nach ben vier Fargeiten: alle Boben mit grunem thuch bedectt: Die bett alle mit ombhangen: Bnd in jedem Rebentammerlin ein Griftallen Spiegel, mit Gold und Berlen eingefaßt, fo groß, bas fich einer von fuß auff brin mocht befehen. Bu außgang ber Sal bes Framenzimmers maren die Auffbuterin, Muffgaumerin, Sartrauferin, Bijamreucherin, Senbichuchbeiberin, Salsfeifferin, Anstreicherin: Die mußten beid Mann und Framen, wann fie gusamen spaciren wolten, vor zuruften, auffraumen und behobeln: dieselbe besprengten auch allen morgen die Rammern mit Rogwaffer, Fenchelwaffer, Feielwaffer und anderem: auch gaben fie einer jeden bas toftlich Caffolette von allerhand Specerei gemacht.

[552] Die Frawen Kleibeten sich erstlich nur nach ihrem wolgefallen: Darnach aber worden sie nach jrer?) frehen?) willigung 4) reformirt in gestalt wie folget. Sie trugen weiß Scharlachen Hosen, die giengen gerad dreh singer preit ober die Anie: Die Hosenbendel waren eben der Farb, deren die Armband und Handschuch, vand bunden sie treutweiß oben und unter dem Anie: die Schuch, Pantosselchen und mäulen von rot Carmesinsammat zerschnitten wie ein Arebsbart: die Belt von gutem Fah mit Seidenschamlot oberzogen: den oberrock mit Gold und Silber durchsticktem Tassat, Grobgran 5), Satin, Damast, unnd anderem newersundenem Carteck, auss alle Fest etwas de

¹⁾ Waffer a. — 2) 3) 4) jrem freien willen a. — 5) grogrun a.

fonders: toftlich Perlingeftidte Saarhauben, und die sammete Baretlin barauff, auff bie Deichgnisch art zur feiten hangenb, wie die Leipfische Jungframfranglin gur Sochzeit: auch flinderfedern barauff, wie ber Turgauisch Abel, man fie einmal inn ein Deg tommen: Item im Binter ein Nornbergifch belgen mantelin von Bobeln, Genettagen, Calabrifden Martern, bnb anberm futer bnb gefull: bie Bater= nofter, Ring vnnd Halsgeschmend, waren von guten Ebelngfteinen: ber Sauptichmud nach 1) gelegenheit ber geit: 3m Winter auff die Frangofisch, im Denen auff die Spanisch, im Sommer auff die Toscanisch Manier: aufgenommen auff Festen giengen fie Teutsch, weil 2) es einfaltig erbar Scheint, wie die Lete firfenbelt zu Strafburg. Die Manner hatten zu ftumpffen ftammet, ober Garge, ober Scharlach: Bu gefafen, vnnb Bammaft Renbelbort, Toppeltaffat, geftramten fammat, nach irem luft geftept, gefranset vnb zerschnitten: bie Reftel von Seiben, nach ber Sofen farb, mit filbern fteffgen: jre rod, mantel und tappen eben fo ftatlich als ber Framen, mit gulbinen fnopffen, [553] ober dichbefroften fransen, bafften, Retten, wie die reichen Solftein= junghern: ber gurtel mar bes mammest farb, bund bas Behr baran geett, conterfeit, verfilbert und vergult, beggleichen die Tolchen gar in die Saurmilch geftosen, zuzeiten in Kindstred, wie der Schweiter Bratfischtolchlin. Das paret aber furnemlich von guten schwarzen sammat, mit einer iconen ichnur von gulben fpangen und bollen, ban bas haupt, als ein fit aller wit, billich an gelehrten und weisen Leuten gufronen steht: barumb bat allein bnber ben Gottern Mercurius ein Gutlin auf, vnb bargu als ein guter Feber= fechter, Febern brauff: gleich wie auch vnfere Mutwillige Dr= bensleut ober Gutwilligiter befibert warn, halb 3) gelb vnnd halb ichwart, nach bes Reichs farb, auff Cachfifch, mit Schmaragben und Rubinen versetzt. Auch war ein folche vergleichung onter Mann und Framen, daß fie taglich alle fampt inn gleicher Rleibung erschienen: Dann fondere Leut darzu bestellt waren, die es beiben theil ankundeten: Gleichwol mußt beffalls alles nach bes Framenzimmers

¹⁾ war nach a. — 2) biweil a. — 3) bie Feber barauf halb a.

Fischart, Geschichtklitterung.

bebenden geschehen, bann bie wiffen Planetenmaklich wol. welche verworffene Tag ein farb gut ift. Auch folt ihr nicht meinen, daß fie viel weil mit ber ruftung zuprachten, als wann man eim Baier ein Sarnifch foll anthun, fonder wißt, daß fie sondere Rleiderverwarer zu folder Sacriftei hatten, die es verfaben. Bmb ben Forft zu Theleme, auff ein halbe Meil, war ein ganger Fleden, barinn fafen nichts als Golbidmib, Buffenfpiger, Raberin, Seibenftriderin, Ebelgefteinhandler, Beber, Birder, Schneiber, Goldfpinnerin, Sammatmacher, Die all inns Rlofter arbeiteten: Denen ichafft Berr Nauficletus Schiffpracht genug zeugs, bann Jarlich pracht er ihnen fiben Schiff auß [554] ben Tanibaln 1) und Berlininfeln, belaben mit Rleinot, Margariten, Gulben Leinwat und roher Seiben. Ba etlich Berlin veralteten, und die recht weiß Farb nicht meh hilten, vernewerten fies bald burch eine newe Runft, daß fie die eim iconen Sanen zu freffen gaben und im durch ben magen lauffen lifen. als wan man bie Falden curirt, und als bann wider brauß laffen, wie die Apoteder by Gold, bie Landsfnecht bas Gelt, bie Burmfamentramer die Spulwurm, und die alte farge Euclyones die alte nagel auß ben Ratlachen: bas ift ein funft fur bie, fo bie rote Munt Quedfilbern, vnnd bie leichte Kronen mit Drenichmalt schmieren, bund ibr Andlik mit Brunk weichen bud ben Leib inn bl baben. Inn fumma ihr gant Leben mar inn fein Regel, gefat noch ordnung eingefangen, fonber alles gieng nach engenem willen: fie ftunden auff mans inen geful on Mettenlauten, tranden, afen, Bechten Arbeiteten_ ichlieffen wann ihnen ber Luft tam: Reiner wedt fie, auch fein San: Renner notigt fie gutrinden, wie auch nit gu feisten. Alfo hets Gurgellantua 2) geordnet: Bund ihr gante Regul war inn bem fpruch, Thu was bu wilt. Basbein Bert Stillt. Dann ein Abelicher mut, thut ongezwungen bas gut: genotet beißt getobtet: was man ber= beut, das thun erft die Leut: Darumb man fie treibet bund trübet, daffelb inen geliebet: Nitimur in vetitum. Wit schwimmen gern wiber ben Stram. Durch biefe Frenheit

¹⁾ Tanibaln od] Canibaln ab. — 2) Gargantua ab.

tamen fie babin, bas mas einem gefuhl, bem andern nicht Inifful, mas ber jung Themiftocles wolt, bas wolt fein Muter, was fein Muter wolt auch ber alt Themiftocles, Ond was bijer alt wolt, das wolt ber gang Rhat gu Athen, und also was bie jungen legten, mußten bie alten praten; wann einer ober eine fagt, wolauff lagt one trin: [555] den, fo tranden fie alle wie bie Bang: wann einer ginet, vnnb gowet, fo gobeten fie all: Wolten fie jagen, fo faffen die Framen auff ihre Belter, goben Diriden Sanbiduch an und ein Sperber brauff. Sie waren also 1) geschickt, bas feine, geschweig einer, war, die nicht ichreiben, geschweig lefen, auff allen Inftrumenten fpilen, mit funff fprachen reben, icone Brieff, orationen, gesprach und Reimen ftellen konnt, beffer als im Threfor bes Amabus. Beagb fichs bann, bas jemands auf bemfelben Stifft tretten wolt, fo nam er mit ihm eine, ober einen, auff die er ober fie, fein ober jre andacht gelegt hat, hinauß, vund worden zusamen verheuraht: vund hatten fie bor freundlich miteinander gu 2) Willigmut gelebt, fo lebten fie barnach inn ber eh noch freundlicher, ber lett taa ihrer eh war ihnen fo freudig als ber erft.3) 3ch fan auch nicht vnbertaffen, inn folgendem Capitel euch ein Alenigma ober Knorrenknochig Inwolderisch vergriffen Scirpescrupisch Rhaters ober Rhakal gubeschreiben : welches in einer Kupfferin Blatten im Fundament gebachter Abtei ift gefunden worden: Bund baffelb lautet wie folget.

Das") Siben und fünfftigft Capitel.

Innhaltend ein Knochenknorrig, Scrupescirphisch und Gewuldwickelig Rhaterisch Ragel nach "Darsagerischer einslecht, inn worten schlecht, vnnd im sinn recht, das errätzelet und errhatet recht, ebe jur das end gar secht.

[556]

IR Armen Menschen, die stets harren Auff glücklich zeit, wan die komm gkahren, Erhebt nun ewer girig gmüter, Bud bort mir zu, was ich euch sider,

¹⁾ all so ab. — 2) zu Theleme a. — 3) In a folgt: Hintiei dis genug vom Thelemoniterstift: es falt noch ein Rhatersschrift, die will ich einpringen in nächster schrift: Zu lez bitt ich nicht studiert so sehr, dan die nichts können die studieren. End das Got wend. — 4) Das LVIII. b. — 5) nach Prophetischer b.

[557]

Das ift, was ich euch jet bictier Mit ber Feber auff big Bappr. Wan man foll fur gewiß gant glauben Daß Menschlich finn fo boch fich schrauben Daß fie auf bem Beftirn bort oben Ober auf viln borgangnen Broben Mogen was gutonfftigs vorfagen Bon bem, was fich bie werb gutragen: So geb ich zuverftehn nun euch, Daß eben jet ben Binter gleich, Ja eben bie inn bifem Land Da bu nun ftebft und ich nun ftand Aufftommen werd ein art bon Leuten, Die also wird Fram Burhu reuten, Daß fie fein Rhu nicht werben baben, Sonder ungscheucht herumbber traben Bei hellem tag, vnd sich bemuben Allerlen Stanbes Leut guzieben Muff ir weiß ju Rotten bud Trennung, Bu ftreitig Bartbeifcher mehnung. Ja welche inen geben werben Bebor und glauben, wie fie bgerten 1), Die werben fie gleich, vngeacht, Es foft gleich gelt, gut ober Macht, Bringen babin, bag bie Bermanbten Bud beften Freund, on schew all schanden Werben gang tropiglicher maffen In offnem ftreit fich ein ba laffen: Ja fein schand werben bie Gon schaten Sich bem Batter zuwiderfegen. Much werben bie bon Sohem Stammen Erfahren, daß fich thun gufammen Wiber fie jre Bnberthanen, Bnb gegen fie fich ftard auffmanen. Alsban wird fein inn folder Wutung Rein bntericbeid ber Ebrerbietung. Dan ein jeber wird alsban fagen, Beber foll bmb bas fein fich magen, Man machets bie feim anderft nit, Bas ber ein ftoft, ber ander tritt, Man hebt es auff nach bem es fallt. Bnb wer bann nicht mehr folder aftalt

Bestehn mag, ber mag dan außstehn, Bnd barnach wider herbei gehn, Und sich versuchen auf all Weg Daß er die schand einbringen mog.

¹⁾ bgeren b.

hieruber wird fich ban begeben Ein foldes auff bnb ab ba fdweben, Ein foldes bin bnb wiber lauffen, Ein foldes feuchen ichwisen, ichnauffen, Daß bergleichen Auffrhur, Erregung, Bnd widerspanftig Widerlegung Rein Siftory nie bat gemelbt So wunderlich wird fein die Belt. Balb wird man auch erfahren ban Dag mancher feiner tuner Man Durch fein jung Smut bnb bigig Gblut Berreitt, barin also verwut Daß er febr furt barbon wird fterben Wan er noch ift im Mitteln werben. Much wird feiner von difem Werd Daran er einmal fest fein ftard Ablaffen, er bab ban zubor Betriben ein felfam Rumor, Bnb lang gewut vnd lang gewult, Alles mit Reid vnd Streit erfult, Den Simmel auch mit Gidrei gun Roten, Die Erd mit Tritten unbertretten. Alsban werben gur felben geit Gleich fo vil gelten Trewloß Leut Mls bie fo warhafft bnb getrem, Ir beiber Glaub wird ba ftebn fren, Dann fie all werben fich befleiffen Gant gefällig fich zuerweisen Dem bnberftanbigen groffen Sauffen, Much jren Glaub auff ihn nur schrauffen. Mijo baß bnber inen auch Der vngschickft wird zum Richter braucht D ber schablichen Schwamm und flut, D ber Mablichen Gundflutrut. Ja wol wird fie ein Flut genent: Dann dife Muh nimpt ehe kein end, Noch die Erd wird jr nit ehe gledigt, Big daß fie mit gewalt aufnotigt Bil Baffers, welchs ploplich mit hauffen Sin vnb wider herab thut lauffen, Darmit bifelben, fo am meiften Im ftreit groß mub bnb arbeit leiften Werben burchfeuchtet bnb genest, Bnd billich barmit jo verlett Beil ir Gemut zu bifem ftreit So gar burchbittert ift mit Reib

Daß es feinem furgumb vergibet Bnd fein Barmbergigfeit nicht übet,

[558]

[559]

Much nit gen ber Bnichulbigen ichar Des Saugvieche, welche vne ift binftbar: Allio baß fie on alls erbarmen Bon jen Abern und muften Darmen 3mar fein Opffer ben Gottern pringen, Sonder ein ichnoben prauch erzwingen, Bu taglichem bienft ber fterblichen Und ber taglich zerscherblichen. Run lag ich felber euch erfinnen Wie bife bing all jugehn funnen, Und was bes Runden Gbewes Leib, Die Simmelerund gewelbte fcheib Bei foldem burbuwigem feib Für Rhu fonn ban, bnb was fie treib. Doch fag ich, baß bie allerbeften Co fie bhalten am aller mehften Mm mehften 1) babin werben walten Sie unverberblich zuerhalten: Doch alfo, bağ fie febr mit fleiß Muff ein fonber Manier vnb weiß Sich werben angftlich faft bemuben Gefenglichen fie einzuziehen, Bnd inn ein bienftbarkeit gubringen: Miso bas bie, bie man thut tringen, Bnb anaftigen vnb niberlegen, Bnb jagen bin bnb ber mit fchlagen, Richt haben wird, zu bem fie flieb, Alls bem, ber fie gemacht bat bie. Ja wans jum argften mit jr ftabt Wird bie Sonn, als wans nibergaht, Gin Finfternuß lan vber fie, Die dundler ban fein Racht ward nie, Ober als fein Eclypsis nit, Bnd alsban wird fie gleich barmit Ir Frebbeit fampt bem Schein von Simmel Berlieren in eim tieffen Schimmel, Dber zum wenigften verlofen Bleiben inn ber Einob verftofen: Aber zuvor und ehe fie bftand Der Enbergang, ber ichab, bie ichand, Wird fie ein lange zeit erzeigen Gin hefftig groß Erbidmen, neigen, Ja jo gewaltsam sich bewegen Als ber Berg Aetna fich thet regen

Da er geworffen ward von hinnen Auff einen ber Titanen Sonen,

[560]

¹⁾ mechften b.

Ober als wan Typho ber Rieß Die Affen Inful ins Mor ftieß: Alfo wird fie inn furgen ftunben Balb inn leibigem ftanb befunden: Auch fo veranderlich, bas die Belche nun han erhalten fie, Doch fie benfelben werben laffen Die nach ber hand fich brumb anmaffen. Folgends geht an bie rhumig zeit Welche ftillt ben langwirigen ftreit: Dan die gedachten groffen Waffer Belche fie machen je meh naffer Thun fie bermaffen febr bemuben Daß fie muffen einmal abziehen. Bnd gleichwol, ebe man also weicht Sicht man, bag in ben Lufften leucht Gin scharffe bit, welche ereugt Gin groffe Flamm, die drumb aufffteigt, Damit ber Wafferflut fie wehr, Bnd big wefen einmal auffbor. Bnb big wefen einmal auffbor. Nach allem, wann dig nun vollführt, Weiters juthun fich nicht geburt Als daß die Aufferwehlten bann Mit alln Guttern vnd Simmlisch Mann Berben erlabet auff bie Schlacht, Bnb zum vberfluß Reich gemacht Mit wolgeburlicher Berehrung Bmb ire wol erzeigt bewärung, Auch etlich zu let außgezogen, Auch etita zu leg ausgezogen, Bnb diß wird billich so gepflogen Damit so dise mah vnd fleiß Sich endet auff ein solche weiß Gin jeber bett ju feinem beil Gein borbeftimpt borfeben theil: Inn massen solches bewilligt warb. D wie wird ber zu jeder fart Geehrt, so bis ans End verharrt.

A 28 bise Antiquitet war daußgelesen!), holet Gurgelstrozza?)
etliche tieffe Seufsten darüber, und sagt zu den Ambstehenden.
Run seh ich, es ist der brauch nicht erst heut aufstenmen,
das man die, so zur Euangelischen erkantnuß schreiten, versolget: Aber
vol dem, der sich nit degert, und von sleischischen Affecten und neis
Bungen ungehindert und unbetrübt, allzeit nach demselben Zweck
dilet, welchen uns der treive BOXX, inn seinem Sohn vorzesiecht
dat. Darauss sagt Bruder Onkappaunt: Ihr holts mächtig tiess

[561]

¹⁾ außgelesen gewesen b. — 2) Gargantua b.

was mehnt ihr andere, daß burch biese Aeniamatisch Abatfal verftanben werd? Errhatets, fo wirds ein Gerhatfal. Ront ihr fonft Validos Veneris perumpere nodos, so entnobiert vnnb beißt mir biesen verknipsften Knopff auch auff, habt jhr anderst gut scharff Ragel vnnb spige gan. Die abt euch jhr Knoff vnd Knebel in Bamftern, jr Anorrenfpalter, jr Anochenfpilterer 1), ibr Mardbeinfauger, ihr Gorbitnopff hawer. D Alexander Magnus hat mechtig groß Ehr mit Lofung bes Gorbifden Gurtenfnopffe eingelegt, bag man ein Berblumt Emblema pund Diuis bat braug machen muffen, ba ein [562] Gebel inn eim Zweiffelknopff ftedt. Ja hindenaug, wie bie Ruh Senden: Beber SchweigerBaur bets mit feiner Fochtel auch also aufflosen tonnen: Auch tonnen noch gur Knopfinot die Fuhrpech mit ihrn Gebelmafigen Rarrenmeffern, vnnb bie Fischer mit ihren Galmenplogen febr fertig bie Rottnopff auffnoten bnb aufftobten, wie ein Rug mit bem Arg: Auch war Gordius, ber benfelben Knopff vergurtet hat, bund feiner berfnipfflichen Andpffigfeit halben Ronig ber Phrygen warb, ein Fuhrman gewesen, bund hat fo wader als ber beft Befpan ans idirren tonnen, wie ber im Beiftlichen Gubrwerd. Dein Batter aber foling mich barumb wann ich mein Reftel ber geftalt auffthat, ob mich auch schon ein angstscheistige Leibsnot bestund, ober ein trappelende Scheiß anftieß. Aber meim Schulmeifter wars erlaubt, wann ich inn Robten auß forg ber Lochfegung mein Reftel auff allen Eden, Schang bund Schwangmebren, mit Rotfnopffen berfnipfft, der schnitt fie mir fo luftig auff bag ich Bararfsig vor ihm niberfuhl. 3ch gewann nichts bran wie ichs macht, ich ver-fnipffts ober verspielts, so tam man mir vbers Gefaß: boch schabs nichts Lieben Rinber, ihr werb nur groß baruon, es bergebt euch wol big jr ein Framen nempt, fold Reftel aufffnipffen und Solue Ligulas verwart vor boch aufffnipffen bund Benderstnopffen: beffer gezabelt am Declinenben Scamno, als am Bnbeclinenben Ligno, fo ein Galgen Pfoften beißt.

Biewol, meint ihr nicht, bag ber Gorbisch vergurdtet Zweiffelftrid etwann ein Rhaters gewesen seb von seim Knopff im Bart: Dann ein Knopff an ein Furt sab ich nie machen. Ja bei bem

beiligen Bifchoff Gartelfnopff gu Bafel ich glaubs.

[563] Derhalben mein Liebe Wamftknöpff, auch ihr WammstKnebel, entknöpffet vnnb entknebelet mir diesen Meisterlichen Weberknopff: schneibet dapffer inn diesen zusamen gelegten Faden, ich kan
ihn wider gans machen ohn Schaben: Aber trefft ihr mirs nicht,
so muß hie diser Keib zur Straff für alle ein Baktonata mit Knöpffen von Barfüsser Corben außhalten. Was darff es viel
wesens, sagt Gurgelsantua²), Ich halt es sep nichts Lecherlichs, es
beitet auff den Lauff vnd die erhaltung Göttlicher Warheit. Bei bem heiligen ³) Sanct Goderan, sprach der Mönch, was todert
ihr hie? diß kompt mit meiner Außlegung gar nicht vberein: Es

¹⁾ jr Knochensplitterer b. — 2) Gargantua b. — 3) S. b.

ist bes Propheten Marlini. Stylus vnnb Art zuschreiben: Ihr mocht die wichtigsten vnd ernsthassisten Allegorien drüber zu Marct bringen, die jhr wolt, so halt ich meins theils, kein anderer versstand seh vnder den gelesenen verzwicken dunckelen Worten barinn begriffen: Dann eine Beschreibung des Razenspringenden Ballenspiss oder Ballenspiligen Kazensprungs. Dann die Anstiffter zum Spiel seind die so sich Partheien, welchs gemeinlich gut Kreund seind.

Bann die zwo Schaffe vollbracht worden, so seind auß dem Spiel, der so darinn war, bund der hinein kompt. Man glaubt dem Ersten, welcher ") sagt, ob der Ball vber oder vnder die Corden sey gangen. Der Schweiß ist das Wasser so antausst. Die geremsten Schnür vnd Retz in den Racketen seind von Hammel

ober Bepfibarmen gemacht.

Die Aunde Machina ober das Kund vmbwelbt Gebew ift der Ball, darumb man so vnrhúwig ist. Nach dem Spiel erfrischt man sich vor eim guten Fewer vnnd ziecht frische Gembder an, das ist anstatt viel Badens, gleich wie den Meiblin das [564] danzen: Auch zecht vnnd Collacioniert man gern hernach, aber die jenigen mit mehrerm lust, so gewunnen haben. Nun gut geschirr, wir wöllens auch geniessen: Studiert nicht zu sehr, dann die nichts können die studiern: Euch aber ist schon geholssen, jhr tagt den King schon am sörbersten Finger: Wie wann ihr den firderten siedten? Habet wann ihr den king schon am förbersten Finger: Wie wann ich ein Brendel bracht: Es gieng mir auch offt vbel, wann ich ein Brendel bracht: Es gieng mir auch offt vbel, wann ich die Feder ins Glaß stieß, vermehnend ins Dintenhorn zustossen. Vita verecunda est, Musa iocola mihi. Welche am meisten von grossen streichen von diem Kulen singen vnnd sagen, die Abaten am wenigsten schaen.

Jedoch, soll vand muß ich bermal eins wider das sliegengeschmeiß ein Rasenschirm schreiben? Melius non tangere clamo, Qui me commorit, tota cantabitur vrbe: Ja tota or be, dann ich kan auch noch kunff Sprachen ohn Schwägenschwäbisch, das ist die sechst, heißt Lügen. Aber nicht halb so wild, es mags einer versuchen: Es wird mir die Libereh zu S. Victor wold dienen inn die Kuchen: Auch Banurgi weiß, von wider die Dipsodischen dürre dürstige Riesen die Reiß, sampt den Zwerchen welche kamen auß Bantagruels Kürzen, vond den Frewlin Zwerchinnen, welche auß seim Wassers ihreten rinnen: Auch werden mir sehr wol stehn zuhanden, die new Zeitung von Teuffeln vond den Berzdampten, sampt der Zung, darmit Pantagruel, ein ganz Hor dett, vond was wunderlichs ihm inn dem Maul steckt. Die wöllen wir ein ander weisen, daß man den Rabelais nicht unbsonst ein Aristophanem hab geheisen: Zedoch also mit dem ged ing, Si mala condiderit in quem quis Carmina, Ius est (mercke ir Juri-[565] sten) Iudiciumque esto, si quis mala: Sed dona si quis Con-

¹⁾ Marlini b. — 2) ber b. — 3) Seich b.

diderit &c. Si quis Opprobrijs dignum latrauerit, integer ipse Soluentur risu tabulæ, tu missus abibis. O geb Antrew Wein als die Reben, wir wir wolten all Trinden vergeben. Nun wolam als die Reden, wir wir wolten all Arinden vergeben. In wold wolften wir einmal ein Ruh, will ich euch auch laben zu Gaft darzu Ober kompt jr lieber zum ') Speck, so lad ich euch auch, wegen Reimens, zum Seumagen. Haben wir schon kein Gelt, han wir doch gut Kleiber, das best Hembb hat kein Ermel. Hie heißts zur 2) sch mal en Wart, da jst

man vbel vnb ligt hart, 2c.

FINIS.

Win vf.

1) zu b. - 2) zur hohen b.

Georg Thyms Gedicht

Thedel von Wallmoden

Herausgegeben

von

Paul Zimmermann.

72.

Halle a. S.

Max Niemeyer.

1987.



Als die Brüder Grimm in den Jahren 1816 und 1818 ihre berühmte Sammlung deutscher Sagen herausgaben und damit auch auf diesem Gebiete, wie auf so vielen anderen, ein gutes Vorbild und kräftige Anregung gaben, da schlossen sie eine Anzahl von Sagen absichtlich aus ihrem Werke aus, weil diese in dem eigenen und lebendigeren Umfang ihrer Dichtung auf unsere Zeit gekommen seien'.') Unter denjenigen, welche hier ausdrücklich aufgeführt werden, wurde nur eine einzige niedersächsische genannt: die Sage von Thedel von Wallmoden. Da jetzt die alten Ausgaben dieses Gedichtes, deren drei einander schnell gefolgt sind, in den Bibliotheken als Seltenheiten geschätzt werden, neue aber im Buchhandel bislang nicht erschienen sind, so wird eine Wiederholung der ersten Ausgabe jenes Gedichts, das die Brüder Grimm wegen ihres Stoffes einer lebendigen Fortdauer für würdig hielten, den Freunden deutscher Dichtung und Sage wohl nicht unwillkommen sein.

Leben Georg Thyms.

Der Verfasssr des Gedichts von Thedel von Wallmoden ist Georg Thym,²) in Zwickau um das Jahr 1520 geboren. Er stammte aus rechtlicher Familie, die schon seit langer Zeit unter gleichem oder wenig verändertem Namen (Thym,

^{1) 2.} B. S. XIII.

²) Einen eingehenden Aufsatz über Georg Thyms Dichtung und die Sage von Thedel von Wallmoden hat der Verfasser im 20. Jahrgange der Zeitschrift des Harzvereins für Geschichte und Alterthumskunde (1887) S. 329—382 geschrieben, auf welchen, wie hier im Allgemeinen, so später im Einzelnen öfter wird zu verweisen sein. Dort sind auch S. 329 ff. die früheren Schriften über G. Thym, S. 338 ff. die eigenen Werke Thyms und S. 352 ff. die Bearbeitungen seines Gedichts von Thedel von Wallmoden aufgeführt.

Thyme, Thieme) in jener Stadt angesessen war. Es liegt daher kein Grund vor in jener Namensform, wie vielfach geschehen ist, eine Übersetzung des deutschen Namens Klee anzunehmen.

Von dem damaligen Rector der Zwickauer Rathsschule, Petrus Plateanus, wohl vorbereitet bezog G. Thym im Anfange des Jahres 1540 die Universität Wittenberg, welche damals — man denke an die Namen Luther und Melauchthon — auf dem Gipfelpunkte ihres Ruhmes stand. Hier hat Thym, wie aus seinen Briefen hervorgeht, mitten in dem anregenden wissenschaftlichen Verkehre der blühenden Hochschule gestanden. Er erwähnt hier z. B. Männer wie Seb. Fröschel, Georg Rörer, Valentin Cordus; mit dem bekannten Schulkomödiendichter Joachim Greff hat er einen lebhaften Briefwechsel unterhalten. Unter seinen Lehrern schloss er sich besonders an Melanchthon an, dem er sein Leben lang treue Dankbarkeit und innige Verehrung bewahrte. Auch dieser hat wiederum grosse Stücke auf den strebsamen Schüler gehalten.

Auf die frische, fröhliche Studienzeit folgte eine mühevolle, von Sorgen gequälte Schulmeisterlaufbahn. Bereits im Jahre 1544 tibernahm Thym die Stelle eines Unterlehrers an der Schule zu Magdeburg. Einige Jahre darauf ging er als Schulmeister nach Zerbst. Von hier wurde er, durch Melanchthon warm empfohlen, trotz seiner Jugend als Rector nach seiner Vaterstadt Zwickau berufen. Nachdem er zuvor in Wittenberg zum Magister befördert war und in Weimar sich verheirathet hatte, trat er im Februar 1548 seine neue Stellung in Zwickau an. Leider wurden hier die auf ihn gesetzten Erwartungen keineswegs erfüllt. Er verstand weder bei Lehrern noch bei Schülern sich in die gebührende Achtung zu setzen. Da die Schulzucht in Folge dessen bedenklich in Verfall gerieth, so sah sich der Rath nach kaum einem Jahre genöthigt, Thym zu Michaelis 1549 aus seinem Dienste zu entlassen. Er ging nun als Schulmeister nach Goslar. Aber auch hier war seines Bleibens nicht lange. Gegen die Mitte der fünfziger Jahre treffen wir ihn im Schulamte zu Wernigerode. Wiederum nur für einige Jahre. Er zog darauf nach Wittenberg, wo er eine Privatschule eröffnete und seinen eigenen Studien lebte. Bald darauf, am 21. December 1560, ist er hier gestorben. Der Rector der Universität, Professor Schneidewin, hielt ihm eine ehrende Gedächtnissrede, und die Studenten folgten seinem Sarge.

Der Mann, dem so im Tode hohe akademische Ehren widerfuhren, hat im Leben mit Sorge und Entbehrung oft und bitter genug kämpfen müssen. Die Geldnoth, die er als Student mit heiterem Muthwillen ertrug, hat auf dem armen Schulmeister schwer und hart gelegen. Wir ersehen dies aus wiederholten Eingaben um Vorschüsse auf seinen spärlichen Gehalt, damit er ein paar Schweine, die er gekauft, bezahlen oder ähnliche Bedürfnisse bestreiten könne. Dass seine Befähigung zum ausübenden Schulmanne nur gering gewesen ist, beweisen die Vorgänge in Zwickau, sowie der häufige Wechsel seiner Stellung. Dagegen hat er als Verfasser zweckmässiger Schulbücher offenbar in gutem Rufe gestanden. Verschmähte doch ein Melanchthon nicht, eines seiner Werke, die 1548 in Wittenberg erschienenen exempla syntaxeos, durch eine selbst geschriebene Vorrede zu empfehlen, während er andere derselben einer verbessernden Durchsicht würdigte.

Die Zahl der von Thym veröffentlichten Schriften beläuft sich auf 14, wobei jedoch verschiedene Ausgaben eines Werkes, wie die des Thedel, einzeln gerechnet sind.1) Zumeist sind seine Arbeiten grammatischer Art uud bewegen sich hier im Wesentlichen in den Bahnen, die ihm sein grosser Lehrer in den klassischen Sprachen vorgezeichnet. Dann veranstaltete er, ebenfalls zum Schulgebrauche, eine Hymnensammlung. Daneben trat er aber auch selbst mit lateinischen Gedichten hervor, die zumeist durch besondere Gelegenheiten veranlasst sind. Sie zeigen gewandte Handhabung der lateinischen Sprache, zeichnen sich aber keineswegs durch hervorragenden dichterischen Werth aus. Letzteres Urtheil werden wir auch über seine deutschen Dichtungen fällen müssen: über die zwölff Seuvtartidel bes Betentinis unjers Chriftlichen Blaubens, ein in Verse gebrachtes Handbüchlein der christlichen Lehre, und leider nicht minder über das Gedicht, das wir hier nochmals zum Abdrucke bringen, den Thebel Unvorferd von Wallmoben.

S. die Zusammenstellung derselben Harzztschr. B. 20, S. 339-344.

Das Gedicht von Thedel von Wallmoden.

Die Anregung zu diesem Werke hat Thym während seiner Schulmeisterzeit in Goslar erhalten. Hier gehörte zu seinen Schülern Thedel von Wallmoden, der Sohn Ludolfs von Wallmoden, eines angesehenen Mitgliedes der Braunschweigischen Ritterschaft der Zeit.1) Da Letzterer eine lebhafte Neigung für geschichtliche Forschung, insbesondere auch für die Geschichte seines eigenen Geschlechtes besass. so fertigte er eigenhändig ein umfangreiches Kopialbuch an, in welches er nicht nur die Urkunden der Familie, sondern allerlei genealogische und historische Angaben zusammentrug.2) Es fiel diese Beschäftigung etwa in dieselbe Zeit, in welcher Thym in Goslar verweilte.3) Eine gleiche Theilnahme widmete Ludolf auch seiner Geschlechtssage. Um auch sie der Nachwelt zu überliefern, forderte er den Lebrer seines Sohnes, Georg Thym, auf, dieselbe in Verse zu bringen. Derselbe ging auf diesen Vorschlag ein, und so ist das nachfolgende Gedicht entstanden.

In welcher Form Thym seinen Stoff erhalten hat, lässt sich mit voller Sicherheit natürlich nicht mehr ausmachen. Doch ist es wahrscheinlich, dass ihm derselbe nur durch mündliche Überlieferung überkommen ist. Hätte ihm eine uns jetzt verlorene handschriftliche oder gedruckte Quelle vorgelegen, so würde er, nach seiner ganzen Art zu schreiben, uns diese Thatsache gewiss nicht vorenthalten haben. Er spricht zwar von einem Bergeichnus, das ihm von Ludolf von Wallmoden zugestellt sei. Es ist aber nicht zu bezweifeln, dass hierunter das bereits erwähnte Wallmoden'sche Kopialbuch zu verstehen sei. Denn dieses Werk, das eine Erzählung der Sage nicht enthält, hat Thym zumal für seine genealogischen Angaben mehrfach, jedoch, wie die Anmerkungen unten beweisen,4) recht oberflächlich benutzt. Manches hat er ungenau, manches auch geradezu falsch wiedergegeben.

4) Vgl. Anmerk. zu S. 2, S. 4 Z. 6 v. u., V. 106.

¹⁾ Vgl. über Beide S. 60 ff. die Anm. zu S. 3 Überschrift.

 ²⁾ Vgl. über dasselbe Harzztschr. B. 20, S. 345.
 3) Ludolf von Wallmoden hat sein Werk dem Titel zufolge i. J. 1549 verfasst, Thym aber hat sich vom October 1549 bis in den Anfang d. J. 1554 in Goslar aufgehalten.

Mit Freuden würde man dies dem Dichter verzeihen, hätte er dafür den Stoff um so anmuthiger zu gestalten verstanden. Leider ist das nicht der Fall. Man merkt dem Werke nur zu deutlich an, dass es nicht einem inneren Drange des Verfassers, sondern einer äusseren Veranlassung, vor Allem wohl dem Wunsche nach einer guten Belohnung von Seiten des Auftraggebers seinen Ursprung verdankt. Thym war kein Dichter von Gottes Gnaden. Man glaubt es ihm beim Lesen seiner Dichtung unwillkürlich nachzuempfinden, wie er in mühsamer Arbeit Vers an Vers gereiht hat. Oft verleitet ihn die Reimarmuth zu überflüssigen Zusätzen, zu schiefen Ausdrücken und Wendungen. Auch seine Darstellung lässt viel zu wünschen übrig; an einzelnen Punkten ist sie so unklar, dass man erst durch Zusammenfassung verschiedener Stellen hinter den Sinn kommt, welchen der Dichter beabsichtigt hat. Mit Vorliebe verweilt derselbe bei Nebendingen, die er oft mit wortreicher Breite ausführt.

Thyms ganze Lebensauffassung ist hausbacken und nüchtern; das lässt sich auch in seinem Gedichte niemals verkennen. Es ist, als ob die Enge und Noth seiner häuslichen Verhältnisse seinen von Natur prosaischen Sinn noch mehr alles dichterischen Schwunges beraubt hätten. Von innerer Verwandtschaft Thyms mit dem Stoffe seiner Dichtung ist nicht eine Spur zu bemerken. Die Hauptsache ist für ihn, den Schüler Melanchthons, die fromme Moral, die er selbst erst ziemlich gewaltsam in seinen Stoff hineingebracht hat. In der gereimten Vorrede seines Gedichtes spricht er sich über den Zweck seiner Dichtung folgendermassen aus:

The second secon

25 Fürs ander bis Buchlein reichlich Biel guter Lehr begreifft in fich.

Sich fol burchs Teufels arge List

Nicht verführen lassen ein Christ;

Sein Bertrauen und Zuvorsicht

Sol sein auf Gott allein gericht;

An Gottes Wort mus er hangen

Und sich nicht lan nehmen gesangen

Den bösen Geist durch Listigseit,

40 Der bis zu thun ist stets bereit.

Im Glauben an herrn Jefum Chrift Bleib er beharrn zu aller Frift. Denn wer an ben festiglich glaubt, Der wird bes heils mit nicht beraubt.

Dass solche Tendenz dem alten Sagenstoffe ursprünglich völlig fremd gewesen, liegt auf der Hand. Dennoch muss man sagen, dass Thyms treuherzige Lehren nicht übel in seine Auffassung des Stoffes passen. Vor Allem sind sie der Anschauungsweise seiner Zeit, die ja vorwiegend eine theologische war, vollauf entsprechend.

Kann nun hiernach das Urtheil über Thyms Dichtung als solche keineswegs günstig lauten, so müssen wir ihm doch Dank wissen, dass er uns durch den Inhalt derselben eine alte Volkssage erhalten hat, die uns sonst nicht überliefert ist, also ohne sein Werk wohl der Vergessenheit anheimgefallen sein würde.

Die Sage von Thedel von Wallmoden.

Die Sage von Thedel von Wallmoden ist eine Abzweigung der Sage von Heinrich dem Löwen. Dass diese im letzten Grunde auf mythische Vorstellungen zurück zu führen ist, hat Wilhelm Müller in seinem Aufsatze 'die Fahrt in den Osten' überzeugend nachgewiesen.¹) Es ist ursprünglich der höchste Gott der Germanen, Odhin, der seine Gemahlin verlässt und eine Zeit lang in der Unterwelt weilt, dann aber, als jene ihm die Treue gebrochen, plötzlich zurückkehrt und den Nebenbuhler siegreich aus dem Felde schlägt. Es ist der in so mannigfacher Gestalt auftretende Mythus vom Sonnengotte, der in den Wintermonaten verschwindet, mit Frühlingserwachen aber wieder hervorbricht, den Gegner vertreibt und sich aufs Neue mit der Erde vermählt.

Als nach Einführung des Christenthums die alten Göttermythen den veränderten Vorstellungen und Zeitumständen gemäss umgestaltet und vermenschlicht wurden, ward aus dem Gotte, der in die Unterwelt geht, ein Held, der in die Ferne zieht, und in der Zeit der Kreuzzüge natürlich ein Kreuzfahrer. Unwillkürlich knüpfte man an geschichtlich

¹⁾ Vgl. Niedersächsische Sagen und Märchen von G. Schambach und W. Müller (Göttingen, 1855) S. 389 ff.

gegebene Verhältnisse an und übertrug die alten Mythen auf historische Personen, deren Thaten und Schicksale dazu herausforderten. So unter Anderen auf Heinrich den Löwen, der 1172 in der That eine Kreuzfahrt unternommen hatte.

Dass Lied und Sage sich an die Gestalt dieses Fürsten bald nach seinem Tode oder vielleicht noch bei seinen Lebzeiten anschlossen', darf wohl als erwiesen betrachtet werden.1) Leider ist uns von den Dichtungen dieser Zeit nichts erhalten: die früheste der Art ist das Gedicht von Reinfrid von Braunschweig, das um das Jahr 1300 verfasst ist.2) Es erzählt den Abschied des Helden von seiner Gattin, das Brechen der Ringe, die Abenteuer im Morgenlande und bricht dann plötzlich mitten in einem Reimpaare ab. Erst Michael Wyssenhere, dessen Werk etwa 100 Jahre später anzusetzen ist als der Reinfrid, berichtet vollständig und schliesst an jene Vorgänge auch die Erzählung von der wunderbareu Rückkehr des Fürsten in die Heimath an.3) In gleicher Weise mit mancherlei Abweichungen Heinrich Göding, welcher das sogenanute Volkslied von Heinrich dem Löwen verfasste,4) das niederländische Volksgedicht,5) Hans Sachs,6) A. Puschmann 7) u. A.

¹⁾ Vgl. Germania, hrsg., von Bartsch. Neue Reihe XIX. (XXXI.) Jahrg., S. 151 ff. Über die verschiedenen Gedichte von Heinrich dem Löwen vgl. Bartsch's Einleitung zu seiner Ausgabe des Herzogs Ernst (Wien, 1869) S. CIX ff.

²⁾ Reinfrid von Braunschweig, hrsg. von Karl Bartsch (Bibliothek d. lit. Vereins in Stuttgart CIX), Tübingen, 1871.

³⁾ Abdruck des Gedichts in Massmann's Denkmälern deutscher Sprache und Literatur. München, 1828. S. 122 ff.

⁴⁾ Ein Abdruck des Gedichts findet sich in den Beiträgen zur Geschichte der deutschen Sprache und Literatur, hrsg. von H. Paul und W. Braune, B. XIII, S. 278-309.

⁵⁾ Abdruck in v. d. Hagen's Germania. Neues Jahrbuch der Berlinischen Gesellschaft für deutsche Sprache und Alterthumskunde B. VIII, S. 359—366.

⁶⁾ Abdruck in Hans Sachs, hrsg. von A. v. Keller und E. Goetze, 16. B. (Bibliothek des lit. Ver. in Stuttgart CLXXIX) Tübingen, 1886. S. 221 ff.

Abdruck in Spiel's Vaterländ. Archiv 3. B. (Hannover, 1820) S. 235 ff. Gödeke, Reinfrit von Braunschweig (Hannover, 1851) S. 84 ff. und a. a. O.

In diesen Gedichten ist es der Teufel, welcher den Herzog von der bevorstehenden Wiedervermählung seiner Gattin benachrichtigt und ihn noch rechtzeitig nach Braunschweig zurückbringt, um dieselbe zu verhindern. Diese Rolle des Teufels wird in unserer Sage nun zu einem grossen Theile auf einen Dienstmann des Herzogs, Thedel von Wallmoden, übertragen, der ihm die drohende Gefahr mittheilt und durch schleunige Rückkehr in die Heimath dieselbe noch in letzter Stunde glücklich beseitigt. Aber auch er vollbringt diese That nur mit Hülfe des Satans, den er, wie in der ursprünglichen Sage Heinrich der Löwe selbst, in einer Wette überwindet. Indem nun Thedel immer mehr in den Vordergrund der Sage trat, geschah es unwillkürlich, dass sich andere mythenhafte Züge an ihn anschlossen und so die Erzählung von ihm allmälig selbständige Gestalt gewann, für welche die-Schicksale Heinrichs des Löwen nur den Hintergrund abgaben.

Zunächst ist wohl das schwarze Zauberross, auf dem Thedel den kühnen Ritt in die Heimath mit Windeseile ausführt, die Veranlassung zu der Erweiterung der Sage gewesen. Die Wunderthaten des edlen Thieres reizten zu weiteren Erzählungen an und fügten dadurch neue Momente der Sage von Thedel hinzu. Das Geheimniss, das über der Herkunft des schwarzen Pferdes ruhte und nur mit Todesgefahr gebrochen werden durfte, begründete ferner in natürlichster Weise den Untergang Thedels. Dies und Anderes sind sagenhafte Züge aus mythischer Zeit, die uns in anderer Verbindung des Öfteren begegnen. Es kann nicht überraschen, dass sie auch hier sich anschlossen.

Dem hierdurch gegebenen Rahmen reihten sich dann verschiedene Erzählungen mehr schwankhafter Natur, wie sie der Zeit im Munde des Volkes umliefen, unwillkürlich ein. So die Erzählung von der Feder im Barte und dem Backenstreiche, von dem Abenteuer in Schladen u. s. w. Auch reingeschichtliche Vorgänge, die zu den Personen und Zeitumständen stimmten, fügten sich an. So vor Allem die Fehde mit dem Bischofe von Halberstadt, auf die wir später zurückkommen werden.

Wann wurden nun diese verschiedenartigen Bestandtheile, so wird man weiter fragen, zu einem einheitlichen Ganzen verbunden? Da uns literarische Zeugnisse für die Geschichte der Sage vollständig fehlen, so sind wir allein auf die Anhaltspunkte angewiesen, welche die Sage selbst uns an die Hand giebt. Es ist daher zu untersuchen, ob die Verhältnisse, welche dieselbe uns schildert, für eine bestimmte Zeit zutreffen. Gelingt es, einen solchen Zeitabschnitt festzustellen und annähernd zu begrenzen, so sind wir natürlich vollauf berechtigt, die Ausbildung der Sage in der Form, wie sie Thyms Dichtung überliefert, in diese Zeit zu setzen.

Das Geschlecht der von Wallmoden reicht bis in die Zeit Heinrichs des Löwen zurück. Schon 1154 erscheint als Dienstmann dieses Fürsten ein Tidelinus de Walmoden.¹) Der Name stimmt genau mit dem des Helden in unserem Gedichte überein. Ob er oder ein anderer der Familie auch an dem Kreuzzuge Heinrichs Theil genommen, ist uns nicht überliefert. Ebenso bleiben wir darüber im Ungewissen, ob die Verbindung Thedels mit der Sage von Heinrich dem Löwen schon aus jener entlegenen Zeit herrührt. Nur das können wir mit Sicherheit sagen, dass die Verhältnisse, wie sie jene Sage uns schildert, jener frühen Epoche nicht entsprechen, dass diese erst einer jüngeren Zeit entstammen können.

Nach Thyms Gedichte ist Thedel von Wallmoden Herr zu Lutter am Barenberge. Dieses Schloss ist nun im Besitze der Familie von Wallmoden nur im Verlaufe des 14. Jahrhunderts nachzuweisen.²) Bischof Otto von Hildesheim gab dasselbe nämlich, bald nachdem er es selbst von den Söhnen Herzog Heinrichs des Wunderlichen von Braunschweig-Grubenhagen zu Pfandbesitz erhalten hatte, an Burchard von Bortfeld, gen. von Hagen, und Dietrich von Wallmoden, gen. Pawenberg, weiter, welche ihm unterm 28. October 1327 einen Revers ausstellten, dass er sie zu Amtleuten auf Schloss Lutter ernannt und ihnen dasselbe für 174 feine Mark verpfändet habe.

Der Vater dieses Dietrich von Wallmoden hiess Aschwin. Da haben wir volle Übereinstimmung der Namen in der Sage and in der Geschichte. Denn auch Thedels Vater heisst

¹⁾ Origines Guelficae Th. III, S. 451. Asseburger Urkundenb. I, S. 9.

²⁾ Vgl. Harzztschr. B. 20, S. 364 ff.

Asche. Wie aber Thedel nichts anderes ist als die Koseform des Namens Dietrich, so Asche die des Namens Aschwin.

Jener Dietrich von Wallmoden, gen. Pawenberg, lässt sich nun bis zum Jahre 1342 urkundlich nachweisen. Ein paar Jahre später sitzt ebenfalls ein Dietrich von Wallmoden auf Schloss Lutter, in welchem wir wohl den Sohn jenes zu erblicken haben. Dann erscheint daselbst 1384 ein Heinrich von Wallmoden, wahrscheinlich der Sohn eines Vetters Dietrich Pawenbergs. Etwa 5 Jahre später ist das Schloss Lutter dann in anderem Besitze. Bischof Gerhard von Hildesheim verpfändete nämlich 1389 die eine Hälfte an Kurd von Steinberg und 1390 die andere an Burchard von Gadenstedt, Hans von Schwicheldt und Heinrich von Bortfeld. Seitdem ist kein von Wallmoden in dem Besitze des Schlosses Lutter mehr nachweisbar.

Dazu kommt ein weiterer Umstand. Thedel von Wallmoden steht mit den Grafen von Schladen in Verbindung.¹⁾ Das trifft auch in der Geschichte zu. Denn die von Wallmoden besassen von jenen Grafen nicht unbeträchtliche Lehen. Diese Beziehungen weisen uns aber für die Entstehung unserer Sage wiederum in das 14. Jahrhundert, da jenes Grafengeschlecht um 1360 bereits erlischt.

Wenig später sind die geschichtlichen Ereignisse anzusetzen, welche den Erzählungen von Thedels Kämpfen mit dem Bischofe von Halberstadt zu Grunde liegen.²) Es beziehen sich dieselben nämlich auf die Streitigkeiten des Stifts Hildesheim mit dem Bischofe von Halberstadt u. A., welche im Jahre 1367 mit der Schlacht bei Dinklar und Farmsen, sowie der Gefangennahme des Bischofs Albrecht von Halberstadt und des Herzogs Magnus des Frommen zu Br. u. Lün. endigten. Der Streit wurde durch Raubzüge veranlasst, die von verschiedenen Adeligen, insbesondere von dem Schlosse Wallmoden aus nach Osten bis in das Gebiet der Grafen von Mansfeld hinein unternommen wurden. Dass auch ein Dietrich von Wallmoden bei diesen Feindseligkeiten betheiligt war, geht aus urkundlichen Zeugnissen deutlich hervor. Da die Klagen, die über diese Gewalthätigkeiten beim Bischofe von

¹⁾ Vgl. ebenda S. 368 ff.

²⁾ Vgl. ebenda S. 369 ff.

Hildesheim erhoben wurden, hier kein Gehör fanden, so kam es gegen ihn zu einem grossen Bündnisse, das jedoch einen überaus kläglichen Ausgang nahm. Bei Dinklar und Farmsen erlitten die Verbündeten durch Bischof Gerhard von Hildesheim eine vollständige Niederlage. Unter der grossen Zahl der Gefangenen befand sich auch der Bischof von Halberstadt.

In den Hauptzügen sind diese geschichtlichen Ereignisse in Thyms Dichtung richtig wiedergegeben worden. Wir finden den Raubzug nach Osten, den Angriff des Bischofs von Halberstadt und die Gefangennahme desselben. Was aber von jenen Vorgängen sich nicht willig in den Rahmen unserer Sage einfügen liess, das musste fortbleiben. So die Gefangennahme des Herzogs Magnus. Denn der Dienstmann Heinrichs des Löwen konnte doch nicht mit einem Herzoge von Braunschweig in Fehde liegen. Einem von Wallmoden aber derartige Kriegsthaten zuzuschreiben, lag in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts ganz besonders nahe, da jenes Geschlecht, wie verschiedene Zeugnisse beweisen,¹) in dem Fehdeleben der Zeit eine hervorragende Stellung einnahm.

Allerdings ist Dietrich Pawenberg mit jenem Parteigänger des Bischofs von Hildesheim nicht ein und dieselbe Person. Wahrscheinlich werden wir Vater und Sohn in ihnen erkennen müssen. Aber das ist ein ganz gewöhnliches Vorkommniss, dass die Thaten des einen Helden auf den anderen mit übertragen werden, dass beide Gestalten gleichsam in eine zusammenwachsen. Besonders leicht erklärlich ist aber dieser Vorgang, wenn, wie hier, beide Männer denselben Namen tragen und zu einander in nahem verwandtschaftlichen Verhältnisse stehen.

Ob schliesslich auch der Reise Thedels nach Lievland geschichtliche Thatsachen zu Grunde liegen, vermag ich nicht zu entscheiden. Es verlautet nicht, dass der Zeit ein von Wallmoden in den Schwertritterorden getreten. Aber vollkommen erklärlich ist diese Weiterbildung der Sage auch schon durch den allgemeinen Zug der Zeit, welche die Phantasie mächtig nach dieser Richtung zog. Auch in Niedersachsen hat diese Theilnahme für den deutschen Nordosten sich wirksam bethätigt. War doch z. B. auch ein Sohn

¹⁾ Vgl. ebenda S. 371.

des Braunschweigischen Herzoghauses, Lothar, gerade zur Zeit Dietrich Pawenborgs (1331—35) Hochmeister des deutschen Ordens in Preussen.

Alle diese Umstände zwingen zu dem Schlusse, dass die Sage von Thedel von Wallmoden diejenige Gestaltung, welche Thyms Gedicht überliefert, in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts erhalten haben muss. Einer früheren Zeit konnten die hier geschilderten Vorgänge und Verhältnisse noch nicht bekannt, einer späteren dagegen mussten sie schon wieder aus dem Gedächtnisse verschwunden sein.

Die Ausgaben des Gedichts.

Thyms Gedicht von Thedel von Wallmoden ist ans in drei Ausgaben überliefert, die sämmtlich noch dem 16. Jahrhundert angehören; sie sind in Magdeburg, Strassburg und Wolfenbüttel erschienen. Der älteste ist der Magdeburger Druck, der das Druckjahr 1558 aufweist. Der Titel ist in diesem Neudrucke S. 1 genau wiedergegeben.

Schluss: Druckerzeichen mit dem Monogramm PK., Gebruckt zu Magdebürg, beh | Pangrap Kempff. | Im jar M.D. | LVIII.

56 Bl. in kl. 8°, die letzten 1¹/2 Bl. leer. Sign. AII—Gv. — Herzogl. Bibliothek zu Wolfenbüttel; Kgl. Bibliothek zu Berlin.

Auf diese folgt die Strassburger Ausgabe, in welcher ein Druckjahr fehlt. Statt dessen enthält die Vorrede eine Datierung, welche in der Magdeburger Ausgabe nicht vorhanden ist. Sie lautet: Geben zu Wernigerobe in ben hehligen wehnacht fehrtagen im jar nach unfers herrn Christi geburr (so!) Tausend Fünff kundert fünffsig un acht. Dein williger und ehe gewesner Preceptor in Goslar jehund am hart Schülmeister zu Wernigerobe. Hiernach wird man den Druck nicht vor das Jahr 1559 setzen können. Wie unwahrscheinlich es ist, dass Thym diese Vorrede in der angegebenen Zeit in dieser Weise verfasst, also auch diese ganze Ausgabe veranstaltet habe, ist im 20. Bande der Harzzeitschrift S. 351 gezeigt worden. Der Titel dieser Ausgabe ist folgender:

Des Eblen vn | Streitbare helbes The-1)|bel Bnuorferben von Balmoben, | manlicher vn Ritterlicher thaten, vil

¹⁾ Das gesperrt Gedruckte ist im Original roth.

hübsch: er, wunderbarlicher geschicht vor etlichen jaren im | land 3û Braunschweig, im Stifft halberstatt | 3ûm hepligen grabe, vnd in Lifflandt war: hafftig ergangen, turtweilig 3û lesen, | vnnd auffs sleissigs in Reymen | gebracht, Durch Georgium | Thym petund Schül: meister 3û Wer: nigerode etc. || Wit einer vorrede vnnd') | Summarien peder historiren wie hernach folgt. || Gebruckt 3û Strafsbürg, burch') | Baulum Wesserschmidt.

88 Bl. in kl. 8°. Sign. Xn—2v; 39 III—2vi als S. III bis LXXVIII nummerirt. — Hersogl. Bibliothek zu Wolfenbüttel; Kgl. Bibliothek zu Hannover (Bogen X fehlt); Kgl. Bibliothek zu Berlin; Gymnasialbibliothek zu Wernigerode; Kgl. Hofund Staats-Bibliothek zu München.

Die Strassburger Ausgabe stimmt mit der Magdeburger im Wesentlichen überein. Einige offenbare Druckfehler der letzteren, die unten in den Anmerkungen aufgeführt werden, hat sie berichtigt, andere dagegen beibehalten.²) Noch grösser ist die Zahl der Irrthümer, die sich dem Magdeburger Texte gegenüber in den Strassburger geschlichen haben.³) Einige Abweichungen sind durchgehend, wie die Bezeichnung für die einzelnen Abschnitte, welche in der Magdeburger Ausgabe Bunct, in der Strassburger Stüd genannt werden; ferner schreibt jene Lotter, diese Lutter; jene gebraucht als Präfix die Form vor, diese ver und mehreres der Art. Einige Wortänderungen wird man auf den Einfluss der Elsässischen Mundart zurückführen müssen, der manche mehr niederdeutsche Wendungen fremd waren. So z. B V. 480 mißt für wuft, V. 541 bewißt für bewuft, V. 574 wibersins für jurüd,

1) Das gesperrt Gedruckte ist im Original roth.

²) Vgl. Anmerk. zu V. 163, 363, 495, 545, 654, 665, 680, 824, 903, 1158, 1289, 1362, 1532, 1714 und 1787, ferner zu V. 253 und 1526.

³⁾ Vgl. V. 50 kloppen statt kloppe, V. 303 muße er statt mus ich, V. 328 wutt statt wird, V. 346 gar im feldt statt gar da inn dem Feldt, V. 361 gehaden statt gehoden, V. 393 schilt statt Schildt, V. 407 verzeicht statt vorzist, V. 435 sizen statt sießt, V. 698 u. 772 erfert statt vorzert, V. 827 saffen statt Affen, V. 842 dem Hahr statt der Hahr, V. 948 selbst statt folt, V. 960 truck statt treug, V. 966 hergewußt statt hergereist, V. 996 mißslingen statt mißgelingen, V. 1036 sie sehlt, V. 1049 than statt lan, V. 1260 berist statt berüst, V. 1500 ewern statt ihren, V. 1625 raht statt robt, V. 1635 köstlich statt herrlich, V. 1881 Wöll ja in keinen statt Woll jn in keinem.

V. 698 und 772 erfert für vorsert, V. 749 Dornwellen für bornwaschen, V. 960 truck für treug, V. 1488 aussileint für aussilegt,
V. 1624 gegenwirtigkeit für kegenwertigkeit. Alle Wortabweichungen
im Einzelnen auszuführen, würde die Mühe nicht lohnen.
Der Hauptunterschied zwischen beiden Ausgaben besteht aber
in den aussiährlichen Inhaltsangaben, die jedem einzelnen Abschnitte des Gedichts in der Strassburger Ausgabe vorgesetzt
sind. Dagegen fehlt in dieser der Stammbaum des Wallmoden'schen Geschlechts, welchen der Magdeburger Druck
auf dem zweiten Blatte bringt.

Noch weit enger schliesst sich an die Magdeburger Ausgabe die Wolfenbütteler vom Jahre 1563, deren Titel lautet:

Des Eblen Ge-|ftrengen, Weitberümbten, | vnnd Streitbaren Helbes Thedel | Bnuerferben von Walmoben, tapfferer, | menlicher vn Ritterlicher Thaten, viel hüb-|sche, alte, wunderbarliche Gesschicht, für et-|lichen jaren zum Heiligen Grabe, in Lieff-|landt, im Stifft Halberstadt, vnd im Land | zu Braunschweig warhafftig ergangen, | kurhweilig zu lesen, auffs fleissig-|ste in Neim gesbracht | I Durch | M. Georgium Thym von Zwi-|daw, Schulsmeister zu | Wernigerobe. | Gebruckt zu Wulfsenbüttel, durch | Cunradt Horn. | Im jar, M. D. L XIII.

Schluss: Getruckt zu Wul-|ffenbûttell, burch | Cunradt Horn | Im Jac. | M. D. L XIII.

48 Bl. in kl. 8°, das letzte Bl. leer. Sign. MII—Fv. — Herzogl. Bibliothek zu Wolfenbüttel; Herr von Wallmoden auf Alt-Wallmoden (Titelbl. fehlt); Kgl. Universitätsbibliothek zu Göttingen; Kirchenbibliothek zu Celle.

Dieser Druck hat, wie die Anmerkungen unten zeigen, auch einen grossen Theil der Druckfehler mit dem Magdeburger gemein und bietet verhältnissmässig nur sehr wenige und unbedeutende sprachliche Abweichungen von dieser.

Der nachstehende Abdruck folgt genau der Magdeburger Ausgabe. Wo von ihrem Wortlaute im Texte abgewichen ist, findet sich dies in den Anmerkungen angegeben.

Neu eingeführt sind die Interpunktion und die Angabe der Verszahlen.

Wolfenbüttel.

Des Edlen Ge-

streitbaren Heldes Thedel Bunorferden von Walmoden, tapfferer, menlicher, vnd Mitterlicher Thaten, viel hübsche, alte, wunderbarliche Geschicht für etzlichen jasten zum Heiligem Grabe, in Liefflandt, im Stiefft Halberstadt, vnd im Lande zu Braunschweig warhafftig ergangen, fürzweilig zu lesen, auffs fleifsigste in Neim gebracht

Durch M. Georgium Thym von Zwischaw, Schulmeister zu Wernigerode.

Gedruckt zu Magdeburg, ben Pangraß Kempff.

[A II a]

Der Edle Stam und Anknufft der von Walmoden.

```
herr Thebel.
12.
              Afchen.
11.
     Berr Alexander. Thedel Bnuorferd.
10.
     Berr Dittrich.
           Aschen.
 9.
           Dittrich,
 8.
           Beinrich,
                      Ritter.
 7.
           Benning,
 6.
           Thedel.
 5.
           Thedel.
 4.
           Thedel.
 3.
     Beinrich. Ludolff. Gafpar.
 2.
           Thebel.
 1.
```

Ein Sendbrieff geschrieben an juncker Thedel von Walmoden.

[21 IIb] Dem Sblen bund Ernvheften Theobulo bonn Walmoben meinem gunftigem Jundern bub Freunde.

Mab fried vnd Barmhertigkeit von Gott dem Bater vnsers SENNU zhesu Christis sampt wünschung aller glückseligen wolsart vnd gutem zuworn. Ebler Ernvhester besonder guter Freund. Was für ein alter Stamm des Sblen vnd Rittermesigen Geschlechts der von Walmoden sey, Kan erstlich ein jeder leichtlich daher abnemen, dieweil diese tapsseren That vnd wunderlichen Sistorien von dem Thedel Bnuorserden von Walmoden bermassen, wie sie inn diesem Büchein, Welches ich durch aus nach meinem Gut dunken inn zwenzig Punct oder Stück getheilet hab, klerlich von mir beschrieben, für sänsstlab hundert Jaren gründtlich vnd eigentlich [U IIIa] geschehen auch warhasstlich also ergangen sind.

Fürs andere ist dis dergleichen ein gewisse anzeigunge beseselben löblichen und sehr altberümbten Geschlechts vrsprungs, das dieses Thedel vnuorferden, von dem alhie meldung geschicht, Bater Alichen von Balmoden mit dem Keiser Theodosio secundo nobili dispanorum fern daher aus Grecia in diese Land kommen. Belcher hochlöblicher gedechtnis fast für tausent Jaren sein Regiment geschret hat, wie die Chronicken ausweisen. Denn zuworn sindt die von Malmoden in Grecia wondasstitg gewesen.

Bud das dis in der warheit also befunden werde, hat mir der Gestrenge von Ernoheste Ludolff von Walmoden Mündtlichen und gründtlichen bericht gethan. Denn er solches alles ein schristliche vorzeichnus hat, welches also von einer zeit zur andern von den Borfaren in die Bücher geschrieben und eingeleibt ist worden, das nun auff die Nachtömling geerbet zu ei= [AIII] nem ewigen gebechtnus verwaret behalten wirdt.

Alfo haben die jenigen, so noch jiziger zeit beh dem leben sind, des sehr alten loblichen herkommens einen gewissen beweis und verzeichnus. Aus oberzelten und nachfolgenden dingen befind man, da ichs eigentlich fur mich daruor halte und achte, das dieser Stam der von Walmoden der Eltisten einer unter ben Aittermesigen zu achten und zu halten.

Das aber bis Geichlecht seinen briprung aus bem Griechenland habe, zeiget zum theil nicht vngleublich ber verfarste Namen Thebel an, Belcher auff die Griechische sprach Theobulus volkomlich wird ausgeredet und beift ober lautet baffelbige wort nichts anders. wenn man feine rechte beutung ansehen ober betrachten wil, benn ein Knecht Gottes. Der Gott und feinem Seiligen wort zu ehren inn ber Chriftenbeit bienen fol ju pflankung ber Chriftlichen Rirchen bnb ju feines Rehiften nut bnb gebeben, Dber auch ein fnecht [A IIIIa] von Gott gefandt und gegeben zu bormehrung bes Menichlichen Beichlechts. Ginen folden verftanbt zeiget bis wort an.

Diefen Namen bat erftlich bes Thebel Unuorferben Grosvater gehabt, und ift barnach febr vielen inn ihrem Geschlecht mit getheilet worden, bud er wird fonft faft in andern Gefchlechten nicht gebreuchlich befunden, welches jum theil ein fonderliche anzeigung vnd vermuttung ift, bas bie von Walmoben anfengklich nicht Teutsche sondern Griechen und aus dem Lande daber burtig

gewesen find.

Nun achte ich ferner auch nicht vnndtig zu sein mit wenig worten zu bormelben, wie biefes Thebel Annorferben Groseltern geheiffen haben. Und ift ber bericht, bas bes Thebels Bater Afchen bnd fein Grosbater Berr Thebel genennet worden. Der Thebel Bnuorferd hatt fonft noch zwehn Bruber gehabt, bnber welchen ber eine Berr Alexander und ber andere Berr Ditterich genant worben finb.

Bon benfelbigen ift durch ben fegen Got= [A IIIIb] tes wiber= umb gezeuget worden einer mit namen Afchen. Derfelbige bat gezeuget einen Berren Dittrich genant, berr Dittrich zeuget Berren Beinrich, herr heinrich zeuget herrn henning, Welche alle brep Ritter gewesen find, wie benn bergleichen auch bes Thebel Bnuor-

ferben Grosvater.

And dieser herr henning hat gebawet bas Pauler Clofter au Silbenshehm im Brubl, er liegt auch bafelbft mit feinem Gemabl Ugnet Wepland bes Wolgebornen und Eblen Graff Otten von Sallermunds Tochter begraben. Dis ist bormelten Serren Bennings Cobn ift gewesen einer abermals Thebel genennet. Derfelbige Thebel hat auch einen Son gezeuget Thebel genant. Ferner ift von bemfelben Thebel ein anber Son geboren worben, den er gleiches Ramens Thebel hat nennen laffen.

Alfo ift bamals ein gleicher name breben Betern binber einander zu getheilet worden, bamit fie fonder zwehfel haben wollen anzeigung geben, bas ihe ber Rame The [A Va] bel mochte vom Befchlecht ju Gefchlecht weitter fortgefebet und nicht gant und

gar ausgewurtelt werden.

Nach biefen breben Thebeln findt von bem britten gezeuget worben die breb Bruber Beinrich Ludolff und Gafpar, barunder ber Mitlere Ludolff von Balmoben zu Newen Balmen ein einigen Son auch Thebel genant beneben ettlichen Tochtern gezeuget bat, ift ein febr Gottfurchtiger frommer herr bem wort Gottes geneigt bud wol zugethan, ift bargu nicht vbel gelart, also auch bas er beibe Lateinisch Reben und ichreiben Item Grectisch Lefen und gum theil verfteben fan, fubret einen Erbaren manbel feines Lebens, tit wol gegiret mit gutten Sitten und viel ehrlichen Tugenden, Lebet meffig in Effen bnb Trinden, bas er ben feinen ein gut Exempel gebe, helt feine Rinder zu Gottes furcht bnb Erbaren fitten, Studiret noch teglich fleiffig bnb left feinen Son ftubiren, bamit er etwan gur zeit einen gelarten Man muge aus ihm giben.

21 Vb]

Is ist ber vesprung vnd Genealogia des alten löblichen Geschelechts der von Balmoden von des Thedels Unuorferden Großvater an dis auff den jetzigen jungern Thedel. Dieweil benn der Thedel, daruon diese Geschicht geschrieben, Ewer zehender vorfar, vnd jr ein zeitlang ehemals mein vntertheniger Discipel zu Goslar, da auch dieses obbemelten Thedels Chelich Gemahl im Thumstiefst zum Münster genant begraben liegt, Wie sast am ende der Historien derhalben ein wenig gedacht wird, gewesen, hab ich für gut angesehen euch für andern die Büchlein öffentlich im Druck ausgegangen zuzuschreiben vnd die zwar etlicher beweglichen vriachen balben.

Aftlich bas ich ber zunorsicht, das es nicht allein euch sonbern zunoraus ewerm lieben Bater herhlich wol gefallen, ungezweisselt dem ganten geschlecht auch belieben werde. [A VI a] Es hat mir elwer Kater ehemals solcher Historien ein vorzeichnus, das mir etlicher massen ein geringe anleitung sein möchte dis nach rechter art vnd form in seine gebürliche Rithmos zu bringen, zu trewer hand gestellet, hat auch darneben emsglich vnd freundtlich gebeten, Ich wölle ihm zugefallen solche mühe vnd arbeit oder fleis ausst mich zu nemen vnbeschweret befunden werden. Darauff ich bin bewogen worden dis Wercklein deh meiner weil zu gelegener zeit seinem wunsch vnd begere nach nicht allein anzusangen vnd fur mich zunemen, sondern auch zum ende zubringen vnd volz kömsich zu volnziben.

Mrnach bas jr einern woreltern wollet in auffrichtigen tapffern Thaten euch auch bermaffen zubeweisen und gleich als in einen Spiegel zubeschawen nachfolgen und ein Exempel von

ibnen nemen.

Biewol aber nicht alle Seschicht barinnen begrieffen, so hab ich mich doch be- [A VIb] fliessen als viel müglich gewesen und wie viel ich der selbigen habe ersahren und zusammen bringen können, die aller besten und furnemisten aufst kürziste zu versassen. Und dien den hein gentlich des verhoffens, ich werde euch Ewern lieben Eltern und allen den sieren beneben vielen anderen, die ehemals vom Thedel der Geschicht eine werden haben hören erzehlen, dienstliche willen und gefallen gethan haben, das ich dieselben also zusammen gebracht öffentlich an tag im Druck herfür gebe? Was auch sonst ins gemein Historien für großen mercklichen nut in sich begreiffen, ist menniglich wol bewust.

Ich wil euch aber in sonberheit gant trewlich vermanet haben, bas ihr, dieweil ihr mit diesem Thedel des alhie gedacht einen gemeinen Namen habt, gleich bermaffen jenund in ewern jungen Jaren wollet inn seine Fusstapffen tretten und ihm nachzusolgen auch fleissig zu Studiren in allen wegen auffs aller höbiste gefliessen sein. Denn wie hieraus zu erkunden, wer- [UVIIa] det
ihr befinden, das er von seinem Bater Aschen ist zur Schulen gehalten worden, anfenglich als er nur funff Jar alt gewesen vist darnach, da er sich wol im Studieren angelassen von den Eltern auff die Hohe Kniuersitet gen Paries geschickt
worden, da er die Sprachen, die ein Gelarter fürnemlich sernen

fol, ftubiret bat.

Sintemal euch emer lieber Bater gleicher weis auch jum Studiren nicht mit geringer bnfoft itiger geit belt, wollet je treulich behertigen, damit alle bas jenige, fo ewere Eltern ohn einige beschwerung auff euch wenden, nicht vbel angeleget werde, bnd ibr barneben auch die aller Ebelfte zeit ber Jugend nicht schendtlich mit leichtfertigen bingen gubringet, Sonbern trachtet in allen wegen barauff, bas ibr muget beibe in gucht bud lebr wol gunemen, auff bas etwan jur zeit ein Gelarter anseliger wichtiger Dan mig aus euch ermachiffen bnb aufferzogen werben, ber ba muge im Regiment mit geschicklickeit fursichtigkeit und [21 VIIb] weisbeit allen ben feinen nuglich furfteben und die Ernvheften Eltern fampt dem gangen Geichlecht barburch ehr an euch erleben und erfaren, bes fie hochlich murben erfrewet werben. 3hr wollets auch gentlich barfur achten, bas die Abligkeit nicht allein in ber Borfarn Golen Stam ankunfft bud berrlichen Schilden Wapen oder groffen Gutern gelegen ift, sonderen viel mehr in fromigkeit und aller Tugend reblichen auffrichtigfeit.

Denn ber ift Ebel, sagt man, welchen sein Tugendt Abelt. Bnd bitt endlich, jhr wollet zum theil diese meine trewe vermanung von mir ewerm alten Preceptore im besten auffnemen, zum theil auch euch diese meine geringe arbeit, so ich aus bitt elwerk lieben Baterk an mich genommen vnd ins Werd gesete oder vorrichtet, günstlichen gefallen lassen. Worinnen ich euch mit der zeit weiter werde können wilsertige Dienste erzeigen, wil ich steter zeit als ein williger nach meinem armen vermügen erfunden werben.

[2 VIIIa]

Due hiemit Such Gott bem Allmechtigen in feinen schut bnd schierm, als lang es sein Gotlicher wille ift, gnediglich befehlen. Der verlebbe euch glud und heil zu allem ewerm furhaben, besgleichen gnade zu bem Studieren, welcher ihr muget gebrauchen zu Gottes Ehr bes Nehisten nut und Ewer felbst beil und wolfart.

AMEN.

Ewer allezeit williger und ehegewesener Preceptor in Goslar M. Georgins Thom, Ihundt Schulmeister zu Bernigerobe. [B*]

Gin Borrebe vnb Rurher eingang bieses Buch= leins, barinnen viel alter Wercklicher vnb sehr artiger Historien lustig zu lesen Bon bem Bnuorferben Thebel von Walmoben Reimweis be= schrieben werben.

[B p]

Vorrede an den Lefer.

28 man gezelt hat offenbar Tausent ein hundert und 4. jar Rach vnfers Berrn Chrifti geburt, Sind bie Geschicht inn warheit gehort, Das, wie man fie beschrieben find, Sie zu ber zeit geschehen finb, Bom Geftrengen Thebel Bnuorferd, Der bamals aller ehren werb Gehalten murd von jederman, Das er so tapffer That gethan. 10 Darburch zwar in ber gangen Welt Berumbt war auch der Edle Heldt. Beil es benn ift ein mar Geschicht Bnb nicht ein erlogen geticht, Solt ja billich ein jeberman 15 Darzu werben gerenget an, Das ers vom anfang bis zum end Borles und allen fleis brauff mend.

[B IIa] Lieft boch einer mit lieb und luft, Das man offt nie fur gewies gewuft, 20 Das es alfo geschehen wer, Bnd ift nur ein ertichte mehr: Beshalben wolt benn einer nicht Mit begird lefen die Geschicht? 25 Fürs ander dis Buchlein reichlich Biel guter lehr begreifft in fich, Daraus einer wol lernen fan, Das fich niemand fol puchen lan In Leibs und lebens anfechtung. 30 Auch in bes Bofen versüchung, Sondern allein ruffen zu Gott Im Creut trubfal gfahr angft vnd not. Sich sol durchs Teufels arge lift Richt verführen laffen ein Chrift; 35 Sein vertramen und zunorficht Sol fein auff Gott allein gericht; An Gottes wort mus er hangen Bud sich nicht lan nemen gefangen Den bofen Beift durch liftigfeit, Der dis zu thun ift ftets bereit. 40 Im glauben an BErrn Ihefum Chrift Bleib er beharrn zu aller frift. [B IIb] Denn wer an ben festiglich glaubt, Der wird bes heils mit nicht beraubt. Man thut hierinn vom Thebel zwar 45 Soren, bas in Leibes gefahr Der bose Feind mechtig fehr hart Im zugesett hat und barauff gewart, Das er ihn boch beschleichen mocht, Wie er ihn in fein floppe brocht. 50 Wiewol fichs ber Bos unberftan Ihn dermaffen zu fechten an Bnd hat es auch versucht manchfaldt, Das er ihn frieg in fein gewalt, 55 Sat ihn aleichwol noch nie fein mal Bberweldigt in diesem fal. So ftard ift er im glauben fein

Gewesen und hat gehofft allein Behertt auff Gottes hulff vnb benftand. 60 Damit er allzeit vberwand Auff solche weiß art vnd gestalt Den Taufentkunftner mit gewalt; Der mocht zwar heiffen Unuorferb Durchs Schwarzen tuck fehr wol bewerb Und recht genent werben ein Seldt 65 Beruffen in ber gangen Belt. [B IIIa] Darumb lehs nur jedermenniglich Die Geschicht, wie fie fein orbentlich Nach einander geschehen find. 70 Glaub mir, eigentlich man fie find In diesem Buchlein beschrieben, Bnd wie ers doch hat getrieben AU sein Lebenlang wunderlich Bon feiner Geburt an erftlich Bis endtlich in sein letten tobt. 75 Das mans hie melbt, ift gar nicht not: Des Buchleins anfang ond das end Reigts an fein beutlich und behend.

[B IIIp]

Der erfte Dunct.

Des tugent ich wil zeiger Des tugent ich wil zeigen an, Bom Braunschwigischem Cand nit fern; Den hielt man fehr in groffen ehrn. Mit dem Namen war er genant Aichen von Walmoben, bekannt 85 Inn des Lands pfleg von menniglich. Er fürt sein Leben Erbarlich Im hepligem Chitand nach Gotts willn. Das er sein Gebot thet erfülln, Lebt sonst in Gotts furcht fein Christlich. 90 Hielt sich barneben Ritterlich, Bar eigentlich ein tapffer Heldt, Berûmbt hin vnd her in der Welt, Mit viel Tugenden wol gezirt,

Sat ftets mit groffem lob regirt -95 Das macht fein Erbar fromigfeit Bnd feins Lebens auffrichtigkeit -War nicht fehr prechtig in seim fleibt, Wie die Edelleut zu der zeit. [B IIIIa] Auch nicht wie Junder Burger zwar 100 Sich stadtlich fleidt zu diefer fahr, Sielt sich nicht vberschwenglich fehr In fpeis und trand, wie nun afchicht mehr Bnd leider auch wol allzu viel; Er hielt barinn ein mejigs giel, Burd drumb geprenset vberal. 105 Berta fein recht Chelich Gemahl Ru Gerenrod ward geboren, Rum Eblen Stamm auserforen. Die war ein Seldin Tugentsam 110 Erbar Reusch Buchtig und fehr from. Gie lebten friedfam zu gleich. Gott macht fie beid an Gutern reich. Er gesegnet auch des Aschen Beib Im heilgem Stand mit fruchtbarn leib, Das fie Erben auff die Welt bracht. 115 Bald Bater und Muter gedacht, Wie fie die Rind gur Chriftenheit Bu bringen mochten fein bereit. Bnter andern eins mals ihn Gott 120 Ein jungen Sohn bescheret hat. Im Namen der Dreufaltigfeit Lieffen fie ihn bo zu ber zeit [B IIIIp] Den Briefter recht Tauffen mit fleis, Bleich wie es nach Christlicher weis 125 Chriftus felber eingesethet hat, Wie auch ift Gottes ernftlich Mandat. Beil nun aus Griechenland fo fern Sierein tommen find fein Eltern, Saben fie ihn laffen nennen 130 Mit namen (ben zwar nicht fennen Bnfer Deutschen allhie zu Landt) Theodulum, vns unbefandt.

Berfürtt aber man Thebel ipricht. Beldis ift, bas bu werbest bericht, Co viel gejagt: von Gott ein Anecht, 135 Das ift fein beutung eben recht. Solche verfteben die Griechen wol, Desgleichen bie Gelarten all. Belde diefer fprach fundig find, 140 Denn fich bis nicht anders befind. Sein Eltern ben Son in Tugend Aufferzogen in ber Jugend, Sie hielten ihn gur Bucht und lahr. Da er ein Knab funff Jar alt war, 145 In die Schulen wurd er gesendt, Das er alba Glart Leut erfendt. [B Va] Sie lieffen ihn baselbst Studiren Des verhoffens, er wurde girn Mu feiner Freund bas gant Geschlecht, 150 Bud theten pormar daran recht. Sat groffen luft lieb vnd gefalln Biel Sprach zu lern für andern alln Mls Gredisch Sebreisch Latein, Darnach ftund ftets ber wille fein. 155 Do dis bermerdten die Eltern, Schidten fie ihn von Saus fehr fern In frembde Land als gen Paries, Damit er wurd ber Runft gewies. Er fert bafelbit an groffen fleis, 160 Das er vorstendig wurd und weis. Bnd weil er in ber labr gunam, Sein Freund und Geichlecht fremd vberfam. Studiret bis ins fechfte Jar, Als ich thue anzeigen vorwar, 165 Che dann er wider zu haus fam Bnd man bon feiner lahr vernam. Die Eltern hatten von bem Gohn, Beil er wol lernt, fein fpot noch hon, Sie hatten feiner gar fein ichand, 170 Sondern gros ehr im gangem Land. [B Vb] Sie wurden mechtig alt und greis,

Bekamen von ihm ruhm vnd preis.
Wurd auch von allen lieb vnd werd
Gehalten, denn er Bnuorferd
175 Bnd vnuerschrocken von Natur,
Drümb er viel seltzam ding erfur.
War mennlich kühn vnd ehrentreich,
Man fund do nicht leichtlich sein gleich.

Der andere Punct.

D Thedel war fo lange zeit 180 In frembben Landen gwefen weit, Ram endlich wider heim zu Saus. Belchs ben feinen mar vberaus Ein groffe fremd zu aller ftund, Das fie ihn faben friesch und gefundt. 185 Burd von den Eltern entpfangen, Sie fragten, wies ihm hett gangen. Sein Freunde theten gleicher weis, Er zeigets an mit allem fleis. Wurd gebeten nach furter zeit, 190 Das er zwar wolt zur Chriftenheit [B VIa] Selffen bringen ein Rindelein, Welche inn die Welt mit schmert und pein Seiner Mutter geboren mar, Er thet folchs gern on ruhm bormar. 195 Run fundt Thebel Reben Latein Bnd auch baffelb vorstehn gar fein, Beil er zu Baries Studirt het Wol auff ber Bniuerlitet. Borte das Rindt Tauffen fo brat, 200 Wie es Chriftus eingeset hat. Der wort, welche ber Briefter lafs, Er nicht aus feim berben vergafs, Ben fich in feinem finn gedacht: Wolt Gott, du werst also gebracht Bur Tauffe nach Chriftlicher weis, 205 Wolt ich ihm fagen lob und preis Bnd wolte mich barnach halten

Rugleich ben Jungen und Alten, Wolt auch ben worten alauben gebn. Das ich ererben mocht bas lebn. 210 Mir folt nimmer werden fo bang, Das ich barben mein lebenlang Bliebe und lies nicht ab daruon, Rem auch fein andern glauben an. [B VIb] Da nun das Rindt getauffet wardt, Sielt man bafelbft nach alter art Gin gros Pancfeth mit Speis und trand Mit frolideit und Lobgesang. Man hat alba ein guten muth, 220 Mle bes Lands fiet mitbrengt und thut. Bald als die Malgeit war geschehn, Lies er den Pfarherrn zu fich gehn Bnd fprach zu ihm gant offenbar: Berr Dittrich, fagt mir doch vorwar, 225 Bin ich auch nach Christlicher art Betaufft wie dis Rindt auff ber fart? Denn mir ift es gezeiget an, Das ihr mich folt getauffet ban Bnd vber mich die wort gelein, 230 Mls mein Gvattern barben gewein, Welch ihr vber dis Kindt gethan, So wil ich gar fein zweifel han. Borschweiget mir die warheit nicht, Das ichs erfar und werd bericht. 235 Von ftund an bald auff folche Red Der Pfarherr diese antwort thet: Ich bekenn euch ben 35Efu Chrift, Der vnier aller Mitter ift, [B VIIa] Ben bes nam man nicht liegen fol, 240 Das muget ihr anhoren wol, Es werden jegundt achtzehen Sar Auff Oftern, welchs ist gewislich war, Das ihr nicht anders seid aldo Betaufft worden, drumb feid nur fro. 245 Bud ich hab bas zwar felb gethan, Das fag ich euch on allen wahn.

Bber euch find fein ander wort Gelesen worden noch gehort, Denn vber biefem Rindt gethan. 250 Des folt ihr gar fein zweifel ban Bnb folt hierben zu aller zeit Glauben, bas ihr von Gunben feibt Erloft und anders worden geborn, Mls Nicobemo faat zuuorn Der Berr Chriftus mit worten flar. 255 Wie dis die Schriefft bezeuget bar: Ber aus bem Baffer und Geift nicht Betaufft wird nach Chriftlicher pflicht. Ran nicht in den Simel eingehn Noch für Gottes Angesicht bestehn. 260 Wie vns auch ichreiben offenbar Die Enangeliften vorwar: [B VIIb] Wer da glaubt und getauffet ift Im Ramen des Berrn Ihefu Chrift, 265 Der fol ewiglich Selig werdn Nach biefer porgenaflichen erbn. Das folt ihr halten festiglich Mit bem glauben eintrechtiglich, So wil euch Gott im himmelsthron 270 Selffen und auten benftandt thun Bnd wird euch nicht verlaffen gar In ewern noten und gefahr. Thedel antwort bo zu ber ftund Mus feinem gmut und bergen grund: Berr Dittrich, bin ich benn also 275 Getaufft, fo bin ich bes fehr fro Bnd fag Gott lob Dand ehr und preis, Das ich getaufft auff folche weis Bnd bin nun bes von euch bericht. 280 Wil mich für niemands fürchten nicht, Ja auch nicht fur ben Bofen zwar, Denn er mir nicht inniges bar On Gottes willen frummen fan. Auff Gott thu ich mich gant verlan, 285 Den worten wil ich glauben gebn,

Beil ich auff Erden werde lebn, B VIII"] Bind wil mit bem Teufel gufam Mit tampff bnb ftreit in Gottes nam. On Gottlich wort er gar nicht fan 290 Safften, glaub ficher jeberman. 3ch fürcht nicht mehr fein arge lift, Rach bem Chriftus mein bichuter ift, Der die seinen nicht wil noch fan Berlaffen fondern ftets benftan, 295 Wenn fie ihn nur furchten allein Bnd vertramen als Chriften rein. Bnd welcher aus ber Chriftenheit Im Namen ber Drenfaltigfeit Rechtschaffen getaufft worden ift, 300 Dem wird durch ben tobt Shefu Chrift Der Simel erfaufft emiglich. Wenn er lebet Gottfürchtiglich. Mit dem Teufel mus ich ftreitten, Berr Chrift, fteh auff meiner feitten, 305 Den rechten glauben mir vorlen! Ich wils wagen getroft und fren. Dem Teufel dis gar fehr verdros, Das bes Thebels glaub war fo gros. Er gdacht in seim sinn hin vnd her, 310 Wie er zu fall zu bringen wehr, BVIIIb] Bnd wie er ihm bes ungluds viel Burichten fundt, bas war fein will.

Der dritte Dunct.

28 nu ein zeit verloffen war,
Erhub sich dis gichren gant rüchtbar,
Das des Junder Thedels Eltern
Borschieden wern in Gott dem HErrn,
Die zunorn, eh sie verstorben,
Ihm viel guts hatten erworben.
Sie liessen ihm Lotter das Haus,
Belchs liegt beh vnser Frawen Claus.
Er hats innen vom Stiefst manch zeit

Bnter bem Barnberg, da es feit. Un alles afehr fam es ein mal, Gieng mit feim Schreiber in ben Thal Bon bem Saus Lotter, bas ift mar, 325 Auff ein weit Weld ben Brelem bar. Derfelbig orth heiffet die Sahr, Da man viel Wilbes wird gewar. [Ca] Safen und Fuchs wolten fie fangen. Darnach thet ihn beiben verlangen. 330 Sie theten ben der Stockamen Unuerdroffen bafelbit hamen Für dem Appelhorn mechtich fehr Sefftplod, fpieln und bergleichen mehr. 335 Sie warn ba nicht lang gufrieben, Biel Reuter famen gerieten. Der Thedel fiel unter befandt, Belche aus feinem Baterlandt Gestorben warn bor langer zeit. Er war von ihnen nicht fehr weit. 340 Für ben riet her ein Schwarter Man, Führet ein groffe schwarte Fahn Muff einem feinen ichwarten Pferd, Das fprang und trieb felham geberd. Thebel ber fun und Gble Beldt 345 War gant und gar da inn dem Feldt Unuorferd und vnuerichrocken, Gab fein springschnur und die floden Dem Schreiber, zu welchem er fprach: Stell bu bie Barn all fein gemach 350 An dem orth, do du bist aldar; Der Reuter wil ich nemen mahr. [Cb] Im hinderhalt er draben fach Fünff Reuter, die blieben hernach. Sort nun, wie felham munber zwar 355 Geschicht baselbst wol auff ber far. Es tam einer gerieten ber Bon ben Reutern on alles gfehr, Derfelbe fas ben feiner Rens Auff einer schwart brenbeinen Gens. 360

Dem hat er gehoben zuuorn Mus der Tauff ein jung Rind geborn. Dis mocht der boie Geift wol fein, Der inn ber lufft bisweilen fein Bflegt zu führen auff dem Bock weit 365 All, die fich aus vermeffenheit Ihm gant vnd gar ergeben han. hierauff fing er also balb an Und faat: Freundtlicher Gvatter mein, Bas fucht und macht ihr bie allein? 370 Seit ibr Ebenteuer gu febn Bergegangen, das hie fol geschehn? Sabt ihr von hinn luft lieb und finn Nach dem Senlgem Grab mit zu gihn, 375 So muft ihr fiegen hinder mich Auff die drenbeind Ziegen ploplich. [C IIa] Dahin wil ich euch thun bringen. Bbel fol euch nicht gelingen: Ihr fundt verdienen bas ichwart Bferdt, 380 Darauff der Stoly schwart Man her fert. Er muft auff bem weg nichts fprechen, Sonft wurd euch ben Sals zubrechen Der boje Feindt. Drumb euch enthalt Mas Redens auff dem weg und Wald. 385 Bnd wenn ihr nun zum henlgem Grab Rommen seit, solt ihr daselbst ab Steigen und euch gar mol befehn Auch zwar, wie es ba wird zugehn. Ihr mugt da schaffen, was ihr wolt Und was ihr fonft ausrichten folt 390 Mit Opffern Beichten Rirchengehn Nach ihren Ceremonien. Wens euch gefelt, mugt ihr ein Schildt Bengen laffen und auch ein Bilbt In ber Rirchen zum Benigem Grab Bum gebechtnis Malen laffen ab. Wolt ihr was gebn zum Benligthumb, Che ihr von bann giht wiberumb, Das habt ihr aut fug recht und macht,

400 Bleibt da bis in die ander nacht; [C IIb] Go lange zeit alba zu fein Ift euch vergunt ohn ftraff und pein. Wenn aber benn zum britten mal Wird vmbgezogen vberal Der Rirchring, muft ihr widertern 405 Bnd euch als benn gar nicht vorfern. Wenn ihr vorziht und thut vorweiln Bnd nicht bon ftund an hernach eiln. Miget ihr mit ewerm frommen Sehn, wie ihr zu Saus thut fommen. 410 Bald iprach Thedel der Bnuorferd: Wiltu mir glauben vnuorfert Bufagen, auff bie Stebt zu bringen, Mls benn will ich vmbs Pferd ringen Mit bem Mann und wil hinder dich 415 Betroft auff bie Bieg feten mich Mit vernunfft wiet und finn fo brat, Db fie gleich schon bren Bein nur hat. Ich bin durch den Todt Ihesu Chrift Erfaufft worden vons Teufels lift. 420 Dem fen barfur band lob und ehr! Er wil mich wol für all gefehr Auff diefer Reife thun bewarn, Drumb ich im Ramen Gotts wil farn. [C IIIa] Das ift mein glaub und zunorficht, Auff Gott nemlich allein gericht. Bald auff die Ziege sprang der Heldt Bud macht fich vnuerzagt ins Feldt. Das thet im zwar groffen frommen. 430 Da fie nun an das Meer kommen Bnd vornemen bas Beilig Land, Welchs fie fur ihn fahen zu hand, Der Gvatter zum Bnuorferden Sprach: nun fols nicht mehr lang werben. 435 Laft ewer rutteln und fiett ftill; Ru ipringen bas ift onfer will Bber bie fleine Pfügen bar, Der wir an bem orth wern gewahr.

Bon ftund fie zum Beiligem Grab 440 Kamen und faffen daselbst ab. Do nemlich Christus vnser HERR Aller Menichen Seliamacher Begraben war und uns erwarb. Als er für der Welt Sunde ftarb. 445 Für ben Tobt bas ewig leben. Beil und Seligkeit barneben Bnd thete den Teufel binden, Das man ihn zwar nicht folt finben [C IIIb] Bnter ben frommen Chriften fein, Erloft er fie vons Teufels pein. 450 Der Tobt baselbst sein lohn bekam. Als Chrift ber BERR gefangen nam Den Teufel mit all feiner macht. Also er ihn vnter sich bracht, 455 Trat ihn mit Fussen hernider, Erloft vns vom Gfenanus wiber. Am dritten tag vom Tobt auffftundt, Wie ons ift klerlich worben kundt Aus der Schriefft burch bie Diener fein 460 Sampt ben Aposteln ins gemein. Und wer folchs glaubt aus herzen grund, Bekennet es barzu mit Mund. Beweisets auch ftets mit ber that, Das Chriftus vns erworben hat 465 Gottes anad Senl ond Seliafeit. Der wird leben in ewigkeit Wit frewd und wunn im Himmelreich Rehft alln Senlgen Engeln zugleich. Der Bnuorferd jum gebechtnus fein 470 Left malen ein Schildt hubsch und fein, Den man noch heutigs tags ba find. Wie gfehn, die da gewesen find. [C IIIIa] Den lies er in die Kirchen dar Bengen zum warzeichen, ift mar. 475 Sein Sund er alsbald Beichten thet Bnd zum Nachtmal bes HEMren geht, Left fich mit Chrifti Leib vnd Blut

Berichten und alfo bufs thut. Denn er nichts anders als den Todt 480 Fur sich wuft inn so groffer noth Bnd in folder anfechtung fein, Rrendt nur fein bert und macht ihm pein; Doch trawet er auff Gott ben SERRN, Das er ihm fein biet wurd gewern 485 Bnd wolt ibn aus der Feinde hand Widerbringen zu Saus und Land. Ging baselbst zunorn bin und ber Bud befach fich ohn alles afehr. Wurd er vnter andern endlich 490 Gewar bes Berhogen Beinrich, Der domals mit ben Lawen fein Gegenwertig im Thum erichein.

[@ IIIIp]

Der vierde Punct.

Gil ber Bnuorferd wurd gewar Des Fürften in bem Thum albar, 495 Bat ihm bemutiglich fein ehr Mit reuerent, bes fich gant fehr Der Fürst von Braunschweig mundern thet. Trat ihm neher und bald anfeht Mit ihm zu reden, also fragt 500 Bnb biefe volgende wort fagt: Bistu nicht mit Namen Thebel Bon Balmoben genant Ebel? Wenn und wie biftu herfommen? In zwenn jarn hab ich vernommen 505 Rein Menschen hie aus Teutschem Land, Der mir gewesen wehr befandt. Das mus vorwar felham zu gehn, Das ich bich igund hie feh ftehn! Bud gab ihm do fein rechte handt Beim Benlgem Grab, bo er ihn fandt. 510 [C Va] Thedel iprach zu berfelben ftund: Gnediger Berr, ich thu euch fundt,

Das ich von geftern Abend ber

Bin gezogen vber bas Meer 515 Bom Saus Lotter, euch wol befandt. So eilend hab ich ber gerandt, Daffelbig ift gewislich mar, Biewol nicht mit geringer gfar; Bnd bas ich euch erzelen mag, Bie es geschehn, bort, was ich fag. 520 3ch wolt Safen furren vnb fangen, Darnach thet mir bomals verlangen. Run bin ich zwar bie fommen ber Mit Chenteur und Leibs gefehr. Der Furft zum Bnuorferben fagt: 525 Du hafts vorwar genung gewagt. Ich merck, bu haft ein Schnelles Pferdt, Das zum Reitten ift wol bewert, Auff welchem bu ber fommen bift 530 So bald mit behendigkeit und lift. Denn es dir fonft vnmuglich wehr, Das bu fo brat werft tommen her. Ferner fragt der Fürst also fort: Sag mir boch nur mit einem wort, [C Vb] Bie gehts vnferm lieben Gemahl Mit den Kindern auff vnferm Sahl? Bnd wie helt bas Soffgefind Saus, Beil ich fo lang bin gwefen aus? Sind fie noch all friesch vnd gesund? 540 Das fag mir bie wol auff ber ftund. Bas ift bir bewuft und befandt, Wie es zu steht im gantem Land? Bas machen boch die Rethe mein Bnb all, bie mein Betrewen fein? Der Bnuorferd daselbst bekandt, Das es noch wol zuftund im Land. Die feinen lebten Gott lob all, Die Kinder und fein Fürstlich Gmahl, Darzu wehr auch noch guter fried 3m gangem Land und Stedten mit. 550 Allein bis ift bas Gerücht ins gmein, Das emer Gnab mit Rittern fein

In dem Wilden Meer vertrunden,
Mit Schieff und Gut gant versunden;

Bnd sagt ihm darzu vor warheit,
Das die Fürstin in kurzer zeit
Ihr wolt zum Ehlichen leben
Ein Pfalhgraffen lassen geben.

[C VI"] Bnd dis würd geschehn also gwies,
Bo sein Gnad für Michaelis
Nicht wider gen Braunschweig anheim
Bon dann inn sein Land zu glück kehm.
Derhalben möcht er wol billich
Zu Haus ensen Vierklich Aurah

Die Kinder vnd das Hoffgfind all Durch widerkunfft erfrewen thet, Darauff man lang gehoffet het.

Der funffte Dunct.

D er nu mit bem Furften hat Sein giprech gehalten alfo brat, Ram fein Gvatter getretten ber, Bersucht zum ersten mal, wie er Mit der rechten Sand ben Rirchring Bu rud vmb zu giben anfing, 575 Bnd faat ihm: Seid barauff bedacht, Das ihr in der funfftigen Racht [C VIb] Richt weit von diefer Stedt bleibet, Ihr werd fonft werden entleibet. Mis bald foldes geschehen war, Der Bertog Beinrich auff ber far 580 Bu ihm fprach: bu folt mit bus gehn Bur Malgeit, dich fols nichts geftehn. Da wollen wir Brieff ichreiben lan Bnd dir Mundlich auch zeigen an, Was bu ben vnferm lieben Gmahl 585 Solt ausrichten auff ihrem Sahl. Denn uns ift viel gelegen bran, Alls ich dir nicht wol fagen fan,

Die Sachen find vber bie mas 590 Wichtig und von Bendeln gros. Darauff gab Thebel fein bericht: Gnediger Berr, das weis ich nicht Ewer Gnaben abzuschlagen, Denn ich hab ein lehren Magen. 595 Mir find die Birth auch bnbefandt Bnd hab nicht viel gelbes noch pfandt, Das hie wil gelben inn bem Land, Wenn ich was tauffen wolt zu hand. So wil mein zeit bie nicht lang fein, 3ch fomm fonft in groß noth bnb bein. 600 [C VIIa] Mis ber Gurft in die Berberg tam, Gin Diener fein Pferd von ihm nam. Der Marichald iprach: Berr Wirth, laft nun Den Tifch beden und fpeifen thun. 605 Gott hat meinem Gnedigen Serrn Botichafft beschert nach feim begern. Drumb wollen wir gutter bing fein Bnd mit bem Both ben besten wein Trinden, fo man bekommen fan, Che bann er fich macht auff die ban. 610 Dem Bnuorferben gaben fie all Ihr hend, als viel ihr warn zu mal. Jeberman zu fragen anfieng, Wie es daheim im Land zu gieng. 615 Er vorzelts ihn mit allem fleis, Sie hortens an frolicher weis. Da nun geschehn war die Malzeit Bnd die Brieff all warn zubereit, Ram bes Fürften berumbt Cangler 620 Für den Tisch da gegangen ber, Sat fie vorwardt und zu petichirt Nach rechter art, wie sichs gehört, Bnd sprach zum Thedel, der da war Wegfertig: baran ift so gar [C VIIb] Bnfers herrn Tugend gelegen. Drumb bewart die Brieff fur regen, Damit fie jo fein bleiben rein.

Last euch bie Sach befohlen fein. Seht zu, bas fie nicht genommen Berben, fondern zu recht fommen. 630 Der Bnuorferd auff folche Red Dem Cantler fo antworten thet: Die Brieffe wil ich ben mir wol Auffs beft vorwarn, wie ich nur fol. Ich traw auff Gott ben Schopffer mein, 635 Das fie in vier tagen folln fein Bu recht beftelt und gbracht gur Stebt, Wo es anders nach meim finn geht. Darmit nam er von feinem herrn 640 Den abichied und wolt widerfern Nach der Rirchen, eh er fich macht Auff den weg und von bannen tracht. Mls nun die Mitternacht beran Ram, der Teufel daselbst flopfft an, 645 Fragt: was machitu boch an bem orth Allein ond gehft nicht weiter fort? Wolftu gern han bas Schwarte Pferbt, Darauff ber Schwart Reutter herfert? [C VIIIa] Der Bnuorferd bleibt figen ftill Bud thut nicht nach bes Bofen will, 650 Sonbern volget feins Gvattern rath, Ders ihm also geheissen hat. Berhorchet in bem Thum fo lang, Das ihm bruber wird leib und bang. Bis bas er wiber tam barfur 655 Bnd flopfft zum britten an die thur. Der Teufel ichrib mit lauter ftimm: D weh, D weh, ich bich vernim. 3ch hofft, du folft verschlaffen han Bnd mich nicht boren puchen an, 660 So wolt ich mit bir ombgesprungen Bud ein ander Lied habn gefungn. Run ift bein Glaub fo gang vnnd gar Stard, aud bestendig inn gefahr, Das weder Berd noch Baffer fan 665 Dich reiffen und bringen baruon.

[C VIIIb] Der fechfte Dunct.

Al ber Teufel nichts schaffen fund. Gab er dem Thetel auff der stund Dafelbit zum Gichend bas Schwarte pferd, 670 Mit welchem er folt fein verehrt. Er nam es an zu gutem band Bnd feumet fich alba nicht langt, War luftig guts muts vnd fehr fro Auff feinem ichwarten Pferd albo. 675 Er riet von bannen immer fort, So lang bas er fem an ben ort Für ben Appelhorn auffs grun gras, Da er erft auffgeseffen was Bnd fein Schreiber gelaffen hat 680 Beim Safengarn zu Abends fpat. Dem wurd gar vbel in feim finn, Das er nicht wuft, wo er folt hin; Burd druber graw in furger zeit Ben foldem wunderlichem ftreit. [Da] Aus vorichredung er auch nicht wuft, Bas er thet, vnd hat fein luft Roch fremd zu lebn, diemeil er nicht Bom Junder hat guten bericht. Er war ber Sach gant ungewies. 690 Weil ihn der Thedel da verlies, Ob er auch noch beim leben wehr Ober tommen in Tods gefehr. Drumb war er auch nach Lotter nicht Widergegangen inn der richt. Betrübet mar fein hert fo fehr, 695 Das er für leid schier aftorben wehr. Der Junder fprach: Gott fen geehrt, Schreiber, wie biftu fo vorfert? Sag, warfur bu erschroden bift. 700 Das du also vngeftalt fihit? Baruon biftu geworben graw, Befenn boch recht vnd mirs vertram? Beig an, haftu angenommen

Ein newn Orden zu beim frommen? 705 Des foltu mir ein antwort gebn. So bu vmb mich wilt fein im lebn, Damit ich werb gewies ber Sach Bnd geb dir Glauben ftets bernach. [Db] Der Schreiber fprach albo gur ftund 710 Ginfeltig aus feins hergens grund: Junder, bas feib von mir bericht. Wie es war ist und nicht erticht, Das mir allzeit mein lebenlang Nih nicht gewesen ist so bang. 715 Mis gleich eben auff baffelb mal. So war ich betrübt vberal, 3ch hab da nicht konnen ruben Bnd nichts ausrichten noch thuen. 3ch fund taum wider genesen, 720 Denn ich ichier tobt bin gewesen. Aber baselbit ber gutig Gott Mich hat errett aus folder noth. Gott fen nun ftets Gebenedent, Das ihr fo ftard und gefund feid 725 Un die Stedt wider hergebracht Bu glud bald in ber andern Racht Bud habt bekommen das schwart Pferd, Welchs vorwar ift viel geldes werd. Laft vins nach Lotter gibn und febn, 730 Wie es boch babeim mag zuftehn. Ewer Hausframen fol wol fehr Rach euch zwar verlangen nun mehr. [D IIa] Wolauff die Lappen und Sasgarn, Damit wir nicht lenger hie barn, 735 Beng wol verwart bald an das Pferd. Do reit Thedel der Bnuorferd Nach Lotter mit dem Schreiber fein Muff bem ichwarpen Pferd draben fein. Mis bald er bo gu Saus heim fam, 740 Sein Stalfnecht bas Pferdt von ihm nam, Welche war gang hubich und wolgestalt. Niemand funds mit groffer gewalt

Beumen, Satteln und anbinden, Der nicht fein weis muft zu finden. Der Junder Thedel Bnuorferd Bar vom Schwarten Reuter gelert Worden, das er ihm folt geben Bluend tolen bnd barneben Dornwaschen vberaus fehr icharff, 750 Die es zu feinem Futter barff; Das folt bes Pferbes Effen fein. Muff bem wurd er genesen fein, Bas er darauff furnemen wurd Un alln orthen, wo fichs geburt, 755 Mit draben fprengen und rennen, Im Thorniren, wie mans nennen D IIb] Mag, auch mit Streitten und fempffen. Er wird fich nicht laffen bempffen, Er fol fich furchten für niemand 760 Roch meiden, der ihm tompt gur hand. Das fol ihm alls zu glud tommen. Wo er aber hat genommen Das Bferdt, fol fein Mund melden nicht, Der Tobt friegt ibn sonft inn fein pflicht 765 Bnb muft bes britten tags bernach Bewies fterben, als ich dir fag.

Der fiebende Dunct.

Wit den armen sie ihn ombsieng
Bud hies ihn Gott wilkommen sein.

770 Als bald er kam zur thur hinein,
Sagt, wie sein ausbleiben gar sehr
Sie hab manch zeit vorsert und mehr
Wie jhr für jhn seh gewesen
So leidt, das sie nicht genesen
Sab können für angst sorg und gfahr,
Die sie bedrungen jumerdar.
Viel mal seid jhr ausgerieten,
In Thornirn Ritterlich gestrieten,

Dift feid ihr gezogen in Rrieg, Bott hat euch noch ftets geben Gieg. 780 In Stedten ift zu mancher zeit Euch widerfarn unglud und leibt, Noch ift mir aleichwol nih fo bang Gewesen als jest eben lang. Gott fen gelobt, bas ihr noch feib 785 Friesch und gesundt zu biefer zeit. Do Rebet an ber Bnuorferd Sein Gmahl mit Sofflichem geberd Bnd fprach: Unna, mein liebit Sausfram. Der ich bir all gheimnis vertram. 790 Mich fol nun zwar mein lebentag Richt gerewen, als ich fren fag, Das ich zwar bin ausgegangen Safen zu furn und zu fangen. Daruon fol man fingen ond fagn, 795 Wenn einer barnach wurd fragen, Man fol auch baruon thun lefen. Denn war ifts, ich bin gewesen [D IIIb] Ru Sierufalem die fleine zeit, 800 Belche ift von hinnen mechtig weit. Seltam Ebenteuer mir ift Widerfaren zu biefer frift, Beil ich gewesen auff ber fart. Doch gleichwol hat mich Gott bewart 805 So wunderlich auch, das mein Mund Nicht fagen wird und werden fund Eim jederman all folch Geschicht, Bie es benn ift von nothen nicht. Drumb wollen wird hie bleiben lahn 810 Bnd nicht nach notturfft zeigen an. Hiernach iprach Thebel abermal Bu feinem Chlichem Gemahl: Wir wolln nun hinauff zu Tiesch gehn Und also die Sach laffen ftehn: Drauff wollen wir nicht mehr benden, 815 Sondern und laffen einschenden Bom allerbeften Bier ond Bein,

Bollen barben guter bing fein Bnd, eh bis gichicht, zunor Gffen, Wollen alles leids vorgeffen. 820_ Die Anecht nach aller Berrlideit Rost brachten febr wol zu bereit, D IIIIa Desgleichen fampt andern Geften In Bier fürseten vom beften. 825 Bald wurd die Benedictio Gefagt vber dem Tiesch albo. Mit luft und wonne fie Affen, Gottes barben nicht vergaffen. Sie trunden boch mit maffen wol, 830 Wie zwar billich geschehen fol. Mls ein jeder war worden fath, Dandet er Gott für all wolthat.

Der achte Punct.

Al nu die Malzeit war gethan, Fieng fein Sausehr widerumb an, Sprach: lieber Junder Bnuorferd, 835 Wo habt ihr doch das schwarze Pferd Befommen, bas fich fo ungern Left fatteln und mechtig thut fpern? Wenn mans angreifft und zeumen wil, Reifts hin vnd her vnd helt nicht ftill. 840 [D IIIIb] Der Bnuorferd antwort: vorwar, Beut hab ichs gekaufft auff ber Bar Bon eim Rauffman aus Riederlandt, Der war feins Namens nicht befandt, 845 Bnd habs bezalt mit parem geldt, Welchs ihm von mir ift zugestelt. Solchs hat ich von meim letten soldt Erubrigt, daruon ich zern wolt. Des andern Morgens darauff tracht, 850 Sich nach Braunschweig auff den weg macht; Im thet darnach fehr vorlangen, Das die Brieff, fo er empfangen Bu Sierufalem in ber Stadt,

Burben zu recht gebracht jo brat. Mle bald er bo fur bie Burgt tam 855 Bu Braunschweig und jemands vernam, Rlopfft an, bas er eingelaffen Burd und fem alfo ber maffen Ins Framnzimmer für die Fürstin, Wie bis war fein beger vnd finn. 860 Do tam ber Soffmenfter berfur Bud fprach: was thut ihr fur ber thur? Niemand fompt und geht bier binein, Das mir erft fagen ben fin fein. [D Va] Der Bnuorferd iprach also fort: 3ch hab, glaubt mir, heimliche wort Bu Redn mit ber Gnebigen Framn, Die darff ich fonft niemands vertramn. Ich mus dieselb Mundlich allein 870 Ihrer Gnaben anzeigen fein. Solche wollet ihr nun tragen fur. So werd ich nicht lang fur ber thur Durffen warten bud ichaff mein Sach. Das ich mich wiber baruon mach, Belche benn als bald geschehen fol, Wenn ich mein botichafft ausricht wol.

Der Heunde Punct.

Do nemlich sassen allzumal
Die Kinder mit der Fürstin zwar,

880 Bracht ihrer Gnaden die Red dar:
[D Vb] Der Bnuorserd ist vorhanden,
Kömpt sehr sern aus frembden Landen,
Bolt Ewer Gnad gern Reden an,
Eh dann er sich macht auff die ban.

885 Bnd das ist heimlich, glaubt vorwar,
Belchs nicht sol werden offenbar.
Meint, wenn ihrs nur würd hören an,
Solt ihr werden lustig daruon
Und solt erfrewen ewer herts.

890 Er fagt, es ist gewislich tein ichert. Drumb wolt ibn felber iprechen an Bnd hórn, was wil der Edle Man. Die Fürstin zum Soffmeifter fprach: Beis Thebel tommen auff bis gmach. 895 Wir wollen gnediglich anborn Sein wort fein Red und fein begern. Bieleicht bringen sie vns frommen, Drumb las ihn ber zu vns kommen. Gar bald fur die Bertogin tam 900 Der Bnuorferd von Eblem Stam. Entbedt fein Beubt und neiget fich, Erzeigt fein ehr bemutiglich. Bon ftund an bat fie ihm die hand. Do fie ihr Angficht zu ihm wand, [D VI 1] Mit anedigen worten ihr Red Zum Bnuorferden Thedel thet Sagend: mas ift boch bein beger, Drumb bu nemlich bift tommen ber? Thebel ber Bnuorferd do sprach: Ach wil euch erzelen die Sach. 910 Deshalben ich herkommen bin, Bnd was doch ift mein amuth ond sin. Gnebige Fürftin zu Braunschwig, Der Wolgeborn und Durchlauchtig Bertog Beinrich ewer Gemal 915 Lebt noch zur zeit vnb geht ihm wol, Ift auch noch ftard friesch vnb gefund, Liebt Ewer Gnab aus hergen grund. Chraestern hat mich ben ber hand Sein Gnab, bo ich perfonlich fand 920 Bep dem Heplaem Grab Ewern Herrn Ru Hierusalem also fern. Der Durchlauchtig Herr Bolgeborn Entbeut Ewer Gnab auserkorn 925 So viel Beyles vnb guter Nacht, Als manch robts Mündlein im jar lacht, Desgleichen auch als viel Sandtforn Im Meer find ond in allen Born,

[D VI^b] Darneben so viel Grasstiel sind,
930 Die man auff bem ganzem weg sind,
Bud werden hie von Braunschweig an
Teglich gesehn, dis man hinan
Gen Hierusalem Bandern thut.
Das ist jo ein anzeigung gut,
935 Das ers mit euch noch herzlich meint,
Die ihr vmb ihn auch offt geweint.

Der zehende Punct.

Je Fürstin sprach do auff ber ftund Bon gangem gmuth und hergen grund: Thedel, wie fan bas muglich fein, Das ber Bertog von bir gefehn 940 Awar in fo furper weil ond zeit, Nach bem der Weg ift lang und weit? Ran dir des fein glauben geben, Du fagit mir benn erft barneben [D VIIa] Biel mehr umbstend und warzeichen, Under glegenheit dergleichen. Denn wie hettstu bas tonnen thun, Das du ben mir folt hie fein nun? Thedel, ich glaub es warlich nicht, 950 Du giebst mir benn warern bericht. Do nam er die Brieff in fein hand, Welche der Fürst der Fürstin fand, Bberantwort fie zu ber ftund. Die Fürstin bielt für ihren Mund Die Brieff und fuft fie, bas ift mar; 955 Mit seuffgen weinend sprach sie bar: Thebel, nun glaub ich beiner wort, Welch zunorn find von dir gehort. Diese Brieff hat hieher gefandt 960 Bber Wasser Meer und treug Landt Mein Berr und aller liebst Gemahl, Den ich (ob Gott wil) wider fol Bmb mich haben feins lebens zeit, Db er schon ift igund fo weit.

Er ift noch im Leben gewest, 965 Do du von ihm bist hergereist, Bnd als die Brieff zu pepschirt find. Aus seim Schreiben ich das befind. (D VIIb] Du folt bie Trinden und Effen Nach notturfft, bis wir gelesen 970 Die Schriefft, welch wir wolln brechen lan. Du folt von hinn nicht wider gan, Wir wollen dir erft sprechen zu. Is Trind sen frolich und so thu. 975 Die Brieff, welch ihr der Furst gesendt, Worden auffgebrochen bebendt. Bnd als fie nun gelesen warn, Sat die Fürstin gar wol erfarn, Was doch darinn geschrieben stund. 980 Ihr wurd irs Gmals gemut vnd grund Entbedt, bnb mas fein Gnab wolt ban Bon jedermenniglich gethan, Bnb wie es ihm ergangen war Auff seiner Reiss mit groffer gfahr; 985 Und ander heimlich sachen viel Burden vormeldt on mas und ziel. Man kunds nicht wol aussprechen all. Was brinn gebacht war allzumal. Wir dancken dir der Botschafft gut, 990 Belche vnferm bert freud bringen thut. Gott fen nun lob ehr band vnd prens. Das er in ber gfehrlichen Rens (D VIIIa) Bud auch in so ferner hinfart Sat mein lieben herren bewart. 995 Der wird ihn wol zu Saus bringen, Das ihm nicht mug misagelingen.

Der cilffte Dunct.

De Fürstin war sehr guter ding, Lies herbringen ein gülben Ring, Darneben ein gülben Krant gut; Der wurd gemacht auff ein newn Hut.

1000

Na wurd also zur froliakeit Bereitt, das fie gab ein nem Rleidt Dem Thebel zu einem geschenct, Das er ihr Gnaben barben gebend. 1005 Bab ihm auch fur fein Beg ond Soldt Gin Reten von Bngrifchem Goldt, Die mug wol hundert Gulben ichwer, Ohn was ihm fonft geschach fur ehr. [D VIIIb] Dis foltu hinfurber und nun, 1010 Wie mir dir ernft gebieten thun, Richt mir allein, fonbern vns alln Tragen zu gutem wolgefalln. Dis gar festiglich wollen wir Behalten haben ftets von bir. Du bift vns itt ein lieber Gaft 1015 Bud auch wilkommen, benn bu haft Bmb vnfernt willn bein Leib vnd Lebn In gros gefahr und noth geben, Safts tapffer und getroft gewagt, 1020 Das vns benn gant fehr wol behagt. Du muft haben ein schnell gut Pferdt Gehabt, bas gewesen bewerdt, Dieweil du jo bald hinn und her Bift gefommen ohn leibs gefehr. 1025 3ch hatt ein aut behendes Pferdt, Sprach zur Fürstin ber Bnuorferbt, Bnd fag ewer Gnaden warlich, Wie auch der Brieff Datum flerlich Mit bringen und bis zeigen an, 1030 Mls man baraus vorstehen fan, Das fie find worben Chrgeftern Beticht und geschrieben fo fern [Ca] Bon hinnen zu hierufalem. Ru bekennen ich michs nicht schem. Bnd heut eben auff biefen tag 1035 Sind fie zu Braunschweig, als ich fag, Bu recht bestelt und ankommen. Ewer Gnad hat draus vernommen, Bas unfers Gnedigen herrn finn

1040 Mag fein, benn es fteht grundlich brinn. Die Brieff find nun an rechter ftat. 3ch fag darfur Gott lob, ber hat Bon bannen mich anheim gebracht, Wiewol ich hab zu tag vnd Nacht 1045 Fern muffen Bandern vber Land. Do ich doch war gant unbefandt. Emer Gnaden wil ich auch nun Fur folch gros ehr Dancffagung thun, So ihr mir habt beweisen lan. 1050 Es fol fundt merben jederman, Das ihr mir fo viel thut ichenden. Bud wil barben ftets gebenden Emer Gnad milden gutigfeit, Wenn ich von hinn bin noch fo weit, 1055 Bnd wil euch Gott zu dieser ftund Befehln, der fpar euch lang gefund. [Gb] Die Fürftin gab ihm ihre handt, Eh benn fie ihn von bannen fandt.

Der zwolffte Dunct.

Er Thedel in fein herberg gieng 1060 Bnd zu fagen also anfieng: Ir Rnecht, das wir reitten, drauff tracht. Berr wirth, die rechenschafft vns macht, Zeigt bald, was ich Bnuerferd Mit Anecht vnnd Pferden hab vorzert. 1065 Bir wolln wegreitten ond bezaln, Das euch zwar nicht fol misgefalln. Der Wirth fprach: giht in Gotts geleit, Der fen omb euch zu aller zeit. 3ch fol von euch nemen fein gelbt, 1070 Ihr mugt weggibn, wens euch gefelt. Die Fürstin euch quitiren thut Mus der Berberg, nempt fo für gut. [IIa] Do nam er gutlich fein abschied. Bum Graffen von Schladen hinriet, 1075 Burd bafelbit ehrlich empfangen.

Ein Bferd Dieb hat man gehangen. Mls es nun auff ben Abend fam, Der Bos ben Dieb vom Galgen nam Bnd furt ihn auff bie beimlideit. 1080 Der Teufel war fur frolideit Luftig pnb in feim finn gebacht, Er wolt ihn ban zu fall gebracht Mit einem Creut, bas er fur fich Gemacht folt han augenscheinlich. Der Thebel hat verlobt vorwar, 1085 Das er auch inn groffer gefahr Rein Creut für den Teufel nicht wolt Machen, wenn er icon Sterben folt. Denn Gotts wort war im ein gwies pfand. Das hat er ftets für fich zur hand 1090 Und tieff gefast ins hergen grund, Befents auch öffentlich mit Mund. Damit er ihn thet bezwingen. Das zwar nicht fund misgelingen 1095 Dem Edlen Thedel Bnuorferd, Denn er dis offtmals hat bewert. [E IIb] Do es nun weit in die Nacht fam, Bom Graffen er ein abichied nam, . Bnd bas er schlaffen mocht, wolt er Ru Bett geben nach feim beger. 1100 Es wurden liecht gestedet an In die Latern, bas er hinan Bon ben Dienern zu Bett gebracht Würde, dieweil es war febr Nacht. Mls nun ber Thebel Bnuorferd 1105 In ber Ramer zu thun begert Nach notdurfft fein notwendig Sach, Gieng er nicht vberlang hernach Des orths wol auff bie heimlident 1110 Bnd machet sich barzu bereit. Der Seldt war fuhn und vnuerzagt, Fand da figen, das ihm behagt, Den Tobten und gehangnen Dieb. Daffelbig war ihm gant febr lieb.

Den nam er beim Ropff mit ben harn 1115 Bnd fagt: ich wil dich wol bewarn. Setet ihn von bem hol albar, Das fein ein ander wurd gewar. Sprach: wie biftu bie berkommen, 1120 Das du dis loch haft eingenommen? [[III a] 3ch meint, bu werft gebunden bart Bnb werft am Galgen wol bewart, Das du hieber werft tommen nicht. Wie ich erfar jett ben dem liecht. 1125 Der dich an dis orth hat gebracht, Dem geb ich zwar gar fein volmacht. Derfelbig wird, wils Gott, mich nicht Bberwinden, benn er gericht Und vberwunden von Gott ift 1130 Durch vnfern SErren Ihefum Chrift. Dhn Gottes wort er mich nicht fan Gewinnen, er mus bleiben lan. Denn bis bleibt ewig ftet und feft, Wie es vom Anfang ift geweft. Denn fo Gott mit mir allzeit ift, 1135 Fürcht ich nicht des Teufels arg lift. Bnd fest ben tobten Dieb wider Bon ftund an auff bas hol niber. Damit er fich burch 35Gfum Chrift Dem Gott befohl mit ruh ond rift. 1140 Sein Schreiber wolt auch bergleichen Auff die heimliceit hinschleichen, Sich alba leichter zu machen Bnd zu thun fein notig fachen. [Mb] Rum Schreiber rieff ber Bnuorferd: Der gehangene Dieb, fo bas Bferd Bestolen hat, fiet auff bem hol, Wie bu wirft gewahr werben wol. Den niem beim Ropff und ihn meg fet, 1150 Das er dich nicht etwan vorlet, Damit du fanft bas beine thun Bub bich wiber geben zu ruhn.

Alls aber nun ber Schreiber tam

Bnd daselbst auff dem hol vernam

Den todten vnd gehangnen Dieb,
Erschrack er vnd war jhm nicht lieb,
Fieng auch sehr hell zu rüffen an
Bnd kundt weder laufsen noch gan.
Und wo der Bnuorferd nicht hett

Gethan vnd jhm sein lebn errett,
Wehr der Schreiber in leibs gefahr
Kommen vnd vorgangen vorwar,
Wehr für erschrecknus vnd für leidt
Drüber gestorben zu der zeit.

[E IIIIa] Der drengehende Punct.

Es Morgens, als Thebel auffitund, 1165 Dem Graffen von Schladen thet fund, Wie bas ber Dieb, fo ghangen war, Sehs hinder der heimlideit dar. Der Graff iprach: bas mus wunderlich Bugehn, das er da fiett, glaub ich. 1170 Dis ift mir ein fehr felgam bing. Darauff ber Graff felber hingieng Bnd wolt fehn, ob er ihn do fund. Er tam wider ichnell auff ber ftund Bnd fagt: ich hab mein lebtag nicht 1175 Behort noch gefehn folch geschicht, Belche mir jegund begegnet ift Bnb geschehen zu biefer frift. Sat aldo feinem Bogt befohln, 1180 Das er den Diebhengfer lies holn, Damit ber tobte Dieb hinaus Wiber gebracht murd von bem Saus; [E IIII6] Bud wo er ihn nicht wurd bringen Fürs Thor, ihm folt mifsgelingen. Denn ich ihm gelds genung barfur

Denn ich jhm gelbs genung barfür Gegeben hab und sein gebür. Weint auch drümb, er solt blieben sein Am Galgen und hette zur pein Erkrieget sein verdienten lohn, 1190 Das er nicht wer fommen baruon. Thedel die Morgensuppen afs Mit bem Graffen, bas er vergas Seines zorns und war guter bing Bnb ibm gu fagen bo anfieng: 1195 Biel haftu die Nacht gichlaffen nicht, Mls du haft gesehn dis gesicht, Belchs gewesen ift fehr ichredlich. Wie man wol fan achten leichtlich. 3ch wehr nicht geblieben die Nacht 1200 Un dem orth, fondern hett getracht, Das ich von dannen fommen wehr, Solt michs gefost ban Leibs gefehr. Auff folche Red des Graffen fprach Der Bnuorferd also hernach: 3ch thue euch mit recht den bericht, 1205 Gott lob, ich fürchte mich gar nicht [Va] Gur bem Teufel noch für fein lift, Beil ich bin ein gleubiger Chrift. Bas gieng mich boch ber tobt Dieb an. 1210 Das ich nicht folt geschlaffen ban? 3ch hat mit ihm gar nichts zu thun, Bedacht, wie ich fein fanfft wolt ruhn. Bnd weil ber Dieb gestorben mar, Rundt er mir nicht frummen ein har. 3ch hatte mich zur ruh vnd rift 1215 Begeben ond durch ISEfum Chrift Trewlich befohlen darneben Mein Leib mein Seel mein gant Leben Gott bem Bater in feine bend, 1220 Bud schlieff brauff fein fanfft bud behend. Daffelbig ift war und gewies: Auff Gottes ichut ich mich verlies. Der eigentlich hat wol gebawt, Belcher nur allein Gott vertramt 1225 Und im starden Glauben auch sich Auff Gotts gnad vorlest sicherlich. Dis fol niemandes gereuhen, Wenn er fich mit allen trewen

In angst trubsal und groffer noth 1230 Befielt bem Allmechtigem Gott.

[Vb] Der vierzehende Dunct.

Der nun von der Speis war sat Bud auch genung getruncken hat, Wolt sich nicht lenger san halben, Gedacht daruon, lies Gott walden.

1235 Ein gutlichen abscheib er nam Bom Graffen, barnach wider kam Gen Lotter in sein Haus gar bald Buter dem Barnberg ben dem Wald. Bud als zwar Gott vom Himelreich,

1240 Ein Herr aller Menschen zugleich, Den Herhog Heinrich Wolgeborn Jum Fürstlichem Stam auserkorn Hinwiderumb nach langer zeit, Welchs Gnad gewesen war sehr weit,

1245 Mit seinem Lawen zu Haus bracht Friesch und gesundt mit grosser macht, Hielt er guten fried in seim Land, Welchs jederman war wol bekandt.

[EVIa] Denn er hat vormals, das ist war,
1250 Sein ungehorsam Stedt aldar
Berstört gestrafft und verandert,
Eh dann er aus dem Land wandert,
Das er ganh und gar friedsam sass,
Mit geruhsamkeit trunk und ass,

1255 Wie er nur fundt friegen das best Für sich sein Gmahl Hoffgsind und Gest. Nicht ober lang nach dieser zeit Sandt der Fürst hin und her sehr weit An ander Fürsten freundtlich Schriefft,

1260 Darinn er sie zu sich berüfft, Lies auch schreiben und thet solchs kund Den Graffen Rittern und Ausbund Des gangen Abels weit und fern, Darzu sein Rachtbarn und alln Herrn,

Mit ben er funbichafft hatt gemacht; 1265 Denn fein Gnad war gentlich bedacht. Auff bem Moshaus in feiner Stadt Bu Braunichweig zu halben mit rabt Ein Soff, und bat, bas Menniglich 1270 Dahin wolt fommen eigentlich, Ru ericheinen ben feinen ehrn. Dis war fein gang freundtlich begern. [E VIb] Darzu benn auch ber Thebel zwar Beruffen und gelaben war, Das er babin felbit tommen folt, 1275 Wie ihm billich geburen wolt. Beil er bem Fürsten mit bienft vorpflicht, Durfft er füglich ausbleiben nicht. Mls er zu Soff gerietten fam, 1280 Sein Anecht bas Pferdt bo von ihm nam. Thedel ruft fich und zog bald an Ein newes Rleid für jeberman, Das war nicht wenig Bulben werbt, Mit welchem er gieng und begert 1285 Den Fürsten in ber Burg zu febn. Bald ficht er ihn paffieren gehn. Bnd als nun ber Fürst wurd gewar Des Thedels Anglicht auff der fahr, Gab und bot ihm fein Gnad die hand, Mis er fich hatt zu ihm gewandt, 1290 Bnd bies ihn fein Gott wilkommen,

[E VIIa] Der funffzehende Dunct.

ER Thebel Bnuorferd hernach
Bon demútigem Hergen sprach:
O Gnediger Herr Wolgeborn,
Ein Fürst zu diesem Land erkorn,
Das Ewer Gnad heimkommen ist,
Hat vons erfrewt zu dieser frist.
Wir wollen Gott dancken darfür
Bon herzen mit rechter gebür,

Beil er ihn lang nicht vernommen.

Das er euch gnedig hat bewart Auff bem Beg in ewer beimfart. Der woll ench lang friesch vnnb gjund fparn Bud für allem vnalud bewarn. Der Fürst zum Thebel baselbst sprach: 1305 Rom, las vus doch in bem Gmach Die andern Geft empfangen thun, Belche zu vns find fommen nun. Der Bnuorferd antwort albo 1310 Gant unterthenialich alfo: [E VIIb] Gnediger Berr Bertog Beinrich, Gin Fürft Wolgeborn zu Braunichwig, Die Land auff der Wefer und Rein Bud auff der Elben find allein 1315 Ewer Gnaden. wer fan doch fein Bnter bes Reichs Fürften ins gemein. Der euch nur zu vorgleichen fen? Dienst zu erzeigen, fag ich fren, Erkenn ich mich schüldig mit pflicht, Denn ich vorwar fan leugnen nicht, 1320 Das ich bin ewer vnterthan, Darzu ewer Gnaden Lehnman; Bnd derselb wil ich auch sterben Mit mein Kindern und alln Erben. 1325 Der Fürst ihm do erzeiget hat Alles guts und groffe Bolthat, Wie gemeiniglich inn alln wegen From Berrn ehrlichen Leuten pflegen. Empfangen wurden auch Berrlich 1330 Ma frembden Geft, und lies zu fich Seinen Marschald Bergog Beinrich Fordern und holn unuorzuglich, Dem er befehl gab also riefch, Das fich die Best fetten gu Tiesch. [E VIII" Sie absen trunden allgumal Bnd warn fehr guter bing im Sahl. 3ch wil dis fagen mit warheit, Das, wie ba gichehn zu biefer zeit, Vormals gar nih dis Soffs gleich

1340 Gehalten ift im Teutschem Reich. Bber Effens wurd gefungen, Darnach gerungen geiprungen Getantt gefochten und Thornirt, Auff Trummeln und Pfeiffen hoffirt 1345 Manchfeltig und fehr felkam Spiel. Dergleichen ander fürtweil viel Wurden baselbft zwar fürgebracht. Das werdt beide zu tag vnd Racht. Da ward bas Ritterspiel getriebn, 1350 Bon bem man find zugleich beschriebn In alten Chronicen beutlich. Dis glaub nur jeder ficherlich. Thedel wolt ja ftets darben fein, Solts ihm foften arm ober bein, 1355 Mit Reben Tangen und Singen, Desgleichen mit Ringen Springen. Bu Fechten mit bem langen Spies War er feiner Runft febr gewies, [E VIIIb] Thet auch darzu noch erwarten 1360 Einen mit Schwerth vnd Bellparten. Do wurd nicht gefunden fein gleich, Sie warn groß flein arm ober reich; Im Rennen Thornirn und Stechen, Im Schwerdt und Spies zubrechen 1365 Burd auch daselbft niemand gefehn, Der fiche hett burffen unterftehn. Dis thet ber Beld allein behend, Der Thedel Bnuorferd genent. Darmit er zwar all vberwand, 1370 Bie jederman ift wol befandt. Des wundert fich die gante ichar, So zuzusehn bartommen war; Gaben im brumb bes lob und preis, Weil er fich auff folch ehrlich weis 1375 Erzeiget und bewiesen hat Bnd gethan Ritterliche that; Wünschten ihm auch des gludes viel, Das er in foldem Ritteripiel

So tapffer ehr hatt eingelegt, 1380 Belchs menniglich gar febr bewegt. Es rufften laut gleich allzumal, Die ba gufaben auff bem Gahl: [Fa] Der Thedel hat das best gethan Beut diesen tag auff offnem plan, Beid im Thornirn und im Rennen. 1385 Im Fechtn vnd wie mans mag nennen. Des wird ber Furst bem Bnuorferd. Beil ers verdient und ift es werdt, Geben ein Rleinodt hubsch und fein. 1390 Bemacht vom gold und Edlem gftein. Rolfchwart war fein eigen Leibpferd, Darauff ba ritt ber Bnuorferd. Der Berbog bes ein gfallen hat, Lies ihn zu fich holen fo brat, 1395 Sprach mit hellen worten albar: Du haft bus beut erfremet gar, Das du bich haft für menniglich Bewiesen also Ritterlich. Du bist von beinem Schwarken Bferd 1400 Roch nih gefallen auff die Erd, Auch daruon gewichen fein mal Noch gestrauchelt, wie wir hie all Gefehn haben; bes haftu zwar Gros ehr jegundt und immerdar. Wir find an viel Soffen gewein 1405 Buuorn vnd auch auff diefer Reifn [Fb] Rach dem henligem Grab fo weit Bnd anderswo zu mancher zeit, Wenn wir in auslendische orth 1410 Sehr fern find ausgezogen fort, Da wir manch ehrlich Ritterspiel Mit Rennen mit Stechen auch viel Mit fechten mit Thornirn darzu Gefehn haben: aber wie nu 1415 Beut ben tag von bir ift geschehn, San wir besgleichen nih gefehn.

Der fechzehende Punct.

Ach dem alda das Ritterspiel Gehalben war, als ihm gefiel, Lies der Bertog blafen zu Tiefch. 1420 Das die Geft Chffen fleifch und fiefch. Mis Lechs Forein Carpen und Secht, Bnd was man fonft für fpeis herbrecht. [FIIa] An Wilpret war fein mangel nicht: Man trug viel auff wol zugericht 1425 Bon wilben Schwein vom Birich vom Reh Bon Safen und viel anders meh. Desgleichen auff vielfeltig arth Den Geften fürgetragen ward Bberaus febr toftlicher Bein, 1430 Das man barben mocht frolich fein. Bon Muscateller Maluafier Bnb auch vom aller beften Bier. Denn ber Fürst hatt und andre Berrn, Was des Menschen hert fund begern, 1435 Das besgleichen Soff nicht gewein, Mis man hett horn fagen und lein. Nach Effens wurd wider ein tang Ungfangen vnnb ein gulben Rrang Geschendt dem Thedel Bnuorferd, Damit er alba wurd vorehrt. 1440 Dran hieng ein gulben Rleinobt fein Bon Eblem gftein, vorwirdt gant rein In toftlich Gold. den bracht ihm bar Ein Jungfram gart auff fein ichon bar, Satt ihm ben auff fein Beubt fo baldt, 1445 Das er ihn zu eim Gichend behaldt; [FIIb] Dieweil er hat bas beft gethan, Solt er barfur ben Krant empfahn. Thebel ber bandt ber Jungfram fein, 1450 Umbfieng fie mit den armen fein Bnd mit ihr an ben Tant hintrat, Bedacht von grund feins hergens brat: 3ch band bir, Gott, ju biefer frift,

Das bu mein hulff ichut und troit bift. 1455 Left auch die nicht gar verarmen, Sondern thuit dich ihr erbarmen. Belche bich anruffen in noth, Allmechtiger Ewiger Gott. Dir fen auch gesagt gleicher weis, 1460 BErr Ihefu Chrift, lob ehr und preis Sampt bem Trofter, benligem Beift. Ich bitt von herken allermeist, Bolft gnedig viid Barmbertig fein Mir Sunder, wenn bom Leichnam mein 1465 Die Seele fich wil scheiben thun, Das ich in dir mug Ewig ruhn. Dieweil der Thedel hat den Krank Empfangen und war nun am Tant. Sich auch im Tangen hin und her Bordrehet, boch in zucht und ehr, 1470 [F IIIa] Fieng ber Fürft ihn zu loben an Bud preift ihn boch für jederman Sagend, er hett in feinem Land Reinen, ber feiner Gnaben befandt, Bon bem er fein tag bett gebort 1475 Bnd gesehn an innigem orth. Welcher gehabt hett vberal Den vorzug für allen zu mal, Denn nur ber Thebel Bnuorferd. 1480 Drumb ift er aller ehren werdt.

Der fiebengehende Dunet.

Als nun der Thedel Bnuorferd
Für andern wurd sehr hoch geehrt
Bud darzu groß geschenc bekam,
Die er zwar all zu danck annam,

1485 War ein Neider do auff der stundt,
Der shm allein die ehr nicht gundt,
[F III^b] Besunden aus der Widerpart,
Der sich gegen ihm aufflegt hart.
Wie denn gemeiniglich geschicht

Bu Soff, ba es viel anders nicht 1490 Bu geht; benn wo bafelbft ein Freund Gefunden wird, da ift ein Reind, Glaub mir, baruon nicht alzuweit. Dis ift ber gbrauch zu aller zeit: 1495 Ein Freund ohn Feind nicht wol fan fein, Eins glud ift bes andern gros bein. Derfelb fprach: Bertog Bochgeborn, Bon Gotts Gnaben feid ihr erforn Ein Gurft ber Sachisen und Benern. 1500 Die halden euch für ihren Berrn. Darzu hat Ewer Gnad noch mehr Landes erlangt und gröffer ehr Befommen, weil ihr worden feit Ein Berr zu Braunschweig zu ber zeit. 1505 Run find man Ewer Gnaden gleich Rein Fürsten in dem gangen Reich. Ich wil euch fagen zu der ftund, Siemit thun offenbar und fund, Das gar fein Menich auff Erben lebt, Wie hoch er auch herfert und schwebt, 1510 [FIIIIa] Man fan ihn wol leichtlich vorfern Bnd erichrecken. das wil ich lehrn Emer Gnad und jest zeigen an; Denn, als ich fag, die Runft ich fan. Wenn ihr zu Kirchen frue morgen 1515 Wolt Reiten, thun barfur forgen, Das ihr ein Reder bunn und flein Steckt in ewers Barts har hinein Bnd heist ben Remmerling fo fort 1520 Doch gar mit einem furgen wort Dem Soffgfind fein ftill zeigen an. Das es Morgen woll laffen ftan Die Feber, fo im Barte ftedt. Dis, wens Thedel sicht, ihn bewegt 1525 Bnd wird benn verurfacht werden, Euch mit fiedsamen Geberben Die Feber aus bem Bart zu gihn Im furnemen in feinen fin.

Das gebet nach vnd lafts geschehn. Denn wenn er wird die Feber febn 1530 Im Bart, wird er barnach taften. Da folt ihr euch nicht verraften, Sondern beiffet ihm nach ber hand. 3ch fag ben meiner Geelen pfand: [F IIIIb] Er wird fein hand zu rude gihn Bnb von erschredung gar vorgebn. Denn es muft fein ein bebertt Dan. Der sich nicht folt vorfern als bann Bnd fein hand auch giben zu ruck, Wenn ihm widerfur ein folch tud. 1540 Dem Fürften gefiel wol ber rabt, Go ber feiner Gnad geben bat. Ein Feber er in ben Bart ftedt, Als balbt er vom Schlaff war erweckt. 1545 Morgens fru nach ber Rirchen riet Bnd, bas er nam fein Soffafind mit, Lies fein Gnab fie forbern gufam. Bnter andern der Thedel fam Wein tapffer baber getretten 1550 Bnter des Fürsten Soffredten Bud wurd der Federn bald gewar, Die in bes Fürsten Bart stedt bar. Bnuerichroden ber Bnuorferd Trat zu ihm dafelbft fur fein Bferd. Der Fürst sich bo nicht anders stelt, 1555 Mis ob er ihm zusprechen wolt, Reigt fich ein wenig zu der Erd. Nach der Federn der Bnuorferd [F Va] Bon ftund an bald zu taften thet, 1560 Meint, das er fie ergrieffen bet. Der Hertog biefs ihm nach ber hand. Darfur er auff ber Baden fand Ein schlag, ber war vberaus gut. Das thet er aus bewegtem muth 1565 Bnd fprach auch mit gornigem Mundt: Sind Ewer Gnad worden ein hundt? Bollen biefelb nun beiffen lern

Ober mich auff bie weis borfern? So mus man eins furs ander awar 1570 Gewarten mit folder gefahr. Beil Emrer Gnaben ftedt im Bart Ein Feber, welche nicht groß ward, Wolt ich fie langen und braus gihn. Das folt ihr han laffen geschehn. 1575 Bnd wenn ihr mich nicht hett gebiffn, So hett ich euch auch nicht geschmiffn. Der Fürst albo sprach zu ber frift: Thebel, wir schwern ben 35Efu Chrift, Bens ons ein ander bett gethan, 1580 Wolten wirs ungestrafft nicht lan, Bnd festen bran haut har vnd hand, Darzu vnfer Erb Leut vnd Land, [F Vb] Damit wir bus mochten rechen; Sonft muft vns eh bas bert brechen. 1585 Aber vns ift von einem Narn Solcher unfal do wiberfarn. Drumb haben wir auch Narren lohn Empfangen, fagen nun fort an Ja ben vnfern Fürstlichen ehrn, 1590 Das du bich gar nicht thuft vorfern. Du bift ein vnuerschroden Man, Saft vne reht bezalt vnd gethan. Wir muften schmert haben zum hon, Das war eben ber rechte lohn. Betten wir die Febern, bu Thor, 1595 Aus bem Bart gelaffen zunor, Betten nicht barnach gerungen, Bus wehr vorwar wol gelungen. Bud als der Fürst nun widerkam 1600 Mus ber Kirchen, er für fich nam Den Ritter, welcher ihm den radt Fur furger zeit gegeben bat, Das fein Gnad, weil fie in ben Bart Ein Feber gestedt, gichlagen ward. 1605 Sprach ernfthafftig bud auffgericht: Du bift ein los Schelm und Boswicht.

[F VIa] Glaub fren, (wenn wir das nicht lieffen, Denn bus thut bis fehr verbrieffen. Bnb zwar aus Fürstlichem gemut, Wiewol vns entzundt ift das gblut) 1610 Wir wolten bich heiffen legen Auff vier Rab, bas bu erregen Nicht fünst ein Glied an beim Leichnam. So gang vnd gar find wir bir gram. 1615 Boslich bu vns verraten haft, Drumb bad bich aus bem Soff, bu Gaft. Wir wolln bich auch in vnferm Land Nicht wiffen, weil du folche schand Bus haft mit beinem falfchen rabt Bewiesen. heb dich also brat, 1620 Sen baffelbig eingebechtig, Halt nicht gant und gar vorechtig Bufer gebot, bas wir bir han In tegenwertigfeit gethan. Der robt Ritter hat des groß bon, 1625 Ihm tam alle vnehr baruon. Der Rendtschreiber ihm von ftund an Gab fein hinderstelligen lohn Bnb fagt, bas er fein tag nicht fem, Da ihn etwan ber Fürft vornem. 1630 [F VIb] Mis er von bann war gegangen, Wolten die Gefte anfangen Bu Effen. gebedt ftund ber Tiefch, Die Diener brachten fostlich Fiesch. Bald auch ber Roch herrlich Wilpret 1635 In der Ruchen anrichten thet. But Bier murd geschendt in die Glafe, In die Credent man Bein eingofs. Die Geft abffen und trunden wol, 1640 Wurden auch aller fremden vol. Der Fürst brüber bes leibs vergafs, Weil do sein Gnad mit zu Tiesch safs. Nach Effens lies er ein Braun Bferd Berdraben, das war febr viel werdt; 1642 Wol hundert gulben an dem Geld

Hett ihm einer darfür gezelt.
Dis schendet sein Gnad gar vmb sonst
Dem Thebel nur aus lauter gunst
Kür den schlagk, so er empfangen
Mit schmerzen hett auff sein Wangen.
Das ist in der Warheit geschehn,
Wie zwar die Gest gehort und gsehn.
Er nams Pferd zu grossem dank an
Bud zog als denn wider daruon.

[FVIIIa)

1650

Der achzehende Punct.

1655 Al er ein gnedigen abschied Genommen hatt, gen Lotter riet Bu ber Framen und Rinbern fein, Bolt nun ein zeitlang ruben fein Ben feinen daheim in dem Saus. 1660 Aber er muft widerumb aus. Denn er von ftund ein Boten fand, Welcher zu ihm do ward gefand Bnd ihm ein groffen Feindbrieff bracht, Darauff er zwar nih hatt gebacht, 1665 Darinnen ihm wurd fund gethan, Das ihm nach haut vnd har wolt stan Der Bischoff zwar von Halberftadt, Der ihm als ein Feind entfagt hat Bnd tracht, bas er sein gant Geschlecht 1670 Durch Krieg vmb Land vnd all Leut brecht. Dis von der Burg Langenstein bat Der Bischoff zu bem Thebel brat [F VIIb] Bud ihn zunorn auch warnen lies, Das er fein Sach warnem gewies. 1675 Denn er fich nicht fo huten folt, Das er ihm nicht benkommen wolt. Bnd wolt dis thun mit fein Anechten, Die folten für ihn bar fechten. Dergleichen auch der Reuter viel 1680 Solten mit sein im Streit und Spiel. Wolt ihn in keinem Land wiffen,

Das folt er mit nicht vorgeffen. Dem Thedel verdrois nicht fo febr. Das ihm ber Bot bracht folche mehr, Und fprach: Gott lob, ich freme mich, 1685 Der Bischoff hat viel mehr benn ich, Das man funn nemen und Rauben, Sag ich ben meim guten glauben. 3ch fet gegen fein Meberhoff Mein armen geringen Rothoff. 1690 Gott las mir nur bie Gnabe fein Erscheinen zu bem glude mein Bnd thu gut benftand ben Rechten, Bu bestreiten und vorfechten 1695 All Widerpart und boje Keind, Die einem zu enbtgegen feinb. [7 VIIIa Rein Menich fan beffern friede han, Denn wenn er nur fehr wol thut ftan Mit alln fein nehiften Nachtbarn. 1700 So pflegt ihm glud zu wiberfarn. Sie gonnen ihm auch alles guts Bnd find mit ihm froliches muts. Ich habs vorwar mein leben tag Richt umb ihn verschuld, wie ich fag, Das er mir fo nach leib ond gut 1705 Mit ernft alzeit nachstellen thut. Der Bnuorferd fas auff von ftund, Riet ober Feld, das ers thet fund Sein Freunden und verwandten alln, 1710 Welchen es nicht wurd wolgefalln, Das der Bischoff von Salberftadt Mit Feindschafft ihm entjaget hat Furnemlich wider Gott und recht, Darneben feim gantem Geschlecht, 1715 Wolt ihn in feinem Land leiden, Sondern er folt fie all meiben, Bnd fraget do, was fie ben ihm Thun wolten, ond wie ers furnem, Das er nicht mocht mit groffer ichand 1720 Buehr einlegen inn bem Land.

[F VIIIb] Balb fand ben rabt ber Bnuorferd, Das er mit viel Bold wurd gewert. Beide zu Rofs und auch zu fufs, Ind bis bem Bischoff zu verdrus. 1725 Bon Reuttern hat er fich bemant, Drephundert ftard man ben ihm fand, Die aut und außerlesen warn: Mit den selben wolt er fort farn. Darzu hat er Tausent Landsknecht 1730 Erfriegt, die wolten eben recht Den Bijchoff heimfuchen albo. Solcher Ruftung war er febr fro. Im Bug er felber auch mit war, Fürcht fich nicht vnd scheut fein gefar, Wolt fich nichts huten noch fürsehn, 1735 Sein Man wolt er auch mit bestehn. Rog auff bie rechte Stras und fart Bis an den Hart, do er erwart Des Bischoffs zu Salberftabt, Do er hielt mit ben feinen rabt. 1740 Ind weil der Thedel ihn da wuft, Bolt ihm baselbft buffen fein luft. Sie ichlugen aus Dorffer und Stebt, Bas fie funden, namen fie mit. [Ga] Bber funfftig Dorffer und Fled Blunderten fie und brantens meg. Sie Rentten nach den Ruhn im Feld; Bas einer friegt, macht er zu gelb. Fingen barzu manch armen Man, 1750 Der nicht viel guts bracht mit baruon. Bud wer fich benn ftelt zu ber wehr, Der wurd ermordt und fam in gfehr Seins Leibs und lebens also bald. Denn er war in der Feind gewalt. 1755 Es geschach baselbs an dem ort, Alls nicht furt ift worden gehort, Solch groffer Morbt und Rauberen. Alles machten fie preis und fren Bnd ins Stiefft nach Silbensheim gu

1760 Trieben fie Pferd und Ruh mit ruh. Bum Sarlingsberg onter bem Saus Theilten fie benn bie Beute aus. Ein jeder friegt feche Ruh baruon, Desgleichen auch bren Pferd zu lohn. Die mochten fie ihrn Wirthen zwar 1765 Für die gehrung hinbringen bar Und hetten benn für folches aut Frolich ein leichtfingen muth. (Bb) Bon Reifigen friegten gur beut Rur ein Ruh und Pferd die Fufsleut. 1770 Der Bischoff bo gefangen wurd Bnd zum New Walmoden gefurt. Sie zogen ihn gefenglich ein, Bnd muft baselbft ein gant Sar fein. 1775 Alls er bas Bieh wolt widerholn, Muft noch darzu das Salt bezaln Bnd barlegen zwolff taufent Mard, Wenn er awesen wer noch so stard. Das felbig folt ihr ihm gar nicht 1780 Berargen. benn dis offt geschicht Bnd ift zuuorn wol eh geschen, Das eim erft groß buglud erschein, Bnd erfur barnach heules viel, Wie zwar geschicht in manchem spiel.

Der neunzehende Punct.

1785

Auch gichehner that nicht vber lang
Burd dem Thedel sein weib sehr kranck,
Das sie auch Starb in Gott dem Hern.
Lies mit ehrlicher pracht vnd ehrn
Der tapffer Heldt gnant Bnuorferd
Begraben zu Gosslar in die Erd
Ins Münster den verstordnen leib,
Das er beh sein Boreltern bleib.
Drümb verschafft er nach ihrem todt,
Alls sie vorschieden war in Gott,
Das nach gebrauch mit grosser pracht

Bom Haus Lotter wurde gebracht Der Leichnam, fo verftorben mar, Mit bestelter fuhr gen Gofslar Inn die Renferlich fren Reichstadt. 1800 Dahin man ihn begraben hat. Darben hielt man herrlich gepreng; Der Leich volget nach in die leng Ein groß mennung bes Bolde bie geit. Dis war jeder zu thun bereit 1805 Dem Bnuorferd zu wolgefalln. Bnb bas die Gfeng fein hell erschalln Ben Simel in die boh mochten, Das die Leut Gottes gedochten, Ben dem Begrebnus allzumal 1810 Sungen mit frembenreichem ichal. [G IIb] Solchs ift bewust vnd wol bekandt Allen Menfchen im felben Landt.

Der zwentigfte und lette Punct.

DB lett lies Thebel auff feim Son All fein gut bnb zog weit baruon 1815 Mit gehn Pferben, riet in Liefland, Da er fich gant und gar hin wand. Ram bafelbit ben Schwerdt Orden an, Das er wolt fein ein Chriften man Bnb ben Glauben helffen bormern. 1820 Das thet er Gott zu bienft und ehrn. Bnd als er nun in Lieffland tam, Bon bem Teutschen Meifter annam Seinen Orben und ihm thet schwern, Das er allzeit wolt helffen mern 1825 Der Chriften glauben also gewies. Der Teutsch Meister sich brauff verlies, [Ma] Bog wiber ber Buchriften schar Sampt andern fein Schwerdtbrudern bar. Schlugen berfelben viel zu tobt, 1830 Ramen druber durch fie in not. Dis ist vorwar also geschehn,

Wie man es fan in Buchern febn. Do fam unter bes Orben banb In furger zeit bas gang Lieffland. 1835 Der Teutsch Meifter ben Bnuorferd Furzug, hielt ihn fehr lieb vnd werd, Darumb furnemlich, bas er fich In feinem thun hielt fein Mennlich. Denn wohin er nur wurd gefand Wiber aller Bnchriften band 1840 Ru streitten, thet er zwar martern Beid Littawern und auch Tartern Bnd tobtet fie nach wol bargu. Alfo lies er ihn gar fein ruh, Wenn fie nicht wolten nemen an 1845 Der Chriften glauben bnb fich lan Chriftlich Tauffen zu aller zeit Im Ramen der Drenfaltigfeit. Bon ihm ward fein Menich vberal Berschont, sie musten allzumal 1850 [6 IIIb Daran, er war arm ober reich Jung alt groß flein ober ber gleich. In Summ, es muft ein jederman Sich wiber auffs new Tauffen lan Bnb auff ben SERren Ihefum Chrift 1855 Im glauben hoffen, bas ber ift Gin Seligmacher und auch Gott, Der helffen fan in aller not. Wer fich benn nicht wolt Tauffen lan, 1860 Der fam nicht vngeftrafft baruon, Sondern er wurd gepeinigt fehr, Das er schier nicht fundt leben mehr. Derhalben auch im gangem Landt Der Bnuorferd wurd wol befandt 1865 Bnb barüber ein guten Nam Dafelbit von jederman befam Bud wurd auffs aller hochft geehrt. Des war auch der fun Seld wol werdt, Bunoraus von wegen ber that, So er Chriftlich bewiesen hat. 1870

Bnd als er nun ein lange zeit Sat helffen mehrn die Chriftenheit Im Lieffland mit ruhm ehr vnd lob -Denn er fehr gerumbt wurd barob -[MIII a] Sat endlich von dem Bnuorferd Der Teutsch Meifter zu wiffn begert, Wie er ans schwart Pferd tommen sen, Bols ihm boch nur bekennen fren. Do hat er ihn gebeten fehr, 1880 Das er nicht tem in leibs gefehr, Woll in in feinem wege nicht Sart brauff bringen, bes ein bericht Ru thun: benn als balb er fagen Burde, das er ihn thet fragen, 1885 Muft er eigentlich von ftund an Des britten tags fein leben lan. Ob icon ben Teutschen Meister hat Dis fehr munder genommen brat, Bil gleichwol nicht baruon abstehn, 1890 Sofft nicht, das ihm also fol gehn. Sat er ihm ben bes gehorfams pflicht Auffgelegt, bas er thu bericht. Bnd do er sich nicht lenger hat Auffhalten funnen, endlich bat 1895 Bierzehen tag auffichub vnd frift, Mis benn wolt ers fagen ohn lift. Sat fich fein Gund in Mitler geit Dem Briefter zu fagen bereit, [G IIIIb] Das ers Hochwirdig Sacrament 1900 Mocht empfangen für feinem enb. Rach bem nun folche geschehen war, Sat ers gesagt mit Leibsgefahr. Ift auff ben dritten tag bernach Inn Chrift endtschlaffen fein gemach Sagend: D Gott, in beine benb 1905 Ich armer Sunder mein Genft fend. Allso kam er aus seim Ehlend Bnb hat nun auch dis Gidicht ein enb.

[G V*] Bolget zum Beschlus ein Epitaphium, Das ist Ein Grabschriefft bes Thebel Unuorferben von Walmoben seinem ganzem Geschlecht zu ehrn und wolgefallen. Bom M. Georgio Thymen von Zwickaw an die Gestrengen und Ernuhesten Nachtsmling semptlich und sönderlich zu Ewigem gedechtnis gestellet, darinnen seines Lebens auffrichtiger Wandel beneben vielen ehrlichen Tügenden, das [G V*] mit er ist Neichlich begabet gewesen, angezeiget wird. Und ist sürenhmlich auff diese wort gerichtet: Thebel Bnuorferdt von Walmoben der Edle Helt, Wie dis zwar die ansahenden Buchstaben ördentlich nach einander vormelden Und klerlich ausweisen.

[6 VIa] Epitaphium des Thedel.

Bedel von Walmoden befandt Sie ligt begraben in Lieffland, 1910 Ein Son bes Michen aus Griechland, Der tommen war ins Sachifen Land, Gin Ritter erforn in feim Gichlecht. Lotter bas Saus hatt er mit recht Bbertommen von fein Eltern, 1915 Richt von Braunschwig gelegen fern. Bon Jugend auff hat er fich zwar On underlas gewent zur lar. Recht lieb hat er die Glarten leut. 1920 Frembb land hat er burchwandert weit. Er ift aftorben Gottfürchtiglich, Rubt nun in Chrifto Seliglich Durch fein viel Ritterliche that. Thedel gros ehr erlanget hat 1925 Bon ber gangen Belt Sonn auffgung On falfchheit bis zum Ribergang. Nicht fucht er allein seine ehr, War auff Gotts ehr gericht viel mehr. Allen laftern war er febr feinb, 1930 Liebt ehrlich Tugent als ein Freund. [6 VIb] Man fpurt an ihm gar tein bnzucht,

On vrfach hat er nie geflucht.

Den Ramen Gotts hat er geehrt, Ein Ehman auch die Welt vormert. Rach reiner Lehr hat er getracht, 1935 Das hat ibn jum Chriften gemacht; Er glaubt an ben waren Gott recht. Ruhmretig war er nicht im Gichlecht. Es war fein fin gericht zu Gott, Der halff ihm auch aus aller not, 1940 Lies faren alle Beltlich pracht, Ein tapffer Selbt murb er geacht. Bielt fich im leben teufch ond rein, Er hafft auch brumb woluft ins gmein. Lobt Gott ben Berrn von herhen grund, 1945 Thet fein Gebet Chriftlich mit Mund.

[& VIIa]

(Druckerzeichen.)

Gebrudt zu Magdeburg ben Pangrat Kempff Im jar M. D. LVIII.

Anmerkungen.

Seite 2. Der von Thym aufgestellte Stammbaum entspricht weder den im Kopialbuche Ludolfs von Wallmoden enthaltenen genealogischen Angaben, wie bereits im 20. Bande der Harzzeitschrift (1887) S. 347 nachgewiesen ist, noch auch dem im Besitze der Familie von Wallmoden befindlichen alten Stammbaume. Beide scheint Thym zwar benutzt zu haben, aber jedenfalls nur sehr oberflächlich. In der achten Generation wird statt eines Heinrich, den der Stammbaum aufführt, ein Dittrich genannt, zwischen der neunten und zehnten fehlt ein Glied, der Sohn Thedels, der wie der Enkel den Namen Aschwin führt. Übrigens ist jener Familienstammbaum mit den urkundlichen Quellen nicht in Einklang zu bringen; aus diesen selbst für die Zeit, welche hier in Betracht kommt, eine zuverlässige Genealogie aufzustellen, habe ich a. a. O. S. 365 versucht.

S. 3, Überschrift. Junker Thedel von Wallmoden, dem das Gedicht Thyms gewidmet ist, war am 10. Juni 1542 geboren, heirathete am 13. Mai 1571 zu Wülperode Sophie von Rössing, die Tochter Lippolds von Rössing, welche ihm 6 Söhne und 4 Töchter gebar, starb am 30. September 1610 zu Heinde und wurde am 31. October desselben Jahres in Alt-Wallmoden beigesetzt. Sein Vater Ludolf von Wallmoden war im Jahre 1500 geboren und vermählte sich im Jahre 1536 mit Margarethe von Cramm; er war ein hervorragendes Mitglied der Braunschweigischen Ritterschaft und ist in dieser Stellung zu verschiedenen Malen auch öffentlich hervorgetreten. Er gehörte als Beisitzer auch dem Hofgerichte zu Wolfenbüttel an. Doch nur auf kurze Zeit; denn bald nach Gründung dieses Gerichtshofes ist er am

-15. Januar 1558 in Wolfenbüttel gestorben. Seine Gemahlin ist ihm im 51. Jahre ihres Alters am 27. April 1570 im Tode nachgefolgt. Ludolf besass lebhafte geschichtliche Interessen, die er vor Allem durch Anlage eines Kopialbuches der Wallmodenschen Familienurkunden und -nachrichten bethätigte, über welches man Harzztschr. B. 20, S. 345 das Nähere vergleiche. Dieses im Jahre 1549 verfasste Werk ist unter dem Borzeichnus zu verstehen, welches Thym nach seinen eigenen Angaben (S. 5) bei seiner Arbeit benutzte.

- S. 3, Zeile 11 v. u. Dass jenes Kopialbuch für die Nachkommen des Geschlechts wohl verwahrt werden solle, hat Ludolf von Wallmoden auf dem Titelblatte desselben mit grosser Entschiedenheit ausgesprochen: Duth bock schal by sinem stamme bliven etc. Vgl. Harzztschr. B. 20, S. 345, Anm. 2.
- S. 3, Z. 9 v. u. jenigen] jengien Magdeburger Druck. Strassburger Ausgabe: jenigen; Wolfenbüttler: jennigen.
- S. 3, Z. 5 v. u. Dass in Niedersachsen das Geschlecht der von Wallmoden ber Eitiften eines unter den Rittermefigen zu achten ist, trifft zu, da schon 1154 ein Tidelinus de Walmoden als Dienstmann Heinrichs des Löwen (Orig. Gnelf. III, S. 451) vorkommt und das Geschlecht seit dieser Zeit ununterbrochen begegnet.
- S. 3, Z. 3 v. u. Die Ableitung des Namens Thedel aus dem griechischen θεοδοῦλος d. i. Gottesknecht ist natürlich eine gelehrte Spielerei. Bekanntlich ist das Wort eine nicht ungewöhnliche Koseform des Namens Dietrich. Übrigens kommt die Namensform in dem Geschlechte, wie Thym mit Recht angiebt, sehr häufig und noch bis auf den heutigen Tag vor.
- S. 4, Z. 28 v. o. Die Angabe, dass Henning von Wallmoden das Paulinerkloster im Brühle zu Hildesheim gebaut habe, beruht auf Ludolfs von Wallmoden Kopialbuche. Wir werden dieselbe aber dahin zu beschränken haben, dass sich die von Wallmoden bei dem Baue der Kirche in der zweiten Hälfte des 14. Jahrhunderts besonders hervorgethan haben. Dass Henning mit seiner Gemahlin Agnes, einer geborenen Gräfin von Hallermund, in derselben begraben liege, wird auch sonst erwähnt. Vgl. Harzztschr. B. 20, S. 348.

S. 4, Z. 7 v. u. Dass Thedel von Wallmoden in Neu-Wallmoden gezeugt sei, ist höchst unwahrscheinlich, da Ludolf von Wallmoden den Ort gar nicht mehr besessen hat. Vgl. Harzztschr. B. 20, S. 347.

S. 4, Z. 6 v. u. Thym spricht von ettlichen Töchtern Ludolfs: auf dem Familienstammbaume wird nur eine aufgeführt, Magdalene, welche 1561 Brand von Adelepsen heimführte.

S. 5, Z. 10 v. o. Thym war von October 1549 bis in den Anfang des Jahres 1554 Rector der Schule zu Goslar; in dieser Zeit muss er also der Lehrer Thedels von Wallmoden gewesen sein.

S. 5, Z. 12 v. o. In der Marien Magdalenenkapelle des Doms zu Goslar besassen die von Wallmoden ein eigenes Erbbegräbniss. Es sind daher in der That manche Angehörige der Familie dort beigesetzt worden. Vgl. Harzztschr. B. 20, S. 347.

S. 5, Z. 20 v. o. Über das Borzeichnus, das Kopialbuch Ludolfs von Wallmoden, vgl. die Anmerk. zu S. 3, Überschrift.

Vers 2. Die Vorrede beginnt mit einem auffallenden, chronologischen Irrthume. Die Abenteuer Thedels sollen im Jahre 1104 stattgefunden haben, während Heinrich der Löwe, unter dessen Regierung sie geschehen, bekanntlich erst im Jahre 1129 geboren ist.

V. 7. Der Beiname Thedels Bnuerferb d. i. unerschrocken ist ein niederdeutscher Ausdruck, über den man Schiller und Lübben mnd. Wtb. B. V, S. 92 vergleiche. Aus der von vorveren (erschrecken) unrichtig gebildeten starken Participialform vorvoren wird sich wohl der Ausdruck unverfroren erklären. Das Wort vorveren selbst wird auch vom Dichter gebraucht V. 174. 347. 406. 698. 772. 1511. 1538. 1568 u. 1590.

V. 50. Über die Redensart einen in die Kloppe (Klopfe) bringen, friegen etc. vgl. Grimms Wtb. B. V, Sp. 1232 u. 1223. Die Strassburger Ausgabe hat die Form floppen.

V. 106. In Ludolfs Kopialbuche wird die Gemahlin Aschens d. i. Aschwins von Wallmoden nicht Berta, sondern Seats genannt. Die von Gernrode waren Dienstmannen des Seits Gernrode am Harz und erscheinen in dortigen Urkunden V. 130. Über den Namen Thedel vgl. die Anmerk. zu S. 3, Z. 3 v. u.

V. 163. ine] in Magdeb. Druck. Strassb. Ausg.: ine; Wolfenb. Ausg.: in bas.

V. 253. worten] werten Magdeb., Strassb. und Wolfenb. Ausgabe.

V. 256. Vgl. Evang. Johannis Cap. 3, V. 5.

V. 262. Vgl. Evang. Marci Cap. 16, V. 16.

V. 319. Letter das Saus bezeichnet den Ort Lutter am Barenberge im Braunschweigischen Kreise Gandersheim, bekannt durch den in seiner Nähe erfochtenen Sieg Tilly's über König Christian von Dänemark im Jahre 1626.

V. 320. Was unter vufer Frauen Claus zu verstehen sei, ist dunkel. Eine Ortlichkeit des Namens ist in der Umgebung Lutters nicht nachzuweisen; an das Kloster Klus bei Gandersheim ist unmöglich zu denken. Vgl. Harzztschr. B. 20. S. 348.

V. 321. Unter dem Stieffte ist das Hochstift Hildesheim zu verstehen. Bischof Otto v. Hildesheim erhielt das Schloss Lutter nämlich im Jahre 1323 von den Söhnen Herzog Heinrichs des Wunderlichen zu Br. u. Lün. als Pfand. Dasselbe blieb nun mehrere Jahrhunderte in dem Besitze des Stifts. Erst Herzog August d. J. hat es 1643 endgültig zurückerhalten.

V. 326. Brelem, jetzt Bredelem, ein östlich von Lutter gelegenes Dorf im hannoverschen Amte Liebenburg.

V. 327. Die Haar wird noch heute die Gegend zwischen Lutter und Bredelem genannt; vgl. V. 842. Das dort gelegene Vorwerk heisst der Haarhof.

V. 331. Die Stodau, die Bezeichnung für ein in dortiger Gegend gelegenes Gehölz, welche sich wenigstens noch im vorigen Jahrhundert nachweisen lässt.

V. 333. Der Appelhorn, ein etwa 3 Km. südöstlich von Lutter gelegener königlicher Forstort, der auch auf der Generalstabskarte aufgeführt wird. Vgl. V. 677.

V. 334. ipitin, hülzerne Stöcke oder Spiesse, wie sie nebst den Heftpflöcken zum Wildfang gebraucht wurden. Vgl. Brem. Wtb. Th. IV, S. 949 und mnd. Wtb. Th. IV, S. 326.

V. 348. Springschnur heisset bei den Jägern die Linie,

woran jene kleine Schellen oder Klocken hängen, und womit durch hin und her ziehen das zur Scheuchung des besagten kleinen Wildprets nöthige Geklingel oder Geläute gemacht wird. Grasskopf Jagd-Lexikon voc. Steckgarn.

V. 363. ber] bes Magdeb. Druck. Strassb. und Wolfenb. Ausgabe: ber.

V. 495. Statt but ist wohl besser mit der Strassburger Ausgabe bet zu lesen. Vgl. V. 903 und 1289. Die Wolfenb. Ausgabe hat an allen drei Stellen ebenfalls but.

V. 504. Dass Heinrich der Löwe zwei Jahre von der Heimath fort ist, als er die Nachricht von der beabsichtigten Wiedervermählung seiner Gattin erhält, ist eine Abweichung von der gewöhnlichen Form der Sage. Der Zeitraum wird sonst als ein siebenjähriger angegeben. Vgl. das Gedicht Heinrich Gödings (Str. 342. 642. 664 und 714) und das niederländische Volkslied, über welche man die Einleitung vergleiche; ferner das nahverwandte Möringerlied in Uhlands Volksliedern S. 776. Bei Michael Wyssenhere fehlt hier jede Zeitbestimmung.

V. 545. Bnuorferd] Bnnorferd Magdeb. Druck. Strassb. Ausg.: Bnuorferdt; Wolfenb. Ausg.: Bnuerferd.

V. 558. Während Thym zum Bräutigam der Herzogin einen Pfalggrafen macht, ist dies bei Heinrich Göding ganz allgemein St. 334 ein ander aus frembten Landen, bei Michael Wyssenhere ein Dienstmann des Herzogs (Str. 68, 94, 95).

V. 582. mid gesteht = mich kostet Lexer I, S. 926. Weigand I, S. 577.

V. 654. witd] wir Magdeb. Druck. Strassb. Ausg.: ward; Wolfenb. Ausg.: wirt.

V. 665. weber] wider Magdeb. Druck. Strassb. Ausg.: weber; Wolfenb. Ausg.: wieber. Vgl. V. 1158.

V. 680. Beim] Bein Magdeb. Druck. Strassb. u. Wolfenb. Ausg.: Beim.

V. 749. Dernivaschen, Bündel von Dornreisig. Der Ausdruck, welcher im Grimmschen Wtb. fehlt, erklärt sich aus dem nd. waask Wase, ein Bündel Reiser. Vgl. Brem. Wtb. B. V, S. 202. Die Strassburger Ausgabe setzt hier das Wort Dornwellen ein, welches dasselbe bedeutet. Vgl. Grimms Wtb. B. II, Sp. 1301.

V. 789. Auf dem nicht quellenmässig beglaubigten Familienstammbaume der von Wallmoden wird die Gemahlin Thedels Anna de Prölen genannt.

V. 824. Es ist wohl besser fürseten zu schreiben, entsprechend der Strassburger Ausgabe, wo die Worte der

beiden Verse etwas umgestellt sind:

Defe gleichen in bier vom beften Furfesten fampt anbern geften.

Die Wolfenb. Ausg. folgt dem Magdeb. Drucke.

V. 903. Vgl. Anm. zu V. 495.

V. 925. Vgl. hierzu die Verse Martin Agricolas aus seiner Musika Instrumentali;

> Dis hab ich wollen am End anzeigen Mit so viel tausend guter nacht, So manch roter Mund im Jar lacht

und das Harzztschr. B. 20, S. 333, Anm. 1 Gesagte.

V. 960. Über treng trocken vgl. Weigand deutsches Wtb. B. II, S. 927. In der Strassb. Ausg. steht truft land.

V. 1074. Das Geschlecht der Grafen von Schladen, das sich nach ihrem Hauptsitze, dem an der Oker südlich von Wolfenbüttel gelegenen Orte Schladen, benannte, starb um das Jahr 1360 mit dem Grafen Albrecht aus.

V. 1131. mid) mit Magdeb. Druck und Wolfenb. Ausg.;

Strassb. Ausg.: auch.

V. 1158. weder] wider Magdeb. Druck. Strassb. Ausg.:

weder; Wolfenb. Ausg.: wieder. Vgl. V. 665.

V. 1250. Der Dichter dachte offenbar an das Schieksal der Stadt Bardowiek, welche ihren Abfall von dem Herzoge mit fast gänzlicher Vernichtung büssen musste (vestigium leonis); er irrt jedoch, wenn er dieses Ereigniss, das erst im Jahre 1189 stattfand, vor der Morgenlandsfahrt des Fürsten geschehen lässt, die schon im Jahre 1172 unternommen wurde.

V. 1267. Meehaue, später auch Mosthaus genannt (mnd. moshûs, mhd. muoshûs cenaculum, Speisesaal) ist der Pallas oder Saalbau in der Burg Heinrichs des Löwen zu Braunschweig, der zur Zeit in würdiger Weise wiederhergestellt wird.

V. 1289. bot] but Magdeb. und Wolfenb. Ausg. Strassb.

Ausg.: both. Vgl. V. 495 und 903.

V. 1313. Die Worte erinnern an den Anfang des alten

bekannten Spruches von Heinrich dem Löwen:

Von der Elbe bis an den Rhein,

Vom Harz bis an die See was mein u. s. w.

Der Spruch lässt sich bis in die ersten Jahrzehnte des 16. Jahrhunderts zurückverfolgen.

V. 1333. Über rift als Nebenform zu rasch vgl. Grimms Wtb. B. VIII, Sp. 125.

V. 1344. Über hofferen in der Bedeutung von musicieren vgl. Grimms Wtb. B. IV, Sp. 1683.

V. 1362. Sie] So Magdeb. und Wolfenb. Ausg.; Strassb. Ausg.: Sie.

V. 1488. Über sich auflegen in der Bedeutung sich auflehnen vgl. Grimms Wtb. B. I, Sp. 685. Die Strassb. Ausg. hat hier: aussielent.

V. 1504. Thym scheint Braunschweig als ein selbstständiges, von dem Herzogthume Sachsen unabhängiges Fürstenthum anzusehen. Diese für die Zeit Heinrichs des Löwen natürlich ganz unrichtige Auffassung, die sich durch die spätere Ausscheidung des Landes Braunschweig als eines besonderen Herzogthums (im Jahre 1235) leicht erklärt, finden wir schon am Ende des 13. Jahrhunderts. Herzog Otto der Strenge zu Br. und Lün, gedenkt in einer Urkunde vom 1. Mai 1291 seines Ahnherrn Heinrichs des Löwen als 'quondam Saxonie Bavarie ac Brunswicensis ducis' (Mecklenb. Urkb. B. III, S. 416). In einer anderen Urkunde im Urkundenbuche der Stadt Lübeck (I. Th., S. 5), die angeblich aus dem Jahre 1163, in Wirklichkeit aber aus dem Ende des 13. Jahrhunderts stammt, wird derselbe Fürst 'her Hinrik von godes chenaden hertoghe Beyeren unde to Bruneswich unde to Sassen' genannt. Vgl. über die letzte Urkunde Frensdorff Hansische Geschichtsblätter 1876, S. 136 ff.

V. 1526. (Sud) Much Magdeb., Strassb. und Wolfenb. Ausgabe.

V. 1532. verraften] verhaften Magdeb. u. Wolfenb. Ausg.; Strassb. Ausg.: verraften.

V. 1581. sesten] seste Magdeb., Strassb. u. Wolfenb. Ausg. V. 1616. Du Gast hier in dem Sinne, wie Brem. Wtb. B. II, S. 490: Du Schurke. Vgl. über die Bedeutungseutwicklung des Wortes Grimms Wtb. B. IV, insbesondere Sp. 1460.

V. 1661. Vgl. über die Fehde mit dem Bischofe von Halberstadt das in der Einleitung S. XII ff. Gesagte.

V. 1671. Die Burg Langenstein am Hoppelberge, etwa in der Mitte zwischen den Städten Halberstadt und Blankenburg gelegen, war gegen das Jahr 1177 von dem Bischofe Ulrich von Halberstadt zum Schutze des Stiftsgebiets gebaut. Auch im 13. und 14. Jahrhundert haben die Bischöfe von Halberstadt häufig auf der Burg Langenstein Hof gehalten. Später verfiel die Burg. Vgl. R. Steinhoff, Langenstein. Blankenburg a. H., 1885.

V. 1689. In dem Meierhofe, dem Haupthofe des Dorfes, wird der grösste bäuerliche Besitz dem geringfügigsten, dem Kothofe, gegenübergestellt. In der Strassb. Ausg. steht statt sein, das auch die Wolfenb. Ausg. hat, schm.

V. 1706. Statt nachstellen, das auch die Wolfenb. Ausg. hat, heisst es in der Strassb. Ausg. nachstellen, worüber man Grimms Wtb. B. VII, Sp. 137 vergleiche.

V. 1714. gangem] gangem Magdeb, Druck. Strassb. Ausg.: gangen; Wolfenb. Ausg.: gangem.

V. 1758. preis maden (Strassb. Ausg.: brehs) in der Bedeutung zur Beute machen, von Weigand (Wtb. B. II, S. 386) für das 16. Jahrhundert nur aus der Schweiz belegt, erscheint hier für dieselbe Zeit auch schon als norddeutsch.

V. 1761. Die Harlingsburg lag unweit Goslar bei Vienenburg auf einem Vorberge des Harzes, der Harly genannt. Die Burg war zeitweise in dem Besitze der von Wallmoden. Vgl. Crusius Geschichte Goslars S. 101.

V. 1772. Neu-Wallmoden, ein brauschweigisches Dorf, ziemlich nördlich von Lutter gelegen, ist zu unterscheiden von Alt-Wallmoden in der Provinz Hannover, das im Nordosten von Lutter liegt.

V. 1787. bem] ben Magdeb. u. Wolfenb. Ausg.; Strassb. Ausg.: bem.

V. 1790. Vgl. das in der Anmerkung zu S. 5, Z. 12 Gesagte.

V. 1803. Die Form Mennung für Menige, Menge (an Mennunge = Frohnfuhre Lexer's mhd. Wtb. B. I, Sp. 2102 ist natürlich nicht zu denken) fehlt in Grimms Wtb. B. VI, Sp. 2007. Sie findet sich auch in der Wolfenb. Ausgabe, während in der Strassb. Ausgabe die Form menig erscheint,

V. 1822. Die Bezeichnung teutscher Meister für den Statthalter des 1237 vereinigten deutschen und lievländischen Ordens in Lievland ist bekanntlich falsch; er hiess der Heermeister, jenen Namen führte bis 1526 der Statthalter des Ordens in Deutschland. Vgl. den Namen noch V. 1876 und 1887.

Adam Puschman,

Gründlicher Bericht des deutschen Meistergesangs.

Erste Auflage (1571).

Herausgegeben

von

Richard Jonas.

73.

Halle a. S.

Max Niemeyer.

1888.

Neudrucke deutse er Litteraturwerke des XVI. und XVII. Jahrhunderts No. 73. Adam Puschmans "Grünbtlicher Bericht bes Deubschen Meistergesangs", dessen erste Auflage von 1571 wir bier in einem Neudrucke vorlegen, verdient als die erste Schrift, welche den Meistergesang behandelt, ganz besondere Beachtung. Er gehört allerdings einer Zeit an, in welcher der Meistergesang dem Verfall schon recht nahe war — darauf deuten auch Klagen des Verfassers hin — aber immerhin verdanken wir den "Bericht" einem Manne, der in des Meistergesangs "holdseliger Kunst" von dem geseierten Hans Sachs selbst unterwiesen war.

Bevor wir von der Schrift selbst etwas sagen, schicken wir über ihren Urheber das Nothwendigste voraus, was wir der vortrefflichen "Monographie über den Meistersinger Adam Puschman von Görlitz" von Edmund Götze (Neues Lausitzisches Magazin, Band 53, Görlitz 1877, S. 59 ff.) verdanken.

1532 zu Görlitz geboren, war Adam Zacharias Puschman der Sohn des Bäckermeisters Paul Puschman, der sich gleich bei Beginn der Reformation der Lehre Luthers zugewendet hatte. Wie Hans Sachs besuchte er als Knabe eine lateinische Schule; er widmete sich jedoch dann dem Schneiderhandwerk. Dass er nicht längere Zeit bei der Beschäftigung mit wissenschaftlichen Dingen geblieben war, hat er später sehr bedauert (s. Bericht S. 3). Nach der Lehrzeit begab er sich auf die Wanderschaft. Wie sich aus dem "Bericht" ergiebt (s. S. 3), suchte er auf derselben mit Vorliebe solche Orte auf, an denen der Meistergesang gepflegt wurde. So finden wir ihn zunächst in Augsburg (s. ebenda). Indess

dort sah er, wie wir an derselben Stelle erfahren, seine Hoffnungen nicht erfüllt. Wahrscheinlich 1555 siedelte er nach Nürnberg über, wo er 6 Jahre verweilte und den Unterricht von Hans Sachs genoss. Sein Handwerk hat er in Nürnberg nur noch kurze Zeit getrieben, später gab er es ganz auf; dagegen wurde er in die Nürnberger Sängerzunft als Meistersinger aufgenommen. In den sechziger Jahren nach Görlitz zurückgekehrt, bekleidete Puschman seit 1570 das Amt eines Kantors an der dortigen Haupt- oder Peters-Kirche, mit welchem das eines Gesanglehrers an dem nach Einführung der Reformation gegründeten Gymnasium verbunden war. Damit übernahm er auch die Verpflichtung, wissenschaftlichen Unterricht zu ertheilen, was uns bei seiner immerhin nur geringen Ausbildung wunderbar genug klingen muss.

Sein Lehramt am Gymnasium gab er nach zwei Jahren wieder auf; aus welchem Grunde, ist nicht zu ermitteln. Ueber seine Beziehungen zu seinen Amtsgenossen während seiner Lehrthätigkeit wissen wir nichts. Selbst dem als Gelehrten und besonders auch als Dichter berühmten damaligen Leiter der Anstalt, M. Joachim Meister, scheint Puschman nicht näher getreten zu sein. Ebenso wenig erfahren wir aus dem sonst überaus genau geführten Diarium des bekannten Mathematikers M. Bartholomäus Scultetus etwas über ihn. Vielleicht erklärt sich dies daraus, dass bei den Gebildeten der damaligen Zeit der Meistergesang schon ziemlich allgemein in Verachtung stand.

1571 verfasste Puschman seinen "Gründlichen Bericht". Den Obrigkeiten der in der Vorrede genannten Städte (s. S. 3 oben) überreichte er selbst die für sie bestimmten Abdrücke. Auf der zu diesem Zwecke unternommenen Reise gewann er auch Einsicht in das sogenannte "Kolmarer Liederbuch", eine Sammlung von Meistergesängen, die bis auf die Zeit von Heinrich Frauenlob zurückgeführt wurde und sich um die Mitte des 16. Jahrh. nachweislich im Besitze Georg Wickrams, des bekannten Verfassers des "Rollwagenbüchlein" befand. Ein aus jenem "Liederbuch" von Puschman gemachter Auszug hatte nur geringen Werth. Auch Augs-

burg und Nürnberg berührte er nun noch einmal. In Nürnberg fand er Hans Sachs zwar noch am Leben, aber vom Alter schon sehr mitgenommen und gebeugt.

Bald darauf, 19. Januar 1576, starb der Altmeister des Gesanges, und Puschman widmete seinem geliebten Lehrer sein mehrfach auch neuerdings gedrucktes und deshalb in weiteren Kreisen bekannt gewordenes "Elogium reverendi viri Johannis Sachsen Norinbergensis" (u. a. auch abgedruckt nach der Dresdner Handschrift bei E. Götze a. a. O. S. 127 ff.) Nach seiner Rückkehr in die Heimath wandte er sich nach Breslau. Hier wie in Görlitz bemühte er sich, den Meistergesang zu Ehren zu bringen, was ihm auch bis zu einem gewissen Grade gelungen zu sein scheint. Dem Beispiel des Hans Sachs folgend, verfasste er hier auch eine "Komödie": "Bon bem Patriarchen Jafob, Joseph und seinen Brüdern, die gange volfomene Diftori, furt begriffen"*), deren Aufführung zu bewirken ihm nach einigen Schwierigkeiten 1583 gelang.**)

Was Puschman während seines Aufenthaltes in Breslau trieb, ist nicht ganz sicher. Wahrscheinlich wirkte er daselbst als Lehrer. 1584 bemühte er sich um eine Anstellung als Glöckner in seiner Vaterstadt, ein Amt, zu dem er sich bei seiner über den gewöhnlichsten Grad hinausgehenden Bildung wohl geeignet hätte. Er erhielt jene Stelle nicht. Mit verdoppeltem Eifer widmete er sich nun der Pflege des Meistergesanges. Er veranstaltete auch auf Wunsch auswärtiger Sangesfreunde mehrfach Sammlungen von Meistergesängen, von denen sich einige noch erhalten haben. Inzwischen hatte er auch seinen "Gründlichen Bericht" schon einmal umgearbeitet; jene zweite Bearbeitung ist jedoch nicht im Druck erschienen, sondern befindet sich handschriftlich in dem in der Breslauer Stadtbibliothek aufbewahrten "Singe Buch". Eine zweite gedruckte Ausgabe des "Berichts" erschien 1596 (in Frankfurt a. O. bei Nicolaus

**) Eine chronologische Reihenfolge der Meistergesänge und Werke A. Puschmans s. bei Götze a. a. O. S. 146 ff.

^{*)} Der einzige noch vorhandene Abdruck derselben findet sich in der Grossherzogl. Bibliothek in Weimar; er verdankt Gottsched, der ihn seiner Sammlung einverleibte, seine Erhaltung.

Voltz). 1598 war in Breslau eine Meistersängerzunft begründet und vom Rathe bestätigt worden. Puschman scheint nicht in enger Verbindung mit jenen Bestrebungen gestanden zu haben, wenn er dieselben auch sicherlich mit seiner ganzen Theilnahme verfolgt haben wird. Puschman starb am 4. April 1600.

Von seinen Werken ist der "Gründliche Bericht" zeitlich das früheste und zugleich das wichtigste. Das Buch erschien, wie bereits erwähnt, 1571 und ist die erste Schrift, welche vom Meistergesange handelte. Abdrücke desselben giebt es nach Götze a. a. O. S. 91 jetzt noch drei: einen in der Kgl. Bibliothek zu Berlin, aus der Büchersammlung des Herrn von Meusebach entstammend (30 Blatt in 4., bezeichnet mit Ye 5621. 4°); einen zweiten bewahrt die K. K. Hofbibliothek in Wien; einen dritten schenkte der Freiherr von Maltzahn der Kaiserl, Universitäts- und Landesbibliothek zu Strassburg i. E. Dieser letztere Abdruck entstammt, wie der auf der Innenseite des Deckels eingeklebte Zettel bekundet, der Bibliothek des bekannten Nürnbergischen Gelehrten Christoph Wagenseil, der etwa 100 Jahre nach Puschman ebenfalls eine Schrift über den deutschen Meistergesang verfasste und dabei auch den "Gründlichen Bericht" benutzte, aus welchem er auch einzelne Stellen unter Berufung auf Puschman wörtlich entlehnte. Später war der jetzige Strassburger Druck im Besitz C. A. Heyses. Ein früher in der Augsburger Stadtbibliothek vorhandener Abdruck der seltenen Schrift ist verloren gegangen.

Der Berliner Druck zeigt scheinbar die Jahreszahl 1573, die 3 ist jedoch aus einer 1 verändert. S. über solche Verjüngungen von Büchern Archiv für Litteraturgeschichte V, S. 284 Anm. Nach Götze a. a. O. S. 92 ist auch mit dem jetzigen Wiener (früher in Berlin befindlichen) Abdruck eine solche Verjüngung vorgenommen, indem aus der 1 durch Ueberschreibung auf dem Titelblatt und unter der Vorrede eine 4 gemacht ist. Darauf bezieht sich auch wohl C. A. Heyses handschriftliche Bemerkung in dem jetzigen Strassburger Abdruck: "Sehr selten; s. Ebert libb. lex. Nr. 18355, wo die Jahreszahl 1574 ein Druckfehler ist für 1571. Oder giebt

es einen zweiten Druck von 1574? Hoffmann von Fallersleben (Spenden zu der deutschen Litteraturgeschichte 2. Bändehen 1845) sagt (S. 6): Puschman habe dies Buch in Görlitz 1571 ausgearbeitet; es sei aber erst 1574 in 4° erschienen. Es muss also wohl eine zweite Ausgabe geben mit der Jahreszahl 1574 auf dem Titel und 1571 unter der Vorrede. Und diese erste Ausgabe wäre völlig unbekannt. Dass jene Annahmen irrthümlich sind, hat Götze aufs überzeugendste nachgewiesen.

Eine im ganzen genaue Abschrift der ersten Auflage des "Gründlichen Berichts" ist ausserdem, wie wir der oben genannten Abhandlung Götzes entnehmen, in einer Dresdner Handschrift vorhanden; dieselbe hat sich der Nürnberger Meistersinger Georg Hager "burch ein ineblein" besorgen lassen. Sie stimmt nach Götze mit dem Drucke, abgesehen von einzelnen Eigenthümlichkeiten in der Schreibung, genau überein.

Dem Herausgeber haben die in Berlin und Strassburg i. E. erhaltenen Abdrücke vorgelegen, welche ihm die betreffenden Bibliotheksverwaltungen mit dankenswerther Bereitwilligkeit zur Einsicht und Benutzung überliessen. Besonders gut ist das Berliner Exemplar erhalten. Dass der erste Druck im ganzen 30 Blätter in Quart enthält, wurde vorhin bereits bemerkt. Dieselben tragen die im nachfolgenden Neudruck in Klammern an den Enden der einzelnen Seiten genau angegebenen Bezeichnungen. Die Rechtschreibung des ursprünglichen Druckes ist genau wiedergegeben, jedoch sind die daselbst bisweilen angewendeten Abkürzungen nicht beibehalten, sondern behufs bequemerer Benutzung aufgelöst worden (so z. B. vn = und, öfter in Endungen von Wörtern e = en u. a. m.) Auf dem Titelblatt befindet sich an der im Neudruck bezeichneten Stelle ein Holzschnitt von fast drei Centimeter im Quadrat, auf welchem der König David (als solcher kenntlich durch eine Krone auf dem Haupte und eine an der Erde liegende Harfe) im Gebete knieend dargestellt ist. Oben in den Wolken erscheint Gott. Die an der linken Seite des Bildes angedeutete Stadt soll wohl Jerusalem sein.

Ausser den bereits genannten Ueberlieferungen der ersten Ausgabe des "Gründlichen Berichts" hat sich nun neuerdings im Kgl. Staatsarchiv zu Posen noch eine ziemlich vollständige und gut erhaltene Abschrift desselben gefunden, welche der Unterzeichnete in der "Zeitschrift der Historischen Gesellschaft für die Provinz Posen", Jahrgang 2, 1886, S. 11 ff. genauer behandelt hat. Ein nicht ganz unbedeutender Theil der Vorrede fehlt; im übrigen umfasst die Handschrift des "Berichts" 49 Blätter eines im ganzen 249 Blatt in Folioformat enthaltenden Schriftstückes, in welchem die letzten 200 Blätter mit Aufzeichnungen über die Schneiderinnung in Rawitsch angefüllt sind. Diese Aufzeichnungen erstrecken sich ziemlich ununterbrochen über den Zeitraum von 1657 bis 1771. Da finden wir Nachrichten über die Einnahmen und Ausgaben der Innung, die Namen derer, welche das Meisterrecht erworben hatten und andere auf die Innung bezüglichen Angaben. Einen Zusammenhang zwischen dem ersten Theile (der Abschrift des "Berichts") und dem beschriebenen zweiten hat der Unterzeichnete nicht entdecken können. Wie die Abschrift des "Berichts" nach Rawitsch gekommen ist, lässt sich nicht mit Bestimmtheit ermitteln; vielleicht wurde sie einem wandernden Gesellen in dem nahen Schlesien (in Görlitz selbst?) mitgegeben, damit die damals schon sehr in Verfall gerathene Kunst des Meistergesanges an andern Orten wieder neu belebt werden sollte. Die Schrift stimmt mit dem Druck fast wörtlich überein; in der Schreibung sind hie und da Abweichungen zu verzeichnen. So steht in der Handschrift bisweilen tt statt eines einfachen t; ein grosser Anfangsbuchstabe statt eines kleinen und umgekehrt. Die Absätze stimmen in der Posener Handschrift und im Druck nicht immer überein. Dieselbe enthält übrigens auch die drei am Schlusse des Druckes befindlichen "Schulkiinste" d. h. Meistergesänge, welche in aller Kürze die wichtigsten bei der Dichtung von Meistergesängen zu beobachtenden Regeln angeben. Diesen Schulkünsten geht aber in der Handschrift noch etwas anderes voraus, was der Druck nicht bietet: nämlich ein (13 ganze Blätter und einen Theil einer Seite) umfassendes Register der Meistersänger und der von ihnen erfundenen Töne mit Angabe des Umfanges derselben. Dieses Verzeichniss beginnt mit den sogenannten ersten zwölf Meistern (vgl. S. 4) und ihren Nachdichtern (im ganzen 21 an Zahl). Diesen schliessen sich die Nürnberger Meister an, deren (bis auf Lienhardt Nunbeck, den bekannten Lehrer des Hans Sachs in der "holdseligen Kunst des Meistergesangs") 12 aufgezählt werden. Den Beschluss macht eine durch einen frommen Wunsch für das Seelenheil der meist schon entschlafenen Sänger eingeleitete Aufzählung der mit Hans Sachs beginnenden neueren Reihe von Nürnberger Meistern, 48 an Zahl, sammt ihren Tönen. Derartige Aufzählungen wie die hier vorliegende sind ja auch sonst vorhanden, und es erschien aus diesem Grunde überflüssig, hier einen Abdruck davon hinzuzufügen.

Die sich in den nun folgenden 3 Schulkünsten findenden Abweichungen vom Druck beziehen sich im wesentlichen auch nur auf die Schreibung. An einer Stelle (s. Neudruck S. 41, Z. 11 v. u.) steht die Verszeile: Auch ftrafft allein; bisweilen ist wohl auch ein Buchstabe, eine Silbe, oder ein kleines Wort ausgelassen. Der in derselben Schulkunst (S. 42, erste Zeile oben) vorkommende Druckfehler Engt (statt fingt), den nach Götze a. a. O. S. 91 auch das "fneblein", welches die Abschrift für Georg Hager besorgte, vermieden hat, findet sich in unserer Posener Handschrift ebenfalls nicht. In der letzten Zeile derselben Schulkunst, in welcher im Druck steht: "Den mag man reumen funftreich fren" (was der Dresdner Abschreiber in reimen änderte, weil er es nicht verstand), hat die Posener Handschrift nennen.

Hinter den 3 Schulkunsten findet sich in unserer Handschrift noch das unter S. 46 f. als 'Anhang' mitgetheilte Gedicht: "Gin Schulfunft In der langen Zugweiße Fris Zornse".*)

^{*)} Die Ueberschrift, die Anfangsbuchstaben der einzelnen Strophen und die gesperrt gedruckten Wörter, endlich auch die Unterschrift sind in rother, alles übrige in schwarzer Schrift. Uebrigens rührt diese Verherrlichung des Meistergesanges nach einer Mittheilung von E. Götze nicht von dem Augsburger Meistersänger Daniel Holtzmann, sondern von Hans Sachs her.

Der Herausgeber hat nichts weiter hinzuzufügen. Die kleine Schrift erklärt sich aus sich selbst heraus; überdies sind ja wohl die hie und da erwähnten Einrichtungen und Gebräuche in den Meistersängerzünften ziemlich allgemein bekannt.

Allen denen, welche eine genauere Einsicht in die Meistersängerkunst und ihren Betrieb nehmen wollen, dürfte die Veröffentlichung dieser so überaus selten gewordenen Quellenschrift willkommen sein.

Posen

R. Jonas.

Gründtlicher Bericht

des Deudschen Meistergefangs.

Darinnen begriffen, alles was einem jedern, der sich Tichtens und Singens annemen wil, zu wissen von noten. Und wie die art und eigenschafft der Versen oder Reimen, Thon und Lieder zu erkennen sey.

Zusampt der Tabulatur und benderlen Straffartickeln, Auch grundtliche erklerung berselbigen.

Mit angeheffter Schulordnung, wes sich Mercker und Singer allenthalben verhalten sollen.

Sampt dreben schönen Schulkunften, vormals in Druck nie aufgangen

Durch

Adam Puschman von Görlitz, Liebhabern dieser Kunst, zusamen gebracht.

Holzschnitt.

Bu Gorlit drudts, Ambrofius Fritich. 1571.

EPIGRAMMA.

Audijt ut primum bis fex cantare magistros OTTO, artis precium fulua corona fuit. Sic te, præceptis artem hanc, qui tradis ADAME Synceræ laudis vera corona manet.

Pfalm 98.

Es spricht ber from Prophet Dauid, Singet bem HERNEN ein new Lieb. Singet bem HERNEN alle Welt, Lobet seinen Namen er melt.

Coloj. 3.

Paulus spricht, thut euch selber lehren, Mit Psalmen Gott zu lob vnd ehren. Singet lieblich, Geiftliche Lieber Dem HERRN, im herzen ein jeder.

Dictum fapientis viri.

Schone Moteten im Gefang, Bud weiser Melodehen klang. Belche haben jr Seel vnd leben, Bud reinen guten Text darneben Diese, aller ehren werd sein, Als koftlich Gaben Gottes rein.

Abam Puschman, Autor.

Den Eblen, Beftren=

gen Ehrnvheften, Erbarn, Hoch und Wolweisen Herrn, Burgermeistern, Stadtpflegern, Elteren geheimpten, cet Burgermeistern und Rethen, der Kanserlichen Freyen Reichsstedte, Strafsburg, Nürnberg, Augsspurg, Blm, Franckfort am Mayn, Meinen großgunstigen Herren, sampt und sonderlichen.

Die schöne Musica ober Singekunst, hat in heiliger Schrifft viel herrlicher Zeugnus, Das sie nicht allein als ein sonberliche Sole Gabe Gottes, Dem Menschen zur freuden und ergetzung, Sondern auch zum lob Gottes, vnd außbreitunge seines heiligen Namens, hochdienstlich, Ind sonderlich Spristenleuten zur erinnerung Göttlicher wolthaten, vnd zur andacht des Herzens, das Sbeliste Mittel ift, Wie denn der heilige Apostel Kaulus Colos. 3 zur abunge Christicher guter Gesenge, gar trewlich vermanet.

Demnach aber GOTT in allerleit Jungen und Sprachen wit gelobet und gepreiset sein, Wie der Pfalmist bezeuget. [Bl. A 2 a] Aliso hab ich mir surgenomen, von der Deubschen Poeteret und alten Singekunft, einfeltigen unterricht zu thun, des verhoffens, der Christliche Leser werde solches, weil es zum lobe Gottes und seines heiligen Namens, gereichet, ime gefallen lassen.

End ob ich wol in meiner Jugendt, von meinen seligen lieben Eltern, fleisig jum Studieren gehalten, vnd bev ber loblichen Musica aufferzogen worden, Habe ich doch aus Kindischem vnuorftand, zeitlich daruon gelassen, vnd mich der wanderschafft, neben meinem Handtwerck, angenomen, In meinung, dadurch viel Stedt vnd Lender zu beschawen, vnnd frembber Nationen breuch und gewonheiten zu erkunden, Als Ich denn die mehrer zeit meiner Jugend, diß nun ins 30. Jahr meines Alters damit zugebracht.

Bnd wie man in der Wanderung mancherlen übung und kursweil der Welt siehet und ersehret, sonderlich ben der Jugendt, welche zum theil gut vod löblich, zum theil auch döß vod scholich sein. Also hat mir, als der Ich zur Musica sast geneiget, das Meistergesang, vonter andern am aller meisten geliebet. Mich dershalben zu Augspurg ansenglich zu den Meistersingern gehalten, bet jenen den rechten grund diese Singens gesucht, den ich da zur Zeit daselbst [Bl. A2d] gründtlich nicht erlangen mögen. Biß ich endtlich zu Kurnberg, det dem sinnreichen Herren dans Sachsen, und andern verstendigen Singern, bessern bericht des Grundes dieser Kunst erlangete. Allda Ich etliche Jahr verwartet, und diese Alte löbliche Kunst gelernet, geübet und gebraucht, Wie dann nach biß auss heut.

Bnd ift diese Kunst sonderlich lieb und werd zu halten, darumb, Das sie ansangs, Abelicher hoher antunsst ist, Als die erstlich von Fartresslichen hohen Leuten, erfunden worden. Und sind nemlich der ersten Meister dieser Kunst, an der zal Zwölsse gewesen, deren Ramen ich zu mehrem unterricht hieben verzeichnen wil. Derr Walther ein Landtherr, Wolssgangus Rohn ein Ritter, Marner ein Selman, Doctor Frawensob, Doctor Magister Stiere, Warner ein Solgigae, Magister Klingesobr, Magister Starke Lopp, Und schill Bürger, mit namen, Regenbogen, Kömer, Canyler, der alte Stoll, und Conradus von Würsburg.

Diese Zwolff Menner, hat Kehser Otto, dis Namens der erste, Anno Christi, 962. gegen Parph citiren lassen, alda sie für den Professoridus der Vniuersitet, und allen Gelerten dis orth, derhoret, und für die ersten Meister dieser Kunst erkennet, und [Bl. U34] bestetigt worden, Wie ir altes Buch (seid der Zeit zu Meint gelegen, jetzt sind dem Schmalkalbischen Kriege an einem

anbern fichern ort) bezeuget.

Alba auch, höchstgemelte Kap. Mah. erwente Zwelff Meister, jhre Schüler und Nachkomen, mit einer wolgezierten Gulbenen Kron, begnadet hat, die jenigen so im Singen das beste theten, damit zuverehren.

Als auch vorzeiten die Poëten, so das beste Geticht gesungen, mit einem Lorberkrant verehret wurden. Dannher noch auff heut, die, so auff den Singschulen dem Krongewinner zu nechst seind, Auch mit einem Krentslein verehret werden.

Solches wie gesagt, vnd anders mehr, gibt mir vrsach, von bieser Kunst nicht zu weichen, vngeachtet, das von groben vnuerftendigen Leuten, solche libliche vnd Christiche übung des Singens, mehrertheils veracht wird. Wiewol es auch bisweilen ben Gelerten vnd verstendigen, die des grundts, Deudscher Singekunst, vnberichtet, gering gewegen wird.

Dagegen aber sein auch viel fromer Christen, Gelert und Bngelert, die diese Kunft lieb und werd halten, gern anhoren und so ift auch am tage, das diese Kunst nicht allein ist, die da versolget [Bl. A3b] und veracht wird, Sondern es gehet viel andern hohen Kunsten auch dergleichen.

Aber hoch ift zu beklagen, das verkleinerung dieser Kunft, nicht allein bev denen gespüret wird, den diese Kunft verborgen, Sondern auch wol beh denen, so diese Kunft gebrauchen, vnd sie berselben rhümen, In dem, das sie spaltung, zand vnd hader unter sich selber anrichten, Wil je einer ober den andern sein, Wil einer smer mehr wissen dem der ander, Grüblen also in der Kunft, Und macht in saft ein jeder ein befundere Tabulatur, sie sen gleich recht oder vnrecht. Unangesehen, das die Karnberger Tabulatur (die von den Alten unsern Borsahrern vnd Meistern jren vrsprung hat) die Straffen zuuermeiden, klerlich gnugsam besaget, So wol etliche besondere Straffen in die Schersse zu merken, wenn es die not erfordert.

Es find aber etliche Klügling, die in gemelter Tabulatur gewület, wie die Schwein im Rübenacker: Haben die Scherfstraffen, die sie doch nit recht verstanden, vonter die andern Straffen gesett, vond aus diesen zweien Tabulaturen eine gemacht, Dardurch nit alleine übel erger worden ist, wie man psleget zu sagen, Sondern das gute gar bose, wie denn in dem Bericht der Scherfstraffen klersich erwiesen wird [Bl. A44], Denn sie die Scherfsstraffen etliche gar nicht notig, den andern gant notigen Straffen sürziehen.

Die Runberger Scherst helt jnnen etliche vnstraffen, damit man die Singer, wenn jr viel glat gleichen, ond die zeit verlaussen, im Gemerk sol von einander bringen, welches boch selten geschicht. Bud werden vielmehr die andern notigen Straffen angesehen, offentlich vnrecht damit anzugreiffen: So ziehen sie die Schersfitraffen, den rechten notigen Straffen fur, ond straffen gute verstendige wörter, so der hohen Deudschen sprach gemeh, Die in der Fürsten und herren Canplepen, auch in Wittemberger, Runberger und Frankforter Biblien üblich, Lassen dargegen zu im Singen, vndeutliche, vndeudsche wörter, vnd vbel lautende meinungen, so zu horen gant verdrießlich, Dauon im bericht der Scherss, weiteussität folget.

Solches hat mich verursacht, diesen kurben bericht des Meistergesangs, an tag zu geben, Darinnen nicht alleine gründtlich angezeigt wird, die Tabulatur, Schulregister oder Straffartickel, und wie sich Mercker und Singer auff der Schul vnd sonsten verhalten sollen, Sondern auch was das Meistersingen seh, Wie es zuuerstehen, und wie sich Lichtens und Singens anzunemen. Ob doch etliche [Bl. A46] vberwitzige kluge Singer, jre spitzschndigkeit, wolken sparen und sahren lassen, dardurch sie sonst diese ibbliche Kunst, von sich selbst, beb Erbarn Leuten, verechtlich machen.

Darumb Ich, zu ableinung solches vngrunds dieser Kunst, diese muhe vnd arbeit auff mich nemen wollen. Nach dem ich aber lengst verhosst, es wurde ein solcher Bericht rechtes grunds des Meistergesangs, zu sörderlicher hinlegung der spaltung in dieser Kunst, von einem andern verstendigern Singer herfür gelassen sein, der des Tichtens und Singens lenger und mehr als ich gepsleget und gehbet hette, damit ich als ein junger vngeübter Singer, mein mahe und arbeit het ersparen mögen. Weil aber solches bishero nicht geschen, und Ich leider spare, das diese Kunst je lenger je mehr ins abnemen und verachtung kömpt, und zu letzt gar verleschen wurde, Hat mich sauwenden, obsolchen möchte fürkommen werden, sondern sies für zuwenden, ob solchem möchte fürkommen werden, darzu Ich nach vermögen trewlich und gerne belssen wolte.

End weil am tage, das sich verstendige Leute, an dem gezenct vnd spaltung, vnserer Tabulatur halben, sehr ergern, Deucht mich gerathen sein, das man einerley gewisse Artickel vnd Negel, oder einerley [Bl. U.5"] Tabulatur hette, vnd nicht jeder ein besondere, darob man standthasstig hielte, vnd darbey verbliebe. Wie denn die Lateinischen Boeten, beb ihrer Prosodia vnd Regulis sembtlich

bleiben. Ind ob icon unter ibnen je einer ein beffer Carmen macht als ber ander, fo bleiben boch bie Regulae Prosodiae bnuerenbert.

Beil benn unfer Beticht ber Meiftergesenge, auch ein Deubsche Boëteren von etlichen genennet wird, Mis benn etliche vnfere Straffregeln mit ben Regulis Prosodie uber eintreffen, Sollen wir billich bufere Regeln ober Tabulatur, bngertrenlich, einer wie ber ander balten und behalten.

Sabe berhalben gedacht, gewiffe Straffregeln ber rechten Tabu: latur orbentlich zu ftellen, Rathenbe bas man barob halten wolle. Da aber jemandte mas beffere wifte, Das ju merer richtigung

dienftlich were, wil ich mir es gerne gefallen laffen. Alle Liebhaber biefer Kunft, Bnd insonderheit alle verstendige Singer bnb Tichter, freundtlich bittend, bierinnen gunftigen gefallen ju tragen, bnb mit biefem meinem wenigen fleiß auff big mal fur lieb gu nemen, Als ich benn folche gu nut bnb bienft aller biefer Runft liebenden, gant wolmeinlich in Drud [Bl. 215b] geben wollen, bamit biese Kunst niemand verborgen, Sondern menniglichen, der darzu lust vnd liebe hat, hieraus fürplichen vernemen möge, Wie man Singen, Tichten, bnb biefe lobliche Runft recht verfteben und

gebrauchen folle.

Das aber Eble, Geftrenge, Chrnvhefte, Erbare, Doch ond Bolweise herren, 3ch bis mein Buchlein E. G. offerire, geschicht furnemlich barumb, Das in wolgemelten loblicen Rapferlichen Reichiftebten, Diefe Chriftliche Singefunft anfenglich erfunden, gebraucht, bnd big auff biefe Beit inn abung gehalten werben, bnd noch bon E. G. beforbert und erhalten wird. Interthenigft bittenbe, E. G. gu beren Ehren und wolgefallen, ich biefen meinen fleiß und mube gehorfamlich und gerne angewendet, folches ju gunftigem gefallen annemen, Bnd biefer Alten loblichen Runft, ferners gunftige beforberer, sein vnb bleiben wollen, Als mir nicht zweiffelt, E. G. als Hochuerftenbige und ersahrne in allerlen Disciplinen, fich big fals auch gunftigft erzeigen werben, Bnd mich ben neben im gunftigem befelch haben. E. G. gludliche, friedliche Regierung von Gott bem SERRER trewlich wunschende. Derfelbige ewige Gott verleihe und allen, bes bei- [Bl. 6a] ligen Beiftes gaben, bas im Singen, Sagen bud Tichten, wie auch fonften in bnferm gangen leben, fein themer Rame geehret, und die liebe bes Rechften in fried und einigkeit, barburch geforbert werbe.

Datum Gorlis, ben 1. Aprilis, Anno 1571.

Bant bienftwilliger

Abam Buichmann, Mitburger ju Gorlit.

Anmerkung: Hierunter befindet sich das Görlitzer Stadtwappen (Vergl. E. Götze das Wappen der Meistersänger, Archiv für Litteraturgeschichte Bd. V, S. 285).

Der Erfte Tractat.

Bon eigenschafft ber Berfen ober Reymen, fo zum Meistergesang gehören.

Enftlich mus man wissen, wie viel und mancherlen Rehmen oder Verf die Meisterthon, nach jrer art und eigenschafft inhalten und vermögen.

Deren find Gechferlen.

I. Stumpffe Renmen. II. Rlingende Reimen.

III. Baifen ober bloje Reimen.

III. Rorner.

V. Baufen.

VI. Schlagrenmen.

Diefer Renmen art und eigenschafft find also zunerstehen.

I. Die stumpffe Reymen, muffen an der zal gerade Sillaben haben, wo nicht ein Pauß oder klingender Schlag Reymen vorher gehet.

II. Rlingende Reymen muffen haben vngerade Syllaben,

wofern nicht ein Baug vorher gehet. [Bl. B1a]

III. Baisen oder blose Reimen muffen im gangen Lied gar bloß vnd vngebunden stehen, sie find Stumpff oder Klingend.

III. Ein Korn mus burchaus in einem Lieb fich in allen Gefeten binden: Mogen auch Stumpff ober Rlingend fein.

V. Pausen sind Reymen ober Berß, haben nur 1. Sylstaba, werben allweg forne an einem Reymen, ober hinden nach einem Reymen gesetzt, Gin solche Paus nimpt ober gibt dem nechsten Reymen der nachfolget 1. Syllaba, sie sein klingend ober Stumpff.

Ein klingender Reim, der ber Paufen folget, mus gerade Syllaben haben, Ein Stumpff Reymen aber der jr folget, mus ungerade haben, Am Geband aber nimpt sie

feinem Renmen nichts.

Ein Tichter ber ein Thon melodirt ober Tichtet, mag eine Pauß binden, zu welchem Reymen er wil, Auch mögen zwo Pausens auffeinander gehen und gesungen werden, mussen sich aber zwo Pausen bald aufseinander binden. VI. Schlag Reymen sind zweyerley, mussen nur zwo Syllaben haben, mogen Klingend ober Stumpff sein, Es ist aber ein vnterscheid der zweyer Versen, Ein stumpffer Schlagreim mag sein Geband suchen, wo in sein Tichter hin bindet, wie ein anderer langer Stumpff Reim. Und werden die Stumpffen Schlagreimen gemeiniglich voran, oder zu letzt eines Thons für einem Reimen gesetzt, bisweilen auch in die mitten, aber selten. Auch nichen zwen Stumpff schlag Reimen auff einander gehen, mussen aber einander binden.

Ein Klingend schlag Reimen aber, hat auch nur zwu Syllaben, mus sich allwege auff den fürgehenden klingenden Berß binden, Dem Berß aber der im folget, nimpt oder gibt er eine Syllaba, gleich wie die Pauß, denn der klingend Reim, der dem klingenden schlag Reimen folget, mus gerade Syllaben haben, Aber ein Stumpsfer mus vngerade Syls

laben haben. [Bl. 23 16]

Bud ift zwischen klingenden schlag Reimen und Pausen ein schlechter unterscheidt, allein das die Bausen kein Gebande jeret. Solches ist zusehen im oberlangen Regen-

bogen und Paratren Friberich Retners.

Ru die Art und Eigenschafft dieser Sechkerstey Reimen in Thonen zu erkennen, besehe man eigentlich den kunstreichen oberlangen Thon des Regendogens, der denn diese Sechkerley Reymen nach rechter art innehelt. Bud ift gemelter Thon nicht allein, an zal und maß kunstreich, wie jet gesagt, Sondern auch an dem Gebänd und

Meloben.

Dieser sechherlen Reymen grund und art, sol und mus ein jeglicher Singer der Thon und Lieder zu tichten sich sleissigen wil, endtlichen erforschen und wissen, damit er nicht vom rechtem wege, Meister lieder zu tichten, etwa abweiche, sondern das rechte mittel und ziel halte, wie das in den Sechherlen Reimen begriffen, denn ausserhalb diesen, habe ich, weder an den Thonen der Alten zwelff Meister, noch jren nachtichtern, keinen andern grund konnen vermerden, wie sleissig ich diesem allen nachgestelt und nachgebacht.

Das aber etliche Newling und Rlugling, eine befondere

art vorbemelter Reymen, inen selbst fingiren, vnd andere zal vnd maß an tag geben, sonderlich mit den Pausen vnd iren nachfolgenden Reymen, Schlag Reimen vnd andern mehr, saß ich mir gar nicht gefallen, Beis auch nicht zu bewilligen, das inen ihr singirte anzal vnd maß verkereter Reymen im singen, solten begabet werden, Achte es auch für vnrecht, das mans im beweren inen hat lassen gut sein.

Bermogen sie aber mit der ersten zwelff Meister Thonen einem grundlich zubeweisen, das solche zal und maß, wie die ben jnen breuchlich, darinnen befunden werde, wil ich jnen recht geben, und jr Gedicht billichen, und

fonft nicht. [Bl. B 2ª]

Ob man mich nun dagegen beschüldigen wolte, Ich hette aus eignem gutbunden jrer Tabulatur Straffartidel etliches theils verendert und außgewechselt, kan ich dasselbige nicht verneinen, Wil aber mit jrer eignen Tabulatur, und etlichen Straffartideln, die sie selbst nicht recht verstehen, bezeugen und darthun, das ich solches zu thun fug und vrsach genugsam gehabt, Bud zweiffele nicht, verstendige werden mich hierinne gar nicht verbenden.

Folget von anzal der Syllaben in Reymen oder Berjen.

Belangend die anzal der Syllaben in Reimen, weisich niemandts eigentliche Ordnung fürzustellen. Jedoch aber achte ich nicht für künstlich, in einem Reymen oder Verß mehr als 13. Syllaben zu machen, weil mans am Athem nicht wol haben kan, mehr Syllaben auff einmahl auß zu singen, so auch ein zierliche Blum im Reimen sol gehört werden.

Wiewol ich selbst zu Nurnberg ein Thonlin von siben Reimen beweret habe, darinne in einem Berf 14. im andern 15. Syllaben gesungen werden, welcher überflus mich boch gerewet, doch weil das Thonlin nur 7. Reimen hat,

left es fich mit furgen Blumen hinaus fingen.

Wil hierinne einem jedern feinen willen laffen, Es ichawe nur ber Tichter, das er eine folche anzal der Spllaben und Blumen bringe, die man fingen fan. [Bl. B2b]

Der ander Tractat.

Tabulatur ober Schulregister bes Deub= ichen Meistergesangs, sampt erklerung benderlen Straffen.

Folgen die Straffartidel.

I.

Erstlich, Sollen alle Meisterlieder, nach vermug ber hohen Deubschen sprach außgesungen werben.

II.

Mule faliche meinung bleiben unbegabt.

III.

Falsches Latein strafft man jebe Syllaba fur 1. Syllaba.

IIII.

Eine blinde meinung ftrafft man fur 2, Syllaben.

V.

Gin blind Wort ftrafft man fur 2. Syllaben.

VI.

Gin halb Wort ftrafft man fur 2. Syllaben.

VII.

Gin Lafter ftrafft man fur 2. Syllaben.

VIII.

Ein Aequiuocum ftrafft man fur 4. Syllaben.

X [Bl. 283a]

Ein halb Aequivocum ftrafft man fur 2. Syllaben.

X.

Ein falich gebend ftrafft man fur 2. Syllaben.

XI.

Bloffe Reymen ftrafft man fur 4. Syllaben.

XII.

Ein ftut ober Pauß ftrafft man fur 1. ober mehr Syllaben, nach bem er furt ober lang ift.

XIII.

Zwen Reymen in einem Athem, strafft man für 4. Syllaben.

XIIII.

Milben ftrafft man fur 1. Syllaben.

XV.

Bu kurt vnd zu lang strafft man für jede Syllaba 1. Syllaba.

XVI.

Hindersich und fürsich, strafft man jede Syllaba für 1. Syllaba.

XVII.

Lind und hart, strafft man jede Syllaben für 1. Syllaba.

XVIII.

Bu hoch vnd zu nidrig, strafft man für 1. Syllaba.

XIX.

Reben vnd Singen, strafft man so offt es geschicht für 2. Syllaben.

XX.

Berenberung ber Thon, strafft man für jeden Reymen 4. Syllaben.

XXI.

Falsche Meloden, strafft man für 2. Syllaben. [Bl. B3b]

XXII.

Falsche Blumen ober Coloratur, strafft man für 1. Syllaba.

XXIII.

Außwechflung ber Lieber, strafft man vmb so viel Syllaben, als bie hinderstellige aufgewechflete Gefet vermogen.

XXIIII.

Irre werben, hat gar verloren.

Enlff Straffartidel in bie icherffe.

T.

Erstlich Ein anhang, strafft man für 1. Syllaba.

II.

Eine Bauß oder Schlag Reim, in einem, zwen ober bren Sylbeten wort, ftrafft man fur 1. Syllaba.

Ш.

Ein heimlich Aequivocum, ftrafft man fur 1. Syllaba.

IIII.

Gin bifferent ftrafft man fur 1. Spllaba.

V

Gezwungene, Linde und Harte worter, ftrafft man fur 1. Syllaba.

VI.

Rlebinllaben, ftrafft man für 1. Syllaba.

VII.

Alingend Stumpffreimen, ftrafft man fur 1. Syllaba.

VIII.

Relatiuum ift ein wort bas zwo meinung regirt, ftrafft man fur 1. Syllaba. [Bl. 4a]

IX.

Salbrurende Renmen ftrafft man fur 1. Syllaba.

X.

Bwen Sentent in einem Reymen strafft man fur 1. Syllaba.

XI.

Bu hoch und nibrig, ftrafft man fur 1. Syllaba.

Die ersten dren werden billich gestrafft, Die andern mag man brauchen wann es von noten thut, Nemlich, wenn man vber brehmal zum gleichen kompt.

Erklerung ber 24 Straffartidel, wie man einen jedern Artidel insonderheit verftehen fol.

I. Es sollen alle Meister Lieber, nach vermög ber hohen Deubschen Sprach gedichtet und gesungen werben, Sonderlich in BundReimen ober Bersen, Wie die in der Bittembergischen, Rurnbergischen und Francksurdischen Biblien, Much in der Fürften und Berren Cantlepen üblich vnnd gebreuchlich ift.

II. Faliche meinung find, alle faliche Abergleubische, Sectische und Schwermerische Lehr, ber reinen lehr Ihefu

Chrifti zuwider, die follen vermitten bleiben.

III. Falsch Latein, daben verstehe alle Lateinische worter fo contra Grammaticæ leges incongrue gesungen werben, Das tonnen nu bie, jo Grammaticam nicht ftudirt haben, gar nicht versteben, Darumb fie die Lieber, fo falsch Latein inhalten, follen emendiren laffen, ben ben Gelerten, fo Grammaticam gelernet haben, Db es schon nicht Meister finger fein. [Bl. 4b]

IIII. Gin blinde meinung ift, Wo man einen fentent ober meinung bringet, die ben zuhorern nicht verftendtlich, Apocope Mls, Ich und du fol tomen, fur, Ich und du follen fomen.

V. Ein blind wort heift man, Wo man ein undeutlich und vnuerstendtlich wort bringet, bas man nicht verftehen tan, Als, Sag, für, fach, Sig, für, fich etc. Tenuis pro afpi pro aspirata.

VI. Ein halb wort nennet man, so einer ein wort verfürst in Syllaben, das mans nicht verftehen fan, Ober am Bundreimen bas Bundwort fpaltet. Mis, 3ch fan es

bir nicht fag, fur, fagen.

VII. Ein Lafter mus man also vernemen, Go man in zwenen oder mehr Bundreimen oder Bersen, die Vocales mutirte, oder die Diphthongos in Vocales, Mis, wo ein wort, es fen ftumpff ober flingend, nach rechter hoher Deudscher sprach, das a begerete in Bundreimen, und ein ander wort bas v, vnd man funge fie bende auff bas v. Also auch mit den andern Vocalibus, Denn dieweil die Vocales die Saubtbuchstaben sein, wie Grammatica zeuget, die alle Sprachen regieren, muffen fie auch im fingen nicht verendert werden.

Beil aber etliche Nationes in irem dialecto bie Vocales mutirn, und fie ihrem Idiomate nach, ber hohen Deubschen sprach vngemeß, außsprechen, damit ich nicht mochte beschüldiget werben, inen ire Sprach zu straffen, ober zu verwerffen, so fern er darben bleibet, und nicht ein andere Sprach mit einfüret, Sonderlich sol im sein Sprach mitten in Reimen nicht angegriffen werden, Dergleichen die Bundwörter sollen auch nicht getadelt werden, wosern sie einerlen Vocales regirn, nach vermüge hoher Deudscher sprach, Ob die schon seiner Sprach nach geendert würden, Wie in solgenden Exempeln zuuerstehen. Als wenn einer sünge nach der Nürnberger sprach, Es ist ein fromer Mon, und er gieng dauon, Das wer zu straffen, Denn das wort Mon, begert das a, Bnd das wort von, das v. [Bl. 5 Ca]

Darumb mus man worter nemen, so gleiche Vocales regirn, Als, Er ist ein fromer Mon, und er ist auff rechter bon. In diesen zwehen wortern ist das a ins o verwandelt, Bud ist irer Nurnberger sprach nach, recht gebraucht.

Also sol es mit den Vocalidus und Diphthongis in allen andern Idiomatis Deudscher zungen, so der hohen Deudschen sprach nicht gleich sein, auch gehalten werden, Als, wenn ein Schlesier sünge: Du holdselige seh gegrift, für grüft, Das Hauß ist gar wist, für wüst.

Wenn aus bem Diphthongo u an benben wortern

bas i gebraucht wird, fo ift es auch recht.

Wo aber das eine wort den Diphthongum ú, und das ander wort den Vocalem i begerete, und man sung sie behde auffs i, so were es strefflich. Also auch, wenn die Schwaben oder andere Nationes das a in æ, oder andere Vocales mutirten, sol es auch also damit ergehen.

Wo nu solche mutatio der Vocalium oder Diphthongorum in zweisen oder mehr Reimen geschicht, wird jede

mutatio pro vnafyllaba gestrafft.

Wem nu die hohe Deudsche sprach nicht wol bekant ift, der lese die Wittembergische, Nurnbergische und Franck-

furter Biblien, Er wird baraus bericht.

VIII. Aequinocs werben genennet, Wo zweh ober mehr worter an den Bundreimen, sie seind klingend oder stumpff, einerley Buchstaben oder signification haben, Als, haben und haben. Han und han.

IX. Halb Aequivocæ heissen, wo an ben Bundreimen ein klingend wort mit der ersten Sylben ein ftumpffen Bundreimen, mit einerley meinung und Buchstaben bunde und außgesungen wurde, also das eine lignificatio und wquiuocum wurde, Als Haben und hab. [Bl. 5 Cb]

X. Ein falsch geband heist, Wo man die Thone anders bindet in Bundreimen oder Versen, als sie von jren Meistern gebunden oder gereimet sind, Oder wo sich Reimenweisen oder Körner in einem Gesetz binden oder reimen, dahin sie nicht gehören.

XI. Bloffe Reimen ober Versen werben genennet, Wo Reimen ober Versen, sie sind klingend ober stumpff, sich nicht binden, Sondern bloß stehen, die boch sollen ge-

bunden ober gereimet fein.

XII. Ein Pauß oder stutz merk also, Wo man Pausiret oder still helt, da man nicht sol still halten, Oder wo man im singen stutzt, oder ein stulperlein thut, vnd nicht sort singet, wird vmb 1. Syllaben gestrafft, wo die Pauß oder stutz nicht so lang weret. Wo man aber lenger Pausirt, als man ein Sylben kan außsprechen, wenn man sein bedechtig vnd langsam redet, versinget man so viel Sylben, so lang man still gehalten.

XIII. Milben heiffen das, Wo man an einem klingenden Reimen oder Berfen, dem klingenden Bundwort das N abbreche, Da doch daffelbige wort das N von Natur begerete, Oder so einer in einem klingendem Bundreimen und wort das N sunge, Bnd am andern Bundreimen das e, da auch das n sein solte, Als, Ich kan nicht singe, für singen.

XIII. Zwen Keimen ober Berß in einem Athem, nennet man also, wo man zwen Keimen ober Berß in einem Athem hienaus singet, vnd nicht stille helt wenn ein Berß sich endet, Ober wo man nicht Pauß helt, da man Pausirn sol. Wer das thut, der verkurgt den Thon vmb ein Keimen, und verendert auch dem Thon das Geband.

XV. Bu furt und zu lang heift man alfo, Bo man in einem Reimen ober Berg zu viel ober weniger Syllaben

funge, als in fein Meifter gemacht hat.

XVI. Hintersich und für sich, merckt man also, Wo man etwas in einem Reimen oder Berg aussen lest, und es widerho=[Bl. 6 C 2 a] set, oder Wo man etwas widerholet, Repetitio das man zuwor gesungen, Dergseichen so man ein wort zwehmal singet. XVII. Lind vnd hart ist zu mercken, Wo man in zweyen Bundreimen ober Bersen, zwey wörter zusamen bunde ober reimete, so das eine lind vnd das ander hart were, Als wenn man in einem wort das B, vnd im andern das B, oder T vnd D ober auch einsache oder zwisache Buchstaben, zusamen gebunden oder gereimet würden.

XVIII. Zu hoch vnd zu nidrig, verstehet man asso, In einem Gesetz sol man nicht höher oder nidriger ansheben zu singen, Sondern wie man das Gesetz angesangen, sol man es hinaus singen. Im Gesetz aber sol man es bey bemelter straff unterlassen, So aber einer mit der stim kan untersich oder obersich ziehen, tregt es zwe keine straff.

XIX. Reben und singen heisset, Nach bem man auff bem Stuel hat angesangen zu singen, sol der Singer nicht reben, ehe er seinen Gesang vollendet hat.

XX. Berenberung ber Thon heisset, Wo man in einem Thon mehr ober weniger Reimen ober Berß singet, Ober die Reimen außwechselt, anders als jhn sein Meister im beweren gesungen hat.

XXI. Falsche Meloben mag also genennet werben, Wo man einen Thon in ein ander Melodiam ober weiß forne und hinden an den Reimen oder Bersen sunge, als sein Meister gesungen.

XXII. Falsche Blumen ober Coloratur mag man also merden, Wo man einen Thon, in Reimen, Stollen ober Abgesange, mit viel andern Blumen, Coloratur oder Leufflin sünge, weder das ihn sein Weister geblümet oder Colorirt hette, Also das die Melodia des Thons angegriffen würde und unkendtlich gemacht, Oder so die Reimen oder Verß in Stollen oder Ab-[Bl. 6 C 2b] gesenge in einem Geset, als im andern, anders geblümet würden.

XXIII. Außwechslung ber Lieber mag man also ertennen, Wo man auff ber Singschul im fingen bmb eine Gabe, aus einem gefünften ober gesiebenden Lieb, ein gedrittes nimpt, und es an stat eines gedritten Lieds singet, Ober so man aus einem gesiebenden Lied ein gefünfstes singet, das also die Lieder außgewechselt wurden.

XXIIII. Frren ober Frr werben, mus man also ver= fteben, Wer jer wird im fingen, es fen im Text, in ber Meloden, in Reimen ober Berfen, in Stollen, in Ubgesengen ober ganten Gesethen, ba man jer wird und eins für bas ander finget.

Ertlerung ber XI Straffartidel in bie Scherffe.

I. Ein anhang ift also zunerstehen, Wo man aus einem gutten ftumpffen einfolbigen Bundwort, ein bog Paragoge flingendes zwensylbiges wort machet, bas von Natur nicht flingend ift, noch fein fol, Auch mitten im Reime, ba man es sonderlich wol endern tan. Exempli gratia: Es ift ein fromer Mane, fur, Es ift ein fromer Man. Dif wort ift flingend, und folte boch ber meinung nach nicht flingend fein, fonbern ftumpff, Denn bas wort Mane ift ein Lateinisch und fein Deubsch wort, Schicket fich zu bem obern Sentent gar nicht.

Darumb follen fich die Tichter gewehnen, bas fie an ftat folder anhangenden, vnbeutlichen klingenden worter, gute verftendige flingende worter brauchen, die fich gu jeder meinung ichiden, Solcher guter klingenden worter fan man gnugfam haben, fo man inen wil nachbenden und forschen. Diese straffe [Bl. 7 C 3ª] folte gar billich in ber Tabulatur ober in vorgehendem Regifter gesett fein, Barumb es aber unterlaffen, wird hernach angezeigt, in

bem bericht ber Scherff. II. Gin Bauf ober Schlagreim, in einem zwen ober brenfplbigen wort, verftehet man alfo, Bu einer Baug in einem Thon, fol man fein wort brauchen, bas zwo ober mehr Syllabas vermag, und baffelbige nicht zertheilen und im wort Bauß halten, Sonbern zu einer Bauß fol man ein wort nemen, das nur eine Syllabam innehelt, welcher wort auch gnugsam find, wer inen nachbenden wil.

Diese straff folte ja auch billich mit sampt ber borgehenden, in die Tabulatur ober Schulregifter gesett fein, Beil bufer fingen von verstendigen und Gelerten Leuten für nichtig und unfunftlich gehalten wird, von wegen ber

zweyerlen worter. Derhalben ich auch diese zweyerlen, als Unhang, Klingende und Gespaltene worter, gant für untünstlich achte, in Meisterliedern zu gebrauchen, Weil man im schreiben und reden, einen ganten sentents nicht

pfleget zu spalten.

Wil dero wegen alle Tichter und Singer fleissig ermanet haben, solche zweherlen worter, auch die mutirten Vocales, dauon in den ersten straffen gemeldet, im Tichten und Singen, neben andern verbottenen straffen zu meiden und zu unterlassen, Damit sie dieser lieblichen Kunst, auch inen selbst, nicht unuerstandt, unkunst, verachtung, spott und

hon, zumeffen und fugen.

III. Heimliche Aequiuoca heisset man, Wo man in einem Geset an zwehen Bundreimen oder Bersen, zweh wörter brauchet, die einerleh signisication oder meinung haben, vnd doch mit zweherleh Buchstaben geschrieben werden, Als wenn man sünge in einem Reimen: Er ist ein fromer Suhn, Bud im andern Reimen, Er ist mein Sohn. Diese zwei wörter, Suhn vnd Sohn, werden mit zweherseh Buchstaben geschrieben, vnd [Bl. 7 C 3^b] geben dem Buchstaben nach kein Aequiuocum, der meinung aber vnd dem Sentent nach geben sie ein Aequiuocum.

Also wo ein klingendes wort mit der ersten Syllaba der lignisication nach ein stumpsfen Reimen und wort betrifft, Als wenn man also singe: Ich wil es also haben, Bnd: Er sol es alles han. Diese zwey worter werden auch mit zweyerlen Buchstaben geschrieben und außgesingen,

haben boch eine meinung ober bedeutnus.

Es haben auch etliche Singer vnd Tichter in gewonheit, das sie nicht allein in einem Lied, sondern auch wol
in einem Geset, Stollen oder Abgesang, wörter einfüren,
die einerleh signissication haben, vnd doch mit zweherlei
Buchstaben geschrieben vnd gesungen werden, Und füren
also gleich mit ein zweherlen Sprachen, Als Sun vnd Son,
Thun vnd Thon, Sonnen vnd Sunnen, Wonnen vnd
Bunnen, vnd dergleichen wörter mehr. Solche wörter
werden auch billich heimliche Aequivoca genennet, vnd in
die Schersse gestraffet, so offt sie gesungen werden, Es gesichehe gleich in Bundwörtern oder mitten in Versen.

Diese ftraffen folten auch billich in bas erfte Schul Regifter gestelt werben, wo man fleiffig Singen und merden wolte.

Diese bren erzelten Artidel sind straffens wol werdt. Die folgenden Achte aber, sind nur benen furgestellet zu gebrauchen, die gern etwas sonderlichs haben wollen, und ihren vberwit nicht lassen können.

IIII. Ein different vernempt aus folgenden Exempeln, Als wenn einer sunge, Sanctus Paulus schreib, für Sanctus Paulus schrieb, Ober, Der Hirt damals die Schaff hin treib, für, Der Hirt damals die Schaff hin trieb. Diß klugeln möchte man auch wol vnterlassen, Ich kan es auch

nicht für ftrefflich vrtheilen. [Bl. 8"]

V. Gezwungen lind vnd hart, vernempt also, Wenn zwey wörter ein Vocalis regirt, vnd der Vocalis in einem wort lind im andern hart lauten solt, Bnd man zwunge beide wörter im singen, das sie lind oder hart lauteten, damit das gebänd recht were. Exempli gratia: Man bringt vns her, Ein newe Lehr. Diese zwey wörter, Her vnd Lehr, werden mit einem E außgesprochen vnd gesichrieben, Lautet doch das (Her) hart, vnd das (Lehr) lind, im außsprechen vnd singen, Im schreiben aber nicht.

Darumb fol man achtung haben, bas man zweh worter bringe, die behbe hart ober lind find, Als: Man bringt vins her, Biel newe mer. Ober: Man fagt fort

mehr, Gin gute Lehr.

Diese zwen Crempel weren also gut gebraucht, wo man nun, her vnd Ler, Wer vnd Ser, im singen zusamen lind ober hart zwunge, mag mans in die scherffe straffen.

Biewol etliche vberwißige Singer, solche gezwungene wörter durchaus straffen, Ob man schon nicht in die schersse mercket, Uchte ich es doch nicht für strefslich, wenn man nicht in der schersse mercket, Weil solche wörter doch nicht anders können geschrieben werden als mit dem E. Denn man kan die Vocales im schreiben in vielen wörtern doch nicht endern, ob es sich schon im außsprechen bisweilen anders begibt. Bud ob schon das E bisweilen ein wenig gezwungen wird, gibt es doch nicht so gar bosen verstand, als die anhangenden wörter.

Darumb mogen fpigfundige Singer, big und ander grublen und klugeln wol unterwegen laffen, und bagegen auff unkunft und unuerstandt achtung haben und ftraffen.

VI. Alebsyllaben mercke also, Wo man einem wort das zwo oder mehr Syllabas hat, eine oder mehr Syllaben Elisio abkurt, und mit einer oder zwo Syllaben außspricht, Oder so man zweh worter in einem außsinget an dem Bundreimen oder Bersen, Als, Zum, für, Zu dem. [Bl. 8b]

Bas man aber sonst für wörter braucht, Als, Man sagt, Man spricht, Man schreibt, Man springt, Wan singt, Wan springt, Wan singt, Wan trindt, vnd bergleichen wörter, da nicht von nöten klingende wörter, daraus zu machen, Belche wörter auch in der Fürsten vnd Herren Canglehen vnd Mandaten breuchlich, damit man mit wenig vnd kurben worten viel begreiffen mag, Belche nach rechter hoher Deudscher sprach deutlich vnd vnd verstendtlich sein, sol man gar nicht straffen, noch für Klebsyllaben rechnen, wie etliche Klügel pflegen, die solche gute wörter angreiffen vnd tadeln, vnd dagegen was strefflich zu lassen.

VII. Alingende stumpffe worter, werben genennet, Wo man zu einem stumpffen Bundreimen oder Versen, ein klingendes wort nimpt, und daraus ein stumpffen Bundreimen macht, darzu denn solt ein ein*) stumpffes wort gebraucht werden, Als, wollen, Bnd, Alsbenn, Solches mag man auch in der scherffe straffen, wenn man klugeln wil.

Macht man aber aus zwegen flingenden wortern zwen

ftumpffe, mag mans fur 2 Syllaben ftraffen.

Dhn ein solches achte ichs auch nicht strefflich, sonderlich wenn gute verstendige klingende wort darzu genomen werden, Denn es ist weniger strefflich, als so aus guten stumpssen wortern vbelklingende gemacht werden, daraus falscher verstandt erfolget.

Ob nun solche ftumpffe Bundreimen aus guten klingenden wortern gesungen wurden, und im merden leichtlich für klingend Reimen geschrieben werben, Sollen verstendige Merder, auff die Thon achtung haben, welche Reimen oder Verft, stumpff oder klingend sein.

^{*)} ein steht zweimal da.

VIII. Relatinum, ober ein wort bas zwen Sentent regirte, merdt man alfo, Wenn einer zween Gentent funge, und bas lette wort am erften Gentent feme im anfang, bem andern [Bl. 9 Da] Sentent zu hulffe, bamit baffelbige wort benben Gentengen ben verftandt mit brechte, Das faffe aus folgendem Erempel: Benn einer funge, Bas nicht recht gesungen wird gestrafft, Das wort (wird) regirt forne ond hinden. Es folte fteben, Bas nicht recht gefungen wird, wird gestrafft, Aber von wegen ber furke wird es ein mal ersparet.

Wenn man icharff merden, ond im Befang grublen wil, mag mans angreiffen, Sonft mag mans wenn es von

noten, paffieren laffen.

IX. Salbrurende Reimen ober Berg mag man alfo ertennen, Bo man ftumpffe und flingende Reimen gufamen bindet und reimet, Also, wenn ein klingend Bundwort mit ben erften Syllaben ein ftumpff Bundwort ruret und bindet, bie boch fonft nicht zusamen gehören.

Alfo auch, wo in einem Gefet zwen klingende worter

mit der ersten Syltaba einander binden, die doch nicht

zusamen gehören.

X. Zween Sentent in einem Reimen, ift also gu= uernemen, Wo man zwo meinung ober Sentent in einem Reimen funge, und furt gufamen faffete, Das man boch fonft weber im schreiben noch reben pflegt zu gebrauchen.

XI. Bu hoch und nidrig vernimpt man, Wenn man ein Gefang zu hoch ober nibrig anfecht, bas mans mit ber ftimm nicht erreichen fan, sondern bas ber Gefang hoher oder nidriger muß angefangen werden.

> Bericht von unterscheib der Scherff ond rechten Tabulatur, wie man ihre ftraffen untericheiben fol. [Bl. 9 Db]

Dieje XI Straffartidel, jo gu ber Scherffe verordnet, folten billich in das erfte Schulregifter ober Tabulatur mit eingezogen fein, vnb gleichsowol als bie forbern 24. Straffen geftrafft werben, Sonberlich bie erften bren, wie gemelt.

Aber von wegen etlicher spisschundiger scharssen Singer, die sich bedüncken lassen, sie sind in der Kunst nur hoch daran, also, das sie auch nicht begeren zu singen, wo man nicht in die scherff mercket, Hab ich jnen die XI. Strassen außgezogen, welche meines bedünckens billich in die Scherff zu strassen weren. Denn von der Scherff vnd vnkunst, die sie diß auff heute haben vnd rhumen, vnd zwar doch nicht selbst verstehen, Ich mit Herr Hans Sachsen nichts halten kan noch wil.

Jedoch aber, weil man ja was scharsses haben wil, die scharssen Singer im gleichen zu entscheiden, Habe ich, nach dem die vorigen XXIIII. Straffen alle vermitten, ober das alles diese XI. Straffen verordnet, darauff achtung zu haben, Sonderlich auff die Nachhangden Syllaben, Pausen und schlagkeimen, so in zwey oder mehr Syllabigen wörtern gehalten, Auch auff die heimliche Aequivoca, welche so sie nicht vermitten werden, dieser löblichen Kunst grossen

ungelimpff und verachtung zu fugen.

Denn ja solche vndeutliche wörter, in keinen Cantelegen oder Mandaten, auch in keiner Biblien, im brauch seind, viel weniger in rechter hoher Deudscher sprach, deren wir vns alle rhumen, Darauff doch entlich vnser Gesang gerichtet ist vnd sein sol, der wir keines weges nachkomen: In gebrauch solcher vndeudscher wörter, welche nicht allein contra Grammaticam sein, Sondern auch viel vndeutliche falsche vnd vbel lautende meinungen mit sich bringen, Dardurch denn auch manche gute verstendige meinung verkrüpelt vnd zu nichte gemacht wird. [Bl. 10 D 2"]

Derhalben es benn die Gelerten und verstendigen, als ich selbst viel gehört, nicht unbillich verlachen und vernichten, Weil wir uns groß rhumen, aber wenig beweisen, und ober unsern Straffartickeln nit halten, wie gebürlich, Offtmals werden viel gute verstendige, untadeliche wörter, hoher Deudscher sprach gemeß carpiret und angriffen. Als benn in aufsmerchung der Milben, Alebsyllaben, Differenzen, Halter, Halber differenzen, Laster, Halber laster, Halbe æquiuoca, und dergleichen Straffen, so ihre ganz unkunstliche Scherff innehelt, unbillich geschicht, And dagegen was straffens wol werd, das bleibt ungestrafft.

Damit aber jre solche vermeinte Scherff straffen menniglich bekendtlich, Wil ich sie auffs kurhist, wie folget, anzeigen, und darüber verstendige Leute iudiciren lassen, Ob sie billich oder unbillich zu straffen sind.

I. Ein Lafter nennen fie, Bo zwen worter auffeinander folgen, die einerlen Vocales regirten, als, Das, Bas, Ber,

Der, Wie, Die, Der, Ber.

II. Ein gespalten Lafter, Wenn ein einspllabiges wort zwischen solchen zweyen wortern stehen, als, Zwar, und dar, Die, und fie.

III. Different, Wo zwen worter auff einander geben, die mit einerlen Buchftaben geschrieben seind, als, Das,

Das, In, Ihn.

IIII. Gespalten Different, Wo ein wort zwischen solchen zwenen wortern stehet, als, Das und bas, Die und bie.

V. Schnurrend Reimen, Wo ein e ober ander Buchftaben im wort ersparet wird, als, Jewr, für, Jewer, Himlisch, für, Himelisch. [Bl. 10D 2b]

VI. Rlebinlaben, Bo man aus einem zwen fulbenben wort ein einsulbenbes macht, als, Schreibt, fur, schreibet,

Lobt, Merdt etc.

VII. Milben, Wo einem wort in der mitten ein Vocal wird abgebrochen, Oder zwen worter in eines gezwungen, als, Kungin, für, Kunigin, Vom, für, von dem, Zum, für, zu im.

VIII. Heimliche æquiuoca, Bo sich zwei Bundworter mit einem Sanfahen, als, Schein und stein, Ober auch

mit einem 3 und S, als, Bagen und fagen.

Jest benente Artickel ihrer Straff, sind ja alle ber hohen Deudschen sprach wol gemeß, werden in Canglehen, so wol auch in viel gemelten Hochdeudschen Biblien offt gebraucht, und benemen den regulis Grammaticæ oder Prosodiæ, auch der Zwessf Meister Tabulatur gar nichts: Darumb achte ichs gar für unbillich sie anzugreiffen, Habe derhalben an ihre stat etliche ander Straffen gesetzt, welche der Grammatica und der hohen Deudschen sprach gant zu wider sind.

Ich tan auch nicht gleuben, das unfere Borfahren,

bie ersten Zwelff Meister, als Gelerte und verstendige Leute, die der Grammatica und Prosodia gründtlichs wissen gehabt, solche Artickel zu straffen, verordnet haben, Bnd im fall solches von jhnen geschehen, haben sie doch dieselben anders der Prosodia nach gemeinet, denn es unser Klügle deuten.

Beil man sie aber solchen grundt nach, nicht recht wil erkennen lernen, wil ich an berselben stat, etliche straffen setzen, die jnen kendtlich, damit sie jrem begeren

nach, etwas fonderlichs haben.

Das ich aber die Straff der anhangenden wörter, Heimliche æquivoca, dergleichen auch die Pausen und Schlagreimen, in den gespaltenen zweh oder dren sullbenden wörtern [Bl. 11 D 3 a] nicht in die Tabulatur unter die XXIII. Straffartickel geseth habe: Ift erstlich der vrsach halben geschehen, Beil die Prosodia Paragogen, Apocopen, Sincopen, Sinæresin, in latinis carminidus, wo die recht gebraucht werden, zu sessen, wosern sie nach art der Prosodia im Tichten und Singen recht gebraucht werden.

Zum andern, Das ich meinem Lehrmeister und lieben Freund Herr Hans Sachsen, von dem ich mehrertheils den bericht dieser Kunst ansenglich bekomen, sein Gedicht nicht gerne verwerffen wolte, weil er obgemelte figuras in seinen Gedichten offt und viel contra Prosodiæ præscriptum gebraucht hat, daran zwar die versaumnus seines studierens

in ber Rugend schulb hat, und hoch zu beflagen.

Solte ich nu sein so artliches und vielfeltiges Gedicht, befigleichen jhm keiner nachbichten wird, verwerffen, wolte mir vbel anstehen, Dieweil man es auch zu der zeit anders nicht gewust, und vielleicht die Straffartickel der alten Zwelff Meister nicht recht verstanden sind worden, die ohne zweiffel werden diktinctionem gehalten haben, zwischen unsern Regeln und den Regulis Prosodiæ.

Wil hiemit alle Singer und Tichter trewlich und fleissig vermanet haben, solche anhangende worter oder Paragogos nach innhalt Prosodiæ recht zu gebrauchen,

ober gar zunermeiben.

Dergleichen auch, bas man in feinem wort bas zwo

ober mehr Syllaben vermag, Pauß halte, und bas wort

zerspalte, benn es auch gant unfunftlich ift.

Also auch die heimlichen æquivoca, damit nicht ein wort oder signification an den Bundreimen oder Versen, in einem Gesetzweh oder mehr mahl gebraucht werde, Auff das nicht vrsach geben werde, Geserten vnd vngeserten, diese liebliche vnd löbliche Kunst, zuvernichten. [Bl. 11 D 3^b]

Auch ja fleisig achtung haben, im merden, damit die ersten dren Straffen der Scherff, neben den vorigen XXIIII. mochten vermitten bleiben. Bnd wenn es von noten thut, in die Scherff zu merden, diese dren Straffen, furnemlich

fo wol als die vorbemelten 24, angreiffen.

Nachmals die andern acht Straffen der Scherff, als Differenden gezwungen lind und hart, Alebsyllaben, Relatiua, Alingend stumpfswörter, Halbrürend Reimen, Zu hoch und nidrig, etc. nach ihrer art und eigenschafft, wie sie erkleret, und angezeiget seind, an stat irer vorigen ungegründten und ungereimten Scherff, mercken und straffen, wo es ja von noten sein wolt.

Wiewol ich bekennen mus, das die letzen Acht Straffen, eben so wol als jre vorige ungegründte Scherff auch nicht, notig sein, Achte sie mehr für ein hindernis dieser kunft, weil man dunckeln verstandt an jre stat setzen nus, wenn man sie alle außrotten wis, Darumb sie nur den grüblern und klüglin zu gesallen gestelt, köndten sonst

wol unterlaffen werben.

Bofern nu jemandts diese Schuel Register oder Straffen, erstes ansehens, vnuerstendtlich, der lasse sich daraus verstendige Leute entscheiden. Berhoffe gentlichen, tunstliebende und fleissige Singer werden dieser Tabulatur nachdencken, verstehen, und derselben folge thun, Sie werden der zuwor gebrauchten Scherff bald vergessen, und zu rechtem verstandt dieser lieblichen Kunst wol komen, Auch lust und liebe neben mir darzu gewinnen. [Bl. 12ⁿ]

Der dritte Tractat.

Bon den Thonen und Melobenen, wie man sie Tichten und beweren sol, Mit angeheffter Schulordnung.

Bon ben Thonen und Melodenen.

WER einen Meisterthon machen ober Melobiren wil, Der mus erstlich mit fleis achtung haben, auff bie eigenschafft ber sechherley Reimen ober Berf bes Meistergesangs, bamit er nicht die zal und maß ber Syllaben obertrette.

Nachmals mag er die Meloden feten, und nemen

woraus er fan bnb wil.

Er mus aber fleissig warnemen, das keines Versen Meloden, so er tichtet, in einem andern Meister Thon mit der Meloden eingreisse vnd berüre, so weit sich 4 Shllaben erstrecken, Wie von beweren der Thon gemelt wird, Also das in 4. Shllaben die Meloden, so wol die Coloratur ganz vnd gar hinden vnd forne nichts angegriffen wurde, Sondern andere newe Meloden vnd Blumen, so andere Thone der Meister singer nicht haben, damit keinem anderm Thon seine Meloden in einigerlen Reimen möchte enzogen werden, Bud ob die Meloden die er tichtet, schon mit zwo oder dren Shllaben ein andere Meloden angriffe, das er doch mit der vierden Shlaben behde die Meloden vnd Blumen wie er kan vnd mag, wider heraus fürete. [Bl. 12^b]

In Baufen oder Schlagreimen mus man sonderlich achtung geben, auff die Blumen oder Coloratur der Pauß und Schlagreimen anderer Meister Thon, das dieselbige

nicht ben vorgetichten gleich lauten ober flingen.

Also auch im Geband der Thon muß man auff= merdung haben, das sie nicht burchaus andern Thonen,

gleich jr gebandt haben.

Dergleichen muß man and andere Bal und maß ber Bersen seben, damit nicht zwen ober bren Thone, in allen Reimen einerley anzal ber Spllaben in Reimen haben.

Bon Bberfurgen Thonen.

Beibe vberfurte und vberlange Thone betreffendt, Beis ich auch nicht anzuzeigen, gewisse ordnung darinne zuhalten, weil der Tichter so viel seind, die jnen selbst zal

bud mag, nach jrem gutbunden, für faffen.

Demnach, aber bey vnsern alten Borsahren ben XII. Meistern, auch bey jren nachtichtern ersunden wird, das sie unter sieben Reimen oder Versen keinen Thon gemacht, Rathe ich, das man nach auff heut keinen Thon unter sieben Reimen gelten lasse, oder begabe, Wie denn unser Vorsahrn auch gethan haben.

Wie wol ich von bem gar furgen Thon Heinrich Mügelings verneme, der da nur fünff Bersen haben solt, Kan im doch für keinen Meister Thon im gemerk gelten lassen, Weil kein verstendiger Spruch oder sentent, sampt dem Capitel besselben Spruchs, in dem Thönlein kan an-

gezeigt werben.

So weis ich auch wol, bas es mit diesem Thonlein obbemelt, zugehet, wie mit etlichen andern Thonen ergangen, welche felschlich unter dem namen der alten Zwelff Meister nur [Bl. 13 E*] singirt, und also vor jre Thone außgegeben, Wie billich solchs geschehen, gebe ich menniglich zuerkennen.

Bon vberlangen Thonen.

Mit ben vberlangen Thonen, befind fichs auch nicht ben ben Alten, bas einer ben andern so hoch vberftigen

bette, wie jest unter uns geschicht.

Dieweil man es aber ja für eine Kunst achtet, vberslange Thon zu machen: Deuchte mich, es were vbrig lang vnd hoch gnug hinauff gestiegen, wenn ein Thon 100. Reimen ober Bersen hette, vnd das die Thon so vber 100. Reimen kein Bortheil hetten, vor denen so 100. inhalten, ben den man es solte bleiben lassen.

Beil boch nicht wol muglich in folchen oberlangen Thonen ein gedrittes lied nacheinander zu singen (Ich geschweige der gefünfften oder gesiebenden Lieder) Wie sich

benn wol geburte.

Denn fünstlicher ist es, das liebliche Thone gemacht werden, darinnen mau ein schon gefünsst oder gesiebend Lied, von dem Meister der jn gemacht hat, hören kan, als das, wenn es zum beweren kömpt, nicht wol ein Geset von dem Meister, der jn gemacht, auff die Bahn mag gebracht werden, Wie ich denn offt gehöret habe, das denn ein spott ist, und verdrießlich zu hören.

Bom Beweren der Thone.

Bon Thonen zu beweren were auch zu melben, wenn

es gefallen wolten. [Bl. 13 (6)]

Billich ists und recht, das man ein Thon drey mal von seinem Meister selbst hore. Also, das er den Thon zum ersten mal auffs nidrigst als er vermag, für der ganzen Geselschafft hören lasse. Zum andern mal, mit volkomender stimmen, wie man auff der Schul psleget zu singen. Zum dritten mal, auffs höchst als er jhn mit der stimm erheben kan. Es würde denn von wegen Alters, der vnuermöglichen stimm halben zu gelassen, das ein ander an des Meisters stat, seine Thon für sünge, vnd die beweren liesse. Auch wo Singer weren an örten, da es keine Geselschafft hette, möchten sie die Thon, auch lassen andere für singen vnd beweren, in den Stedten, wo Geselschafften sind.

Nachdem man nu fleissig auffgemerdt hat, so laffe man die gange Geselschafft iudiciren, ob auch der Thon etwa mit vier Syllaben (benn mit siben Syllaben, wie bigher breuchlich, ist gar zu viel) mit der Meloden in

andere Thon eingegriffen bette.

Alfo wurden bie vberlangen Thon etliche, mit jren

furgen Berfen, wol bahinden bleiben.

Bnd so ber Thon nirgends etwa mit vier Syllaben in andere Melodenen het eingegriffen, im alf benn laffen beweret fein.

Derfelbe Meister sol selbs ben Thon benamen, vnd ein Geset barin er in beweret, selbst in ein Buchlein so ins Polpet gehörig, zum gebechtnus einschreiben, mit bengesetzer Jahrzal und Tag. Hierauff sol jhn die Geselschafft der Singer, so dißmal darben sein, an derselbigen Zech fren halten, oder
seine Zech aus dem Polpet nemen, es sei in Wein oder Bier, Damit er nicht seinen fleis, mühe und arbeit, umbsonst gehabt, und nicht, wie an etlichen orten ein unfreundtlicher brauch, das er der Geselschafft, eine Viertel kanne Weins, zu lohne geben musse, Da man denn offtmals den Thon lest beweret sein, von wegen eines [Bl. 14 E2"] truncks Weins, damit man nur zu sauffen habe, Es greiffen gleich die Thone ein oder nicht.

Doch wil ich hierinne, wie auch im vorigem, niemandts Ordnung geben, Sondern nur mein gutdunden und wolsmeinung, menniglichen angezeiget haben, was mich hierin nach meinem einseltigen verstandt, vor billich gedeucht.

Ein Erbare Geselschafft, in was Stadt und Ort sie sind, wird wol wissen, was nach jrer wolmeinung für Ordnung hierinne zu halten sen, Damit an solcher alten, liblichen, lieblichen und Christlichen Kunst, nichts verseumet, Sondern vielmehr gebessert, gefordert und erhalten werde.

Schul Ordnung.

Wie es die Merder vnd Singer, auff der Singschul vnd in der Zech, mit dem Merden vnd Singen, Auch mit den Gaben vnd Gewinnetern halten sollen.

ERstlich, Wo es in einer Stadt ein Geselschafft der Singer hat, Sollen auff der Schul alle Meister Thon (die das Schulgemeß nemlich 20. Reimen oder Berfen, und darüber innehalten, So ehrliche Singer und Meister beweret haben) zugelassen werden umb Gaben zu singen. Und sollen die vier Haupt Thone, der vier gekrönten Meister, für andern Thonen keinen vortheil haben, Wie sonst auf andere Schulen breuchlich. [Bl. 14 E 2^b]

II. Wo ein ehrliche Geselschafft ober gemeine ber Meister singer seind, ben es von einem Erbarn Rath berselbigen Stadt zugesassen ist, gemeine Schulen zu halten, Da mogen Thon verhoret und beweret werden, Wie vom

Beweren ber Thon gemelt ift.

III. Es sol vnd kan kein Gemerck recht bestelt werben, wo man nicht einen Wercker darben haben kan, der Grammaticam verstehet, vnd etwas studieret hat, Darumb sol man trachten auff einen Singer, der Grammaticam vnd jre Regulas verstehet, vnd jnen zum Wercker neben andern zwehen verstendigen vnd wolgeübten Singern, erwelen.

IIII. Auff ber Singschul, sollen burch bas Jahr zwei Gemeß gelten, vnd gehalten werden, einen Sontag vmb ben andern, Nemlich, ein langes vnd kurtes, Bnd allwege in einem Monat ober breven Wochen, nach bem es bie

gelegenheit gibt, Schul gehalten worben.

Auff ben ersten Sonntag und Schulen, fol bas kurbe Gemeß, Auff ben andern Sontag und Schulen foll bas

lange Gemeß gelten.

Wenn das kurh Gemeß gehet, sollen auff derselbigen Schulen, vmb die Gaben vmbs Hauptsingen, vnter 20. Reimen oder Versen, nicht gesungen werden, Sondern was darüber ist. Zum vergleichen aber, so die Hauptlieder glat vnd gut gesungen, vnd die Straffen, laut der Tabulatur, vermitten werden, Sollen vnter 30. Reimen nicht gesungen werden, Was aber darüber gesungen wird, sol den, so 30. gesungen, gleich gesten, vnd kein Thon vor dem andern vortheil haben, Auch sol nur mit einem Geset gegleicht werden.

Un ber Zech aber, wenn bas furt Gemeß gilt, sol ins Hauptfingen unter sieben Reimen nicht gesungen werden, bas sol sich bis auf 21. Reimen und nicht weiter erstrecken.

[Bl. 15 @3a]

Bum gleichen aber an ber Bech, follen allein 20. ober 21. Reimen gegleicht werben, barunter und barüber

gar nichts.

Wenn das lange Gemeß gehet, fol auff der Schul ins Hauptsingen, auch vnter 20. Reimen oder Versen nicht gesungen werden, Darüber aber mag man wol singen, Doch sollens vor 20. Reimen keinen vortheil haben. Zum vergleichen aber auff der Schulen, sollen von 30. Reimen bis auff 60. alles gleich ohne vortheil gelten. Was aber von 60. Reimen biß auff 100. vberlenget wird, wenn das lange Gemeß gehet, sollen allweg 10. Reimen oder Versen 1. Shlada beuor haben. Was aber vber 100. Reimen gesungen wird, sol denen so 100. zesungen, nichts beuor haben, Wie die am kurhen Gemeß von 30. biß auff 60. Es hat jeder wol macht, so viel Reimen er wil zu gleichen, Der vortheil sol aber nicht weiter gehen, als auff 100. Reimen oder Versen.

An der Bech aber, wenn das lange Gemeß gehet, fol ins hauptfingen von 12. biß auff 23. gesungen werden,

Darunter noch barüber fol nicht gemerdt werben.

Bum vergleichen aber, fol weber mehr noch weniger

als 22. vnb 23. gegleicht werben.

Wenn es sich nu begebe, das viel Singer ins Hauptsfingen auff der Schul oder Zech glat gesungen, und 3. mal glat gegleicht hetten, Bnd die Straffen der rechten Tabuslatur, alle vermitten weren, und nicht vbrige Zeit were in die lenge zuuergleichen, Mag man in die Scherffe mercken, und die Ehlff Straffen für die hand nemen, Bnd sonderlich auff die ersten dreh achtung haben, und sie damit von einander entscheiden, doch sol man sie vorhin warnen.

Auch so es sich zutrüge, das jr zwen ober mehr im Hauptsingen, auff ein mal glat vnd gut gesungen vnd gleichet hetten, Bnd deren einer desselben Jahr der Gaben eine darumb sie [Bl. 15 E 3b] gleichen, gewonnen hette, vnd die andern nicht, Sollen die, so noch nicht gewonnen, ferner vmb die Gaben gleichen, wie vorgemelt. So jr aber nur zwen gleichen, sol der, so zunor gewonnen, außegehen, Es sei auff der Schul oder Zech.

V. Es mogen auff ber Schul vmb die Gaben gefungen werben ins Hauptsingen, gebritte, gefünste und gesiebende Lieder, nach dem der Tag lang oder kurt ist, Bud sol ein gefünstes Lied, für einem gedritten 2. Syllaben beuor haben, Bud ein gesiebendes Lied 2. Syllaben für

einen gefünfften.

Aber bie gefünfften und gefibenden Lieber, follen bes Binters wenn ber Tag furt ift, nicht gelten, Sondern bie

gefünfften Lieber follen nur gelten, weil ber Tag 12. stunden lang ift, biß so lang er an ben 12. Stunden wiberumb abnimpt.

Die gesiebenden aber follen gelten, wenn ber Tag 14. Stunden helt, big er an den 14. Stunden wieder abnimpt.

Die gedritten Lieder aber, follen alle Schulen burchs

Sahr gelten und ganghafftig fein.

VI. Auff ber Schulen sollen teine Lieber umb bie Gabe gesungen werben, die nicht in der Biblien mit ihrem Text gegründet, Bud es sol jeder Text, der gesungen wird, sein Capitel anzeigen im singen.

An der Bech aber mugen Siftorien oder Fabeln gefungen werden. Auch mugen Siftorien vor der Schul in duppel gesungen werden, Doch nichts ergerlichs oder

schmehelichs.

VII. Es sol auch ein Lieb, das ist ein Text, in einem Thon, in einem Jahr, nur ein mal begabet werden, Wo es zum gewinnen glat gesungen wird, Ein Text aber, mag in mehr Thonen offtmals im Jahr gesungen vnd begabet werden.

VIII. Des Sontags wenn man Schul helt, ist billich vnd breuchlich, das die Geselschafft der Singer sampt andern die-[Bl. 16a] fer Kunst liebenden, Ein erbare, ehrliche, friedliche und züchtige Zech halten, nach gehaltener Schulen.

An solcher Zech, sol man einen Zechkrant zum besten geben, vnd wenn es geliebt darumb singen lassen, Auch sol man auff ber Schul einen Krant nach dem Schultleinod zum besten geben. Diese zwene Krent sollen von dem Gelde, so man auff der Schulen aufschebet, bezalet werden.

Auch follen bie zwen Krentgewinner, und ber fo bas Schulfleinod gewonnen, auch alle bren Merder, ein jeber

mit der halben Beche verehret werden.

Die jenigen aber, so auff ber Schul und Zech ire Lieber ins Hauptsingen glat und gut gesungen und gegleichet haben, sollen mit einem Seiblin Wein, so man Wein zechet, ober mit einem Kreuger verehret werben. Dis Geld, sol alles von bem Gelbe, so auff ber Schul auffgehaben worden, gezalet werden, So aber die Schul nicht soviel tregt, sol zu hulff aus dem Polpet genommen werden.

An bemelter Zech sol auch Gotteslesterung, Spiel, Zanck, Haber, Bneinigkeit, verachtung und fürtreiben, in Summa alle vppigkeit, daraus unrath entstehen mag, bei erkenter und gesatzter straff der Mercker und geselschafft, vermitten werden, Ausser eines Erbarn Rath vorbehaltener Straff.

IX. Der bas Schulkleinob gewinnet, fol auff bie nechste Schul hernach mit im Gemerck sitzen, Auch ben Tag an ber Zech.

X. Die zwen Krentgewinner, follen die nechfte Schul

an ber Thur fteben, ond bas Gelt einnemen.

XI. Der auff ber Schul ben Krant gewonnen, sol an ber Zeche aufswarten, und ben Gesten fürtragen, So ers alleine nicht bestreiten kund, sol im ber, so die forbere Schul ben Krant gewonnen, aufswarten helffen. [Bl. 16b]

XII. Die beyde Krantgewinner beffelben Tags, follen bie Zech abnemen, nach wolmeinung und vorwiffen ber

Merder, und anderer ehrlicher Leut.

XIII. Es sollen auch die Merder trewlich vnd sleissig nach innhalt rechter Kunst, vnd nicht nach gunst merden, Einem wie dem andern, nach dem ein jeder singet, Nichts anders als ob sie darzu weren vereydet worden, Wie man doch nicht darüber schweren sol noch kan.

Beichluß biefes Buchlins.

NUchdem ich wol weis, das die Welt, Trewe wolthat anderst nichts, als mit undand und boser nachrede, psleget zu belohnen: Hab ich mich gewis zuuersehen, es werden viel jres sinnes kluge Singer, so hierinne getroffen werden, auch ander oberwißige, diese meine mühe und arbeit, vernichten und verlachen, und zum theil mir es in ein hoffart ziehen, als ob ich dis Büchlein rhumes halben, zusamen colligirt, Wich dardurch in dieser Singkunst herfür zu thun,

Das mir benn alles zur vngute zugemessen, vnd mit Gott bezeugen wil, das ich solches nicht aus Chrgeit, mir solches zuschreiben, fürgenomen, Denn ich mich für keinen Tichter außgebe, Auch mein einfalt im tichten selbst bekennen mus.

Dis ist aber die vrsach, Das mich rewet und jammert der alten lieblichen Kunst des Meistergesangs, das sie so gar verachtet und untergedruckt werden sol, Denn sich weder Jung noch Alt fortmehr darumb annemen wil, Fleissiget sich die Jugend lieber anderer kuryweil und üppigkeit, in Spielen, Fressen, Saussen und dergleichen untugendt, Sonderlich die jungen Handtwercks gesellen haben nicht mehr lust zu guten Sitten [Bl. 173°] und Tugenten, seligen und Gott löblichen übungen, Wie denn diese Kunst vermag.

Darumb ich von wegen der jungen Geselschafft am meriften, diese erklerung der Singekunft des Meistergesangs, herfur komen lassen, Damit neben jnen menniglich, so es zu wissen begirig, bekandt wurde, was das Meistersingen

fen, und wie mans fernen und uben moge.

Wiewol ich lengst gehofft, es wurde sich etwa ein ander verstendiger und mehr geübter Singer, des unterwunden haben, Hat aber noch bisanher, nicht sein wollen. Darumb ich, auff vielfeltiges anhalten und vermanen guter Freunde, und liebhaber dieser Kunst, mich hierumb anzunemen, nicht eussern wollen.

Da ich nu nicht jederman hierinnen gefallen mocht,

mus ichs Gott befehlen.

Ift zwar auch nicht mein furnemen, menniglich zu gefallen, Bin genüget, so Gott und etlichen verstendigen fromen Leuten, wie wenig ber sein, hiemit ein gefallen

geschicht.

Die anbern aber, so bes Tabelns gewonet, wil ich hirmit gebeten haben, ein bessers an Tag zu geben, Gonne ihnen ber Ehren für mir gar willig und gerne, Wil mich von einem jedern, ein bessers zu lernen nicht ichemen, Sondern einem jeglichen seine Kunst nach möglichen fleis fördern helssen.

Derhalben ich alle frome Chriften, was Standes bie fein, wolmeiniglich und trewlich vermanet

vnd gebeten haben wil, Sonderlich die jungen Handtwercks gesellen, das sie an stat úppiger Weltübungen, neben andern kurmweilen auch dieser Alten, löblichen, lieblichen vnd Christlichen funst ingedenck sein, vnd nicht gar vergessen wollen, Sondern diesen meinen einseltigen kurhen bericht dieser kunst. Inen lassen besohlen sein, Darinne sie den rechten verstandt des Singens [Bl. 17 Fb] sinden werden, Sonderlich die sonst nicht verstendige Singer haben können, von denen vnterricht zu nemen.

Denn ben fleissiger übung dieser Kunft, werden sie lernen, Gottes wort lieb haben, und sich in der Biblien bekandt machen, Daraus sie den gehorsam Gottes und die

liebe bes Reheften werben lernen erfennen.

Auch so erferet man bardurch viel schone liebliche Historias und Moralia ber alten und newen Geschichtschreiber und Poëten, Als benn der sinnreiche Herr Hans Sachs beren viel an Tag gegeben, baraus man sich gegen

Gott und ber Belt recht lernet verhalten.

Welche aber zu dieser Kunst nicht lust vnd liebe haben, dieselbigen wil ich hiemit freundtlich gebeten haben, sie wollen des spottens und verachtens mussig gehen, Mögen jnen selbst jre weise nur wolgefallen lassen, doch also, das andern jre vbunge auch ungetadelt bleiben, indend des alten Sprichworts: Quod tibi non vis sieri, alteri ne feceris.

Den zornigen eifferern aber, die von Predigern, Singern und sonsten ungestrafft sein wollen, die sein vermanet, das nicht zuuerdienen.

Thu mich hiemit allen Liebhabern diefer Runft bienft-

lichen befehlen.

FINIS.

[Bl. 18 £ 2ª]

Eine Schulknuft, vor-

her zu singen wenn man Schul helt, barinnen angezeigt ber vrfprung biefer Runft, wer wie, wenn, vnd warumb sie erfunden. Mit angehefften Schulregister ober Straffartickel.

Ein gefünfft Lied in ben 4. Gefronten Saupt= Thonen ber 4. Gefronten Meifter.

Das 1. Gefet, 3m langen Thon Doctor Miglings.

SAncte Spiritus mit bein Gaben zu vns kum, Et reple corda tuorum fidelium Engund in jhn das Fewer beiner liebe.

Per CHRISTUM saluatorem nostrum te rogo Steh du mir auch jett ben mit bein Gaben also Mit Gsang Gott zu loben, nach beim getriebe.

Wie du halffft dem Psalmist Dauid,
Der sang die schönsten Lieder auff der Erden,
In seim Psalterio in fried,
Vermant er uns zu singen ohn geserden.
Sein acht und Neunzigst Psalm spricht sein,
Jauchzet dem Herrn all Welt thut Lobsingen
Rhümet und sobt den Herrn rein,
Die Psalmen last auff Seitenspiel erklingen,
Solches alles hat verursacht,
Vnser Vorsahrer weise [Bl. 18 F 2^b]
Die Tichten Gott zu sob und dand,
Meister Gesang,
Der waren jr Zwelff an der zas,
Uuff die höret gar leise.

Das 2. Gefet im langen Thon Doctor Framenlobs.

HErr Frawenlob war ein Doctor ticht zum ersten, Bu dem andrem, Herr Mügeling geehret, Bar ein Doctor gelehret, Beide warens Theologi, Klingeßvhr vnuermehret, Bar ein Wagister artium, Solchs war Starck Popp bergleichen.

Herr Walther von der Logelweid war ein Land Herr,
Wolff Rohn Ritter
Marner der war vom Abel,
Die andern fünff ohn tadel,
Waren Erbar Bürger all Fünff,
Regenbogen war zadel,
Der Römer war fünstreich und frum,
Der Canyler ticht fünstreichen.

Conrad von Bürthurg war Erbar,
Auch der alte Stoll, Die zwelff fürwar,
Burden im Jahr,
Neunhundert zwar
Und zwey und sechhig eitirt gar
Gen Parifi vor der Glerten schar,
Von Keiser Otto der erst zum,
Verhör jrs Gsangs süßleichen. [Bl. 19F3*]

Das 3. Gefet im langen Thon Marners.

DU sungen sie lieblich und fein, Jeder sein Meloden, Nach jrer Tabulatur rein, Wie jr hernach werd hören fren, Erstlich nach der hoch Deudschen sprach, Sungen sie jre Lieder all.

Falsch meinung liessen sie nicht sein,
Blind meinung auch daben,
Bermieden auch alls falsch Latein,
Auch blinde wörter mancherlen,
Halbe wort vermiedens hernach,
Die Laster auch in gleichem Fall.

Kein Aequivocum sungens nit, Es war gant ober halb, Falsch Bundreim vnd die blossen Reimen allenthalb, Brachten kein Pauß noch Stutz, Auch nicht zwen Berß in einem Odem, Milben hieltens für keinen nutz, Sungen auch nicht zu Kurtz noch Lang, Hindersich noch Fürsich, Lind vnd Hertlich, Auch nicht zu Hoch nach zu Ridrich, Redten nicht im singen lieblich, Bermitten der Thon verendrung, Falsch Thon vnd Blum vielseltiglich, Außwechslung der Lieder war schmach, Benn man jer ward strafftens all mal.

Das 4. Gefet, Im langen Thon Regenbogen.
[Bl. 19836]

MErdet die Straffen in die Scherffe, Man sol straffen ein wort welches hat ein Anhang, Pausa in viel sulbendem wort, Auch heimliche Aequivoca bergleichen.

Ein different man auch verwerffe, Auch wo man Lind und Hart wörter finget mit zwang, Hart Klebspllaben strafft man fort, Regirt ein wort Zwo Meinung ift streffleichen.

Rlingende Stumpffreimen strafft man,
Auch die Bersen so einander halb rüren,
Auch so ist ein straff auss der bahn,
Bo ein Bersen Zwo Meinung thut einfüren,
Auch wer zu Nidrig oder Hoch,
Singet sein Meisterlied.
So hat jr gehört all Straffen hiemit,
Jedoch die letzten Elff solt jr,
Erst angreissen wenn man ober dren mal,
Thut gleichen das man sie scheid schier,
Aber wer vermeidet die Straffen all,
Den vergleichet man gar billich,
Den ersten zwölff Meistern weis rein und pur,
Die erstes mal ersunden doch,
Meistergesang nach shr Tabulatur.

Das 5. Gefet mus in ben 4. vorgehenden Thonen gefungen werden.

Der 1. Stoll, 3m langen Thon Mugling.

As Renfer Otto jr Runft und Gesang vernam, Thet er ben Zwelffen und jrn nachkomben allsam, Ein Gulbin Kron zum Schulkleinod verehren. [Bl. 20a]

Der 2. Stoll, 3m langen Thon Framen lobs.

Seidher fingt man noch vmb Schulkleinod oder Kron, Wo Schulen thon, Geselschafft in gmein halten, Auch verehrten die Alten Poöten einen Lorberkrant, Ju Grweia manchfalten, Dem der das best im Singen thet, Das thut sich ben vns mehren.

Das Abgesang fecht sich an in des langen Marners Abgesang, bis in 8. Reimen.

Hort was die Zwolff hat verursacht,
Tichten das Meister gsang,
Zu jrer zeit viel boß ungereimbt Gsang erklang,
Ohn alle zal und maß,
Der Versen, Shlben und Geband,
Wie jest bei uns auch geschicht das,
In Gassen, Kirchen, und Wirtshauß,
Das gar unkunstlich steht.

Der ander Theil des Abgesangs, ist der lette Theil des Abgesangs, Im langen Thon Regenbogen in die 10. Reimen.

Darumb so seib vermant, All die jr Meistergsang halt für ein thant, Bud die daraus treiben den spott, Das sie diese Kunst lassen vnueracht, Sondern veracht was hasset Gott, Nemsich ewer seichtfertigkeit betracht, [Bl. 20^b] Aber euch Zuhörer ich bitt, Das jr all wollet still vnd züchtig sein, Das wir nicht werden verjrret, Nu fangt an vnd singt Gottes Wort rein. Anno salutis 1571. 1. Januarij.

Eine Schulkunst, darinnen begriffen bas Schul Register, Auch die eigenschafft der Sechherlen Berfen, darnach sich Singer und Tichter richten muffen.

Gin gedrittes Lied, 3m langen Thon Marners.

Die fröligkeit erkent man fein,
An den Menschen auff Erd,
An Thier vod Bogeln groß vod klein,
So sliegen voterm Himel werd,
Gemeiniglich an dem Gesang,
Wenn sie singen mit heller stimm.
Auch geselts Gott dem HENRN rein,
Bod Gsang von voß begert
Wenn wir im Psalmen singen sein,
Wie Dauid sang war vodeschwerd,
Bon dannen kam der Harssen,
Seitensviel vod Glocken vernim.

Damit man Gottes lob anzeigt,

Darumb mit Hert vnd Mundt, [Bl. 21 Ga]
Schreyet zu Gott, Singet vnd lobet in all stundt,
Wie auch die Engel thun,
Die im Himel sungen Gott lob,
Auch Ihesu Christo seinem Suhn,
Deßgleichen auch dem heilign Geist,
Den geliebt Gsang allzeit,
Darumb bereit,
Bin ich zu erkleren gar weit,

Wie man mit Meiftergfang außbreit, Gottes Wort und fein Lob und Breig, Darumb ich ber Straff unterscheibt, Bas jr Tabulatur onlang, Wil vermelben ohn haß und grimm.

dangering to 2. and the organizate one

Die Singer follen achtung han, Auff die hoch Deudsche sprach, Das fie fie bringen auff die bahn, Sie schlecht ber Grammatica nach, Bnb zeiget an rechten verstandt, Mehr als die andern Sprachen all. Falsch Raterisch meinung las man, Falsch Latein ist groß schmach, Blinde meinung die thut von bann, Blinde wort sind strefflich zu rach, Salbe wort find strefflich allfand, Darauff hat achtung in bem fall. Die falschen Lafter straffet auch, ale die finnen 1929 Belche verendern bie, de and de and Die Vocales bergleichen auch bie Diphthongi, Falsches Geband dergleich, Much Gant und Salb Aequivocæ, [Bl. 21 Gb] Bloffe Reimen find ftreffickleich, Dergleichen auch Stut ober Baug, Bo fein Paula fol fein, Much ftrafft allein, finning und Rwen Berg in einem Obem rein, Much ftraffet bie Milben gemein, Wenn man eim Wort bas nabbricht, Bu Rurt zu Lang ftraffet auch fein, Sinterfich und Furfich genand,

Danni ich Die Dein Lee nag fingen. Bu Lind und Hert straffet auch fein, Auch ftraffet welcher bringt, Bu Soch und Ribrig bas Lieb fein,

Das fol man ftraffen alle mal.

Auch straffet welcher Rebt vnd Sngt [so für: Singt]. Auch straffet ber Thon Berendrung, Straffet auch Falsche Meloden.

Falsch Blum vnd Coloratur klein,
Straffet wenn fie erklingt,
Außwechßlung der Lieder gemein,
Wer Frr wird vnd vom Stul entspringt.
Das seind die Straffen nach Ordnung,
Nun hört der Versen Sechßerley.

Der mus man sleissig nemen war,
Die Stumpss Bersen versteht,
Haben gerad, wosern nicht ein Pauß vorher geht,
Klingende Versen han,
Vngrad wo nicht vorgeht ein Pauß,
Waisen im ganzen Lied bloß stan,
Ein Korn bind sich durch all Geset,
Pausen ein sylbig sind, [Bl. 22 G 2"]
Schlag Versen Lind,
Die haben zwen Sylben ich sind,
Wer vermeid all die Straffen gschwind,
Auch die Sechserseh Verß im Gsang,
Mit Zal vnd Maß recht singt vnd bind,
Der Singer seh Ult oder Jung,
Den mag man reumen kunstreich frey.

Anno falutis 1568. 28. Nouembris.

Ein Schulknuft, darinnen vermelbet, die Eplff Straff Artidel, so zu der Scherff geboren.

Ein gedritt Lied, in der dritten Friedweis Bal. Frid.

Domit ich Dir Dein Lob mag fingen, Du halffest bem Psalmisten. Dauid dem fromen Christen, Der sang die scherfsten Lieder auff der Erden. Beil ich die Scherff jest fol einfuren, So las mich hie Dein Benad ipuren, Die Straffen in die Scherffe, 3ch auch nicht all verwerffe, Sofern fie nur hie recht gebrauchet werben.

Der find 3ch Eniff wol an ber zale, Werden ein theil billich geftraffet, [Bl. 22 & 26] Die ersten bren bie nach ber wale, Die werben gar billich geschaffet, Bu der Tabulaturen, Daruon wir singen wuren, Zuuor wir das erfuren, Doch zu vermeiben viel gegende, 3ch fie allhie zu ber Scherff schende, Das die Singer im gleichen, Ein ander mogen weichen, Wenn fie viel mal thun gleichen ohngeferben.

2. subl proxim o b. Die ersten Anhangende worter, Klingen, die man an andren orter, Stumpff ichreibet und auch nennet, Die ander Straff bekennet, Baufen in wortern die viel Sylben haben.

Die britte Straff merdet barneben, Gin beimlich Aequivocum eben, Ein different bie vierdte, Go man finget verirte, Sanctus Paulus ichreib, p ichrieb vns zu laben.

Die funffte Straff thut vns anzeigen, Wo die worter gezwungen werden, Lind und Bert, als Ber und Gehr eigen, Die Sechfte wo man ohngeferben, Thut Rlebiniben hart zwingen, Die Siebende thut fingen, Relativa thut bringen. Gin wort bas zwen Sentent regiret, Forne bnd hinden guberniret, Die achte wer alleine, [Bl. 23 (3ª]

Anhang.

Gin Schulfunft In ber langen Bugweiße Frit Zornis.

Ein Soler Gartten war gebauen Bon einem konig der hett Zwölff Diener In Hutt Darumb gieng von Gold ein Zaun Bnd daran waren Sieben gulden pfortten

Fein waren bie weinsthat behauen In ber Mitt ftund ein Baum ber hett breh Aeft so gutt Darbeh ein Lilgen Zweig was braun Feigel, lilgen ftunden an allen ortten.

Mitten In bem Gartten aufqual
ein Brunlein waß gelegt nach meisterschaft
In diesem Garten überall
Daruon nhemen alle frucht ihr frasst
Wer In den Gartten kame vnd
Dieser frucht begertt
Dem geben die Zwelfs Diener vnbeschwertt
Die frucht holt man weitt vber Meer
Rhun hett der konig groß Feindschaft ich meldt
die kemen dar mit grossem Geer
Schlugen vor dem Gartten auf ihr gezelt
Borlegten alle Strassen rundt
außwendig daß dieser frucht auss erd
Riemand offentlich holen kund
wen sie ergrissen der kam in geserd.

 2

Sie Sortt waß bebeutt biefer Sartte es bebeutt Meistergsang bie subtise tunst Der konig ben Seiligen Geist von bem biese Kunst bett ihren Ursprunge. Die Zwolff Diener zwelff Meister zartte Der gulben Zaun bebeut die h. Schrifft sunst Sieben pfortten werden beweist Die Sieben Freyen Kunfte alf ich Sunge.

Daburch man In den Gartten geht
Die weinstäck stånd voß die gedicht bedeuten
auß rechtem Glauben vorsteht
der Baum bedeutt die gottliche weisheit
Alle gedicht Subtill und hoch
Bond der litgen geruch
Daß lob so von Gottes ehr ist geticht
Fehel, Rosen und mancherleh
Seind all Hösslich geticht der meister viel
Der Brun bedeutt die Melodeh
Bond all Meisterliche thön Subtill
wer sich nhun zu diesem Gartten vorpflicht
Da diese kunst erklinget noch
dem werden balt zu theil der edeln frücht.

3

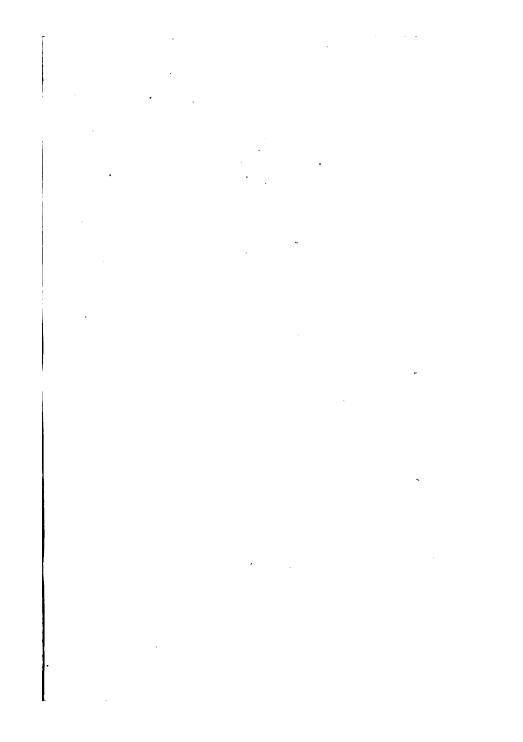
Die Feind Sahen ben Gartten ligen Bnd aufgeschlagen haben ihr gezeltte weitt auch vorschrenctt alle weg vnd Straß Daffelbig seind alle Menschen Ich melbe.

hie So wird ehr biefe kunft krigen mit aller feinbschaft verachten barzu die leutt So ihre kunft Suchen furbaß kunnen boch Selbst nicht geniessen Im felbe.

Den Sie han nicht gnad von Gott Daß Sie diese Ehristliche Kunst möchten lehren Sondern treiben daraus den spott wen sie glang von einem Meister hören Sie seind In Sunden hertt endwicht Und kein aufmerden kan Der frucht so In dem edlen Gartten sthen Wer aber neue sund bewacht Mit Finantz den halten sie kunstenreich Weisheit und Kunst ist gar veracht Drumb sieht es in der weldt Sicherlich Jedoch der Gartt erhalten wirdt Auff erd durch Gott und viel kunstreiche Man. Der darin Arbeitt und Studirtt Dem gibtt der König den ewigen Ihon.

Ticht Daniel Holtzmann.

Druck von Ehrhardt Karras, Halle a. S.



Druck von Ehrhardt Karras, Halle a. S.





STANFORD UNIVERSITY LIBRARY

To avoid fine, this book should be returned on or before the date last stamped below.

91**51** 81 832 EB 12 1915



